MERCVRIVS

TVS, SIVE DETRI-

PLICI [illegible] OQVENTIA SACRA

Espaſiola, Romana.

OPVS CONCIONATORIBVS VER-

[illegible] poetis vtriuſque linguæ, [illegible] & humanarum literarum ſtudio-ſis vtiliſsimum.

[illegible] COMI-

tem de Villamediana Archigrammathophorum Regis.

[illegible]

AVCTORE MAGISTER BATHOLO-

[illegible] Almedinenſi, eius publico Doctore, & Prothogrammatophoro in oppido Villanueua de los Infantes, Curiæ Romanæ, & ſancti Officij Scriba.

CVM PREVILEGIO.

[illegible] Cuesta Gallo Typographo Biatiæ.
Anno. 1621.

BIBLIOTH. PALAT.

Digitized by Google

ERRATA NOTABLE.

Donde dize en el principio de colorado, Magiſter Bartholomæo: Leeras Magiſtro Bartholomæo.

Digitized by Google

TASSA.

YO Diego Gonçalez de Villaroel Escriuano de Camara de su Magestad, de los que en su Consejo residen. Doy fè que auiendose visto por los señores del, vn libro intitulado Mercurius Trimegistus, siue de triplici, Eloquencia sacra, Española Romana: que con licencia de los dichos señores fue impresso, compuesto por el Maestro Bartolome Ximenez Paton, vezino de Villanueua de los Infantes. Tassaron cada pliego de los del dicho libro à quatro marauedis, y à este respeto mandaron se venda, y no à mas, y que esta Tassa se ponga al principio de cada libro de los que se imprimieren. Y para que dello conste, de pedimiento de la parte del susodicho, di esta fè. En Madrid à veynte y vn pias del mes de Agosto de mil y seyscientos y veynte y vn años.

Diego Gonçalez de Ville Roel.

ERRATA SIC CORRIGENDA veniunt.

SACRA.

FOl. 1. pag. 1. lin. 15. eloqutionem, dic. eloquutionẽ. fol. 3. p. 1. lin. 26. alipuando, dic. aliquando. fol. 7. pag. 2. lin. 7. constituas, dic. constituis, fol 8. pag. 2. lin. 17. sanctam, dic. sanctam, fol. 9. pag. 1. lin. 27. Betlemitica, dic. Bethlehemitica, fol. 11. pap. 1. lin. 16. Hieremieæ, dic. Hieremiæ, fol. 16. pag. 1. lin. 27. Psalmis, Palmis, ibi, lin. 28. vincentibus, dic. vincientibus. ibi pag. 2. lin. 2. coronã, dic. coronã, fol. 17. pag. 1. lin. 19. quæris, dic. quærit, ibi, pag. 2. lin. 9. dignus, dic. dignus,

Digitized by Google

nus,f.19.p.1.l.4.Perophasis,dic.Periphrasis,ibid.l.5. sensum,dic.sensuum,ibi.p.2.l.23.Palix,dic.Felix,fo. 20.p.2.l.9.vbi est,dic.vbi es,ibid.l.18.intoroganti, dic.interroganti,f.21.pa.2.l.29.refers, dic.referes,f. 22.p.1.l.2.et ignorantia,dic.ignorantia.ibi.li.15.Et Thopeia,dic. Ethopeia.ibi.l.20.Metonomicè, dic. Methonimicè,ibi,p.2.l.11.etaim, dic.etiam,ibi.l.17. Atistitẽ,dic.Antistitem,ibi.l.21.exisse, dic.extitisse, f.23.p.1.l.6.Astitimus,dic.Astismus,f.24.p.1.l.19.cu iuslibus,dic.cuiuslibet,fol.25.pa.2.l.18.Ariene,dic. Ariane,f.26.p.1.l.3 Aegptum,dic. Aegyptum,f.28. p.1.l.10.Psamus,dic Psalmus,fol.35.p.2.l.28. qualis, dic.quales,f.39.p.1.f.181.p.4.l.6.adeo,dic àdeo.fol. 282.p.1.l.5.princeps,dic.principes.

Este libro intitulado Mercurius Trimegistus,eõpuesto por el Maestro Paron.Con estas erratas corresponde con su original. En Madrid à 12.de Iulio de 1621.

El Licenciado Murcia de la Llana.

LOS LIBROS QVE A IMPRESSO EL AVTOR.

Perfeto Predicador. Epitome de Ortografia Latina,y Española. Prouerbios Morales concordados Discurso de la Langosta. Mercurius Trimegistus, sive de triplici eloquentia sacra,Española, Romana. Institutiones de la Gramatica Española.

Dandole Dios vida, y fuerças imprimira ocho tomos de Comentarios de erudicion, y la Historia de la Ciudad,y Reyno de Iaen.

Vno y otro sujeto à la censura de los doctos,y correccion de vuestra santa madre Iglesia.

Digitized by Google

APROVACION DEL ORDINARIO.

POR comisión del señor Doctor don Antonio de Mexia Prior de Vcles, Vicario, y Visitador General de Villanueua de los Infantes, y su partido, è visto el libro titulado Mercurius Trimegistus, siue de triplici Eloquencia Sacra, Española, Romana, cõpuesto por el Maestro Bartolome Ximenez Paton, y no hallo cosa que suene mal, ni contra nuestra fè, religion Christiana, y buenas costũbres: antes mucha erudicion prouechosa para los que professan todas buenas letras, y la Retorica probada con grabes testimonios sagrados, y de Doctores, Españoles, Latinos, en que muestra el autor la mucha lecion, y estudio que à puesto, trabajando por el prouecho de los estudiosos de la Eloquencia: y assi me parece se le puede dar la licencia que pide. En este Colegio de la Compañia de Iesus de la villa de Segura de la Sierra, en 8. de Octubre de 1618. años.

Diego de Messa.

APROVACION DE PEDRO DE VALencia Coronista de su Magestad.

POR mandado de V.A. è visto el libro Mercurius Trimegistus, siue de triplici Eloquẽcia, Sacra, Española, Romana, q̃ â cõpuesto el Maestro Bartolome Ximenez Patõ, en tres libros: dos en Latin, y vno en Romance, y en el no ay cosa mal sonãte cõtra la fè, ni buenas costũbres; antes es de mucho prouecho para todos los que professan la Eloquencia, y erudicion de letras sagradas, y profanas: porque soy de parecer se le deue dar la licencia que pide para imprimillo: y no por esto se entiẽda me conformo con la opinion del autor en el origen de nuestra lengua: y por ser assi lo firme en 1. de Agosto de 1619. años.

Pedro de Valencia.

Digitized by Google

EL REY.

POr quanto por parte de vos el Maestro Bartolome Ximenez Patõ de la villa de Almerina, Catedratico de Eloquẽcia, nos fue fecha relacion, que auiades compuesto vn libro intitulado Mercurius Trimegistus, siue de triplici, eloquencia sacra, espãnola, romana, en el qual auiades puesto mucho estudio y trabajo, y era muy vtil y prouechoso para los estudiosos, como del constaua, de que ante los del nuestro Consejo fue hecha presentacion, suplicandonos os mandassemos dar licencia para le poder imprimir, y preuilegio por veynte años, ó como la nuestra merced fuesse. Lo qual visto por los del nuestro Consejo: y como en el dicho libro se hizieron por nuestro mandado las diligencias que la prematica por nos vltimamente fecha sobre la impresion de los libros dispone, fue acordado que deuiamos mandar dar esta nuestra cedula para vos en la dicha razon, y nos tuuimoslo por biẽ. Por la qual os damos licencia y facultad, para que por tiempo de diez años primeros siguientes, que corran y se quenten, desde el dia de la fecha desta nuestra cedula en adelante, vos ó la persona q̃ nuestro poder viere, y no otra alguna podays imprimir, y vender el dicho libro, que de suso va fecha mencion, por su original, q̃ en el nuestro Consejo se vio, q̃ va rubricado, y firmado en el fin, del dicho Gõçalez de Villarroel nuestro escriuano, de los que en el residen: con que antes que se vẽda le traygays ante ellos, y juntamente con el dicho original, para que se vea si la dicha impresion está conforme a el, ó traygays fe en publica forma, como por corretor nõbrado se vió y corrigió la dicha impresiõ por el dicho original, para q̃ se vea si la dicha impresiõ cõforma cõ el dicho original. Y mãdamos al Impressor q̃ anssi imprimiere el dicho libro, no imprima el principio, y primer pliego, ni entregue mas de solo vn libro con su original, al autor, ó persona a cuya costa le imprimiere, para efecto de

dela dicha correcion y taſſa, haſta q̃ antes, y primero el dicho libro eſte corregido, y taſſado por los del nueſtro conſejo. Y eſtando hecho, y no de otra manera pueda imprimir el dicho principio y primer pliego, y ſeguidamente ſe ponga eſta nueſtra cedula, y la aprobaciõ que del dicho libro ſe hizo por nueſtro mandado: y la taſſa y erratas, ſo pena de caer è incurrir en las penas contenidas en las leyes y prematicas de nueſtros Reynos, que dello diſponen. Y mandamos que durante el tiempo de los dichos diez años, perſona alguna ſin la dicha vueſtra licencia, no pueda imprimir, ni vender el dicho libro, ſo pena, que el que lo imprimiere, ô vendiere, aya perdido y pierda todos y qualeſquier libros, moldes, y aparejos que del dicho libro tuuiere, y mas incurra en pena de cinquenta mil marauedis, la tercia parte para la nueſtra Camara, y la otra tercia parte para el juez que lo ſentenciare, y la otra tercia parte para la perſona que denunciare. Y mandamos a los del nueſtro Conſejo, Preſidentes, y Oydores de las nueſtras audiencias, Alcaldes, alguaziles de la nueſtra Caſa y Corte, y Chancillerias. A todos los Corregidores, Aſiſtẽte, Gouernadores, Alcaldes mayores, y ordinarios, y otros juezes, y juſticias, qualeſquier de todas las ciudades, villas y lugares de los nueſtros Reynos y ſeñorios, y acada vno en ſu juriſdiciõ, que vos guarden y cumplan eſta nueſtra cedula, y contra ella no vayan, ni paſſen, ni conſientan yr, ni paſſar en manera alguna, ſo pena de la nueſtra merced, y de diez mil marauedis para la nueſtra Camara. Fecha en Lisboa ſiete dias del mes de Setiembre de mil y ſeyſcientos y diez y nueue años.

YO EL REY.

Digitized by Google

DOMINO IHOANNI A TARSIS

COMITI DE VILLAMEDIANA ARchigrammatophoro Regio, omne incrementum, æternamque fælicitatem Magister Bartolomęus Ximenius Paton ex optat.

MAXIMVS tui generis splendor, morum humanitas, virtus integerrimæ constantia, literarum notitia,& studium, officij ratio,libri inscriptio à te impetrare debent,& me exposcũt, ne

Digitized by Google

alium Mercurij mei vindicem quærant. Quia originem antiquiſsimam præclariſsimi tui cogniminis, & generoſiſsimi ſanguinis â vetuſtis Tarſi Regibus profluxiſſe neminem latet; & ex eis fuiſſe qui vero Regũ Regi (Dauide vaticinante) munera obtulere, omnibus (pijs præſertim) conſtat. Cùmque hęc clariras, & amplitudo tibi à veteri gente per faſtos deriuata cõtingat; tu etiam clarus, tu ſublimis, tu amplus, tu per illuſtris, & nobilis. Ac ſi nobilitate maiorũ apud monarcham noſtrum vales: tuo proprio ſplendore apud ipſum gratioſiſsimus es. Ideo ab illo condecoraris titulis, honeſtaris dignitatibus, ditaris præmijs; quiſummo honore dignus es. Humanitatem, ſeu morum vrbanitatem, & ſuauitatem ipſa tua grauis modeſtiũ teſtatur. Nam ſermones ita libra iuſtitię examinatos profers, vt in ſenſu ſit authoritas, in oratione põdus, in ſententijs grauitas, in dictis veritas inaffectata, in voce adſeueratio, in vultu, habitu, geſtu affirmatio, in toto denique corpore fides, ita vt ad te ſpectare videatur illud:

quo pulchrior alter
Non fuit in tota Auſonia, nec gratior vllus
Eloquio, nec quis poſitis ingentior armis.

Hęc enim profeſſus es; nec minus modeſtiam in milite, quam virtutem, & animi magnitudinem deſiderandam cognoſcis. Huiuſque teſtes ſunt, qui ſub tuo imperio (cùm legioni præpoſitus eſſes apud Allobroges) militauerunt. Laude certè bellica, & gloria ciuili præſtas. Et vt vrbis, ac militiæ res tractare prudenter, ac fortiter queas, ingenij, & diſciplinæ excelentia preſtat. Doctrina enim facili exornat generoſum, quę ex obſcebno nobilẽ facere potis eſt. Nam artes virtutis magiſtræ ſunt, nec Mars Mineruæ aduerſatur;

Digitized by Google

tur; siquidem hæc exercituum, & scientiarum ab antiquis habita fuit Dea, & vtroque numine, ac alius Cæsar, gaudes. Studia enim armis, consilium, & arma studijs defensionem ministrant. Sed arma loco, tempore ve necessaria sunt, nedum vtilia: studia verò adolescentiam alunt, senectutem oblectant, secũdas res ornant, aduersis perfugium, ac solatium præbent: delectant domi, non impediunt foris, pernoctant nobiscum, peregrinantur, rusticantur ita, vt delectationem cum vtilitate pariant.

Faue ergo ingenijs, quando tuum tibi ingenium fauet ita, vt Archigrammatophori tibi nulli impedimento officium esse possit, potius cùm ab Hispanorum, & Indorum Rege Philippo omnibus suis in regnis vniuersis tabellarijs, cursoribus, veredarijs, nuntijs, vrbium, & oppidorum Prothogrammatophoris (quorum ego minimus) præpositus sis; summa cum fidelitate, & cura cuncta tibi cõmendata perficis. Te hoc munere fungentem ego illi addictus iure optimo mei Mercurij Trimegisti vindicem, & defensorem eligo, quando is (vt poetę tradiderunt) Deorum nuntius maximus fuit. Nam quamuis Iris aliquo modo huic vacauerit officio: hæc mandatis minoribus, & Iunonis tantum præerat. Ac si Cyllemnius Eloquij Deus fuit nuncupatus ob legationes, quibus destinatus â Ioue summo erat: tu qui legatorum princeps, & à Principe Regum creatus, eius causam tutari non recusabis. Si etiam Tarsis (Hieronymo sacro interprete) alas, & pennas significat: illis Mercurius cognominis præclarissimi stemma gentilitium tuum in illis præferẽs exornabatur. Et denique cùm iste facũdiæ Deus Atlantis Mauritaniæ Regis nepos fuerit: Afer quidem est, Cuiates etiam & Reges (iuxta quo

Digitized by Google

quorundam sententiam) à quibus tu originem ducis. Igitur eadem vtriusque patria prima tuum patrocinium, & tutelam ex postulare videtur. Illi, & mihi tuum ne deneges fauorem libentissimus concede, liberalissimus (vt tui moris est) impertire. Scio quantum beneficium petam, & à te benignissimo Comite petere scio; cuius in omnibus desiderijs meis quã plenissimam indulgentiam experiri confido. Vt annos quam plurimos, & quam fælicissimos vinas, æternaque laude florentem virtutis tuæ gloriam (Deo annuente) nobilis, vrbanus, fortis, sapiens, fidus; ac ingenijs propitijs rebus gestis augeas, animo, & corpore valeas, mihi in votis perpetuò erit. Quod optimus, & maximus Deus vt secundè eueniat faxit. Ex oppido Villanueua de los Infantes decimo Kalendas Iunias. Anno. 1618.

Magister Bartolomæus
Ximenius Paton.

MA

Digitized by Google

MAGISTER BARTHO-
LOMAEVS XIMENIVS PATON
Eloquentiæ ſtudioſis.

S.

ILLI homines, quos fælix antiquitas, ętas memorabilis, ſæculum aureum ſuit potitum, coluit, ac veneratum eſt, magnam vim, excellentiam primam, decus ſummum Eloquentiæ vno ore tribuère fatentes nec quicquam eſſe præſtabilius, quàm poſſe dicendo tenere hominum cætus, mentes allicere, voluntates impellere, quò velis, vnde velis deducere. Hæc enim eſt vna res, quæ omni populo, maximèq; in pacatis, tranquilliſque ciuitatibus præcipuè ſemper floruit, ſemper dominata eſt. Nil equidem eſt tã admirabile, quàm ex infinita multitudine hominum exiſtere vnum, qui id, quod omnibus natura ſit datũ vel ſolus, vel cum paucis facere poſsit. Nil tam iucũdum cognitu, atque auditu, quàm ſapientiſsimis ſententijs, grauibuſque verbis ornata, & perpolita oratio. Nil tam potens, tamque magnificum, quàm populi motus, iudicum religionẽ, ſenatus grauitatẽ vnius oratione cõuerti. Nil tam regium, tam liberale, tam munificum, quàm opem ferre ſupplicibus, excitare afflictos, dare ſalutem, liberare periculis, retinere homines in ciuitate. Nil tam neceſſarium, quàm tenere ſemper arma, quibus vel tectus ipſe eſſe poſsis, vel prouocare improbos, vel te vlciſci laceſitus. Nil iucundius, & magis propriũ humanitati, quàm ſermo facetus, rectè exornatus, & nullo in re rudis. Hoc enim vno præſtamus vel maximè feris, quòd colloquimur inter nos, & exprimere dicẽdo ſenſa poſſumus. Quamobrem quis hoc iure miretur, ſummèque in eo ela

elaborandum esse arbitretur, vt quo vno homines bestijs maximè præstent, hoc hominibus ipsis antecellat. Hoc igitur Eloquentia suppeditat, eiusque vis potuit aut dispersos homines vnum in locum cõgregare, aut à fera, agrestique vita ad hunc humanum cultum, ciuilemque deducere, aut iam constitutis ciuitatibus leges, iudicia, & iure describere. Hanc dignitatem, hunc honorem, hoc decus cùm antiqui illi homines in Eloquentia notarent, viros ea præcellẽtes laudibus diuinis ad cœlum extollebant, summis præmijs locupletabant, & pene incredibilibus honoribus prosequebantur, quando ipsos Diuos appellare non dubitabant, Hinc apud Gallos Herculem Oemium Eloquentiæ Deum habitum fuisse non est in dubio. Illum aureis vinculis à lingua eius procedentibus ad aures hominum, quos libẽtissimos vinctos illis catenulis ille ad se trahebat, pinxerunt. Hac imagine vim Eloquentiæ significantes. Alij illam ipsam Eloquentiam fecère Deam, quę Pitho dicta est dicẽdi prę ses. Quam Enius Suadam, Quintilianus suadẽdi Deam, Suadelam Horatius, Cicero Leporem vocat. Hæc & Flexanima dicitur, quasi animum flectẽs. Hac celebratus Amphion, Orphæus insignis, & alij quos commemorare velle est ociosum. Sed qui omnibus præpositus, & vno ore apud omnes nationes ob excellentiam Eloquentiæ cultus, Deusque Eloquentiæ habitus fuit ille Mercurius, quem Iouis, & Maiæ filium, Atlantis nepotem poetæ canunt. Nuncius hic Deorum putatur, qui tegitur galero, vt ostẽdatur aduersus inuidiæ fulmina solam Eloquentiam plurimum valere. Et etiam hoc significatur gratia, quam quis sibi apud auditores Eloquẽtia conciliat. Alata fert talaria; sermo enim velox, & ob id ab Homero

Digitized by Google

mero alata exprimuntur verba. Virgam defert, quæ vim huius excentiſsimæ artis omni modo declarat. Multi apud antiquos fuere Mercurij; ſed quæ de omnibus dicuntur, huic vni tribuuntur, & ſic etiam putatur hic ille eſſe apud Aegyptios ſacerdos eruditiſſimus, & ſcholæ illius prouintiæ regens ſapientiſsimus, qui ob id Trimegiſtus, ter ſcilicet maximus dictus eſt. Ideo ſub eius nomine hanc triplicem Eloquẽtiam edere in lucem decreui.

Non dubito, quin quis inſurgat mihi obijciens, cur Eloquentiam ſacrã tali nomine Mercurij in medium protulerim, & ſupinę conſiderationis ab eo notari videor, ni deſiderio illius ſatisfaciam. Ideo cauſa, qua ad id fui inductus, obſecro, audiatis. Ergo nõ inconſideratè illi eius inuentionem, & nomẽ tribuimus. Tum etiam, quia fortaſſe factum fuit, vt ille doctiſsimus vir, & religioſus ſacerdos, etſi gentilis, & inter ethnicos lege naturæ ſaluus (vt Iob ſanctus) fieret. Nam id gentibus contingere poterat colẽtibus Deum, & Chriſti venturi fide; quod non incredibile eſt huic excelentiſsimo Doctori fuiſſe communicatum; quando illius eſt illa celeberrima confeſsio altiſsimi ſantiſsimæ Trinitatis, & vnitatis myſterij his verbis: Monas genuit monadem, & in ſe reflexit amorem, Quando Trinitatem fidelium eſt confeſus, triplicem eloquẽtiam ei meritiſsimo aſsignauimus, & præcipuè Sacram.

Sed vix huic ſatisfeciſſe arbitror, quãdo alius impugnaturus occurrit rogans, quare Eſpañolam vulgò nuncupatam eidem Mercurio annumerem, cùm ipſe fuerit Græcus. Cui reſponſum præbere facile quidem eſt; nam eloquentiæ cuiuſuis inuentio primo inuentori tribuitur; & hic ille fuit, ergo ei etiam hæc

Digitized by Google

hæc debetur. Tum etiam cùm tres Mercurij vnus,& idem putentur; patria in qua vnusquisque eorum natus sit, particeps debet fieri laudis illius, qua dignus quilibet iudicatur,& vt ex poetis constat,Mercurius Maiæ filius Hispanus fuit, siquidem nepos Atlantis (quem facūdum appellat Horatius) qui Mauritaniæ, & Hispanię Rex fuit: illi igitur Eloquentia Española dicari debet. Sed adhuc obijet quis non improbè curiosus,cur Hispanarum opus latinis miscuerim; & vt teneat rationem, quæ mihi id facere persuaserit,sciturus est, Españolam apud Italos,& alias exteras nationes nescio cuius vtilitatis, seu voluptatis gratia plurimi habitam esse,& vt Latini eam rectius intelligant adiumēto vtriusque Latinæ, ipsas cōiunxi,tum etiam multi Hispani sic Latinis facilius operam dabunt,& sensum rectum tenebunt.

Romana nulli dubium est,quamuis eamdem difficultatem posses afferre,sed cùm ipsa nos expediueri mus:reliquum est,vt vnamquamque harum vobis cō mendatā habeatis. Ac ne plura,quæ sunt pene innumerabilia confecter, breui comprehēdam. Sic enim statuo perfecti oratoris, non solum ipsius dignitatē, sed & priuatorum plurimorum, & vniuersæ reipublicę salutem maximè contineri. Ideo quamuis audax videar ego,id laboris prę manibus arripui desiderans pro meis viribus huius artis excellentissimæ incrementum. Vt id pararem, meo diffidens ingenio optimos mihi consulendos,& imitandos proposui authores,ex quibus eo,quod mihi est (quod sentio quàm sit exiguum)ingenio quid illius,quid non examinare, perpendere, & dignoscere curaui, Aristotelem philosophorum principem, Gorgiam Platonis,Demosthenis orationes,illum (quisquis ad Herenium)

ipsum

ipſum Ciceronem, Quintilianum, Horatium (cuius, etſi poetæ, præcepta magni facio) Diomedem, Deſpauterium, Seruium, Donatum, Nigrum, Publium Rutilium, Aquilam Romanum, Iulium Rufinianum, Petrum Moſellanum, presbyterum Bedam, Trapezuntium, Simonem Aprileium, Cyprianum Suarez, Seguram, Turritanum, Brocenſem, Zeſpedem, Ludouicum Granatenſem, Epiſcopum Caurienſem, Brauum, Caſtrum, & alios, qui de hac arte copioſiſsimè, & diſſertiſsimè ſcripſere, nocturna verſaui manu, verſaui diurna, vt quod optimum videretur ſelegerem, ſi optimum vos iudicabitis. Quamobrem vos huius facultatis ſtudioſi, & vos optimi adoleſcentes auditores mei pergite, atque in id ſtudium, in quo eſtis, accuratius ac facitis, incumbite, vt & vobis honori, amicis vtilitati, & reipublicæ emolumento eſſe poſsitis; meumque laborem (qualiſcũque eſt) æqui, bonique conſulite, quandò, vt veſtro commodo, & vtilitati inſeruirem, illum ſuſcipere nõ abhorrui, Valete, meque diligite, mutuò vt facitis.

Digitized by Google

AL PADRE FRAY ESTEVAN DE ARROYO, DEL ABITO DE santo Domingo, Catedratico de santa Teologia en las Escuelas, y Vniuersidad de Almagro, salud.

De las tres notas que v. P. hiço sobre el Mercurio Trimegisto es la primera esta.

LO que se dize acerca de la saluacion de Trimegisto, no se deue con fundamẽto alguno de santos, ni dotores graues; y cosa de tanto peso no se dize afirmar sin autoridad alguna, particularmente en libros graues. 1.

A esto respondo assi.

SEntencia es de Dotores sagrados, que para determinar de los varones famosos, que fueron antes de la venida de Christo; y no eran del linage de Abrahan si se condenarõ, ò se puede presumir se saluaron, se à de ver, y esaminar si fueron Idolatras: y auiendo sido, y muerto en Idolatria sin duda se condenaron: porque el adorar muchos Dios contradice à la razon natural, y la inorancia en este caso no escusa: Si adoraron vn solo Dios se à de aueriguar si eran virtuosos, y si guardaron aquella regla general de

todas las gentes. Lo que no quieres para ti, no lo quieras para tu proximo. De quien esto se verificare, se puede presumir que se saluó. Por esta dotrina quieren algunos opinar la saluacion de Socrates, y Platon: que san Agustin llama al vno diuino, y le alaba, y del otro afirma que por no querer adorar mas que vn Dios, negando el auer muchos, murio sentenciado publicamẽte.

August. de Ciuit. Dei libr. 22. c. 22. & lib. de vera religione.

Con este fundamento, y dotrina ponen por cierta la saluacion de las Sibilas, y aun en el numero de las santas: porque se saue que viuieron en ley natural adoraron vn solo Dios, fuerõ virgines, y tuuieron otras muchas virtudes, y fueron dinas que Dios les reuelase tantos secretos, y articulos de nuestra fè particularmente, de la Vmanidad, Nacimiento, vida, y muerte, y juyzio del Saluador Christo Dios ombre bien nuestro: como de las historias consta. Soto grauissimo Padre, y vno de los que mas lucieron en el Concilio de Trento de la Religion del nuestro santo Domingo, dize à este proposito assi: *Igitur, si de Socrate, Platone, Aristotele; Catone, Seneca, & id genus Etnicis præcipui nominis explorare cupis fuerint ne ingressi salutis viam perpendendum tibi primum est, an aliqua vitia admiserint tam aperte cum naturali ratione pugnantia; vt nullum sibi possent ignorantiæ clipeum obtendere. Nam quos tales inueneris, impietas esset suspicari fuisse seruatos. Quare nullus, idolatrarum excusari potuit: Neque eorum, qui adulteria, & furta, ac priora flagitia ignorauerunt.* Lo qual es lo

De iust. & iur.

mis-

mismo que al principio diximos, y se colige llanamẽte de la autoridad del Apostol. *Gentes quæ legem non habent, naturaliter, quæ legis sunt faciunt.* Era necessario tambien para que se saluasen los Gentiles, que assi guardauan la ley natural rectamente, tener fè (almenos implicita) de la venida del Saluador, como lo enseña santo Tomas por estas palabras. *Ad tertium dicendum, quod multis Gentilium facta fuit reuelatio de Christo, vt patet per ea, quæ prædixerũt. Nam Iob. 19. dicit: scio, quod Redemptor meus viuit: Sybilla etiam pronunciauit quædam de Christo, vt Augustinus dicit*, y juntamente con esto pone vnas letras, que hallaron envn se sepulcro de vn Gẽtil, que los mas dicen fue Platon, y otros alguna Sibila cõ vna lamina sobre sus hueſos, què decia assi. *Christus nascetur ex Virgine Maria, ego credo in eum. O sol sub Helena, & Constantini temporibus iterum me videbis.* Y concluye la respuesta del argumento diciendo. *Si qui tamẽ saluati fuerint, quibus reuelatio non fuit facta, non fuerunt saluati, absque fide mediatoris.* Tambien tenian obligacion para auerse de saluar (aunque fuesen Gentiles) de creer el misterio de la santissima Trinidad. Y los Gentiles, que tenian esta fè, y crencia del Dios verdadero, y viuian bien se saluaban, por la ley natural antes de la venida de Christo Dios ombre.

Ad Ro. capit. 2.

Psal. 22. q. 2. ar. 3. ad 3.

Idem ibi de articu. 8.

Aora resta que sepamos, y aueriguemos si estas condiciones, y circunstancias se hallaron en Trimegisto para conocer si se puede presumir

se aya salbodo, como se presumiò de otros, y se afirmò de algunos. Lo primero es, que adorase à vn verdadero Dios sin mancharse con la Idolatria, y adoraciõ de muchos Dioses. A esto nos satisface, y muy bien en su Cronologia Nauclero, diciendo. *Mercurius Trimegistus primus stellarũ apud Aegiptios inuentor. Qui ex Aegipto digressus centum ciuitates cõdidisse fertur, ibidem verum Deum colere homines docuisse.* No solo dice, que adorò al verdadero Dios, mas que enseñò à los ombres, que poblaron aquellas ciudades lo adorasen al verdadero Dios trino en personas, y vno en esencia. Rafael Volaterraneo en su Antropologia depues de auerdicho de su virtud, y ciencia, y que floreciò depues de los tiempos de Moyses, y que en su tiempo començò aquella prouincia Gitana (por tener en el tan grã maestro) à florecer en las buenas artes, diciplinas, y ciencias à este proposito dice. *Hermes Trimegistus Deum omnino vnum opinatur omnium conditorem, erroremque fatetur parẽtum suorum, qui superstitiones Idolorum inuenerint.* Y conforma con esto san Agustin en sus libros de la ciudad de Dios. Pues que con lavnidad, que confesaua en Dios confesasse la Trinidad consta de aquella famosa confesion repetida en nuestro prologo. Y aun Suidas afirma, que el nombre de Trimegistus, se le dio por eso, y lo refiere el Volaterrano. *Suidas vero dicit eum vocatum Trimegistum. Quod cõsentanea Trinitati senserit de Deo, morientemque hac fuisse praeca-*

Volumen primũ ge ner. 28.

libr. 8.

tum.

tum. O cœlum magni Dei, ſapiens opus, teque ó vox patris, quam ille primam emiſit, adiuro per unigenitum eius verbum, & ſpiritum cuncta comprehendentem miſerereimei. Muriẽdoſe pide miſericordia à Dios Padre, à Dios hijo, à Dios Eſpiritu ſanto, y ruega à los celeſteiales, y cielo â quien llama obra de Dios ſabia, tengan miſericordia del, que por eſo puſo el Verbo en plural, y no porque lo tubieſe à Dios por plural, pues como conſta â todas las tres perſonas adoro como àvn ſolo Dios Y eſto confirma el doctiſsimo Tiraquclo en las aduertencias ſobre Alexandro de Alandrò. Y quien quiſiere ver mas de la generacion eterna del Hijo de Dios podra en el Arçobiſpo de Florencia ſan Antonino gran maeſtro de Teologia, y de hiſtoria, el qualrepite en la ſuya lo que Vicencio ſacò de las deſte Filoſofo en ſu Eſpejo hiſtorial; y baſte ſauer que compuſo vn libro entero de *Verbo perfecto*: del qual, y del que titulò Aſclepio ſe ſacã muchiſsimas propoſitiones, que lo ſon de nueſtra fè: y dexadas ſolo repetire con las que concluye ſan Antonino tan parecidas a las del Apoſtol como vera el que las cõſiderare; hablando de la eternidad de Dios, dice: *Omnium autem Dominus Deus, omnia ab eo, & in ipſo, & per ipſum, nos ergo agentes gratias adoramus:* Y diciendo otras correſpondiencias de Dios para con los hombres dice aſsi. *Ex hoc eſt merces pie ſub Deo cum mundo viuentibus.* Pues quien tantas verdades tan catholicas dixo, enſeñò, y eſcribiò,

Par. 1. titul. 4. §. 2.

porque no sera licito opinar, presumir, y conjeturar auerse saluado. Porque de su vida no ay quiẽ escriba fue vicioso, ni cometio delitos graues, ni pequeños: no se escriben del adulterios, ni hurtos, sino leyes que establecio cõtra estos delitos, y otros, y enseñò mucha virtud de palabra con exemplos de obra, porque le dieron este nombre de Trimegisto (segũ los mas) q̃ quiere decir, *Termaximus*. Porque por su virtud, letras y buen gouierno le eligieron Rei, le ordenaron Sacerdote, y votaron por Catedratico, y Regente de su Vniuersidad, y Escuelas, como de todos los que escriben consta. En Latancio Firmiano se à de notar vna cosa, y es, que auiendo puesto en el capitulo quinto del libro primero de sus Institutiones, à los Poetas, y Filosofos profanos, quiriendo poner à Trimegisto le da lugar entre los diuinos en el capitulo siguiente, y le quenta entre las Sybilas, y comiença el capitulo con estas palabras. *Nunc ad diuina transeamus*, y pone el primero à nuestro Hermes Trimegisto, y repitiendo mucho de su dotrina, dice assi del. *Qui tametsi homo fuerit antiquissimus, tamen, & instructissimus omni genere doctrinæ, adeo vt ei multarum rerum, & artiũ scientia Trimegisto cognomen imponerent. Hic scripsit libros, & quidem multos ad cognitionem diuinorum pertinentes, in quibus maiestatem summi, ac singularis Dei asserit ũsdemque nominibus appellat, quibus nos Deũ, & Patrẽ, ac ne quis nomen eius requireret, sine nomine esse dixit.* Y mas abaxo hablãdo de su doc

y au-

trina, y autoridad, dice q̃ dixo *Deo autẽ, quia semper vnus est proprium nomen est Deus.* Y luego pone à las Sybilas, de suerte, que sintio del, que merecia ser contado, no con los demas Filosofos, ni con los Poetas, sino con las Sybilas, porque su bondad de vida, y dotrina de Dios conformaba con la dellas en todo: y assi no es mucho arbitrar, q̃ en todo à de ser contado con ellas. Mas el mismo Latancio en el libro de la Ira de Dios, enseñando como es vno, buelue à repetir las autoridades de Trimegisto, y sus alabanças, diciendo que fue mas antiguo que Platon y otros sauios, y que fue maestro de todos, parte, que le oyerõ en voz viua, parte, que estudiaron lo que supieron por sus escritos, que fueron muchos. No es de oluidar lo que repite del Marsilio Fiscino sobre la Apologia que Platon hiço en fauor de su maestro Socrates, dice pues que es dino de escuchar Mercurio Trimegisto, que condenaba las estatuas de los Idolos, porque afirmaba, que abitaban en ellas los demonios: y concluye con estas palabras como suyas. *Fabricauere statuas habitacula demonum, quos quasi familiares tolerent Deos.* La alucinacion que Platon tubo de la Encarnaciõ del hijo de Dios: por la lecion de los libros deste Filosofo le vino el dezir. *Si Deus induat hominẽ*, y esto en los libros de leyes. Y deste deprendio aquella respuesta que dio à sus dicipulos, que auian de durar sus preceptos hasta que viniese al mundo vn ombre que fuese mas sauto que to- *Cap. 11.*

dos los ombres à enseñar la verdad. Sisto Senen se varon doctisimo dela Religion de los Predicadores en su Biblioteca dice deste Filosofo muy grandes cosas, que comprehenden, y abarcan la prueua de nuestro intento por estas palabras. *Quarta, ac postrema Aegiptiaca sapientiæ pars spectat ad mores, ac politicam viuendi rationem, cuius leges & instituta Laercius in Mercurium refert, quem Graci Trismegiston, hoc est ter maximum apellarunt, quoniã, & Philosophus maximus, & sacerdos maximus, & Rex maximus fuerit, sub cuius nomine nunc extant dialigi duo Pinander, & Asclepius: in quibus tot admiratione digna de Deo & Trinitate, de Aduentu Christi de vltimo iudicio oracula protulit, vt non philosophus tantum, sed propheta futurorum præscius videatur*: y pasa adelante diciendo del otras alabanças de autoridad de los antiguos Iãblico, Seleuco, Meneto, y otros autores muy antiguos. Fray Ioan de Pineda varon muy erudito dice del Mercurio Trimegisto hablò dela creacion como Moises, y lo alaba mucho, y le llama inuentor de letras, y ceremonias sagradas, y buelue à decir muchas de sus alabanças. En la Agricultura dice en alabança del numero quatro, llamando su familiar â Trimegisto, que en vn combite introduxo quatro amigos, que es el mismo Trimegisto, Tacio, Asclepio, y Amnon, que se juntaban, assi para tratar cosas suuidas de Dios, y de Religion, y depues de auer tratado destas cosas se conuertian à tratar del alimento corporal para reparar

.1. *li.* 1.
.1. §. 1.
.1. *c.* 33
.3.

ialo. 1.
13.

Digitized by Google

la ſubſtancia vital, y no para borrachear: Y que en aquel combite no ſe comia carne, ſino legũbres de ortaliça, y luego ſe acabò el combite haciendo oraciõ de gracias à Dios. De ſuerte que con otras muchas virtudes tubo la de templança de comer y beber, y con reconocimiento al criador de aquellas coſas.

Eſtos teſtimonios de autores tan graues (y otros, que aora no me occurren) me dieron licencia à preſumir, opinar, y conjeturar la ſaluacion deſte Filoſofo tan ſauio en las coſas de nueſtra fè. Y no parece eſcede eſta licencia de la que da la Teologia Chriſtiana: pues de Socrates, ni Platon, que otros preſumieron auerſe ſaluado, no ſe hallan tantas raçones, aunque ſe hallan algunas, y no deuiles. Con los quales no contare yo à Ariſtoteles, ſino con los condenados, porque tubo la eregia de ſer el muudo ab eterno, fue vicioſo y traydor, pues à ſu Rey, y ſeñor, y dicipulo le ordenò el veneno y ponçoña de que muriò. Ni ſeguire la opinion de los que dicen ſe ſaluò Caton por auer muerto deſeſperado dandoſe el miſmo la muerte por no venir à las manos de Ceſar: y aun lo que ſe dice de la ſaluacion de Seneca reparara, ſino tubiera vn tan grande autor como ſan Geronimo, que lo pone en el catalogo de los varones ſantos, y ſi es aſsi que ſe ſaluò eſte por la familiaridad que tubo cõ ſan Pablo, no ſe pudo eſte ya valer dela ley natural, porque ya para el ſuficientemente ſe auia promulgado

la ley Euangelica, pues tan amigable trato tenia con el vaso de elecion, predicador delas gentes. Assi que si se saluò fue forçoso auerse batiçado, y guardado la ley de Dios amandole mas que à todas las cosas, y al proximo como assi mismo, y creyendo los articulos de la fe Christiana con mas distintion que los de la ley de naturaleça. En cuya ley viuio nuestro Trimegisto en la rectitud que auemos probado con tan graues, y ciertas autoridades. Y con ser la autoridad tanta, y de tantos y tales, no lo afirmamos sino lo presumimos, conjeturamos, y opinamos como consta de las palabras con que lo decimos, que son estas. *Tum etiam, quia fortasse factum fuit, vt ille doctissimus vir, & religiosus sacerdos, & si Gentilis lege naturæ saluus (vt Iob sanctus) fieret: Nam id gentibus contingere potevat, vnum colentibus Deum, & Christi venturi fide: quod non incredibile est huic excellentissimo doctori fuisse communicatum, quando illius est illa celeberrima confessio altissimi santissime Trinitatis, & vnitatis misterij his verbis. Monas genuit monadem, & in se reflexit amorem.* Y si aqui parece que esta sucinta, y abreuiada (aunque es esplicita) repitanse las autoridades citadas, veanse los autores alegados, y particularmente san Antonino, y la hallaran muy copiosa, y larga. Y si en aquel prologo no cite estos fundamentos fue, porque como ciertos (por auellos visto muchas veces) los supuse, porque escedieran los limites del prologo que consiste solo en dar raçones del inten

Digitized by Google

to del autor, y no en probar esto con la necesidad que aora para satisfacer à quien aya reparado en ello: y holgaria auer acertado en el fundamento que se echa menos de santos, y dotores graues, pues lo son los dueños de los lugares, q̃ se àn repetido fielmente, para que cõste que no es sin autoridad cosa de tanto peso pues ay tantas, y con auellas no afirmo, sino presumo pues digo: *fortasse factum fuit vt soluus fieret lege naturæ.* Es segũda nota de las tres opuestas la siguiẽte.

2 Dezir tambien q̃ la Eloquencia que ai en la escritura se le deue a Trimegisto, no suena mui bien, supuesto que no solo el sentido sino tambien las palabras fueron ditadas del Espiritu santo. Y aunque el dicho puede tener su esplicacion, mejor es ahorrar de el pues no es necesario para el intento del libro.

Respondo.

COmo constara de algunos de mis escritos, y de mi dotrina en voz entre los q̃ dellos tubierẽ memoria, yo siempre è tenido por mui cierto q̃ de nuestro primer padre Adan (aquien Dios reuelo el conocimiento de todas las cosas, y ciencia natural dellas como cõsta del Genesis) se deriuaron las ciencias, y noticia dellas en esta manera. Adan entre otros hijos engendro a Seth, y le enseñò todas las ciencias y disciplinas, que Dios le auia reuelado en la manera que le fue posible, y aũ Iosefo, y Beroso en sus antiguedades muestran que tambien instruyo

en

en las dichas facultades Adan a Enoc (que fue ſetima generacion ſuya) ſiẽdo el primer padre de ſeiſcientos y veinte y dos años: Y de Enoc las tales ciencias ſe fueron deriuando, y comunicãdo a Lamec, y Noe los ſuceſores. De Noe ſe paſaron a los Caldeos, de ſuerte, que los tenian por los ſauios del mũdo: como lo da a entender Ioan Anio Viteruenſe en los Comentarios de Veroſo. Por eſto los Caldeos ſe glorian de auer ſido los primeros inuentores delas ciencias, facultades, y artes (oluidando el auellas recebido de Noe) y ſe jatan dieron en ſu conocimiento por diſcurſo, y eſtudio propio tres mil y ſeiſcientos y treinta y quatro años antes de la monarquia de Alexãdro; como conſta del Comẽtario de S. Geronimo ſobre la Epiſtola a los Romanos. Donde el Santo dize, *Cap.* 11. que eſtos florecieron en todas las ciencias, de ſuerte que por el nombre de Caldeos ſe entendia Sauios.

En el tiempo de Abrahan, que fue de la decima generacion deſpues de Noe las ciencias, florecian entre los Caldeos ſe traſladaron a los Gitanos, ſegun conſta de Ioſefo, y Veroſo en ſus antiguedades, concuerda con eſto Artapano en Euſebio, Flateo en el libro de Abrahan, Nicolao, Damaſceno, y Filon Iudio. Todos eſtos autores diuidian las ciencias de los Caldeos, y Gitanos en quatro partes, en Matematicas, Filoſofia diuina y moral, y ſermocional.

Aqui

Digitized by Google

Aqui pues Moiſes deprendio de los ſauios de Egito todas las ciencias haſta la Eloquencia, como cõſta del Teſto ſagrado en los Actos de los Apoſtoles por eſtaspalabras, *Et eruditꝰ eſt Moiſes omni ſciẽtia Aegitiorum & erat potens in verbis, & in operibus.* Entre eſtos Gitanos florecio con grande eſcelencia Hermes filoſofo, aquien llamaron Mercurio Trimegiſto. De quien Iambelico (Sacerdote de los miſmos Egicios) afirma que eſcribio, y diſpuſo toda ſuerte de ſauiduria, y que los libros q̃ eſcriuio fueron treinta y ſeis mil, y quinientos y veinte y ſeis, y lo confirma con teſtimonio de Seleuco, y Menetes autores mui antiguos. Clemente Alexandrino en ſu Eſtromas afirma que en ſus tiempos aun auia algunos deſtos en Egito treinta y tres de vniuerſal Filoſofia, ſeis de Medicina, de Sacerdotalibus diez, y de Aſtrologia quatro. Deſta vniuerſal ſaniduria de Trimegiſto conſta delas autoridades alegadas, que no repito porq̃ ſea ocioſo, ſolo la de Siſto Senienſe continuare, q̃ dize aſsi: *Iamblicus in libro de miſterijs Aegiptiorum refert hunc Mercurium nõ ſolum Philoſophiæ, ſed & totius Aegiptiacæ ſapientiæ fuiſſe authorem, ac principem, producitque teſtimonium Seleuci, & Meneti veterum authorem afferentium ſcripſiſſe eum de vniuerſa Aegiptiorum ſapientia libros triginta ſex millia & quingentos viginti quinque.* Aſsi que deſta autoridad, y de las de arriba alegadas conſta q̃ la ſauiduria eſtuuo entre los Gitanos mucho

Cap. 7.

Libr. 6.

tiem

tiempo, y que dellos fue el Principe de la sauiduria, y autor Trimegisto. Porque aunq̃ antes de su tiempo florecio la sauiduria en Egipto, y consta pues Rafael Volaterrano escribe, q̃ este fue despues de Moises, y el testo dize en los actos, que Moises deprendio toda la sauiduria de los Gitanos, y tambien depues de Trimegisto vbo Sauios en Egipto, eso no obstante se tiene por el maestro principal porque la sauiduria antigua la perficiono, y acrecento reformando las Escuelas, y metodo, con los muchos libros que escribio. Por esto quedò graduado por el vnico maestro, y regente de aquellas escuelas, y por dueño de todas las ciencias. A la manera que à sucedido en nuestra Teologia Cristiana, que aunque antes de nuestro Angelico Dotor Tomas de Aquino en la Iglesia Catolica se sauia mucha, pues sus conclusiones casi todas son tomadas de S. Agustin. De tal manera el Angelico Dotor la enseñò y escribio que se à alçado con el nombre della, assi de la q̃ hasta entonces se enseñò, como de la que hasta aora se enseña. Desta suerte sucedio a los Gitanos, q̃ la sabiduria antigua de su tiẽpo y la futura le atribuyeron a Trimegisto como dize Laercio, y no solo la delos Gitanos mas aun la delos Griegos, como consta de Platon en el Timeo, y de Laercio en las vidas de Platon, y otros Filosofos. Lo qual confirma Diodoro Siculò diciendo, que fueron de Grecia à oyr â Trimegisto, y

Libr. 1.

depues

Digitized by Google

depues a los que ſuſtentaron ſu dotrina, y eſcuela. Orchea Sacerdote, Muſeo, Melampoda, Dedalo, Omero Poeta, Licurgo Eſpartano, Solon Atenienſe, Platon Filoſofo, Pitagoras Sāmio, Democrito Abderita, Enopide, y Echiò. Y no ſolo los Sauios Griegos y delos Hebreos Moiſes, fueron los que deprendieron eſtas ciencias de Trimegiſto, y de los ſauios Gitanos ſucesores ſuios en el magiſterio, y eſcuelas, como yo lo toco en mi prologo, y lo repitire aqui mas largamente para dalle el fundamento, que ſe puede deſear con la grauedad de las autoridades ſiguientes. San Geronimo fundandoſe en la autoridad del Protomartir Eſteuan en los Actos dize, y lo repite el Decreto aſsi. *Diſcant ergo ea mente doctrinam Caldaicam, qua & Moiſes omnem ſapientiam Aegiptiorum didicerat.* Y mas abaxo da el porque. *Vt probemus ea quæ a Sanctis Prophetis ante ſæcula multa prædicta ſunt, tā Græcorum, quam Latinorum, & aliorum Gentilium literis contineri.* Y la Gloſa dize Daniel, Ananias, Azarias, y Miſſael deprendieron aquellas ciencias delos Gitanos, para conuencellos con ellas aſsi en las coſas de la Gramatica, Dialetica, y Retorica, como en otras ciencias vmanas, porq̄ por auer florecido eſtas tanto entre Gentiles las llamas letras de vmanidad. Mas aunque lo ſon ſauen domeſticadas ſer ſieruas de la diuina ciencia reina y ſeñora de todas las artes, y ciencias la ſagrada Teologia, que a eſte propoſito

Diſt. 37. cap. Qui de mēſa.

sito se interpreta aquello. *Vocaui ancillas ad arcē.* Y quien quisiere ver mas a este proposito lea la Epistola de S. Geronimo a Magno Orador Romano, y vera, que no està mal atribuida la Eloquencia sagrada a Mercurio. Porq̄ no obstante, q̄ no digo yo las sentencias y palabras, mas las tildes enla sagrada Escritura fueron ditadas por el Espiritu santo, (segun aquello *Iota vnum, aut vnus apex non præterebit a lege*) no repugna a que la Eloquencia con las demas ciencias se aya deriuado de los Gitanos a los Hebreos, por discurso dicho y probado. Porque el Espiritu santo ditaba las tales cosas en aquel arte, que ellos auian deprendido de los Gitanos, siruiendo este arte no mas de idstrumēto para el bien dezir. Porque sino repugna como es verdad, que las verdades Catolicas, y santas se hallē en vn infiel, y pagano, como lo q̄ dixo aquel maldito Pontifice Gaifas, pues aun se halla enla voca de vn bruto como la asna de Balan: porque à de repugnar, que nos puede auer venido esta facultad Retorica de aquellos Gentiles: pues aunque aya venido dellos y ayan tenido la posesion; no por eso confesamos ser las tales verdades y facultades enla propiedad de los infieles: porque por la reuelacion hecha a nuestro padre Adan, del nos viene de legitima erencia à los fieles, y assi passò de los Gitanos à los Hebreos como verdaderos dueños de las verdades santas, y ciencias que las enseñò. Como a-

que-

Digitized by Google

quella celestial prenda, y tesoro de la tierra santificada con el nacimiento, muerte, y passos de nuestro Saluador esta en la possesion del Turco, no obstãte que la propiedad es nuestra. Assi porque deste gran Maestro, y de su casi perscrita possesiõ vino esta facultad à los Hebreos no pienso q̃ suena mal el atribuille la Eloquencia sagrada, y mas teniendo tanta accion al numero ternario, por las multiplicadas confesiones que hiço del misterio de la santissima Trinidad, como de los testimonios traidos consta, pues la propiedad en todo se queda por su verdadero dueño, q̃ es el Christiano, segũ aquello de Martin de Roa en sus lugares singulares. *Itaq; Christiano ritu lustratata, ad suos iure debent vendicare.* A demas que pues es doctrina cierta en la destos Dioses de la Gentilidad, que si algun varon famoso adorarõ por Dios, y vbo otros muchos de aquel nombre: todas las cosas ilustres, y dinas de fama, que de todos los que auia de aquel nombre se contaban, se atribuyan à vno. Como auiendo muchos Hercules, que hiçierõ muchas haçañas, las contaban todas como de vno. Assi es cierto por las historias, q̃ vbo muchos Mercurios, y de todos ellos se habla como de vno. Pues si vno de aquellos à quien dieron este nombre es el Apostol san Pablo por su grã de Eloquencia, porque no le daremos à este diuino Mercurio esta. Y que sea esto assi cõsta del libro de los Actos. *Dicentes dij similes facti homini*

Digitized by Google

bus descenderunt ad nos. Et vocabant Barnabam Iouẽ, Paulum vero Mercurium, quoniam ipse erat dux verbi, y assi lo interpreta Nauclero hablando de Trimegisto, y los demas Mercurios. Y como agora lo escribo lo considerè, quando lo puse en el prologo, en el qual no auia de espressar estas razones, y consideraciones sino suponellas, por tan ciertas como son por el grande fundamento, q̃ tienen tan graues autoridades, por las quales no parece inconueniente atribuyrle la Eloquencia sagrada: como parece el auerlo aprobado el doctissimo Coronista de su Magestad Pedro de Valencia en la cuydadosa censura que de dicho libro hiço, no perdonando vna tilde (ã q̃ le estare perpetuamente agradecido) pues si vna letra faltaua la añadia, y si sobraba la quitaba, y particularmente reparò en esto de Mercurio Trimegisto, pues en el enmendò algunas palabras, y borrò quatro renglones. En que pie̅so yo quitò qualquier aspero sonido que hiziesse, y le dexa corregido en esta manera. *Daniel, & alij prophetæ in Aegipto multa percepere (vt maximus Hieronimus affirmat, & in Decretis habetur) inter quæ etiam Eloquentiam: cuius magister ter maximus fuit hic Mercurius, & princeps. Ergo non inconsiderate illi eius inuentionem, & nomen tribuimus.* Con este reparo, y fiança tan abonada de persona tan sanea da en la opinion de docto parece podra passar: y no hallo que diga se le deue: de suerte que denote fuerça de legitimo derecho, sino palabras

que demuestran la probabilidad, y congruẽcia que esta opiniõ tiene. De la Española dezimos que se le deue, porque, aunque las palabras seã de otra Idioma, lo que es la esfera en que la elocuencia consiste, y se contiene se à de atribuyr à qualquier que sea tenido por inuentor della, aunque de diferente nacion y lengua.

Acerca del capitulo segundo de la Elocucion en la sagrada se opone esto.

3 Dezir tambien, que cometio defeto Esayas en dezir *Leo quasi bos comedit palleas*, es cosa dura, y assi las autoridades que se alegan alli, sera necessario referir los mismos originales, para que se vea veridicamente lo que quisieron dezir.

Respondo.

3 Si yo dixera que Esayas cometio defeto, dixera muchas vezes mal, no lo è dicho, ni Dios lo permita: antes si bien se nota mi dotrina en esta obra se vera que defiẽdo (como debo) que no à lugar en las diuinas letras à figuras, ni locuciones viciosas, porque vna tilde no ay en ellas que no tenga mysterio. Y en prueua desto (contra algunos que someramente lo miran) y en publico è defendido y enseñado en voz, y por escrito la retitud, no solo de la Eloquencia, mas de la Gramatica de los libros sagrados. Dixe assi: *Aptitudinem, & congruentiam de esse orationi, omnes vno ore reprehendunt doctores. Et de hoc illo vicio interpretantur illud sacrum adagium. Leo quasi bos comedet palleas. Quando quid sit, aut dicitur extra rem*

de qua agitur: quia palearum cibus leoni insolens est, & sic est absurdum leoni paleas porrigere. Esto dixe, y no nada de mio sino lo traslade de los Adagios sagrados del Padre Martin del Rio, y prosigue con lo mismo, que yo diciendo: *Sicut veteri prouerbio reprehensi, qui asino ossa, cani paleas dant.* En lo qual se nota el trastrueque de las cosas de naturaleça, y para mejor darme a entender digo lo que los Teologos escriturarios sabran mejor q̃ no repugna auer en vn mismo lugar dos sentidos literales, y en muchos es forçoso: para que conste la verdad de aquello, que el espiritu da vida, y la letra mata. La letra es la corteça y sentido literal superficial, y el sentido es el meollo, y sentido espiritual. En esta autoridad concurren estos sentidos, el principal y verdadero es, que enla lei de Graçia y tiempo Euangelico los tiranos (que se entiendẽ por el Leon) siendo antes crueles, fieros, y soberuios se amansaran, y humillaran pacificos, y quietos como el buei que se dexa vncir, y echar pasto enel pesebre. O quiere decir, que los Principes, y Monarcas poderosos seran iguales en esta sagrada lei con el humil de gañan, pastor, y ombre pobre, porque es lei sin accepciones, y esto mediante la venida del Saluador. Assi lo interpreta Hector Pinto sobre el mismo Profeta, y conforma esta Profecia la de la Sibila en sus versos.

p. 11.

Carniuorusque Leo comedet palean ad præsepia.

Y en el fin del verso precedẽte auia dicho: *Sicut*

bos.

Digitized by Google

bos. Mas, San Geronimo, y San Cirilo aprobando eſte ſentido como el cierto, lebantan la dificultad, que opone el ſuperficial de la letra, porq̃ dizen andar las coſas trocadas del orden de naturaleça, porque comer paja el Leon es contra la ſuya, y aſsi ſe aplica en la ſuperficie el prouerbio, quando ſe trueca el orden natural de la coſa: como ſi en la oracion ſe trocaſen los lugares que deuen tener las coſas ſera falta de aptitud: y eſte vicio ſe ſignifica por aquel prouerbio entẽdido ſuperficialmente. Mas no ſe nota que aya vicio enla locucion del Profeta, ni Dios lo permita: porque el Profeta dice ſus verdades infalibles dictadas por el Eſpiritu ſanto, entendiendo eſtos prodigios milagroſos verſe verificados en la ley de Gracia, por lo ſobrenatural del miſterio, que por eſo dice Martin del Rio. *Miraculum in eo*, mas quitado eſte milagro *extra rem eſt cibus palearum leoni*. Y eſte ſentido dio lugar al Prouerbio.

Mas porq̃ me precio mas de docil, q̃ de docto, mas de deſeos de aprender, q̃ de preſuncion en el ſauer: eſto, y de nueuo todo lo del libro, y de todos mis eſcritos, y lo que mas eſcribiere vmilde ſujeto a la Chriſtiana cenſura de los Sanios, y al piadoſo juicio de la Igleſia Catolica.

Maeſtro Ximenez Paton.

TESTIMONIO DE LAS ESCVELAS Y VNIVERSIDAD de Baeça, cuyo Clauſtro aprobò y recibiò eſte libro, para que ſe lea y no otro deſta facultad Retorica.

EN las Eſcuelas y Vniuerſidad de la ſantiſsima Trinidad deſta Ciudad de Baeça, en quatro dias del mes de Febrero de mil y ſeyſcientos y diez y nueue años, ſe juntaron en la Capilla que acoſtumbrã, los ſeñores Rector y Clauſtro de la Vniuerſidad, llamados por Luys de Mendoza Vedel, cõ eſpecial mandato del ſeñor Rector, es à ſaber los ſeñores Doctor Pedro Lechuga Catedratico de ſagrada Eſcritura, y Rector en la dicha Vniuerſidad, Doctor Franciſco Hañez de Herrera, Catedratico de Prima de Teologia, y Patrono de las Eſcuelas, Doctor don Pedro Muñoz de Magaña, Doctor don Iuan Serrano de ſan Iuan, Doctor Iuan Vazquez Iurado Catedratico de Durando en la dicha Vniuerſidad. Y anſi juntos entre todos ſe confiriò como el Maeſtro Bartolome Ximenez Paton, vezino de la villa de Villanueua de los Infantes, y eſtudiante que fue en eſta Vniuerſidad, con zelo que tiene de ſu biẽ, y aprouechamiento: y reconociendo (como ſiempre lo à hecho) el auerſe criado en eſta Eſcuela, à pedido q̃ eſta Vniuerſidad admita para los eſtudiantes della vn libro que aora à compueſto de Retorica, y Recto modo de hablar, y aprẽder la lengua Latina, el qual à ſido viſto por algunos de los dichos ſeñores, y àn eſtimado y eſtiman el dicho libro por de mucha erudicion

Digitized by Google

dicion è ingenio, y por de mucho prouecho para los estudiantes que perfetamente pretenden saber la dicha Rectorica, y recto modo de hablar; y que cõ mucha razon deue estar agradecido este Clauſtro à el dicho Maestro, por auerse acordado del bien desta Vniuersidad, en procurar se lea en ella el dicho libro. Por tanto vnanimes y conformes, acordaron y mandaron, representando el cuerpo desta Vniuersidad, y personas particulares deste Clauſtro, presentes y futuros, que la Rectorica que en esta dicha Vniuersidad se leyere, sea la del dicho Maestro Bartolome Ximenez Paton; atento â las dichas buenas partes, y erudiciõ del dicho libro, y de parte de la dicha Vniuersidad agradecen y estiman lo q̃ el dicho Maestro Ximez à hecho y haze, ansi en esta razon como en otras, en bien y vtilidad de las dichas Escuelas: y ansi lo acordaron, de que yo el Secretario doy fè. Francisco del Molino Secretario. Concuerda con el original que queda en el libro de acuerdo del dicho Clauſtro desta Vniuersidad de Baeça, en fè delo qual lo signe y firme en ella, en ocho de Febrero, de mil y seyscientos y diez y nueue años. En testimonio de Verdad, Francisco del Molino Secretario.

TESTIMONIO DEL CATEDRATICO de la Ciudad de Vbeda.

EN la ciudad de Vbeda, en tres dias del mes de Agosto, de mil y seyscientos y veynte y vn años por ante mi el escriuano publico, parecio el Licenciado Pedro de Arias Catedratico de Retorica, y letras humanas en la sacra Iglesia del Saluador desta dicha

dicha ciudad: y dixo, que por quanto el tiene mucha noticia de vn libro que nueuamẽte à compuesto el Maestro Bartolome Ximenez Paton, vezino y Catedratico de Villanueua de los Infantes: intitulado Eloquencia Latina, y Española, y entender de quanto prouecho sea para los estudiantes, leerla en esta ciudad, y estudio de la dicha Iglesia, de su libre y espontanea voluntad se obligò, que la Rectorica que aqui se vbiere de leer serà la del dicho Maestro Bartolome Ximenez Paton: ansi como à sauido que en otras Vniuersidades y estudios lo àn hecho: Y por ser esta su voluntad lo otorgò segun y como dicho es, è lo firmò de su nombre, siendo testigos Iuan de Castro, è Diego de Carauaca, è Bartolome Gallego vezinos de Vbeda: è doy fè conozco â el otorgante Pedro Arias. Yo Rodrigo de Xerica escriuano del Rey nuestro señor, è del numero de la Ciudad de Vbeda, doy fè de lo que de mi se haze mencion, y en fè dello lo signe, en testimonio de verdad. Pedro de Xerica Escriuano.

TESTIMONIO COMO LE RECIBIO el Catedratico de la ciudad de Alcaraz.

EN la ciudad de Alcaraz, en veynte y dos dias del mes de Mayo, de mil y seyscientos y diez y nueue años, ante mi el presente Escriuano pareciõ el Licenciado Fernando Gonçalez de santa Cruz Catedratico de Rectorica y Grammatica, en el Colegio que esta Ciudad tiene para la educacion y doctrina de la juuẽtud, de q̃ doy fè como de lo infra contenido, y dixo que el â leydo à sus dicipulos del aula de mayores muchos años la Retorica Latina, que compuso

Digitized by Google

puſo el Maeſtro Bartolome Ximenez Paton Catedratico della, en Villanueua de los Infantes, ya conocido por experiencia: es de mucho prouechro para los que quierē ſaber, componer y adornar lo que dizen y eſcriben, con dulçura, y elegancia: aſsi en Latin como en Eſpañol, y que porque aora de nueuo la à perficionado el dicho Maeſtro, para imprimirla con autoridad Real, declara eſpontaneamente, y de ſu agradable voluntad, que la tiene muy firme, y cierta de aqui adelante leerla y explicarla mientras viuiere, y exercitare eſte oficio, atēto le conſta que por la mucha erudicion, buē metodo, y claridad del dicho libro algunas Vniuerſidades de Caſtilla le àn recibido para el miſmo fin: y ruega à los que le ſucedieren en eſta Catedra continuen la dicha leccion, y explicacion, por la vtilidad que à ſus dicipulos ſe les ſeguira dello, y me pidio le dieſſe por teſtimonio eſta declaracion de ſu voluntad, y determinacion, ſiendo teſtigos don Franciſco Ruyz Abendaño, y Chriſtoual de Torres Areualo, y el Licenciado Iacinto Reguillo, vezinos deſta ciudad, y lo firmò de ſu nombre Fernando Gonçalez de ſanta Cruz. E yo Iuan Lopez de Cordoua Eſcriuano del numero deſta ciudad de Alcaraz, que à lo que dicho es preſente fuy con los teſtigos, y otorgue, y en fè dello fize mi ſigno, y no lleue derechos, de que doy fè. En teſtimonio de verdad, Iuan Lopez de Cordoua.

TESTIMONIO DEL CATEDRATICO de Ciudad Real.

EN la ciudad de Ciudad Real, catorze dias del mes de Enero de mil y ſeyſciētos y veynte y vn años,

Digitized by Google

ante mi el presente Notario publico Apostolico, parecio Gerenimo Lorenço de Zuñiga, Catedratico y Maestro de Humanidad en dicha Ciudad, y dixo q̃ por quanto desea el aprouechamiento de los dicipulos que oyẽ su doctrina; no solo en la Gramatica, mas en la Retorica, determina explicarla à sus oyentes: y porque conoce que no solo en Espana, mas en diuersos Reynos y Prouincias de que tiene noticia son muy aceptas las Eloquencias que à compuesto (assi en lengua Española como Latina) el Maestro Bartolome Ximenez Patõ, Catedratico della en Villanueua de los Infantes: està determinado, que la Eloquencia y arte de Retorica que aya de explicar, sea la que el dicho Maestro Ximenez Paton à compuesto, porque le consta vltra de la aprouacion del Consejo Real, la siguen muchas Vniuersidades, como la mas preeminente, y que mas conuiene ser enseñada por su claridad, y precision, y buen estilo de enseñar la arte de dicha Retorica, y assi de su libre voluntad dixo se obliga à leer y explicar quãdo quiera porque la dicha Retorica va conforme la arte della: compuesta por el Maestro Paton suso dicho. Y porq̃ conste desta su determinacion y voluntad, lo firmõ de su nombre, siẽdo testigos Martin Garcia, y Asensio de Guadalajara, y Iuan de Padilla escriuano desta Ciudad Geronimo Lorẽço de Zuñiga. E yo Luys de Sotomayor Notario Apostolico, y Receptor del numero, y publico del Audiencia Aarçobispal desta dicha ciudad, presente fuy a lo que dicho es, en vno con los testigos, y otorgantes, y en fè dello fize mi signo, En testimonio deverdad. Luys de Soto Mayor Notario publico.

Tes-

TESTIMONIO COMO LE RECIBIO el Catedratico de la Villa de la Membrilla.

IN Dei nomine. Amen. Notorio sea à los que este publico instrumento vieren, como yo Iuan Iñigo Velasco Clerigo Presbitero vezino desta villa, y Notario publico Apostolico por su Santidad en todas, y qualesquier partes del mundo, y Catedratico de Latinidad y Eloquencia en esta villa, con salario publico della, digo que por quanto yo estoy zeloso del aprouechamiento de mis dicipulos, y me consta que la Eloquencia Latina, y Española que aora nueuamente à reformado y perficionado el Maestro Bartolome Ximenez Paton Catedratico en Villanueua de los Infantes, con titulo Mercurio Trimegisto, es de mucho mas prouecho, que otras algunas, en razõ de contener en si mas copiosa y clara dotrina: por tãto en aquella via y forma q̃ mejor de derecho puedo y debo, me obligo de la leer y explicar publicamente de oy en adelante à mis dicipulos mientras en esta villa, ò en otras qualesquier partes yo vsare y exercitare el dicho oficio de Enseñar. Y porque assi me obligo de mi libre, y espontanea voluntad, otorgè este testimonio ante mi mismo como ante tal Notario, y ante los presentes testigos rogados, y para ello llamados, es à saber Martin Fernandez Valençuela, y Iuan Martin Carnero, y Iuan de Montaluo vezinos desta villa. En fè de lo qual lo signè, y firmè en la Membrilla, en seys dias de Iunio de mil y seyscientos y diez y nueue años. En testimonio de verdad, Iuan Iñigo Velasco Notario.

Tes-

Digitized by Google

TESTIMONIO COMO LE RECIBIO el Catedratico de la Villa de Albacete.

EN la villa de Albacete, en veynte y ocho dias del mes de Diziembre de mil y seyscientos y seyscientos y diez y nueue años, por ante mi el Escriuano y testigos, parecio el Licenciado Iuã Flores de Ordaz y Busto, Catedratico de Retorica, y professor de letras humanas: y dixo que por quanto el siempre à procurado, y procura el aptouechamiento de sus discipulos estudiantes, y por experiencia à conocido el que se sigue de la lecion de la Eloquencia que cõpuso el Maestro Bartolome Ximenez Paton, vezino de Villanueua de los infantes, y esto se à prouado mas estos dias, que elgunas Vniuersidades, y otros Catedraticos, de su voluntad se àn obligado à leerla y explicarla à sus estudiantes, assi el de su libre y espontanea volũtad, promete mientras viue leerla y explicarla à sus dicipulos en estavilla, ò en qualquiera otra parte que estuuiere exercitando el dicho ministerio, y à sus sucessores, encarga hagan lo mismo por el bien de los professores de letras humanas. Y para que se entienda se resta su voluntad, lo declarò por ante mi dicho escriuano, siendo testigos, Pedro de Molina Escriuano de su Mageſtad, y Iuan Lopez de santa Cruz, y Antonio Perez vezinos desta dicha villa, el dicho ortorgante, que conozco, lo firmò: El Licenciado Iuan Flores de Ordaz y Busto. Iuan Perez de Piqueras, escriuano del Rey nuestro señor, y del numero desta dicha villa, à lo que dicho es de suso, y con el otorgante, siendo testigos y lo firmò. En testimonio de verdad Iuan Perez.

Tes.

Digitized by Google

TESTIMONIO DEL CATEDRATICO de la villa de Villapalacios.

EN la villa de Villapalacios, ante mi Alonso Rodriguez escriuano publico del numero y ayuntamiento della, por su Magestad, y testigos infrascriptos, Pedro Collado Peralta Catedratico de humanidad en esta villa parecio. Y dixo, q̃ porq̃ por experiẽcia à conocido ser de mucho prouecho à los professores de Eloquencia, assi Española como Latina, y sagrada, las que à compuesto el Maestro Ximenez Paton Catedratico della en Villanueua delos Infantes, de su libre y expontanea voluntad, porque sus dicipulos participen de su doctrina, se obligaua, y obligò à que mientras en esta villa estuuiere exerciẽdò el dicho oficio de preceptor de letras humanas, ò en qualesquier otras partes, en qualquier tiempo explicara à sus oyentes la Eloquencia Latina del Maestro. Y para la dicha interpretacion aplicara la sagrada, y española, por ser como glosa, las vnas de las otras, y de su mismo autor, que es la declaracion mas cierta: y este declarò ser su animo y voluntad, y lo firmò, siendo testigos Andres Lopez Osorio, Francisco Rubio, Christoual Rodriguez vezinos desta villa; Pedro Collado Peralta. E yo Alonso Rodriguez escriuano publico, y del ayũtamiento desta villa de Villa Palacios, por el Rey nuestro señor, presente fuy a lo que dicho es, en fe dello fize mi signo En testimonio de verdad Alonso Rodriguez, sin derechos.

CAN-

Digitized by Google

CANDIDISSIMO,

AC SAPIENTISSIMO MAGISTRO

Bartholomæo Ximenio Patoni totius Eloquentiæ professori apud Nouum Infantum municipiũ Ildefonsus de Vreña & Loaysa in iure Pontificio Doctor Salutem Impertit.

Elegia cum carmen.

MVsa nouum vatem, sapientem vise Magistrum,
Cûm videas humilis, dic reuerenter: Aue.
Bartholomæe vir insignis, celebrate per orbem
Dicte Pato, proprio iure vocande Plato.
Quodque pates studio cunctis, pateo quasi dictus:
Fama tui excellens hic & vbique volat.
Hoc desiderio Ximeni flagro diserto
Vt sermone fruar, Marte fluente, tuo.
Arcta vicissitudo simul deuinciat ambos,
Vincula perpetuo nos & amore ligent.
Parce, perhorresco vestrarum assumere laudum
Carmen, opus tantum quisquis adire timet.
Insideat si foate animo percurrere velle
Maxima, queis fulgent tuque, librique tui.
Esset adoriri cymba super æquora inermi,
Ac dare in exhausto carbasa rupta mari.
Naufragium tandem fieri, quia viribus impar
Silius ille suis, imposset ipse Maro.
Nedùm ego, qui careo neruis, habilique Minerua
Destituor, scandet naufraga pupis aquas?
A maiore tuum paruam peruenit ad Arcton
Egregium nomen docta per ora virum.

Ingenij

Ingenij fructus plures teſtantur, & omnes
Tempore quàm minimo quot peperiſſe patet.
Funditùs oſtentant, autori quantus Apollo
Fulſerit, & laticis quod ſacro fonte bibit.
Maxima cùm muſis olim commercia iungens,
Aonij quòndam ductus in antra lacus.
Per ſpecioſa dij gradiens viridaria montis
Inſtar apum legit ſtemmata mille ſophos.
Pierides comirantur eum, Dryadeſque ſequuntur,
Vberibus plenis hunc aluere ſuis.
Fauſtus enim petijt precioſos indè theſauros:
Diues & effectus clara trophæa tulit.
Auriçomis ſonant alternis vndique donis
Caſtalides cultum pro ratione virum.
Expoliunt varijs pigmentis, atque figuris:
Libret in anthitetis, qua quoque ſorte ferunt.
Hinc ſit, vt erumpat partus in mille ſuperbos.
Atque cothurnata concinat alta cheli.
Primo eloquẽtis ópus ſi ſpectes, Rhetora pulchrum
Volueris, inuenies compar vtriſque nihil.
Copia Chiliadum concors, prouerbia ad vſum
Innumera Hiſpano reddita more nitent.
Non ſatis immodica celebratur laude, locuſtas
Vt procul eiicias, qui documenta locat.
Innumeros alios, qui dant precepta, Patonem
Vtiliter valdẽ compoſſuiſſe ferunt.
Edita te exaltant tria corpora docta librorum:
Edere plura paras ſub meliore modo.
Expediendus adeſt prælo ter maximus Hermes,
Conſimilis primo conditione trium.
Præſtantes ſophia exuperat virtute magiſtros,
Flamine cum reges nobilitate ſua.

Hoc

Hoc opus heroum reliquorum præterit artem,
Præſtiterit quantùm Pægaſus inter equos.
Non alitèr, quàm qui præcioſas portas ab Indis
Sponte ſua gemmas indicat ante bonas.
Poſteà demonſtrat meliores, abdita capſis
Quæque valent precium maius adauget eis.
Quid mirum tàm plura? biceps ſi culmen habentem
Cynthius exundat, quo locupletat eum.
Cui comites muſæ, placuit cui ſolus oberret,
Solus agit ſtudijs deditus ipſe ſuis.
Virtutes quem mille beant, exemplar honeſtum
Eſſe iuuentuti, conſtat habere ſenes.
Audeo quid? non plura loquar: temerarius eſſem,
Vlteriùs paulò prætereunte gradu.
Vnde ſuper ſedeo fugiens hoc tempus auarum:
Commodiùs peragam, cum tua geſta canam.
Neſtorios viuas annos, applaude canenti
Te velut ipſe, tuum me quoque ſemper ama.
Vale.

Digitized by Google

LIBER VNICVS DE ELOQVENTIA Sacra.

CAPVT I. DE DIFINItione & partibus illius.

ELOQVENTIA ſacra eſt ars eloquium ſanctum exornans. Eloquium ſanctum appello, quod de moribus, de virtutibus, de perfectione, & diſciplina Chriſtiana, & de illis, quę in diuinis literis, ſeu ſacris ſcriptoribus, agit. Hæc ars (ſicut & Romana) in duas tantum diuiditur partes eloqutionem, & actionem; non in plures iiſdem rationibus, quibus à me diſputatum eſt incompendio illius.

Ex antiquis ſententiam hanc Plato, Ariſtoteles,

Digitized by Google

Cicero, Valerius Maximus, & alij ex recentioribus, & noſtratibus Franciſcus Sanctius Brocenſis magiſter Salmanticenſis, Segura Complutenſis, & Ioannes Guzmanus (hic vulgari ſermone) approbauere. Ac ſi mihi obijcias Brocenſem primis ſuis temporibus tres aſſeruiſſe partes; non inficiabor. Sed extremis (quando veritas penitus comprobatur) has duas tantum affirmauit eſſe, faſſus priori ſententia ſe fuiſſe fruſtratum.

Caput. II. de Eloquutione.

ELoquutio eſt ornatus illius, quod dicitur, habereque duas partes, tropum, & figuram, atque quatuor conditiones, proprietates, ſeu virtutes (ſecundum Romani Oratoris, & ſanctorum doctrinam) proprietatem linguæ, perſpicuitatem, exornationem, & aptitudinem.

Vt proprietatem ſerues, illa tria vitia, Barbariſmum, Soleciſmum, & Barbaram lexim fugito; ac ſin taxim, Dialecton, & idioma illius ſermonis, quo vteris, rectè obſeruato. Sic Frater Ludouicus Granatẽſis (inter Eccleſiaſticos ſcriptores meritò annumerandus) præcipit.

Perſpicuitatem D. Auguſtinus Doctor Eccleſiæ, & huius artis inſignis Mediolani inſtitutor, nec non eius amicus, noſter patronus linguarum maximus interpres Hieronymus maximopere commendant.

Ornatam ſtructuram orationis ipſe diuinus ſpiritus laudibus effert dicens: *Fauus mellis compoſita ver-*

Digitized by Google

ba, dulcedo, & ſanitas oſſium. Et etiam: *Qui ſapiens eſt cor de appellabitur prudens, & qui dulcis eloquio maiora repe-riet.*

Aptitudinem, & congruentiam deeſſe orationi omnes vno ore reprehendunt Doctores: & de hoc vicio interpretaremur adagium illud: *Leo quaſibus comedit paleas.* Si inſuperficie, & cortice tantum intelligatur: quando quid fit, aut dicitur extrarem, de qua agitur. Nam inſuperficie, & cortice interpretatum, palearum cibus leoni inſolens eſt, & ſic eſſet abſurdum leoni paleas porrigere. Id enim dicebatur anti quo prouerbio: *Aſino oſſa, cani paleas dant.* Nã leo, & canis carnes, bos, & aſinus ſtramenta mauult: quam aurũ. Sed Cyrillus, Ambroſius, & Pintus illud prophetale inſpiritu exponunt. Hoc certum eſt nullum dictum bonum eſſe, ſi alienum à propoſito, quod intenditur, dicatur.

Sed hæ quatuor virtutes contingunt illis partibus (quas eloquutioni tribuimus) tropo, & figuræ. & quia gloriantur Græci talium figurarum, vel troporum fuiſſe repertores; nec deſſunt, qui eorum vanitatem præſumptam oſtentent, & defendendam ſuſcipiant: hoc libello (lector amice) veritatem tibi peſpicuam facere intendo. Omnes, qui hæc legere voluerint, ſanctã ſcripturam omnibus cæteris ſcriptis non ſolum authoritate (quia diuina eſt) vel vtilitate (quia ad vitam æternam ducit) ſed antiquitate, & ipſa præeminere compoſitione dicendi agnoſcant. Solet enim in ſcripturis ſacris ordo verborum, cauſa decoris, aliter quam vulgaris via dicendi fuit vſa figuratus inueniri; quia hoc oratio vertitur quo-

dammodo,& exornatur.

Solet etiã tropica loquutio reperiri, quæ fit trãſlata dictione à propria ſignificatione ad non propriam, neceſsitatis, vel ornatus gratia. Ideo placuit placere à me petentibus,& collectis exemplis oſtendere,nihil huiuſmodi ſchematum,ſiue troporum valuiſſe prætendere vllis ſæculis eloquẽtiæ magiſtros, quod non ſcriptura ſacra præceſſerit. Atque vt promiſſa, Deo iuuante, adimpleamus, æquum erit iam exponere doctrinam.

CAPVT III. DE VERBIS ſimplicibus.

VErborum ſimplicium tria annotantur genera,noua, priſca, tropica. In tropicis notandũ eſt in eſſe ornatum, vel verbi proprij neceſsitatem;in proprijs, ſeu nouis, ſeu priſcis, claritatem, & veram ſignificationem. Vocabula noua ſunt,quæ ſcriptores iuxta materiam,circa quam verſantur, effingunt. Angelicus Thomas (ex Ciceronis ſententia in Tuſculanis) inquit: *Nouis adinuentis rebus, noua & adinuenienda ſunt vocabula.* Ponitque exemplum in opere nouo Chriſti,& verbo Incarnationis. Cornelius Valerius doctor Chriſtianus affirmat plurima rerum eccleſiaſticarum eſſe vocabula de nouo inuenta. Et ex neothericis doctiſsimus Cardenalis Franciſcus Toletus huic doctrinæ ſubſcribit,dum ait: *Nouis emergentibus rebus nouas licet imponere voces.* Et vt

hæc

hæc fiant, vel ſumuntur de illa lingua, quam ſcriptores in aliam vertunt, ſicut de fonte Græco multa venère Latinis, vt teſtatur Horatius, & Philoſophis multa, vt notat ipſe Cornelius. Et etiam ſcriptores idiomate Latino cõſtituunt multa vocabula Hebraica, eo quod illis Latine, vel lingua, qua interpretantur non aliud occurrit verbum. Vel verbum nouum generatur de illo ſermone, in quem transferunt, & aliquando in his, quæ fiunt per compoſitionem reſilit vocabulum nouum ex vtraque lingua. Hoc contingit illis modis, quibus diximus euenire in Eloquentia Romana, ſcilicet per ſimilitudinem, Onomatopeiam, coniunctionem, & inflexionem. Similitudine fiunt, quando vſitata verba imitamur. *Baptizo, & Incarno* verba ſunt huius generis.

Onomatopeia eſt in illis, quæ aptantur affectibus facta de ſono (ſecundum Venerabilem Bedam) vt D. Paulus: *Cymbalum tinniens, equi hinnitum.* Eſaias: *Rugitus Leonis.* Inflexione, vt â Chriſto *Chriſtiani*, â Martyre *martyrizo.* Adiunctione, vt *Sanctiloquus, Deipara.* Ac ſi maiorem exemplorum deſideras copiam; plurimam inuenies ſegetem in libris, quos contionatores Prædicabiles appellant, ac ipſa vox *Prædicabilis* eſt vox noua per inflexionem.

Priſca, ſeu inuſitata ſunt, quæ in vſu loquentium non ſunt. Et tamen alipuando in orationem veniũt, quia ipſam effingũt grauiorem, vel grandiorem, vel maioris ſignificationis. Hæc quia ſitu obducta; & noua, quia in audita, aures duritie ferire ſolent: oportebit captare benenolentiam dicentes: *Fas ſit ita loqui, liceat ita dicere, vt nouo, priſco, relicto, vel inuſitato vtar vo-*

vocabulo. Et alia.

Tropica, seu translata sunt verba, quæ inueniuntur quolibet quatuor troporum. Tropus est mutatio à propria significatione ad non propriã, cum aliqua virtute ornatus, necessitatis vè gratia. Hæc diffinitio est Bedæ. Atque si attentè eam consideres, inuenies eãdem cum Ciceroniana, Cicero dixit: Mutatio verbi, nõ, sermonis. Beda dicit; *Dictio*, non oratio. Ergo ex Romano Oratore, sacroque concionatore constat tropum dictionem simplicem esse, non orationem constructam, quod sententiæ meæ opitulatur, quam etiam D. Augustinus fuit amplexus. Hi tropi (si rectè consideres) non sunt plures, quâm quatuor Methaphora, Sinedoche, Metonimia, Antiphrasis,

Caput IIII. De Metaphora.

METaphora, seu translatio est mutatio significationis â proprio ad non proprium per aliquam similitudinem. Hęc fit quatuor modis. Primus est ab animato ad animatũ, vt illud Psalmi: *Quare fremuerunt gentes.* Et alius: *Qui eripuit me de ore leonis, & de manu vrsi.* Et: *Si sumpsero pennas meas diluculo.* Nam homines, bestiæ, & volucres, anima constant.

Secundus modus ab in animo ad inanimum vt Zacharias: *Aperi, Libane, portas tuas.* Et Psalmi. *Qui per ambulãt semitas maris.* Trãslatio enim est à ciuitate ad montem, & a terra ad mare, quorum nullum animo

præ-

Digitized by Google

præditum est.

Tertius ab animo ad expers illius. Sic Amos: *Exicatus est vertex carmeli.* Homines enim, non montes verticem habent.

Quartus ab experti animi ad animum. Ezechiel: *Auferam à vobis cor lapideum.* Non lapides, sed animã tes cor habent.

Metaphora aut est tantum partis vnius, vt fluctuare segetes (quia non dici potest: *Segetare fluctus*) aut reciproca, vt *Remigium alarum, & Remigiorum alæ.*

Hic tropus multifarie & ad Deum transfertur. A volucribus in Psalmo: *Sub vmbra alarum tuarum protege me.* A feris Ioel, *Dominus de Sion rugiet.* A membris humani corporis Elias: *Qui mensus est pugillo aquas, & cœlos palmo ponderauit.* Ab homine interiori, *Inueni Dauid filium Iesse virum secundum cor meum.* A moribus mẽtis humanæ, Psalmus: *Tunc loquetur ad eos in ira sua.* Genesis: *Pœnitet me feciße hominem.* Zacharias: *Zelatus sum Sion zelo magno.* A rebus insensibilibus Amos: *Ecce ego stridebo super vos, sicut stridet plaustrum onustum fœno.* Hic tropus ita omnium vsitatissimus est vt parum considerantes alium quemlibet Metaphoram nuncupent nullum admittentes discrimen.

Cathechresis (tropus non distinctus â Methapora, sed quidam modus specialis illius) est vsurpatio, seu abusio nominis, aut verbi alieni ad significandã rem, quæ propria appellatione deficit, vt *parricidam* dicimus, qui occiderit fratrem; & *piscinam*, quæ pisces non habet. Quia hæc nisi extrinsecus sumerent, proprium vocabulum non habent. Hæc loquutio absque dubio inuenitur in Paralipomenon, quãdo

Digitized by Google

dicitur: *Pones vectes in quatuor angulos mensæ per singulos pedes, & sextum sagum in fronte tecti duplicis. Et, ibi confregit cornua arcuum. Et labium illius erat quasi labium calicis, & repandi lilij.* Pedes quippe, frons, & cornu hominum tantum sunt, & animantium, & non rerum insensibilium; quæ nomina si scriptura prælatis rebus non imposuisset: quod proprium ijs diceret, non haberet.

Itaque erit hic Methaphoræ modus procedens à necessitate vocabuli, quia cum non habeat propriũ vocabulum, alieno vtitur. Ad id spectat illud Ioannis: *Est autem Hierosolimis Probatica piscina.* A piscibus nomen accepit aqua illis omnino carens, quia collecta fuit ad leuandas carnes hostiarum, vnde Probaticæ cognomen sortita est. Ne ociosè aliquid repetamus, meminerit lector (si desiderauerit) quæ in Eloquentia Romana dixerimus de modis, quibus Methaphora fiat, de virtutibus, quas habere debeat, & de vitijs fugiendis. Quamquam nostris in authoribus nunquam obuium est vitium, nec harum loquutionum; potius rectè obseruantur virtutes, similitudo scilicet, honestas, & constantia in continuandis, quando multæ occurrunt. Pulcherrimum huius doctrinæ exemplum est illud Apostoli contra hostes spirituales militem Christianum armantis: *Accipite armaturam Dei, vt possitis resistere in die malo, & in omnibus perfecti state. State ergo succincti lumbos vestros in veritate, & induti loricam iustitiæ, & calciati pedes in præparationem Euangelij pacis in omnibus sumentes scutum fidei, in quo possitis omnia tela nequissimi hostis extinguere, & galeam salutis assumite, & gladium spiritus, &c.* Vi-

des

Digitized by Google

des elegantiſsimam militis Chriſtiani, & conſtantem Methaphoram, qua totum ſextum ad Epheſios caput mirificè elucet.

Caput V. De Sinedoche.

SInedoche eſt ſignificatio pleni intellectus capax (inquit Venerabilis Beda) cum plus, minusue pronunciat. Nec compræhendit octo (vt quidam volunt) ſed quatuor modos

Primus quando totum (philicè loquendo) ſumitur pro parte, vt illud apud Ioannem: *Tulerunt Dominum meum.* Dominum totum dixit, cum vellet ſignificare corpus Domini partem intelligens pro toto. E Iacobus: *Magnam Syluam incendit*: id eſt, magnam ſyluæ partem. Et rurſus Ioannes: *Poſuerunt Ieſum in monumento*; id eſt corpus eius.

Secundus cum pars ſumitur pro toto, vt eſt illud Centurionis: *Vt intres ſub tectum meum.* Tectum dixit pro domo. Itẽ dicitur corpus Chriſti fuiſſe in monumento tribus diebus, cum non fuerit ni die vno integro, & quota parte aliorum duorum Veneris & Dominici Ioannes: *Verbum caro factum eſt.* Sic etiam *Sabbathum* accipitur pro hebdomada, iuxta illud Matthæi: *Ieiuno bis in Sabbatho.* Sed aduerte, partem ſupponentem pro toto debere eſſe præcipuam illius, vt ſunt tectum pro domo, caput pro homine, puppis pro naui, Sabbathum pro ſeptem diebus. Eſt etiã notandum, ab authoribus grauiſsimis reduci ad hũc modum, & tropum quando anima ſumitur pro ho-

mine, ferrum pro gladio, aurum, & argentum pro aurea, & argentea pecunia. Et merito quia partes præcipuæ sunt harum rerum. Nec mirère si hæc exẽ pla mihi fuerint in Metonimia, quia illic ponentur vt causæ.

Tertius modus, quando genus constituitur pro specie, vt illud Prudentij in hymno.

Ales diei nuntius
Lucem propinquam præcinit,

Cum gallum vellet significare, Ales dixit, quæ non solum auem, sed quidquid alatum est demonstrat. Et illud: *Plantauit Dominus Deus lignum in medio Paradisi*, vbi genus lignum procerta specie arboris.

Ad hunc modum est referenda Anthonomasia; hæc enim non constituit tropum alium à Synedoche, sed hoc cõtinetur. Nil enim aliud est, quam nomen proprium alicuius excellentiæ causa significari nomine communi, vt *Apostolus* intelligitur Paulus iuxta illud Hieronymi: *Nouissimus ordine, primus meritis. Euangelista* significatur Ioannes. *Baptista* nomen est commune cuilibet baptizanti, & illo intelligimus Ioannem filium Zachariæ. In hymno dicitur *Propheta* pro Dauid.

Nocte quæramus pium,
Sicut propheram nouimus.

Et alio loco inquit Idem Ambrosius Doctor Ecclesiæ.

Mentes, manusque tolimus,
Propheram sicut nouimus.

Etiam spectat ad hunc tertium modum illa eloquutio, quando maiestatis, vel authoritatis gratia

Digitized by Google

numerum pluralem pro singulari ponimus, & dicitur Anocatio, vt Dauid de se in Psalmo: *Peccauimus, iniustè egimus, iniquitatem fecimus.* Sic Thobias: *Peccauimus supra multitudinem arenæ maris.* Paulus: *Accepimus gratiam, & Apostolatum.* Et absque hac authoritate Matthæus: *Et latrones blasphemabant eum.* Solus quippe vnus blasphemauit. Huc referemus numerum infinitum pro finito, vt illud regum: *Aurum infinitum nimis*, pro multo auro, quod vix poterat appendi. Et Paralipomenon: *Facti sunt ei infinitæ diuitiæ*; ideſt, cum difficultate magna poterant eius diuitiæ numerari.

Quartus modus, quando ſpecies ponitur pro genere, vt illud Matthæi: *Si enim fœnum, quod hodie eſt, & cras in clibanum mittitur, Deus ſic veſtit.* Fœnum pro qualibet herba ſumitur, & conſtat, quia loquebatur de lilijs, herbis, & floribus per pulchrè veſtitis. Huc attinet numerus ſingularis pro plurali. Hinc in ſacris. *Amorrhæus* pro Amorrhæis. *Iebuſæus.* Pro Iebuſæis. Et illud Pſalmi: *Vidi impium ſuper exaltatum*; hoc eſt, impios. Et illud: *Venit locuſta, & bruchus, cuius non erat numerus*; pro locuſtis, & bruchis. Quod frequentiſsimum eſt in illis.

Huius loci eſt quando numerus finitus, pro infinito accipitur. Hoc contingit frequentius in hoc numero Septem, vt illud Leuitici: *Percutiam vos ſepties*; id eſt, ſæpe, ac ſæpius. Et in Prouerbijs: *Septies in die cadit iuſtus.* Ac Luca: *Si ſepties in die peccauerit*; hoc eſt, multoties.

CAPVT

Caput VI. De Methonimia.

Methonimia est quædam transnominatio ab alia significatione ad aliam proximitatem translata (secundum Bedam) cuius multi sunt modi. Primus est quando quæuis causa ponitur pro eius effectu, tam efficiens, quâm materialis, formalis, finalis, & etiam exemplaris, & instrumentalis. Efficiens est, vt illud Matthæi: *Ite maledicti in ignem æternum.* Ignis causa efficiens tormenti sumitur pro ipso tormento combustionis. Et illud: *Vinum, & mulieres faciunt apostatare á Deo.* Vbi vinũ pro ebrietate, mulieres pro scortationibus posuit. Hinc inuentor, & author alicuius rei pro illa accipitur, aut ille qui præest alicui rei pro ipsa re. Inde, *Salomõ, Esdras, Thobias, Matthæus, Lucas, Augustinus, Hieronymus,* & multi alij pro operibus ab eis compositis, ordinatis, seu scriptis inueniuntur frequentissimè. Et apud Doctores Ecclesiasticos, sicut apud seculares inuenies *Venerem,* seu *Cupidinem* pro amore *Vulcanum* pro igne, *Hymenæum* pro nuptijs, *Cererem* pro pane. *Bacchum* pro vino *Martem* pro bello, & alias loquutiones huiusmodi præsertim in Diuis Hieronymo, & Augustino.

Ad hanc causam est reducenda instrumentalis, Ideo Gula (cùm propriè significet fistulam interiorem colli constantem ex carne, & neruo, per quam cibus, & potus in ventriculum defluit) sæpissimè sumitur pro nimio excessu in edendo, & bibendo, &

ideo

ideo vnum ex vitijs capitalibus Gula appellatur.

Lingua, seu os pro verbis; cor, seu mens pro cogitatu, manus pro operibus. Ecclesia frequentissimè vtitur his loquutionibus in hymnis. Sed audias Dauidem in Psalmis: *Propter hoc lætatum est cor meum, & exultauit lingua mea.* In super Ecclesia: *Nec lingua mendax, nec manus.* Hoc est, nec verba mendacia, nec opera siniſtra.

Materialis quando materia ponitur pro re, quæ ex illa constat. Sic aurum, & argentum pro aurea, & argentea pecunia. Petrus in Actis. *Argentum, & aurum non est mihi*, ideſt, aurei, & argentei numi. Ferrũ pro gladio illud Numerorum: *Siquis ferro percuſſerit.* Ebur pro rebus ex illo factis Paralipomenon: *Ebur, ſimias, & pauos.* Sic etiam lignum, plumbum, æs & orichalcum pro rebus ex ipsis compoſitis. *Alabaſtrũ* pro pyxide alabastrina ponitur quater apud tres Euangeliſtarum.

Formalis causa quando forma, quæ dat perfectionem compoſitæ rei, vicem totius gerit. Sic hæc vox Anima pro toto homine frequẽtiſsima est, & etiam pro vita hominis. In Geneſi: *Omnes animæ quatuordecim, omnes animæ ſeptem*; hoc est, omnes homines. Et: *Benedicat vt ibi anima tua*; ideſt, tu mihi benedicas. Quando pro vita, vt illud Iob: *Animam illius ſerua*, & tunc est causa efficiens.

Nec sunt accuſandi, qui hæc etiam exempla locant in Sinedoche, quando pars pro toto conſtituitur; nam verum etiam est.

Finis pro medijs. quibus ipsum adipiſcaris etiam inuenietur in ſacris. Quia quando apud Ioannem le

gimus:

Digitized by Google

gimus: *Hæc est autem vita æterna, vt cognoscant te solum Deum verum, & quem misisti Iesum Christum*: nomine finis (qui est vita æterna) nũcupat ipse Christus media, quibus ipsam adipisci sumus curaturi. Sic etiam *Credere in Deum*, quod est opus fidei viatoribus tantum fungendum appellat vitam æternam. Huc reducas, quando Idęam pro repræsentato constituas, & quando imaginem referentem Deum, vel Angelum, vel aliquem Sanctorum nomine Dei, Angeli, vel Sancti profers. Quod vsitatissimum est. Quando Esaias dicit: *Cum inferno fecimus pactum*. pro inferno fine (in quem tendunt peccatores) significat vitia, quæ nos eo submittunt. Et alia multa. Secundus Methonimiæ modus est, dum effectus pro causa vsurpatur, vt illud Geneſis: *Dies peregrinationis meæ pauci, & mali*. In quo voluit significare labores, & mala, quæ Patriarcha Iacob perpessus fuerat. Sic mors dicitur amara senectus bona, superba tempora, velox fama, seu bona, fames valida. Et quam plurima reperiuntur epitheta in hunc modũ. Nec est cur dicamus epiteta, efficere tropum distinctum, vel constituere figuram aliam. Nam cum ab effectibus vt in plurimum deducantur, huc referenda mihi videntur. Et hæc quando sunt impropria vt illud hymni. *Læti bibamus sobriam ebrietatem spiritus*. Baptista Mantuanus in Conceptione: *Præceps religio, pietas temeraria*. Etiam annumeratur huic tropo, si pro resignata signum apponatur. Sic sceptrum, & corona pro imperio, seu regno, baculus pro moderamine Ecclesiastico, virga pro iudicio sæculari, baculus etiam pro misericordia, virga pro supplicio. Vnde illud Psalmi vtrũ-

que

Digitized by Google

que compræhendit: *Virga tua, & baculus tuus, ipsa me consolata sunt.* Et illud Geneſis: *Non auferetur sceptrum de Iuda*: hoc eſt, eius poſteritas imperabit, & regnabit. Et quando in eodem capite Iacob, ſuis communicat benedictionem filijs brutorum, aliorumque rerum ſenſu carentium nomina indidit; abſque dubio Methaphora vſus fuit ob ſimiles proprietates, quas vaticinio pręuio in illis agnouit. Sed tamen quando illa inueniemus nomina pro gente ſuæ tribus poſtera, ſigna ipſius ſunt. Et (ni fallor) eſt qui dicat ipſas tribus in exitu Iſrael de Aegipto, domus Iacob de populo barbaro his ſymbolis vſas fuiſſe, vt vnaquæque ad ſuam certam ſtationem, & peculiare tentorium conueniret. Et tunc ſignum illud pro gẽte illius tribus ſecundus Methonimiæ modus eſt, vt *aqua* pro tribu Ruben, *vaſa* pro Simeone, & Leui, *aſinus* pro Iſſachar, *coluber* pro Dam, *panis* pro Aſſer, *cervus*, pro Neptali, & cęt. Ne te laſſum onerem, quam plurima alia omittam mihi illa perſcruptanti admodum iucunda, tibi lector, quia meo labore adhibita, fortaſſe ingrata. Ideo vlterius progrediamur.

Tertius modus cum nomen ſubiectæ ad rem adiunctam transfertur, ſicut ex eo, quod continet, id quod continetur intelligitur, vt illud Matthęi: *Turbatus eſt Rex Herodes, & omnis Hieroſolima cum illo*, vbi ciuitas pro ciuibus. Et pſalmographus: *Lærata eſt Aegiptus in profectione eorum*; id eſt, omnes habitatores illius prouintiæ. Et domus pro familia, & etiam pro ſtirpe, ſeu generatione. Et illud Matthęi: *Calicem bibemus*, ibi calix pro potu. Et poſſeſſor pro re poſſeſſa in Geneſi frequentiſsimè. *Iudas cum fratribus ingreſſus*

eſt

eſt ad Ioſeph; id eſt, domum, ſiue cubiculum eius. Et, *Non poſſum redire ad patrem.* In domum patris voluit ſignificare. Et, *Intrauero ad ſeruum tuum.* Et, *adducite eum ad me*; hoc eſt, ad domum meam. Et cum dux pro militibus, ſeu copijs, vt in Exodo: *Fugauit Ioſue, Amalec.* Ioſue cum ſuis militibus Amalec, & eius copias fugere coegit. Hoc modo dicitur. *Iſrael caſtramentatus eſt, Iſrael reuerſus eſt.* Nomen Patriarchæ pro poſteris Iſraelitis. Et nomen cuiuſcunque tribus pro gente poſtera illus. Quod ſępius occurrit in ſacris. Huius loci etiam eſt cum *ſedes Apoſtolica* ponitur in Concilijs, & Doctoribus ſacris pro ipſo Summo Pō tifice, ſeu Papa patre patrum. Et cum templum nun cupatur nomine imaginis, quę in eo titulum, & vocationem primam occupat, vt vulgo dicere ſolemus *Diuam Mariam* eius baſilicam, *D. Paulum* eius tēplum, *ſanctam Andręam* eius ędes. Eſt etiam cum patriarcharū, & fundatorū nominibus eorū ſignificamus fraternitates, & religiones, vt *Benedictus, Bernardus, Dominicus, Franciſcus* prędentes nobis faciūtillas, quas inſtituere regulas, normas, ordinē, & habitū.

Quartus modus cum ex adiunctis res obiectas intelligimus, adiunctæque rei nomen ad rem ſubiectam transfertur. Dialectici dicerent quando abſtractis pro concretis vtimur. Grammatici cum ſubſtantiuo pro adiectiuo. Exempli cauſa ſit illud Matthæi: *Abundauit iniquitas*; id eſt, iniqui, & ſcelerati. Et Pſalmus: *Abundauit ſuper muros eius iniquitas, & non defecit de plateis eius vſura, & dolus.* Pro iniquis, vſurarijs, & doloſis, Sic: *Auaritia dominatur*; hoc eſt, auari. Vitium denique pro vitioſo, & contra ſicut, *veritas vincit*; id

eſt

Digitized by Google

eſt homines, qui defendunt veritatem. Et quæuis virtus pro illius ſtudioſis, & amicis.

Quintus modus cum ex antecedentibus conſequentia inferuntur (nam epitetis improprijs in diuinis non eſt locus) aut cum ex ſequentibus præcedentia. Ac ſi rectè totam Methonimiam conſideres: nil aliud continetur. Neſcio quo pacto quidam id tribuère Sinedoche. Et quia aliquando obuia ſunt exempla, quæ cui modo annumeres, ignores; ideo hunc fecimus quintum modum. Vt illud Pſalmi: *Labores manuum tuarum quia manducabis.* Qua ſi diceret: Beatus es, & bonum tibi erit, eo quod quidquid laborando lucratus fueris erit tibi potui, & cibo. Ita eſt *ſupplicium*, cum propriè ſupplicationem, & preces humiles ſignificet: hoc tropo, & modo transfertur ad ſignificandam punitionem. Vt illud Iudith: *Iubeat interire ſupplicijs.* Et illud Geneſis: *In ſudore vultus tui veſcèris pane tuo.* Sudore pro labore dixit. *Lux* pro vita, *puer* pro filio, vel famulo.

Sextus modus ſit Methalepſis, quia non ſignat tropum diſtinctum ab hoc, ſed eſt ſpecialis illius forma, & pars. Et eſt dictio gradatim pergens ad id, quod eſt proprium, & ab eo, quod præcedit, id, quod ſequitur inſinuat. Vt illud Matthæi, & Hieremiæ: *Rachel plorat filios ſuos, & noluit conſolari.* Vbi Rachel pro regione Betlemitica, vbi ſepulta fuit, & rurſus regio pro incolis geminata Methonimia. Ac attentè conſiderantibus obuia erũt alia exempla in veteri inſtrumento præſertim.

Digitized by Google

Caput VII. de Antiphrasi.

ANtiphrasis tropus est, nec Ironiæ pars (vt multi pro certo habent.) Est contraria loquutio, qua dictio contratium significet absque irrisione. Et ideo Gartia Galarza Episcopus Caurienſis putat fere eãdem cum Cathacresi (sed non est) affertque nomen Piscina pro vtriusque exemplo. Sed quæ communiter authores dicunt esse huius tropi sunt Bellum, cum non sit bonum; Lucus, cum minimè luceat, Parca, quæ nemini parcit. Diuus Hieronymus non assentiretur Brocensi scribens Onàso sic. *Anideo tibi bellus videris, quia fausto vocaris nomine, quasi non & lucus ideo dicatur, quod minime luceat, & parca, quod nequaquam parcant, & Eumenides furiæ, quod non sint benignæ, & vulgo Aetiopes vocentur argentei.* Quæ per Antiphrasim dici certũ est pace illius. Euphomiſmus est etiam modus huius tropi. Quando impia pijs proferuntur verbis: Vt illud Regum: *Benedixit Naboth Deum, & Regem;* id est, Maledixit, blasphemauit. Et si aliter Doctissimus pater Martinus de Roa sentiat. Ego sacrorũ scriptorum doctrinam sequar dicentium super illa Iob per antiphrasim exponi, vide illos, & renuere non valebis. Et *sacer* pro execrando. Hæc vox *Anáthema* propriè idem quod sacrum significat, & per Antiphrasim Euphomiſmon ponitur pro execrando, & tamquam Ethnico fugiendo.

Si longiorem doctrinam huius tropi desideras,

obse-

obsecro (lector amice) ne tibi molestum sit Romanam Eloquentiam nostram (quam tibi etiam libẽtissimus trado) videre, ac legere, vt meliùs ad conformationes verborum progredi possis.

CAPVT VIII. DE FIguris verborum, ac primum de illis, quæ fiunt per adiectionem.

FIgura Latinè, schema Græcè est conformatio quædam orationis remota à communi, & primum se offerente ratione, qua rectus sermo in alium cum virtute mutatur.

Figuræ aliæ sunt verborum, aliæ sententiarum. Figuræ verborum fiunt triplici ratione, scilicet adiectione, abstractione, & commutatione. Ex quibus primùm agemus de illis, quæ fiunt per adiectionem.

Repetitio sit prima, ita dicta per Antonomasiã Latinè, Græcè Epanaphora, Epibole, Anaphora (quam alij interpretantur relationem) est quando ab eodem principio sæpe procedit oratio. Qua sacer textus fuit frequẽtissimè vsus. Apud Matthęũ: *Beati mites*, &c. *Beati qui lugent*, &c. *Beati, qui esuriunt*, &c. *Beati misericordes*, &c. *Beati mundo corde*, &c. *Bea-*

ti pacifici,&c. *Beati qui perſequutionem*,&c. Et in Pſalmo vigeſsimo ſexto. Sæpiſsimè repetitur in Pſalmo centeſsimo quadrageſsimo octauo, & in centeſsimo quinquageſsimo id verbum, *Laudate*. Et in Matthæo capite vigeſsimotertio hoc: *Væ vobis Phariſæi*,&c.

Conuerſio, ſiue Epiſtrophe, Epiphora eſt qua idem verbum ſæpius in eundem finem conuertitur. Illa Apoſtoli ad Corinthios eſt elegantiſsima: *In quo quis audet, in ſapientia dico, audeo & ego. Hebræi ſunt, & ego. Iſraelitæ ſunt, & ego. Semen Abrahæ ſunt, & ego. Miniſtri Chriſti ſunt, & ego. Vt minus ſapiens dico, plus ego.* Pſalmus centeſsimus trigeſsimus quintus ſæpiſsimè conuertitur in hunc finem: *Quoniam in ſæculum miſericordia eius.* Cēteſsimus quadrageſsimus quartus in hunc: *In ſæculum, & in ſæculum ſæculi.* Et in eodem pluries repetitur hoc verbum *Narrabunt*. Et in alijs Pſalmis alia referuntur verba.

Complexio, Eparaſtrophe, Simplocc, Cenotes ex ſuperioribus compoſita, quia â Repetitione incipit, & in conuerſionem definit, vtramque complectitur. Alij hanc Latinè appellant Complicatio nem, ſeu Congeminationem. Canticum trium puerorum incipit in hoc verbo *Benedicite*, & definit in hoc *Domino*, ſæpiſsimè. Et illud exemplum D. Bonauenturæ eſt pulcherrimum, & ſuauiſsimū. *Si vis* (inquit) *patienter tollerare aduerſa; vaca orationi. Si vis tentationes, & tribulationes ſuperare: vaca orationi. Si vis pravas affectiones conculcare; vaca orationi. Si vis aſtutias Satanæ cognoſcere: vaca orationi. Si vis læ-*

tanter

tanter viuere in opere Dei, & per laboris, & afflictionis viam incedere; vaca orationi. Si vis spirituali in vita te exercere, & carnis curam non agere in desiderijs; vaca orationi. Si vis vanas cogitationum muscas effugare; vaca orationi. Si vis denique vitia extirpare, & virtutibus ornari; vaca orationi.

Conduplicatio est verbi geminatio. Geminantur autem verba modis plurimis. Cùm principio dicitur verbum, & ad extremum refertur; dicitur Circulus, Periodus, Orbis, Epanalepsis. Vt illud: *Vanitas vanitatum (dixit Ecclesiastes) vanitas vanitatum, & omnia vanitas.* Et illud Psalmi: *Reges terræ, & omnes populi; principes, & omnes iudices terræ.* Et illud Prudentij, & Ecclesię:

Nihil loquamur subdolum.
Voluamus obscœnum nihil.

Quando idem iteratur verbum, quod nullo medio principio adiungitur; dicitur â sapientissimis viris Epizeuxis. Tale quidem est illud Psalmi: *Domine, Domine virtus salutis meæ.* Et illud Esaiæ: *Consolamini, consolamini populo meus.* Et alio loco: *Viuens, viuens, ipse confitebitur tibi.* In fine illud: *Qui dicunt mihi, euge, euge.*

Repetitio verbi in fine vnius sententiæ, & in principio alterius dicitur Anadiplosis. Vt illud Hieremiæ: *Me dereliquerunt fontem aquæ viuæ, & quæsierunt sibi cisternas; cisternas, quæ non valent aquam continere.* Et tunc potest esse continua, aut disiuncta, Vt illud Psalmi: *Laudate Dominum in sanctis eius, laudate eum in firmamento virtutis eius.*

Resumptio epitome est cum post aliqua multa interposita perspicuitatis gratia resumimus, quod in principio collocauimus. Hac vsus est Ecclesiastes primo capite, quia cum dixisset: *Nil sub sole nouum*, infra ad maiorem explanationem affirmat se cuncta vidisse, quæ sub sole fierent.

Regresio, seu Epanodos quando bina proposita repetuntur. Tale est illud Sedulij loquentis de prima fœmina.

Heu noxia coniux,
Noxia tu coniux magis, an draco perfidus ille?
Perfidus ille draco, sed tu quoque noxia coniux.

Mirum exemplū, & triplex est hoc Regresionis, Circuli, & etiam Anadiplosis: Et huius Regresionis est illud Pici Mi-randulani:

Sed premit, heu miseros tantæ indulgentia sortis,
Quos fecit natos gratia, culpa reos.
Culpa reos facit, sed vincat gratia culpam,
Et tuus in nostro crimine crescat honos.

In diuinis etiam inuenitur Triplicatio verbi, Vt illud Esaiæ: *Sanctus, Sanctus, Sanctus, Dominus Deus Sabaoth.* Et illud: *Veni, veni, veni.*

Traductio, vel Ploce est etiam membrum huius conduplicationis, cum paululum immutata, atque deflexa verba in oratione ponuntur. Exemplum in prece dominica: *Panem nostrum, debita nostra, debitoribus nostris.* Et in Angelica salutatione ex ore Elisabeth: *Benedicta tu, benedictus fructus.* Et in Psalmo: *Deus meus, salus mea, refugium meum.* Huc pertinet illud Psalmi: *Laudate eum cæli cælorum, & aquæ,*

Digitized by Google

quæ ſuper cœlos ſunt laudent nomen Domini. Quando ſic fit in diuerſis caſibus dicitur Polyptothon, *Cœli, Cœlorum, cœlos,* & etiam, *Laudate, laudent.* Et quamuis exemplum ſit prolixius ſolito, quia ad laudem Bartholomæi (cuius nomen mihi indigno eſt) ſpectat, referam hymnum, & in fine cuiuſlibet verſiculi inuenies eius nomen declinatum hac exornatũ figura.

Laudibus dignis reſonemus hymnis,
Additur cœlis Domino fidelis,
Cuius elatus meritis beatus
Bartholomæus.
Indiæ cœtus modulare lætus,
Vocibus feſtis iubilant canorum,
Gloriæ ſanctum recolens triumphum
Bartholomæi.
Hominis ſedem gemebundus ædem
Hoſtis antiquus fugiens iniquus
Triſtis abſcedit, querulusque cedit
Bartholomæo.
Nouerit iſtum latere magiſtrum
Indus antiquum fugiendo ritum,
Veræ ſementem fidei ſerentem
Bartholomæum.
Te patrem Petro memorem beato,
Qui tenet primam nonadam ſacratam
Hexade prima, tibi ſors ſecunda
Bartholomæe.
Laus Deo Patri, genitæque proli,
Flamini Sancto reboat in alto

Gloria cœlo requie petito
Bartholomæo. *Amen.*

Authorem ignoro.

Gradatio, seu Clymax est quãdo per modum gradu um sursum versus redditur, ita vt verbum orationis antecedentis vltimum sit primum subsequẽtis. Et vt clariùs dicam, est Anadiplosis multiplex. Vt Paulus ad Romanos: *Tribulatio patientiam operatur, patientia probationem, probatio spem spes autem non confundit.* Et ad Ephesios: *Caput mulieris vir, caput viri Christus, Christi verò caput Deus.* D. Cyprianus: *Inuidere* (inquit) *Melioribus leuè apud quosdam crimen videtur; Dum existimatur leue, non timetur. Dum non timetur contemnitur. Dum contemnitur, non facilè vitatur.* Apostolus, & sancti Doctores hanc sæpissimè vsurpãt figuram. Matthęus etiam in descriptione Christi generationis frequentissimus est. Ait enim: *Abraham genuit Isaac, Isaac autem genuit Iacob, Iacob autem genuit Iudam & fratres eius, Iudas autem genuit Phares & Zaram de Thamar.* &c.

Synonimia, seu interpretatio est quando coaceruantur multa verba augentia, vel minuentia, vel saltem explicantia. Vt illud Psalmi: *Venite, exultemus Domino, iubilemus Deo salutari nostro, præoccupemus faciem eius in cõfessione, & in psalmis iubilemus ei.*

Quidam verò affirmant debere collocari in numero Schematum sententiarum. His tamen respõdemus, si verba coaceruentur, esse Interpretationem verborum; si verò sensus, esse sententiarum, sicut & distributio, Correctio, & Periphasis inue-

niun-

Digitized by Google

niuntur tàm ſententiarum, quàm verborum. Etiã illud Eſaiæ eſt elegans exemplum: *In illa die auferet Dominus ornamentum calceamentorum, lunulas, torques, monilia, armilas, mitras, diſcriminalia, periſcelides, munerulas, olfatoriola, inaures, & annulos.* Hoc loco (inquit Frater Ludouicus Granatenſis) monendus eſt contionator, ne ſpecie recti deceptus pluribus verbis idem ſignificantibus eamdem ſententiam oneret.

In his figuris nõ inopia fit, vt idem verbum reddatur ſæpius; ſed ineſt lepos quidam, qui facilius auribus diiudicari, quàm verbis demonſtrari poteſt. Et quamuis huic virtuti vitium ſoleat eſſe finitimum (vt contingit in Exautologia, Macrologia, Periſologia, & in alijs Pleonaſmi ſpeciebus) in ſacris nullus omnino eſt huic vitio locus; quia nec iota, nec apex otioſè ponuntur. Si quando quæpiã dictiones lectori obuiæ ſint, quæ Pleonaſmi videantur faciem, ſpeciemque habere; perſuadeat ſibi potiùs Emphaſim continere, quàm quid otioſum; fit enim ad maiorem expreſsionem rei. Tale eſt illud Pſalmi *Incẽderunt igni ſanctuarium tuum.* Cõſtat enim, quòd aqua incendi non poterat. Et aliùs Pſalmi: *Voce mea ad Dominum clamaui.* Et apud Matthæum: *Deſiderio deſideraui.* Et; *Gauiſi ſunt gaudio magno valde.* Et rurſus Pſalmiſta: *Euntes ibant. Venientes venient.* Et Matthæus rurſus: *Aperiens os ſuum docebat eos.* Et Eſaias: *Væ genti peccatrici, populo graui iniquitati, ſemini nequam filijs ſceleratis.* Harum partim ego Traductioni, partim Synonimiæ, ſeu Auxeſ-

si, vel certè Frequentationi tribuo. Sed quando locutio coniunctionibus abundat (quod habet Polysindethō) etiam in sacris præsè quamdam Energiam fert. Tale mihi videtur illud Psalmi: *Dominus conseruet eum, & viuificet eum, & beatum faciat eum in terra, & non tradat eum in animam inimicorum eius.* Hāc Ecclesiastes, seu Contionator verbi sacri doctrinam certam habeat, illam amet, illam osculetur, illam amplectatur, vti verisimam, & quasi de fide tenendam. Sed etiam ad illas transgrediamur exornationes, quæ abstractione verborum cōmitūtur.

CAPVT IX. DE FIGVris Verborum, quę per abstractionem fiunt.

QVAE ex his prima occurrit Dissolutio Articulus, siue Membrum Latinè, Græcè verò Asindethon, siue Dileton nuncupatur. Et est cùm oratio caret prorsus coiunctionibus. Vt illud Psalmi: *Iubilate Deo omnis terra, psalmū dicite nomini eius, date gloriam laudi eius. Dicite Deo, &c.* Et alius: *Peccauimus cum patribus nostris, iniustè egimus, iniquitatem fecimus.* Nec si vnum exemplum duobus, vel pluribus schematibus annumerem, mi

reris,

Digitized by Google

reris, lector. Nam sub diuersis considerationibus id accidit. Hunc posui locum pro exemplo pluralis pro singulari in Synedoche; & hic quia multæ orationes coniunguntur absque copula, & poteram collocauisse in Synonimia, & poterimus in alijs.

Adiunctio, Zeugma, Ipozeugma, seu Prothozeugma est quando ad vnum verbum, quod primum, aut extremum in periodo collocatur, plures sententiæ referuntur. Tale est illud Apostoli: *Omnis amaritudo, & ira, & indignatio, & clamor, & blasphemia tollatur à vobis.* Et: *Neque adulteri, neque rapaces, neque molles, neque masculorum concubitores regnum Dei possidebunt.* Et: *Quis nos separabit à charitate Christi? tribulatio, an persequutio, an angustia, an fames, an nuditas, an periculum, an gladius? Certus sum enim, quia neque mors, neque vita, neque Angeli, neque principatus, neque virtutes, neque instantia, neque futura, neque formido, neque altitudo, neque profundum, neque creatura alia poterit nos separare à charitate Dei.*

Sylepsis est, quando id, quod in oratione desideramus, è proximo decerpimus mutato genere, numero, aut aliquo ex attributis. Vt illud Psalmi: *Tunc repletum est gaudio os nostrum, & lingua nostra exaltatione.* Et alius: *Ipse est Dominus Deus noster, nos autem populus eius.* Et rursus: *Ipse fecit nos, & non ipsi nos.*

Disiunctio, seu Hypozeuxis est, in qua singula verba, vel sententiæ singulis quibusque clausulis subiunguntur. Vt illud Psalmi: *Potentiam tuam pro-*

nun-

nuntiabunt; magnificentiam gloriæ ſanctitatis tuæ loquentur, & mirabilia tua narrabunt; virtutem terribilium tuorum dicent, & magnitudinem tuam narrabunt; memoriam abundantiæ ſuauitatis tuæ eructabunt, & iuſtitia tua exultabunt. Huc etiam pertinere arbitror illud Apoſtoli: *ſiue prophetiæ euacuabuntur, ſiue linguæ ceſſabunt, ſiue ſcientia deſtruetur.*

Synedoche figura non tropus, Subintellectio (quam alij Elypſim, alij Eclypſim appellant) eſt quoties id, quod in oratione deſideratur, foris omnino petitur. Quoties in verbis tacetur perſona, Synedoche, vel Eclypſis eſt. Verbi gratia: *Tribuo vobis*, tacetur Ego. *Prophetaſti*, tacetur Tu. *Blaſphemauit*, ſiletur Iſte. Ac ſi ſubſtãtiuũ ſupprimatur in adiectiuo: *Aeternũ*, ſeu *In aternũ*, ſcilicet *ſpatiũ durationis.*

Synecioſis eſt, quæ duas res colligat diuerſas. Tale arbitror illud Eccleſiaſtè: *Iuſtum, & impium iudicabit Deus.* Et illud Hieronymi: *Tam deeſt auaro, quod habet, quàm quod non habet.* Item: *Aut amore labuntur aut odio.*

CAPVT X. DE FIGVris verborum, quæ per cõ mutationẽ fiunt.

PAranomaſia, Annominatio eſt mutatio dictionum per alterationem literarum, ſeu ſylbarum.

Fit

Digitized by Google

Fit quinque modis. Primo adiectione literæ, vel syllabę, vt illud Cypriani: *Capilli tibi non sunt, quos Deus fecit, sed quos diabolus infecit.* D. Bernardus: *Futuram gloriam hominis damon vidit, & inuidit.* Paulus: *Videte malos operarios, videte concisionem, nos verò esse circumcisionem, qui spiritu Deo seruimus.*

Secundo detractione. Idem Apostolus: *Subsistinetis enim insipientes, cum sitis ipsi sapientes.* Prouerb. *Stultitia gaudium Stulto.* Leuitici: *Nolite facere iniquũ æquus sit sextarius.*

Tertiò commutatione. Cyprianus: *Defuncti non sunt lugendi, cum sciamus non amitti, sed præmitti.* Bernardus: *Benigna Charitas affluit, non defluit.* Idem *Cain munera Deus non respicit, quia illum despicit.* Augustinus: *Charitas, & emendat, & commendat cætera.*

Quarto transpositione earũdem literarum. Ex eisdem enim fiunt duæ dictiones diuersa significantes, vt *Vanus, Nauus, Roma, Amor, Prauus, Parvus.*

Quinto varietate accentus, vt *Auium dulcedo ducit ad auium. Ille amat Curiam, non Curiam,* hoc est, amat meritricem, non senatum. Non enim hìc occurrère exempla; nec fuit ex illis, quos percontatus fui, vnus qui vnum præberet.

Similiter Cadens, seu Homoiotophon est cum in eosdem fines verba cadunt, vt est illud Cypriani: *Vinolentia inuitet, inflet superbia, iracũdia inflamet, rapacitas inquietet, crudelitas stimulet, ambitio delectet, Libido præcipitet.* Idem. *Cœlestis hominis imagines virgines portant stabiles in fide, humiles in timore, ad omnem tollerantiam fortes, ad sustinendam iniuriam mites,*

ad faciendam misericordiam faciles, fraterna pace vnanimes, atque concordes.

Similiter desinens, seu Homeutholeuthon est quando fines verborum (vt Hispani dicimus) consonantes sunt. Hieronymus: *Nec Sansone fortior, nec Dauid sanctior, nec Salomone poteris esse sapientior.* Ezechiel: *Si genuerit filium latronem sanguinem effundentem, in montibus comedentem, vxorem proximi sui polluentem, aliena rapientem, pignus non reddentem, abominationem facientem, ad vsuram dantem amplius recipientem: numquid vita viuet?*

Compar, vel Isocolon in duabus superioribus semper inuoluta, & inserta inuenitur, sicut in similiter desinente est similiter cadens. Hæc igitur est, quæ habet membra, quæ constant expari ferè numero syllabarum. Cyprianus: *Aut superbia inflatus es, aut auaritia rapax, aut iracundia sæuus, aut alea prodigus, aut vinolentia temulentus.* Et *miraris in pœnas generis humani iram Dei crescere, cum crescat quotidie quod puniatur?*

Contrapositum, Contentio, Anithetos, seu Antithesis est quando verba quomodocumque opponuntur per relationem, priuationem, contrarietatem, seu contradictionem. Hoc contingit sex modis. Primo quando singula verba singulis verbis opponuntur. Sic Esaias: *Et erit pro suaui odore fœtor, pro zona funiculus, pro crispante crine calui-tium, & pro fascia pectorali cilicium.* Cyprianus: *Gratulandum est, cum improbide Ecclesia separantur, ne columbas, ne oues Christi sæua sua, & venenata contagione*

Digitized by Google

prædentur. Cohærere, & coniungi non poteſt amaritudo cum dulcedine, caligo cum lumine, pluuia cum ſerenitate, pugna cum pace, cum fœcunditate ſterilitas, cum fontibus ſiccitas, cum tranquilitate tempeſtas. Apoſtolus: *Maledicimur, & benedicimus perſequutionem patimur, & obſecramus.*

Secundo quando bina, vel plura binis, vel pluribus opponuntur. Auguſtinus: *Vterque eſt reus, qui veritatem occultat, & qui mẽdacium dicit, quia ille prodeſſe non vult, & iſte nocere deſiderat.* Idem: *Nemo peritorum, aut prudentium putet, quod minus ſit periculum in verbis lingua mentiendo, quam in manibus ſanguinem fundendo. Melius eſt autem pro veritate pati ſupplicium, quàm pro adulatione beneficium.*

Tertio quando ſententiæ ſententijs opponuntur. Cyprianus: *Dei filius hominis eſſe voluit, vt nos filios Dei faceret. Humiliauit ſe, vt populum, qui prius iacebat erigeret. Vulneratus eſt, vt vulnera noſtra ſanaret. Seruiuit vt ad libertatem ſeruientes extraheret. Mori ſuſtinuit, vt vulnera noſtra ſanaret, & moriens immortalitatem mortalibus exiberet.* Idem: *Sub ipſa autem paſſionis hora quæ conuitiorum probra? quæ contumeliarũ tollerata ludibria? vt inſultantium ſputamina patienter exciperet, qui ſputo ſuo cæci oculos paulo ante formauerat. Et cujus in nomine nunc aſeruis ejus Zabulus cum Angelis ſuis flagellatur, flagella ipſa pateretur. Coronaretur ſpinis, qui Martyres floribus coronat æternis. Pſalmis in faciem verberaretur, qui palmas vincentibus tribuit. Spoliaretur veſte terrena, qui indumento immortalitatis cæteros veſtit. Potaretur aceto, qui poculum ſa-*

lutare

lutare propinauit. Basilius: *Pericula non respicit martyr, corona respicit; plagas non horret, sed præmia numerat; non videt lictores inferné flagellantes, sed Angelos supernè lætos hominibus acclamantes, non spectat ad temporalia pericula, sed ad præmiorum æternitatem.*

Quartus modus est figura, que dicitur Cohabitatio, qua contraria in eadem re, vel subiecto coniunguntur (quod fieri posse sub diuersis rationibus Dialectici concedunt) Sic Gregorius: *Dedignantur iusti, sed non dedignãtes; desperant, sed non desperantes.* Sic Lactantius de Phœnice.

Ipsa quidem, sed non eadem; quia est ipsa,
Nec ipsa est:
Æternam vitam mortis adepta bono.

Quintus modus contrarius huic Paradiastole, quo (sicut illic contraria copulantur) simillima discernuntur. Vt illud Apostoli: *In omnibus tribulationem patimur, sed non angustiamur; persequutionem patimur, sed non relinquimur, humiliamur, sed non confundimur, deijcimur, sed non perimus.* Et illud Cypriani: *Aliud est martyrio animum deesse, aliud animo defuisse martyrium.* Et Augustini: *Sic diligendi sunt homines, vt eorum non diligãtur errores quia aliud est amare, quod facti sunt, aliud odisse, quod faciunt.*

Sextus mopus nuncupantur Antimetabole, vel Metabasis Græce, Latinè verò Commutatio, vel Inuersio. Fit quando duæ sententiæ interse discrepantes ex transiectione ita efferuntur, vt a verbis prioris cõtraria, seu dissimilis priori proficiscatur. Vt: *Esse oportet, vt vivas, non viuere, vt edas.* In sa-

Digitized by Google

cris: *Nequaquam Dominus propter locum gentem elegit, ſed propter gentem locum.* Et Matthæus: *Sabbatum propter hominem factum eſt; non homo propter ſabbatum.* Et Gregorius: *Nõ enim propter ſtellas homo, ſed ſtellæ propter hominem factæ ſunt.*

Diſtributio verborum non eſt (vt multi arbitrantur) quod congeriem, ſeu frequentationem redolet; ſed quando plura verba præcedunt in oratione, quæ alia inferius deſiderare videntur. Tale eſt illud Cypriani: *Cerrè labor irritus, & nullius effectus offerre lumen cæco, ſermonem ſurdo, ſapientiam bruto, cùm nec ſentire brutus poſſit, nec cæcus lumen admittere, nec ſurdus audire.* Quidam pius:

Siquis in hoc mundo vult multis gratus haberi:
Det, capiat, quærat plurima, pauca, nihil.
Nobilitas, princeps, Dux, Rex, Regina, Senatus,
Dira, offenſus, atrox, mollis, auara, leuis,
Plebem, vindictam, regnum, æra, tributa, fauores,
Vexat, agit, quæris, diſſipat, auget, amat.

Correctio etiam verborum (& alia eſt ſententiarum) eſt quando ſimulantes, nos pœnitere verbi quod iam protulimus, alio corrigimus illud. Hoc euenit duplici via. Vel verbum corrigitur antequam proferatur, & tunc dicitur Prodiorthoſis. Hieronymus: *Sed Epiſcopi Sacerdotes ſciant ſe eſſe, nõ dominos.* Innocentius: *Non iura, ſed munera; non iuſtitiam ſed peccuniam; non quod ratio dictat; ſed quod cupiditas affectat; non quod lex petit, ſed quod mens cupit,* &c. Exemplum hoc incipit in correctione verborum, & progreditur ad correctionem ſententiarum, ac

desinit in commutationem, seu Antimetabolem. Hieronymus super Matthæum: *Opus, nõ dignitatem; laborem, non delitias.* Gregorius: *Pastores facti sumus, non percussores.*

Quando fit correctio post verbi prolationem, dicitur, Epanorthosis. Ioannes Picus vsus est egregiè hac figurâ, & traductione simul dum ait:

Namque tua est nostris maior clementia culpis,
Et dare non dignus, res magè digna Deo est.
Quamquam sat digni, si quos dignatur amare,
Qui, quos non dignos inuenit, ipse facit.

Gregorius: *Quid nos (ô pastores) agimus, quando mercedem consequimur, & tamen operarij nequaquam sumus?* Franciscus Petrarcha:

Vix mundo nouus hospes eram, vitæque volantis,
Obuia mors; fallor, obuia vita fuit.

Hyperbaton neque est tropus (vt multi voluerũt) nec solis poetis conceditur, nec vitiosa est loquutio, sed potiùs virtus sermonis. Nam ipse Cicero Romanæ Eloquentiæ parens fere nullam sine hac figura struit peryodum. Et est transgressio verborum, cùm orationis structura decoris gratia variatur, neglecto simplicis sermonis ordine. Fit quatuor modis. Primo Euphomiæ, ideſt, Optimi sonus gratia, quando scilicet partes orationis non collocantur, quò illarum regimen petebat, sed vbi meliùs sonant Sacrum Concilium Tridentinum: *Subditos* (inquit sessione 23. capite tertio) *suos non aliter, quam iam probatos, & examinatos ad alium Episcopum ordinandos dimittant.* Ne daretur hyperbaton,

opor-

oportebat dicere: *Episcopi dimittant subditos suos ordinandos ad alium Episcopum non aliter quàm iam probatos, & examinatos.* Et in Psalmo: *Labores manuum tuarum quia manducabis, beatus es, & bene tibi erit.* Ordina sic, & tolletur hyperbaton: *Beatus es, & bene tibi erit, quia manducabis labores manuum tuarum.* Hinc prouenit illa elegantissima ratio collocandi in periodis vltimo loco verbum, anteponendi gignendi casum nomini, aquo regitur, adiectiuum substantiuo, & alia. Et (vt dicam quod sæpius voce viua) ni Hyperbatõ esset, non esset opus valde peritis Grãmaticę præceptoribus, sed vocabulorum dictionaria ferè sufficerent.

Multas exornationes esse in Sacris, sed hanc rariorem alijs, & quàm in alijs authoribus D. Augustinus docet his verbis: *Sanè hunc loquutionis ornatum, qui numerosis fit clausulis deesse fatendum est authoribus nostris. Quod vtrum per interpretes factum sit, an (id magis arbitror) consultò tibi hæc plausibilia deuitauerint, affirmare non audeo, quoniam me fateor ignorare. Illud tamen scio, quod si qui squam huius numerositatis peritus illorum clausulas eorundem numerorum lege componat (quod facillimè fit mutatis quibusdam verbis, quæ tantumdem significatione valent, vel mutato eorum, quem inuenerit, ordine) nihil eorum, quæ velut magna in scholis Grammaticorum, aut Rhetorum didicit illis diuinis viris defuisse cognoscet, & multa reperiet eloquutionis genera tanti decoris, quæ quidem & in nostra, sed maximè in sua lingua. sunt decora, quorum nullum in eis, quibus isti inaffantur, literis inuenitur. Sed cauendum est, ne diuinis gra-*

uibuſque ſententijs dum adiicitur numerus, pondus detrahatur. Nam illa muſica, diſciplina, vbi numerus iſte pleniſſimè diſcitur, vſque adeo non defuit prophetis noſtris, vt vir doctiſsimus Hieronymus quorundam etiam metra commemoret in Hebræa dumtexat lingua. Cuius veritatẽ vt ſeruaret in verbis, hæc inde non transtulit. Ego autem, vt de ſenſu meo loquar, qui mihi quàm alijs, & quàm aliorum eſtutique notior, ſicut in meo eloquio, quantum modeſtè fieri arbitror, non prætermitto iſtos numeros clauſularum: ita authoribus noſtris hoc mihi plus placent, quod ibi eos rariſsimè inuenio. Hæc ille. Quibus verbis perſpicuè hoc ſchema Hyperbaton rarius eſſe in ſacris, ſed cætera non deeſſe innuit, vt hoc opuſculo cõſtabit.

Secũdus modus dicitur Anaſtrophe, & eſt duorum verborum ordo prępoſterus. Præpoſitio enim ſua natura eſt antepoſitio, & in aliquibus poſt ponitur hac ratione: *Dominus, vel pax vobiſcum, Dominus tecum*, &c.

Tmeſis eſt tertius modus, quando verba compoſita, aliqua dictione interpoſita, partes diuidũtur, vt *Per mihi gratum erit, ne illud quidem.* Non nullus poeta Chriſtianus dixit: *Hiero quem genuit Solimis Dauidica proles.*

Quartus modus eſt Parẽtheſis breuis ſenſus ſermoni antequam abſoluatur interiectus, vt illud: *Vanitas vanitatum (inquit Eccleſiaſtes) vanitas vanitatum, & omnia vanitas.* Et illud Deiparæ apud Lucam: *Suſcepit Iſrael, puerum ſuum recordatus miſericordiæ ſuæ (ſicut loquutus eſt ad Patres noſtros) Abraham, & ſemini*

eius.

Digitized by Google

eius. Illud quod duobus semicirculis continetur, est Parentesis. Ac si longior fuerit, dicitur Digressio. De quà dicemus.

Periphasis vel verborum, vel (contra primam meam sententiam) sensum etiam est, sed nullo modo tropus. Quando verba multis explicantur, cum paucioribus possent: erit verborum, quando sententiæ dillatantur, erit illarum, & si hoc ad alias etiam spectet exornationes. Estq; quando id quod vno, vel pautioribus verbis dici potest, pluribus explicatur. Latinè dicetur Circuitio, fitque aut causa exornandæ rei, quæ pulchra, aut vitandæ, quæ turpis. Apostolus exornat sic: *Scimus quoniam si terrenis domus nostra huius habitationis dissoluatur, ædificationem habemus ex Deo, domũ non manufactam æternam in cœlis.* Matthæus: *Vesperea autem Sabbathi, quæ lucescit in prima Sabbathi, venit Maria Magdalene.* Apostolus: *Vitans fœditatem: Nam fœminæ eorum immutauerunt naturalem vsum in eum vsum, qui est contra naturam.* Hic est diffinitionis modus, qui dicitur Descriptio, & si obscurior sit dicitur AEnigma, quod addit rei abditæ sub verborum nube integumentum peroccultam similitudinem. Vt illud iudicũ: *Decomedente exiuit cibus, & de forti egressa est dulcedo.* Hoc schemate frequentissimè vsi sunt vates sacri, & de eo agit fusiùs D. Augustinus libro. 15. de Trinitate, capite 19. Quo arbitror exposuisse, quæ adornatum verborum pertinent.

Digitized by Google

CAPITE XI. DE FIguris ſententiarũ.

FIgura ſententiæ eſt in totius orationis compræhenſione ſeparata a communi modo loquendi. Earum numerum ad quatuor capita quo pacto poſsimus referemus, ſcilicet Petitionem, Fictionem, Abruptionem, Amplificationẽ. Sit prima Optatio, eſt enim voti ſignificatio. Eſaias: *Vtinam diſrumperes cœlos, & deſcenderes.* Idem quamuis non præpoſuerit Vtinam: *Rorate Cœli, deſuper, & nubes pluant iuſtum, aperiatur terra, & germinet Saluatorem.* Item: *Emitte agnum, Domine, dominatorem, &c.* Salutatio refertur huc, qua animum beneuolum, & deſideria bona in aliquem oſtendimus, vel affectum, quo ſalutamus. Talis eſt Salutatio Angelica: *Aue Maria, gratia plena, Dominus tecum.* Item: *Salue Regina mater miſericordiæ, vita, dulcedo, & ſpes noſtra, ſalue.* Hic etiam datur circulus congeminatus. Sit etiam exemplum verſus ille:

Aue mariſtella,
Dei mater alma,
Atque ſemper virgo,
Fœlix Cœli porta.

Execratio, vel Epareia etiam eſt huius ordinis, qua alicui aliquid ſiniſtri impræcamur. Ioſue: *Atque vtinam ſolus periſſet inſcelere ſuo.* Regum lib. 2. *Montes Gelboe, nec ros, nec pluuia veniat ſuper vos, neq;*

ſint

sint agri primitiarum. Si vehementissimam cupis execrationem: Psalmum 108. omnino videto.

Deprecatio, vel Dersis est cùm opem alicujus imploramus aliqua ei chara proponentes. Paulus: *Obsecro vos fratres, per nomen Domini nostri Iesu Christi.* Zacharias apud Lucam. *Per viscera misericordiæ Dei nostri.* Et Ecclesia frequentissimè: *Per Dominum nostrum Iesum Christum Filium tuum.* Et preces quibus cum Litanijs vtitur congregatio fidelium: *Per natiuitatem tuam, per Crucem, &c.*

Dubitatio, Addubitatio, vel Aporia est, cùm videmur ignorare, quid ex multis vt optimum ad rem propositam eligamus. Eusebius: *Quid primum mirer? quidne postremum? quod sine conceptu est collata fœcunditas, an quòd per partum est magis glorificata virginitas?* Gregorius: *Quid igitur miramur, fratres, Mariam venientem, an Dominum susceipientem? Susceipientem dicam, an trahentem? Dicamus melius trahentem, & susceipientem.* Cyprianus: *Quid hoc loco faciam, fratres dilectissimi, fluctuans vario mentis æstu? Quid, aut quomodo dicam, lacrymis magis, quàm verbis opus est.*

Hæc dubitatio, quando qui dicit, fingit, se consulere aliquem (vt in his duobus vltimis exemplis videre est) dicitur Communicatio, vel Anacænonosis. Tale etiam est illud: *Eusebij amice, vnde iam initium summam? libet ab occupationibus tuis.*

Interrogatio, seu Erothima instandi magis, quàm interrogandi gratia inducta est. Psalmus: *Vsquequo, Domine, obliniscēris me in finem? vsquequo auertis faciem tuam a me?* Aliquando fit miserationis

causa Tale mihi videtur illud Psalmi: *Domine, quid multiplicati sunt, qui tribulant me?* Conuenit, & indignationi. Matthæus: *O generatio incredula, quandiu vos patiar?* Et admirationi Psalmus: *Quare fremuerunt gentes, & populi meditati sunt inania?* Significat etiam indignationem, & iram illius, quem interrogamus. Psalmus: *Vt quid, Domine, repulisti in finẽ, iratus est furor tuus?* Est & imperandi, citandiue genus. Genesis: *Adam vbi est? Vbi est Abel frater tuus?* Ac etiam diffidentiæ, & parui pudoris dat specimen, vt in illo quod sequitur: *Num quid custos fratris mei sum ego?* Multis denique alijs rationibus hæc figura deseruit.

Responsio quando non immediatè, sed per saltum interrogationi respondemus, quia sic conuenit respondenti, vel minuendi peccati causa, vel augendi culpam aduersarij. Vt mihi narrant euenire in confessionibus sacris Interroganti enim confessario mulierculam: *Violasti sextum præceptum?* Cùm deberet respondere; *sic*, vel *non*: respondet: *Egebam, inopia me coegit.* Et interrogatus latro: *Percussisti? occidisti?* non respondet, vt deberet, sed: *Contulit ille in me ignominiam; tentauit me percutere fustibus.* Nec est omittendum illud Geneseos: *De quo præceperam tibi, ne comederes, comedisti? Mulier* (respondet Deo Adamus) *quam dedisti mihi sociam, dedit mihi de ligno, & comedi.* Item Deus ad Euam: *Quare hoc fecisti?* Cui illa: *Serpens decepit me.* Nec superius responsum Cain dissimile. Nec omittenda illa pulcherrima Christi Domini apud

Mat-

Matthæum excusatio imo potiùs reprehensio peccati superbiæ,& ambitionis, quam obiecit discipulis interrogantibus: *Quis putas maior est in regno cælorum?* Quibus respondet: *Nisi conuersi fueritis, & efficiamini sicut parauli, non intrabitis in regnum cælorum.*

Subiectio, Græcè Antipophora est, cùm ijs, quę contra nos obiici possunt, breui rationis subiectione respondemus (dissimilis Occupationi, de qua diximus) vtillissima ad confutandum. Hieronymus: *Paupertatem times? sed beatos Christus pauperes appellat. Labore terreris? at nemo athleta sine sudore coronatur. De cibo cogitas? sed fides famem non timet. Super nudam metuis humum exesſa ieiunijs membra collidere? sed Dominus tecum iacet*, &c.

Aliquando committitur absque responso, & tacēdo, quia manifestum, satisfit interrogationi. Paulus: *Si Deus pro nobis, quis contra nos?* quasi dicat: *Nemo.* Et: *Quis accusabit aduersus electos Dei?* quasi dicat: *Nemo.*

Alii duo modi Subiectionis, qui hic solent constitui, vel reducuntur (si examinemus) addictum, vel ad alias figuras dictas, vel dicendas, & ideo sciens illos silentio inuoluo.

Occupatio, vel Præocupatio, Græcè Prolepsis, est alicuius quęstionis reprehensio, & ante occupatio, quando nobis obiicimus, quod aduersarius poterat, & satisfacimus obiectioni. Spectatur plerumque in proæmijs. Talis est illa elegantissima D. Hieronymi in præfatione in librum Iob, quæ incipit: *Cogor per singulos*, &c. Videas illam totam,

obsecro. Ac si plura desideras exempla; in multis orationum exordijs, & præfationibus inuenies.

CAPVT XII. DE FIGVris Sententiarum Fictionis.

PRosopopeia primum teneat locum. Hæc est ficta personarum inductio, & per eam cuiusque generis res corpus, vocem sensum, & sermonem accipient. Sic in Psalmo flumina loqui dicuntur: *Eleuauerunt flumina vocem suam.* Et in alio dicitur: *Cæli enarrant gloriam Dei, & opera manuum eius annuntiat firmamentum. Non sunt loquelæ, neque sermones, quorum non audiantur voces eorum.* E in alio: *Mare vidit, & fugit.* Elegantissima inductio personarum est illa libri Iudicum de arboribus decernentibus creare Regem, qui omnibus illis præesset & imperaret. Hæc incipit capite nono: *Ierunt ligna; vt vngerent super se Regem.* Vbi loquuntur aliæ, & eligendæ responsum præbent. Est etiã hæc figura in celeberrima illa parabola decem virginum apud Matthæum. Hac etiam figura vtitur Christus Dominus, quando prænuntiat multos prophetas in die iudicij dicturos: *Domine, in nomine tuo prophetauimus,* &c. Huc etiam refers Canticorũ totum librum, & omnes dialogismos, qui in Psal-

mis

mis, & in Prophetis frequentissimè contingunt. Et Ignorantia huius exornationis solet obtegere verum scripturæ sensum.

Quando vitia, seu virtutes pinguntur, vel describuntur humanam effigiem referentia: Prosopopeiam nominato. Sic Poetæ Christiani, vt prudentius, Baptista Mantuanus, Sambucus, Alciatus, & alijs.

Hæc est triplex; recta, scilicet, obliqua, & muta. Recta est quando persona ficta dicit omnia, quæ ei tribuuntur ad authore. Obliqua, cùm ipse author dicit, quod posset eloqui si illa res adesset. Prosopopeia si effingat res ita vt possent accidere, si ipsæ præsentes essent, & ad viuum (vt aiunt) pingantur. Et Thopeia dicitur. Sed tamen quando pro homine ingrato ponitur persona gratissima, vel pro bona mala: nuncupatur Antiprosopon. Tale est illud Psalmi: Comederunt Iacob, & locum eius desolauerunt. Vbi pro gente peccatrice sanctissimi Patriarchæ persona Metonomicè inducitur.

Est muta prosopopeia, quando cogitationi vocem tacitam obuersari fingimus. Huius exempla inueniuntur mixta aliquibus interrogationibus, subiectionibus, & dubitationibus; & in soliloquijs multa. Ad hanc exornationem Mimesis pertinet quando dicta aliena repetuntur, vt illis obiiciatur illud ipsum, quod gloriantes, vel insultantes protulere. Sic in Genesi Deus primis parentibus, verba quibus Dæmon illuserat obiicit illa repetens:

Digitized by Google

Ecce, Adam, quasi vnus ex nobis factus est, sciens bonum, & malum. Tale est etiam illud Psalmi: *Dixit iniustus (vt delinquat) in semetipso, non est timor Dei ante oculos eius.* Item: *Quoniam dixisti: In æternum misericordia ædificabitur in Cælis:* &c. Idem: *Et dixisti: Convertimini filij hominum.* Multaque alia exempla apud Prophetas.

Ironia (quam nemo sibi persuadeat esse tropū) Latinè dicitur Simulatio, est quando irridentes contrarium eius, quod dicimus, intelligi volumus, & ideo etiam Illusio nominatur. Prolatione, aut personæ, aut rei natura intelligitur. Tale est illud Cypriani (aduersus Pupianum, qui negabat ipsum esse Episcopum) dicentis ironicè: *Nisi apud te purgati fuerimus, & sententia absoluti, & etiam sex annis nec fraternitas habuerit Episcopum, nec plebs præpositum, nec Ecclesia gubernatorem, nec Christus Atistitem, nec Deus Sacerdotem? Subueniat Pupianus, & sententiam dicat. Iudicium Dei, & Christi in apertum ferat, ne tantus fidelium numerus, qui sub nobis accersitus est, sine spe salutis, & pacis exisse videatur,* &c. Tale etiam est illud Salomonis: *Lætare ergo, iuuenis, in adolescentia tua, & in bono sit cor tuum in diebus iuuentutis tuæ, & ambula in vijs cordis tui, & in intuitu oculorum tuorum.* Cum hac figura est sæpe permixta Permissio, vt in illo Apocalipsis: *Qui nocet, noceat adhuc, & qui in sordibus est, sordescat adhuc.*

Ironiæ pars est Sarcasmus iracunda quædam irrisio præ animi dolore. Tale videtur illud latronis improbi apud Matthæum: *Alios saluos fecit, seipsum*

Digitized by Google

non poteſt ſalnum facere; ſi filius Dei eſt, deſcendat nunc de cruce, & credimus ei. Confidit in Deo, liberet eum nũc, ſi vult, dixit enim, quia filius Dei ſum. Huius irriſionis vaticinium extabat in Pſalmo: *Speravit in Domino, eripiat eum; ſaluum faciat eum, quoniam vult eum.*

Aſtitimus eſt etiam forma Ironiæ, quando vrbanè, & modeſtè quemquam irridemus. Elias ad Sacerdotes Baal: *Clamate voce maiori, Deus eſt enim Baal & forſitan loquetur; aut in diuerſorio eſt, aut in itinere, aut dormit, vt excitetur.*

Myſteriſmus etiam ad Ironiam pertinet (meo quidem iudicio) fere idem cum Mimeſi. Sed diſcrimen accipe. In omni Myſteriſmo eſt Mimeſis, non verò in omni Mimeſi eſt Myſteriſmus. Nam in quantum repræſentat dicta aliena cum irriſione, vel ſine illa, eſt Mimeſis; quando cum irriſione, tantùm Myſteriſmus. Tale eſt illud Eſaiæ: *Et dixiſti, in ſempiternum ero domina,* &c. Item. *Dicebas in corde tuo, In cælum conſcendam, ſuper aſtra Dei exaltabo ſolium meum, ſedebo in monte teſtamenti, in lateribus Aquilonis aſcendam ſuper altitudinem nubium, ſimilis ero altiſſimo.*

Hypotipoſis, cuius varia ſunt nomina Enargia, Euidentia, Illuſtratio, Suffiguratio, Demonſtratio, Deſcriptio, Effictio, Deformatio, Subiectio ante oculos, Illuſtris explanatio dicta â Cicerone. Et eſt quando perſona, res, locus, tempus, aut aliud quid piam tum ſcribendo, tum dicendo ita verbis exprimitur, vt potiùs conſpici, aut coram geri, quàm audiri, legi, aut dici videatur. Difert ab Ethopeia,

quia

quia illa in recta, hæc in obliqua Prosopopeia inuenitur. Psalmus: *Qui descendunt in mare in nauibus facientes operationem in aquis multis, ipsi viderũt opera Domini, & mirabilia eius in profundo; dixit, & stetit spiritus procellæ, & exaltati sunt fluctus eius; Ascendunt vsque ad cælos, descendunt vsque ad abyssos, anima eorum in malis tabescebat; Turbati sunt sunt, & moti sunt sicut ebrius, & omnis sapientia eorum deuorata est, Et clamauerunt ad Dominum, cùm tribularentur, & de necessitatibus eorum eduxit eos.* Et in libris Regum: *Egressus est vir spurius de castris Philistinorum nomine Goliath de Geth altitudine sex cubitorum, & cassis ærea super caput eius, & lorica hamata induebatur; porrò põdus loricæ eius quinque millia siclorum æris erat, & ocreas æreas habebat in cruribus, & clypeus æreus tegebat humeros eius; hastile autem hastæ eius erat quasi liciatorium texentium; ipsum autem ferrum hastæ eius sexcentos siclos habebat ferri, & armiger eius antecedebat eum, & stans clamabat aduersus Phalangas Israel, & dicebat eis: Quare venistis parati ad prælium? numquid ego sum Philistæus, & vos serui Saul?* Et infra describitur pugna inter ipsum, & Dauid.

Emphasis, vel significatio est, cùm plus significationi relinquitur, quàm verbis exprimitur. Id si spectes in Sacris, omnia Emphasibus abundant, vt de multiplici sensu, quo sacer textus constat, perspicuum fit. Sed præsertim illud Dei ad Mossem: *Dices, Qui est, misit me ad vos.* Et illud Petri ad Iesum: *Domine, tu mihi lauas pedes?* Et illud: *Sedebat sic.*

Noema, seu intellectus est quando tectè signi-

fica

ficamus, quod auditor ex se diuinet. Hieronymus: *Deest auaro, quod habet*; intelligitur, quia eo non vtitur. Iob: *Parvulum occidit inuidia*; cuius intellectum. Gregorius aperuit dicens: *Inuidere non possumus, nisi eis, quos nobis in aliquo meliores putamus. Parvulus itaque est, qui inuidia occiditur*; *quia nisi inferior ipse existeret, de bono alterius non doleret.* Et vulgare loquutione, *Petrus emanibus librum non dimisit*, significat, numquã eum manibus sumpsit. *Non carpit somnum sacram audiens contionem*; hoc est, numquam illam audit.

Huius figuræ membrum liptotẽ suspicor, quando per negationem affirmamus. Vt, *Hoc non displicet Deo*; ideſt, Deo placet. Paulus de Episcopo ad Titum: *Non superbum, non iracundum, non vinolentum, non percussorem, non turpis lucri cupidum*; Quasi diceret; Humilem, mitem, sobrium, pacificum, liberalem.

Neuma est ostendere signum alicuius doloris, gaudiiue eximij, vel cuiuslibus affectus per vocẽ inarticulatã, siue imperfectã. Hieremias: *A, A, A, nescio loqui.* In canticis Ecclesiasticis fit in his syllabis, *A, &, E*, iuxta Durandum, eo quod primum elementum A est initium nominis primi parentis Adam, & E primæ matris Euæ. Affirmatque, puerum, cùm recens ab vtero tangit terram, plorantem hanc primam edere vocem A; puellã vero, E.

Præcisio, Raticentia, Interpretatio, vel Aposiopesis, est cùm dictis quibusdam, reliquum relinquitur in audientium iudicium. Psalmus: *Anima mea turbata est valdè, sed tu, Domine, vsquequo?* Ecclesiastes

Digitized by Google

in rebus dignissimis, cùm ipsas ad summum dicendo perduxerit, præcisa oratione interiecta, & in ipso ardore, dicendi paulùm moratus ingentem affectum significat, quem (quia loquendo non potest) silentio indicat.

Præteritio, Prætermissio, Apophasis, vel Paraliopesis, est cùm dicimus brebiter id, quod fingimus velle prætermittere, aut ostendimus nescire, vel non esse spacium, vel impediri pudore, aliaue causa. Cyprianus: *Taceo de fraudibus Ecclesiæ factis: Coniurationes, adulteria, & varia delictorum genera prætereo.* Hæc vtilis est exornatio, si quod prætermittimus aut nimis longum, aut ignobile, aut manifestum, aut non potest fieri, aut facile potest reprehendi. Apostolus ad Hæbreos: *Et quid aliud dicam? Deficiet me tempus enarrantem de Gedeon, Barac, Samson, Iepte, Dauid, Samuel, & prophetis, quia per fidem vicerunt regna operati sunt iustitiam, adepti sunt repromissiones.* Ecclesiasticus: *Multa abscondita sunt maiora his; pauca enim vidimus operum eius.* Ioannes: *Multa alia signa fecit Iesus, quæ non sunt scripta in libro hoc; quæ si scriberentur, nec ipsum mundum arbitror capere posset, qui scribendi sunt libros.* In hoc exemplo nota, hæc posteriora verba esse hyperbolica.

Permissio, seu Epitrope ab Ironia petit ornatum, quia contrarium eius, quod permittimus, intelligi, aut fieri volumus. Esdras: *Pereat ergo multitudo, quæ sine causa nata est.* Ioannes: *Vade, & quod facis, fac citiùs.* Et libro. 3. Regum; *Ascende, & vade prospere, & tradet Dominus in manus Reges.*

Digitized by Google

Conceſio, ſeu Syncheresis, eſt quando id quod conceditur ſtat pronobis; propoſito autem illius, qui optat, vt id concedatur, diſconuenit, & nobis non nocet. Cyprianus: *Locupletem te eſſe dicis, & diuitem, & vtendum putas ijs, quæ poſsidere te Deus voluit. Vtere, ſed ad res ſalutares; vtere, ſed ad bonas artes; vtere ad illa, quæ Deus præcepit, quæ Dominus oſtendit.* Eucherius: *Cupiditas vitæ nos delectatione rei præſentis innexuit; ergo amantes vitam hortamur ad vitam. Vera ratio eſt perſuadendi, quando id, quod poſcitur, vt impetremus a nobis, quod concupiſcitis.*

Color eſt ſimulata, & obliqua defenſio alicuius ſuſpectæ, cauſæ, vel perperam factę, cùm fingimus illam defendere, & obliquo ſermone culpamus. Tale eſt illud Haimonis de Origene poſt plurimas eius laudes: *Plurimùm admirari non ſufficio, quod vir tam illuſtris, tam apertè obuians hæreticis deuolutus ſit in nominatiſsimam hæreſim ac errorem.* In libro de Scriptoribus Eccleſiaſticis agitur fere eodem modo de Oſio; quia poſtquam in illum author laudès egregias contulit, inquit: *Hic autem poſt longum ſenium ve tuſtatis, ideſt, poſt centeſsimum primum annum, in ipſo iam limine vitæ à fidei liminibus ſubruens ſerpentis iaculo concedit* (quamquam multis teſtimonijs conſtat, verè eũ pœnituiſſe antemortẽ.) Hieronymus ſapiẽtiã diuinã Salomonis, & aliasvirtutes cõmemorãs, hoc ſchemate ſignificat eius infatuatio nẽ, & idolatriã.

Imago, Similitudo, vel Icon, eſt formæ cum forma ex quadam ſimilitudine collatio. Aut eſt oratio traducens ad rem quampiam aliquid ex re diſ-

pari ſimile. Vt manifeſtius illud fiat.

Hæc autem vel eſt argumentum; & tunc eſt vnus ex locis Topicis, qui ad dialecticas probationes ſpectant. Vel eſt exornatio, & tunc pertinet ad Rehtoricos.

Idem prorſus eſt dicendum de exemplo. Extat libellus quidam ex Diui Ioannis Chryſoſtomi, aliorumque grauium authorum ſimilitudinibus collectus, qui ſtudioſum contionatorem non mediocriter adiuuare poteſt.

Eſt hæc figura accõmodatiſsima non ſolùm ad ornandum, ſed etiam ad explicandas res. Vnde Diuus Auguſtinus ad exponendum ſacratiſsimum Sanctiſsimæ Trinitatis, eiuſdemque indiuiduę vnitatis myſterium, ſimilitudine vtitur in hunc, qui ſequitur, modum: *Videmus Solem in cælo currentem, fulgentem, calẽtem. Similiter ignis tria habet, hoc eſt, motum, lucem, & feruorem. Deinde ergo ſi ponis (Ariane) ſolem, vel ignem, & tunc demum, deinde Trinitatem.*

Apoſtolus etiam ad exponendam vnitatem corporis myſtici, quod eſt Eccleſia, & cuius caput Chriſtus; ait: *Sicut enim, in vno corpore, multa membra habemus, omnia autem membra non eumdem actum habent: ita & nos ſumus alter alterius membra in Chriſto Ieſu Domino noſtro.*

Exemplum etiam referemus ad hanc exornationem, quod quidem vtiliſsimũ eſt, vt eo fugiamus, vel ſequamur, quod proponitur nobis. Vnde D. Hieronymus in Præfatione ad ſacra volumina, volens commendare Paulino ſacrarum literarum, ſtu

Digitized by Google

dium, multorum Ethnicorum exempla proponit dicens: *Sic Pithagoras Memphiticos vates, sic Plato Ægyptum, & Architam Terentinum, eamque oram Italiæ, quæ quondam magna Græcia dicebatur, laborioſiſsimè peragrauit; vt qui Athenis magiſter erat, & potens, cuiuſque doctrinam Academiæ Gymnaſia perſonabant, fieret peregrinus, atque diſcipulus, malens aliena verecundè diſcere, quàm ſua impudenter ingerere. Denique cum literas quaſi toto fugientes orbe perſequitur, captus á piratis, & venundatus, etiam tyranno crudeliſsimo paruit, captiuus, vinctus, & ſeruus; tamen (quia philoſophus) maior ementeſe fuit. Ad Titum Liuium lacteo eloquentiæ fonte manantem de vltimis Hiſpaniæ, Galliarumque finibus quoſdam veniſſe nobiles legimus, & quos ad contemplationem ſui Roma non traxerat, tanius hominis fama perduxit.* Et infra: *Apollonius, ſiue ille magus, vt vulgus loquitur, ſiue philoſophus, vt Pithagorici tradunt, intrauit Perſas, pertranſiuit Caucaſum, Albanos, Scythas, Maſſagetas, Opulentiſsima Indiæ regna penetrauit, & ad extremum latiſsimo Phiſon amne tranſmiſſo peruenit ad Brachmanas, vt Hiarcã in throno ſedentem aureo, & de Tantali fonte potantem, inter paucos diſcipulos de natura, & motibus ſyderum, ac dierum curſu audiret docentem.*

CAPVT XIII. DE FIguris Sententiarum Abruptionis.

Digitized by Google

Diggreſsio, Excurſus, vel Parechaſis eſt prima illarum; & eſt cùm ab repropoſita in aliam non omnino alienam abrumpimus.

Si ſit admodum breuis, dicitur Parenthęſis (de qua diximus) ſi longior frequente aliqua præfatione præmunitur, ne inconſiderati, & imprudentes alias res agere videamur, & cùm tota excurſio facta eſt; adhibetur clauſula, quæ reditum ſignificat, vt videatur reuerti oratio ad id, vnde diggreſſa fuit. Apoſtolus primo capite epiſtolæ ad Romanos hãc figuram committit: *Paulus ſeruus Ieſu Chriſti, vocatus Apoſtolus, ſegregatus in Euangelium Dei (quod antè promiſerat per prophetas ſuos in ſcripturis ſanctis de filio ſuo, qui factus eſt ei ex ſemine Dauid ſecundum carnem, qui prædeſtinatus eſt filius Dei in virtute ſecundum ſpiritum ſanctificationis ex reſurrectione mortuorum Ieſu Chriſti Domini noſtri, per quem accepimus gratiam, & Apoſtolatum ad obediendum fidei in omnibus gentibus pro nomine eius, in quibus eſtis & vos vocati Ieſu Chriſti) omnibus, qui ſunt Romæ, dilectis vocatis Sanctis, gratia, & pax a Deo Patre noſtro, & Domino Ieſu Chriſto.* Debet autem cohærere hoc ſchema cum his quæ dicuntur, & nullo modo perturbare ſententiam, alioqui non erit lumen orationis, ſed tenebræ, & offuſcatio.

Auerſio, vel Apoſtrophe eſt Abrupito ſermonis a recto, & naturali curſu ad aliud quidpiam, ad Deum, ad cœlum, terram, homines, ſolitudines, ſidera, lucos, ſyluas, & ad ſe ipſum. Iob: *Quare miſero data eſt lux.* Et Pſalmus: *Filia Babilonis miſera.* Michęas, & Matthæus: *Et tu Bethleem terra Iuda, nequa-*

Digitized by Google

quam minima es. Ex te enim exiet dux, qui regat populum meum Israel. Ad Romanos Apostolus: *Infœlix ego homo, quis me liberabit de corpore mortis huius?* Esaias: *Quo modo cecidisti Lucifer, qui manè oriebaris?*

Correctio sententiarum est propositæ sententiæ reprehensio, quæ ab aliquibus in Sacris Epidiorthosis dicitur, scilicet rei superioris recognitio. Et pro exemplo constituunt illud Psalmi 61. vbi Dauid in se reuersus dicebat: *Nonne Deo subiecta erit anima mea? ab ipso enim salutare meũ, ipse Deus meus, salus mea, refugium meum, non mouebor amplius.* In quo verbo se corrigit, & recognoscit se aliquando motum, & lapsum, sed promittit non amplius commouendum. Sic docet Episcopus Caurienſis, cuius est hæc doctrina. Et illud Psalmi 118. *Erraui sicut ouis, quæ perit, quære seruum tuum, quia mandata tua non sum oblitus.* Et multas alias Correctiones, seu Epidiorthoses inuenies.

CAPVT XIIII. DE FIguris amplificationis in Sententijs.

EXclamatio, seu Prophonesis est orationis vehementior elatio, & sæpe vtitur his particulis, O, proh, heu, eheu. Vt illud Sapientiæ: *O quam suauis est Domine, spiritus tuus in omnibus, qui*

vt dulcedinem tuam in filios demonstrares, panem suauissimum de cœlo præstitisti. Et Psalmus: *O Domine, saluum me fac, ò Domine bene prosperare.* Et illud: *Heu mihi, quia incolatus meus prolongatus est.* In hac figura etiam inuenitur Apostrophe, & etiam in Communicatione. Huic etiam adiungitur Epiphonema, quæ est rei narratæ summa acclamatio breui exageratione prorrumpenti. Simile est illud Psalmi: *Dominus regit me.* Vbi cum multa narrasset, ad calcem subnectit: *Vt inhabitem in domo Domini in longitudine dierum.* Et Psalmi: *Quam dilecta tabernacula.* Vbi post multa interposita de pulchra domus Dei habitatione concludit hoc schemate sic: *Beatus, vir qui sperat in te.* Exclamatio mouet acriores affectus, sed loco, & tempore idoneo adhibita. Exordiri enim ab illa ab surdum est, vel post res frigidas, & humiles. Sed cùm res magnas persuaserimus, ea vtemur, nec debet esse prolixa, sed breuis, & vehemens.

Sustentatio est figura, qua diu suspenduntur auditorum animi, atque aliquid deinde inexpectatũ subiungitur. Sic diffinit Frater Ludouicus Granatensis, cuius etiam erit exemplum dicentis: *Hac ratione Phariſæorum lenitatem amplificare possumus, qui discipulos Domini accusandos putabant, quòd illotis manibus manducarent. Primùm enim Phariſæorum, & Scribarum dignitatem exponimus, atque eorum præcipuè, qui ab Hieroſolymis veniebant, qui omnes vno consilio Dominum adeuntes ampla oratione accuſationem ſuam propoſuerunt. Quare (inquiunt) diſcipuli tui tranſgrediuntur traditiones ſeniorum? Magnum certè, & intolerabile crimen, cum ſcriptum*

ſit.

sit. Ne transgrediaris terminos antiquos, quos posuerunt patres tui. Sed videamus, quale sit hoc crimen. Non (inquiunt) lauant manus suas, cum panem manducant. Quid hac accusatione magis ridiculum? Hac figura vtitur dupli ci loco doctissimus quisque, vel cum leue aliquid hoc modo inferre, vel summum aliquid, & inexpectatum amplificare vult, vt quod natura sua magnum est, præmissa hac præparatione maius appareat. Hæc ille. Hæc figura Græcè dicitur Paradoxon, vel Hypomenes. Sed quia desiderabis sacrę scripturæ exempla; duo accipe. Psalmus: *Deus Deorum Dominus loquutus est, & vocauit terram a solis ortu vsque ad occasum, & aduocauit cœlum desursum*, &c. donec subnectit: *Quoniam Deus iudex est.* Et alius Psalmus: *Audite hæc omnes gentes, auribus percipite*, &c. & infra infert: *Cur timebo in die mala? iniquitas calcanei mei circumdabit me.* Licencia, seu Parhesia est oratio libera fiduciam, & affectum circa aliquam rem exprimēs. In diuinis inuenitur liberior, quàm in sæcularibus. Vt illa Heliæ ad Acab Regem: *Non ego turbaui Israel, sed tu, & domus patris tui, qui dereliquistis mandatum Domini, & sequuti estis Baalim.* Et Esaias ad Oniam: *Quis tu hic, & quasi quis tu hic, effortave te faciam, vt asportari solet gallus gallinaceus.* Et denique omnibus prophetis est admodùm frequens, quia diuino spiritu moti, & a Deo accepta increpandi licentia concionabantur, & ea vsus est Baptista aduersus Herodem. Hyperbole est quidam significationis excessus augendi, minuendire gratia, cùm id quod dicimus fidem excedere videtur In sacris, si eorum vim consideres, nullam inue-

nies Hyperbolem, potiùs hyperbolica loquutio re dolebit Emphasim. Sed si nostrum loquendi modum spectes, Hyperboles appellabis illas loquutiones, quibus sacer textus vtitur. Vt illud Regum: *Tanta erat argenti copia in Hierusalem, quanta & lapidum.* Ioannes suum claudit Euangelium sic: *Sunt alia multa, quæ fecit Iesus, quæ si scriberentur per singula, nec ipsum arbitror mundum capere posse eos, qui scribendi sunt libros.* Sic Hieremias in Threnis: *Candidiores Nazaræi eius niue, nitidiores lacte, rubicundiores ebore antiquo, saphiro pulchriores.* Et in libro secundo Regum: *Aquilis velociores, leonibus fortiores.*

Paræmia, Adagium, seu Prouerbium, est celebre dictum, & si antiquum, sit tamen nouum accommodatione. Vt Actorum libro: *Durum est tibi contra stimulum calcitrare.* Et Petrus sua Canonica dixit: *Canis reuersus ad vomitum, & sus volutabrum.* In Prouerbijs etiam: *Sicut canis, qui reuertitur ad vomitum, sic improbus, qui iterat stultitiam.* Sic illud Regum: *Num Saul inter prophetas?* Cùm indoctus sibi vult assumere officium docendi. Et alia multa, quæ in Sacris inuenies, quæ si collecta videre cupis, â Patre Martino Delrio duo volumina ad vnguem ellaborata perlege. Hæc loquutio adeo frequens, & communis est, vt liber Salomonis, quem Parabolas (secundũ Hebræos) dicimus, apud Græcos ex eo nomine Paræmiarum, illud Prouerbiorum acceperint. Paradigma reducitur ab aliquibus huc. Sed ego idem iudico cum exẽplo, seu illa, quam figurarum scripturam appellamus. Parabolam vero referam ad Ico

Digitized by Google

nem, seu Similitudinem.

Ad ornatum amplificationis pertinet etiam multiplicatio locorum topicorum, quando multę diffinitiones, multæ similitudines coaceruantur, seu authoritates multę. Aliud enim est considerare ipsa loca probantia; tũc enim ad Dialecticam (vt quod uis argumentum) spectant, aliud vt exornantia; & tunc sunt propria Eloquentiæ. Vt illud Augustini charitatem multiplici diffinitione describentis sic: *Charitas est actio rectitudinis, oculos semper habẽs in Deũ, glutinum animarum, societas fidelium, otio non frigida, actione non fracta, non fugax, non audax, non præceps.* Cyprianus disciplinam sic diffinit: *Disciplina est custos spei, retinens cultum fidei, dux itineris salutaris, fomes, ac nutrimentum bonæ indolis, magistra virtutis; facit in Christo manere semper, & iugiter in Deo viuere, ad promissa cœlestia, & diuina præmia peruenire.*

Multiplicationem similitudinum, & exemplorum simul nobis Petrus Diaconus affert: *Regnum Persarum á Cyro vsque ad Alexandrum stetit annos ducentos viginti. Totidem annos regnauerunt Longobardi. Tandiu Caletum tenuere Angli. Reges Syriæ, & Asiæ minoris á Nicanore primo Rege vsque ad Philippum vltimũ totidem etiam annos imperarunt.*

Distributio, seu Merismos est cùm aliquid in partes plures distribuitur, quarum vnicuique ratio sua tribuitur, & subiungitur. Est pulcherrima illa Hieronymi ad Rusticum dicentis: *Nihil Christiano fœlicius, cui promittitur regnum Cœlorum. Nihil laboriosius, qui quotidie de vita perielitatur. Nihil fortius, qui vin*

cit Diabolum. Nihil imbecilius, qui a carne superatur. Vtriusque rei exempla sunt plurima. Latro credit in cruce, & statim meretur audire: Amen dico tibi hodie mecum eris in paradiso. Iudas de apostolatus fastigio in perditionis Tartarum labitur, & nec familiaritate conuiuij, nec in tinctione buccellæ, nec osculi gratia frangitur, ne quasi hominem tradat, quem filium Dei nouerat. Quid Samaritana vilius? Non solum ipsa credidit, & post sex viros vnum inuenit Dominum, Messiamque cognouit ad fontem, quem Iudæorum populus ignorabat: sed & author fit salutis multorum, & Apostolis ementibus cibos, esurientem reficit, lassumque sustentat. Quid Salomone sapiētius? Attamen infatuatur amoribus mulierum. Si attentè consideres, in hoc inuenies multarum exempla præter distributionis. Est enim in verbo Nihil, Repetitio, seu Anaphora. In Cui, & Qui, Traductio. In fine Erotema, & Correctio, & alia.

Frequentatio, Cōgeries, seu Synathysmos est, cùm res in tota causa dispersæ vnum coguntur in locum, quo grauior, aut acrior, aut criminosior fiat oratio. Adhibetur attollendæ rei gratia, & Epilogis maximè conducit. Diuus Cyprianus: *Innoxios, iustos, Deo charos domo priuas, patrimonio spolias, catenis premis, carcere includis, gladio, bestijs, ignibus punis.* Idem: *Quam verò vnitatem seruat, quam dilectionē custodit, qui discordiæ furore vesanus Ecclesiam scindit, fidem destruit, pacem turbat, charitatem dissipat, sacramentum prophanat?*

Commoratio, Expolitio, seu Exergasia est, cum vnam, atque eandem rem alijs, atque alijs

modis

Digitized by Google

modis tractamus, & in ea hæremus, atque immoramur, ita tamen vt aliud, atque aliud agere videamur. Cypianus: *Flagrant vbique delicta, & passim multiformi genere peccandi per improbas mentes nocens virus operatur. Hic testamentum subijcit, ille falsum capitali fraude conscribit, hic arcentur hæreditatibus liberi, illic bonis donantur alieni. Inimicos insimulat, calumniator impugnat, testis infamat, vtrobique grassatur in mendacium criminum, prostitutæ vocis venalis audacia.*

Auxesis est incrementum sententiæ, vel â minoribus ad maiora, vel â maioribus ad minora ascensus, vel descensus augendi gratia, vt illud Pauli: *Quis nos separabit á charitate Christi? tribulatio? an angustia? an fames? an nuditas? an periculum? an persecutio? an gladius?* Et paucis interiectis: *Certus sum, quod neque mors, neque vita, neque angeli, neque principatus, neque virtutes, neque instantia, neque futura, neque fortitudo, neque altitudo, neque profundum, neque creatura alia poterit nos separare à charitate Dei.* Et Ambrosius in hymno Ecclesię:

Hic acetum, fel, arundo,
Sputa, claui, lancea,
Mite corpus perforatur,
Sanguis vnda profluit,
Terra, pontus, astra, mundus,
Quo lauantur flumine,

Amice lector vis dicam liberè, quid sentiam? Post maturam considerationem illarum fere nullum discrimen inter Frequentationem, Commorationem, Auxesim, & sententiarum Synonymiam in-

uenio.

uenio. Et ſic ſi vna eorum occurrit, omnes obuias arbitror eſſe, & alias, quas taceo, quia eaſdem iudico, & ſi authores diuerſas numero conſtituant

Præmunitio, Præparatio, vel Parafcebe eſt, quã do præparamus animos auditorum ad rem ſummam, quam proponere, exponere, vel probare intendimus. Vt illud Geneſis: *Audite vocem meam vxores Lamech, auſcultate ſermonem meum, quoniam occidi virum in vulnus meum*, &c. Et Apocalypſis: *Qui habet aures audiendi, audiat, quid ſpiritus dicat eccleſijs: Vincenti dabo edere de ligno vitæ*, &c. Et Regum: *Animaduertite, & videte, quoniam inſidietur nobis, & filijs*, &c. Et Pſalmus: *Audite hæc omnes gentes, auribus percipite omnes, qui habitatis orbem*, &c. Multa alia exempla inuenies in ſacris.

Confeſsio, ſeu Parhomologia eſt, cùm multa aduerſario concedimus, ac vnum tandem inferimus, quod omnia priùs conceſſa euertit. Hieronymus ad Heliodorum: *Licet parvulus ex collo pendeat nepos, licet vbera, quibus te nutrierat mater oſtentet, licet in limine pater iaceat per calcatum perge patrem ſiccis oculis ad vexillum Crucis euola. Solum pietatis genus eſt in hac re eſſe crudelem.* Et iterum infra: *Nunc tibi blandis vidua ſoror hæreat lacertis; nunc illi, cum quibus adoleuiſti vernulæ aiunt: Cui nos ſeruituros relinquis? Nunc & gerula quondam iam anus, & nutricius ſecundus poſt naturalem pietatem pater clamitat: Morituros expecta pauliſper, & ſepeli. Forſitan & laxis vberum pellibus mater avatam rugis frontem, antiquum referens mammæ lallare congeminet. Dicant, ſi volunt, & Grammati-*

ci:

ci: Inte omnis domus inclinata recumbit. Facile vincit hæc vincula amor Dei, & gehenna timor. At cõtrá ſcriptura præcipit parentibus obſequendum. Sed quicumque eos ſupra Chriſtum amat, perdit animam ſuam. Hæc figura ſemper incipit à Conceſsione, vt exemplis cõſtat.

Tranſitio, ſeu Metaſtaſis eſt cùm paucis monemus, quid dictum ſit, & quid poſtea ſimus dicturi. Illa Catheciſmi de quinto ad ſextũ decalogi præceptum Metaſtaſis eſt ellegantiſsima: *Rectè quidem, atque ordine illam, quæ hominis vitam à cæde tuetur, legem hæc, quæ de mechia, ſiue adulterio eſt, conſequitur,* &c. Hæc autem continetur octo illis modis, quos in Eloquentia Romana conſtitui.

Hæc de figuris, & tropis eccleſiaſticis ſufficiãt. Nam plura, quæ dici poſſent, huc mihi referenda videntur. His verò ſacros ſcriptores imitantes ad docendum, ad delectandum, & ad perſuadendum vti debemus. Quia docere neceſsitatis, delectare ſuauitatis, perſuadere finis eſſe dicunt, & ad hæc tria munera Eloquentia adinuenta eſt. Et quamuis eius ſint duę partes tantùm: non inficiabimur, ipſam adiumẽto aliarum facultatum, ſicut & alias illius egere. Nam ſic ſcientiæ, vt virtutes omnes omnium participes ſunt, Ideo aliqua mutuemur, quæ huc ſpectare videntur.

CAPVT

CAPVT XV. DE SENsu quadruplici sacræ scripturę.

TOTAM huius capitis doctrinam plurimi faciamus oportet, quia desumptam ex Angelico Doctore in prima suæ summæ parte quæst. 1. arti. 10. & alijs, quos refert. Affirmat ergo D. Thom. sacræ scripturæ sensum quadruplicem esse, scilicet, literalem (& hic multiplex est,) & spiritualem, qui triplex inuenitur, videlicet, Allegoricus, moralis, & anagogicus. Quia cùm in omnibus scientijs voces significēt: hoc habet proprium sacræ scripturæ notitia, quod ipsę res significatæ per voces etiam significant aliquid. Illa igitur prima significatio, qua voces significant respertinet ad primum sensum, qui est sensus historicus, vel literalis. Attamen illa, qua res significatæ per voces iterum res alias significant, dicitur sensus spiritualis, qui super literali habet fundamentum, & eum omnino supponit.

Hic autem sensus spiritualis trifariam diuiditur. Sicut enim dicit Apostolus ad Hebręos septimo: *Lex vetus figura est nouæ legis*, & ipsa noua lex (vt inquit Dionysius in ecclesiastica Hierarchia) est figura futurę glorię. In noua etiam lege ea, quę in capite sunt gesta, sunt signa eorum, quæ nos a-

gere

gere debemus. Secũdum ergo quod ea, quæ sunt veteris legis, significant ea, quæ sunt nouæ legis, est sensus allegoricus secundum verò quod ea, quæ in Christo sunt facta, vel in his, quæ Christũ significant, sunt signa eorum, quæ nos agere debemus, est moralis sensus: prout verò significant ea, quæ sunt in æterna gloria, est sensus anagogicus. Quia verò sensus literalis est, quem author intendit (author sacræ scripturæ est Deus, qui omnia simul suo intellectu compræhendit) non est inconueniens (vt dicit D. Augustinus) si etiam secundum literalem sensum in vna litera scripturæ plures sint sensus. Hæc D. Thomas. Etiam ipse docet historiam, Ethymologiam, & analogiam pertinere ad multiplicem literæ sensum. Nam historia (vt ipse Augustinus exponit) est cùm simpliciter aliquid proponitur. Etymologia verò, cùm causa dicti assignatur. Analogia quãdo veritas vnius scripturæ ostenditur veritati alterius non repugnare. Sola autem Allegoria inter illa quatuor pro tribus spiritualibus sensibus ponitur, sicut & Hugo de S. Victore sub sensu allegorico etiam anagogicum compræhendit, ponens ipse tertio suarum sententiarum solùm tres sensus, scilicet historicum, allegoricum, & tropologicum. Hæc etiam ex ipso Angelico Doctore affirmante parabolicum sensum etiam cõtineri literali. Nec est literalis sensus ipsa figura, sed id quod est figuratum. Non enim cum scriptura nominat *Dei brachium*, est literalis sensus, quôd in Deo sit membrum huiusmo-

di corporale, sed id quod per hoc membrum significatur, scilicet *virtus operativa*. In quo patet, quod sensui literali sacræ scripturæ numquam potest subesse falsum. Exemplum omnium horum quatuor sensuum sit hæc vox *Hierusalem*. Nam literali, vel historico significat ciuitatem illam principem totius Palestinę, in qua regnauit Salomon; allegorico ecclesiam militantem: tropologico, seu morali quamuis animam fidelem; anagorico patriam triumphantem. Et etiam hæc vox Sion. vnde versiculus iste antiquus. *Litera gesta docet, quid credas allegoria, Moralis quid agas, quò tendas anagogia. Sicut Hierusalem Polus est terrena fidelis, Constans Ecclesia, mons fortis, patria summa.*

CAPVT XVI. DE historia Sacra.

QVIA de fabula in Eloquentia Romana agimus hoc capite, loco eius mihi visus fui debere exponere quidquid de historia sacra ad propositum spectat. Quæ quidem est narratio sacrarum rerum gestarum, quæ potissimùm in viginti septem libris continentur; quinque Mosis, Iosue, Iudicum. Ruth, quatuor Regum, duobus Paralipomenon, Iob, Thobiæ, Iudith, Esther, duobus Esdræ, duobus Machabæorum, quatuor Euangeliorum, & Actuum Apostolorum;

qui-

Digitized by Google

quinimo & per modum narrationis in cæteris omnibus. Nam prophetiæ, prouerbia, morum doctrina, & alia id genus plura, precationes, cantica, obsecrationes, & præcepta, quæ in prophetis habentur tam maioribus, quàm minoribus, psalmorum, Salomoniſque libris, Pauli, & aliorum epiſtolis, & Ioannis Apocalypſi per modum hiſtoriæ referuntur. Quare ſimul cum hiſtoria cæterę partes incedunt, ſed non vſque adeo præcipuè. Nam tametſi cùm primùm a quibuſdam dicta ſunt, ſecundum huiuſmodi ſpecies ſint prolata: ab authore tamen libri in hiſtoria ſunt relata. Sicut benedictiones Iacob Geneſis 49. ab ipſo quidem vt propheta benedictiones ſunt; Moſes verò, qui eas refert, ordine narrat hiſtorico. Et cùm ipſe Moſes prophetico quidem ſpiritu ait: *In principio creauit Deus Cœlum, & terram*: de præteritis quidem dicit, ſed nihilominus hiſtoriam texit. Sic prouerbia Salomonis, ſeu ſententię Eccleſiaſtici, ſic Apoſtolorum moralis doctrina. Non ſolùm autem hæc, verum, & huius diuiſionis cæterę partes hiſtoriæ ſubiacent, quas ad rem narrationem vſurpat, vt etholo giam, analogiam, ſimilitudinem, & figuram. Etho logia, ſeu Etymologia eſt (vt diximus) cùm eius quod dicitur cauſa reditur. Tale eſt illud Matthæi: Vocabis nomen eius Ieſum, ipſe enim ſaluum faciet populum ſuum a peccatis eorum. Cùm enim Hebræis *Ieſuagh* ſaluator ſit, & ſalus: per Etologiã impoſitionis nominis rationem redit, *quia ſalutem populo ſit allaturus*. Idem capit. 19. *Moſes permiſit*

libellum repudij, Et subiecit rationem dicens: *obduritiam cordis vestri.* Hoc est Etymologia, seu nominis ratio.

Analogia (etiam vt dictum est) cùm ostenditur veritati vnius loci veritatem alterius non repugnare, imò alludere, seu intelligentia vnius per alterum, vt illud Exodi: *Apparuit Dominus Moysi in flamma ignis de medio rubi.* Cui aduersari videtur illud Ioannis: *Deum nemo vidit vnquam.* Quæ tamen per Analogiam exponuntur Actorum 7 dicente Stephano: *Apparuit Moysi Angelus in monte Sina in igne flammæ rubi*; significante non Dei personam, sed Angelum vices illius gerẽtem apparuisse, ac ideo quasi personæ Dei verbis vtebatur: *Ego Dominus.* Vt solent Proreges, Præsides, Præfecti, & prouintiarum, & ciuitatum Gubernatores authoritate, & nomine Regis verba proferre.

Ad eũdem modũ est illud Genesis 32. *Vidi Dominum facie ad faciem.* Exponit per analogiam Paulus addens verbum, *sicut & cognitus sum.* Indicat non sic uisum esse a Iacob. Cæterum si Moysi, & Paulo id speciali Dei priuilegio concessum sit, ad huc sub iudice lis est. Si videre desideras loca multa per hanc analogiam conciliata. Camaram Cõplutensem ex ordine Minorum consules. Ad analogiam refertur simplex similitudo, quæ est absque tropo. Nam vnius ad aliud per explanationẽ allusio est, quia quod affertur, per simile explicatur. Et hoc genus tam latè patet, quam rerum explicationes per similitudines sunt. Iuniolus Epis-

copus

copus Aphricanus scientiam diuinæ legis in quatuor species tantum partitur, scilicet historiam, propheticam, prouerbialem, & simplicem morũ doctrinam. Et cùm de historia dixerimus, reliquũ est, vt cæteras persequamur.

Primum se offert Prophetia, quæ rerum latentium præteritarum, præsentium aut futurarum ex diuina inspiratione manifestatio est. Sic Moses præteritam exposuit creationem. Sic præsentem Ananiæ, & Saphiræ fallaciæ culpam prophetico spiritu agnouit Petrus, & Elisæus auaritiam Giezi. Sic Esaias. futurum vt virgo conciperet in vtero, & Deum hominem pareret. Hæc verò omnia latentia sunt. Alioqui cùm iam nunc nos futuram resurrectionem, & iudicium prædicamus, prophetæ non sumus, quod per fidei articulos a prophetis, & Apostolis prædicta, & manifestata vulgamus. Nec si ex Dæmonum instinctu quis latentia propalet, propheta nuncupandus erit, sed falsus propheta, non tantùm quia falsa vaticinetur, sed quia a fallaci spiritu prodeuntia. Prophetia verò in his libris potissimùm recondita Psalmis, Esaia, Hieremia, Ezechiele, Daniele, Ossea, Ioele, Amos, Abdia, Iona, Michæa, Nahum, Abachuch, Sophonia, Aggæo, Zacharia, Malachia, & Apocalypsi, in quibus tametsi per modum historiæ nonnulla referantur, vt in Esaia de Achaz, & Ezechia Regibus Iudæ: ad prophetiæ tamen approbationem apponuntur. Ad Prouerbia, & morum etiam doctrinam multa sunt in eisdem spectantia, sed tamen

illic inſeruntur, quia habent in ſe propheticam ſpeculationem.

Prouerbiorum verò doctrina verborum concisione, & breuitate miras, & profundas ſententias continet. Vt in Parabolis Salomonis,& in Eccleſiaſtico Ieſu filio Sirach. Et quamuis eius doctrina ad mores attinet, quia hoc ſpeciali modo breuitatis proponuntur,& coaceruantur: id nominis adepta fuere Prouerbia,Græcè Paræmia.De quibusvt exornantibus orationem ſuo loco diximus.

Ethica verò doctrina, quæ appellatur ſimplex, & plana mores componere docet ſine verborum inuolucris. Hæc propterea ſimplicis doctrinę nomen ſortitur, quod nec hiſtoriam texat, nec prophetiam adumbret,nec prouerbia proferat,ſed ſolùm ſimplici ſtylo doceat; vt ſit præcipuè in libro Eccleſiaſte Salomonis, in Pauli,& aliorum epiſtolis. Quod ſi in his nonnihil aliarum ſpecierum immiſceatur,non præcipua quidem intentione, ſed ad doctrinę commendationem.Nam cùm ait Paulus: *Dum veniſſem Troade in Euangelio Chriſti, oſtium mihi apertum eſt.* Cumque peregrinationem ſuam in Arabiam, reditum in Hieruſalem, Euangelicæ prædicationis ſucceſus, multaſque perſequutiones â ſe perpeſſas refert:hiſtoriam texere videtur. Rurſus cùm ait:*Ecce,myſterium vobis dico,omnes quidem reſurgemus, ſed non omnes immutabimur*: ſuaſque futuras calamitates,captionem,mortem,& alia vaticinatur; prophetæ opus aggreditur. Præterea cùm inquit:*Cretenſes malæ beſtiæ, &, Corrumpũt bonos*

mores

Digitized by Google

mores colloquia prauæ: prouerbiorum vtitur verbis. Omnia tamen hæc pro doctrinæ commendatione inseruntur.

Conueniunt autem historia, & moralis doctrina, quia vtraque, specie prima facilis apparet, quamquam multum considerationis, speculationis, & intelligentiæ contineat. Prophetiæ verò, & prouerbia primo aspectu difficillima inueniũtur, quamuis intellectu aliquorum iudicio non sint ardua. Sed quia plura, quæ hîc dici poterant, non ad nos spectant, dictis contẽtus esse debes, lector amice. Ad propositam eloquentiæ doctrinam redeamus, & eius alteram partem explicemus.

CAPVT XVII. DE Pronuntiatione, parte altera Eloquentię

PRonuntiatio, vel Actio altera pars Eloquentię, & qua ipsa perficitur, est prolatio, seu sonus vocis, gestus, seu motus corporis accõmodata ad id, quod postulat res, de qua agitur. Et quàm sit difficile de hac præcepta tradere, declarat his verbis Cornificius, siue Cicero: Quia nemo de pronuncianda ratione diligenter scripsit (nam omnes vix putarunt posse de voce, vultu, & gestu, dilucidè scribi, cùm hę res ad sensus nos-

tros pertinerent) & quia magnopere ea pars a nobis ad discendum comparata est, & comparanda: non negligenter videtur tota res considerandа. Nec cogito quemquam esse nescium, quantum susceperit negotij, qui motus corporis exprimere verbis, & voces scripto imitari conatus sit. Hæc igitur vna pars maximè in dicendo dominatur, sine qua summus etiam Theologus esse in numero nullo potest; mediocris verò hac instructus summos etiam superare, & maximi concionatoris nomen solet lucrari. Nam & infantes Actionis dignitate Eloquentiæ fructum sæpe tulerunt, & multi; disserti deformitate agendi infantes putati sunt. Cuius rei ea vel præcipua esse causa videtur, quod auditores ita afficiuntur, vt ad eorum oculos, & aures vultus, fermoque peruenit. Idco mellore ore fluens Bernardus de hoc dixit: *Solet acceptior esse sermo viuus, quàm scriptus, & efficatior lingua, quàm litera, nec tam affectum exprimit scribens digitus, quàm vultus. Non tam enim quid dicas, aut quibus verbis dicas, quàm quo vultu, & actione dicas attendere homines solent. Id adeo verum est, vt si rem indignissimam lenta, & languida voce pronuncies, ita ipsi quoque eamdem concipiant, neque pro rei indignitate moueantur. Contrà verò si leuem iniuriam acri voce, & vultu enuntiaueris, similem motum auditorum animis incuties. Est enim Pronuntiatio velut extrema orationis forma, quæ tales in auditorum animis motus, & affectus ingerat, qualis dicentis vox, vultus, & gestus fuerint. Nec ad motus animorum tantùm, sed ad fidem etiam faciendam apta pronun-*

ciatio plurimum valet. Id voluit ostẽdere maximus. Hieronymus dicens sic: *Habet nescio quid latentis energiæ viua vox, & in aures discipuli de doctoris ore transfusa fortiùs sonat.* Omnis autem Actio duas partes habet, scilicet vocem, & gestum, quarum altera aures, altera oculos mouet. Per quos duos sensus omnis in animum penetrat affectus. Sed notandum est illas quatuor virtutes, quas desiderat recta Eloquutio, debere etiam esse rectæ Pronuntiationi, scilicet vt sit emendata, dillucida, ornata, & apta. Emendata, ne qua rusticitas, barbaries peregrinũ quid, aut aliàs vitiosum sonet. Dillucida erit, si verba tota protulerit, quorum pars deuorari (vt ita dicam) pars destrui solet plerisque extremas syllabas non proferentibus, dum priorum sono indulgent, expressa enim debent esse verba. Ornata est, quando Pronunciationi suffragatur vox facilis, magna, flexibilis, firma, dulcis, durabilis, clara, pura, secans aerem, auribus acquiescens. Apta denique erit, cùm ad singulas res vocis mutationes, flexus auditoris animus, qui ex loquentis ore pendet, tot intra se concipit motus, quot ille sonos mutat. Hęc; & quæ in Romana Eloquẽtia dico, cũ dictis ab alijs cõiũges, vt quidquid cõueniat ad Pronũciationẽ dici, neche, recte teneas.

CAPVT XVIII. DE Oratione.

ORATIO eloquens, siue rhetorica (vt ex dictis potest inferri) est illud, quod dicitur exornatum, ac perpolitè cõpositum. Id verò quatuor continet partes, exordium, scilicet, narrationem, confirmationem, & peroratione, siue epilogum. Quamuis harum partiũ quædam alias in se continent, sed hoc comprehendũtur nomine, etsi aliud etiam sortiantur. De illis dicemus suis capitibus, ac siqua hîc, & ibi desiderabuntur: in Eloquentia Romana inuenies, non enim iterum referre volumus (quamuis decies repetita debent placere) ne fortè tibi, lector, fastidium moueat nec miseros repetita crambe occîdat.

CAPVT XIX. DE EXordio prima parte orationis.

EXORDIVM est, quo animus auditoris ad audiendum præparatur. Id duobus modis solet fieri, aut palam, & tunc exordium ab omnibus appellatur, aut latenter, quod multi insinuationem, vel Exordium Obliquum nuncupant. De vtroque, deque virtutibus, seu vitijs exordiorum in Romana Eloquẽtia videre poteris. Notandum tamen erit in diuinis concioni-

bus

bus ſemper Exordium verſari, vel in expoſitione alicuius ſacræ ſcripturæ loci, vel figuræ, aliqua ve in ſimilitudine, apotegmate, paræmia, ſententia cum amplificatione. Ac in laudibus Sanctorum poteſt ab ipſis Exordium proficiſci, vel potiùs tota oratio, vel pars eius præcipua poſt eſſe narratio.

CAPVT XX. DE NARratione ſecunda parte Orationis.

NArratio eſt, quando orator exponit rem factam, vel tamquam factam. Et quia in concionibus ſacris quædam narrationum genera ſeſe offerunt: illa attingemus.

Primum eſt, cùm res geſtas, quæ vel in ſacris literis, vel in vitis Sanctorum continentur, ad confirmandum aliquid commemoramus. Secundum quod tractatur amplificandi cauſa. Tertium, quod allegoriç, vel tropologiç ſeruit. Quartum in Euangelica lectione explicanda verſatur.

Primum horum eſt, quando narramus hiſtoriã. Vt Ioſephi â fratribus proditi, Dauidis, Thobiæ, Iudith, Eſter, Ionæ, cęteraſque ſimiles alicuius vtilitatis gratia in diuerſis concionum partibus cõmemoramus. Nemo autem putet, facile cuique

Digitized by Google

esse huiusmodi exempla artificiosè, & eleganter dicere. Hac enim in re Eloquentia dominatur, vt iucundam narrationem efficiat. In ea namque tũ animorum motus, tum verba varijs personis conuenientia, tum etiam breues rerum descriptiones adhibentur, quæ fere rem oculis subiiciant. Et hoc fiet commodiùs, si lętis iucunda, seris grauis insignibus ornata, tristibus acerba tribuatur expositio. Nam non quæuis narratio cuiuslibet historiæ hãc constituet Orationis partem, sed illa tantum, quã quidam Propositionem, multi Thema appellant. Et habet hæc illas proprietates, quas in Romana fusiùs dicimus.

Secundum narrationis genus, quod amplificationi seruit, quo videlicet egregia Sanctorum facta, aut detestanda malorum exempla amplificare volumus. Hac ratione Origenes obedientiam Abrahæ in filij sacrificio: Gregorius Nazianzenus vitam, & mortem beati martyris Cypriani: D. Basilius quadraginta militum martyrium: D. Chrisostomus triumphum trium puerorum, quos Nabuchodonosor infornacem coniici imperauit, constantiam, & animi magnitudinem amplificat. Et id maiorem Eloquentiæ vim quam primum desiderat. Tertium genus pertinet ad mysticos Sanctarum scripturarum sensus. Quia verò Sancti olim Patres in his mysticis sensibus explicandis versati sunt, & hoc ipsum ad concionatoris officium maximè spectat: maximopere vellem nostri sacri oratores (quos vulgus Prædicatores vocat) imiten-

tur

D.Hieronymum, Augustinum, Gregorium, Ambrosium, Chrisostomum, & Origenem. De hoc enim extremo primus inquit: *Liberis campis allegoriæ vagatur, & interpretatis nominibus singulorum, ingenium suum facit Ecclesiæ sacramenta.* Modus igitur in his adhibendus est, & media; hoc est, media via incedendum, vt videlicet numquam allegorias requiramus, nisi cum res ipsa mysticum sensum desiderare videatur. Cùm enim Christus in Euangelio lutum facit ex sputo, & cęci oculos linit, & ad Natatoriam Siloe mittit; cùmque surdum, ac mutum a turba secernit, & expuens tangit linguam eius, & digitos mittit in aures, & gemit, & cœlum suspicit: apertè hæc omnia mysticum aliquid nobis hîc latère insinuant, & ideo in hac re feruet cõcionator regulam traditam ab ipso Origene, scilicet quoties, vel sacra historia, vel in veteris legis præceptis, sacrificijs, & cęremonijs aliquid inueniatur, quod prima (vt aiũt) facie vel otiosum, vel parum rationi, & ęquitati consonum ibi mysticũ sensum requiramus; vt quod in litera scriptoris, aut legislatoris dignitati minùs conuenire videtur, in mystico sensu maximè conuenire ostendatur.

Hæc pars (vt dixi) aliquando dicitur Propositio, & digna est hoc nomine, quando breuiter status, & summa totius causæ compræhenditur. Et sit hoc quartum narrationis genus, quod in euangelica lectione explananda versatur, quæ omitti nũquam potest, quia omnis cõfirmationis caput est.

Si

Si propositio simplex nõ est: subijcitur partitioni, quę est breuis enumeratio partium propositionis. Ea duplex est, vna, quæ tantum in genere iudiciali inuenitur, per quam aperimus quid cum aduersarijs conueniat, & quid in controuersia relinquatur. Altera est, qua in omnibns causarum generibus vti licebit, per quam explicamus quot, & quibus de rebus simus dicturi, & quem sequuturi in dicendo ordinem ostendimus, vt quid quaquè de re, quo ve loco dicendum sit, appareat. Cætera verô, quæ de hac re præcipi possunt, prudentis concionatoris iudicio relinquuntur, quandoquidem totam hanc rectè disponendi rationem (a qua diuisio manat) Cicero prudentiæ magis consilio, quâm artis præceptis constare putat. Sed nihilominus, ne te pudeat in memoriam reuocare, quæ de hac parte in Eloquentia Romana docemus.

CAPVT XXI. DE Cõfirmatione, tertia Orationis parte.

COnfirmatio est, qua probamus id, quod intendimus persuadere; cuius totum opus dialecticum est, quâquam exornetur schematibus Eloquentiæ. Confirmatur ergo propositum vel locis sacræ scripturæ, vel similitudinibus,

Digitized by Google

vel cõtrarijs, vel quibuſuis locorum Topicorum. Ac ſi laudes alicuius Sancti, vel virtutes confirmãdæ ſunt: argumenta poſſunt deduci a vita, & virtutibus eius, & excellentijs inſignibus harum. Et quia eadem ratio, & doctrina oppoſita comprehendit: ijſdem medijs, ſeu viribus quibus confirmanda ſtabiliuntur, confirmanda, & confutanda diluuntur, infirmantur, & eleuantur docẽdo priora vera eſſe, & contraria falſitatem in ſe continere maximam, quamuis pro veris â cæcis mortalibus aſſumpta ſint. Hæc, & quæ Eloquentia Romana docet, ad hanc partem maximè ſpectant.

CAPVT XXII. DE Peroratione, quarta orationis parte.

PEroratio, ſeu Concluſio Latinè, Græcê, Epilogus, eſt vltima orationis pars, vel artificioſus illius, quod dictum eſt, exitus, qui fere vel enumeratione, vel affectibus conſtat. Adhanc partem aptiſsima eſt frequentatio, ſeu congeries; illa enim efficitur, vt omnia dicta, ac in orationis corpore toto diſperſa facili negotio auditores recordentur, ac de nouo memoria teneant. Per eam res diffuſè dictæ vnum ſub aſpectum ſubijciuntur. Hæc ſi ſemper eodem modo tractabitur, perſpi-

cuè

cuè ab omnibus artificio quodam tractari intelligetur: sin variè fiet; & hanc suspicionem, & satietatem vitare poterit. Quare tum id facere oportebit, vt plerique faciunt propter facilitatem sigillatim vnamquamque rem attingere, & ita omnes transire breuiter argumentationes: tum autem (id quod difficilius est) dicere quæ partes expositæ sint in partitione, de quibus concionator policitus sit dicturus, & reducere in memoriam, quibus rationibus vnamquamque partem confirmauerit; tum ab ijs, qui audiunt quærere, quid est, quod sibi velle debeant demonstrari, hoc modo: Docuimus hoc, illud perspicuum, & planum fecimus. Ita simul & in memoriam redibit auditor, & putabit nihil esse præterea, quod debeat desiderare. Atque in his generibus tum argumentationes proprias percurrere separatim; tũ id (quod artificio sius est) cum proprijs contrarias coniungere, & suam argumentationẽm orator dixerit, quemadmodum contrariam diluerit ostendere. Ita perbreuẽ comparationem, auditoris memoria, & de confirmatione, & de confutatione redintegrabitur.

Atque hæc alijs actionis quoque modis variare oportebit. Vide quæ restant in Eloquẽtia Romana.

Digitized by Google

CAPVT XXIII. DE Queæstionibus, & causarum generibus.

QVIA volumine Romanæ Eloquentiæ disserimus, quæ ad hanc doctrinam desiderari poterāt, deprecor, lectorē ipsum legat, atque si quid ampliùs notare cupit, cùm ex illa diuisione quæstionis quid ad hanc artem necessarium sit intellexerit. Primum quidem (post illic exposita) alium inuentionis fontem ad infinitam, quæstionem, alium ad finitam, quas Thesim, & Hypotesim Græcè appellari dicimus, requiri notabit. Ad Thesim quippe tractandam argumenta ex ipsis præcipuè locis depromuntur, quæ Topica vocātur. Ad Hypothesim verò ex circunstantiarum locis, quæ vel rebus, vel personis attributa sunt, quia huiusmodi quæstiones rerum, aut personarum certis punctis implicitæ sunt, quamuis argumenta specialia, quæ ex illis peculiaribus circunstantijs oriuntur, ad Topicorum quoque loca referantur (vtpote quæ ambitu suo omnia argumentorum genera comprehendant) quia tamen multiplices, & variæ circunstantiæ sunt, multaquè ex illis argumenta eruuntur: singularis earum tractatus a locis illis seiungi debet, quo illa, quæ illic breuiter in adiunctorum, & cau-

sa-

sarum loco insinuantur, copiosiùs, & latiùs tractẽtur. Hæc eadem quæstionis diuisio facit, vt intelligamus (quod & Cicero, & cæteri huius artis scriptores docent) nempe vt quęstionem finitam ad infinitam, hoc est, Hypotesim reuocemus ad Thesim. Quod vt exemplo pateat, reducamus in memoriam fere omnia exordia, illa nempe continentur Thesi, vel quæstione generali, referunturquè ad Hypotesim, cùm dicitur a concionatoribus: *IN lectione Euangelica hodierna, vel in themate proposito hoc constat.*

Eadem quæstionis diuisio valet, vt pernoscamus aliter quæstiones, quarum finis est scientia, aliter eas, quas actionis appellamus esse tractandas. In illis namque satis est, vt vel rei naturam explicemus, vel dubiè fidem faciamus; in his verò non ad sciendum modò, sed ad aliquid agendum, vel aliquem motum in animis excitandum auditor impellendus est, quod maiorem vim, & impetum orationis inquirit. Sed notandum est in diuinis etiam illas quæstiones, quarum finis est scientia, esse contemplationis, & mentis in Deum raptæ obiectum. Itaque ipsa scientia hanc actionem, seu spirituale opus parit, vt cùm Deum esse trinũ, & vnum fide sciamus: hinc oriatur huius altissimi mysterij contemplatio, & in alijs nostræ fidei mysterijs multis. Hoc frequentissimum est in illis, qui vitæ contemplantis rationem sequuntur.

§§

CAPVT

CAPVT XXIIII. DE Memoria.

MEmoria nec est pars Eloquentiæ, nèc alterius facultatis, sed animi potentia ad omnes percipiendas necessaria, sicut & mens,& voluntas, nam absque illis nulla addiscetur.Hæcverô potentia,seu animi facultas est, per quam animus ipse repetit ea,quæ fuerè. Est iterata resumptio alicuius apprehensi sensu, vel intellectu. Memoria est in multis animalibus alijs (secundum Philosophum) sed in illis non inuenitur Eloquentia,non igitur est pars illius; reminiscentia verò tantùm in hominibus est. Differũt autem memorari,& reminisci;primô secundum tempus, quia licet vtrumque sit circa præteritum:tamen reminiscencia requirit obliuionem in tempore intermedio,quod nõ requirit memoratio.Item,memoratio bene conuenit alijs animalibus ab homine,reminiscentia verò non.Memoria est pars integralis prudentiæ, quia ad eam requiritur experimentum multorum, quod haberi non potest absque memoria præteritorum. Hæc omnia Aristoteles, qui dicit experimentum fieri ex pluribus memorijs.Multis authoritatibus grauissimorum virorum ostendere tibi (ò lector) volebam nullo modo posse esse memoriam partem Eloquentiæ, sed facultatem animi,& veritas adeo perspicua, & pla

na mihi visa est, vt id iudicarem otiosum; sed si de illis, quæ necessaria sunt ad perdiscendam hanc, & alias artes, & scientias licet verba facere dicamus etiam de alijs.

Intellectus etiam est maximoperè necessarius ad id consequendum, quia est vis animæ, quę inuisibilia percipit, secundum Augustinum, ac secũdum Philosophum est habitus principiorum intelligibilium. Hæc facultas est, quam quidam iudicium appellant, nec defuerunt, qui etiam Eloquẽtiæ partem eam constituere voluerunt. Sed si eius esset, eo quod est necessaria ad perdiscendam illam (quod fateor) etiam omnium scientiarum esset, quod quiuis mente sanus non absurdum inficiabitur.

Voluntas alia animi facultas non minimum, sed plurimùm ad hoc negocium valet, quia nulla res tam facilis, quam si inuitus facias, non difficilis fiat. Vnde Augustinus: *Qui voluntatem applicat operi, opus applicat voluntati; nos enim Domini nostrarum operationum a principio vsque ad finem sumus.* Ideo quã do repetitur illud: Dimidium facti, qui cæpit, habet soleo; ego adiungere id: *Qui voluit cæpit.* Hoc dicens fateor necessariam admodum hanc facultatem esse ad perdiscendam hanc, & alias artes, seu scientias; sed esse partem, numquam fatebor.

Non solum hæc, verùm alia tria ad hanc dicendi doctrinam parandam magni interesse affirmabo, quinimo nessaria esse, naturam scilicet, artem, & exercitationem. Alij addunt imitationem, quã

ego

Digitized by Google

ego vel arti, vel exercitationi adiungo.

Natura, seu Ingenium ad dicendum vim affert maximam. Nam & animi, & ingenij celeres quidam motus esse debent, qui ad excogitandum acuti, & ad explicandum, ornandumque sint vberes, & ad memoriam firmi, ac diuturni. Quæ accẽdi, accommoueri arte possunt, inseri tamen, & donari ab arte non possunt omnia, sunt enim dona naturæ. Illa enim naturæ sunt, quæ cum ipso homine nascuntur, linguę solutio, vocis sonus, latera, vires, cõfirmatio quædam & figura totius oris, & corporis. Quæ tamen ab arte limari possunt, & quæ bona sunt fieri meliora possunt doctrina, & quæ nõ optima aliquo modo acui, & corrigi possunt, Neque si quid naturale fortè non habes, dicendi studium relinquas, magni enim facere debes illam ipsam, quamcumque habueris, mediocritatem.

Notatio, atque animaduersio naturæ peperit artem. Ars habet hanc vim, non vt aliquid, cuius ingenijs nostris pars nulla sit, pariat, & procreet; sed vt ea, quæ sunt orta iam in nobis, & procreata, educet, atque confirmet. Qua de causa studiosè colenda est, vt quæ viam, & rationem dicendi doceat. Et si enim magnis ingenijs pręditi quidã dicendi sine arte copiam sunt consequuti: ars tamen certior est dux, quàm natura, & maximi momenti, ac ponderis ad Eloquentiam.

In præstanti natura, quam ars expoliuit, exercitatio absolutionem, perfectionemque dicendi cõ

ſumat. Cùm enim ad naturam eximiam, & illuſtrẽ acceſſerit ratio quædam, confirmatioque doctrinæ: tum illud neſcio quid præclarum, ac ſingulare ſolet exiſtere. Quo circa intereſt per magni ſtudium, & ardorem quemdam amoris aſſumere, ſine quo, cùm nihil quidquam egregium, tum certè Eloquentiam nemo vmquam eſt aſſequutus. Ex hoc ardore naſcitur diligentia, quæ vt in omnibus rebus, ſic in dicendi facultate valet plurimum. Hæc præcipuè colenda eſt nobis, hæc nihil eſt, quod non aſſequatur. Ideo hæc cum natura, quæ optima eſt, & cum arte, quæ a natura profecta eſt, iungi debet; quia natura habilem, ars facilem, exercitatio potentem ſtudioſum cuiuſuis facultatis facit; & nemo his qui hanc optimum eſſe magiſtrum neget; nec ideo erit, qui aliquam ex his tribus partem Eloquentiæ eſſe fateatur.

Hæc ſunt (candide, & amice lector) quæ de vi, ac ratione Eloquẽtiæ ſacræ habui dicenda, & quæ huius facultatis intereſſe fui arbitratus. Multa alia deſiderabis, ſi ad rationem Oratoriã ſpectes, quia hæc illius pars eſt ipſam integrans. His tamen præceptis multa inuenire poteris, ſi Salomonem audieris dicentem: *Da ſapienti occaſionem, & addetur ei ſapientia.* Hîc ego non omnia Oratori neceſſaria, ſed quæ debet Eloquentia mutuari, propono. Illius diffinitionem tradidi, eius partes aſsignaui, & primę eloquutionis, ſcilicet, virtutes enumerauí, tropos conſtitui, verborum ſchemata fui perſequutus, ſententiarum conformationes expoſui,

qua-

Digitized by Google

quadruplicem ſcripturæ ſenſum enodaui, hiſtoriã ſacram propoſui pronunciationis vim docui, orationem, eiuſque quatuor partes explicaui, quæſtionum genera diuiſi, de memoria intellectu, voluntate. natura, arte, & exercitatione pro mea viri li parte dixi. Si quid Dei habes: quod volui, nec potui perficere factum computabis. Multa multis in mẽtem venire neceſſè eſt; ſed fieri nequit, vt quæ omnes cogitant, dicat vnus. Ac ſi acriùs, & acutiùs vitia viderint, & culpent; quãm recta notent, & laudent: confido non de futurum aliquem, cui meum ſtudium gratum, meus labor iucũdus, mea induſtria aeommodata fuerit; vnuſque cum ſit, & alter; contentus ero. Nec deſiſtam ipſos orare, nec ex oratos diffidam verbis Hietonymianis ad Paulam, & Euſtochium ſic: *Fundatis pro me ad Dominum preces, vt quandiu in hoc corpuſculo ſum, ſcribam aliquid gratum vobis, vtile Eccleſiæ, dignum poſteris. Præſentium quippe iudicijs oblatrantium non ſatis moueor, qui in vtramque partem aut amore labuntur aut odio.*

FINIS.

Omnia cenſurę Eccleſiæ ſubiecta ſunto.

Non decent ſtultum verba compoſita.
Proverb. 17.

Digitized by Google

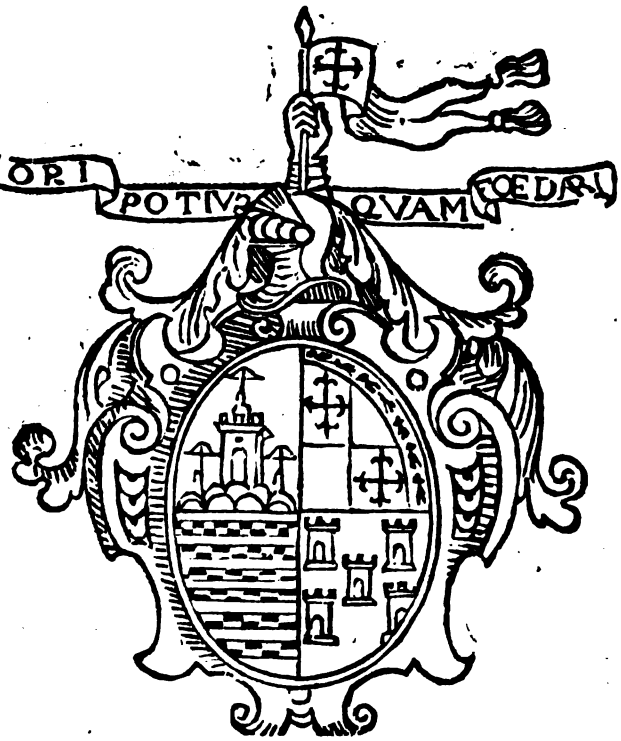
Digitized by Google

ELOQVENCIA

ESPANOLA EN ARTE, DIRIGIDA

à don Fernando de Ballesteros, y Saauedra
Capitan de la Infanteria del Campo de Montiel.

De nueno muy corregida y aumentada, por su autor.



EL MAESTRO BARTOLOME XIMENEZ
Paton Catedratico della en Villanueva de los Infantes, Correo mayor, y Notario del archivo de la Curia Romana, y del santo Oficio de la Inquisicion de Murcia: natural del Almedina, campo de Montiel

Digitized by Google

Digitized by Google

EL LICENCIADO Antonio Martinez de Mio ta Catedratico, de vma nidad, en Cuẽca.

SIde Paton à Platon
vna letra menos vbo
fue por misterio que tubo
tarde su declaracion
porque enseñando, Paton
como Platon Eloquencia
es con esta diferencia
merded de influxos mas buenos
que nos à dado con menos
lo mas de toda la ciencia,

Hiço vn enjambre panal
en la boca de este Griego
que fue pronostico luego
de su meloso caudal
mas interpretose mal
porque a boto de hombres sauios
no le pasò de los lauios
y los de Paton en fin
son en Romance y Latin
la miel de Tulios y Fauios.

Digitized by Google

PROLOGO AL Lector.

LA cosa que mas acredita al hõbre, y le haze ganar nombre de prudente, y sauio es sauer bien el lenguage en que cada vno nace. Asi quando ya naturaleça le à enseñado lo que basta para formar bien las voces, y pronuncia con buen accento, y ortografia: es bien deprendamos la propiedad de nuestra lengua materna. Depues desto asienta bien la Eloquencia, y el cuidado, y diligencia del decir bien (que es comun en todas las lenguas) ponerlo cada vno en la suya. Porque el ornato le hara estimar, y la falta serâ a todos manifiesta, por poder ser todos jueces en condenarle, ò librarle. Consta delo que le sucedio à Teofrasto en Atenas, que vna vieja le llamò estrangero por auer errado vn vocablo: de lo qual quedò el mui corrido. Luego segun esto no serâ el mio trabajo desagradecido, pues se endereça en seruir a nuestros Españoles con este arte, y precetos de Retorica, ò Eloquencia Española. Que aunque no era menester, que nuestra lengua vbiera llegado a tan alta monarquia como oi estâ para ayudarla a subir era necesario: mas ya que ella al presente se ve en tanta

glo-

Digitized by Google

gloria sirua este trabajo para conserbarla en su puesto descubriendo el grande ornato que los escritos de los nuestros tienen, que es tanto, que pienso la Hebrea, Griega, y Latina no la esceden en tropos, figuras, modos, frases, y elegancia. Y porq̃ no me imputẽ que soi testigo apasionado alabando cosa tan propia nuestra como lo es la dinidad, y escelencia dela lengua Española, no quiero probar mi intento con lo que otros muchos antes que yo an dicho por ser tan hijos suios y de animo tan Español como el mio, ni cõ decir, que es tan general, que en las Indias todas, que se van ganando se enseña por arte, como la Latina en tiempo, que los Romanos conquistaron el mundo en las tierras que sujetaban mandando, que todas las cosas de audiencia se despachasen en Latin para obligarles a todos a sauerlo, y porque se conociesen los que les eran suditos: mas vna cosa podremos decir con verdad, que nũca en las tierras, que no sujetaron tal lengua se deprendio. Asi que auer deprendido los Moros de Castilla, y las Indias a sus Reyes sujetos esta lengua, no lo tengo por grandeça, ò blason mas que otras naciones donde los Españoles no tienen ningun señorio de propia voluntad forçados de conocer su elegancia, cortesia, y suauidad la procuren sauer esto es de mucha estima. En Roma ai estudios de lengua Española, como de Latina, Griega, y Hebrea, y los nobles procuran dar a sus hijos ayos Españoles a fin de que les enseñen la lengua. Y

esto

esto no es de agora, que parece esta lengua estâ en el estado, colmo, ò cumbre de su perfeccion, como la Latina en los tiempos de Ciceron: mas cinquenta y mas años à, que en Francia se enseña ba por arte en estudios publicos. Como consta de vn preuilegio cõcedido a Bartolome Grauio, para que entre otros libros que en escuelas se leyan pudiese imprimir vn arte para enseñar la lengua Española a los Franceses, cuia suma, como esta por testimonio en Latin abreuiada la pondre aqui.

Conceſſum eſt Bartholomeo Grauio Cæſareo priuilegio, vt imprimat omnes libros permiſſos dozeri in triuialibus ſcholis, inter quos ſunt etiam hæ declamationes nominum, & verborum Hiſpanorum, vt latiús patet in literis illis. C. M. indultis anno. 1555. Y el mismo impresor encareciendo lo importante que la tal arte fuese, dice asi en el principio del prefacio. *Ie ne te fay de precace amy lecteur, pour toyrem vs trez combiem il e dores nauant ſera vtile, voire neceſarie en ce pais de ſeauorla lengue Caſtillane.* Y mas abajo añade con otras raçones estas. *Pour toyredre attentif docile, & ne nebole a aprende la dicta lengue.*

Y el autor de la dicha arte dando sus preceptos viene a decir, que no la tiene por inferior a la lengua Latina, y Griega por estas palabras. *At in que la lengua Eſpaniole ne ſomble eſtre en iſte part inferieure de la Grecque eu Latine diſons quelque coſe de nome patronymicques.* Pues si los estrangeros tanto nos la estiman, y onrran con quanta mas raçon e-

ſtare-

Digitized by Google

ſtaremos obligados noſotros á preciarnos deſto. Aſsi para moſtrarme hijo agradecido no quiſe cõtentarme con los trabajos que en eſta lengua tengo eſcritos ſino de nueuo ponerme à eſte por entender, que con ninguno podia en eſte particular ſeruir tanto a mi patria, y mas auiendome pedido eſto con alguna importunacion, por muchas cartas, y no me â de haçer mudar de intento el ſauer que antes de aora hiço vn arte de Retorica en Romance vn padre de la orden de San Geronimo, porque claro nos conſta eſtâ algo a lo viejo, y traducida del todo del Latin (y quando digo á lo viejo, no parezca a nadie modo eſtraño de hablar, pues Cicerõ me diſculpa auiendo hecho Retorica nueua, y vieja) ni me detiene otra mas moderna hecha por Luis de Guzman, porque es mas larga que deuiera, y con menos dotrina que conuiene. Ni la de Rodrigo de Eſpinoſa, que della cõſtara ſu defeto. Ni la Logica de mi antepaſado Simon Abril, que mas merecia nombre de Filoſofia moral que de Logica, ni Retorica. Aſsi que cõ animo de ſeguir la dotrina que en mi compendio Latino tengo dada emprẽdo eſte trabajo, el qual pienſo illuſtrar con los exemplos de nueſtros Eſpañoles, que es bien todos los onrremos, pues ellos an onrrado tan grandemente ſu lengua con que ſatisfare (con la ayuda de Dios.)

Titulè eſta obra Eloquencia Eſpañola. Porque como Retorico quiere decir lo que Eloquente, aſsi Retorica lo que Eloquencia Eſpañola, porque

eſta

esta lengua lo es originalmente de España. Confieso que dexandome llebar por el parecer de muchos auia errado en tener nuestra lengua por Latin corrompido, mas è visto estos dias con mucha atencion el agudo, y doctisimo discurso, que sobre esto haçe el Dotor Gregorio Lopez Madera, del Consejo de su Magestad, y Alcalde de su casa, y Corte, maduro, y vniuersal ingenio en toda suerte de letras, en los del Monte Santo de Granada capit. 18. y 19. Me ê sujetado a su verdad, y podre deçir lo que Oratio, que Dios corrigio mi sentido. Dice pues que qualquiera nacion, y prouincia, que se poblò en tiempo de Noe, tubo su lengua distinta. Y los Españoles antiguos tuuieron la suya propia, distincta dela Latina, que nunca la Latina fue la vulgar de España, que como todas las naciones procuran conseruar su lengua. Aunque es verdad, que desde su origen fue mui semejante a la Latina. Esta es su conclusion, y dexadas muchas raçones, y autoridades que alli se podiá ver (porque no es bien traslademos por nuestro lo que el à trabajado) solo referire vna autoridad, que es la que se deue a aquel pergamino, que se hallò en el Monte Santo que consta auer escrito de mil y quinientos y mas años, y tiene el lengua je mas puro, casto, y rodado como el que oi se vsa. La raçon es que la propiedad de vna lengua no solo se conoce en que tiene vocablos propios, sino en que tiene Dialecto, y Frases propias, pues que la nuestra tenga lo vno y lo o-

tro

tro por su discurso se hace manifiesto por el de nuestra dotrina, y por el q̃ queramos hacer en algunos modos de hablar. Porque decir. *Iuras a Dios macho no tienes*, es vizcayno. *Yo arregar el lino*, es Morisco. *Yo sirvo á Dios* es Español dialecto, y los vocablos todos son Españoles. Demas desto por la pronunciacion como oyendo estas naciones lo esperimentamos. Y esto en que consiste la sustancia de las lenguas llamaron los Griegos Ydioma, lo qual se diuide en Dialecto, y Frasis. Y asi lo difine Galepino, diciendo. Dialectos. Es la propiedad de alguna lengua, y lo que la tal tiene por particular, como son terminaciones en nombre y verbos, articulos, y generos, y otros atributos y accidentes inseparables en si, y distintos de las otras lenguas. Y asi entre los Griegos decimos auer cinco maneras de lengua con diferentes Dialectos, que son la lengua Attica. Ionica. Dorica. Aeolica. y Comun. Y en España ai otras cinco, que son la Valenciana, Asturiana, Gallega, Portuguesa. Las quales se an deriuado desta nuestra quinta, ò principal, y primera, originaria Española diferente de la Cantabria. Lo que es pegarse vocablos estrangeros a todas las lenguas à sido comun por la vecindad, y comunicacion, que entre las tales naciones à auido, y asi los tubieron los Griegos, y los Latinos, y aun algunas construciones y modos de hablar se an prestado vnas naciones à otras, como se ve en las locuciones, que el Latino del Griego toma, que se llaman Helenismos, que segun e-

ſta nueba Gramatica enſeña ſon muchas mas que haſta aora, y el miſmo Latin en coſas de eſcritura tiene, no ſolo terminos ſino locuciones del Hebreo, que llamamos Hebrayſmos, principalmente en las comparaciones, como los comete tras. *Bonum*, dandole *Quam*. Como ſi vbiera hecho comparacion Y. *Alua ſicut nix*. Quiriendo decir mas que la nieue. Y no por eſo decimos que la vna lẽgua es la otra, luego por la miſma raçon no deuemos decir, que la Eſpañola es Latina corrompida pues tiene vocablos propios, y Dialectos vocablos, de que otra nacion ſon *Amo*, por el ſeñor del criado, *cubrir*, *caſtabel*. Y otros infinitos, que aun muchos tomò la lengua Latina preſtados, y los reduxo a ſu declinar, ò cõjugar. Y no ſolo eſto, mas como vſò Heleniſmos del Griego, y del Hebreo vſa Hiſpaniſmos del Eſpañol. Porque decir Ouidio. *Facit ad intentum meum*. Que Latino à vſado tal modo de hablar, pues es cierto que el Latino dice. *Pertinet*, *attinet*, *vel ſpectat*, Mas el Eſpañol dice, *no hace ami intento*. Y lo vſurpo el Latino. Saluſtio dixo. *Qui ni maturaſſent procuria ſocijs ſignum dare*. A hacer ſeñal por la curia con que aquel, *pro* nunca en Latin ſe pone *por*, *por*, que a eſo correſponde *per* con acuſatiuo, y puſo *pro* por el *por* Eſpañol. Mas acabemos con lo que de nueſtra lengua dice Ciceron, que le parece peregrina mas copioſa. En lo demas remitome al Dotor Madera, que lo trata como hijo bien agradecido a ſu patria con mucha agudeça, certeza, y erudicion. Que con e-

ſto,

Digitized by Google

ſto, y con lo que el dice puede quedar aſentada eſta verdad, que ſi en algun tiempo perdio de ſu perfecion la lengua Eſpañola ya la à cobrado, y buelto a ſu antiguo ſer, como ſe prueba en la que oi ſe vſa, y en la del pergamino del Monte Santo, que es toda vna. Aſientaſe tambien otra verdad, que es auer ſido mui de antiguo gente docta la de Eſpaña, porque dexando a los Senecas, Lucano, Marcial, Quintiliano, Siluio Italico, Pomponio, y otros, que dio a la corte Romana, ſin los Emperadores (que fueron muchos, y de los mayores ſauios, que a Roma gouernaron,) y no haciendo mencion de las antiguas eſcuelas, que en Hueſcar de Aragon Sertorio dotò: mui de atras le venia el nombre de ſer docta Eſpaña, y doctos ſus Eſpañoles, pues Oracio haciendo profecia de lo que auia de durar ſu obra dice. *Me penitus diſcet Iber.* En mi (dice) eſtudiara, y ſe holgara el docto Eſpañol. Y pues el eſtrangero le da tal nombre mil y ſeiciétos y tantos años à, cierto es, que auia muchos años, que los conocian por tales. Y mas es de notar, que no dice. *Doctos*, ſino. *Peritus*. Que ſegũ los que tratan la propiedad deſtas dos diciones, *docto* es el que ſolo entiende, y tiene percebida la raçõ de la coſa. Mas *perito*, el que entiende la raçon, y tiene eſperiencia, y es mui verſado en la ciencia, ò facultad, que profeſa. De ſuerte que aun nò los llama medianamente doctos, ſino conſumados en erudicion. Y eſto no lo fueran ſi (como al principio diximos) ſu lengua no eſtuuiera en mucha

perfeccion, como es cierto lo estuuo siempre en el reino de Toledo, à cuyo lenguage se da jurisdicion para calificar el que es verdadero Español. Cuia Gramática es mui artificiosa y no pendiente ni semejante a la Latina, sino originaria; y vna de las setenta y dos. Y porque la natural sauemos (que es primero en todas las lenguas) esta reducida a arte para enseñarlo a otras naciones, conueniente cosa sera (a parecer de muchos) el trabajo presente.

No traduxe la la letra la Latina porque (como è dicho) tiene su metodo propia, causada del Dialecto. Y assi muchos exemplos lo fueran en la Latina, que en Español fueran disparates que de no considerar esto dos hacen notables en sus traduciones los que españoliçan, como. *Dare verba.* Dar palabras, *Facere verba.* Hacer palabras. *Ducere spiritum.* Y otros muchos al modo, y consta de Palea, y del derecho Canonico.

Acerca de la nouedad de doctrina, que aqui se hallara no puedo dexar de dar alguna satisfacion, porque no se presuma de mi lo que aduierte San Celestino escribiendo a los Obispos Constantinopolitanos. *Es cosa cierta* (dice) *que tales nouedades de sentencias proceden del deseo de vanagloria, quando algunos quieren, que los tengan por agudos, ó que despuntan de tales.* Y Casiodoro en sus leciones diuinas. *Ai algunos* (dice) *que tienen por cosa dina de alabança, si dicen alga contra los antiguos, y si descubren alguna cosa nueua, por la qual los tengan por doctos profundos, y vi-*

niuer-

uersales. Saue Dios (a quien de mi verdad tengo por testigo, por ser quien entiẽde los coraçones) saue digo, que no à sido, ni es mi intencion culpada en nada de lo que aqui estos Santos (con justa causa) reprehenden, que lo que me â mouido solo à sido la raçon del Iurisconsulto. *In rebus* (dice) *nouis constituendis euidens vtilitas esse debet.* Que es decir *en el dar preceto de cosas nueuas á de ser euidente el prouecho*: el que esta obra tenga de su discurso constara; y juntamente quedara conocido, que nuestra lengua es en todo igual a las que son tenidas por mejores, quedando determinado que es tan antigua como las otras setenta y vna.

Que esvna de las cosas de mayor onra para nuestra nació, a quien me quiero mostrar agradecido en este trabajo.

Digitized by Google

Digitized by Google

LIBRO DE LA ELOQVENCIA ESPAñola en Arte.

CAPITVLO 1. QVE diffine, que es Eloquencia en sus partes.

LA Eloquẽcia es vn Arte que enseña a adornar la oracion, lo que se habla, y dice con Tropos, y figuras. Sus partes son dos no mas, Elocucion, y Accion. Acerca de la qual diuision, a auido varias opiniones, y de los que menos dixeron fueron cinco, aunque de los modernos no a faltado quien dixese, que eran quatro, y quien en vn tiempo affirmò ser tres, que despues esaminado lo mas cierto defendio, y enseñò con liuẽtad que eran dos solas.

Digitized by Google

La qual dotrina tenemos por cierta, y verdadera. Porque la Inuencion, y Disposicion son partes de Dialetica y no la Eloquencia. Consta de Cicerõ, que dice, que la Inuencio, y Disposicion son propias del ombre prudente, y la Eloquencia del orador. Y lo mismo es Eloquencia, que Retorica. La qual no incluye en si Inuencion ni Disposicion. Porque la Inuencion es la traça del argumento; el argumento como quiera que sea es Dialectica, ò Logica, (que todo es vno) luego no Eloquencia. Si queremos entender a Aristoteles, el dice, que la Inuencion, y Disposicion son propias del que hace demonstraciones, que es el Dialetico: y Platon enseña, que la Disercion (que es discurrir, y raciocinar) le pertenece a la Dialetica, esto se hace inuentando y dispuniendo. Y aun Ciceron en los Officios lo mostrò mui claro. Lo que le toca a la Eloquencia es adornar la oracion con tropos y figuras. De suerte que los fines son diferentes, y dellos consta la diferencia de las mismas facultades. Pues el fin de la Dialetica es hacer discursos de raçon, y el de la Eloquencia el ornato de la oracion. Diferenciase la Eloquencia tambien de la Gramatica, en que esta no cuida demas que hacer la oracion congrua sin solecismos, mas la Eloquẽcia despues deso la â de componer, pulir, y hermosear con el adorno, que dicen colores Retoricos. Marco Antonio en el Orador perfeto de Ciceron dice que auia conocido muchos disertos, mas no algun eloquente. Donde por diertos se an de

enten-

Digitized by Google

entender los inuentores; y que disponen las cosas; porque el ombre de su misma naturaleça es participante de raçon, y por la misma causa Logico, y quando a Atico le escribe. *Tu Celer mas es diserto, que sauio.* Nadie se persuada, que entiende alli por sauio y por diserto al eloquente, porque es mui diferente, y al contrario como cõsta del mismo Ciceron, que en otra parte se comenta diciẽdo. *No es otra cosa Eloquencia, que saber hablar con adorno y copia.* De suerte que diserto es el que bien siente las cosas, y eloquente el que las saue decir con adorno. Y al diserto sin eloquencia llama el bulgo Bachiller de estomago.

Tiniendo de los antiguos tan grandes fiadores de nuestra parte como son Aristoteles, y su maestro Platon, Ciceron, y aun Valerio Maximo, que tambien assi lo sintio; de los modernos basta estar de nuestra parte el doctissimo Francisco Sãchez de las Broças (de quien España puede gloriarse, y estar vfana con hijo tan eminente) y el Maestro Segura: cuia dotrina refiere Iuan de Guzman por estas palabras. *No niego que la Retorica toma prestada de la Dialetica la Inuencion, y Disposicion, y solo tiene de suyo la Elocucion, y Pronunciacion quedando la memoria comun a todas las facultades, segun trae el mui docto Maestro Segura.* Y luego pone vn simile, que porque a mi me â satisfecho lo pondre con las palabras que lo dice. *Assi yo no hallo cosa a mi gusto a que mejor compare la Dialetica, y Retorica, quando estan juntas, que a vn cuchillo de hierro, y azero. El aze-*

ro se sustenta admirablemente sobre el hierro, y corta, y no falsa: assi tambien la Dialetica sobre la Retorica corta admirablemente, y no falta. Quiero decir, que no se desbarata, sino que hace sus cosas confirmeçd, sin que aya quien pueda resistir a sus tiros. Esto es de Guzman, y como el hierro, y azero assi fundidos juntos parecen vna misma cosa sin que podamos decir este es hierro, y este es azero: assi les parecio a algunos viendolas tan juntas a las cosas Dialeticas, y Retoricas q̃ eran todas vnas, y es el mismo engaño que decir que hierro y azero lo son. Mas como no cortara bien el guchillo de solo hierro, La Eloquencia sin ayuda de la Dialetica no sera efficaz. Dira alguno hadie puede ser eloquente q̃ no tenga inuencion y disposicion, luego son estas partes dela Eloquẽcia pues lo son necessarias. A lo qual respondo que prueba bien ser necessarias: mas no todo lo que es necessario para vna cosa es parte della; como la açuela es necessaria para hazer el banco, y no es parte del, el cepillo en la puerta, la lima en la llaue, el martillo, en el guchillo, &c. Porque a no ser assi ya fuera la Gramatica parte dela Dialetica, y ambas de las demas ciencias, pues son necessarias para deprendellas. Assi que no reprueho yo el hallarse muchas artes y ciencias juntas en vno, antes lo alabo para el vsar dellas: mas no apruebo (sino me parece mal) la confusion de enseñarlas todas juntas, y dando preceptos de vnas darlas de otras juntamente. Como lo an hecho hasta aora nuestros Retoricos, que por engrande-

cer su

cer su arte an rõpido lindes agenos, y puesto hoz en mies no suya. Aristoteles de Retorica escribio mas no hallaran que en ella tratase de las causas si no enlos ocho Fisicos: delas quales ellos tratan en su primer libro, y sin eso se entran en Leyes, y en otras cosas bien agenas de su arte, deuiendo darle a cada cosa su asiento y lugar proprio en el orden conueniente. Lo que podian probar con el argumento propuesto es, q̃ en buen orden la Dialetica se auia de enseñar primero que la Eloquencia, y lo confessamos y concedemos ser assi: porque es modo de sauer, y primero se a de perceuir el modo que la cosa, que mediante el se pretende alcançar. Aristoteles es deste parecer porque enseña que es instrumento de todas las demas artes, y mal se podra conseguir la cosa sin el instrumento que es para esto necessario. Y para esto trabajè yo assi mismo en Español vna Dialetica, aquien titule instrumento necessario para adquirir todas artes y ciencias, que podra ver el afficionado à nuestra dotrina y escritos. Con lo que aqui se enseña, y alli se declara constara quan poco caso se a de hacer de la distincion de Zenon Estoico que decian se diferenciaban estas dos, en que la Dialetica es como la mano cogida, y la Retorica como la mano tendida. Quien no ve q̃ es simile de risa? Como si la misma mano fuese otra por estar cerrada, o abierta: o como si vn mantel tendido en la la mesa fuesse otro, que el mismo cogido en el arca. Assi que no ay disputa ni argumento (que es

en lo que consisten la Inuencion y Disposicion) que no sea verdadera Logica. Aunque estos argumétos que el Dialetico da sucintos, y abreuiados, la Eloquencia con sus Tropos y figuras o colores retoricos, los estienda, y dilate haciédole a la proposicion esparcirse y campear con el adorno.

Ase de notar también, que entre Orador, y Retorico ai grande diferencia: aunque algunas veces se vsa el vn termino por el otro principalmente en el vulgo. Retorico es el que solo adorna la oracion con Tropos y figuras, la hermosea coloreandola, y compone cõ numeros y aptitud, y de coro representa la oracion que assi a hecho. Orador es aquel q̃ es vniuersal y docto en qualquier ciencia. Esta diferencia misma noto yo entre el que meramente Theologo, y el predicador de la palabra diuina, q̃ es el Orador Christiano. El Teologo solo profesa Teologia, en quanto Teologo: mas el predicador no sera perfeto, si despues de ser sauio en Teologia no tiene noticia de las Matematicas, y en la Retorica le falta el buen lenguage y accion, no saue Canones, y Leyes, de la Musica no entiende, de la historia inora, de Medicina no tiene noticia, ni es en Cosmografia, y Geografia perspecto. A de tener alomenos principios de todas estas ciencias, y artes para ser perfeto predicador (ò orador) y cõ esto se a de hallar enel gran fe, caridad, bondad, prudencia, constancia, y santidad. A estos assi adornados, llaman entre doctos officiales, y al que algo le falta no le dan nombre de

bre de tal, aunque por algunas coſas dellas le den ſingular nombre, y alabança. Para que ſe conocieſe mejor eſta diferencia publique los años paſados tambien en lengua Eſpañola el Perfeto predicador, que abra viſto el que con afficion leyere nueſtros trabajos al qual remito al curioſo. Deſtas miſmas partes a de eſtar adornado el poeta, q̃ ſino es en la accion corporal en todo corre parejas con el Orador, aun en la accion del eſpiritu. Accion del eſpiritu llamo las palabras acomodadas al affecto, que quieren cauſar, y effectos que pretenden, ſegun la doctrina de Oracio en ſu Arte Poetica. Aſsi que ſegun eſto la Eloquencia es vna parte de la Oratoria, como la Gramatica, y las demas facultades. Y en nueſtros tiempos el predicador es el Orador, y al tal le ſon neceſarios los requiſitos, que pone Ciceron en ſu perfeto, y yo en el mio. Y eſta parte le es mui neceſaria al poeta para hacer verſos, y al orador para ſus declamaciones, como lo dixo Plinio ſegundo a ſu amigo Capiton.

La memoria que la hacian quinta parte dela Eloquencia no lo es della ni de otra facultad: ſino (como dixo el Maeſtro Segura) comun a todas ellas, digo potencia neceſſaria para ſu percepciõ. Porque ſi de alguna auia de ſer fuera delas Leyes, o de la Gramatica, mas ſiendo potencia del alma, como el entendimiento, y voluntad, para q̃ emos de decir que es parte de la Eloquencia. Ademas que el Logico, y Rétorico pueden ſerlo ſin deco-

rar ſus

rar ſus diſcurſos, y oraciones, luego no es parte de vna, ni de otra arte. Conſta eſto porque Iſocrates (ſegun opinion de muchos) eſcribio muchas, y mui elegantes oraciones: las quales no tomò de memoria, ni receto en publico; y de nueſtros poetas, y los paſados, todas ſus poeſias ſon oraciones retoricas, y eloquentes, y no las toman de memoria, luego no es parte. Replicaranme a eſto, que ſegun eſta dotrina, ni la accion es parte dela Eloquencia, y aun lo tubo el padre Santiago de la Compañia. A lo qual reſpondo q̃ ſi es parte, y la que perficiona la Eloquencia: porque la leccion es como Eloquencia del cuerpo. Y porque como dize Ciceron tal, qual fue el penſamiento deue ſer la pronunciacion, y aſsi es ſin duda parte de la Eloquencia. De lo qual diremos mas en ſu lugar propio. Aunque de paſo ſe aduierta que conuiene aſsi diuidirla en dos partes que Ciceron las nombro elocucion y accion. Y porque la elocucion ſin la accion es como vna eſpada en la vaina, las galas en el cofre, el dinero en el arca: que todo es de ningun prouecho no vſandoſe dello. Finalmente, es acto, y forma la accion de la elocucion, que ſea como potencia, y es la parte en que mas ſe auentaja vn orador a otro.

CAPITVLO 2. DE la Elocucion.

Digitized by Google

LA Elocucion es el adorno y hermoſura de lo que ſe dice. Sus partes ſon dos, tropo y figura. El principe de la Eloquencia Romana Ciceron dice que ſon quatro las coſas principales, que ſe han de guardar en la Elocucion. Eſtas ſon que ſe hable en Caſtellano Eſpañol puro con claridad, con adorno, y a propoſito de lo q̃ habla. Digo Caſtellano Eſpañol puro, loq̃ el dixo Latin: porq̃ ſu Eloquencia era Latina, y la nueſtra Caſtellana. Y porq̃ ingenios agudos (de quienes yo hago la eſtimacio q̃ es raçon porq̃ lo merecẽ) me an preguntado porque no titule eſta obra Eloquencia Caſtellana, y no Eſpañola ſiẽdo aſsi, q̃ no ſe habla en toda Eſpaña, ſino en eſtas partes que llamamos vna y otra Caſtilla, digo y reſpondo, que dudan mui bien: y que la raçon q̃ me mouio a ello fue tener por aueriguada y cierta coſa, q̃ la primera lengua q̃ ſe hablò en Eſpaña, y en toda ella, fue la que oi ſe habla en las Caſtillas, y no la de los Vizcainos: y aſsi porq̃ eſta es la originaria le di tal titulo, y por lo que mas digo en el Prologo al Letor; y mejor el Doctor Gregorio Lopez Madera doctiſsimo, y mui eminente varon, ingenio maduro, y vniuerſal en todas facultades, Corregidor de la Imperial ciudad de Toledo, Preſidente de los Alcaldes de caſa y Corte lo enſeña y prueba en los diſcurſos que hiço llenos de toda erudicio del Monte Santo de Granada. Aſsi pues decir que ſe hable Caſtellano Eſpañol puro, es que la oracion vaya corregida, y enmendada de ſolecíſ-

mos,y barbarismos. Lo qual es officio de la Gramatica,porq̃ le toca el juzgar de la oraciõ congrua,y no cõgrua. Porq̃ esto de Gramatica no es solo de las lẽguas Hebrea Griega,y Latina(como el vulgo descuidadamẽte piẽsa) q̃ qualquiera lengua tiene sus frases, preceptos, reglas, y constrncion, dialetos,idioma, de dõde procede la diferẽcia. Deq̃ los doctos en cada vna suelen vsar, y lo que deue seguir qualquiera,que deseare hablar castamente,y con acierto en la tal lengua, aunque sea la vulgar. Para que mas bien sepan como es esto los que lo dudaren no se dedinen de ver vnas instituciones de nuestra Gramatica Española, que andan impresas con nuestra ortografia,y aun sera posible vayan con esta Eloquencia,por consejo de amigos, que nos persuaden a ello. Los vicios en que se peca contra esta primera virtud, nos parecio ponellos con los demas,que se cometen contra buena Elocucion, como en la Romana, y assi los dexamos para aquel lugar, que alli les damos.

La segunda virtud es hablar con claridad. Contra la qual virtud van todos aquellos, que procuran hablar de manera, q̃ no los entiendan. Aunq̃ lo que en Latin reprobamos de palabras de dos sentidos, o sentencias,en nuestros Poetas Castellanos està receuido por ornato: (como diremos en su lugar) mas sueleſe escurecer lo que se dice, o por mui largo, o por mui breue. De los quales vicios diremos en las figuras, que se cometen a este proposito. Mas haste contra este vicio

de escurecer la oracion lo q̃ dice S. Agustin en el libro de Dotrina Cristiana por estas palabras. *Que aprobecha la Eloqvencia en el hablar si soi escuro para el oyente, de suerte que no lo entiẽde?* Porq̃ el q̃ assi habla parece, trata de dotrinas elevadas cõ terminos esquisitos por venderse por grãdes letrados, y q̃dan los oyentes ayunos de la dotrina, blasfemãdo dellos por ello. Lo qual es cõtra lo q̃ la Iglesia tiene mandado por vn Canon del Papa Nicolao, en q̃ culpa la locura delos tales diciendo, q̃ los que por mostrarse letrados predican de suerte que no los entiendan sus oyentes lo hacen por ostentacion, y soberbia mundana. No era assi aquel vaso de eleccion, padre de predicadores, Dotor de las Gentes Pablo, pues dice, que se acomodaba cõ todos por conuertirlos a todos, y hacia a todo por acudir a todos. Y assi manda el Concilio de Trento que se haga: y a los que no lo hacen assi les llama el vniuersal y mui leido en todo genero de escritos, Frai Ioã de Pineda en su Agricultura Cristiana, *Predicadores de las Alpujarras enxertos en Toledanos con romance nueuo de Mandinga, o Moscouia, que echan vn estomatico de alchermes, y vn emplasto de medulas con que mas empalagan a los cuerdos, que si los embutiesen de chicharrones.* Palabras son de Pineda a este proposito. Como testigo de vista puedo affirmar, que predicando cierto predicador de los deste jaez, ciertos caballeros moços (mas amigos de chacorrerias, que de dotrina deuota) en sauiendo quando, y donde predicaba, hacian lleuar con

cuyda-

cuidado ſillas diciẽdo q̃ no auia comedia mas barata, que oir aquel predicador, ni truhan Velaſquillo mas de valde. Y ſe tratò de remediarlo, y que no predicaſe porque conuenia por eſtar enfermo deſte vicio. El qual por ſer no ſolo contra precetos de la buena Eloquencia, mas porque es contra la Religion deue huirſe, Y no ſolo en nueſtros corteſanos de capa, y eſpada, porque ſe hacen odioſos, y haciendolo por ſer ſingulares cobran nombre de tales en opinion de necios. Pues los poetas, que eſcriben para ellos ſolos, y no para todos a nadie an dado guſto, y aſsi quedan burlados del fin para que eſcriben, y merecen bien, que arrojando ſus libros les digan. *No quieres ſer entendido, nadie te entienda.* Y aun ſuelen quedar condenados en pena pecuniaria de la Emprenta.

La tercera virtud de la Elocucion es decir con ornato, compueſta elegancia, y elegante integridad. Contra eſta virtud es el deſcuido en el decir, y hablar, porque aſsi faltara lo que da la Eloquencia, que es Arte de bien hablar: eſto ſe entiende cõ grauedad de ſentencias, mageſtad de palabras, abundancia de coſas. Mas no a de ſer el ornato de ſuerte que de en vicio, ſino que tenga ſu medio en quien conſiſte la virtud, que es lo que nueſtro Ciceron Caſtellano en puridad, y propiedad de lenguage Frai Luis de Granada aconſeja: que el ornato ſea ſanto, efficaz, no affectado, ni mugeril. Porque ai algunos tan amugerados en ſus affectos y hablar, que offenden: ni ſe vaya todo en lin-

deças

deças de vocablos, ſin curar del prouecho de lo que ſe dice. No deue faltar de la memoria aquella repetida ſentencia (que ſe deue guardar) de nueſtro poeta Oracio en ſu Arte (que como la titulò Poetica pudiera Retorica) y es que el que mezcla lo ſabroſo del bien decir, con lo prouechoſo delo que ſe dice ſe lleba la palma. Y con raçõ a los corteſanos, que no huyen eſte vicio de hablar demaſiado ſin prouecho, por el nombre de agudos, y diſcretos, que preſuman ganar; llamamos vacios, bachilleres de ſecano, impertinentes: ya los predicadores que algunos dicen de floreo que ponen ſu felicidad en dar guſto, y no en aprouechar les dan nombre de charlatanes, y a eſtos y a los otros les eſta prohiuido por los Canones que no prediquen.

La quarta virtud es hablar à propoſito. La qual es tan importante, que faltandò queda el que habla canoniçado por necio de todos quatro coſtados, y mas ſi ſe deſcuida algun numero de veces. Para que mas bien conſte eſto en la floreſta Eſpañola ſe leeran los dichos fuera de propoſito, que riſa, burla, y donaire an cauſado para haçerle de quien los dice. A eſto mira aquel prouerbio (aunque de ruſticos) que dice. *Para albardas*: Para no caer en eſte vicio ſe â de mirar lo principal, que es lo que ſe trata, para no ſalir de la materia: quien lo trata: ante quiẽ: donde, y quando. Porque en qual quiera deſtas circunſtancias, que falte, le tendran por deſpropoſitado, ſin conſideracion, y aduertẽ

cia. Dios tenga de ſu mano a nueſtros predicadores, que algunos tienen ſus ciertos deſcuidos en eſto, ò ſobra de cuidado, y caen en eſta falta. Lo principal es por no conocer ſu poco caudal para tan alto officio como es el de la predicacion. Lo ſegundo por la falta de elecion, en lo que eſtudiã (ſi eſtudian) que ſea a propoſito, que no lo que an eſtudiado, lo an de decir; aunque peſe a todo el mundo. Otros por no auer eſtudiado dicen lo que ſauen, y no ſauen en todas ocaſiones cumpliẽdo con vn ſermon en muchos Euangelios. Y porque tambien pecan en eſto algunos de los poetas (que llaman Legos) yo ſe de alguno que la fieſta de ſan Pedro en Iunio la celebrò con las octauas que hiço Lope de Vega, a la muerte del hijo del Duque de Alua. Otro las que ſe hicieron a la muerte del Marques de ſanta Cruz las aplicò a la de vn clerigo. Y aun abogado conozco, que ſi la noche de antes que le pidã el eſcrito a leido a Floriſel de Niquea a de entrar lo que leyò en la alegacion en derecho, porque no le ſalga la lecion en vano, y de valde. A los que an querido eſcucharme les è dicho lo que ſiento con eſte ſimile. Decime eſtara bien la medalla (que es coſtumbre ponerſe en la gorra) en la ſuela del çapato? pues aſsi es vn penſamiento agudo no dicho a propoſito. Lo qual baſte en las cõdiciones, propiedades, ò virtudes de la buena Elocucion: la qual conſiſte en palabras ſolas, y juntas: y aſsi diremos aora de las ſolas.

CAPI-

Digitized by Google

CAPITVLO 3. DE LAS palabras ſolas.

DE la ſuerte que la claridad de lo que ſe dice cõſiſte en las palabras propias: aſsi miſmo ſe halla el ornato en las tropicas, y figuradas y en algunas aconſonantadas, ò en ſonido graues, hermoſas, ſuaues, ſuuidas, y apacibles, y a veces en vmildes, llanas, comunes, y mui vſadas. Porque las palabras ſe an de acomodar a la materia, que ſi eſta es vmilde, y ellas graues, ò al contrario: es al rebes de todo buẽ preceto. Sino que a materia vmilde, palabras tales, y graues palabras a materia tal. Affectos triſtes ſe an de ſinificar con tales palabras, y con las alegres, las alegres, y y de contento. Adèmas deſto (como dixo Ciceron) parece que le dio naturaleça al oido, que pueda juzgar del ſonido de las palabras en cierta manera: por eſo las emos de regiſtrar en el, y aduertir a las bien ſonãtes al propoſito de lo que ſe trata. Bien cuidadoſa, y magiſtralmente aduirtiò tambien eſto nueſtro Oracio en ſu Arte. Y para eſto vale mucho la coſtumbre de bien hablar: y aſsi es bueno hacer enſayos: en los quales exercicios el orador ſuele vſar de vna de tres maneras de palabras, ò de todas, porque qualquiera de ellas es vna de tres no vſada, nueua, ò tropica.

Las no vſadas ſon las mui antiguas, como *Ma-*

guer, Vegada, Aquende, Sendo, de las quales muchas eſtan eſcluidas por no buenas, como en el vicio barbariſmo diremos. Entre los Latinos los que mas vſaron de ſemejantes palabras fueron los Comicos, y Virgilio, (aun ſiendo Heroico) Oracio reprehendiendolas mucho en la Epiſtola a Auguſto vſa algunas veces dellas, y aun en nueſtro Caſtellano en algunas ocaſiones tienen por mas ſinificatiua vna palabra antigua, por mas eſficaz, y graue, que otra moderna que ſinifique lo miſmo. Y por auer ſonado tambien en algunas ocaſiones eſtas palabras antiguas, y ya dexadas ſe alargaron a ir introduciendo otros algunas otras, haſta que a venido a eſtado la coſa que ſe an hecho muchos romances en el lenguage antiguo, y aun comedias como ſon las del Cid Rui Diaz, y la de la Barbuda o ſus hijos, y otras. Deſto ſe an quedado ya en el vſo algunos vocablos de los dexados. Donde verifico lo que lei ſiendo niño en vn librillo del ſaco de Gibraltar por los Moros: en el qual decia. *Aßi ſe a Eſpaña en el lenguage como en el veſtir, que veſtidos, que auia dexado por antiguos, ya los buelue a vſar como nuevos.* Deſta fuerte ſucede en los vocablos, que dice ſon como las hojas de los arboles, y finalmente dice, que muchos ſe dexaron, que ſe volueran a vſar aprobandolos el vſo, que es quié los engendra, ò corrompe. Quintiliano ſigue eſta dotrina, pues quiere q̃ ſe eſcriba como ſe habla, y ſe hable como ſe vſa. Eſto enſeñò en Aulo Gelio el Filoſofo Fauerino, quando dixo, que viuamos

Digitized by Google

como los menos, y hablemos como todos. En quanto a la propiedad dice Ciceron que se halla masen las mugeres, que en los ombres, porque como tratan menos con estrangeros conserban mas lo que es proprio de su patria. Y aun por esto a la lengua propia de cada vno la llaman materna, y se dice la mamò en la leche de su madre. Y aun la Eloquencia de los Cetegos dicen se la enseñò su madre, y assi era el lenguage mui puro, limpio, y casto.

Palabras nueuas son las que alguno inuenta, engendra, ô hace: ò bien deriuandolas de otra lengua, ò por otra raçon. Por semejança de los hechos por otro; como decir *Padrea*, *Madrea*, para decir que parece a su padre ò madre. Esto se suele decir por nombre participio: como es *Aliñanado*, *Guzmanado*, que es decir imita à Liñan ò â Guzman.

Otras palabras se hacen por Anomatopeia. La qual algunos inconsideradamente hacian tropo, siendo vna manera de poner nombre a la cosa segun la propiedad de su affeto: Vsase entre Griegos, y Latinos, y se vsa (entiendo yo) en todas las lenguas, y particularmẽte en nuestros Españoles: como, *Siluo*, *Bramido*, *Brama*, *Bomba*, *Bombarda*, *Azuda*, *Zurrido*; y otros muchos al modo. O se hacen por Inflexion como de *negro negregura*, de *Valdres*, saca Pineda *Valdresear*, de *Licencia Licenciar*, de *Enemigo*, Lope de Vega, *enemistar*, y en su Ierusalem *ennubecido*. Aunque bien considerado los que se ha-

cen por ſemejança, y Inflexion ſon de vna condi cion devocablos; pues no es otra coſa la Inflexiõ, que imitacion de los vocablos hechos deribando los de otros, ſacarlos conjugados, y denominados. De los quales ai mucha copia de exemplos. Por adiuncion, que es decir componer de dos vno: como Lupercio Leonardo dixo. *Ranicidio* Ioã Yagues. *Lauricida*. Lope de Vega. *Controuertido*. Ioã Rufo, *Filicida*, Palmireno, *Palabrimuger*. Mas los mas buenos los de Frai Luis de Leon. Zamora en ſu Saguntina de todas maneras hiço vocablos nueuos, no es tan licencioſo deſpues de Religioſo en los muchos, y graues eſcritos que a dado al mundo: es lo mucho en los ſuios Frai Ioan de Pineda, por que vſa los ya dexados introduce nueuos muchiſſimos, que cauſa admiracion, ſiendo ombre tan docto: ſi ya no le eſcuſamos con lo que dice en el prologo, que quiere eſcrebir para todos, y eſo lo quiere cumplir no ſolo en las materias, mas aun en las palabras. Mas no querria que todos ſe tomaſen eſta licencia facilmente, ſino con el tiento, recato, y maduro juicio, que Oracio encarga, como lo hiço Frai Luis de Leon en ſus nombres de Criſto, y Perfeta caſada. Introducenſe muchos vocablos nueuos por las naciones eſtrangeras cõ quiẽ ſe trata, como muchiſsimos de los officios de palacio ſon eſtrangeros, y eſtan ya vulgariçados, otros por las prouincias vecinas como conſta de los vecinos a Francéſes. Mas la maior copia que de vocablos ſe nos an pegado ſin ſer nueſtros vi-

Digitized by Google

nieron de los Latinos,que por eſo los que lo mira ron con poca atencion querian que nueſtra lengua fueſe Latin corrompido. Auemonos noſotros con los Latinos ,como ellos ſe auian con los Griegos. Y aſsi como a ellos les aconſejaba Oracio que ſacaſen con tiento dela fuente Griega vocablos nueuos. Aſsi lo an de hacer los Eſpañoles en vulgariçar los Latinos.

A ſe de notar que quando la palabra,aſsi de las nueuas, como de las viejas ya dexadas por no eſtar receuidas en el vſo ſuene algo dura (como de algunos dixo Ciceron, que no ſonaban bien al oido haſta que las ablandaſe el vſo) en las tales(y aun algunos tropos quando no corren con la ſuauidad, y virtud que ſe requiere) y en los Prouerbios ò refranes emos de vſar de vn apercibimiento,ò premunicion a quien llamamos,precapcion, y eſta ſe hace diciendo aſsi.*Digamoslo deſta manera. Hablemos como los antiguos. Aunque vſemos terminos de labradores.Seanos licito decirlo con eſte nombre.Con eſte termino parece ſinificaremos bien nueſtro conceto.* Y otras precapciones que podremos aduertir en los Latinos a eſte propoſito, y aun inuentar a ſu imitacion.

La palabra tranſlaticia ſe dice Tropo,y a de eſtar en palabra ſencilla. Es el Tropo aquella palabra que ſe muda de ſu ſinificado a otro improprio y ageno con alguna virtud. Eſta diffinicion ſe ſacò de Ciceron,porque la de Quintiliano no parece ſe puede tener, porque dice ſe halla tropo en

oracion entera:la qual es contra lo que enseña Ciceron fuente de todo lo bueno que esta facultad la Eloquencia tiene,y es la raçon,y causa,porque siguio a los mas eminentes de los Griegos. Ciceron pues dixo assi. *Los Griegos piensan que adornan la oracion,lo que dicen,ò hablan,si vsan de mudanças, ò trueque de palabras, a las quales mudanças, ò trueque llaman Tropos.* Y San Agustin fauorece nuestra dotrina llamando tropos a las palabras sencillas,y no a las oraciones compuestas. Los Tropos vbo quien los hiço trece, quien once (y esta doctrina a sido la que mas se â tenido) y en nuestros tiempos a auido quien los a reducido a quatro solos,y es el numero cierto. Y aunque nosotros lo tenemos assi, nos diferenciamos en señalar quales sean como constara de la dotrina que en los capitulos siguiẽtes esplicaremos.

CAPITVLO 4. DEL Tropo Metafora.

LA Metafora,ò translacion,es quando la dicion sale de su propio significado,ò otro ageno por alguna semejança que la vna cosa tiene con la otra: *Correr* siendo propio del animal con pies decimos. *Correr las aguas. Pies* siendo propios del animal decimos los que sustentan el banco, silla, ò mesa, aplicando por semejança a la

parte

Digitized by Google

parte inferior que ſuſtenta las tales coſas. *Luz* ſiendo propia del ſol, ò fuego decimos. *Luz del ingenio*: y otros muchiſsimos exemplos, porque eſte tropo eſta tendido, y es tan comun, *que* (como dice Ciceron) *no ai coſa en la naturaleça que tenga propio nõbre, el qual no ſe pueda ſacar, y ſaque a ſinificar otra con quien tenga ſemejança, y eſta es Metafora.* Auiendo dicho eſto, no auia para que decir mas, ni reducirla a modos, mas para exemplificar los que los autores dan, decimos, que eſto ſucede en vna de quatro maneras.

La primera quando ſe ſaca de coſa animada para otra animada como en el Soneto.

Falſas Alfiſibenas de dos caras.

De la culebra, que tiene alma ſenſitiua ſacò la Metafora para las mugeres, que la tienen racional.

La ſegunda es quando ſale vna coſa ſin alma para otra, que no la tiene como aquello de Arcila.

Bordaba al tranſmontar las nuues de oro.

Del bordar telas ſin alma, a nuues ſin ella.

La tercera manera es quando ſale de la coſa con alma a lo que no la tiene, como en otro Soneto.

Braman los mares, y las rocas gimen.

Bramar que es del buei, gemir que es de brutos, y ombres, lo puſo en aguas y peñas, que no tienen parte de alma. Y eſto de Arcila.

La eſpoſa de Titan ya parecia
ſus cabellos dorados eſparcidos.

Cabellos de cosa de alma a la cosa sin ella.

La quarta manera es de cosa sin alma a la que la tiene como el Soneto.

Mitras mudables, Circes fraudolentas
Baratas prendas, aun de valde caras.

De mitras sin alma, a mugeres con ella, y en prendas ai lo mismo. Y no quiero dexar aquel exemplo que en otro tiempo puse y comprehenda los modos que comprehendiere, porque es de el principe de los poetas Españoles, sin hacer agrauio à los demas, porque la perfecion que a dado a las poesia con sus versos, pide de justicia este nombre: y no imagino, que dexa de ser reconocido por tal de todos. Lope de Vega Carpio, el qual en su Arcadia hablando con vnas lagrimas dice en vna Cancion.

Puras estrellas, que en la alta parte,
del mas sereno cielo de amor, fuistes
entre el marfil, y el euano engastadas;
y sin rendir vuestra hermosura al arte;
la mas bella pintura ennoblecistes,
que vio la edad presente, o las pasadas.
cuias luces sagradas,
que adorna, y viste el graue onesto velo,
no es el tiempo a eclisarlas suficiente:
no permitais que intente
la tierra vnilde guerra contra el cielo,
y pongan otra vez a Olimpo en Flegra
sus hijos atreuidos
De vuestro hermoso llanto enriquecidos:

Digitized by Google

Que entriſtece la luz, que el cielo alegra
Ceſad eſtrellas puras
Que no ſon nueſtras almas piedras duras

La Metafora eſta en que llama a los ojos eſtrellas, cielo a la cara en que eſtan, marfil al color blanco de las palpebras, euano a lo negro de las peſtañas, pintura a la obra de naturaleça; lo de la edad es Metonimia; buelue a la Metafora llamando al cuerpo velo, luces a lo diafano de los ojos, eclisar, eſcurecer, gigantes ſus deſeos. Y finalmente toda la Cancion, y aun todo el poeta, y todos los poetas, y profiſtas eſtan llenos de exemplos, porque es mui frequente.

Haſta aora caſi todos an hecho tropo diſtinto de la Metafora a la Catacreſis, no deuiendo hacerlo: porque llanamente es Metafora (como conſta del miſmo Ciceron en el libro tercero de ſu orador, donde dice, que ſi la Metafora fuere dura ſe dira Catacreſis,) lo miſmo ſiente Ariſtoteles, y los modernos Sanchez, y Eſpinoſa en bulgar. Tal es la de Virgilio, que llama *cauallo* (en el ſegundo de los Eneidos) a aquella maquina, que hicieron los Griegos; para deſtruir a Troya. Es en cierta manera la Catacreſis Metafora de neceſidad. Parecera que en Caſtellano no vſamos deſte tropo, y es poco menos vſado, que la recta, y legitima Metafora, que por eſo a la Catacreſis llaman algunos Metafora baſtarda. Sean exemplos de las mas gallardas Catacreſis, eſtas del gran Lope de Vega.

Por mas que en ſierras de agoa corran leguas
Las poſtas de la mar, y viento en popa
Vomite gente en Iope, y Tyro Europa.

En eſte tropo, ò modo particular eſtan todas las locuciones, que decimos apodos: de los quales podra ver exemplos baſtantes en la Floreſta Eſpañola, y en los que ſe refieren dichos por truhanes, bufones. Como es aquello, que viendo vn Cardenal pequeñito, y gordito, dixo el truhan, *no es cardenal ſino borujon.* Y al viejo veſtido de verde cõ ſus canas blancas el truhan le llamò *puerro.* A los eſtribos de las murallas llamalles *beſtiones.* A las giraciones de los caballos *caracoles*, y finalmente otros muchos, que no corra mui acomodadamente el ſimile es Catacreſis, (que como è aduertido) no es otra coſa ſino Metafora dura, ò baſtarda; q̃ por eſo los Latinos là llamaron Abuſion. Haceſe tambien, quando ponemos vn epiteto por otro no con mucha ſimilitud, aunque con alguna aparencia cercana: como diciendo *liberal* para decir preſto, y diligente, la fuerça *es breue* para decir poca, la calentura *es grande* por mui ardiente. Y don Luis de Gongora en ſus ſoledades para decir que vn cabron era de poco tiempo dixo.

Breue de barba, y duro no de cuerno.

Lo qual es parecido en algo al modo Metaleſis, mas daremos vna conſideracion, que de la diſtincion por donde puedan conuenir eſtos exemplos a ambos tropos. Y es que quando ſe conſidera en raçon de ſimilitud es la Catacreſis, y en raçon de

cer-

cercania Metaleſis, de quien diremos en ſu lugar. Ciceron dice de la Metafora, que fue inuentada por neceſsidad, y falta de vocablos, y deſpues ſe quedò para gala, y ornato de lo que ſe dice. Y aſsi ſe vſa della por vna de tres cauſas, o porque no ai vocablo con que decir la tal coſa, como en Eſpañol no tenemos para ſinificar el ſuſtentaculo de algunas coſas y le llamamos *pie*, el *correr* de las aguas de neceſsidad ſe dice. Y ottos muchos. O por decencia, como ſe vſa en nombrar las partes de la oneſtidad, y los vſos dellas, y lo miſmo enlas neceſsidades forçoſas de naturaleça, de quien dice Ciceron, que los q̃ ſon cuerdos ſe apartan de la viſta de los hombres para auerlas de remediar, y para auerlas de nombrar buſcan vocablos menos feos, contra la opinion de los Eſtoicos, que diſputa en las Epiſtolas, donde llama verguença la liuertad en hablar. O por ornato, gala, hermoſura, y reſplandor de lo que ſe habla, o eſcribe. Por eſta tercera cauſa la vſan tan frequẽte los Poetas. La Metafora ſe â auido como los veſtidos, que al principio ſe vſaron de neceſsidad para cubrir la deſnudez del cuerpo, y defenderle de las injurias delos tiempos frio, y calor, mas ya ſe vſan con eſceſo para gala, viçarria, y hermoſo ornato. Aſsi tambien an ſido los vocablos Metaforicos.

El miſmo Orador pone los vicios en q̃ ſe puede pecar en ella, y ſon en tres maneras. O por torpeça: como diciendo, que *Ceſar eſtrupo la Republica Romana*: que *Roma quedo con la muerte de Camilo*

caſtrada.

castrada. O por desſemejança, como decir *montes de guerra, campos de paz.* En esto peco Virgilio llamando *hambre a la del dinero,* deuiendo decir *ſed.* Porque no ai hambre, que no ſe mate comiendo. Y ai ſequia (que es la hidropica) que ſe aumenta bebiendo, y a esta es mui ſemejante la auaricia, como lo dixo Oracio en ſus Odas, Ciceron en ſus Paradoxas. El Dotor Gregorio Fernandez Velasco traduxo a Virgilio como ſuena, y aſsimiſmo le imito al q̃ muchos an llamado Omero Eſpañol, Don Alonſo de Arcila, de ſuerte que este peligro tienen los hierros de los ſauios, que como virtudes ſe imitan. O ſe peca por inconſtancia, y esto ſuele ſuceder en las Alegorias donde muchas Motaforas ſe continùan, faltando la rectitud dela continuacion, como diciendole a alguno q̃ *es perro, y maulla,* o *gato, que ladra.* Deſto peco Oracio en vna de ſus Odas del Epodon: donde hablando con vn mal poeta aquien haze perro ladrador, cobarde, fingiendoſe, o aſimilandoſe aſsi miſmo al maſtin o caſtiço alano, mas abaxo dice *ſi aguço los cuernos, y juego dellos,* ſiendo los cuernos de toro, y no de perro. Mejor es en tales caſos voluerſe a la propiedad, que dexar de continuar la Metafora, como el miſmo Oracio lo hizo mui bien en otra, en que a vna moçuela de poca edad llama *potranca ſin domar,* y luego habla con ella en ſu propiedad. Y aun en el libro de los Cantares eſtá eſte precepto mui galanamente exemplificado (como lo probamos ſobre Oracio) y Ledeſma el Segouiano es a-

lauado

lauado de que ſupo mui bien continuar Metaforas en ſus diuinos concetos. Peco en la conſtancia ò falta della aquel Romance que dice.

Saldra el ſol de mi ſeñora
y deſara eſtos nublados,
mas los que mi alma tiene
mal pueden ſer deſatados.

Sol, y deshara nublados, y deſatados no continua bien, y es inconſtancia. En todos autores ſe hallaran muchos exemplos dela Metafora, aſsi Latinos como Eſpañoles, profiſtas como poetas, ſagrados o profanos. En Metafora eſtan los nombres, que dicen de la Virgen ſantiſsima Maria, de los quales ſe a hecho vna Letania, y otra del nombre dulciſsimo de IESVS, y otra del Santiſsimo Sacramento del Altar. Los Hinnos eſtan llenos deſte Tropo, y lo que mas ſe podra ver en la Romana, y ſacra Eloquencia: porque eſte Tropo es tan general como dixo Ciceron, y la experiencia enſeña. Aduierta el curioſo, que quando para decille a vno que es liberal decimos que es *Alexandro*, al cruel *Neron*, al ſauio *Platon*, al auariento *Midas*, al ſaudtecedor de letras *Mecenas*, al valiente *Cid*, *Roldan*, o *Hercules*, al orador *Ciceron*, y otros al modo, es Metafora, no Antonomaſia, como algunos (por no conſiderallo bien) dixeron: porque Metafora conſiſte en ſemejança, a eſtos les damos tal nombre, por la que con aquellos tienen en tal virtud, o vicio, luego eslo. Aunque veces abra en que eſtos concetos particulares, y de

indiuiduos se a larguen a vsarse por los comunes, y entonces seran quarto modo de Sinedoque: como diremos en su lugar.

Cap. 5. De la Sinedoche.

LA Sinedoche es quando el sinificado se muda del todo a la parte, o dela parte al todo, de lo general a lo particular, o de lo particular a lo general. En Latin se dice Conceptio, o Intellectio. En Castellano Apreension, y aun le dixera yo, y escribiera assi Sinedoque: por lo que en mi Ortografia digo,

Este Tropo sucede en vna de quatro maneras: no en ocho (como los antiguos dixeron) la primera quando el todo se toma por la parte, como quando Virgilio dixo. *Antes que comiesen las debesas de Troia, y bebiesen el rio Xanto*: para decir: antes que comiesen alguna yerua, y bebiesen alguna agua. Don Luis de Gongora dixo en sus Soledades.

Desnudo el Ionen quanto ya el vestido
Occeano a bebido, &c.

Y mas adelante.

Reconociendo el mar en el vestido.
Que beberse no pudo el Sol ardiente.

El segundo es la parte por el todo: como el techo por la casa, la popa por la naue. En Español mas se vsa la vela por la naue, y assi traeremos ve-

las, es

las, es decir cien naues, y el leño, ò plancha. Yagues dixo.

Leños armados en el mar Tarteſio
Que echan ſoldados en mojadas planchas.

Y don Luis de Gongora.

Que a vna Lybia de ondas ſu camino
fió, y ſu vida a vn leño.

Y mas adelante.

Tyfis el primer leño mal ſeguro
Conduxo: deſpues muchos Palinuro.

Don Francisco de Quevedo en ſu ſetima Sylua, al que cababa la mina de oro deſpues de muchos naufragios empieça.

Diſte credito a vn pino
A quien de ocio rudo auara mano
Truxo del monte al agua peregrino
ó Loyua, &c.

La punta por la eſpada. A eſte modo ſe dice el fuego por la caſa, porque ſuelen decir en Eſpañol ai tantos fuegos, ò tantos humeros, para decir tantas caſas. Don Luis de Gongora en el lugar citado.

Haciendole atalayas del ocaſo
Quantos humeros cuenta el aldeguela.

Tantas cabeças algunas veces ſe toma por las perſonas, como en Latin, mas en Eſpañol mas ordinario es tomarſe por los brutos tiene tantas cabeças de ganado para decir tantas reſes. Y aſsi dixo vn poeta.

Dando el hierro en el ante le detiene.

Que es decir dio el bote de la lança en la adarga, donde el hierro que es parte de la lança se tomo por toda ella, y aunque el ante es materia por la figura es forma, se considera como parte de la adarga, y aduierto que estos tales modos de hablar no errarà el que los reduxere a la Metonimia al primer modo de la materia quãdo està por lo que della consta ni el que a la Sinedoque a este modo porque son partes. Yagues dixo *roncos, y destemplados parches suenan.* Lope de Vega Carpio.

Alarma toca el animoso parche.

El tercero lo general por lo particular: como el aue encomun vsan Virgilio, y Oracio por el aguila: Prudencio en los hinnos por el gallo, en las vitorias del arbor sacro por el aguila se dice.

La imperial aue sus polluelos saca.

Al qual modo se an de reducir todas las locuciones q̃ se hacen por Antonomasia, y por vocacion, esta es quando por autoridad, ò magestad se dice de plural. *Nos el Rei, nos el Obispo, nos el Arçobispo,* ò el escritor como dixo Marcial, y Cicerõ, y los nuestros oi lo vsan como en las vitorias.

Ya diximos arriba el fiero estrago
Que hiço la cruz roxa, ò *Santiago*

Antonomasia es tercer modo de Sinedoque, y no tropo distinto, y esquando por alguna escelencia, que en alguna cosa particular se conoce, la nombramos con el nombre comun, y generico, baxo de quien se comprehende: como por Profeta entendemos Dauid, por Euangelista san Iuan, por

Digitized by Google

Apostol san Pablo, por Filosofo Aristoteles, por poeta Virgilio, por orador Ciceron, por derecho Ciuil el Romano. Porq̃ q̃ otra cosa es esta sino tomar la dicion general por la cosa particular. Y siẽdo assi porque a de hacer distinto tropo. En vna Cancion traducida dice por Dauid.

Assi lo canta el celebre poeta
Conocido con nombre de profeta.

Aqui tambien se reduce el numero infinito por el finito, lo incierto por lo cierto. El bien agradecido, y onrrador Ioan Yagues en sus amantes de Teruel dixo.

Trabajos padeciendo innumerables

para decir el numero finito. El mismo dixo.

Vn numero sin quentó de Iudios

El quarto modo es quando se toma el numero singular por el plural como diciendo. *El Ingles tomó á Cadiz* por decir los Ingleses. *El enemigo dio asalto* por los enemigos. *El Español vencio* por los Españoles. *El Turco huiò*, por decir los Turcos huieron. Yagues por los Alarbes dixo.

La villa de Turel ganó al Alarbe

A este modo se reduce el decir. *Es vn falteador, y hacese vn san Francisco*, porque para decir bueno, que es palabra general la sinifican por lo particular de san Francisco. Yagues para decir pintor en comũ dixo Apeles en particular.

Vegetatiuas almas demonstrando
La grande sutileça de su Apeles.

Y quando dicen la grama por qualquiera yerba, y

lo particular por lo general como, *Vino Cecubo, Formiano, Maſico, &c.* Por qualquier vino bueno. *Eſpada Norica* dixo Oracio por qualquier buena eſpada, y en Eſpañol decimos Toledana, o Benauente, Puñal Damaſquino, Yagues.

Y por poſtre ſirvieron confitura
De Lisboa, y Valencia, y Sevillanas
Azeytunas, y queſo Tribulano.

Y en otra parte.

Perniles de lechon frios cocidos
en vino de Salerno, y vuas negras.

Aqui ſe reduce el numero finito por el infinito, y el cierto por el incierto como para decir muchos hierros, engaños, males, omicidios Luis Baraona de Soto dixo en ſu Angelica.

Mil yerros, mil engaños refiriendo,
mil males, mil embuſtes, y mil vicios
mil omicidios, y otros maleficios.

Y otra copla Caſtellana dixo aſsi imitando a Oracio.

Quien quiere vn moço galan y diſpueſto
que baila, que corre, que tira a la barra
tañe zampoña, viguela, guitarra
y tiene cien gracias aliende de aqueſto.

Aquel modo de antecedentes, y conſequentes es falſa reducion ponello en eſte lugar, porque no lo tiene ſino en la Metonimia. Eſte Tropo eſtà mui exemplificado en nueſtros poetas, y en particular enlos heroicos como ſon don Alõſo de Arcila, Gabriel Laſo, Soto Baraona, Iuan Rufo, el

Digitized by Google

Maeſtro Valdeuieſo, don Luys Zapata el famoſo (con juſtas cauſas) Lope de Vega Carpio, y otros. Mas porque nunca eſtan todos los modos juntos, y por auerme venido a las manos vn Soneto que parece hecho de induſtria para recopilarlos, aun que de autor incierto le porne.

El Eſpañol altiuo que deſea
la fe aumentar del Terno ſoberano
deſnude ya el eſtoque Toledano
que entrar el Turco a Eſpaña es coſa fea:
El que en el techo patrio ſe recrea
ponga el herrado pino ya en ſu mano
paſeando las popas apie llano
el pielago ſeguro de marea.
Que no le a de faltar el pan y vino
que la tierra produce en abundancia
y el Apoſtol encarga eſta defenſa.
Porque es negocio y caſo de importancia
y ſeruicio, que ſe hace al Vno y Trino
y a nos el Rey Filipo en contra ofenſa.
Porque el contrario pienſa
O mil de los precitos
executar agrauios infinitos.

Noteſe bien eſte Soneto, que aunque no es mui ſonoro contiene todos los modos tan claros que con lo dicho no es meneſter eſplicarlos mas.

Cap. 6. De la Metonimia.

Digitized by Google

LA Metonimia es quando se muda el significado, de las causas a los effetos, o de los effetos a las causas, delos adjuntos alos sujetos, de los sujetos a los adjuntos, y de vnas cosas a otras, que con ellas tienen cercania. Lo qual quedara mas claro declarando con dotrina, y con exemplos en las maneras que esto sucede que es en muchas. La primera es quãdo la causa eficiente, material, formal, ò final, y aun la instrumental y exemplar se toma por su effeto, la efficiente es la causa que principalmente concurre en el hacer de alguna cosa, y de quien la virtud principal de aquella accion depende. Por esta causa se toman los inuentores de las cosas por sus effetos: como Vulcano por el fuego, Marte por la guerra, Venus o Cupido por el amor, Baco por el vino, Minerua por la ciencia, Belona por la guerra, Mercurio por la elo quencia, Ceres por el pan, Himineo por las bodas, Musas por la poesia. Y assi dixo Lope de Vega Carpio.

Haziendo a vn tiempo de Minerua infusa
llorar las armas, y cantar las Musas.

En las vitorias del Arbol sacro.

Neutral andaba alli el sangriento Marte.

Por esto se reciuen los Autores por sus obras, como Platon, Aristoteles, Ciceron, Virgilio, Oracio, san Gregorio, Geronimo, Agustin, Bartulos, Baldos, Iasones, Galeno, Mesue, Auicena, &c. Y por esto dixo vn amigo.

Aunque a Platon le reugas de memoria

Digitized by Google

Ya Ciceron le ayas repaſado
Vn bien leydo ſois os dan por gloria.

A eſta cauſa ſe reduce la inſtrumental, y es quando el inſtrumento ſe toma por la obra, que con el ſe haze, y aun a veces por la cauſa, que le gouierna, y aſsi decimos buen pincel, para decir buena pintura, o pintor, buena pluma es decir buena letra, o buen eſcribano, buena eſpada, es gran deſtreça, o gran dieſtro. Buena mano: como eſta (ſegun Galeno es inſtrumento de inſtrumento) ſe toma por qualquier obra que con ella ſe hace, y es decir buen eſcribano, buen pintor, buen eſcultor, buen platero, &c. Por eſto dixo Lope de Vega Carpio en Angelica.

Era el retrato de vn pincel valiente,

Y en la Ieruſalen conquiſtada.

Al alma de mi pluma infunde aliento.

La cauſa material es quando la materia ſe reciue por la coſa, que della ſe hace, como el oro, y plata por la moneda, que dellos ſe labra, el hierro, ò azero por la eſpada, ò lança, el pino, ò madera, por la naue el alabaſtro por la bujeta, y otros muchos. Por eſto Yagues dixo por quatro galeras.

Vn fuerte capitan de quatro leños

Lope de Vega Carpio.

Veteis aqui, y eſcrito en el azero
Que fue de vueſtras glorias eredero.

En otra parte tomò el hierro por las priſiones, y el azero por la eſpada ſiempre.

Y no cadenas viles que primero

Que el hierro ſufriremos el azero

Fue decir antes nos dexaremos matar que prender. En el exemplo que ſe ſigue el miſmo incluyò la efficiente, y material.

En tanto pues que a la Marcial paleſtra
La fama os llama en el metal ſonoro

Y tambien dixo el miſmo.

Alçad el freſno, y embraçad el ante

Para decir la lança, y adarga, los quales modos de hablar (como queda aduertido) tambien pueden pertenecer al ſegundo modo de Sinedoque, como partes.

La cauſa formal por ſu effeto en Eſpañol, no es tan vſada como en los Latinos, mas algunas veces ſe halla, y aſsi decimos *es vna buena alma.* Ciceron vſa deſta locucion. Oratio en ſus Satiras. La ſagrada Eſcritura es mui frequẽte. Vn poeta Eſpañol dixo, para decir dos mil ombres, ò muchos.

Venianle ſiguiendo dos mil almas.

Puede ſer eſta locucion como parte tambien, porque la forma lo es de ſu compueſto, y aſsi no dira mal quien dixere, que es ſegundo modo de Sinedoque. Aqui tambien ſe reducen las formas accidentales quando los adietiuos ſuponen por los ſuſtantiuos por ſerles mui anexos y particulares, como puro, alhoque, blanco, tinto ſin decirlo ſe entiẽde vino: bayo, hobero, quatralbo, rucio, morcillo, caſtaño, melado, ſe entiende caballo. Aſsi dixo vn poeta antiguo.

Digitized by Google

Y yo me chape tres veces de puro.

Lope de Vega.

Sale de vn pabellon, y el lomo oprime
de vn bayo que al rigor del peso gime

Y mas adelante para decir en vn caballo frison.

En vn blanco de Frisia corpulento.

La causa final, quando nombramos la cosa con el fin a que se endereça como a las yeruas que an nacido de las semillas sembradas llamamos panes, no siendolo hasta estar masados, y coçidos. Si biẽ se considera en el modo siguiente de los efetos por las causas, hallaremos exemplos desto, porque los efetos fines son de las causas efficientes, y los consiguientes por los antecedentes, tambien tienen algo desto.

El segundo modò es quando por los efetos entendemos las causas, como llamando amarilla la muerte, triste a la vejez, flaca a la hambre. Assi le llamò Rodrigo de Cota en la Bucolica que hiço de Reuulgo copla 25.

Ya conoces la amarilla
Que siempre anda galgeando
Muerta flaca suspirando
Que a todos pone mancilla.

Lope de Vega los años llamò alegres, porque en ellos auia viuido con alegria y contento, diciendo.

Paso con ella nueue alegres años.

El mismo dixo por el oluido que infama.

Bueluen las armas con infame oluido.

Y si los exemplos que para esto se ofrecen vbiera de citar, fuera no querer dar fin a este argumento, baste aduertir, que aqui se reducē los epitetos improprios, como son los que vsa Oracio: Locura amable, flojedad ò descuido diligente, cordura necia, necedad discreta, riqueça pobre, pobreça rica: y estos locura loca, pobreça pobre, y otros, que a imitacion de los Griegos, y Latinos vsan los Castellanos. De los primeros dice vna Endecha Española.

Infernales glorias
Glorioſos infiernos
Penas deſcanſadas
Canſados contentos.

De los segundos dixo Oracio. *Diligencia diligente*, y vn Castellano cuio nombre no cito, porque no le se, por hallar estos exemplos, ò de mano, ò en el Romancero, donde no se ponen los autores, ni se sauen los ciertos.

Viue vida deſeada
Con deſeo deſeoſo

Algunos an replicado como a estos vltimos llamo epitetos improprios siendo tan proprios. A los quales respōdo, que ai dos maneras de impropriedad. La vna es por repugnancia, y contradicion, qual es la de los primeros, hermosura fea, fealdad hermosa. Lo otro procede por Pleonosmos, y es quando el adiunto es ocioso porque no dice mas que el sujeto, como cuidado cuidadoso, descuido descuidado, y en los primeros se aduierta, que aū-

que

que en eſtos ai Antitetos vna conſideracion es en raçon de figura tal, y otra de tropo Metonimia que es como aqui ſe ponen por exemplo de epitetos improprios: y finalmẽte qualquier epiteto tiene aqui lugar proprio, ò improprio, y no ſe a de reducir (como algunos penſaron no bien) a la Antonomaſia: como ſon eſtos de Yagues.

Regia la banguardia Polidamio
Moço gallardo de color trigueño
De negros ojos graues, luntas cejas,
Niñas ſangrientas, y amoroſas niñas

Congeminacin y circulo.

De corbada nariz, y labio befo,
Bigote negro adelgaçado en punta.
De cuello leuantado, y miembros recios
Proporcionado en todo, del copete
A la planta del pie dieſtro ginete,

A eſte ſegundo modo ſe an de reducir las ſeñales por lo ſeñalado algunos lo ponen el quarto, y aun que yo no lo tengo por yerro juzgo ſer eſte ſu mas acomodado lugar. Eſto es entre los Latinos, la purpura por los Reyes, aca decimos corona, haces, o hachas por los Cõſules, teda por las bodas, y otras. En Eſpañol tiara por el Papa, mitra por el Obiſpo, palio por el Arçobiſpo, corona, o cetro por el Rey, bandera por la compañia de ſoldados, ramo por taberna, abarca por el labrador, bro cado por el Principe, ſaial por el pobre, capilla põr el frayle, bonete por el clerigo, y finalmente la pena por los delitos. Lope de Vega vſo deſte modo,

y Tropo para ſinificar compañias de Franceſes de gente del Emperador y Rey de Caſtilla, y que auian entrado en Iudea todo lo dixo por las ſeñales deſta manera.

Franceſes liſes, Imperiales aues
Que igualaſtes con palmas Idumeas
Tambien donde el Iordan los campos baña
Paſo el Caſtillo, y el Leon de Eſpaña

Y para decir, que los Chriſtianos auian arraſtrado los eſtandartes del Turco dixo.

Tanto Perſa, y Egicio obieſe viſto Sinedoq̃
Piſar ſus lunas el pendon de Chriſto. 4. modo

Y las ſeñales de las partes del mũdo, dixo aſsi por el Occidente y Setentrion.

A quien vmillan la diuerſa frente
La Oſſa Boreal, y el Cancro ardiente.

Eſte exemplo en quanto ſeñal pertenece a eſte ſegundo modo, y en quanto a las regiones, que ſinifica ſe an de tomar por ſus abitadores, el tercer modo que ſe ſigue de Metonimia.

El tercer modo es quando ſe toma la coſa, que algo contiene, por lo contenido, como Eſpaña por los Eſpañoles, Grecia ſauia, ſauios Griegos, Toledo ciudad rica, es Toledanos ricos, ſiglo edad, ò tiempo felice es decir los que en ellos viuẽ. Roma por los Romanos dixo Virgilio: y rio agradable al cielo, por decir a los celeſtiales. Por eſte modo decimos, *Comioſe la olla*, para ſinificar, que ſe comiò lo que tenia dentro; *bebioſe la cuba, tinaja, pellejo, ó jarro.* Lope de Vega dixo por decir los ſero-

ſolimi-

Digitized by Google

solimitanos.

La gran Ierusalen por torres altas
Haciendo burla de que a Tiro asaltas

Para decir aprueuen los celestiales dixo assi.

Para que el cielo, (ò sangre santa) aprueue
Quien mezclada en sus lagrimas os bebe.

Quiriendo significar el azote de los Asianos dice.

El azote del Asia jamas visto.

Españoles triunfantes dixo assi.

De España triunfos, de la fama plumas.

Aqui tãbien pertenece, quãdo se reciue el señor, y poseedor dela cosa por la poseida y señoreada: como diciẽdo. *Pedro à acabado cõ Ioã, lo a gastado, y comido*: es decir su haciẽda. *El rio destruyo a Fernãdo, la piedra, ó yelo acabo con el*: fue decir sus heredades, sembrados, y frutos. Assi dixo Virgilio, *Ya arde Vcalegon*: queriendo decir su casa. Y quando decimos. *El señor don Ioan vencio la de Lepanto*: es decir los exercitos dela Liga de quien iba por general. *El Rei don Filipe allanó a Portugal*: quiere decir su gente. *El Marques de Santa Cruz ganó la Tercera.* Lope de Vega. Angel. Cant. 20.

El gran Marques de Santa Cruz primero
que os ganò la Tercera, Rei tercero. Traduciõ.

Significa sus compañias y soldados. Y assi Ioan de Mena copla 280.

Del nono Alfonso nos sera membrança
Que de las Nauas vencio de Tolosa
Vna batalla tan mui haçañosa
Do fue mas el hecho, que no la esperança:

Y deste

Y deſte lugar es lo que dixo Tito Liuio, que *Aníbal auia muerto ſeſenta mil Romanos junto a Canas*, quiſo decir ſus ſoldados. Hablando Lope de Vega del Saladino gran Turco dixo.

Paſo a Antioquia enſangrentó el Orontes
Talando los lugares circunſtantes.

Y del miſmo dixo: para ſinificar les dieron puerta a ſus ſoldados.

Dexando (grande horror) ſu maior puerta.
Ieruſalen al Saladino auierta.

Y mas largamente dice muchas haçañas que hiço entendiendo con el valor, y numero de ſoldados. A eſte modo ſe atribuye, quando la comedia ſe titula con el nombre de la figura mas principal della. Como *Carlos perſeguido. Niſis laureada. Colon famoſo*, y exemplos innumerables, que a eſte propoſito pudieramos dar. Tambien el nombre del Santo por el templo, ò por la plaça donde eſtâ ſu templo. En el lugar que eſta eſcribo por nombre de San Iuan entendemos la plaça, ò barrio junto à ſu ermita, por ſanto Domingo ſu Igleſia, conuento, y plaça, por San Franciſco lo miſmo por la Santiſſima Trinidad aſsi miſmo, y en todas las ciudades ſe entiende aſsi. Ponenſe tambien los nombres de los Santos por los natiuos: como Santiago, San Filipe, Concecion, Roſario, San Bartolome. Y como dixo Yagues.

Y aſsi con gran valor mandò que al punto:
Su leña, y el San Iorge ſe aprocjaſſen.

Y Lope de Vega en ſus Rimas Sacras, en la Can-

cion

ciron a la tormenta de la pasion de Christo: Vsando del equiuoco hace a los Santos naues.

San Pedro naue fuerte
Que puesto que la vimos
A la naue san Iuan encomendada
Por ser como eran primos
El Maestre y Piloto de la armada
Tambien fue el mismo dia
Patrona de san Iuan Santa Maria.

Y en el Canto tercero de la Dragontea.

Al galeon San Iuan, que fue este Santo
De los desiertos amador tan cierto
Por imitar sus soledades tanto
Dexó de velas, y arboles desierto, &c.

De aqui finalmente es quando decimos, la carcel por los presos, el ospital por los pobres, el monasterio por los frailes, ò monjas, la Iglesia por los clerigos.

El quarto modo es quando por los adiuntos significamos cosas a ellos Iuntas, y por los sustantiuos los adiectiuos: como al mui maluado llamamos la misma maldad: al bueno la bondad: al que es caritatiuo mucho decimos, que es la caridad, al discretro, que es la discrecion, a la hermosa q̃ es la hermosura. Assi dixo Terecio *donde esta la maldad, q̃ me destruyò*, quiriendo decir aquel maluado: Y deste lugar es quando dixo doña Blanca.

Segun desgraciada soi
Hija soi de la desgracia.

La Escritura llama al Ante Christo *hijo de perdicion*,

a la

a la Virgen santissima *madre de misericordia*. Y solemos decir *este es el padre de las maldades, la madre de la desuerguença, que no hace la auaricia?* es decir, los auarientos. *Mucho puede la justicia?* es como decir los jueces. Ouidio dixo, *que de ligero se cree el amor*, y fue querer decir los enamorados se creen de ligero. Lope de Vega para sinificar, que ni los virtuosos, ni los que bien trabajan son premiados dixo.

Bien se que vengo a tiempo que no esperan
La virtud, y trabajo premio alguno.

Ya dixe como tambien se podia reducir la señal por lo señalado, y al segundo modo donde lo declare, y amplifique. Y para mas abundancia digo: como la albarca por el villano, el sayal por lo mismo, el brocado por los Principes. Assi dixo vna Satira contra el Amor de Liñan.

Insolente mal criado
perseguidor general
desde el que viste sayal
hasta el que pisa brocado.

Yagues para decir lo que Oracio de la igualdad de la muerte en llebarse principes, y pobres labradores, dixo desta suerte.

Despues que le mordio con diente agudo
la dueña vniuersal de abarca, y cetro.

El quinto modo se compone de los de arriba particularmente del segundo, y quarto, y es quando vienen dos epitetos, y se toma vn adiunto por otro, porque ai algunas veces adietiuos de tal suerte puestos con dos sustantiuos, que estan impro-

pria-

Digitized by Google

priamente ſino los traſtruecan, tal es aquello de Virgilio.

Iban eſcuros en la ſola noche.

Auiendo de decir. *Iban ſolos en la eſcura noche.* Y ſe llama propriamente Hypalage que quiere dezir. Traſtrueque de nombres. Confieſo que no auia hallado en los Eſpañoles exemplo haſta aora, que le vi en las Soledades de don Luis de Gongora.

Surcar pudiera mieſſes, piſar ondas.

Donde ſe deue entender piſar miſſes, y ſurcar ondas, porque aunque el ſurco es del ſembrar, quando los panes eſtan en aquel eſtado, no ſe dira ſurcar mieſſes, ſino con mas propriedad piſar. Y ſurcar ondas, es fraſi Eſpañola recibida; por la metafora del romper la naue como el arado.

Y aqui ſe reducen los antecedentes, y conſequentes, vnos tomados por otros, que no a la Sinedoque. Porq̃ llanamente la Metonimia (ò Hypalage, como la llamaron los Retoricos) no es otra coſa ſino vna tranſmutacion delos ſinificados, y por la vecindad de vnas coſas a otras, como ſucede en los exemplos dados, y en los antecedentes, y conſequentes. La Sinedoque no es ſino vna aprehenſion de coſas generales por particulares, ò al contrario. Ademas deſto, que no es cauſa efficiente? ſino vn anticedente de ſu effeto, y el effeto ſino vn conſequente de ſus cauſas. Luego es verdadera Metonimia. Digo mas que no ai Metonimia donde no ſe hallen eſtos antecedentes, y conſequentes, vnos tomados por otros. Y aſsi

Digitized by Google

aun no auia neceſsidad de hazer modo diſtinto en la Metonimia, y de ninguna ſuerte es Sinedoque. Tomar los Eſpañoles, y Latinos las ceniças por la muerte es vſar del conſequente por el ante cedente, porque la muerte precede al conuertirſe en ceniças el cuerpo. Y aſsi dixo Lope de Vega.

Taurocita cruel como no miras
que infamas las ceniças deſtas piras.

Que fue decir los cuerpos muertos deſtos ſepulcros. Marcial es mui frequente en eſta particular locucion de la ceniça por la muerte.

El ſeſto modo (q̃ antiguamente hicimos quinto) es el que muchos an hecho Tropo diſtinto, y ſe llama Metaleſis, y no es Tropo diſtinto ſino modo de Metonimia, y es quando el ſinificado ſe trueca por cercania, mas no tanta como enlos modos paſſados. De ſuerte que como la Catecreſis es Metafora dura, la Metaleſis es Metonimia algo mas licencioſa: como quando decimos *elegãte veſtido*, para decir bien hecho, no diciendoſe elegante fino del hablar. *Gentil capa, ſombrero, ò ropilla*; no diciendoſe gentil ſino del hombre alto, y bien ſacado en proporcion. En eſte modo dixo Lope de Vega en ſu Angelica, *valiente pincel*, donde puſo valiente por perfeto. De los Latinos Virgilio dixo. *Seuo*, por valeroſo. Y a eſto correſpõde en nueſtro Eſpañol eſta dicion brabo, que ſinificando en ſu propriedad el furioſo, cruel, deſtroçador, ſe vſa por el valeroſo, y haçañoſo con gallardia. El miſmo Virgilio dixo *amargo*, por importuno. Plu

tarc

tarco tomando lo de Omero llamò a las *Islas veloces*, quiriendolas decir agudas, y a la noche veloz tambien por aguda. Oracio a vn alcornoque le llamò antiguo para dezirle grande, y ſombrio. Brabo por valiente, y gallardo dixo Yagues.

Entonces allegò Aribeno el brabo.

Ai otra ſuerte de Metaleſis, y es, quando diſcurriendo de vna en otra circunſtancia damos en lo ſinificado: como Virgilio nos dice, que eſcondio los vientos envnas eſcuras cuevas, para decir hondas. *Deſpues de algunas eſpigas*, dixo quiriendo ſinificar eſpacio de años, entendiendo por las eſpigas las mieſſes, por las mieſſes las coſechas, por las coſechas los eſtios, por los eſtios los años. Don Frãciſco de Quevedo en la citada Sylua ſetima.

Que te han hecho mortal, deſtas montañas
las eſcondidas, y aſperas entrañas?
a quien defiende a penas negra hondura?

Deſte modo de Metaleſis es quando decimos, la edad de los caballos por los verdes, entendiendo cada verde vn año, y mas el tiempo que ſe eſtuuieron por eſtablar, ò encabeſtrar. Y quando decimos *tantos años hace eſtas yerbas, y tantas Nauidades an paſado*, ò *tantos ſan Iuanes*, ò *tantas Quareſmas*, ò *tantos Mayos*, ò *tantas veces ſe caira la pampana de aqui a que ſuceda eſto*. O dezir *eſte caira con la pampana* para ſinificar, que morira el Otoño. Aunque quien algunas locuciones deſtas llama Sinedoque, no errara porque ſe pueden reducir a la parte por el todo. Deſte modo de hablar es quando decimos. *Fulano*

Digitized by Google

tiene mal nombre, ò *tiene mala voz*, no queriendo decir que canta mal, que su apellido es malo, sino q̃ tiene fama de malo, y ruin. Dicese tambien *de mal sonido*, *de vn zun zun*, *suena se no se que*: todo es Metaleſis eſpecie de Metonimia. Del qual vsò Marcial llamando *al pez Coracino el gusto principal de la gula Pelea*; quiriendo decir de la glotoneria de los de Alexandria: porque Alexãdro Peleo fundò aquella ciudad. Desta locucion vsò Ciceron llamando a las Oraciones que hiço contra Antonio Filipicas.

Por si acaso alguno quisiere sauer porque escribiendo Eloquencia Española cito exemplos de los Latinos, y algunas veces Sagrados, auiendo escrito lo vno, y lo otro en distintos libros donde se podran ver? digo que porque se conozca quan bien nuestra lengua a imitado a los Latinos, de quien a hecho casi todo el caudal que en este particular tiene, assi como la Latina se vbo con la de los Griegos, de quienes tomò, y a quienes imitò, como dixeron Ciceron, Oracio, y Quintiliano. Y porque por confesion de los mismos, que por ello an pasado sauemos, que por auerlo hecho assi en la primera impresion, muchos que oyendola de sus maestros no supieron Retorica an entendido la Latina con la dotrina de esta nuestra, y con la declaracion de los exemplos. Esto es en España. Y a los Italianos, y estrangeros (que an tenido particular gusto muchos en el estudio de esta arte Española) los exemplos Latinos assi vulgariçados

Digitized by Google

les ayudan a que con mas guſto, y facilidad perciban, y entiendan los Eſpañoles, aſsi los traducidos, como los imitados. Con lo qual pienſo quedara ſatisfecho el que en eſto vbiere reparado.

Capitulo 7. de la Antifraſis.

LA Antifraſis es, quando la palabra ſe reciue en contrario ſinificado. Sanchez negò totalmente auer Antefraſis, y contra todos los Gramaticos dice en ſus Paradoxas, que es engaño penſar que la ai. Auiendo dicho eſto con toda affirmacion, dice luego, que ſi alguna a de auer a de ſer eſpecie de Ironia. O la que decimos Lyptote. De ſuerte, que diciendo eſto, ya confieſa auer Antifraſis, y es dotrina de Peroto, Quintiliano, y todos los Gramaticos, y Retoricos) ſino es algunos pocos modernos) mas ni es Lyptote, ni otra parte de Ironica (como diremos) no es tropo ſino figura de ſentencias, y la Antifraſis es tropo, que ſe comete en vna dicion ſencilla. Y dexados los exemplos Latinos, que no hacen a nueſtro propoſito, porne en nueſtro vulgar dos, ſin los qua les ai otros muchos, que no ſe pueden negar. Porque decir al pollo ſin pelo pelon, es ſin propriedad, pues pelon quiere decir coſa de mucho pelo, y llamamos con eſte termino al pollo ſin pelo: luego es Antifraſis, ſin ſer parte de Ironia, porque la Ironia incluye en ſi burla, Irriſion, y eſcarnio, y de

Digitized by Google

ſte termino vſamos mui de veras ſin ninguna burla, luego es diferente, que la Ironia. Frai Geronimo Roman en ſus Republicas claro confieſa ſer nueſtra dotrina verdadera, y la exemplifica en algunas diciones, principalmente en eſta voz Gallus quando ſe reciue por el Sacerdote capado de la Dioſa Cybeles afirma que ſe dice por Antifraſis. El miſmo Sãchez ſobre Iuan de Mena copla 215. en el verſo que dice.

Guarda fiel de la Tarpeia torre.

Comenta diciendo. Tarpeia torre dice por el Capitolio, que eſtaba edificado en el mõte Tarpeio. Dice fiel porque Tarpeia hija de Eſpurio Tarquino, no fue fiel por Antifraſis, pues vendio por traicion la dicha torre a los Sabinos. Y en las miſmas diciones Latinas en muchas dellas no puede huir la Antifraſis, ſino con dificultad. Rabonas (ſea licito hablar como ſolian) decian a las mulas ſin cola ſin irriſion, quiriendo decir propriamente la que tiene larga cola. De ſuerte que los vocablos por Antifraſis, ſon propriamente rebeſados, porque ſe ponen al rebes de lo que propriamente ſinifican. Como conſtan de los exemplos. No negare yo que al principio ſe introduxeron algunos dellos por Ironia, mas deſpues, que ſin irriſion ſe nombran con lo contrario a ſu propriedad, no tienen parte en ella, ſino eſtan por el tropo, que decimos Antifraſis, y otros ſe introduxeron en la manera, que diremos.

Eſpecie, y modo deſte tropo es la Eufomiſmos,

Digitized by Google

la qual difine Demetrio Falereo diciendo, que es buen ſonido de palabras de buen aguero: porque es vna locucion, que las coſas malas, y odioſas, los hechos malos, y aborrecibles, dice, y declara con palabras que ſuenan bien. Deſto ai muchos exemplos enlas diuinas letras, donde ſe vſa *bendecir*, por maldecir. Y *ſagrada hambre* decian por no llamalla maldita. Plauto para decir fue cautiuo, dixo *cautiùo*. Y aun en Caſtellano vſamos deſta Eufomiſmos enel ſinificado de cautiuo, por fue cautiuo. La raçon de introducirſe eſta locucion es, que como los antiguos eran tan grandes aguereros, tenian mucha quenta, y hacian mucha eſtimacion de los agueros particularmente de los que procedian de las palabras de los ombres: a quien llamaban omina, que aſsi dice Ciceron (en lo de diuinatione.) *Los Pitagoricos, no ſolo tubieron quenta con las palabras de los Dioſes, ſino de los ombres, que llaman Omina. Las quales nueſtros antepaſados penſaban tener fuerça, y aßi querian, que en qualquiera coſa que ſe hicieſe, no ſe dixeſe palabra antes mal ſonante, porque la tenian por azarroſa, ſino bien ſonante, que aßi entendian era felice, fauſta, bien afortunada: porque tales juzgauan las oueſtas y de buen ſonido, principalmente en las coſas publicas, y ſacrificios* (como conſta de nueſtro Oracio, el qual pide en la Oda primera del libro quarto, *que le fauorezcã con buenos deſeos, y buenas palabras.* Confirmalo Tibùlo diciendo: *Por vida de quien hablemos bien, pues ſe celebran fieſtas de naeimiento*: Ouidio dixo. *Dia es de fieſta, donde no ſolo ai neceſidad de buenos deſeos, mas aun de*

buenas palabras. Por esto Oracio dixo. *Dad de mano y poned silencio a palabras de mal nombre.* Y otra letra dice, *de mal aguero:* porque todo se tenia por vna cosa. De aqui procedio vna buena costumbre en las madres que dicen a sus hijos. *Calla hijo no digas la mala palabra: quien nombra al malo.* Y aun de aqui procedio otra supersticion gentilica entre mugeres receuida la mañana de san Ioan, que no refiero por no enseñar desenseñando. De aqui tambien se deriuò en cortesia Castellana echar ensanchas en los terminos de hablar, llamando al Rei Monarca, al Señor Principe, al cauallero señor, al villano hidalgo, al de pequeño cuerpo, mediano, al moreno trigueño, al negro moreno, al ventero, ò mesonero huesped, al officio arte, al gordo fresco, a las necedades descuidos, al facil docil, al ciego priuado de la vista. Y otros que pone Oracio en sus Satiras, y dice no ser lisonja, sino gran virtud. Lo que pone por vicio, (y lo es) quando lo que es manifiestamente vicio deprabado del alma se batiça cõ nõbre de virtud, esto tal no lo es, ni Eufomismos, sino adulacion, lisonja, ò Ironia: como lo sera al temerario llamarle valiente, al prodigo liberal, al desuergonçado parlero discreto, y cortesano, al mal contentadiço profundo. Esto no lo alabo sino lo repruebo: mas los primeros exemplos si, por que es cortesia, y vrbanidad Española bien receuida, y (como è dicho) de antiguo batiçada con nõbre de virtud, como lo es qualquier Eufomismos. De lo qual aconseja Ioan Rufo a su hijo, que vse

Digitized by Google

en la carta, que le eſcribio diciendole.

Y ya que no por igual
trates a los deſiguales
No les quites, ſino dales
en ſu tanto a cada qual.

El Padre Franciſco de Caſtro llama a eſto Metafora. Tambien ſe ſuelen hacer Eufomiſmos en el nombrar las partes vergonçoſas, y ſus vſos, y las de las neceſsidades de naturaleça, aunque tambié ſe declaren por Metaforas (como diximos de opinion de Ciceron) por encubrir mas, ſi pueden los nombres proprios tener alguna indecencia. De la qual tambien ſe vſa quando decimos del que eſtâ mui enfermo, *que quiere morirſe*: ſiendo bien al contrario, porque no quiere, mas porque dicho, como a la verdad paſa ſonaria mal, ſe vſa deſte termino, que ſuena bien. Aſsi miſmo quando alguno por caida, ò golpe ſe deshace las narices, cejas, ò frente. Y como los Latinos dixeron por coſa deſcomulgada, ſagrada, por eſta locuciõ diremos que por ella en Eſpañol ſe dicen coſas, que de ſu naturaleça ſon malas, con eſte termino buenas: como decir. *Pedro deue vna buena deuda, ò le an dado vna buena guchillada.* Y tomando bueno por grande ſera como aqui ſe puede tomar, y como lo vſan los Latinos Metaleſis: mas tomando bueno por malo es Eufomiſmos eſpecie de la Antifraſis. La qual como emos enſeñado la ai, y ſu vocablo ſe dice ſerlo eſplicado: porque Anti prepoſicion Griega es contra, y phraſis loquutio: Aſsi Antifraſis es palabra

por el contrario, ò al rebes. Con lo qual emos dicho lo que ai que decir, y lo que basta de los tropos, dexandonos de tratar aqui de otros a quienes no se como dieron tal nombre, como parecera en el lugar que de las tales locuciones hablaremos. En fin bueluo a decir que assi en las palabras sencillas, como son las que emos tratado, nueuas, no vsadas, tropicas; como en las juntas (de cuio ornato diremos dende el capitulo siguiente) se a de guardar el preceto de Oracio (como tambien lo encarga Quintiliano) que es acomodarlas a lo que tiene por bueno el vso. Que aun don Luis Zapata lo refiriò en su Carlos famoso diciendo.

Que el vso es el que tiene a su aluedrio
Sobre el hablar dominio, y señorio.

Con lo qual pasaremos al adorno de las figuras de palabras.

Capitulo 8. delas figuras que se hacen por aumento.

FIgura, (que en Griego se dice Schema) es cierta conformidad de lo que se habla apartado del comun lenguage, y ordinario modo de hablar. Por la qual conformidad la raçon bien concertada se muda en otro cierto modo cõ

par-

Digitized by Google

particular adorno, y virtud. Las figuras vnas ſon de ſentencias, y otras de palabras. Las figuras de las palabras ſe hacen en tres maneras, ò por aumẽto, ò por diminucion, ò por traſtrueque. Aſsi en eſte capitulo diremos de las primeras.

La repeticion (que en Griego dicen Anaphora) es quandovn miſmo vocablo ſe repite muchas veces en los principios de los miembros de la oracion: como ſe ve en la Noche de Pedro Liñan de Riaza: donde hace vna larguiſsima repeticion, que dura en muchas coplas començando en eſta palabra, Que.

Que de llaues no ſon llaues,
que de torres no ſon torres,
que preſto paras, y corres,
que tarde oluidas, y ſanes.
Que de parientes cohechas,
que de ſeñoras, que eſtrechas,
que de terceras, que viſtes,
que de contrarios reſiſtes
que de verdades ſoſpechas.

Paſa adelante con otras muchas coplas, y en las demas arriba auia hecho la repeticion en eſta palabra. Alli. Iuan Yagues

Ya ſe ven tremolar las medias lunas
ya ſe ſiente el rumor de las dulzainas
ya de ſoldados en ſuſurro, y voces
ya de Pegaſos fuertes el relincho.
Ya de los dromedarios, y camellos.

Es mui vſada en Romances, y en otras ſuertes de

poeſias,

poesias, y tambien es repeticion la del Petrarcha en la Cancion que hizo a la Virgen : la qual con otras sus obras traduxo Enrique Garces y comiença en el principio de cada estancia de diez, q̃ contiene, en esta palabra Virgen. Y Frai Diego de Salablanca enel principio de seis estancias de vna Cancion, repite esta palabra. Madre de Dios. Frai Hernando de Santiago en la Saluracion del primer serm õde Quaresma repite al principio de tres periodos esta palabra. Cayò. Diciendo. *Cayó Alexandro*, &c. *Cayò Iulio Cesar*, &c *Cayò Anteo*, &c. Conuersion (en Griego Anastrophe) es quando vna palabra misma se repite muchas veces en los fines de los miembros, como es la que en vna oracion que se hiço en nuestra escuela persuadiendo a la lecion de los libros que dice assi. *Esta verdad nos enseña la esperiencia, prueua, y confirma los males, que se euitan, y los bienes, que se siguen de la lecion. En las dudas, y perplexidades marañadas, y escuras hallamos consejo libre en la lecion. Quando alguna tristeça, pena, melancolia y cuydado nos aflige, y atormenta, nos consuela la lecion. De cosas pasadas aunque mui antiguas, y ausentes aunque mui distantes nos da entera y verdadera noticia, y conocimiento la lecion. En las que nos oponen temores aparentes para diuertirnos de la virtud nos pone con el desengaño animo, y brio la lecion. Oracio a todos los vicios capitales afirma, se les cierra la puerta con la virtuosa, y continua lecion. El mismo persuade, y amoneste, que en qualquier trance, y acontecimiento nos aconsejemos con los doctos, y valgamos de la lecion. Finalmente no ai caso*

ni cosa

Digitized by Google

ni coſa en que conſultandonos con buenos autores (que los ai de todas materias) no hallemos luz, dotrina, conſejo, auiſos, remedio, guſto, deleite oneſto, y prouecho onroſo mediante ſu lecion. Por ſatisfacer el guſto de muchos q̃ dicen lo ternan de ver exemplos en proſa pondre algunos en ocaſiones, y por ſi replicaren que eſtos mas parecen hechos propios, que no de autores impreſos, digo: que eſto tambien lo hacemos a imitacion de vn tan gande autor, como es el llamado aſsi por Antonomaſia, ò Herenio, ò ya ſea Ciceron, ò Cornificio. El qual puſo todos los exemplos de la Retorica ſin citar autor alguno, y no imitandole noſotros en todos en alguno no ſera graue ſe nos de licencia. Deſta figura es exemplo duplicado el de aquella letrilla que acaba todas ſus coplas en eſtas palabras. *Bien puede ſer. No puede ſer.* Y la q̃ cierra el ſentido de cada quartilla con eſta. *Abernuncio.* Son lo todos los Romances que acaban ſus coplas en el final q̃ dicen eſtriuillo, ò contera. Y todas las coplas aſsi Otauas, como Liras, Redondillas, Quintillas, que gloſan muchas veces vn miſmo verſo, que dicen pie. A eſte modo de Conuerſion llamò Deſpauterio Epimone. Son lo tambien los villancicos y Chançonetas en retruecano.

Complexion (en Griego Epanoſtrofe) es la q̃ abraça y comprehende a la repeticion, y conuerſion. Digo comiença muchas veces en vn principio, y muchas acaba en vn fin. Dela qual tengo aduertido vn cuidadoſo exemplo en vn ſermon biẽ

traba-

trabajado, que hiço enla fiesta de nuestro Patron el Maximo Dotor Geronimo el Licenciado Iuan de Villauerde, en la vltima parte, y epilogo del q̃ dice assi. *Quien dice nuestra madre santa la Iglesia que es el Maximo Dotor, que es decir grandissimo Geronimo. Quien traduxo los sagrados libros historia sagrada, profecias diuinas, dotrina celestial tan legalmente que se les deba la fe mismas, que a los originales, en que a sus primeros autores las escribieron ditandolas el Espiritu Santo? Geronimo. Quien el cientifico, y docto en el verdadero sentido del sagrado resto, quien el colegial, ò el catredatico triliague, laureado por la Vniuersidad de la Iglesia? Geronimo? Quien con animo heroico, huyó el cuerpo a la suprema dinidad y grandeça del Sumo Pontificado? Geronimo. Quien á imitacion del Batista dexó la Corte, regalos, onrras, aplauso, riqueças, amigos, y estimacion de Principes Ecclesiasticos y seglares? Geronimo. Quien de los concabos de los valles, aspereças de montes, escabados de peñas, soledad de desierto hiço lugar de oracion, y prision estrecha para la miserable carne? Geronimo. Quien con pecho constante, valor inuencible, sufrimiento incansable resistio las calumnias de sus inuidiosos, vencio los falsos testimoniosque le opusieron, perseuerò en su inculpable inocencia, lució en la certeça de su verdad? Geronimo. Quien andubo sobre el aspid y basilisco, hollò al Dragon, y tubo al Leon Rei de los brutos mui vmilde para su seruicio? el vmilde Geronimo. Quien con vna piedra en la mano, y en la otra la verdadera fundamental Cristo a la vista la muerte, la venciò dominando su carne, y vitorioso triunfo de todos sus enemigos? Geronimo. Quien fue el vmilde, que por serlo obró Dios con el*

tales

tales grandeças, y le comunicó todas las virtudes heroicas, de que la vmildad es fundamento, y ſobre quien Dios deſcanſa? Geronimo. Quien por Antonomaſia ſe entiende el vmilde? Geronimo. Quien finalmente por auer cumplido lo que el ſagrado Euangelio en ſu fieſta canta enſeñando, y obrando merecio el nombre, luz, por ſu doctrina, de ſal por ſu ſabiduria y gracia, y ſer tenido no ſolo por grande, mas por grandiſsimo en eſta Igleſia militante, y en la triunfante, que es el Reino de los Cielos? Geronimo. Aquella letrilla que dice.

Que ſe precie vn don pelon.

Eſta compueſta deſtas tres figuras, ò exornaciones, Repeticion, Conuerſion, y Complexion, que ſe hace de ambas. Tambien ſe halla exemplo de todas eſtas tres figuras en aquella letra, que comiẽça. *De amor con intercadencias,* y acaba. *Abrenuncio.* Algunos an moſtrado enfado de ver eſtos exemplos deſtas coplillas, diciendo que ſon mui vmildes, y rateros, (que aſsi les llaman) y no quiero dexar de ſatisfacellos. Si los puſe fue por no hallar otros, y ſi Dios no vbiera concertado eſte ſermõ de nueſtro Patron Geronimo pienſo, que me auia de ver en dificultad de mudarlos. Y quando no ſe mudaran, no auia para que tanto deſagradaſen ſiendo como ſon exemplos. Pregunto no es aſsi, que aquellas coplillas an agradado por la ſonoridad, y conſonancia an ſido apacibles, ſuaues, y de guſto? Pues en que conſiſte aquella ſonoridad ſuaue, ſino en el artificio, y color deſtas tres figuras, que en ellas ſe incluyen. Y porque ſe ve:

quan-

quanto mas facil es censurar, que hacerlo, testigos son los que esto an dicho de mi verdad, que sujetandome a que queria poner otros exemplos por ellos en la primera ocasion, que se boluiese a imprimir esta Eloquencia, les encargue mucho a los mismos censuradores buscasen otros exemplos mas graues. Y auiendoles dado mas de doce años para ello, confiesan que no los an hallado otros. Que hicieran si vbierā de buscar todos los que en todo este Mercurio van. Assi por caridad, q̄ si algu no quisiere corregir, que juntamente con la censura, nos dè el remedio, y que sea en cosas q̄ tengan maior necesidad, que lo presente.

Con duplicacion es quando se doblan las palabras. Hacese en muchas maneras. Quando el mismo vocablo, que se pone al principio de la clausula, ò periodo, se pone tambien al fin. Y entonces se dice Circulo, Orbe, Periodo (en Griego Epanalepsis) lo qual hiço el Dotor Frei Miguel Cejudo en vna carta amorosa.

Ciego en escrebir insisto
Que para decir su fuego
Bien puede escrebir vn ciego.

En el Romance general.

Padres los que teneis hijos
Que de hijas feas soys padres.

Lope de Vega en su Angelica.

Sientase el Rey, y el pescador se sienta.

Y en otra parte.

Mira el peligro, y el consuelo mira.

El in-

Digitized by Google

El ingenio de la Montaña Don Francisco Gomez de Queuedo en la Oda 19. de su Anacreonte.

Bebe la tierra negra quanto llueue
Y a la tierra el vmor el arbol bebe.

Quando la misma palabra se repite continuada al principio, medio, ò fin (en Griego Epizeuxis, vel Palilogia) y a de estar la palabra en vn mismo sinificado: d lo qual vsò dõ Alõso d Arcilla en su Araucana. *Guarte Rengo, q̃ baja, guarda, guarda.*

Don Luis Zapata en su Carlos famoso.

Con gran dolor, y gran pesar de todos
La chusma guarda el blanco afuera, afuera.

Y don Francisco de Queuedo, y Villegas en el Pocma de la Resurrecion.

Al arma, guerra, guerra llegó luego.

En los Latinos nose halla triplicacio, mas si en los sagrados autores, y en los Españoles. Yagues dixo.

Real, Real, Real gritan y aclaman.

Quãdo el vocablo en q̃ acaba vna clausula se repite inmediatamente en la q̃ se sigue: como el vocablo *hijas* en el segũdo exẽplo, q̃ pusimos (en Griego Anadiplosis) como lo vsò Lope de Vega en su Angelica. *Hazerle guerra al Sol, si el Sol le offende.*

Y en otra parte Cant. 19.

Del olvidado amor, amor nacia
Que tambien tiene amor filosofia.

Aunq̃ tãbien en esta y en la palada se puede poner vn vocablo en medio, como *Auiale muerto vn hijo suyo: hijo vnico heredero.* Quando depues de muchas palabras interpuestas repetimos las primeras por mas claridad se dice Resuncion (en Griego Epi-

thome) como conuertido de Virgilio.

Tal amor la persiga a Dafne ingrata
Qual suele la cansada vecerruela,
Que buscando el nouillo desbarata.
Por altos montes, y por el se asuela.
Iunto a las aguas, o a la verde mata
Ni de la tarda noche se recela
Tal amar a esta Dafne la persiga
Y en mi no halle voluntad amiga.

Quando para mas declaracion de vna cosa la repetimos con los mismos vocablos (en Griego Epanodos) assi es lo de Virgilio en la Eneida.

Dexé el lugar por euitar mas daños
Llebando a Pelias, y a Ifito a mi lado
Ifito graue ya por largos años,
Pelias del daro Vlises mal llagado.

Lope de Vega en la Angelica Canto. 16.

Alli con tiernas lagrimas y ruegos
Ya casi ciegos de llorar los ojos,
Aunque para sus ojos casi ciegos
No fueran menester tantos enojos.

Quãdo para acabar la sentẽcia se repiten los vocablos mismos sin guardar orden de lugar (en Griego Ploce) como diciẽdo. *No tuuiste raçõ de no acudir a las cosas de mi padre, pues sabeis q̃ le deueis a mi padre mucho.* Este exẽplo es del Maestro Cespedes en los Romãces Castellanos se pone con alguna affetuacion, como diciendo.

Como el Cisne quando muere
(Si es verdad que el Cisne canta)

Quãdo la misma palabra se repite dẽtro ẽla misma

clausula

clausula en diferẽte siñificado (en Griego Antistasis) como: *A la mi fe madre mia*
Que los sueños sueños son.
La primera quiere decir lo que soñò, la segunda la falsedad illusion, y burla. Chica dixo en vnas Otauas que hiço al decendimiento de la Cruz.
Con esto discurrio por el costado
Que costado les a aquella carrera.
La poesia Castellana està llena desta exornacion con mucho adorno principalmente los Romãces. que ay muchos: como
Mora que en su pecho mora.
Pecho a quien paga pecho.
Toca dichosa, que toca, &c.
Algunas vezes supliendose el antecedente se pone sin duplicar la palabra sino virtualmente el relatiuo supone por lo metaforico: como en el Romance de don Aluaro de Luna.
En Portillo estuue preso
Mas no lo hiço mi honor.
Gradacion, ò escalera (en Griego Clymax, y en quanto argumento Sorites) es quando para pasar adelante repetimos lo que dexamos atras, y esto lo continuamos en mas de dos oraciones: como se prueba en lo q̃ vulgarmente se dize. *Quien presta no cobra, si cobra no tal, si tal enemigo mortal.* Otra sentencia vi escrita en vna pared, que decia. *Quien mucho come, mucho bebe, si mucho bebe mucho duerme, mucho duerme poco estudia, poco estudia poco saue, poco saue poco vale.* Y vna Redondilla Castellana dixo.
No ai amores sin seruicio

Seruicio sin esperança
Esperança sin mudança
Ni mudança sin indicio.

Don Diego de Mendoça en vn Soneto hiço dos veces la Gradacion, y vna repeticion en siete principios diciendo.

Oxala yo espirara antes que os viera,
O ya que os vi, de paso os contemplara,
O ya que os contemple no os deseara,
O ya que os desee, que os mereciera.
O pues no os mereci, que no naciera
O al mismo punto que naci, espirara
O ya que no espire, que no aspirara
Mi coraçon a cosa que no espera.
Si espera algun remedio es de la muerte
Muerte sola podra darme la vida
La vida es para mi triste y pesada.
Pesada carga trabajosa y fuerte
Fuerte trago de vn alma despedida
Despedida de verse remediada.

Tambien ai Paranomasia en el segundo quarteto. Lope de Vega dixo en su Ierusalen.

En sombra se volvio la fantasia,
La sombra en humo, el humo en viento para,
El viento en nada, y como ser no tubo
Saliose de los braços en que estubo.

Aunque los Latinos no an puesto entre las exornaciones al Eco porque la tienen mas por vicio, q̃ por ornato, y por eso la puse yo en la Eloquencia Romana entre las Poeticas, aunque con aduertencia de q̃ no es viciosa, porque entre los Espa-

ñoles

ñoles aplicada a tiempo es deleite, me pareció ponerla aqui como figura y locucion de ornato, y hermoſura. Eco es vna aparente imagen, ó repreſentacion de voz de la que reſulta de las vltimas ſilabas de la dicion que viene antes. Y aſsi del final ſe forma otra palabra como conſtara deſte Soneto, que por la autoridad grande de ſu autor Frai Luis de Leon merece ſer eſtimado, hiçolo a la muerte de la Reina doña Iſabel, muger de nueſtro Rei y ſeñor don Filipe ſegundo.

Mucho a la Mageſtad ſagrada, agrada,
Que entienda aquien eſta el cuidado, dado,
Que es el reino de aca preſtado, eſtado,
Y todo al fin de la jornada, nada.
La ſilla Real por afamada, amada,
El mas ſublime, y mas pimado, dado,
Eſta en ſepulcro encarcelado, elado,
Su gloria al fin por deſechada, echada.
Si el que ver lo que aca ſe adquiere, quiere,
Y quanto la maior bentura, dura,
Mire que a reina tal ſotierra, atierra.
Pondra (ò mundo) a tu locura, cura
Que el que fia del bien de tierra yerra.

Quien guſtare ſauer la erudicion deſta figura, la fabula de Ouidio, y ſentimiento de Angelo Policiano, ſobre Marcial vea con atencion lo que della decimos en la Romana, que por eſo imprimimos eſtas tres eloquencias juntas, porque tenga a la mano la ayuda, que las vnas dan para las otras. En Caſtellano ſe halla en comedias, y es de mucha ga

la y hermosura, por eso la puse en este lugar. Algunos predicadores la an vsado no a sido en ellos bien receuida.

Traducion (en Griego Polyptoton) se sigue mui bien a estas, porque tiene esta repeticion de palabras, y pudiera asentarse entre las de mutació, ò trastrueque, por el que hace en los finales, y es quando se ponen las palabras duplicadas, ò triplicadas, ò mas, y no formalmente en la misma terminacion, antes por genero, ò numero variadas: como Lopé de Vega en su Angelica.

O niñas, niño amor, niños antojos.

En la Ierusalen.

Con bajar de los ombros, hacelto al ombro.

Los Españoles no tenemos variaciones de finales mas que del plural al singular (como en la Gramatica Española lo enseñamos) en casos no las ai, mas no por eso dexa de cometerse esta figura, y bastan por diferencia las barias preposiciones, que les juntamos como en este Soneto.

Si para Dios, con Dios nos Disponemos,
Ombres de Dios, sin Dios que imaginamos,
Si Dios es el camino, y a Dios vamos,
Como a Dios, sin Dios hallar podemos?

Y todo el Soneto hasta el fin está en esta figura: De la Inflexion y variacion no ostante, que decimos en la Gramatica lo que sentimos, y sauemos, porque pertenece a la formalidad desta figura, qui se poner aqui esta regla, aunque en parte se repita dos veces.

Los

Los nombres Eſpañoles ò acaban en vocal, ò en conſonante. Los que en vocal forman el plural añadiendo al ſingular vna. S. como: ombre, ombres: agua, aguas. Los que acaban en conſonantes forman caſi ſiempre el plural añadiendo eſta ſilaba. Es como: muger, mugeres: varon, varones. Algunos nombres ai acabados en ditongos, que forman el plural añadiẽdo eſta ſilaba. Es como Rey, Reyes: ley, leyes, buey, bueyes. En quanto los generos todos los nombres acabados en. A. (ſino ſon proprios de varon como Garcia) ſon femeninos como tabla, paja, meſſa; ſacaſe, dia que es maſculino. Los que ſe acaban en. O. ſon femeninos, ò neutros, los que en. E. ſon maſculinos ò femeninos: como el guante, la calle. Pues auiendo variacion en genero, numero, ò caſo, en raçõ de la proſicion que ſe le junta ſe da la figura Traducion. Tambien ſe puede hacer Traducion variando las diciones por ſus patronimicos, para lo qual ſera bien repetir algo de la regla Eſpañola que en ello ſe a de guardar. (Que en eſto no es inferior a la Griega, y Latina) todos los nombres proprios acabos en. Ez. ſon patronimicos, como Hernandez de Hernando: Lopez, de Lope: Martinez, de Martin: Ximenez, de Ximeno: Albarez, de Albaro: Enrriquez, de Enrrique: Perez, de Pedro: de Diego Diaz: Diez, de Rodrigo (que antiguamente ſe llamaba Rui) Ruiz. Y aſsi otros ſe acaban en Iz, como Ortiz. Madriz, Oniz. De los quales vera quien quiſiere vn Romance que hiço don Luis de Gongo-

ra que comiença.

Escuchame vn rato atento
Señor Licenciado Ortiz.

Aqui tambien se reducen los conjugados, ò denominatiuos, como es aquello de Vega en la Angelica algunas veces, y el Licenciado Alonso Sanchez Arias en vna Cancion Real dixo.

Qual los de Roma, Romulo, con Reino.

Sinonimia dicen algunos es quando se amontonan muchas palabras, que significan vna misma cosa: mas esta difinicion es falsa, y a de decir, que casi significan vna misma cosa, aumentando ò desminuyendo, o almenos declarando. Fauorece esta mi dotrina la de Frai Luis de Granada, siendo en todo deste parecer. Fauorecela Ciceron, el qual no quiere que aya palabra ociosa, sin que obre en la oracion. Fauorecela Aristoteles q̃ dice que se dara nugacion: lo qual es ridiculo: fuera de que los mismos exemplos assi Latinos, como Castellanos declaran ser esto lo cierto, y verdadero en esta dotrina. Don Alonso de Arcilla en su Araucana dixo.

Esta ilustra, anilita, y perficiona
Y quilata el valor de la persona.

Zamora en su Saguntina pone muchas otauas enteras en Sinonimia, assi de nombres, como de verbos. Vn Romance que comiença.

El sol con ardientes rayos

En el fin de todas las quartetas casi tiene esta Sinonimia diciendo.

Digitized by Google

Limpia, pule, pinta, y dora,
Nace, manan, salen, brotan,
Hiere, hiende, rompe, corta,
Mo, a, vella, blanca, roxa,
Trueco, cambio, venta, compra.

Y en otros romances, que despues deste se an hecho a su imitacion. De la nugacion diremos en su lugar. La Sinonimia, no solo se hace en las palabras, mas en las sentencias; como en este Soneto.

Ponçoña que se bebe por los ojos
Dura prision, sabrosa al pensamiento
Laço de oro cruel, dulce tormento
Confusion de locuras, y de antojos.
Prado de flores con dos mil abrojos
Daño en que siempre está el entendimiento
Manjar que tiene el coraçon hambriento
Minero de placer lleno de enojos.
Esperanças inciertas, y engañosas
Tesoro que entre sueños se aparece
Bien que no tiene en si mas que la sombra.
Puerto, que aunque se muestra no parece
Luz llena de tinieblas espantosas
Effetos son de aquel que amor se nombra.

Ai en este Soneto otras muchas exornaciones, y amplificacion de lugares. Ya esta figura se puede reducir la Parameon. La qual sucede quando vna misma letra se repite en los principios de muchas diciones: como en el Romance que citamos de la Metonimia de vn verso.

Fria, flaca, fea, floja.

Digitized by Google

Soto Baraona en ſu Angelica.

Sauio, ſolo, ſolicito, ſecreto.

Otro ornato tiene la oracion en proſa, ò en verſo, de quien no quiſe dexar de decir en eſta ocaſion: y es el que ſe hace por apoſicion, ò epitetos. La apoſicion es quando vn ſuſtantiuo declara a otro, ò a muchos como diciendo. El poeta Virgilio El. principe de la Eloquencia Romana Ciceron. Y como en aquel Romance donde auiendo dicho por ſeñas quien era luego lo declara por ſu nombre.

Aquel rayo de la guerra
Alferez maior del Reino
Tan galan como valiente
Y tan brabo como fiero.

Y abajo lo declara con la apoſicion.

El gallardo Abençulema
Sale a cumplir el deſtierro.

Los epitetos diximos que en quanto effetó, y propriedad de la coſa pertenecen al ſegundo modo de Metonimia: y aora añademos que en quanto dan ornato por aumento a lo que ſe dice pertenecen a eſta parte. (Deſpauterio llama en Griego a eſta exornacion Schefiſonomathon,) y aduertimos que ai dos maneras dellos, poeticos, y oratorios, ò de la proſſa. El proſiſta no vſara como ſon negra pez, blanca leche, y otros affectados. Mas el poeta ſi: como el Licenciado Arias en la Canciõ toda que hiço en las exequias del Rei dixo.

Y cargados los ꝛbios
De mies preñada, y manojos rubios.

Digitized by Google

Y vn Romance. *Eſteril ſierra veſtida*
De jaras, y robles ſecos
Ceñida de arroyos libres
Venas de tu pardo cuerpo.

Ioan Rufo en ſu Auſtriada.

La rapaz ſierra, el voraz zepillo:
Taxante hacha, ſonador martillo.

Deſtos, y de otros ſemejãtes no vſara el orador, y en vnos y otros ſe guardara el preceto, q̃ da Ariſtoteles diciendo: q̃ los epitetos an de ſer como la ſalſa al orador, y comida principal al poeta. Y en todo guarde el vſo, y buẽ ſonido, aduirtiendo q̃ el inuẽtor de algũ modo de bablar, ò vocablo nunca oido en ſu lẽgua a de ſer de mucha autoridad, por ſu erudiciõ, ciẽcia, conocimiẽto, y noticia d̃ coſas, vniuerſal leciõ, y conocido por ſu dotrina, y eſcritos. No dudo de q̃ alguno abra reparado en el modo d̃ eſcrebir q̃ ſiẽdo lo comũ cõforme a las reglas q̃ tenemos todos en la Ortografia, en aq̃llas q̃ dezimos en Griego las eſcrebimos cõ la ortografia Griega, y no cõ la Eſpañola bulgar: no obſtãte q̃ otras diciones Griegas como Metafora, Metonimia, Antifraſis, y otras las eſcrebimos eſpañoliçadas, olvidados dela ortografia Griega. A lo qual ſatisfaremos cõ decir, q̃ las q̃ no eſtan recebidas en vulgar eſcreuimos cõ la ortografia Griega ſeñalãdo aſsi, mas las q̃ eſtã receuidas en Eſpañol, aũq̃ ſu origen ſea Griego las eſcrebimos cõ la ortografia bulgar y comũ de Eſpaña. Y es de ſuerte q̃ por ſer mas comũ en bulgar la diciõ Griega, q̃ la Latina dexamos

eſta

esta, y vsamos de aquella, como sucede en la Metafora, q̃ vsamos deste vocablo, y no de Translacion que es Latino: Y en la Sinonimia vsamos de esta voz, y no de la interpretacion ni sinificacion que es Latina, por estar mas receuidas en nuestro vso. En lo qual sucede lo que dice Ciceron, que le sucedio en el argumento Sorites, que no acertaba a darle nombre Latino, no porque dexase de auello, sino porque estaba ya tan receuido, y naturaliçado el Griego, que el Latino auia de parecer estrangero. Y esto se note tambien para lo de adelante, que siempre nombrare las figuras con el nombre mas receuido sea Latino, ò Griego escribiendolo como bulgarmente se vsa, y al no receuido si fuere Griego le escribire con su particular ortografia como lo è hecho en este capitulo.

Capitulo 9. delas figuras que se hacẽ por falta.

LA Disolucion Articulo es contraria de la Polisindeton, y assi la gracia, que la vna quita a la oracion, la otra la da (en Griego se dice Dialeton o Asyntheton) es quando se dicen muchas cosas desatadas en la oracion: como estaban los exemplos del Romance en la Sinominia, y en lo de la Parameon. Iuan Yagues en sus Amantes de Teruel.

Digitized by Google

Eloquente, diſcreto, corteſano,
Tratable, manſo, franco, valeroſo
Sagaz, vmano, prouido, valiente.

Y no ſolo ſe halla juntando palabras ſencillas como ſon los exemplos dados mas ſentencias, y oraciones enteras: como conſta de aquel Soneto, que puſimos por exemplo de la Sinonimia. Y las mas veces donde ſe hace la Sinonimia, viene la Diſolucion. En vn Sermon eſcrito demano hecho para el Euangelio q̃ ſe canta el dia de mi Santo Bartolome halle eſta figura cuidadoſamẽte ordenada. Su autor no è ſauido quien ſea, hablando de la oracion en el exordio dice aſsi. *La oracion da ſuffrimiento en las aduerſidades. Cauſa valor inuencible en las tentaciones. Engendra menoſprecio en los deſordenados deſeos. Manifieſta las aſtucias, deſcubre los engaños de Satanas. Vierte en el alma gozo eſpiritual. Enſeña a caminar por los trabajos ſin que ſe pierda el camino que lleba a Dios. Es el verdadero exercicio de la vida eſpiritual, ſuſtento del eſpiritu, freno de vicios, eſpuela de virtudes. Por la oracio de Moiſes vencio Iſrael. Ioſafat Rey della hiço eſcudo contra ſus enemigos. Iudas Macabeo ſe armó con ella, vencedor triunfa, Ezechias alarga quinze años a ſu vida,* &c. Eſte exemplo es elegante, y por eſo lo puſe. Aunque los Caſtellanos dan gracia, y adorno a lo que dicen poniendo la conjuncion en la vltima parte. Yagues.

Prudente, reportado, y de conſejo.
De cazas, aues hombres, y ganados. Vega.

A veces yendo apareando cada par de diciones

las

las atan con las conjunciones, y esto mas sucede en prosa, que en verso: como diciendo. *Iusto, y misericordioso, fuerte, y pacifico, onrado, y umilde, sauio, y no presumido, rico, y liberal.*

Adiuncion (en Griego Ycuma) es quando vna palabra, que se pone al principio, ò al fin, ò a el medio particularmente al verbo se an de reducir otras muchas, que si cada vna se pusiera de por si echara menos aquel verbo: como Lope de Vega en la Angelica. Cant. 20.

Burgos os da antiguedad: nobleça
Galicia: Leon corona: Sevilla oro:
Cordoba en sus caballos ligereza:
Granada, y Murcia en señas vn tesoro:
Iaen lealtad: Toledo fortaleza:
Auila capitanes: Campos Loro:
Alcala, y Salamanca lauro, y palma.
De todas ciencias: y Madrid vn alma.

Donde se ve que cõ mucha gala, sin repetirse mas que vna, se entiende once veces este verbo. Da.

Quãdo lo que se echa menos es necesario, que se varie, mudando genero, ò numero (se dice en Griego Sylepsis:) como. *Tu lees, y nosotros*, de donde se saca para entenderlo, *leemos*, de primera persona de plural estando lo espresado de segũda de singular. Y como. *El ombre es onrado, y su ermana tambi. n.* Entiendese *onrada*. Quando se pone vna dicion que lo sinifica todo (en Griego Prolepsis). y el todo se diuide en partes: como, *Pedro, y Iuan son buenos estudiantes, y trabajan*, se desmenuça en partes

dicien-

diciendo. *Pedro es buen eſtudiante, y trabaja. Ioan es buen eſtudiante, y trabaja.* Aſsi dixo Tito Liuio. *Dos Reyes aumentaron a Roma, Romulo por guerra, Numa por paz.* Entiendeſe aſsi. *Romulo Rei aumentò a Roma, y Numa Rei aumentó a Roma.* Eſtas ſon miembros de la Adjuncion.

Diſiuncion contraria deſta es, quando cada parte va con ſus palabras cumplidas, ſin tener neceſsidad dela que ſe junto a las otras. Lope de Vega en la Angelica. Cant. 12.

Eſte leuanta el rico tendalete:
Aquel las verdes flamulas reparte:
Eſte los remos por el agua mete:
Aquel ocupa ſu lugar, y parte:
Qual (porque el freſco viento lo promete)
Hiça la entena: qual imita el arte
Del piloto ſagaz: que nauè rige,
Y con el freno del timon corrige.

Noteſe que no ai oracion, que no vaya mui entera, con perſona que hace, padece, y verbo, ſin ayudarſe de la otra.

Sinedoque figura (que del tropo ya diximos) (en Griego. Sinedoque) es quando la palabra que falta, para que haga ſentido con la imaginacion ſe aprehende y trae totalmente de fuera cõligiendo la que aya de ſer por los adjuntos: como el Romãce que dice.

En el eſpejo los ojos,
Y en los cabellos el peine,
En el alma el deſendañ

los deseos en la muerte.

Donde para hazer sentido en cada vna destas oraciones sea de entender esta palabra. *Teniendo.* Es tan ordinaria en lengua Castellana, como en Latin, principalmente en primeras segundas, y terceras personas estas de plural: como. *Escribo,* se suple *yo. Lees.* se suple *tu Dicen.* se suple. *los ombres.* Tambien la Lamã en Griego Ellypsis algunos, y Eclypsis: y este nombre vltimo, aun es el mas vsado: porque quiere decir falta, ò trabajo: porque como damos este nombre a la falta de la luz del Sol, ò Luna, y porq̃ hace cuidado el entẽdimiẽto en inferir lo q̃ falta, es acomodado nombre el de Eclyse.

Sinecdosis es quando vn verbo sirue a dos cosas cõtrarias, aunque sea participio: como aquello. *Assi le falta al auariento lo que tiene, como lo que no tiene.* Donde esta palabra sirue a tener, y nõ tener, que son contraditorias. El dotor Zejudo.

Todo el bien que me aueis dado.
Y el que me aueis prometido,
Vno y otro me à faltado.
Vno por no auerse ydo,
Otro por no auer llegado.

El Romance dixo.

Mira el camino de Francia
Que la enoja, y la consuela.

Estas son las figuras que pertenecen a este capitulo, y ademas dellas se an de ir contando otras cosas, porque conuiene tener consideracion del numero oratorio el qual depende del conocimiento

de

de las ſilabas, y ſu cantidad, y de la imitacion de buenos autores. Porque va mucho en como acaba vna clauſula para ſu claridad, y ſonoridad, que da guſto al oido del oyente, que es por donde ſe a de juzgar el bueno, ò mal ſonido de las voces. La regla que en Latin dan, y ſe a de guardar en Romance es, que en proſa ſe huya de hacer concurſo alguno: como es eſte *Valala la landre*: aunque antes ſe viene el demanera que ſin penſar ſe hace. Tambien deben en Caſtellano euitar los conſonantes, no vengan acabar en copla, ò caſi. Algunos an caido en eſte vicio engañados de la Similiter deſinente por no vſalla con moderacion. Deſto a ſido notado don Antonio de Guebara Obiſpo de Mondoñedo.

Para la clauſula final ſe ha de aduertir que no acaba bien en vocablo de vna ſilaba, ſino es en interrogaciones, ò vehementes objurgaciones (digo reprehenſiones.) Las de dos ſilabas ſiempre acaban bien la clauſula: ora tengan el acento en la primera, ora en la vltima. En los de tres, ò mas es inſuaue ſi tienen el acento en la penultima, que llamã los poetas Eſdruchulos, vulgarmente eſdrujulos. En los que tienen el acento en la vltima, ò penultima acaba bien. Como lo enſeñan la eſperiencia a los que van aduirtiendo eſtas coſas en los autores que leen. De los quales an de imitar a los mejores, y conocidos por tales: que al juicio de los doctos ya eſtan graduados en el lugar que merecen. De las figuras poeticas diremos cumpli-

damente en ſu lugar.

Capitulo 10. de las figuras que ſe hacen por traſtrue que : y ornato.

ANominacion (en Griego Paranomaſsia, aũque eſta mas vſada en eſta voz que en la primera) es quando las palabras ſe ponen algo mudadas en las letras, y ſe forman otras diciones, con otro ſinificado, a diferencia de la Traducion. Eſto ſucede en cinco maneras. Lo primero añadiendo, como quando decimos. *Mientras mas ſe cubre, mas ſe deſcubre. No zeloſo, ſino rezeloſo.* Lope de Vega en la Angelica. Cant. 16.

Todos en fin la laban, y la alaban.

El miſmo en la Ieruſalen.

Turbò la viſta, y enturbiò la fuente.

Y mas adelante.

No bebe el agua, pero el agua embebe.

Lo ſegundo quitando letras ò ſilabas : como. *Nole ſalio a recebir con palio, ſino con palo. No ſolo no deſcanſa, mas nos canſa.* Lope de Vega en Ieruſalen.

Y buelue de diamante, blando amante.

Yagues.

Todos reniegan, y lo negan todos.

El Romance dixo.

Digitized by Google

Que de canſado a caſado
Va ſolamente vna letra.

Lo tercero traſtocando alguna, ò algunas letras: como. *No es orador, ſino arador. Sino eres caſto almenos cauro.* Lope de Vega en la Angelica.

Los muros, y los Moros preuenidos.

Y mas adelante

Hace remos ſus pies, ſus velos velas.

En la Ieruſalen.

Mas porque ſolo truecan los vendidos
Vna letra no mas para vencidos.

Otros muchos exemplos tiene eſte autor a buen tiempo vſados de aqui es decir. *No a conſumado el matrimonio, mas a conſumido el patrimonio.*

Lo quarto puniendo las ſilabas de adelante atras, o traſtrocando las letras: como. *Roma, Amor: Beliſa, Yſabel: coſa, caſo:* De aqui es lo que comunmente ſe dice. *Tahur, hurta.* Y eſte verſo.

Porque agrada lo nueuo, como bueno.

Y otro dixo.

No ai dama que no guſte verſe amada.

Lo quinto por alargar, ò abreuiar la ſilaba, ò para hacer de vna dicion dos, ò de dos vna, ò por ponellas en diferente ſinificado. En el acento aſsi.

Templò en el templo ſu brabeza y furia.

Y en eſte exemplo.

El libro, le libró deſtos temores.

De vna dicion dos. Lope de Vega en la Ieruſalen.

Triunfo el martirio alli, junto al mar Tyrio.

De dos vna en eſte verſo.

Conuiene que deſpecho a eſte deſpecho.

En diferente ſinificado. Lope de Vega en la Ieruſalen.

Sus fuertes braços eſgrimiendo el haſta
Haſta las aras de la fama caſta.

Aunque los exemplos como eſte vltimo tambien pertenecen a la conduplicacion, por lo que diximos. San Bernardo vſò mucho deſta figura con mucha gracia. En conuerſaciones familiares algunas veces es de donaire en eſcritos, y oraciones publicas ſe ha de huir el frequentarla a menudo. Porque ſe engendra affectacion, y va a peligro de frialdad. Aqui pertenece aquel dicho de Garcia Sanchez de Badajoz, diciendole, *que hacia en el terrado*, reſpondio. *Donde puede eſtar mejor vn muerto, que enterrado.* Y lo de Ioan Rufo diciendo. *El Reino quiere tener Coroniſtas*, replicandole que de quien era Ambroſio de Morales, ſi del Reino? *Reſpondio. Del Reino.* Quiriendo decir que no era coroniſta del Rei, ſino del Reino, haciendo de dos diciones vna. Como Garci Sanchez hiço de vna dos.

Similiter cadente (en Griego Homoioptoton) es quando las palabras tienen vnas miſmas caidas. Lo qual en verſo Eſpañol es mui ordinario, y aun caſi forçoſo. En proſa vſò mucho deſta locucion y de la ſiguiente. Don Antonio de Gueuara puniendoſe a peligro de hacer coplas (como diximos) lo an notado de vicio. El dotor Gonçalo de Illeſcas en la traducion que hico de los dialogos de Hetor Pinto le dio a eſta figura el modo, y pun

Digitized by Google

to que a de tener en la proſa. Cuio Romance Eſpañol (ſin ofender a nadie de los que an eſcrito, aunque confeſemos el de la hiſtoria Pontifical) es el mejor, que ai deſpues del de Frai Luis de Granada: ſigueles el Maeſtro Frai Luis de Leon, aunque con maior arte. Y en la propiedad merece buen lugar la Beata Madre Tereſa de Ieſus. Haceſe pues eſta figura en eſta forma acabando en vn miſmo atributo: como exemplifica el Maeſtro Ceſpedes. *Tiene muchos negocios, que tratar, muchos libros que leer, muchas cartas que eſcrebir.* Lo qual todo acaba en infinitiuos, aunque ſon de las tres cõjugaciones, que la Gramatica Eſpañola tiene.

Similiter definente (en Griego Homeotheleuton) es quando las finales acaban en conſonantes (que aun en Latin guarda eſto) y aſsi es forçoſa en los verſos, ſino ſon ſueltos. El Maeſtro Ceſpedes le pone eſte exemplo. *El ſalio medrado ſu compañero aſsolado, el negocio acabado, el juez bien pagado.* A ſe de vſar pocas veces. En poeſsia por conſiſtir toda en conſonantes les daremos tal nombre con mas propiedad a los Romances hechos en conſonantes forçoſos, y a algunos Sonetos, que an hecho con tal ornato. Liñan de Riaça en vn Romance.

Alegre porque moria
En la fe de ſu tormento
Le dice Riſelo al valle
Que eſtan a ſu mal atento
Malo me ſiento.

Compar (en Griego Iſocolon) es quando todos

los miembros del periodo ſon iguales en el nume ro de los vocablos. La qual pocas ô ninguna vez dexa de hallarſe en los exemplos de las dos que emos dicho. Y aũque en poeſia Caſtellana es mui ordinaria, y frequente, no lo es tanto como algunos penſaran, porque no, porque los verſos ſean iguales todos los verſos hacen periodo antes los mas tienen neceſsidad de los otros para concluir la ſentencia. Zamora en ſu Saguntina ſi vſò muchas veces deſta figura en verſos enteros, y en medios verſos. Ioã Yagues en verſos enteros la vſò, y en ella la repeticion diciendo.

A donde fue adorado de eſtrangeros,
A do fue perſeguido de los propios,
A do fue batiçado del Batiſta:
A do el agua trocò en ſabroſo vino.
A do moſtrò ſu gloria a tres dicipulos:
A do ſanò mil ciegos, mancos, ſordos:
A do reſuciti tantos difuntos:
A donde ſuſtentò tantos hambrientos:
A donde convirtio tantos humildes.

A imitaciõ de Zamora en las vitorias del Albol Sacro dice aſsi.

Limpian el caſco, templan las Zeladas
El hierro engaſtan, friegan capaceres,
Remiendan cotas, filos dan a eſpadas,
Buſcan las greuas, miran los almetes.
Compran viſeras, dagas plateadas,
Piden las golas, traen braçaletes,
Balleſtas traçan, chuços mil guarnecen,

Digitized by Google

Puñales hacen, armas fortalecen.

Contrapueſto, ò Contecion (en Griego Antitetos, ò Antiteſis) es quando en la oracion ſe juntan contrarios. Hallaſe en toda ſuerte de opoſicion: digo entre relatiuos: como padre, y hijo: maeſtro, y dicipulo: capitan, y ſoldado: ò entre contrarios: como bueno, y malo, ſanto, y pecador: injuſto, y juſto: blāco, y negro: ò entre priuatiuos: como muerte, y vida: riqueça y pobreça: dia, y noche: luz, tinieblas: viſta, y ceguedad: ò entre contraditorios como ama: y no ama; corre, y no corre; es y no es. Haceſe en ſeis maneras. Lo primero quādo la palabra ſencilla ſe opone a la palabra ſencilla; y ſe cōtradice: como aquel Soneto de Lope de Vega.

Soſiega vn poco airado, temeroſo,
Vmilde vencedor, niño gigante,
Cobarde matador, firme inconſtante,
Traidor leal, vendido vitorioſo.

Finalmēte todo eſte Soneto, y otros muchos del miſmo autor, y de otros, principalmente de Vicente Eſpinel en ſus Ridmas ai muchos exemplos, y (como nota Ceſpedes) es mui buena figura para hacer Redondillas Caſtellanas.

Lo ſegundo quando dos palabras contradicen a dos palabras, ò mas: como todo aquel Romāce, q̄ comiença. *Acabaronſe las burlas,*

Y no ceſaron las veras,
Diſminuyeſe el deſcuido
Y el cuidado ſe me aumenta
Perſiguenme ſiempre males,

Los bienes de mi se alexan.
Los mas dias aziagos
Y ninguna noche buena.

Lo tercero quando la sentencia se opone, y contradice a la sentencia: como es aquel Soneto de Lope de Vega: donde la sentencia del vn verso contradice a la del otro.

Ame Filis ame, mientras amaste:
Rompi la fe, quando la fe rompiste:
Mientras tu fuiste brasa, arder me viste:
Elado ora estoi, pues tu te elaste.

Espinel tambien tiene poesias en este genero de exornacion.

Lo quarto es vn modo, que se dice Coabitacion, y es quando mostramos darse dos contrarios en vn sujeto, que como sea posisible los Dialeticos, y Filosofos lo enseñan. Assi dixo Latancio Firmiano del aue Fenis, *que era ella, y no la misma*, porque muriendo dexaba de ser, y renaciendo voluia a ser ella. Oracio dixo del Sol, *que era el mismo y diferente*. Y en este modo está el Soneto, que pusimos primero, por exemplo, y este que se sigue.

Cuitado, que en vn punto lloro, y rio,
Espero, temo, quiero, y aborrezco,
Iuntamente me alegro, y entristezco,
De vna cosa confio y desconfio.
Buelo sin alas, estando ciego guio,
Endo que valgo mas, menos merezco,
Callo, doi voces, hablo, y enmudezco,
Nadie me contradice, y yo porfio.

Digitized by Google

Querria hacer poſible, lo impoſible,
Querria poder mudarme, y eſtar quedo,
Gozar de libertad, y eſtar cautivo:
Querria que ſe vieſe lo inuiſible,
Querria deſenredarme, y mas me enredo,
Tales ſon los eſtremos en que vivo.

El vltimo verſo acaba en Epifonema.

Lo quinto es vn modo cõtrario a eſte (en Griego Paradiaſtole) y es quando dos coſas mui ſemejantes parece, que ſe eſcluyen, y apartan pudiendo eſtar de ſu naturaleza juntas, como en eſta Redondilla.

Es fuego amor, y no alumbra,
Adquiere almas, y no vida,
Quitala, y no es omicida,
Es celeſtial, y no encumbra.

Lo ſeſto el modo (que ſe dize en Griego Antimetabole) Inuerſion, ò Comutacion, y es quando vna ſentencia que diximos con las miſmas palabras traſtrocadas ſe hace diferente ſentencia, como Ceſpedes dixo de la Vniuerſidad de Salamanca. *O eſcuela de los maeſtros, y maeſtra delas eſcuelas.* Ioan Rufo. *Quanto parece bien vn moço viejo, parece mal vn viejo moço.* Y en verſo el miſmo.

Para que ninguno dude
Del Duque el desden preciſo
Quiſe ſeruirle, y no pude
Pudo mandarme, y no quiſo.

Vn Vicario auiendo intentado vn Religioſo hacerſe Clerigo por las nulidades que procedia del

Motu de Sito Quinto le dixo. *Mas gusto me dan clerigos, que tratan de hacerse frailes: que frailes, que tratan de hacerse clerigos.* A otro dixo Rufo. *Tiene a su muger como a vna perra, y a la perra como a su muger.* Porque acostaba cō el a la perrilla, y no a su muger. A vno que traia flacas las obejas, y de flacos los perros el pelo largo les dixo en copla.

De vuestras miserias viejas
Dan se por valles, y cerros
Las quejas como perros,
Y los perros como quejas.

Ne fue el ombre hecho por causa de las estrellas, mas las estrellas por causa del ombre, dice san Grégorio Magno. A se de procurar que haga la segunda sentencia diferente sentido, porque no sean repeticiones, que dicen aforrar de lo proprio. La distribucion de palabras es quando se ponen muchas partes juntas sin orden, y luego se ponen otras tantas por orden, que les corresponden sino en el lugar almenos en el sentido, y no solo se duplican, sino se triplican, y mas: como consta de los exemplos Latinos, que pusimos que son los ciertos. En nuestro Español tambien lo an vsado algunos galanamente. Lope de Vega en su Angelica.

Tal que la rosa, lirio, y clauellina
Eran rubi, jacinto, y cornerina.

A se de entender la rosa rubi, el lirio Iacinto, la clauellina cornerina. Y en la Angelica Canto 19.

Remos y velas que agua, y viento azota.

Y en en el primer Soneto de la Arcadia la vsō in-

ge-

Digitized by Google

genioſamente y acaba en congeries.

No que da mas luſtroſo, y criſtalino
Por altas ſierras el arroyo elado
Ni eſta mas negro el euano labrado
Ni mas azul la flor del verde lino.
Mas rubio el oro que de Oriente vino
Ni mas puro, laſcibo, y regalado
Eſpira olor el ambar eſtimado
Ni eſtà en la concha el carmeſi mas fino.
Que frente, cejas, ojos, y cabellos
Aliento, y boca de mi Ninfa bella
Angelica figura en viſta humana.
Que pueſto, que ella ſe parece a ellos
Vivos eſtan alli, muertos ſin ella
Chriſtal, euano, lino, oro, ambar, grana.

El Licenciado Arias en vn amoroſo dixo

Qual aſpid, ó qual marmol, ò qual pecho
Por mas que ſordo, mudo, ingrato fuera
No oyera ya, ſintiera, agradeciera,
La quexa, el llanto, el mal, que me a deshecho.

En la juſta literal de las fieſtas que ſe hizieron al nacimiento del Principe ſeñor nueſtro ai vn Soneto en nombre de Eſpaña a la Reina nueſtra ſeñora, con titulo del Burgales Ludouico, que dura la diſtribuciõ por todos los catorce verſos es mui ingenioſa, y trabajada, y dice.

Yo Eſpaña, que en los ſotos, vegas, llanos,
Serrana, labradora, Reina fuerte,
Apacente, labre, vencí con muerte,
Los ganados, los mieſes, los tiranos.

Con cayado, con yugo, con mis manos,
Goçando lana, flores, buena suerte,
Rica, alegre, triunfante vengo a verte
Con crias, frutos, dones soueranos:
Recine, estima, goça, (ó Margarita)
Mi don fecunda, libre, sin recelos
Con Principe, salud, con regocijo:
Y haga amor, quiera el hado, Dios permita
Te aumente, me resulte, den los cielos
A ti vida, a mi onor, dicha a tu hijo.

Tambien es galana (aunque por otro camino que acaba en congeries la correspondencia) la que haçe el ingenioso y agudo don Francisco Queuedo en el Madrigal a san Esteuan.

El que a Esteuan las piedras endereça
Es piedra en la dureça
Y el pues que las aguarda de rodillas.
Es piedra en el sufrillas
Las muchas que le tiran tantos ombres,
De piedra tienen la dureça y nombres
Y si Dios es firme piedra, y esto mira
Por piedra, piedra, a piedra, piedra tira.
Esta hiere inumana.
Esta ruega, esta tira, y esta sana.

E puesto tantos exemplos en esta figura por ser tales, que hiciera mal en despreciar alguno dellos.

Correcion es, quando la palabra se corrige, y enmienda con otra, por parecer que aquella no esplica bastante el conceto. Haceſe en dos maneras: porque si se corrige antes que se diga (en Grie

Digitized by Google

go ſe llama Prodiortoſis (como Lope de Vega en la Arcadia.

Eſto que me abraſa el pecho
No es poſsible que es amor,
Sino vn rabioſo furor
Del mal que el amor me ha hecho.

Y en vno de los Sonetos.

Y no llamalle amor, ſino coſtumbre.

O ſe corrige quando la palabra eſtà dicha (en Griego Epanortoſis) Lope de Vega en vn Soneto.

Buelan a ti mis dulces penſamientos
Que dixera mexor mis deſuarios.

Y en la Angelica Canto. 20.

Pero primero que a la hiſtoria mia;
Quiero decir a la primera parte.

No ſea odioſo el exemplificar tan frequente con las obras deſte autor ſingular, porque certifico q̃ el exemplo, que hallo en otro, que no lo pongo del. Y ſi todos los preceptos de la Eloquencia quiſiera exemplificar en el ſolo podia, porque para todos tiene. Donde aunque es mucho lo que a eſcrito ſe mueſtra ſer bueno y cuidadoſo. Y ſin cauſale a murmurado quiẽ dice, q̃ no guarda artificio, ni preceptos Retoricos. Porq̃ es en ellos tã vniuerſal como è dicho, y como lo da a entẽder en la ſatisfacion que dirigio a don Iuan Arguixo.

Hyperbaton (en Griego, y en vulgar) es quando los vocablos ſe traſtruecan para que la oraciõ quede mas ſonora, y robada haciendo interpoſiciones entre las clauſulas: como dice Ceſpedes.

Yo no é podido acudir a vuestras cosas (como deseaua) por auer estado ocupado en cosas de mucha pesadumbre. Trastrocandose esto hara la oracion mas graue, y rodada assi. *Por auer estauado ocupado en cosas de pesadumbre, noé (como deseaba) acudido a las buestras.* No es tropo (como algunos an enseñado) ni viciosa locucion antes mucho ornato, y gala, ni es propria de los poetas. Que no sea tropo consta, porque no ai necesidad, que se mude la dicion de su proprio significado, y porque no es dicion sencilla, sino muchas. Que no sea vicio tambien, porque hermosea, cõpone, y adorna lo que se dice, y no lo afea. La locucion que esto hace, y causa es de quien diremos en su lugar. Que no sea solo de los poetas, es manifiesto; porque ninguno que escribe prosa cuidadosamente dexa de hacer muchos Hyperbatones. Y aunque los Latinos tienen algunas particulares, y muchas maneras de Hyperbaton, casi todas se hallan en Español. La primera por causa de Eufonia es cierta, y para eso inuentada, y no ai Hyperbaton donde esto no se halle. La segunda es, quando la dicion que deuia anteponerse se posponе, (y se dice Apostrophe) como en Latin, *mecum, tecum, secum, &c.* En Español se vsa esta locucion, quando los articulos se posponen: *como Auerle, oirlo, estimarla.* Iuan de Mena dixo. *A la muger mala, ni verla, ni oyrla.* Esto el articulo trocado. La Tmesis no la hallo en Español, aunque en la primera impresion por yerro se escribio con su nombre, lo q̃ queriamos decir de la Apostrofe. De los articu

los

Digitized by Google

los en la Gramatica Eſpañola decimos lo q̃ baſta.

Parenteſis es otro modo de Hyperbaton, y es quando de tal ſuerte ſe ponen algunas palabras, que quitadas no hacen falta, y pueſtas no ſobran: deſta ſuerte. *Mal de muchos (como dicen) es conſuelo.* Aquel (*como dicen*) pueſto en la oracion no ſobra, y quitado no hiciera falta. A ſe de eſcrebir entre dos ſemicirculos, como aqui va eſcrito, y en la ortografia aduertimos. Lope de Vega en la Ieruſalen dixo. *Los ojos (con ſer ſuyos) amenaçan,*

Entre los Latinos ai otro modo de Hyperbaton, que podra ver el curioſo en la Eloquencia Romana.

Perifraſis es figura de palabras, y lo puede ſer de ſentencias (como la Sinonimia, Correcion, y Diſtribucion) es quando lo que ſe puede decir vna palabra ſe dice en muchas. Quando la deſcripcion ſe hiciere de la palabra dilatandola por circunloquios ſera de palabras: quando lo que ſe adorna es ſentencia ſera de ſentencias. Aunque en los Sonetos de Vicente Eſpinel ai muchos, por celebrada quiſe poner la de don Alonſo de Arcilla en ſu Araucana.

Y a la roſada aurora començaba
Las nubes a bordar de mil labores,
Y a la vſada labrança diſpertaba
La miſerable gente, y labradores
Y a los marchitos campos reſtauraba
La freſcura perdida, y ſus colores
Aclarando aquel valle la luz nueua

Quando Caupolican vino a la prueba.

En todo esto quiso decir amanecia. De la qual ai muchos exemplos en los poetas. Porque no es otra cosa que descricion. La qual si fuera escura se llama Enigma, quales son las que para prueuas de ingenios, y de su agudeça se ponen en cartones en algunas fiestas, y los que decimos. Que es, y q̃ es? Aunque yo aqui la exemplificare, como la suelen traer por ornato los autores. Lope de Vega en la Angelica.

Con seis de aquellos que la sangre labra.

Y mas abajo mas larga otra.

Mira en aqueſta frente al viuo pueſta
De aquel mancebo enamorado en vano
La hiſtoria (por ſu culpa (tan funeſta
Que huiò la agena, y le matò ſu mano.
Mira llorando pueſta en la floreſta
La imitadora del acento vmano
Y guarda tu hermoſura no te obligue
Aquel cielo inuidioſo te caſtigue.

Lope de Vega Cant. 11.

Sus luces daba y a quien dio querellas
Al cielo, atada al mar en alta roca
Su letra forman ya las ſiete eſtrellas
Con la eſcondida hermoſura y ſu luz poca
Quien ſoſtubo mortal las luces vellas,
Y la bocina de eſtrellada boca
Y aquel caballo a quien Parnaſo debe
El agua pura, que ſu cumbre bebe.

Aqui se reduce el ponerse letra por parte. Como

Digitized by Google

Lope de Vega en ſu Angelica, para decir Iſabel, y Fernando.

Las, Yes, y las Efes, coronadas.

Aqui ſe pueden reducir las Anfibologias, que aun que entre Latinos ſe tienẽ por vicioſas, entre los Eſpañoles ſe vſa dellas por ornato, ai la tambien de palabras, y de ſentencias, y ſon cierta manera de Enigmas. Vſaſe della en nueſtra lengua con mucha gracia, y adorno principalmente en comedias, donde en coplas antifobologicas ſuelen diſponerſe gallardos penſamientos, y dalle mucho artificio a algunos paſſos de la comedia, y aueces vn vocablo ſolo anfibologico hace ſuſpender en toda la fabula. Marauillas de Trapiſonda eſta llena deſte artificio color, y ornato. El Melancolico. Vengança onroſa. Perſeguido, y otras muchas. So lo traire vna copla imperfeta celebrada por ſu artificio poetico, donde llegando a pedirle a vn Marques firmaſe que mataria a ſu Rei eſcribio aſsi.

Matar al Rei, no: es mal hecho
Antes ſer guchillo afirmo
Del que lo matare, y firmó
El Marques.

Con la qual copla cumpliô con los conjurados, ò traidores, y deſpues ſe deſculpò con el Rei, porque la ortografia diferente le hace hacer diferentes ſentidos, vno es: *No es mal hecho matar al Rei, antes ſere ſu guchillo aſsi lo afirmò, y lo firmó.* Otro *matar al Rei es mal hecho, no hare tal antes afirmo, que ſere guchillo del que lo matare, y lo firmo.*

En cartas de recomendacion se puede vsar para cumplir con el encomendado, y para que aquel a quien se le pida entienda que se le pide de cumplimiento. Las que esto contienen son de mucho ingenio y agudeça, y auemos visto algunas bien acomodadas. Aqui se a de reducir quando no por el sinificado propio, sino por el de solo el sonido sinificamos algo. Y assi dixo Lope de Vega en su Angelica.

Tisbe de Grecia, y la nariz de Roma.

Donde tomò a Roma no en su mismo sinificado, sino en el sonido quiriẽdole decir roma de nariz, y no porque los Romanos tengan las nariçes romas, que otras naciones, sino porque la voz lo dize: como para decille a vno logrero decimos, *es de Logroño*, para decille tuerto *de Tortosa*, escaso y duro en dar *de Durango*. Al cornudo *de Zerbera*. Tãbiẽ ai en Romance Anfibologia viciosa, como es decir. *De la salud seguro. Saluo de bienes.* Porque saluo y seguro sinifican cosa agena y apartada, y assi no se an de jũtar sino amales, que es la anfibologia, que causa Iuan de Mena de jamas, por siempre, deuiẽdolo vsar por Nunca. De la buena Anfibologia ai muchos exemplos en vna carta de la segunda parte de Diana autor Alonso Perez que comiença.

Bella pastora Diana.

Esto es lo que è podido ordenar acerca de las figuras de palabras, y segun lo que yo puedo juzgar, è acomodadolas en los lugares conueniẽtes. En el vso de las quales adui erto, que sean en

tiem-

Digitized by Google

tiempo, y lugar a propoſito, que obren, y no ſean ocioſas ni afectadas, y no ai que marauillar ſi aora no dixeremos, lo que haſta aqui emos dicho, ò ſi les vbieremos mudado a algunas ò mudaremos los lugares. Porque Ciceron afirmò, que no ſe pueden incluir baxo de numero cierto, ni eſpecie, pues el miſmo (como aduirtio Quintiliano) algunas puſo en el libro tercero de ſu Orador, que deſpues no hiço mencion dellas. Otras puſo entre las de las palabras, que parecen ſer de las ſentencias. Aſsi que ni el numero, ni el lugar haſta aora no a tenido certeça, y aun la eſperiencia, y Quintiliano enſeñan, que cada dia puede el vſo introducir figuras nueuas, como nueuos vocablos. Y tambien ſe note que algunas figuras ſe hallan en vna lengua, que no ſe hallen en la otra. Y en vn miſmo exemplo puede, y ſuele auer muchas figuras. Yo è hecho lo que è podido en la conſideracion, y cuidado dellas, y el miſmo prometo en las de ſentencias notando primero lo que ſe ſigue.

NOTA PRIMERA
delas figuras poeticas

GEneralmente hablando qualquier figura, que ſe comete por la neceſsidad del verſo ſe dice Metaplaſmos. Contiene algunas eſpecies que decimos en la Apendice ſegun-

da de la Romana, y porque en la poesia Española no se hallan todas diremos de solas aquellas que ayamos notado exemplos suplicando almas curioso y aduertido que vbiere notado algunas de las que nos dixere que en su nombre prometemos la adicion a lo que vbieremos dicho.

La principal, que yo hallo en nuestro Español es la Sinalefa, y es quando vna dicion se acaba en vocal, y otra comiença en vocal: en el qual concurso, consecucion, y junta se a de perder en la mensura, y casi callar en la pronunciacion la primera: como en estos versos del famoso Toledano Garci Laso de la Vega, cuia elegancia en decir (con raçon) los buenos ingenios admiran, pues escribio tantos años â con tanta perfecion; en la Cancion segunda dice assi.

La soledad siguiendo
Rendido a mi fortuna
Me voi por los caminos que se ofrecen
Por ellos esparciendo
Mis quexas duna en vna
Al viento que las lleba do perecen,
Puesto que no merecen,
Ser de vos escuchadas
Ni solunor oidas
E lastima de ver que van perdidas
Por donde suelen ir las remediadas
A mi san de tornar
A donde para siempre abran de estar.

Donde se podran notar las Sinalefas en las voca-

les,

les,que ſe callaron de induſtria, y aun en algunas emprentas è viſto yo imprimir todos los verſos, aſsi donde ſe cometen. Predomina tanto eſta figura entre los Eſpañoles, que ya no ſolo en verſo, mas en proſa procuran ſuprimir, y callar la vocal final a la dicion precedente huyendo el concurſo de las vocales. Por eſto en los ſobre eſcritos no ſe pone. *A el Dotor. A el Licenciado.* Sino *Al Dotor, Al Maeſtro, Al Licenciado.* Por eſto ſe dice *Buen ombre.* Lo que trocado dira. *Ombre bueno.* Por eſto ſi el nombre,que ſe pone en el ſobre eſcrito comiença en A. ſe le calla lo que a los que comiençan en conſonante ſe junta. No ſe eſcribe. *A Antonio. A Andres, A Albaro,* Sino *Antonio, Albaro, Andres.* En los Prologos ya no decimos *A el lector.* Sino *Al lector.* Y en otros exemplos ſe podra notar eſta dotrina.

Syneresis, ò Epiſinaleſa es vna ſilaba hecha de dos en vna miſma dicion, y quieren algunos autores que eſto ſea en el medio: como vn autor Barcelones(cuio nombre no me acuerdo)en vn libri to que hiço de Otauas es mui frequente en eſta dicion. *Eis*, por *Aueis.* Y ſin eſte otros lo vſan aſsi. Aquel exemplo,ò exemplos,que puſimos de Lope de Vega, *Medor*, por *Medoro*, *Caliodor* por *Caliodoro, Liriodor*, por *Liriodoro*, no quieren algunos,que tenga otro nombre,que Apocope. Y el,eis,por aueis. Otros, y con raçon, le llaman Sincopa. Son tambien exemplo de la Apocope,quando en proſa decimo *ſan Pedro, ſan Pablo*, por *ſanto Pedro, ſanto*

Pablo. *Qualquier*, por *qualquiera* dixo Zejudo. Iuã de Mena vsò mui bien licencioſamente deſta figura pues dixo. Fi, por fixo.

Do fue batiçado el fi de Maria.

De aqui es *Tercer Filipo* por *Tercero*, *Primer* por *Primero*. Y no conceden Sineresis en Eſpañol. Dieresis ſi, ò Dialeſis, y es quando de vna ſilaba ſe hacen dos. Lo qual a imitacion de los Latinos hacen los Eſpañoles en los Ditongos. Como *Suria* que es es conſonante de Furia, lo hacen de *Maria furia*. la I larga Siria aſsi miſmo, y otros.

Ioan de Mena, y algunos modernos an hecho Paragoges, que es añadir letra, ò ſilaba en el fin de la dicion contraria de la Apocope, y aſsi por *Egeo* dixo *Egeoco*. Lope de Vega en ſu Angelica, y en el Iſidro la vſa algunas veces, y con raçon, que pues en todo anda tan a las parejas nueſtra lengua con la Griega, y Latina, bien es en eſto no le ſea inferior.

La figura que en ninguna manera yo tengo por imitable con acetacion es la Hipermetria, y aun en los Latinos por los pocos exemplos que hallamos ſe conoce la poca eſtima que della hacian, es quando vna dicion ſe parte, quedando lamitad en el final del verſo precedente, y ſiendo la otra mitad principio del que ſe ſigue. Algunas veces la è notado en las Luſiades de Camoes, y en Ieruſalen libertada, que es traducion de Italiano, y algunas en los Orlandos, y ſon feiſsimas, y no ſuaues ſino ridiculas locuciones; como diciendo.

Digitized by Google

Hiço aquello que pudo buena
mente ſu alma de congoja llena.

Y en las diciones ſimples aun es mas vicioſa como diciendo a imitacion de los Latinos.

El ombre con vna lança
dera ſalio luego a es
parcillos, y fue entremes.

Del Eco diximos en las figuras de adorno, porq̃ entre Eſpañoles lo es, y aun entre Latinos: aũque algunos ſienten lo contrario, vſò della Yagues diciendo.

Gritan ſegunda vez a lena, lena
Y los ecos reſponden ena, ena.

Algunos an preguntado a que figura pertenecen eſtos verſos de diciones imperfetas que ſe an introducido eſtos años como.

Oid ſeñor Licenci
Mis raçones, y mis que
Y ſino os las dan mis pe
Seis vn ombre peregri.

Y les è reſpondido, que ſi la imperfecion hace figura, que a ella le pertenecen, porque aunque la falta de letras, ò ſilabas es en el lugar que ſe le da a la Apocope, es tan raro, y tan mal receuido en el vſo eſte modo de verſificar, que mejor es ſe que de ſin nombre. Si otras coſas nueſtras agradaren en raçõ de precetos de poeſia podraſever en la traducion que emos hecho de la arte poetica de Oracio, y notas ſobre ella.

Digitized by Google

NOTA SEGVNDA de las figuras viciosas.

BIEN somèramente consideran las cosas de las lenguas los que piensan que la Gramatica se halla solamente en las dos léguas Griega, y Latina, siendo cierto, que todas las del mundo la tienen propia en raçon de sus propios Dialetos, Idiomas, frases, cõstruciones, genero, como les constara de la Española en particular en nuestras instituciones Gramaticas que della emos hecho. Tiene tambien cada lengua ortografia, y prosodia propia como lo enseñamos en la que desto emos escrito. Y como tiene estas cosas tambien en ella se hallan los vicios contrarios que en las dos. El primero es el Solecismo. Y aunque Despauterio hace catorce maneras de Solecismos, yo pienso que se reducen bien a dos. Porque como son dos solas las partes de la Gramatica, regimen, y concordia, assi se comete en dos maneras el solecismo, y son quando se falta en el regimen, ò en la concordia, no guardando las reglas de la Gramatica: como solian corromperla los Moriscos Mahometicos, que no se contentaban de los torpes, y abominables solecismos de su vida: sino que tãbien los hacian de lo que hablaban mui frequentes, (aunque ya auia muchos aljamiados tan Moros como los viejos) diciendo *van aca v. m. hiciſtes*

buen

buen trigo los bueyes. Y tãbien pecan en eſto los Vizcainos puniendo de ſegunda perſona los verbos deuiendo ſer de primera: como. *Vino no bebes. Dinero no pagas. No juras a tal.* Quiriendo decir. *Vino no bebo, dinero no é de pagar, juro a tal.* Algunos Caſtellanos tambien por deſcuido ò inorancia ſuelen hacer ſoleciſmos por la falta de la conſtrucion.

Barbariſmo ſe hace, y comete en vna dicion ſola en vna de dos maneras, que es eſcribiendola, ò pronunciandola mal, y tambien quãdo no eſta en el vſo. Por la pronunciaciõ ſe cõmete en aquellas coplas de Villalba quando dice.

Ceſen ya ſus lenguas fieras
Pues por oirnos a nos
Mas de quatro clerigós
An dexado las Viſperas.

En vna comedia dixo vn Carbonero.

No ſui ombre tan abaro
Que te d e ſolohamapolas
Peras te ofrezco, y niſpolas
Y de arrope vn gran cantàro.

Aunque alguna deſta licencia ſe an tomado los buenos poetas Caſtellanos, y Latinos produciendo las brebes, por la figura que dicen Ectaſis, ò Diaſtole, ò abreuiando las largas por Siſtole conſta de Iuan de Mena en ſus trecientas, que por eſo ſe eſcuſò diciendo.

Si coplas, ó partes, ò largas diciones
No bien ſonaren de aquello que hablo
Miremos al ſeſo, y no al vocablo

Si ſobran los dichos ſegun las raçones.

Lo qual hiço y dixo por la licencia, que da Iuan del Encina en ſu Arte poetica para alargar, ò abreuiar los acentos. Por eſto aconſonantò a *Zodiaco* con *Sobaco, y flaco.* Y al *Caos* con *Dios, y dos.* Y Lope de Vega en la Angelica Dragontea, y mas que en todos ſus eſcritos en el Iſidro. Mas tambien ſe note, que pocas ò ningunas veces vſan deſta licencia en vocablos naturales de la tierra, ſino en los que ſe toman de otra lengua: como ſe auian los Latinos con los Griegos, y noſotros con ellos, y con los Latinos. Aſsi lo aduierte el grande Antonio de Nebriſa en la repeticion que hiço del acento corrompido en diciones peregrinas y eſtrangeras. En lo que ſe eſcribe ai Barbariſmo por quitar ò añadir letras, ò trocarlas, como ſe quenta de vn barbaro que viendo eſcrita eſta dicion *Phantaſma*, dixo eſto eſta malo, que no a de decir ſino *Pantaſma.* Y diciendo lo que ſiento yo oi, no eſcribiera ſino *Fantaſma.* En diciones, que no eſtan en el vſo ſe peca de muchas maneras, ò vſando las dexadas, ò no vſadas ſino de gente ruſtica inorante como ſon aquellas de que ſe hiço copia en vn Romance deſterrandolas. *Her, y hendo, ſol ſobaco, gañibete, puſque, y dizque, &c.* O trayendo algunas mui nueuas, y no vſadas, porque eſto a de ſer como dexamos dicho, ò de otras naciones, aunque las tales ſi el vſo las tiene receuidas, y las gaſta no huiremos dellas, y para que aunque ſean vſadas las conozcamos, daremos vna regla, y es, que caſi to-

dos

dos los nombres Eſpañoles, que comiençan en. Al. ſon peregrinos: como *Alcalde, Alguazil, y Almohada, Alcuça, Alfiler.* Y otros muchos, los quales ſon Moriſcos, y los q̃ comiençan, ò acaban, en *Za, Ze, Zi, Zo*; como *Zaquizami, Zamarro, Zapato, Zedaço, Zepillo, Mozo, Moza, Moza, Mazizo.* Y los que comiençan en Gua, Gue, Gui: como *Guadamezies, Guardar, Guijarro, Guia, Guerra.* Y quien quiſiere ver otros muchos que nos quedaron pegados de los Moros Andaluces vea el dicionario que dellos hiço el Racionero Franciſco Lopez Tamarid, natural de Granada, y preuẽdado en ſu Igleſia. Quiẽ deſeare ſauer los que tenemos Griegos vea vna gran copia que recopilò el Licenciado Matute de Contreras Canonigo de Baza en el libro de la Proſapia de Chriſto. Y finalmente quien deſeare tener noticia del origen cierto de todos los vocablos, que oi eſtã en vſo en Eſpaña, y los antiguos, vea el Teſoro que dellos hiço acoſta de inmenſo trabajo, y de ſu ſalud en mui largo tiempo el Maeſtreſcuela de la ſanta Igleſia de Cuenca don Sebaſtian Horozco de Cobarrubias. Trabajo es q̃ merece inmortal agradecimiento de parte de todos, aunque temo, y dudo que ſe le aya dado el que ſe le debe. En el ſe veran los propios, los agenos, y de que lengua ſe tomaron quales eſtã en el vſo, quales dexados. Y aſsi ſe ſabra como ſe à de huir el Barbariſmo.

Barbara raçon (que dicen Barbara lexis) es algo parecida al Barbariſmo, la diferencia que ai es,

Digitized by Google

que aquel se hace en dicion sola,y está en oracion entera.Desuerte que será jũta y agregado de Barbarismos,y quando vsamos diciones peregrinas mezclando vnas con otras; como Latin con Español, este con Griego. Porque el lenguaje propio,puro,y cortesano procura huir este vicio, y a los que caen en el llama Ciceron Aholleadores de las palabras Griegas. Oracio murmurò mucho de Lucilio porque queria singulariçar sus poesias con esta mezcla de Griego y Latin(porque se auian los Latinos con los Griegos como los Españoles nos auemos con los Latinos, en la lengua,y en las ciencias)y a los que assi la peruiertẽ aborrece el orador. Y a este proposito aconseja nuestro Español Calahorrano insigne maestro de Eloquencia Fauio Quintiliano, que las palabras parezcan del todo naturales de la tierra, y no assentadas,introducidas, y entabladas por intrusiõ, ò por mala vecindad naturaliçadas. Del qual vicio quisiera yo que carecieran algunos de nuestros predicadores: de quienes se deriba a otros muchos:porque en oirles a ellos vsar de tales locuciones, se persuaden que es aquella la maior eloquencia.Enfadose tambien desto el docto en todas lenguas, y erudicion, deuoto y pio Frai Luis de Granada en su Ecclesiastes diciendo,que caen en este vicio,quando por declarar autoridades Hebreas,ò Latinas las dexan gerigõçadas. Y es mui a nuestro proposito la dotrina del cortesano Lucas Gracian Dantisco en su Galateo Español con

Digitized by Google

donairoſos exemplos: el qual dice aſsi. *Las affectaciones, y demaſias ſe deuen euitar en los traxes y ceremonias; y mucho mas en las palabras: maiormente ſe deue cada qual guardar de entremeter palabras Latinas y eſtraordinarias en el qual yerro caen algunos, que con vn poco de Gramatica que eſtudiaron meten vocablos Latinos en quãto hablan fuera de propoſito, que en la propiedad de nueſtro Romance diſcordan, y ſuenan mal tanto que hacen donaire y ſe toma algunas veces paſatiempo dello. Obſeruo v.m. bien el eclipſe paſado, que me parece que tubo mora? Preguntó vno en vna conuerſacion a otro: el qual como por via de donaire le reſpondio en el miſmo lenguage. No le obſerue la mora, porque deſte miniſterio ſuelen quedar adahaladas de dolor de cabeça.* Haſta aqui es del Galateo, y otras coſas mui donoſas ſe podran ver en el reprehendidas a eſte propoſito. Tales terminos como eſtos vſada mui de ordinario vn cura deſta prouincia pues decia. *Retrocede puercillo, ambula ala pediſequa, y nunciale que tenga pronta la piñata.* De otro clerigo podia referir poco menos. Pues de todos los medicos del mundo nos libre Dios, que bien les dixo el Brocenſe, que ſu lenguage no era Caſtellano, ni Latin ſino Mandinga, por pecar tãto en la Barbaralexis, ò raçõ Barbara. De vno deſtos dixo el Iurado de Cordoba. *Eſte por hablar por circunloquios circunloquea*, y aun les pueden llamar circunloquiſtas trilingues. Como conſta de vno de los exemplos, que tiene Caſtellano, Italiano, y Latin. Y del que ſe pone en el Galateo del Eſpañol, que eſtudiò en Flandes en la vniuerſidad de

Lobaina. Y por exemplo y entrenimiento no es de pasar por alto el del estudiante que le dixo al ama. *Seruicio ministrame aca esos materiales, que el diente mordedor de la natura me supedita los ambulatiuos.* Para decille. *Dame ese brasero, que tengo frios los pies.* Haran esto porque sauen hablar, y entienden Latin, como vn animal que no participa de raçon. Antes les sucede algunas veces lo que el vedel Francisco de Truchado refiere en su entrenimiento de damas, y galanes, del estudiante Ioan Galatin, y su Cura. Por este pestilencial abuso casi se introduxera vna bastarda lengua en las escuelas de Salamanca que llamaban Iunciana. Y no se que mas ò menos tiene este modo de hablar, que el que llaman entre la gente de la vida perdida, y disoluta Gerigonça. Del qual lenguage se podran ver algunos Romances, que no son, ni Latines, de que ai vn librillo con su dicionario, que dicen de la lengua Germana. Todo es Barbaralexis. Raçõ barbara, ò sin ella, y sin su discurso al qual vicio llaman los Griegos Soroismos, ò Koinismos. Porque es como el monstro de Oracio compuesto de diuersos miembros de animales de diferentes especies.

Despauterio puso la Azirologia entre los tropos, y no tubo raçon, ni en exemplificalla en lo que yo la Eufomismos, porque no es sino vn abuso de qualquier tropo. Como diciendo. *No es imposible*, para decir *no es posible. Es temporal* para decir *es gracioso. Hagame su merced este seruicio, que yo le hare merced si me lo suplica*, deuiendo decir. *Hagame esta*

Digitized by Google

merced, que yo le ſeruire en lo que me quiera mandar. Eſtos terminos ſon Azirologicos, que es decir lo miſmo que barbaros, y todos juntos Barbaralexis, porque yo no les hallo diferencia. Y Acnalogias llamare yo a aquellas vicioſas Metaforas, que pecaren en alguno de los tres vicios aduertidos en ſu capitulo.

Pleonaſmos es genero de todas aquellas figuras, que ſe cometen vicioſamente en la demaſia de palabras ſin neceſidad. Deſta ſe acordò Pineda en ſu Agricoltura, diciendo que es quando la oracion ſe carga de palabras ſuperfluas, que eſtubieran mejor por decir. Aunque algunas veces añade encarecimiento en lo que ſe dice: como. *Yo lo vi con eſtos ojos. Lo oi con eſtos oidos, lo andube con eſtos pies lo toque con eſtas manos: viuo vida, ando andadura, duermo vn ſueño.* Eſtos vltimos exemplos aun ſon mas vicioſos que los primeros.

Periſologia es vn aumento de palabras ſin que tengan fuerça en la oracion: como diciendo *Iban por do podiã, por do no podian ibã.* A eſtos modos de hablar decimos grandes *verdades, grandes necedades.* Y por otro nombre *las verdades de Pero Grullo, y notas de Ioan de la Encina.* Deſta condicion es vna carta, qui vi yo eſcrita de mano de vn galan que començaba. *Como el menſajero ſe fue ſin ella, no la lleuò, y aſsi ſe quedò aca por no lleballa.* Y quiẽ tantas palabras decia ſin neceſidad, aunque ſi con necedad no dixo en toda ella la carta. Por culpado en eſte vicio tengo acotado vn Soneto a cuio autor ſe le hace

onr-

onrra en no nombrarle. Aunque el penſò ſin duda que auia hecho algo diciendo en todo el nada: como ſe ve en eſtos quatro verſos, que no dicen mas que el vno ſolo, y eſte dice tanto como los catorce.

Serenos ojos ai llenos de enojos
Ojos ſerenos ai de enojos llenos
Serenos ojos ſi, y de enojos llenos
Llenos de enojos ſi, y ſerenos ojos.

A coplas ſemejantes llamò Ziſneros (y con mucha raçon) aforradas en lo miſmo. De ſuerte, que nueſtro Soneto eſtá de muchiſsimos dobleces. Deſta hechura de coplas ſon eſtas.

El alma de goço ziño
El alma ziño de goço
Quando veo vn niño moço,
Quando veo vn moço niño.

Engañanſe ſi pienſan ſe da aqui el ornato dela Cõduplicacion, y no es ſino fealdad de los coſturones, y remiendos del miſmo paño mal coſidos. Y lo que Ariſtoteles llama verdadera nugaciõ, mas para hacer burla della, que para eſtimacion ni deleite. Digolo aſsi, porque Nugacion ai hecha de induſtria que es de mucho entretenimiento y guſto, porque lleua imaginatiua cuidadoſa, y aunque para reir es exornacion de paſatiempo, y donaire: como es todo vn Romance que comiença.

Viue Dios ſeñor Hernando.

Y otros muchos Romances ai con el miſmo artificio, las Endechas de Lope de Vega en la Arca

Digitized by Google

dia a este proposito son mui graciosas.

Pastora enemiga
Ya de tus enojos
Vengo a estar de suerte
Que al fin de mis años
Me llama la muerte
En esta partida
De tu amor incierto
Ya no quiero vida
En estando muerto.

La qual se continua por otras muchas coplas, por que no es la Perisologia viciosa. La qual se diferencia mui poco de la Macrologia, que es quando la sentencia se dice por mas palabras, que era necesario: como. *Los embajadores no auiendo alcançado la paz se volvieron atras al lugar de donde auian salido.*

Tautologia es vna viciosa repeticion de vna misma dicion diciendo. *Yo mismisimo vengo. Tu proprioemisimo lo hiciste.* Polysindeton que otros ponẽ entre las figuras de adorno y hermosura, a mi no me parece que merece tal lugar, principalmente en la poesia Española, y en la prosa. En Latin algunas veces ay necesidad del verso. En Español no se vsa sino entre escribanos necios, ò impertinentes ombres, que escriben cartas començando en conjuncion, y acabando en ella, y todo lo llenan de conjunciones: como diciendo. *Y bueno, y justo, y onrrado, y noble*, y, &c. Las quales locuciones viciosas se an de huir: que esto es lo que aconsejan los que dan preceptos de bien hablar: y por esto auisan

que en la consecucion de los vocablos se tenga gran quenta con la letra en que acaba el vocablo, y en la que comiença el que se sigue inmediatamẽte tras el. No le quiten la suauidad a la pronunciacion: como quando comiença el siguiente en la vocal en que acaba el que precedio: particularmẽte si fueren ambas A.A: como. *Mucha ansia*, ò quando se encuentran. A.Y. O. V. como: *Tu andas a su ombrado*. E. I. como: *Bien se ir*. O quando se juntan muchas vocales: como. *Yo é ido*. O en las consonantes: como quando se encuentran dos letras de vna naturaleça, dos SS. RR. ò vnas con otras: como. *No sois por robar mas rico*. Y otras muchas consecuciones asperas. Las quales se an de juzgar por el oido en las composiciones cuidadosas: quales son las de los versos que hablando ordinariamente prosa no se puede ir con tanto cuidado. A se de huir el concurso de la misma letra: como. *Sois Sanson. Sobraos seso*. Ode las mismas silabas: como. *Valala la landre*. O de las mismas terminaciones, ò consonantes, (como queda aduertido) *como el ombre asombre el nombre*. Y las que en Latin llamã frenos, que son las repeticiones de silabas asperas, y dificultosas de pronunciacion: como. *Tratos, traidores, tratas trabajando, presto prẽdo la presa, presurosa*, y otras cosas que ofenden al oido con su aspereça. Al qual dixo Ciceron, que le dio naturaleça el poder juzgar de las palabras por el sonido, y de la oracion, que de llas se compone. Y estas locuciones asperas en cierta manera se pueden reducir a la Polysindetõ.

Anfi-

Digitized by Google

Anfibologia ya diximos como entre Eſpañoles ſuele ſer de grande ornato haciendoſe cuidadoſa, algunas veces con deſcuido es vicioſa: como tambien exemplificamos, y en otras que ſe aduertiran en hablar comun.

Laconiſmos es quando por mui breue ſe eſcurece lo que ſe dice que es lo que auiſò Oracio que ſe huia con cuidado.

Tapinoſis es quando la dinidad, ò grandeça de la coſa aunque ſea en mala parte ſe deſminuie por la palabra con que ſe dice: como diciendo de vn inſolente facinoroſo. *Mal hombre. De vn gran letrado. Es Bachiller, ò eſtudiante.* A eſte modo de hablar van encaminados los diminutiuos. En los quales los Eſpañoles ſe auentajan a los Griegos y Latinos, porque tienen cinco, ò ſeis terminaciones: como ſon. Ico, Illo, Ito, Velo. Itito. Ejo. Como *Santito, Santillo, Santuelo, Santico, Santejo.* Y femeninos como, *Bonica, Bonita, Bonilla, Moçuela,* y algunas veces en rito: como. *Tamañorito. Tamañorita.*

Cacafaton, ò Aſzirologia, es quando de vn inconſiderado concurſo de las finales de la dicion precedente, y primeras letras de la que ſe ſigue, ò por el acento, ò accelerada pronunciacion ſe engendra y reſulta vn mal ſonido, torpe, ſucio, deſoneſto, ò aſqueroſo; qual ſe hace diciẽdo. *Nũca gana. No tienen. Q. los Griegos.* Deſto pecò aquel verſo que dice.

Que ande la vella caſada.

Y muchos Heroicos, que junta *Marcano.* Y aquel

del Soneto de la tela de Madrid.

Esas no son palabras de doncella.

Aqui no es para oluidar vn quento que sucedio a personas que yo conoci vno se decia Galera, y el otro Gallo. Fue este a buscar a aquel, y preguntò en su casa diciendo. *Esta ca Galera, diganle que lo busca Gallo.* Tambien es deste vicio quando dicen. *Es vn asno como v.m. saue. Tan bestia es como vos ombre.* En este vicio dan los juegos inuerniços de hablar apriſſa con dos diciones juntas hacen vna deshoneſta.

Cacozelia es el vicio de la affectacion, quando se amontonan muchas figuras trayendolas cõ frequencia, y fuera de tiempo, y quando el ornato es con esceso, y endemasia. Desto pecan algunos Sonetos cargados de argenteria, perlas, rubies, diamantes, y otros vocablos tales que ai Soneto que vale vn infinito tesoro. Otros cargados de flores, otros de otras viçarrias, que al juicio de los cuerdos mas son superfluidades, y affectaciones ociosas, que no ornato de locucion. Estos son los que dice Oracio, que prometen grandeças, y luego concluyen con nada; como el parto de los montes, y que al principio con rayos hermosos de vella, y clara luz, y acaban en humo, siendo mejor començar vmildes para ir suuiẽdo que no hinchados para caer. Asi conuiene que se huya esta affectacion viciosa llamada Cacozelia. Es propio este vicio de ingenios loçanos de moços asi poetas como predicadores a quienes enseña, y desen-

gaña

gaña el tiempo y eſperiencia.

Cacoſindeton es vna vicioſa compoſicion en el perturbado aſiento de las partes: como diciendo. *Elegante hablaſtes mente.* Eſta dixo el Pinciano, que era Hyperbaton, y no lo miro bien. En eſto pecò Alonſo de Lobera en ſu Democrito diciendo.

Mas la eſperança que hace, el mal que paſe.

Deuiendo decir.

Mas la eſperança que hace que el mal paſe.

Ioan de Mena en ſus trecientas tiene muchos de eſtos vicios.

Eſtas ſon las figuras vicioſas, de las quales tambien conuiene dar noticia, y luz para que ſe euiten, porque (como dice Ariſtoteles) el mal no ſe euita ſino es ſiendo conocido. Y tambien porque vna miſma facultad a de tratar de los contrarios que en ella ſe ofrecen. Y no ſe enfaden los graues de la vmildad de los exemplos, porque proceden de lo vicioſo que tienen las elocuciones tales, y coſas malas no ſe an de exemplificar con buenas.

Capitulo 11. de las figuras de ſentẽcias que ſe hacen por petició.

Eloquencia.

Ciceron en el libro tercero del Orador dice que ai esta diferencia entre las figuras de palabras, y entre las de las sentencias. Que el ornato de las palabras se quita, ò trueca, quitando, ò trocando las palabras, y el de las sentencias permanece y dura con qualesquier palabras que se digan: y assi se difine diciendo. La figura de sentencias es, y consiste en la fuerça del sentido de toda la oracion, quando se dice de suerte, que vaya apartado del comun modo de hablar. Estas figuras las diuiden en quatro maneras, dellas que son de Peticion, ò Responsion, Ficion, Abrupcion y Amplificacion. Pero no todas se pueden comprehender en estos miembros como diremos. Aunque las que pudieremos juntar las pôdremos en quatro capitulos, començando por las de Peticion.

Optacion es la primera, y es vna sinificacion del deseo: como dice aquel Romance, aunque se junta con Deprecacion.

Assi no marchite el tiempo
El Abril de tu esperança
Que me digas Tarfe amigo
Donde podre ver a Zaida.

Lope de Vega

Assi jamas te mengue el seco rio
Y esta montaña su cristal aumente.

Ciceron dixo. *Plega a Dios que acabe ya de parir este dolor de que a muchos dias que está de parto el pueblo Romano.*

A este

A eſta ſe reduce la Salutaciõ, que es por la que ſe declara el buen querer, y affecto amigo, que para alguno tenemos. Aſsi dice vn Romance.

Viua mil años Filipo
Al Reino Dios ſe lo guarde
Con vn auito y vn juro
Cada Regidor eſcape.

Por ſegundas perſonas es mas vſada, aunque yo puſe aqui el exemplo en terceras, porque algunos pienſan que no ſe halla fino en ſegundas. En eſta figura eſtâ la Salutacion, que hiço el Angel ſanGabriel a la Virgen ſantiſsima diciendo. *Dios te ſalue Maria.* Y la que hace la Igleſia. *Dios te ſalue Reina, y madre. Dios te ſalue.* Y otras meditaciones que ſe hacen a la ſantiſsima Cruz. Y Ioan Yagues en ſus amantes de Teruel.

Salue tierra dichoſa do Dios ombre
Nacio muerto de frio entre animales.

Y Lope de Vega en el Canto quinto de ſu Poema Caſtellana.

Salue Belen ſoberana
Caſa de pan en la qual
Nacio aquel pan celeſtial
Con que el ombre enfermo ſana
De la culpa original.
Salue mil veces dichoſa, &c.

Y proſigue eſta Salutacion por otras ſiete repeticiones, acauando.

Y vos tambien madre hermoſa
Aue, y ſalue, Lirio, y Roſa, &c.

Digitized by Google

Aqui tambien se a de reducir la Imprecacion, ò maldicion en Griego Epereia, que es quando a alguno le deseamos mal, y con ahinco pedimos le suceda: como en aquel Romance que dice.

Plega Ala que en el camino
Nuena su sol te amanezca
Y que la luna se esconda.
Para que el camino pierdas
Que tropiece tu caballo.

Ioan de Yagues pone vna mui dilatada en nombre de Felicia, que comiença.

Y Dios permita.

Y prosigue por mas de cien versos, imitando mucho a Ouidio en el Ibis, y acaba.

Que todo esto mereces justamente.

Finalmente toda suerte de maldiciones, quales tambien son las que se piden en las cartas de escomunion. Ai cierta imprecacion iluſoria, que es para donosidades, y chocarrerias, que parece, que van a decir maldicion, y dan fin en vna cosa de passatiempo, y risa, como en algunos Romances: quales.

Y plega a Dios si me vieren
En cosa de regocijo
Que caya vn rayo del cielo
En casa de algun judio.

Esta imprecacion iluſoria siempre viene embuelta en la sustentacion.

Deprecacion (en Griego Deesis) es quando pedimos fauor a alguno, como Ciceron en la ora

cion

cion por Deiotaro hablando con Ceſar dice. *Cayó Ceſar por la fe, y conſtancia tuya nos libra deſte miedo*, y ſe refiere no ſolo a los ombres, mas a vn a las ſoledades, a los montes, rios, boſques, y aſsi dixo el miſmo Ciceron. *Sepulcros, y boſques de Alba a vosotros pido ayuda.* Lope de Vega en la Dragontea.

Por las puras entrañas de Maria
Que a vueſtro hijo carne, y ſangre dieron
Y por el ſacramento de aquel dia
Que vmano, y Dios los Angeles le vieron.

En eſta figura ſon mui eloquentes los pobres cofarios de Iubileos.

Addubitacion (en Griego Aporia) es quando dudamos, que diremos, ò que haremos, ó por falta de coſas, ò por abundancia: como aquel que ſatiriçò contra los decẽdientes de Hebreos en la primera copla començò con duda diciendo.

Por donde començare
Pues ai tanto que contar
De aqueſtos parientes de
Don Eſaias, y don Moyſe
Don Simeon y Eleazar?

Lope de Vega en la Angelica.

A donde ire que ſi los ojos bueluo
Al mar no ai leño de mi naue fuerte
Y ſi a buſcar la tierra me reſueluo
No ai hueſped mas vmano que la muerte
Pues ſi la hiſtoria de mi amor rebueluo
No ai eſperança, que el remedio acierte
Ni pena ſaue el mundo mas temida.

Que disponer de vna confusa vida.

Es mui galan exemplo de dubitacion, y abueltas lleba interrogacion, y Prosopopeya muda.

Comunicacion (en Griego Anacenosis) es quãdo acerca de lo que dudamos, pedimos consejo a otro dandole parte de nuestra duda: como Lupercio Leonardo lo hace en vna Cancion Real que hiço a la canoniçacion de san Diego dirigida al Rei señor nuestro diciendo.

Entonces te daremos apellido,
si luciere la espada riguroſa,
ó retorcido en tu corona hermoſa
Jus hojas tendera el olivo ſacro
por propia inſinia de tu ſimulacro:
O ſi querras la gloria,
de ſer alla en los cielos preſidente,
donde ſe trata del gouierno vmano,
del qual nos dexas admirable exemplo:
O ſi ſera mas propio, que el piloto
Quando luchare con el Euro, y Noto,
y prometiere viſitar tu templo
y en el colgar las velas por ſu mano,
ò que en tu proteccion el rubio grano
el labrador embuelua, y te ſuplique,
que por tu medio Dios los multiplique.

Interrogacion (en Griego Erotima) es quãdo no solo por preguntar, sino juntamente por hacer instancia pregũtamos: como en la Comedia del Caballero penitente.

Haſta quando? haſta quando la intemplança?

Digitized by Google

Haſta quando? haſta quando los antojos?
No ves ombre? No ves? que el hierro, y lança
Pone el contrario por auer deſpojos.

O quando la reſpueſta es dificultoſa, como diciẽdo. *Como es poſible! Que remedio tiene.* En la Romana ſe podran ver en las ocaſiones en que ſe vſa deſta figura con exemplos todos de Virgilio, que podran ver en ſu traducion, porque aqui ſolo ponemos eſte de Yagues.

Que diſimulo ya? que mas eſpero?
Ai crueldad como eſta, que conmigo
A vſado eſte cruel fiero, alenoſo?
Que los ojos aun para mirarme
Con affecto piadoſo no a monido?
Que no aya enternecido el cruel pecho?
Que lagrima, y ſuſpiro no aya echado?

Reſponſion no es qualquiera reſpueſta la que es figura (como ni qualquiera pregunta) ſino quando, como que ſaltando de la reſpueſta, que inmediatamente pide lo que ſe pregunta ſe reſponde con el, ſino con coſa que parece fuera de propoſito; y es lo que mas conuiene al que reſponde: Como preguntandole. *Os dio de palos.* No reſponde ſino ſalta a lo vltimo, y dice. *Sin culpa, ò ſin cauſa ſeñor?* Preguntan *mataſtes eſte ombre?* Reſponde. *Era vn ladron.* Vno llegò a otro diciendole. *Beſo las manos de v.m. como eſta v.m.* El ſaludado entendio que el que le beſaba las manos ſin auerlo acoſtumbrado a hacer lo queria engañar, ò lo auia meneſter. No le reſpõdio bueno ni malo, ni a ſeruicio de v.m. ſino.

No tengo ſeñor? Eſta fue fina reſpoſion, y cada dia ſe vſan otras muchas entre gente no eloquente.

Sujecion (en Griego Antipophora) es quando nos preguntamos, y reſpondemos lo que el otro auia de reſponder: como diciendo. *Porque confias tanto de ti? por tu patria? pues barbara es. Por tu linage? es mui bajo. Por tu ingenio? dixele la naturaleça mui blanco.* Aſsi la difine Sanchez diciendo. Que es vna pronta, y diſpueſta raçon de aquello que ſe propone, Y la llama por eſo Proſopodoſis.

Ocupacion (en Griego Prolepſis) es quando lo que nos podian poner por ojeto, lo proponemos noſotros, y ſatisfacemos a ello. Deſta figura ſe vſa mui de ordinario en los exordios de las oraciones, prohemios, prologos, ò prefaciones de los libros, y de algunas obras: como es aquella de Ciceron, quando dice. *Pienſo yo (Iueces) que os marauillareis, de que auiendo aqui tan graues varones, y tan eſcelẽtes oradores, aya tomado yo eſta cauſa, que en autoridad, edad, ni ingenio no puedo compararme con el menor.* Y luego dice las cauſas que para ello tubo. Aunque no ai prologo que no tenga eſta figura, vſola cõ mas adorno, y cuidado, que otros, Frai Luis de Leon en los nombres de Criſto, en los prologos de cada libro, como ſe podra ver, con lo qual paſemos a las figuras de ficion.

Digitized by Google

Capitulo 12. de las figuras de ficion.

DE las figuras de ficion ſea la primera, y principal la Proſopopeia, porque es propiamente fingimiento de alguna coſa: como dando habla, ò alguno de los ſentidos a coſas, que dellos carecen, ò dando perſonalidad, ò entidad real corporea a entes de raçon imaginados por fantaſia, ò a eſpiritus ſolos. Es en dos maneras, recta, ò obliqua, ques es decir derecha, ò torcida. La recta es quando la perſona fingida dice por ſi lo q̃ ſe finge, que dice, La obliqua es quando el autor, que refiere la coſa dice aquello que pudiera decir la perſona fingida. Exemplos de la Proſopopeya recta ſon todas las oraciones, que los oradores, ò poetas atribuyen a las perſonas, que fingen. Nueſtros predicadores algo vſan deſtas proſopopeyas, pero con mas frequencia los poetas. Y quien de los nueſtros mas es don Luis Zapata en ſu Carlos famoſo, porque eſta mui lleno de exemplos, fingiendo Ninfas, ciudades, muertos, mares, tierras, brutos, y aun naues: que hablan. De cuios muchos exemplos ſera raçon citar alguno, y ſea el principio de vna en que finge, que vna naue habla, que el Emperador auia perdido, y ſe aúia quemado a imitacion de Virgilio. Introducela, pues conuertida en Ninfa, y que le dice aſsi en ci

Digitized by Google

Cantico noueno.

Que haces gran señor, que estas pensando?
A aquesta ora tus ojos desuelados?
A dicha es verdad ya este comun bando,
(Que en los grãdes siempre ai grandes cuidados)
Si velas, es raçon que estes velando
Por quantos Reinos tienes encargados
De los quales señor eres y dueño
En vn Rei parar poco deue el sueño.

Pasa adelante por doce Otauas. Ioan Rufo hace vna donosa Prosopopeya a la muerte de vn raton. Las fabulas de Esopo todas estan en esta figura. Las de Ouidio estan mui llenas. Las Tragedias, Comedias, Dialogos, Eglogas, Coloquios todos estan compuestos en ella. En las diuinas letras se halla en los Salmos mui frequente. Todo el libro de los Cantares consta deste ornato, y color, y otros muchos lugares. Los exemplos son tãtos que nos obliga a no poner mas que vno que contiene vn Soneto, en quien hablan vn soldado, y la tela de justas, que esta junto a la puente Segouiana en Madrid, y dice assi.

S. Tengo os señora tela gran mancilla?
T. Dios la tenga de vos señor soldado
S. Que haceis por aca? T. Oi me an echado
Por bagabundi fuera de la villa.
S. Donde estan los galanes de Castilla,
T. Donde pueden estar sino en el prado,
S. Quantas lanças abran en vos quebrado?
T. Mas respeto me tienen: ni vna astilla.

S. Pues

S. Puès que haceis aqui? T. lo que eſta puente
Puente de anillo tela de cedaço,
Eſperar ombres como rios ella:
Ombres de duro pecho, y fuerte braço:
S. A Dios tela que ſois mui maldiciente
Y eſas no ſon palabras de doncella.

A ſe de guardar mucho decoro en el fingir, de ſuerte que no ſe fingan coſas, que a hablarlas fingidas no las deuiera decir, guardando en eſto lo que aduierte Oracio quando dice, que importa ver, y ſauer, ſi el que habla es Dauo, ò Erote, que por pedir en rigor tal imitacion aparente a la verdad, la llaman algunos Etopeya, que ſinifica eſto.

Aqui ſe a de reducir la Mimeſis (que arromançaremos contrahacer, y remedar) y es quando en las comedias vna figura repite las palabras de la otra, como quedandole con ellas en cara, y contrahaciendo el modo de pronunciallas: como en Terencio Fedra lo hace con Tais, y como en la comedia Toledana que compuſo el Iurado Ioan de Quiros, en la qual. Quirardo repite haciendo donaire de Marcela dama vnas palabras, que ella auia dicho haciendolo de Garceran, que ſon eſtas.

Quiereme dar por eſcrito
Todo aqueſe parlamento
Porque es para cierto intento,
Que me importara infinito.
Y decian que era boba.

Puedeſe cumplir con los exemplos deſta figura

en la Micterismos especie de Ironia de la qual vsan mucho los Comicos, y algunas otras poesias, como vn Romance dixo.

Aqui fue Troya dixiste
Al salir de mi cabaña
Quedate a Dios mi Belisa
Que no oluida quien bien ama.

La Prosopopeya varia galanamente la oracion: porque mediante ella se dicen mui buenos pensamientos en nombre de la figura que se finge hermosamente dispuestos, assi reprehendiēdo como alabando, quexandose, ò alegrandose, y dando figuras a cosas que no la tienen: como Virgilio pinta la fama. Prodico la virtud. Ouidio la hambre, Alciato, Bartolome Anulò Sambuco, Iunio Medico, y todos los que an hecho emblemas estan llenos destos exemplos; como en Español los dos hermanos Horozcos, y Cobarrubias Obispo de Guadix, y Maestre escuela de Cuenca, el contador Soto, Lope de Vega, el Maestro Iuan Francisco de Villaua. El pintar los Angeles buenos, ò malos corporeos, los tiempos, las partes de el mundo, los vicios, las virtudes, los sentidos, las potencias, las obras de misericordia, y otras cosas semejantes toda es Prosopopeya: la qual es comun â pintores, y poetas, como otras muchas licencias. De la obliqua ai muchos exemplos en los historiadores como en los Comētarios de Cesar: porq̄ alli nunca se ponen las platicas rectamente. Bien guardan esto nuestros historiadores, assi la Carolea, co

Digitized by Google

mo la Pontifical, y Monarquia, Garibai, Ambroſio de Morales, y el Padre Mariana: porque aunque ponen algunas rectas ſon pocas. Es tan propio de la hiſtoria vſar de la obliqua que hacer lo contrario con frequencia es impropiedad grande ſegun afirman Trogo Pompeyo, y Lorencio Ducio. Y el primero reprehende a Salucio, y Tito Liuio de que entremetiendo Proſopopeyas rectas en ſu hiſtoria paſaron los limites de hiſtoriadores. De opinion del Padre Franciſco de Caſtro añademos la Proſopopeya muda adelante.

Ironia ò Iluſion es figura de ſentencias y no tropo. Conſta de Ciceron, y Quintiliano. Porque el tropo a de ſer en vna palabra ſola, y eſta conſiſte en el fingimiento de toda la voluntad declarado en muchas palabras en conformidad dela ſentencia: como es lo de aquel Romance.

Que pierdo mucho en perderte
Y gano mucho en ganarte.

Y todo el lugar de la conceſion deſte Romance es Ironia, lo qual ſe conoce, ò por la naturaleça de la coſa: como diciendole al lobo fiel guarda de las obejas: ò al negro Ioan blanco: ò por la condiciõ de la perſona, ò por el modo con que lo que ſe dice ſe pronuncia.

Ai vn modo de Ironia llamado Aſtiſmos, y es quando vſamos de burlas Ironicas con gracia, y donaire, quales ſe hallan en Ciceron en perſon. de Ceſar. De las quales nota algunas Macrobio, y eſtà lleno dellas Marcial, y en nueſtro Caſtellan

se an dicho y hecho cosas de mucho artificio en este genero de Ironia, qual es vn Soneto que hico don Luis de Gongora, nueuo Marcial Castellano: del qual no porne sino el primero quartete.

Yace debajo desta piedra fria,
Muger tan santa, que ni escapulario
Ni cordon, ni correa, ni rosario
De su cuerpo jamas se le caia.

En muchas de sus obras este autor vsa desta figura.

Aqui reducirèmos vna suerte de Ironia que vsaron los poetas Castellanos antiguos, medio laberintos, que se hallan en los Latinos, no en los Castellanos modernos, y es, porque el verso de Arte maior es acomodado con la silaba que tiene mas, que los heroicos Italianos para hacellos De lo qual vsò Castellejo diciendo.

Dechado y espejo, *De toda criatura,*
De necios beados, *Del todo quitado,*
Por muchos demodos, *Estais amarcado,*
En todo ya biejo, *Sin otra mudança*
Raçon y reposo, *No os falta jamas,*
Vos nunca tubistes, *En boca maldades*
Vos nunca entendistes, *En viles ruindades*
En ser virtuoso, *No puede ser mas.*
Vos sois mui amigo, *De hablar verdad*
De embidia y codicia, *No es vuestra costumbre*
De amor y justicia, *Estais ya en la cumbre*
Mortal enemigo, *De toda maldad,*

Y prosigue por quatro coplas enteras de suerte,

que

Digitized by Google

que leidos los verſos juntos loan. Mas partidos y hechos de nueſtras endechas (como van ſeñalados con letras mayuſculas) vituperan. Como el lo aduierte en la media copla de vna que puſo por preambulo diciendo.

Si fueren leidas enteras en ſi
diran de vos miſmo lo que juzgais vos
empero ſi de vna hicieremos dos
es lo que parece a otros y a mi.

Aqui tambien parece que la Ironia pertenece, hecha por repunantes, qual es la que vſò el Dotor Sã Ioan de Huarte en ſu Eſamen de ingenios, y la tomò de Plutarco. *Es eloquente como vn Hetor, valiente como vn Ciceron.* El Dotor Zejudo dixo aſsi de vn medico poeta, y tambien es de Plutarco.

Como medico compone
Y cura como poeta.

Otro modo de Ironia es la Sarcaſmos, y ès vn eſcarnecimiento hecho con enojo, peſadumbre, y colera; como es aquello de Terencio, quando el viejo riñe a ſu criado diciendo. *Eſteis en buen ora, ſuſtento verdadero de mi caſa; ayo y guarda, a quien yo en mi auſencia encomende mi hijo.* Que fue decille. *Tacañ, vergante, y todo lo malo que pudo, porque lo pronunciò con toda indinacion.* Y aquello del Romance.

Si como el damaſco viſtes
Viſtes jazerina malla,
Si al campo vas tan furioſo
Como galan a las zambras.
Si como al blando Cupido

Al valiente Marte tratas
Mañana a las diez del dia
Quiero ſauerlo en campaña.

Otro modo ai llamado Micteriſmos, yo le tengo por lo miſmo quela Mimeſis, y aſsi los exemplos que en ella puſe ſe podran repetir aqui con eſte auiſo, y aduertencia, que en quanto ſe repiten dichos agenos es Mimeſis eſpecie de Proſopopeya y en quanto es haciendo eſcarnio y burla de quiẽ los dixo dandole en cara con ellos es Miteriſmos eſpecie de Ironia.

Hypotipoſis tiene muchos nombres, como ſon Enargia, Euidencia, Illuſtracion, Sufiguracion, Demonſtracion, Deſcricion, Eficion, Deformacion. Que mejor diremos es poner las coſas delãte los ojos. Y aſsi la llamò Ciceron Illuſtre declaracion: porque es quando la perſona, lugar, tiempo, ò alguna otra coſa aſsi eſcribiendola, como diziendo la de palabra de tal ſuerte ſe pinta, repreſenta, y declara; que mas parece, que ſe ve preſente, que no que ſe oye, y lee. Diferenciaſe de la Etopeya en que, la Hypotipoſis cae en la proſopopeya obliqua, y la Etopeya en la recta. Como lo dice Lope de Vega pintando vn monſtro en la Angelica diciendo.

Era ſu forma vmana, y de vn belloſo
Cuero cubierta por eſtremo ardientes
Los viuos ojos, que vn bellon cerdoſo
Moſtraba a penas por las negras frentes,
Ceñida de vn eſpino verde hojoſa

Digitized by Google

Cuyas puntas agudas, y pungentes
Trabadas en las cerdas intricadas
Eran ſus eslabones, y laçadas.
Las plantas buelta hacia tras ligeras,
Como ſe ven los feos Abarimos,
Con que pueden trepar palmas enteras
Y goçar de ſus datiles opimos.
Cubria de yedra las cinturas fieras
Trabadas ramas, hojas, y raçimos
Que el deſoneſto entre ellos es pecado
Mas que omicida y hurto caſtigado.

Los libros que dicen de caballerias eſtan llenos deſta eſſornacion, y todos los poetas que ſon dinos del nombre.

Enfaſis, ò ſinificacion es quãdo ſe da mas a entender con el modo de decir, que lo que ſimplemente ſuenan las palabras; como es aquello de Lope de Vega imitando a Virgilio en ſu Angelica.

Luego quitando ſu Cambaya, y tocas
El gran cuerpo midio la verde tierra
Laſtimando las flores, que a no pocas
Dexandoſe caer las hojas cierra.

Y aunque eſta es buena, me parece boniſsima la de Miguel Sanchez que dice.

Meliſendra eſta en Sanſueña
Vos en Paris deſcuidado
Vos auſente ella muger
Harto os é dicho miraldo.

La diuina eſcritura eſtâ mui llena deſta figura, quã

do habla de Dios, porque siempre dexa mas que entender, que lo que dice. Noema (en Latin Intellectus) es quando en las palabras que decimos dexamos algo, que infiera, y casi adiuine el oyente, aunque con facilidad se entiende lo que queremos decir. Como Hortensio decia que el *Iamas auia hecho amistad con su madre, ni con su hermana.* Por lo qual queria dar a entender que no auia quebrado, ni tenido enemistad, ni enojo con ellas, y assi nunca tubo necesidad de hacer amistad con ellas. Y es mui comun en Español, pues para decirle a alguno que no entra en la Iglesia, no oye sermõ, no estudia, no reça, decimos. *No le ve nadie salir de la Iglesia, no se duerme en el sermon, no se le cae el libro de la mano, ni el rosario.* Y otros muchos exemplos. Liptote es parte desta figura, y es quando por palabras contrarias sin Ironia sinificamos diferente, y casi siempre se hace por negaciones, y colegimos lo afirmatiuo: como es aquello de Virgilio. *No menosprecio vuestros dones.* Para decir. *Agradanme.* No *malo, no cobarde, no inorante decimos, para entender bueno, valiente, sauio.* En el exemplo de la Enfasis lo vbo desta figura en aquellas palabras.

Que a no pocas
Dexandose caer las hojas cierra.

Quiso decir a muchas flores lastimò dexandose caer: y las emprensò.

Neuma es, quando por vna voz casi inarticulada, y no perfeta declaramos algun estremo de grã de alegria, ò pesar. Algunas veces la voz es ente-

ra:

Digitized by Google

ra: como en Caſtellano ſe vſa diciendo. *Viua, Viua, Viua, vitor, vitor, vitor.* En el Latin ſe veran los exẽplos que tienen a quienes correſponden los ſyluos, y relinchos, que ſe ſuelen dar de eceſo de alegria en ocaſiones della. Don Luis Zapata en ſu Carlos famoſo dixo.

Arma, Arma, la, la, la, mis oyentes
Que aora vereis hechos eſcelentes.

El Moro dice, *Li, li, li,* algunos, *v, v, v,* y otras voces tales.

Apoſiopeſis, Preceſion, ò Retitencia es quãdo començamos a decir algo, y de induſtria nos dexamos la raçon por concluir, porque decimos mas con aquello: como en el Romance que dice.

Malaya, mas ai que digo
Que me ofende eſte malaya.

Y en otro.

Que es vera à callar la quiero
Pues que la nombran ſus partes.

Ioan Yagues a imitacion de Virgilio dixo.

Que ſino lo cumplis, os juro. Pero
Quiero las alas brabas, y ſoberbias
Soſegar por aora.

Y aſsi ſolemos decir. *Calla vos, que ſois vn.* Y ſin decir nada ofendemos mas con aquello, que diciendo otras muchas palabras de liuertad. Y con vn, vos, ſolo dicho con Apoſiopeſis ſe dice mucho. Como es aquello de don Luis Zapata a imitacion de Terencio en ſu Carlos famoſo.

Hirio ſu roſtro, y dixo entre ſu llanto:

Yo aquel? que a mi? que no? que si? que tanto?

Pretericion, ò Pretermision (en Griego Paralepsis ò Apophalis, ò Parasiopesis) es quãdo fingiẽdo, que no queremos decir la cosa, la decimos: como don Luis Zapata.

Y assi no cantare como assentada
Del barbaro real la artilleria,
Con quarenta cañones que atronada
Fue la isla, començò la bateria.
De los que la muralla quebrantada
Arreo de noche fue de noche, y dia:
Sin otra multitud de pieças gruesas
Con que se veian partirla mui espesas.
Y como Mustafa Baxa (el qual era
General de vna banda desta gente)
La batalla segunda, y la primera
Dio a Rodas miserable infelizmente
Por lo que (como si esto culpa fuera)
Ante vn Rei tan injusto, y tan ardiente
Començò del fauor a caer ligero,
Que con el gran señor tenia primero.
Ni a cuya causa Pirro deseando
Conseruarse en la gracia que tenia, &c.

Y prosigue alargandose en el Canto decimo sesto, y mas abajo otra vez.

Y dexare otro esquino, y fiero assalto
Dado al baluarte ancho de España.

Aqui se a de reducir quãdo por encarecimiẽto se dice. No tenemos tiempo para referirlo. Para decir esto era menester mas espacio, y otros al mo-

do:

Digitized by Google

do:como dixo Virgilio.

Si del principio ó Dioſa te contaſe
La triſte y deſaſtrada ſuerte mia,
Y ſi eſcuchar la hiſtoria te bagaſe,
Del trabajo ſufrido haſta oi dia:
Se cierto que primero que acabaſe
La tenebroſa ſombra cubriria
El cielo a todas partes, y el lucero
Ahuyentaria la luz deſte hemiſfero.

Color es tambien figura de las de ficion, y es vna fingida y torcida eſcuſa, y abono de algun hecho, que eſta en ſoſpecha de malo, ò aunque ſea bueno el malicioſo lo repite de ſuerte q̃ lo hace ſoſpechoſo:como va vno a rogar a vn juez por vn delinquente, cuia inocencia ha de abonar, y no eſta el rogador mui ſatisfecho della, colorea la diſculpa de ſuerte que cumple con el que le pidio hiciefe el ruego, y con el juez, diciendo la cauſa de modo que entienda es cumplimiento, y no que la abona ſiendo mala, ò tenida por tal. Cada dia ſe ofrecen mil exemplos deſto : como es aquello de Ciceron hablando de Lucio Luculo quando dice. *Real y verdaderamente. Luculo ſe gouernò de tal ſuerte en ſus principios que bien ſe deue atribuir aquello mas a ſu virtud, y valor, que no a ſu dicha : aunque eſtas coſas vltimas mas parece, que ſe le an de atribuir a la buena dicha, y fortuna, que no a el miſmo.* Lo que el Prouerbio Latino dice, que alabar tibiamente es vituperar; Ocurre las mas veces en eſta figura. A eſte propoſito es galaniſsimo color aquel de las Satyras de

Oracio quando dice.

Tubome ſiempre a mi Capitolino
Por amigo mui grande, y compañero
Por mi reſpeto muchas coſas hiço
Y me huelgo, que libre ſe paſee:
Mas con todo me admiro como pudo
Salir de aqueſte pleito buenamente.

Permiſion (en Griego Pitrope) es quando preſtamos conſentimiento, aunque ſin voluntad, y permitimos, que alguno haga algun hecho, que le a de ſuceder mal, para que conozca ſu inaduertida deliberacion. Aſsi dixo don Luis Zapata en ſu Carlos famoſo.

Anda por eſe mar pues, vete a Eſpaña,
Embarcate, y ve con eſte viento,

Ioan Yagues de Salas en ſus Amantes.

Vete cruel tirano, vete al punto,
Dexa mi tierra ya, y mi caſa dexa,
Vete a la tuya luego por la poſta
Pues huyes por la poſta de mi guſto.

Ambos la vſaron imitando a Virgilio.

Conceſion (en Griego Sinchoriſis) es quando lo que concedemos, y confeſamos ſer aſsi: antes es en nueſtro fauor, que nos daña: como en aquel Romance.

Confieſo que eres, hermoſa
Vizarra, y de lindo talle
Y que con donaire y brio
Bailas, danças, cantas, tañes.
Y que as muerto mas Chriſtianos

Digitized by Google

Que tienes gotas de ſangre,
No con eſpada ni lança
Sino con armas mas graues, &c.

Icon, ô Imagen, ò ſimile es quando pintamos la coſa retratada con mucha propiedad, y buena acomodacion, no en ſi miſma ſino en vn ſimile. De lo qual ai muchos exemplos, como lo es el de don Alõſo de Arcila en ſu Araucana.

Qual ſuelen eſcapar de los monteros
Dos grandes jabalies fieros zerdoſos
Seguidos de ſolicitos raſtreros
De la campeſtre ſangre cuidadoſos
Y ſalen en ſu alcance los ligeros
Lebreles Irlandeſes generoſos.
Con no menor codicia y pies liuianos
Arrancan tras los miſeros Chriſtianos.

Algunos quieren que eſta eſornacion ſea lo miſmo, que la Hypotipoſis, y aunque es verdad que caſi ſiempre ſe hallan juntas, tienen diuerſas conſideraciones. Parabola aun ſe podia decir que era lo miſmo que eſta, y en rigor no emos de decir ſino que es vn particular modo de Icon: como ſon las que con tal nombre nos dan los Euangeliſtas ſacros Diomedes llama a la Parabola ſimile, otros la llaman comparacion, y es mui poca, ò ninguna la diferencia. Quitiliano la llama Exemplo (a quiẽ el Griego llama Paradigma) el qual aunque no es lo miſmo que el Simile, ò Icon ſe a de reducir a qui. Y es quando traemos por exemplo para doctrina, y perſuaſion de alguno, ò algunos los di

chos

chos, ò hechos de otros. Lope de Vega nos dio vn exemplo amplificado con muchos en su Ierusalen conquistada diciendo.

Grandes cosas as hecho en esta gente
Que llamabas (Señor) tu pueblo amado,
De quien me hiciste con altiua frente
Ciudad sagrada, y pueblo consagrado,
Passó Habrahan (o Padre omnipotente
Por mis delitos justamente airado)
Passó el vmilde Isac, Iacob, y el tierno
Ioseph figura de tu hijo eterno.
Para sacarlos del cruel tirano
De Egito hiciste cosas inauditas
Criaste vn capitan, en cuya mano
Vio lei en letras de la tuya escritas:
A quien mostraste (o Padre soberano)
Tierras de promision, tierras benditas.
Desde la cumbre del gran monte Nebo
Nuebo assiento Israel, imperio nueuo.
Entró por Canaan Iosue famoso,
Y sus esploradores escogidos;
De Raab dio principio al hecho onroso
Con passos tantos años preuenidos:
A pie enjuto passe el mar vndoso
Quedando sus cristales diuididos,
Y no era mucho vn vio, si su arena
Mostrô el mar rojo al sol de conchas llena:
Faltó el mannà, la pasqua celebraron
Las doce piedras puestas en memoria
Duran oi dia, que de alli sacaron,

Porque aun las piedras hablan en ſu gloria:
A Ierico cercada derribaron
Las ſiete partes dandoles vitoria
El viento, porque diſte al muro oidos
Que al ſon de las trompetas vio rendidos.

Demas deſtas quatro pone otras deciocho llenas de exemplos ſacados de las hiſtorias ſagradas del Teſtamento viejo en el libro quarto que podra ver el curioſo, contentandoſe aqui con eſtas. Y aunque ai otras figuras, que en vna conſideraciõ pudieran ponerſe en eſte capitulo de ficion, porque por otras raçones pertenecen a otros las dexamos para otro lugar.

Capitulo 13. de las figuras de Abrupcion.

DE las figuras de Abrupcion (que quiere decir apartamiento, y diuerſion) ſea la primera la Digreſion, ò Excurſo, (en Griego Parecbaſis) es quando nos apartamos algo de el principal intento a otra coſa, mas no del todo, porque luego voluemos. Si es mui breue la llamamos Parenteſis (de la qual emos dicho) y la que es larga ſe ſuele hacer con alguna precepcion, porque no parezca que nos ſalimos del propoſito fin conſideracion, y quando ſe acaba, y ſe aplica al intento principal ſe ſuele tambien poner vna clauſula en

que

que se aduierte la aplicacion: Como lo hace Ciceron, quando en vna larga, y elegante oracion pinta a Sicilia, y Siracusas, y Salucio en la guerra de Lugurta pinta vna larga narracion, ò digresion de los altares de los Filenos (aunque los doctos la reprehenden diciendo, que no es aquello decente en la historia) y assi mas bien se vsa desta figura en poesias, y es mui frequente en ellos. Don Luis Zapata: no le faltan a Soto Baraona, ni a Lope de Vega. Ai vna de vn sueño en las vitorias del Arbol Sacro, y es galana la de don Alonso de Arcila, quando finge auerse perdido. Suelense hacer estas digresiones, ò por alabar, ò vituperar, adornar, delcitar. Hacese viciosa si es mui prolixa, y si de ninguna suerte viene, y conforma con lo que se trata de particular intento. Ai otra Digresion mui galana en Español traducida de Sanazaro en el parto de la Virgen. No ponemos exemplos, porque forçosamente an de ser mui largos.

Apostrofe, ò Auersion es vn apartarse del principal intento por menos tiempo que en la Digresion, y como que sin auer salido, del proposito: como es voluiendose a Dios, al cielo, a las soledades, a las estrellas, a los bosques, montes, seluas, y assi mismo. Es mui galan exemplo el que esta por dubitacion (que no es inconueniente por diuersos respetos, y consideraciones en vn exemplo auer muchas figuras.) A terceras personas ai algunos, mas casi todos son hablando con segunda: como es aquello de don Alonso de Arcila en su Arau-

Digitized by Google

cana.

O Valdiuia varon acreditado
Quanto la verde platica ſentiſte
No ſolias temer como ſoldado
Mas de buen capitan aora temiſte:
Vas a precioſa muerte condenado
Que como dieſtro, y ſauio lo entendiſte
Pero quieres perder antes la vida
Que ſea en ti vna flaqueça conocida.

Correcion de ſentencias es vna reprehenſion de lo dicho: como aquella de Ciceron. *Mas quiſo adornar a Italia, que no ſu miſma caſa: mas que digo! que ſu caſa quedò mui onrrada auiendo aſsi onrrado a Italia.* Imitaron mui bien nueſtros poetas eſta figura diciendo Ioan Yagues.

Marcilla las rodillas en la popa
pone, y los ojos en el alto alcaçar:
Pero no digo bien, que el alma puſo
Que los ojos poner es impoſsible.

El dotor Zejudo en la carta a Iacinta hiço vna correcion con circunloquio diciendo.

Yo os vi como eſtais en mi
Qual nunca alguno jamas,
Mas para que digo mas
Baſta que diga que os vi.

Y en el primer exemplo de la Apoſiopeſis tambien ai Correcion, y aun a la miſma Apoſiopeſis ponen algunos en eſte lugar, y es porque muchas veces viene mezclada con Correcion. Aqui pertenece el deſdecirſe, y apeſararſe de lo dicho: co-

mo aquello de Dido en Virgilio.

Triſte é de darme ſin vengarme muerte?
Mas ya muramos muerte; muerte quiero.

Vn Romance Eſpañol puſo doblada eſta Correcion diciendo.

Y aunque inocente culpado
Si los pecados ſe eredan
Matareme por matarle
Y morire porque muera.
Mas quiero mudar de intento
Y aguardar, que ſalga afuera
Por ſi en algo te parece
Matar a quien te parezca
Mas no lo quiero aguardar
Que ſera vibora fiera
Que rompiendo mis entrañas
Saldra dexandome muerta.

En comedias ai agunas abueltas de dubitaciones mui galanas y mui ampliadas, en la del Eſtudio mal empleado ai dos ò mas. Aqui tambien ſe reduce vna Correcion llamada Iluſion, que aunque tambien tiene algo de Ironia pertenece a eſta, por otra conſideracion, y es que hacemos la Correciõ por burlar de alguno: como dixo Ciceron. *Yo lo hiciera con mas cuidado, ſino tubiera enemiſtades con el marido deſta muger, hermano quiſe decir. Siẽpre aqui me yerro.* Sueleſe hacer por Paranomaſia en las palabras: como. *Eſte es vn gran arador, digo orador.* Los Comicos Latinos, y Caſtellanos, y muchas poeſias otras eſtan llenas deſta exornacion, ò figura, como

Digitized by Google

lo vera quien aduirtiere en ello.

Capitulo 14. delas figuras de Amplificacion en las sentencias.

SE A la primera la Esclamacion, la qual se hace leuantando la voz en lo que se va diciendo; y esto con viueça de espiritu, y con vehemencia. Trae por señal. O. A. Viene las mas veces mezclada con Apostrofe, y muchas en ocasiones de dolor, y compassion: como se vio en el exemplo de la Apostrofe. Y en el mismo Canto dice dõ Alonso de Arcila

O ciega gente de temor guiada
A do volueis los temerosos pechos?
Que la fama en mil años alcançada
Aqui perece, y todos vuestros hechos.

Luis Soto de Baraona en su Angelica.

O fuerça del amor, y quien pensara
Que vn tragador de carne vmana fiero
Criado para fiera se amansara,
Y se voluiera blando y lisonjero.

Lope de Vega en la comedia de Carlos Perseguido.

A cielo, y como son venturas mias
Que en lo mejor de mi glorioſa hiſtoria

Digitized by Google

Vn capitulo tragico sangriento
Me quita el gusto con igual tormento.

Aclamacion tambien es figura que se reduce a esta (en Griego Epiphonema) y es quando la cosa que emos dicho, ò la queremos decir aclamando la señalamos en estas palabras. Esto, estos, esta, estas. Tanto, tantos, tãta, tantas. Tal, taiès. En los Romances Españoles ai muchas Epifonemas a imitacion de la de Oracio en la segnnda Oda del Epodon. Donde entra hablando el que dice las raçones sin decir quienes, y luego en el fin se hace la Epifonema, y se dice el nombre como en este Romance.

Esto dixo el Moro Azarque
Preso en la fuerça de Ocaña.

Lope de Vega duplicò esta figura diciendoassi.

Esto cantaba el pescador mancebo,
Y esto escuchaba el mísero Medoro.

Liñan en vn Romance le trocò el lugar, poniendola en el primer verso por demonstracion.

Esto cantaba Riselo
En su rabel de tres cuerdas.

En la comedia del Perseguido amplificò mucho esta figura Lope de Vega.

Esto Señor guardado me tenias
Para que fuese de la gran vitoria,
El gran recenimiento y alegrias,
Deuido (como dices) a mi gloria.

Y mas abajo.

Digitized by Google

Tras tantas eſperanças tanta pena
Tras tal ſeguridad tanta mudança.

La Eſclamacion eficaz para mouer los afectos a ſe de aplicar a tiempo, y no es bueno començar con ella, ni en coſas frias leuantar la voz, como algunos lo ſuelen hacer ſin conſideracion. A ſe de vſar della, quando los animos de los oyentes eſtubieren algo inclinados a lo que decimos. Entonces es buen tiempo mas ſea con tiento, no mui amenudo, porque vſada con mucha frequencia es locura, y no eſornacion. Ni dure mucho tiempo ſino con brebedad ſe concluya, y terna gracia, y ſuauidad.

Suſtentacion (en Griego Paradojon) ès vna ſuſpenſion de la ſentencia, que ſe tiene de decir, la qual por ſimiles, ò por contrarios ſe va alargando haſta la concluſion, en la qual ſale mui otra coſa de lo que ſe eſpera: como auiendo eſperado vna coſa mui grande concluye con vna mui pequeña, ò al contrario: ò en vna mui deueras ſe concluye con vna mui de burlas. Quien entre los Latinos vſò mas della fue Marcial. Los Eſpañoles la vſan con frequencia, y aunque algunas veces para veras, las mas para burlas: qual ſe halla en vn Romance que comiença.

No ſe que traigo conmigo.

En coſas amoroſas ai muchos Sonetos compueſtos en eſta figura, de los quales ſea exemplo vno de Lupercio Leonardo.

No temo los peligros del mar fiero

Ni de vn Cita la odiosa seruidumbre
Pues aliuia los hierros la costumbre
Y el remo graue puede hacer ligero.
Ni poner este pecho por tercero
De flechas a la inmensa muchedumbre
Ni embuelta en humo la dudosa lumbre
Ver ni esperar el plomo venidero.
Mal que tiene la muerte por estremo
No le deue temer vn desdichado,
Mas antes escogerlo por partido
La sombra sola del oluido temo
Pues es como no ser vno oluidado
Y no ai mal que se iguale a no auer sido.

Siempre concluye con sentencia diferente que se espera, Marcial dixo.

Miente Zoilo quien dice eres vicioso
No eres vicioso, no, Zoilo, ni as sido
Mas por el mismo vicio conocido.

Licencia (en Griego Parhesia) es vna cierta confiança en el hablar, lo qual se hace con artificio: como diciendo. *Si me dieran licencia dixera esto, y osara decir estotro.* Y quando aduierten esta ya dicho aquello para que piden licencia, y dicen dixeran si les diesen lugar: como Lope de Vega en su Angelica.

Perdona que el furor justo me a dado
Licencia injusta en lo que fui atrevido.

Y mas abajo en el mismo Canto.

Dadme licencia gran señor que os diga
Del efeto que hiço su deseo.

Hyperbole no es tropo, sino figura de sentencias,

y de

Digitized by Google

y de las de Amplificacion: porque no es neceſario ſalir la dicion de ſu propio ſinificado para hacer Hyperboles, y ſe pueden hacer en qualquiera de los tropos. Aſsi ai Hyperboles metaforicas metonimicas, y de otros tropos, y muchiſsimas en terminos propios: como ordinariamente ſe vſan en el bulgo por comparatiuos diciendo. *Mas blanco que la nieue, mas negro que la pez, mas ligero que el viento.* Y no ſolo por comparatiuos mas por otros terminos de encarecimiento mui ſuuido: como diciendo. *No tiene ſino los gueſos, no tiene eſpiritu, eſtá muerto en vida.* De Hyperboles por comparatiuo ai vn largo exemplo en vn Romance con amplificacion, que comiença.

Pues que tengo liuertad.

De otros modos de encarecimientos eſtan llenos los poetas nueſtros, y Latinos: como en eſte Soneto de Lope de Vega.

No tiene tanta miel Atica hermoſa
Algas la orilla de la mar, ni encierra
Tantas encinas la Morena ſierra
Flores la primauera deleitoſa.
Lubias el triſte inuierno, y la copioſa
Mano del ſeco otoño por la tierra
Graues racimos, ni en la fiera guerra
Mas flechas Media en arcos belicoſa
Ni con mas ojos mira el firmamento
Quando la noche calla mas ſerena
Ni mas olas leuanta el Oceano.
Peces ſuſtenta el mar, aues el viento

Ni en Liuia ai granos de menuda arena
Que doi ſuſpiros por Lucinda en vano.

El vſo mas ordinario deſta figuras es, por comparatiuos, y ſuperlatiuos, y aſsi aduertimos, que ſe vea lo que dellos decimos en las inſtituciones de la Gramatica Eſpañola.

Tambien ſe amplifica la raçon con el Prouerbio; Refrã, ò Adagio (en Griego Paręmia) que define vn autor condenado, que es vn celebre dicho antiguo, aunque nueuo en la aplicacion. Que por eſto ſe dice Refran de *Refero*, porque ſe repite muchas veces. Dice deſta exornacion el Cardenal Sadoleto en ſus epiſtolas, que para que las coſas que ſe dicen, tengan gracia, ſe an de decir las nueuas como comunes, las comunes como nueuas. Entendiendo en eſto vltimo los Refranes. Y aun dice que decir eſto es Refran de los Griegos. Y deſta ſuerte entiendo yo a Oracio quando dice, que el ſauer juntar con agudeça vnas coſas con otras de antiguas las hace nueuas. Que ſean figura de exornacion conſta, porque ſalen y ſe apartan del comun modo de hablar, y anſi conuiene que tengan antiguedad y erudicion. Aſsi lo ſienten Frai Luis de Granada, y el Obiſpo Galarça. Salio la celebridad de los Adagios de los oraculos de los Dioſes de los dichos de los Sauios, de alguna ſentencia que en comedias ſe dixo, y dio a todos guſto, de alguna fabula, carta, ſucceſo, hiſtoria, apotegma, dicho ſentencioſo, ò temerario: finalmente de la coſtumbre, de la condicion, del proceder de al-

guna

Digitized by Google

guna gente, nacion, ò ombre particular por alguna raçon de eſcelente, y notorio comun a todos. Hallaſe como otras figuras a bueltas de otras principalmente en la Hyperbole, y en aquel Romance, que citamos para exemplo. Y ſi alguno quiſiere ſauer quan neceſarios ſon los Adagios vea a Eraſmo autor condenado (permitido con cenſura) en el libro que dellos hiço. Y los ſacros que a recopilado en dos volumenes el Padre Martin del Rio de la Compañia de Ieſus. En vulgar recopilò el Comendador Griego muchos, gloſolos Malara. Son mui prouechoſos, y aun neceſarios, principalmente para quatro coſas, para perſuadir, para ſiloſofar, para adornar lo que ſe dice, para entender los buenos autores. El frequente vſo dellos no lo apruebo, y aſsi no ſon tan dinas de eſtimacion como las hacen aquellas cartas, que en ſolos ellos hiço Garai. Porque el Adagio a de ſer eſpecia en lo que ſe dice, y no comida principal. Y aun algunas veces importa hacerle precacion al Adagio, q̃ ſe vſa: como lo hiço el Maeſtro Marin Baeçano en vna Redondilla de vn Romance.

O canſado entendimiento
Aduierte deſte preſagio,
Que nos dice alla vn Adagio
Las palabras llena el viento.

Don Luis Zapata en ſu Carlos famoſo.

Como dice vn refran de nueſtra tierra
Quien yerra por vn punto, por mil yerra.

Aqui ſe reduce la Apotegma ora eſte receuida

por prouerbio ora no, es vna aguda y breue sentẽcia llena de enfasis en pocas palabras. Quales son las que juntò Plutarco, y el condenado. Erasmo mayor copia. En nuestro Español anda vn librillo titulado Floresta Española Apotegmas todo, y otro llamado Aliuio de caminantes. Y vltimamente Ioan Rufo sacò otro de setecientas. Ciceron en el libro primero de los Oficios, dice, que importan estas para el bien decir, y por eso las pongo por exornacion Retorica. Aunque sean parte del Prouerbio.

Pertenece tambien a la amplificaciõ, qualquier lugar topico amplificado, que cõsiderado en quãto lugar de quien se saca el argumento es Dialetica, y en quanto amplificado es Retorica. A lo qual satisfaremos en dar vn exemplo, porque abueltas de otras figuras quedan otros muchos dados si biẽ se consideran. Y sea en definiciones descriptiuas por los affectos vn Soneto en el qual se difinen las mugeres, que dice.

Falsas Alfesibenas de dos caras
Mal dixe de dos caras, de docientas,
Mitras mudables, Circes fraudolentas,
Escuras cifras de mentiras claras.
Prodigos cuerpos, animas auaras,
De amor sin gusto, de interes hambrientas
Al ombre sin verguença a Dios esentas.
Baratas prendas, aun de balde caras.
Inquieto gusto, muerte solapada,
Abismo de diuersos pareceres

Digitized by Google

Fundamento de falſos teſtimonios.
Pena alegre dulçura azibarada
Sois en efeto al parecer mugeres
Pero bien conocidas ſois demonios.

Vſaſe deſta amplificacion en ſimiles, impoſibles, Cõtrarios, y finalmente en todos los lugares topicos: como ſe vera en autores; Diſtribuciõ (en Griego Meriſmos) es quando ſe va diciendo alguna coſa, y deſpues ſe diuide en partes dando de cada coſa la raçon y coreſpondencia: como en dos miẽbros de oraciones, ò mas, y aſsi.

Mira el camino de Francia,
Que le enoja, y la conſuela:
Pues por el vio ſus agrauios
Y por el ſu bien eſpera.

Lope de Vega en ſu Angelica.

Tres coſas tiene la mudança en vnã
La muger, la mudança, y la fortuna.
Iuſta pribança nunca vino al ſuelo,
Leal amor jamas paſo a ſu cargo,
Fortuna ſi, que al variar del cielo
Eſta ſujeta a plaço corto o largo.

Y antes auia dicho el miſmo en la miſma obra.

Que mal que juzgara juez hambriento
o mouido de amor, ô de codicia
codicia, hambre, y amor ſon fundamento,
de la calunia, enuidia, y la malicia:
Hambre no quiere eſpacio, amor violento
Rompe el derecho, abraça la juſticia:
codicia es tal que al miſmo amor ſentencia

Aqui juzgan los tres: triſte inocencia.

Soto Baraona en ſu Angelica.

Ciego deue de ſer el fiel enamorado
No ſe dice en ſu lei, que ſea diſcreto
De quatro eſes dicen, que eſte armado
Sauio, ſolo, ſolicito, ſecreto:
Sauio en ſeruir y nunca deſcuidado
Solo en amar, y a otra alma no ſujeto
Solicito en buſcar ſus deſengaños
Secreto en ſus fauores, y en ſus daños.

Frequentacion, ò Congeries (en Griego Synathroiſmos) es quando las coſas, que ſe an ido diciendo poco a poco en el cuerpo de la orcion, ó en la parte, ò en el fin, por los cabos ſe amontonã, y juntan. La qual exornacion es mui acomodada para la concluſion, de lo que ſe dice al fin de todo, y es mui importante a la parte que llaman Epilogo. Quien mas bien a vſado deſta exornacion, con mas artificio, donaire, ſuauidad, y gracia es Lope de Vega, principalmente en los Romances de ſu Arcadia, y dos que pone en la comedia de Ramiro. En la Arcadia dice aſsi.

Quando ſale el alba hermoſa
Coronada de violetas
Crece el crepuſculo al dia
Por contemplar tu belleça.
La luz de la tuya inuidia,
Que el Norte a tus ojos llebas
A donde es para los mios
Ocaſo tu larga auſencia.

Digitized by Google

No ai planeta que contigo
Indinado roſtro tenga
Ni reſplandor que ſe iguale
De las ſuyas a tu eſfera.
Las nuues del Ocidente
Menos bordadas ſe mueſtrañ
El cielo quando te mira
De que te formo ſe alegra
El ſol a Iupiter dice
Que eres el ſol de la tierra
Y que aumentas con tus ojos
Las minas de ſu riqueça,
La Luna de ti zeloſa
Que tu das mas luz ſe quexa
Haſta las eſtrellas grandes
Que parecen mas pequeñas.

Luego hace Congeries,ò Frequentacion delo dicho en eſtas ſeisquartetas en ſola vna diciendo.

Alba, crepuſculo, dia
Luz, Norte, ocaſo, planetas,
Reſplandor, eſferas, nubes
Cielo, Sol, Luna, y eſtrellas.
Vnas ſe quexan, y otras ſe querellañ
Que adonde ſales tu, ſe eſconden ellas.

Y eſto hace en todo el Romance, y en otros muchos. Y a ſu imitacion otros poetas. En Sonetos la vſan ya muchos, y en Canciones Italianas, baſte por exemplo vna eſtancia delas del Arcadia.

Lagrimas que mi cielo eſcureciſtes
Veneno, y baſiliſco de mi muerte

Digitized by Google

Yelo, que me abraſo, yelo que yela:
Vida, que vn tiempo que llorar me diſtes
Y aora en muerte eſquiua ſe conuierte,
Llorando por la cauſa, que recela.
El alma que deſuela,
El bien ageno, de que eſtoi zeloſo,
voſotros ſois mi mal, y ſois mis penas,
Pues que por cauſa agena
Llorais rocio de criſtal precioſo
Dando perlas, y aljofar en memoria.

Frequẽta. *O lagrimas, ó cielo*
Veneno, vaſiſco, fuego, yelo,
O vida, muerte, bien, mal, pena, gloria,
O hermoſo llanto mio,
Perlas, chriſtal, aljofar, y rocio.

Commoracion (en Griego Exergaſia) es quando vna miſma coſa la decimos por muchos modos, y nos detenemos en decirla como ſi dixeſemos otra coſa. Tales la amplificacion de lugares, ò quando lo que emos dicho en particular, lo dilatamos en general, ò eſto lo reſtringimos en particular, ò lo decimos primero por afirmacion, y deſpues lo repetimos por negacion: como en la oracion en fauor de Ligario probando Ciceron, que el perdonar las injurias era grande alabança en Ceſar, toma eſte medio diciendo: que tal obra (como era perdonar) era propia ſuya, y no tenia nadie parte en ella. *Pero en eſta ouvra (ó Ceſar) que a poco que alcanſſe no tienes compañero alguno: todo eſto quan grande es (que cierto lo es mucho) todo es tuyo.* Deſpues añade

parti

particulariçando aſsi. *Deſta alabança ninguna parte alcança el Alferez, ninguna el Sargento, ninguna el ſoldado, &c.*

Aumento (en Griego Auxeſis) es quando poco a poco vamos ſubiẽdo, ò decẽdiendo a lo mas ò menos, que ſe puede, y algunas veces a lo que no ſe puede decir, ni encarecer con palabras: como aquello de Ciceron. *Atreuimiento es prender a vn ciudadano Romano, maldad grande atarle, que dire que ſera ahorcarle afrentoſamente?* Y parte deſta es la que en Griego dice Epixeſis, y es quando lo que ſe dice tras de vna coſa es declaracion de lo que va delante: como Zeſpedes. *Para tener vn año entero para la cobrança, que era acabar mas de eſpacio la republica.* Diciendo lo que ſiento ſinonima de ſentencias, Commoracion, Frequentacion, y Auxeſis caſi ſon vna miſma coſa, ò ſiempre ſe hallan juntas, aunque la frequentacion es vna amplificada reſunncion.

Premunicion, ò Preparacion (en Griego Paraſceue) es vna figura con que apercebimos los animos de los oyentes diciendo, que es negocio de importancia lo que ſe a de decir, como lo hacen todos los Heroicos en ſus exordios: a eſto mira començar Lope de Vega en ſu Ieruſalen.

Yo canto el celo, y las haçañas canto
De aquel varon ſoldado y peregrino
Que a ſer del Aſia vniuerſal eſpanto
Deſde la ſelua Calidonia vino.

Y proſigue adelante por muchas otauas haciendo

Digitized by Google

Premunicion, y todos finalmente comiençan en eſta figura.

Confeſion (en Griego Parahomologia) es quãdo le concedemos al contrario muchas coſas, por ſolo ſacar vna en limpio: la qual deshaga todo lo arriba confeſado. Viene ſiempre junta con la Cõceſion. De ſuerte que bien puede auer Conceſiõ, ſion Confeſion; mas no ai Confeſion ſin Conceſin. Por eſto el exemplo que puſimos de Conceſion concluye haciendoſe de Confeſion diciendo. *Concedo.*

Que emponçoñas con la viſta,
y encantas con el lenguage,
y con vnas y otras coſas
matas ombres a millares.
Que pierdo mucho en perderte
y gano mucho en ganarte
y ſi ſolo me quiſieras
fuera poſible adorarte.
Mas por eſte inconueniente
determino de dexarte
de la ſuerte que me dexas
huyendo tus nouedades.
Que eres prodiga en amar
y preſta en determinarte
ligeriſsima en querer
y mas ligera en mudarte.

Tranſicion (en Griego Metaſtaſis) es quando en pocas palabras auiſamos de lo que emos dicho, y auemos de decir: como diciendo. *Oido auis las co-*

ſas

Digitized by Google

ſas que antes ſe hicieron, oid las que deſpues paſaron. Aquella de Lope de Vega, aũque es de vna obra para otra es gallardiſsima Metaſtaſis, y a imitaciõ de la de Virgilio en el principio dela Eneida, y dice.

Yo que cante para la tierna vueſtra
Los amores de Angelica y Medoro
En otra edad, con otra voz mas dieſtra
De vueſtro ſol el vino rayo adoro
En tanto pues que á la Marcial paleſtra
La fama os llama en el metal ſonoro
Oid Filipe las heroicas ſumas
De Eſpaña triunfos de la fama plumas.

Haceſe de ocho maneras. Lo primero de igual a igual: diciendo. *Eſtas coſas eran de mucho contento, y no fueron de menos guſto las otras.* Lo ſegundo de deſigual: como. *Oiſtes coſas mui graues, oires otras mas graues.* Lo tercero de coſa ſemejante: como. *Eſta deſuerguença diva, de que condicion fueron las coſas que dicen hizo en la ciudad.* Lo quarto de contrariedad: como *eſtos ſon ſus pecados de moço, oid aora ſus virtudes de viejo.* Lo quinto de diſparidad. *Dicho é de las coſtumbres, dire de ſu erudicion.* Lo ſeſto ocupando: como. *En diciendo ſolo eſto luego diremos lo demas.* Lo ſetimo de reprehenſion: como. *Que me detengo en eſtas coſas, vamos de preſto al fundamento, y canſa deſte negocio, vamos a lo principal.* Lo otauo de los conſequentes, ò relatiuos: como. *Ya as oido las buenas obras que le hice, oye aora, como lo ha agradecido.*

Con lo qual daremos fin a lo que podemos dicir de los tropos figuras de palabras, y ſentencias:

que

que ſon las voces diciones,y oraciones,que dã ornato, hermoſean, y galantean lo que ſe dice, que eſte es el oficio principal de la Eloquencia. Aunque de erudicion, guſto,y probecho ſera ſauer algunas otras coſas, que algunos an querido contar entre las figuras,no ſiendolo, mas notaremos, y declararemoscon dotrina lo que ſon,y a las que ſe reducen.

NOTA SEGVNDA de algunas coſas que parece pertenece a la Eloquencia.

EL numero delas figuras(como queda aduertido) nunca a ſido cierto, ni lo podra ſer, y algunas figuras ai en algunas lenguas, que no las ai en otra,lo qual procede de tener Dialeto, Idioma, y Fraſes propias. Otras ſon comunes como ſe podra auer aduertido en lo que en eſtas antes auemos enſeñado, y porque mas copia aya de lo que ſe puede ofrecer, ſera juſto dar noticia de otras coſas no obſtante; que no ſean figuras, porque ſin duda ayudan al ornato de lo que ſe habla.

Eſte nombre Fraſis ſignifica la Eloquencia de aquella,

quello, que ſe dice, y la conformacion particular que reſulta de la ſentencia con tal ſinificado.

Cronografia es deſcricion de tiempo, quales ſon las perifraſes que los poetas hacen: aſsi de los del año, como de la menor como ſon dias, y noches, y ſus partes. Lope de Vega en la Ieruſalen pinta gallardamente la ora del amanecer diciendo.

Ya començauan a trinar las aues
Quiebras, falſos, gormaticos, redobles,
Ecos, pauſas, agudos, dulces, graues
En verdes ramas de laureles nobles
Y a las mirras, y balſamos ſuaues
Hayas frondoſas, y robuſtos robles,
El Libano oloroſo deſcubria
A la primera luz que raya el dia.
Yade Eliotropo la cabeça hermoſa,
La frente de jazmin ſerena, y liſa,
Las dos mejillas de purpurea roſa,
La boca de clauel vañada en riſa;
El cuerpo de azucenas vergonçoſa
Eſmaltaba de roja mamitiſſa
La aurora huyendo tras la noche muda
Porque ya la miraba el ſol deſnuda.

Topografia es deſcripcion, y Perifraſis de lugar; como la que hace Lope de Vega de la tierra ſanta diciendo.

Yace en el Aſia entre los dos Carmelos
Iudea ſanta, y al Iordan ſe inclina,
Por donde el lago de ſalados yelos

Con pies de plata a no voluer camina,
En medio miran los piadosos cielos
(Tragedia aora) la ciudad diuina,
Glorioſa vn tiempo, y ſiempre iluſtre, y ſanta
Por la veneracion de gloria tanta.
Tiende ſus campos la ſagrada tierra
De dama Berſebe, la auſtral declara
Egito, que del rubio mar le cierra
La puerta de criſtal, que abrio la bara:
Por los Triones la Panca ſierra
Donde el lago Mahon, ſus aguas para
Y la ciudad liſonja de Tiberio
Termino ponen al ſagrado Imperio.

Quando las deſcripciones ſon largas ſe llaman Ecfaſis. Y eſta tambien es nombre de figura poetica.

Aetiologia es quando ſe da la raçon, y cauſa de la cauſa que ſe dice. Ioan Yagues

El ruydo y confuſion de la galera
Que eſta llena de gente bocinglera.

Fue decir porque eſta llena de gente de barahunda, y mas adelante para decir que conociã ſer la cauſa de vna tempeſta borraſcà la permiſion de Dios, dixo.

Se vmillan, y ſe poſtran por el ſuelo
(Que conocen que guſta dello el cielo)

Aqui ſe reduce la condicional qual es aquella.

Como el ciſne quando muere
(Si es verdad, que el ciſne canta)

Y aquello de Lope de Vega en la Ieruſalen.

Digitized by Google

Hagan alto si pueden hacer alto
Los que tan bajos puso la fortuna.

Estos modos se incluyen en la Parentesis.

Antilogia no es otra cosa que repugnancia, y contradicion de palabras, quales es la Antitesis, ò Antios, de quien diximos a la larga.

Cancosmos es vna mui gran risa, que diremos bien risa de necios: a carcaxadas dice el Castellano, y acaso tubo de aqui el origen: en las comedias ai exemplos desto.

Apologia, ò Apofasis es responder a lo que se nos opone de quien diximos en las figuras, y se llaman con este nombre de Apologia las arengas que se hacen en satisfacion de las cosas, que nos oponen; tal es la de Lope de Vega, que se imprimio con la Angelica. Y vna hiço vn dicipulo nuestro en causa nuestra.

Cacoetos es descripcion de vna mala, y cabilosa condicion, costumbres, y naturaleça mala: como Lope de Vega pinta en su Ierusalen al Conde don Ramon por muchas otauas, de quien en dos versos dice.

El Conde don Ramon rayos de despida
Turco feroz, apostata cristiano.

Y mas abajo.

Determinose el Conde cauteloso
Con alma falsa, y platica diuersa
Engañar a don Ioan, y hacer de modo
Que saluar vna parte pierda el todo.

Mas adelante.

Y fingiendo llorar enternecido
Y pesarle de ver desdicha tanta
Aunque pensando ser a los cristianos
Lo que el Griego Sinon a los Troyanos.

Catacrysis, es la declaracion, ò condenacion de alguna maldad por descripciõ ò Perifrasis: como es aquella de Ioan Yagues.

Hallaronselo al fin, y al punto manda
Que del pie lo colgasen de vna entena,
Bajosele la sangre a la garganta.
Y quedò castigado sin la vida
El hurto se volvio al sagrado templo
Con otro tanto mas que di de plata.

Apoteosis es la relacion de algun ombre mortal para con algun celestial: como aquello de Lope de Vega en su Ierusalen. Reducese a la Metafora.

La cuna oriente a la primera llama
De aquella luz, que vio Belen al yelo,
Y el ocaso del sol funesta cama
Del muerto Cristo del Ionas del cielo.

Catalogo es quando lo que se dice, ò escribe tiene correspondencia con orden. Esta es la distribucion, ò de palabras, ò sentencias. Ioan Yagues dixo.

Abra pluma, pincel, ingenio, lengua
Que escriba, pinte, considere, y hable
(Si bien Virgilio, Apeles, Platon, Tulio
Sean) los celos, la tristeça y rabia
Los suspiros, y quexas, que Marcilla

Digitized by Google

Tiene, mueſtra padece, y que publica
En cara, coraçon, boca, y entrañas.

De aqui ſe dicen Catalogos las memorias de coſas repartidas con orden.

Elogio es la teſtificacion de alguna coſa alabando, ò vituperando, y mas receuido eſta en alabança, que en vituperio. Y aſsi ſe llaman Elogios las epigramas hechas en alabanças, y tambien las obras hechas en proſa: como es el que hace Franciſco Pacheco en el principio de la Ieruſalen conquiſtada, en alabança de la obra, y de ſu autor, y otros muchos exemplos.

Genealogia es contar por orden la generaciõ de alguno. Lope de Vega en la Ieruſalen.

Parò la ſuceſsion en Balduino
Y por Sibila de ſu padre hermana
A ſuceder en el imperio vino
Guido Frances de ſangre Luſiñana.

Ioan Yagues en el ſegundo Canto pone la Genealogia de los Reyes de Aragon. Don Alonſo de Arcila la de los de Caſtilla haſta Filipe ſegundo. Eſto no es otra coſa que narraciõn.

Genetliacon no es otra coſa que vna deſcripcion inſigne del nacimiento de alguno. Tal nombre como eſte merecia el volumen que ſe recopilò de la juſta literal hecha en la ciudad imperial de Toledo al nacimiento de nueſtro Principe y ſeñor, que Dios guarde muchos años. En obras heroicas ſe hace como la de Ioã Yagues embuelta en Genealogia.

De aquel nacio vna rama, que produxo
Este pimpollo, que con claros hechos
Ilustrara a su casa, y a su patria, &c.

Monomachia es la batalla de ombre a ombre; como se pintan muchas en los libros de caballerias. En vno y otro Orlando. En la Angelica de Barao na. Y en la de Lope de Vega ai muchos exẽplos En Virgilio el de Eneas y Turno.

Economia es insinuacion, y muestra del gouierno particular, ò comun. Ioan Yagues hace vna dilatada Economia del gouierno de Teruel en el Cant. vigesimo quinto.

Palilogia es vna repeticion hecha de las palabras con dulçura y suauidad hallase en muchisimas ocasiones, en todas las figuras de palabras q̃ se pone en el primer capitulo dellas, aunque otauo en el orden deste libro.

Estratagema es la industria y arte de las cosas de la guerra, cuya dotrina an escrito algunos autores Latinos, y Españoles, y aora el mas nueuo el Maese de Campo, y Gouernador de Alarache Lechuga. Tocan estas estratagemas los poetas, y historiadores en muchas partes de sus obras.

Paradoxon es vna sentencia contra la opinion mas comun. La qual se reduce a la sustentacion, y alli le dimos tal nombre. Tales son las celebradas de Ciceron: y en vulgar Cobarrubias Horozco Obispo de Guadix hiço vnas Paradoxas Cristianas que se podran ver.

Epaxesis es lo mismo, que Auxesis, Sinonimia,

Digitized by Google

ò Exergaſsia, de quienes emos dicho.

Phyſiologia es deſcripcion de alguna coſa natural con epitetos tan propios de la coſa, que parecen planeaſmos, como Lope de Vega en ſu Ieruſalen quando dice.

Quando la blanca aurora las peinadas
Madexas dilataba al mar de oriente
Alçandoſe las aguas encreſpadas
Al viuo rayo de ſu limpia frente.

Problema es vna propoſicion fundada en pregunta como ſon las de Plutarco, y Ariſtoteles, y en nueſtro vulgar las ochocientas del Almirante a que me remito.

Epicedio es verſo funebre, triſte, y doloroſo hecho al ſentimiento de la muerte de alguno: como ſon muchos que ſe an hecho en tercetos a las muertes de algunos, y los llamamos Elegias (aunque deſtas diremos) y vnas celebres otauas de Lope de Vega a la muerte de vn hijo del Duque de Alba que comiençan.

Pues que me vedan la triſteça y llanto
De aquella vida: cuia muerte adoro
Que pueda començar diciendo canto
Mi principio ſera diciendo lloro, &c.

Y en obra Heroica: como aq̃llo de Ioã Yagues.

O dulde amado hijo y eſperança
Cierta, de mi vejez vaculo firme
Onrra de tu linage: quien ſin cauſa
Te a dado y ſin raçon temprana muerte?

Y proſigue por otros muchos verſos.

Epitafio es el verso, que se pone sobre el sepulcro, como tiene muchos Marcial. En Español tiene algunos don Frãcisco de Queuedo, Salas Barbadillo, y don Luis de Gongora, y en la Historia general de España, y sus antiguedades pone muchos Ambrosio de Morales: en Heroicos Ioã Yagues pone algunos en el Cantico decimo setimo.

Epitalamio es poesia hecha a la celebridad de las bodas, y casamientos de algunos, como se hallan en Catulo, Claudiano, y Ausonio, en nuestro Español ai muchos en papeles no impresos. A las bodas de nuestro Rei y señor, celebradas en Valencia con la esclarecida señora doña Margarita de Austria que Dios tiene se hiço vn librito en otauas que merece este nombre de Epitalamio.

Proterpicon es poesia, que instruye, enseña, y persuade el amor de la virtud, y aborrecimiento de los vicios: como los Prouerbios Morales de Alonso de Varros, el Heraclito, y Democrito de Herrera, y Flor de sentencias de Frãcisco de Guzman, y sus Triunfos.

Epinicio es poesia hecha en celebridad de alguna vitoria, como se hicieron muchas en la que el señor don Ioan de Austria rubo de los Moros de Granada, y la del Lepanto, y libros enteros ai, que merecen este nombre, como la Austriada de Ioan Rufo.

Oda, y Himno son vna misma cosa, y se vsa en los versos lirincos, para sucesos amorosos, y en ala-

Digitized by Google

bança de Dios y de sus santos: como ai muchos Madrigales, Canciones, Estancias, y aun aqui se reducen los Romances, Redondillas, Quintillas, y Quebradillas, porque se aplican a los mismos fines. Y porque como entre los Latinos los cantaban al son de instrumentos musicos como Liras, vihuelas, harpas; assi estos se cantã entre los Españoles.

Satyra es poesia inuentada para la reprehensiõ de vicios, y viciosos, como las que se hicieron Lucilio, Oracio, Persio, y Iuuenal. En Español se an hecho algunas en todo genero de versos, y particularmente en tercetos; no andã impresas, ni son para ello. El verso secular no ai ocasion entre los Castellanos, que podemos decir se vsa.

Egloga es vna poesia en coloquio, ò dialogo entre pastores, como a lo vmano se veran en la Arcadia, y otros libros pastoriles, y a lo diuino en los Pastores de Belen, y vn libro anda todo el de Eglogas Espirituales.

Elegia, aunque con este nombre llamamos la poesia, que se hace a la muerte de alguno, su propiedad fue en los principios en quexas de penas, y sentimientos amorosos; hallanse en las Rimas de nuestros Castellanos muchas.

Epigrama es vna poesia breue, y compendiosa; como a imitacion delas de Marcial hiço Alonso de Salas Barbadillo en su Cauallero puntual. Andan algunas de don Francisco Queuedo en los Poetas ilustres.

Emblema es poesía acõpañada de alguna pintura, como son las que an hecho los dos Cobarrubias, las que andan con nombre de Soto, las Emsas espirituales del Maestro Ioan Francisco. Inuectiua es oractiõ en que se dice contra alguno mucho, y malo de su vida, costumbres, y proceder; como las de Ciceron contra Verres, contra Catilina, y contra Antonio. El Castellano no se permiten.

Panegirico era la oracion q̃ se hacia en alguna junta publica, y celebre, en alabança de algun Principe viuo; como es aquel celebrado, que hiço Plinio el moço en onrra, y alabança de el Emperador Trajano, algunos se hallan en las Historias Castellanas, aunque mas breues. Y aunque esto se a de reducir al genero demonstratiuo, porque es modo particular de alabar lo ponemos aqui con esta distincion, y adelante diremos de todos los generos de oraciones presuponiendo las cosas siguientes.

Capitulo 15. de los sentidos de las escrituras.

NO entiendo que es fuera de proposito juntar este capitulo al argumento de nuestra materia, sino antes necesario para entender las escrituras vmanas, y diuinas, porque en lo

que

Digitized by Google

que diremos ſe halla el ornato de palabras, y de ſentencias,y conuiene que ſe diga de todo juntamente pues concurren. Lo qual paſſa aſsi ſegun enſeña Santo Tomas cuia es la dotrina deſte capitulo.En las diuinas letras principalmente ai quatro maneras de ſentido Hiſtorial,Alegorico,Tropologico,y Anagogico.Y aſsi dice Boecio *toda autoridad Diuina, ò es Hiſtorial,ó Alegorica,ó cõpueſto de vno, y otro entendimiento*, y ſegun eſto ſolo ſe dan tres maneras de ſentido en la eſcritura.Lo primero ſegun la letra. Lo ſegundo ſegun la Alegoria, que es el entendimiento eſpiritual.Lo tercero ſegun la bienauenturança venidera.

La hiſtoria es la ſinificacion de las voces ſegũ ſinifican las coſas, que es quando la coſa ſe quenta como paſsò en ſu lenguage llano a la letra, como en el Exodo ſe dice : como *el pueblo Iſraelitico ſiendo libre del cautiuerio de Egito hiço Tabernaculo al Señor*.Diceſe hiſtoria de Hiſtorin. Que es hacer diligencia, preguntando para ſaber las coſas paſadas,inquiriendolas.

La Alegoria no es Tropo, ni jamas me è podido perſuadir tal,aſsi porque la difinicion del Tropo no le conuiene, como porque es mudança de todo el ſentido de la oracion, y no de ſola palabra ſencilla, y tambien porque en la Alegoria las palabras a veces ſon propias,a veces metaforicas, de otro Tropo. A la Alegoria en Latin alguos llaman Inuerſion, porque tiene vn ſonido en la letra, y otro en el ſentido, pues que por

vn hecho se entiende otro. Aquella Alegoria de Oracio es galanissima, donde por la naue entiende la republica. No lo es menos la obra de Meingo Rebulgo, y los Triunfos Morales de Guzman.

Los Simbolos de Pitagoras aunque estan en Alegoria son Enigma. Es tambien Alegoria, quando por pratica agena se sinifica estado ageno: como quando la presencia de Cristo, ò los Sacramentos de la Iglesia se sinifican por palabras misticas, como en Esaias. *Saldra la vara de la raiz de Ieſe, lo qual a la clara* quiere decir. *Nacera la Virgen Maria del linage de Dauid, el qual fue hijo de Ieſe.* Dicese Alegoria, de Alle, en Griego, que quiere decir ageno, y Goro, sentido, como que sentido diferente, y ageno.

Tropologia es, quando lo que se habla va endereçado a la dotrina de las costũbres o disfraçado, ò claramente disfraçadamẽte con el Ecclesiastes. Dice *en todo tiempo tus veſtidos eſten blancos, y no falte açeite de tu cabeça*, es decir *tus obras sean limpias de culpa, y no te falte caridad.* Y en el primero de los Reyes dice *conuiene que Dauid mate entre noſotros a Golias.* Es decir *conuiene que nueſtra vmildad vença a a la ſoberuia.* Claramente, como lo que dice Esaias. *Parte el pan con el pobre.* Y san Iuan dice. *No amemos ſolo con la lengua, y de palabra, ſino con verdad y obras.* Dicese Tropologia de Tropus, que sinifica conuersion, y Logos, la platica conuertida a las costumbres, y su reformacion.

Ana-

Digitized by Google

Anagoge ſe dice de Ano, que quiere decir hacia arriba, y Ago, llebar, como es platica endereça da a Dios de adonde ſentido Anagogico ſe dice como de vn paſar de coſas viſibles a inuiſibles. Como el Geneſis quando dice que *la luz fue hecha el dia primero*, quiere decir *que fueron criados aquel dia los Angeles*, los quales ſon inuiſibles, y lo ſignificò por el termino de luz, que es viſible. Haceſe tambiẽ con palabras claras, ò encubiertas. Claras por ſan Mateo. *Bienauenturados los limpios de coraçon, porque los tales veran a Dios.* Ocultas como ſan Iuan, quando dice. *Ieruſalen* ſe entiende hiſtorialmente, la Ciudad ſanta a do van los peregrinos. Alegoricamente. La Igleſia militante. Tropologicamente, qualquier alma fiel. Anagogicamente. La bienauenturança celeſtial. Deſtas coſas ſe podran ver muchos exemplos en toda la ſagrada eſcritura en particular en las leciones que la Igleſia canta el Sabado Santo. Lo qual è dicho porque veo ſer mui neceſario para nueſtros oradores, que ſon los predicadores de la palabra diuina.

Capitulo 16. de los generos de fabulas.

ACerca deſto vi a Celio Rodiginio en ſus Leciones antiguas, y por lo que alli dice me determine eſcrebir aqui eſte capitulo,

porque

porque afirma, que el conocimiento de las fabulas es necesario al orador, y aun dice mas, que el orador tubo principio en fabulas, y assi llama a la misma fabula la Teologia antigua. Y auiendo dos maneras de numero vno natural, y otro artificial, y siendo el vno y otro ò poetico, ò oratorio el natural tiene su asiento en lo que juzgaren los oidos, como ya è dicho tomando lo de Ciceron. El artificial oratorio es del que hasta aqui emos dicho. De lo poetico no tratamos, porque en nuestro vulgar Castellano andan dos artes de las formas de poesia, y de su numero. Mas la fabula como hasta aora no se aya dicho della nada, parecio me bien el consejo de Celio, y assi con breuedad dire algo, la qual es vn exemplo fingido, cuios misterios segun Macrobio estan mui encubiertos, porque en estas ficiones no ai vn solo sentido sino muchos, que aun podian llamarle Polifemo, que quiere decir muchos sentidos. Porque el primer sentido es el de la corteça el qual se dice literal. Otros por lo sinificado por la corteça, estos se dicen Alegoricos, como dice la fabula que *Perseo hijo de Iupiter matò a Gorgene*, y se fue hablando al cielo, quando desto se sacase el sentido literal, y si queremos sacar el moral se sinifica en esto la victoria que el sauio alcança delos vicios, y como se llega a las virtudes. Y alegoricamente es que el alma del justo deue menospreciar los deleites mundanos y seguir la contemplacion de cosas diuinas. Anagogicamente es quando por el rapto de

Ga-

Digitized by Google

Ganimades entendemos el arrobado espiritu en contemplacion de cosas celestiales, y que la sauiduria vmana es inorancia con Dios, y otras desta suerte. Tropologico sentido es, quando mira a las costumbres, como en las fabulas de Esopo, y por esto algunos la difinen diciendo, que es la fabula vna leccion exemplar que muestra bajo de alguna ficion gran dotrina, la qual se descubre descortecada la cascara de la fabula. Boecio en su Genealogia de Dioses dice, que la fabula es en quatro maneras. Y Celio dice en tres, mas yo soi del parecer de Boecio, de las quales la primera carece en la corteça de toda semejança de verdad, como quando introducimos los animales brutos, ò cosas sin sentido que hablan. Esopo fue grande ombre destas, vn autor Griego de antiguedad, y grauedad. Y aũque es assi, que como dice Oracio son quẽtos para viejos gente rustica sayaguesa, y que poco saue. Con todo Aristoteles vsò mucho dellas en sus obras en ocasiones, y lo hace el mismo Oracio. La segunda manera es quando se mezclã algunas mentiras con verdades, como diciendo, *que las hijas de Fineo estandose hilando haciendo burla de las fiestas de Baco fueron conuertidas en murciegalos.* Estas las inuentaron los poetas, los quales procuraron encubrir las cosas diuinas, y vmanas con ficiones, y por eso los llamaron Teologos simbolicos, y assi los demas los fueron imitando. Aunque algunos Comicos se malearon procurãdo dar mas gusto al desonesto vulgo que tratar verdades. La

ter-

tercera manera es mas parecida a la hiſtoria, que a la fubula delo qual los poetas anvſado de muchas maneras, porque los Heroicos, aunque parecen q̃ eſcriben hiſtoria, como Virgilio pintãdo a Eneas combatido de las tempeſtades. Y Homero pintando a Vliſes atado al arbol del nauio para no ſer engañado de las Sirenas ſienten mui otra coſa de lo que mueſtra aquel velo, y cubierta. Los Comicos mas oneſtos como Plauto y Terencio vſaron deſte modo de fabula, y nueſtros heroicos y comicos vſan, y aunque parece, que no ſinifican mas que lo que la letra ſuena, con todo en cada figura que pintan dan a entender la diuerſidad de coſtumbres de los ombres, y les dan auiſos en aquello de lo que a cada vno le conuiene hacer en ſu modo de viuir. La quarta manera eſta totalmente ſolo en la ſuperficie, y no tiene ſino poco de verdad en lo eſcondido, y aſsi es inuencion de vejeçuelas locas. Aun deſtas fabulas vſa la Sagrada Eſcritura, de las primeras leemos en las diuinas letras, que los arboles ſe juntaron a elegir Rei. En la ſegunda manera ai mucho eſcrito en el ſagrado Teſto, ſolo ai, que a lo que los poetas llaman ficion, llama el Teologo figura, parabola, ò ſimile. Mas aunque ſea eſto aſsi, auiſo a nueſtro predicador, que pudiendo vſar de hiſtoria de Eſcritura, no vſe de fabula. Y de que vſe ſea para declarar, y no para probar. La tercera, y quarta manera tambien es de aprobar, pues alomenos ſiruen para conocer el mal, el qual no ſe huye, ſino es ſiendo co

noci-

Digitized by Google

nocido, en vulgar dicen deste Viana, y Moya.

Capitulo 17. de la pronunciacion segunda parte de la Eloquencia.

PORque assi se an la elocucion y acion (que es lo mismo que pronunciacion) como la potencia y el acto, y el poder que a acto no se reduce es frustraneo, y de ningun mométo por eso decimos que la pronunciacion es segũda parte de la Eloquencia. Tomò este nombre pronunciacion de la voz, y acion de la representacion, y es vna parte que en el orar tiene mucho señorio y fuerça. Sin ella ninguno puede ser perfeto orador, como consta de aquel dicho de Demostenes, que preguntado, que fuesse lo de mas importancia en el orar, tres vèces dixo, que la oracion, y no ay otra dotrina particular para la accion que vbo para la Eloçucion. Consta la acion de dos partes de la voz y mouimiento del rostro, y del cuerpo. Y la voz se endereça a los oidos, el mouimiẽto, ò representacion a los ojos; el metal de la voz, y bondad suya a de ser natural, y perficionada cõ yso de lo quallas mudanças an de ser las que del animo, porque se endereça a mouer los animos; assi que tal sonido de voz procurara tener el pre-

dicador, qual el mouimiento, que en el oyente quisiere causar, ò con voz aguda, y alta las viuas, ò con bajo las algo caidas, ò con graues las dignas dello. En el mouimiento y representacion ira de suerte, que no sea mui afectado, ni mui sin acion, sino aquel medio de aciones, que basten para sinificar el afecto de lo que se dice. No muchas palmadas, ni mui quedas las manos, que lo vno es de esgrimidores, lo otro de troncos, no sin mouer el cuerpo, ni con demasiados mouimientos. Finalmente guarde vna mediania en todo, y lo que Ciceron mas dice a este proposito, y aun Oracio en su Arte poetica, porque la acion es eloquẽcia del cuerpo lo que dice Tulio, y Quintiliano. Y para proceder en esto con acierto esaminaremos lo q̃ guardan los doctos, y aquello se procurara imitar, procurando aun dellos lo mejor, pues consiste en esto la perfecion de la Eloquencia del predicador.

Capitulo 18. de la Oracion y Metodo.

AVnque esta dotrina era de los Dialeticos por ser tan necesaria para nuestro intento, y por dexarsela ellos por tratar es fuerça no pasarla por alto. Y si alguno dixere que por esta raçon deuia tambien tratar de la inuencion, y dis-

Digitized by Google

posicion en quanto a la argumentacion, digo, que dexo de tratarlas porque ellos las tratan de particular intento, mas esto dexan oluidado del todo, y es raçon que aqui lo repitamos, aunque prestado de la disposicion, assi començaremos de la Metodo. La qual es la disposicion de muchos, y diferentes argumentos, es en dos maneras, ò de dotrina, ò de prudecia. La Metodo de dotrina es la disposicion de varias cosas, començando de principios vniuersales, y generales, descendiendo a los singulares, y particulares, como es el orden de este nuestro librito, porque primero pusimos la definiciõ de la Eloquencia, diuidiendola, y emos ido disputando lo que cada parte contiene. La Metodo de prudencia ordena la disposicion, acomodãdose a las personas, cosas, tiempos, lugares, ò otras circunstancias. De aqui viene, que los oradores muchas veces de industra dilatan las diuisiones de las cosas, narraciones, entrando con refutaciones porque se seguiria auisar delo que no querriã, a no hacello; pues yendo con la Metodo de dotrina decimos, que las partes de la oracion son quatro. Esordio, Narracion, Confirmacion, Epilogo. De las quales diremos.

Capitulo 19. del Esordio.

Esordio es vna orciõ, ò parte della (que por ser la par oracion, la llamò el Maestro Cespedes partes Etereogeneas) que dispone, y

apercibe el animo del oyente, para que oya con atencion. Suele se le hacer, a la clara, ò con algun disfraz, y paliacion encubierta, como quando la causa es onesta, ò probable vsamos de Essordio recto, y no torcido. Mas si es la causa mala, ò el oyente está de otra cosa persuadido ò cansado vsamos de arrodeos. Al qual modo llaman insinuacion. Y lo que se ha de procurar en el Essordio, ò Insinuacion, que el oyente quede amigo, docil, y atento. Haremos amigos a los oyentes ò por circunstancias de la persona, ò del caso de nuestra persona si alabamos nuestras cosas sin arrogancia, y si tratamos lo que el pueblo, ò los oyentes deuen a nuestras obras, y deseos, y si supieremos sin enfadar decir nuestras desdichas, daños, necesidades, y desuenturas de la persona de los contrarios de tres maneras, porque si son poderosos: los haremos enuidiosos, si vmildes, menospreciados, si malos aborrecidos. De la persona del oyente si alabaremos sus cosas desnudos de toda lisonja. De la misma cosa si abonando las nuestras mostraremos ser malas las del contrario, y tenemos necesidad de adquirir, y ganar voluntades si nuestra causa es afrentosa en todo, ò en parte. Haremos docil al oyente, contando la suma del caso con brevedad, porque en causas escuras la docilidad vale mucho. Haremosle atento si propusiere mos cosas de mucha importãcia, necesarias, nueuas no oidas, ò que tocan a Religion, o a Dios a los que nos oyen, y si encargamos la atencion

con

con buen modo principalmente es necesario hacerse en cosas vmildes, como lo hiço Virgilio auiendo de decir de las auejas. Y los Essordios, ò Proemios en el genero demonstratiuo son mui libres; porque pueden començar, ò de alguna historia, fabula, prouerbio, sentencia, simile, ò del oficio, lugar tiempo, persona, ò de la misma cosa, como lo hiço Ciceron en fauor de Marcelo. En el genero suasorio algunos an querido decir que ai Essordios, porque los que an de oir llegan de su voluntad apercebidos, mas porque en toda cosa ai siempre algo que naturalmente es lo primero podremos començar, y bien haciendo Essordio de la persona, lugar, tiempo, ò de otros adjuntos, ò circunstancias. Los vicios de los Essordios se huiran facilmente si se guardare lo q̃ dice Ciceró en su orador. *Auiendo considerado todas estas cosas* (dice) *entõces suelo pensar vltimo lo primero, q̃ é de decir que es de que Essordio vsare, porque si quiero hallar primero el Essordio, parece que se me huye, y si alguno se me ofrece, o es de poco momento flaco sin fuerças, o cosa de burla, o vulgar, o comun.* Esto dice Ciceron, y son los vicios, que nuestros predicadores debrian huir con mas cuidado, que algunos lo hacen. Principalmẽte, este vicio de comun es en ellos mui de ordinario, y mas en vna casta de predicadores, que yo conozco, que no sauen otro Essordio sino del amor, ò de la misericordia, y siempre con vnos mismos terminos, y cabos, por ser salidos de vnas turquesas, huyale este vicio, y saquen del Tema, y princi-

pal pensamento del Euangelio la Analisis, que dice Aristoteles, y veran quan de otra los salen.

Capitulo 20. de la Narracio.

NArracion es vna declaracion importante, y prouechosa para lo que se quiere persuadir de la cosa sucedida, ò hecha. A de ser breue, clara, y que se pueda creer. Digo breuedad, porque es vna virtud en el orar, que algunos pusieron entre las figuras de Esfornacion porque tiene ornato, suauidad, y gracia, siendo de suerte, q̃ no sobre nada, ni falte, porque algunos por abreuiar demasiado se oscurecen. En fin sera breue la Narracion sino se contare el caso mui desde los primeros principios con todas sus circunstancias desmenuçando cada cosa, sino es que el hacerlo assi es de mucha importancia, yremos por los cabos de las cosas de suerte, que con tocarlos se entienda lo demas, y alargandonos hasta donde aya necesidad por ser entendidos no diciendo muchas veces la cosa.

Sera clara la Narracion si guardaremos el orde de los tiempos, y cosas, y si vsaremos de palabras propias, y vsadas como dexamos dicho, y si guardaremos lo aduertido en la breuedad, y finalmente si toda ella fuere con distincion en las cosas, personas, tiempos, lugares, y causas, de suerte que no lleue confusion, lo qual importa no solo para la

clari-

Digitized by Google

claridad mas aun para hacerse creer por verdadera.

Sera verdadera, ò lo parecera si contaremos cosas conforme a la naturaleça de la cosa que se cuenta, y a la opinion y costumbre de los ombres, y si las causas, y las raçones de los sucesos fueren claras, y conforme a raçon de suerte q̃ se entienda, q̃ ni se hiço ni dixo cosa sin causa. Si dixeremos mentiras las ordenaremos de suerte que parezcan verdades como lo aduierte Oracio, y seguiremos el consejo del refran que *el mentiroso a de tener memoria*. Y aunque sea verdad emos de ir con cuidado de hacer que nos crean, porque como dice Quintiliano muchas cosas ai verdaderas, y cõ todo son poco creibles, y aun muchas ai falsas que se creen por verdaderas. En el genero de alabança casi toda la oracion es Narracion, en el qual genero sino es que se escribe historia no ai para que guardar el orden de los tiempos.

En el genero suasorio, ò no ay narraciones, ò son breues, porque como la Narracion se inuentò para enseñar, y auisar, parece no ai della necessidad porque los oyentes está ya auisados. En nuestras oraciones, que son los sermones, Narracion es el Tema y letra que dicen del Euangelio: esta ordinariamente la ponen algunos en su lugar que es despues del Effordio, otros hacen antes de començar el Effordio, despues de la salutacion lo qual no es mui conforme al estilo oratorio, que se deue de guardar, otros (y pecan menos) la ponen

con la salutacion. La salutacion no es essordio, aũque tiene algo de insinuacion, y aunque no vsaron de tal parte de oracion los antiguos es biẽ admitida en nuestras oraciones ò sermones. Porque a sido diuina inuencion de la vmildad Cristiana en otras oraciones fuera de los sermones se vsa la Retorica antigua. Y esta parte añadida, que decimos salutacion, tambiẽ sera bueno guarde los preceptos del essordio, y en particular huia de ser comun, que es vicio que descompone a vn predicador, cuya oratoria a de ser registrada en la aduana del vso, y oido de los doctos.

Capitulo 21. de la Confirmacion.

TODA la Esperança de vencer, y raçon de persuadir esta puesta y consiste en la Confirmacion, y Confutacion, y para que confirmemos nuestras cosas, y deshagamos las de los contrarios. Sea de reducir aqui toda la materia de estados. Ciceron enseña como se aya de vsar de los argumentos, que tenemos a proposito por estas palabras. *Resta.* (dice) *que yo satisfaga a los que estan à la mira con breuedad, porque si al principio no satisfago, abre menester despues trabajar mucho en lo restante de la causa. Porque malo anda el negocio quando la causa no se mejora desde luego, que se comiença a decir* Assi que

siem-

Digitized by Google

siempre a de asentar lo primero en la oraciõ aquello que tenga mas fuerça, aunque tambien hara al caso guardar para la conclusion, y epilogo cosas de importãcia, y fuerça, y desde el principio al fin en las demas confirmaciones traeremos las que tengan mediania, que las viciosas de ninguna suerte se an de vsar. Las confirmaciones puedẽ ser muchas, y por muchos medios, mas no sean tantas, y tan largas que hagan prolixa, y enfadosa la oraciõ. Si vbiere muchos medios escoger los mas eficaces.

Casi ningun genero de alabança tiene confirmacion, porque alabando no se an de decir cosas dudosas, sino ciertas, y si alguna vbiere de auer la sacaremos de las personas, ò cosas q̃ alabaremos. En el suasorio toda la causa es confirmacion, y assi aun puede carecer de narracion, y essordio a este proposito vease los autores que mas a la larga tratan de los estados, que todo hace al proposito. Y en el sermõ llamaria yo con este nombre de estado a lo que decimos Tema, que es principal punto de la narracion.

Capitulo 22. del Epilogo.

EPilogo, operoraciõ, a quien algunos llaman conclusion, y otros colmo se diuide en dos partes q̃ son enumeracion, y amplificaciõ. La Enumeracion, en Griego se dice Anacephaleo

sis.

sis. No a de repetir todas las cosillas menudas por parecer memorioso el orador, sino solo las cosas que tienen peso, y grauedad. La amplificacion es vna afirmacion con algo mas de grauedad, que cõ el mouimiento de los animos afientan el credito y fe: lo qual se hace con essornaciones de palabras, y sentencias, y aunque (la pusimos entrellas) para lo qual se guardaran las circunstancias en las palabras, que dixímos en el capitulo de Elocucion.

Lo que en este particular vale mucho es el mouer los afectos: la qual parte si el orador la tratà bien hara vna admirable eloquencia, aunque segun muchos afirman, esto depende de la Filosofia. Socrates dice, que esto no puede ser enseñado por arte, sino que viene por cierto furor diuino, mas esto no ostante diremos algo de los afectos, ò passiones del alma, que son en muchas maneras pero puedense reducir a quatro principales, como los ombres se mueben, ò con la opiniõ del bien, ò del mal, si es bien presente se llama deleite, ò gusto, si del mal presente, se llama pesadũbre, si del bien venidero se llama deseo, o esperança, si del mal venidero se llama miedo, ò temor. Destas passiones trata Ciceron largamente en sus Tusculanas libro tercero, pues aunque el tratar q̃ son, tocò a los Filosofos, para mouer estos afectos, se a de vsar delos lugares Topicos, y mas con amplificaciõ, como emos dicho: y para saver hacer esto guardese aquella regla, q̃ es de oro: de la qual

quie

quiere hacerse autor Quintiliano, mas con licencia suya antes la dixo Oracio por estas palabras.

Porque el semblante vmano es demaner
Que rie, si ries, si llorais, llora
Y assi si vos quereis mouerme a llanto
Aueis os de doler de vos primero
Y entonces me vereis Telefo, y Peleo
De vuestros infortunios lastimado
Mas si representais impropiamente
Lo que os encomendaren, perdonadme
Que os tengo de pagar con burla, ò sueño
Muestre semblante triste el que esta triste,
El enojado lleno de amenaças,
Y el que seuero, y graue trate veras,
Porque naturaleça nos instruye.
A qualquiera suceso de fortuna
Dentro del pecho porque o nos agrada
O grauemente nos commuebe ayra,
O con tristeça nos destronca a el suelo.
Despues siendo el interprete la lengua,
La alteracion del animo nos muestra,
Si del que habla la palabra fuere
De semejante a su fortuna propia.
Monera al oyente.

Traducion es de Vicente Espinel del Arte poetica, y antes que Oracio lo auia dicho Ciceron. Y tãbien lo repitio Persio.

En el genero demonstratiuo los Historiadores y poetas no vsan de Epilogo mas el orador conuiene que vse con alguna suauidad y deleite,

para

para refrescar la memoria de los oyentes: Como consta de Ciceron. En el suasorio en particular se an de repetir las cosas principales, que valgan mas para mouer los afectos, vsando de amplificaciones, y frequentaciones, haciendo prosopopeyas, mas porque todo esto se trata baxo de question necesario sera decir della lo que hace a nuestro proposito.

Capitulo 23. de la question, y de los generos de las causas.

Siendo la Dialetica la arte a quien toca qualquiera disputa, no fue bien considerado decir que esto era propio de la Retorica, sino q̃ lo toma prestado de la Dialetica, porque toda questiones disputa, y toda disputa argumentaciõ Dialetica. Pues por ser este principio necesario, aunq̃ ageno lo emos de tratar aqui, y decimos que toda cosa de quien se mueue question, ò es de su nõbre, ò del hecho, ò de la calidad. Y esta question, ò se llama estado, ò constitucion. Los estados por parecer de todos son tres, si ai la tal cosa q̃ es, q̃ tal es q̃ es decir difinicion, calidad, ò conjetura. La cõjetura es quando se duda de algun hecho: como *si Vlises matò a Aijax*. La difinicion quando consta

del

del hecho, y se duda del nombre: como. *Si el que desterrò, y ahuyentò al tirano, se a de llamar tiranicida.* Quando consta del hecho y del nombre, y se disputa la fuerça, y naturaleça del negocio se dice calidad, ò estado della: como. *Si Milon matò con razòn a Clodio, o no.* Los antiguos maestros de la Oratoria como no tenian los principios que son necesarios, de la Dialetica diuidian la question en dos maneras della, porque quãdo la question que proponian era general, sin particularidad de personas lugares, o tiempos, la llamabã en Griego Thesis, en Latin Proposito, ò consultacion, como preguntando si es bueno casarse, ò si es licito a los Cristianos hacer guerra; y quando la question era de personas, lugares, ò tiempos particulares, ò determinados la llamaron en Griego Hypothesis, en Latin Çausa, ò Controuersia. Como, *si Caton es bien se case en tiempo de la guerra ciuil con Marcia.* Esta question vltima y particular la diuidian en tres partes, a las quales llamaban generos de causas, porque quando auian de orar acerca delos vicios ò virtudes de alguno, se decian genero essornatiuo, ò demonstratiuo, ò de alabança, quãdo se auia de tratar del prouecho, ò daño, le decian suasorio, como le emos llamado en los capitulos passados, ò deliberatiuo quando de la justicia è igualdad, y rectitud, ò sin justicia, se reducia a el judicial, y dexando la question general ò Tesis, dexaron para los oradores esta particular, aunque con poca consideracion: porque qualquier question es propia

del

del Dialetico, como emos probado, y dellos la toman los oradores, y Ciceron no admite estos tres generos de causas, porque se alarga a mas, aũque vsa dellos muchas veces, como de las principales, y como acomodadas para la Oratoria, assi digamos dellos.

La effornaciõ tiene dos partes que son alabar, y vituperar el tiempo, a veces el pasado, a veces el presente. O lo vno, y otro atiende el orador, principalmente a lo que ai de onrra quando alaba, y de afrenta quando vitupera, y mueue a los oyentes a deleite, contento, y gusto, ò pesar.

El deliberatiuo contiene la persuasion, y el del persuadir el tiempo mira el venidero, el fin que se propone el orador, el persuadir es la dinidad, ò merecimiento, y al que a deliberar, y dar la determinacion le hace conceuir buenas esperanças. En el desperſuadir al contrario atiende a la indinidad, ò poco merecimiento, y causa temor es en el que a de dar la resolucion.

El judicial consiste en el tiempo pasado, tiene por partes la acusacion y la defensa su fin esta en cosas justas, ò injustas, y el juez a de ser incitado, ò mouido, ò a rigor, ò a misericordia, ò blandura.

Lo que me parece que ai que notar acerca destos generos es que en nuestros tiempos no se vsa en Oratorio el judicial, aunque se vse en audiẽdias, y assi no è querido alargarme en el como otros lo an hecho, que piensan en este particular tar todo lo contenido en las platicas de audien-

cias,

Digitized by Google

cias,y tribunales juridicos:bien es verdad,que las oraciones de los antiguos,casi todas estan en este genero, mas para entender esto basta lo dicho, y sauer que los oradores de aquel tiempo defendiã judicialmente las causas ò acusauan como consta de sus oraciones, que son las que estan hechas en genero judicial,mas ya esto ya no esta en el vso.El genero demonstratiuo, ò de essornacion es el que vsan nuestros predicadores,y en grados los q̃orã en escuelas,añq̃ en lo vno,y en lo otro se ha tambien el deliberatiuo, ô suasorio,principalmente en pretensiones de catedras, y assi esta biẽ que se aduierta el como se a de vsar de cada vno dellos.

Capitulo 24.dela Memoria.

NO faltò quien quiso al juicio hacerlo sesta parte de la Retoria con hallarse tan junto con las demas, que casi ninguna es sin el por ser para todas necesario, y con este poco fundamento tambien hacian la memoria parte de la Retorica lo qual es falso como emos probado, y porque es potencia del alma mediante la qual todas las facultades se deprenden, y no parte dellas, y de quien mas me marauillo que variase en esto es Sanchez con su mucha adudeza el qual niega ser parte de la Retorica, y confiesa serlo de la disposicion,de lo qual se siguiria ser parte de la Dia

leti

letica. Cosa que no se puede decir, porque auer de ser de alguna facultad auia de ser dela jurispericia, y esto no es tan poco.

Tres cosas son necesarias para deprender qual quiera facultad, naturaleça que hace auil, arte q̃ facilita, vso, y exercicio, que hace señor de la facultad. Y no decimos que son partes de ninguna facultad: assi tambien son necesarias las potencias del alma, entendimiento, voluntad, y memoria, Mas no por eso diremos que son partes. Pero por que es necesaria para la disposicion digamos algunos precetos para ayudarla, y facilitarla.

La memoria es vn firme perceuir de la disposicion, y orden de las palabras, y cosas, y assi el que escribiere, y supiere ordenar con Metodo sabra decorar con facilidad las cosas que los otros con Metodo escribieron. Aumentase la memoria como las demas cosas con el exercicio, y vale mucho la diuision, y buena composicion, porque el q̃ diuidiere bien, nunca herrara en el buen orden, aprouecha tambien deprender por partes, y estas partes no sean mui pequeñas. No sera malo poner a la margen algunas señales, como auiendo de tratar de naue vna ancora, de guerra vna pica, ò escopeta, y ayuda mucho auer escrito lo que a de decorar el mismo que lo decora, repasar de parte de noche, y luego repetir por la mañana da mucha firmeça a lo decorado, lo qual todo sê de esperiencia, y es dotrina de Quintiliano lib. 11. cap. segundo. En el se podran ver muchas cosas al prosi-

Digitized by Google

to,y Luis Viuas, y Palmireno, y ſi la coſa,que ſe a de decorar ſe a viſto con mas facilidad ſe perciu e que de ſolo oirla.

Quanto a lo medicinal deſpues de comer tomar confites de culantrillo; comidos impiden los humos que de la comida ſuben al cerebro, y aſsi aprouechan a la memoria. Paſas ſacados los granillos, y echadas en remojo de parte de noche en agua ardiente, y por la mañana comidas con la miſma agua aprouecha a la memoria. El vnto del Oſo,y cera blanca,y derretida la cera con el vnto, el qual a de ſer doblado que la cera, y con la yerba que llaman Valerina,y la Eufragia freſcas,ò ſecas,y machacadas mui biẽ, y mezcladas con el vnto derretido en la cera, y pueſto al fuego donde ſe cueça haſta que ſe buelua eſpeſo, meneandolo con vn palo: con lo qual ſe a de vntar el colodrillo y frente algunas veces, y ſe aumenta la memoria. Y con todo eſto digo, que todo lo que ſe decorare ſe entienda primero mui bien, y ſe percibira con facilidad.

Eſto es lo que me pueden creer, qùe aunque en pequeño volumen me a coſtado mucho trabajo, y no abra ſido ninguno, ſino de mucho deleite, y guſto, ſi entendiere, que con el è ſatisfecho: Y ſi lo que tengo por cierto ſucediere de que por la vnildad del Autor eſta obrita no llegue a la eſtimacion que ſu juſticia pide, abre de aguardar a vengarme de aqueſte agrauio en partes donde no ſea conocido,ò quando los muchos años deſpues

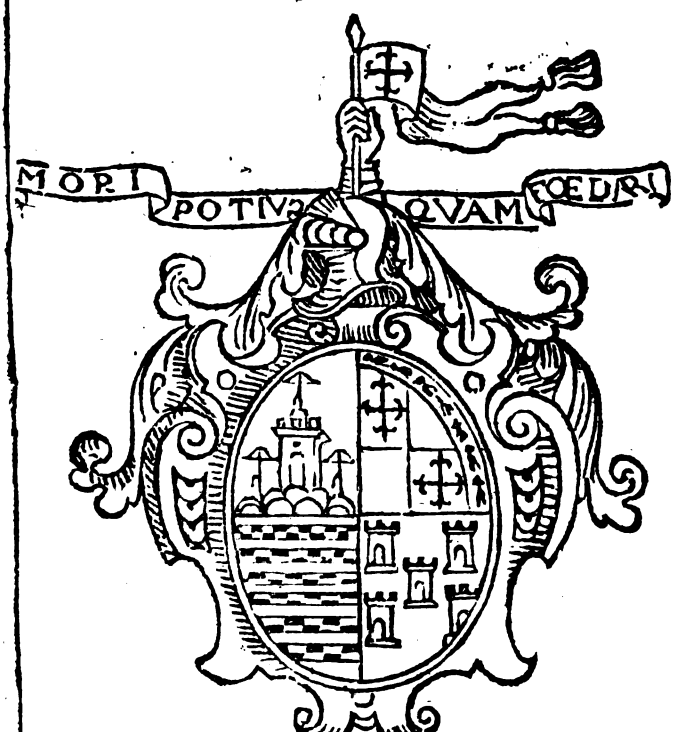
de muerto ayan dado la antiguedad de quien la autoridad nace, que como lo ſintio Oracio hablando con Aguſto, y aſsi miſmo Marcial; y pues es, que lo que fue a de ſer, al tiempo dexo mi cauſa, y ſi deſto aora o deſpues redundare alguna gloria, de ſe a Dios: el qual nos guarde con el acrecentamiento en el verdadero ſer, que es el amor y temor, que a ſu Mageſtad deuemos: el qual ſaber el quiere le adornemos con el bien decir: pues dice el Eſpiritu diuino que las palabras compueſtas ſon dulce panal de miel, dulçura de el alma, y ſalud del cuerpo, y que el que en ſu coraçon fuere ſauio terna nombre de prudente: mas el que fuere ſuaue en ſu hablar alcançara mayores coſas: las quales tenga por bien de comunicar nos dandonos a todos ſu gracia? mediante la qual le veamos todos en ſu gloria.

Laus, & honor ſit Deo, cui omnia mea ſunt dicata.

Digitized by Google

A DON FERNANDO BALLESTEROS Y SAAVEDRA

Regidor de Villanueua de los Infantes, Capitan de Infanteria del batallon de la Milicia en el Campo de Montiel.



OI Trocaran sus oficios la naturaleça y el el arte poniendo yo este en manos de .V. merced, que puede (y mui bien) con su

Elo-

Eloquencia natural perficionarla, y con ſu mucha nobleça a ella y a ſu autor ſerles calidad y defenſa: como confio. Guarde Dios a V. m. para el bien que deſſeo.

Maeſtro Bartolome
Ximenez Paton.

Elogio de Don Marcos de ARELLANO AL TIMBRE Y blaſon de Don Fernando de Balleſteros y Saabedra.

***

ETerniça los hechos la memoria,
Y el tiempo gaſtador los arruina,
Eſte deſpinta la immortal hiſtoria
Aquella en dura piedra los afina:
Y la mas diamantina
Ofrece ſus entrañas
Rompiendo la dureça,
Que la imprimio la mano poderoſa,
Y torna las hazañas
En ſu naturaleza
De abraçarſe con ellas deſeoſa
Porque le es dulce coſa,
Conſeruar en ſus pechos
Altas vitorias, y famoſos hechos.

Tus

Digitized by Google

Tus nobles armas, noble dõ Fernando
En la perpetuidad ſin fin impreſas
Proeças, ſangre, y onrra eſtan brotãdo
Fidelidad, y altiſsimas empreſas,
Y con ellas confieſas
Ser poſible la muerte
Para apartar el alma
Del mortifero iugo deſangrado
Sin que trueque la ſuerte
Que ofrecio dulce palma
A el braço ſobre el yelmo leuantado
Bien pudo ſer cortado
Mas no rendir a Marte
El glorioſo blaſon de tu eſtandarte.
De aguero tu caſtillo ſoleniças
En las montañas altas leuantado
Sitio, y antiguedad con q̃ eterniças
la vena que ſu ſangre à derramado
Eſte feliz eſtado
Tuuo Fernandez Sancho
Y en ſeñal de ſu zelo,
Y de ſus hechos Don Alonſo el Nono
En vn tendido, y ancho
Campo color de Cielo
Le plantò las balleſtas, que pregono
Preuilegio, y abono
De mayor balleſtero
Con q̃ dio a ſu renombre ſer primero.
De otro lado le cerca el campo de oro
En vez de laurel verde, palma, y yedra

Y en ſu perpetuidad guarda el decoro
De aquel ſegundo Marte Saabedra
El qual de Pontebedra
Haſta las Alpujarras
Deſtroçando enemigos
Moſtro valor y fuerças de ſu pecho
Donde prados y jaras
En ſeñal de teſtigos
Viſtieron de ſu roja ſangre el lecho
O ſoberano hecho
De nobleza dechado
Tegido en oro en ſangre transformado.
Que dire del valor de los Muñozes
En yelmo Cruz, y armiños ſeñalado
Sin que me falte aliento, pluma, y voces
Velocidad, luz, metodo limado
El braço cercenado
Y caſa leuantada
De Eſcocia, y de ſus Reyes
Publique pues es ſuya ſu vitoria
Que mi pluma canſada
Forçada de mil leyes
Ya no puede cifrar tan larga hiſtoria
Y para tanta gloria
No baſta breue ſuma
Por mas que el corto ingenio lo reſuma.
No fueron fabricados en el viento
Ni en jardin de floreſtas Eſpañolas
Las cinco torres altas cuyo aſiento
Baten de roja ſangre varias olas

Digitized by Google

Zeladas, picas, golas
Escudos, braçaletes
Espaldar fuerte, y doble
Las piedras fueron sin menor desonrra,
Y los duros almetes
Llenos de sangre noble
Tienen el campo, y le llenan de onrra.
Y el de Torres se onrra
Con auer derramado
Sangre que torres aya leuantado.
Fuerças diuinas pides fuerte escudo
Y las que te sustentan son de Atlante
Mayor blason la patria dar no pudo
Ni tu peso lleuar otro gigante
Apacible semblante
Capacidad del pecho
Y acertada cabeça
En ti Fernando halla la fortuna
Pues de tan alto hecho
Sustentas la nobleça
Desde que el mundo te gozò en la cuna
Y qual firme coluna
La fama te pondra en su arduo templo
Porque alli quedes por eterno exemplo.
Toma Cancion las alas mas veloces
Pues la fama te da por plumas hoçes
Y por braços ligeros
Torres, Muñoz, Saauedra, y Ballesteros.

De Don Frãcisco Idiaquez

CANONIGO DE LA SANTA Iglesia de Toledo, al Autor.

SI el sauio Estagirita
Con enuidia de Isocrates Retorico
Escribe lo que imita
Para el Arte Poetico, y Historico:
Vuestro diuino ingenio
Sin ella vence al mismo autor Cilenio.
De Español idioma
Sois el primero, que nos da preceptos:
Pues de Atenas, y Roma
Tan distintos se ven nuestros dialetos:
Por tan heroica haçaña
Sereis Proto retorico de España.
Qual suele clara fuente
En dilatado arroyo discurriendo
(El agua diligente
Por vna y otra margen repartiendo)
Dar con varios colores
Vida a la yerua, esmaltes a las Flores.
Asi de vuestra pura
Fuente de la Eloquencia mas perfeta
La lengua la escritura
El Orador Historico, y Poeta
Reciuiran estilo:
Que eran milagros barbaros del Nilo.

O gran

Digitized by Google

O gran nieto de Atlante
Dira por vos Eſpaña agradecida
Facundia ſemejante
No fue jamas en nueſtro Polo oida,
Ni reducida al arte
Eſtà de perſuadir diuina parte.
Si de Teodor Bizanzio
Si Atenas de Tucidides ſe precia
Si de Tiſia, y Latancio
Sicilia y Grecia, de Hermolao Venecia
De vos Tarteſia, ò nueuo
De Mnemoſine hijo, Eſpañol Febo.
Oi os conſagra Euterpe
El caduce por onor del ſuelo
Patrio, el timbre, y la Sierpe
Como al Planeta del ſegundo Cielo
Y para los talares
Alas en templos de la fama altares.
Deſde donde las vellas
Luces del gran Triangulo noturnas
Al Aries dan eſtrellas
Adonde el Pez Auſtral toca en las vrnas
Deſde el vmido Aguario
Lleuara vueſtro nombre el tiempo vario.

Digitized by Google

Del Dotor Franciſco San-

CHEZ CAPELLAN DESV MAgeſtad, y Predicador de ſu Capilla, a Don Fernando de Balleſteréros y Saabedra.

EL que con eleccion docto y prudente
Te eſcogio por amparo
De ſu libro (Fernando iluſtre, y claro)
Conocido à ſin duda cuerdamente,
Que no ay ſeguro ſauio
Si mueue vn Zoilo el maldiciente lauio.
Bien conocio que no podra el veneno
Inficionar la obra,
Que con tu nombre, nueua fama cobra
Que aunque va de grandeças el don lleno
No le valiera tanto
Sino añadiera el protetor eſpanto.
Tu ingenio conocio, y a ſu Eloquencia
Iuzgò ſer deuda juſta
El libro que a preceptos nos la ajuſta:
Que es vna ciencia el cẽtro de otra ciẽcia
Salio a buſcalle fuera,
Y en ti repoſa como en propia Eſfera.
Rompio las aguas de impoſsibles mares
De Ximenez la naue,
La inuidia deſcubrio ſu ingenio graue
Donde eſtan de Eloquencia los altares:
Su valor comunica

Hacien-

Digitized by Google

Haciendo a Eſpaña de ſi meſma rica.
Mas cuidadoſo de que tal riqueça
Con ſeguridad vaya
Haſta hallar en los buenos juicios playa.
Sin temer de la inuidia la fiereça
Porque tu la amanſaras
Su gran teſoro dedico a tus aras.
Tu nombre claro, y la grandeça della
Del que puede eſpantalla
La enuidia mira, y deſpechada calla
Y juzgando el ſilencio por offenſa,
No auiendo donde eſcupa
La lengua tuerce, y ſu ponçoña chupa.
La Eſpañola Eloquencia deſgraciada
Solo en que le faltaſe
Quien con arte, y dotrina la trataſe
Con tal dueño y Maeſtro queda onrrada
Goçando ſin mas penas
De aqueſte Ciceron de aquel Mecenas.
Con juſta cauſa le preuiene lauro
Eſpaña a ſu cabeça
Pues ſube por ſu ingenio a tal grandeça
Que ya reſida deſde Tajo a Dauro
Por la inuencion deſte arte
Mercurio aora, como ſiempre Marte.
Abundando eſta lengua de mil flores
(Si bien las penetrares)
Figuras vellas, y gallardas fraſes,
Agudeça, y retoricos primores
Laſtima es que no vbieſe

Quien de Domedes la Minerua fueſe.
A ti Ximenez tanto Eſpaña debe
Que aunque el pagarte importa
Por mucho que te pague queda corta;
Y como al juſto premio no ſe atrebe
A tu fama diuturna
Lebantara piramides por vrna.
Ya a ti Fernando en el ſagrado templo
Que a los Heroes dedica,
Con Eloquencia tal viendoſe rica
(A ti ofrecida, como a viuo exemplo)
Siendo al amparo grata
En eſtatuas de bronçe te retrata.

DE ALONSO DE SA las Barbadillo.

TRaſladas del Latino la Eloquencia
Ximenez docto al Eſpañol diuino,
Y de las cultas fraſes del Latino
As reducido al arte la excelencia.
El ſagrado farol de tu prudencia
Enſeña a los mortales vn camino
Tan facil, quanto raro, y peregrino
Para llegar al puerto de la ciencia.
Y pues el juſtto intento que te llama
Es moſtrar a las lenguas que mas ſauen
El alto eſtilo que de hablar ofreces.

A los

Digitized by Google

A las diuinas lenguas de la fama
Enseñalas tambien porque te alaben
Y sabrante alabar como mereces.

De Filipe de Nis Godinez.

QVando te llamo inaduertidamente
Por dar el nombre que a tu fama deuo,
Demostenes segundo, Tulio nueuo
Con lo pasado agrauio lopresente
Agora si que vence dignamente
La toga venerable, aora prueuo:
Que den las armas el laurel de Febo.
A tu lengua expedita, y eloquente.
Si fuera tal mostrara con la suya
Quanto dixo Pitagoras callando
Con mas aprouacion, y confiança.
Ya no con la de Plauto con la tuya
Hablan las nueue hermanas publicãdo,
En tu misma Eloquencia tu alabança.

DEL LICENCIADO Damian Guerrero.

OY vuestro claro ingenio nos ofrece
El fertil fruto, que en sus venas caue:
Sin temor que jamas el tiempo acaue,

Ni oluido la memoria, que merece.
Oi con el nueſtra lengua ſe engrandece,
Que no por ſer materna mas ſe ſaue,
Y tanto con raçon es bien ſe alabe
Quanto mas de ſu eſtilo ſe carece.
Oi quita el nombre vueſtra heroica pluma
A los que dieron luſtre a la Eloquencia
Su propiedad moſtrãdo y modos ciertos.
Oi entre todos modos a ganado en ſuma
Con ſu dotrina graue, y eminencia
Amigos viuos, ſi enemigos muertos.

DEL LICENCIA Ioan Antonio de Herera.

YAen la lengua antiquiſsima Romana
Nueſtra vulgar (no della decendiente)
En el ſer admitida dela gente
En riqueça, y ornato ſe la gana.
Que ſaue vueſtra pluma mas que vmana
Perficionarla tan curioſamente
Que la vence del modo que a la fuente
Suele el rio eſceder que della mana.
Vueſtro negocio haceis en llamar arte
(Docto Maeſtro) al libro, que no dudo
A ſu cargo le tenga la memoria.

Pues

Pues logrando opinion en toda parte
Auilitais la lengua del mas rudo
Porque esplique Eloquẽte vuestra gloria.

DEL MAESTRO IOsef de Valdeuieso Capellan Mozaraue, y del Ilustrissimo Cardenal de Toledo.

EL Canto encantador de la Sirena
Que enamorado dulcemente encanta,
La Lira, que en las obras, que leuanta
El mar, dio a Arion quiẽ le sacò a la arena
El Plectro, que al Tebano muro ordena
De grua siruiendo al Cisne, q̃ en el canta:
La suauidad de la sutil garganta
Que a Euricide librò de la cadena.
La erudicion del que en lugar de Claua
Con la lengua vencio por el oydo
Del rebelde Frances la resistencia
Cifra en aquesta marauilla otaua
Vn Mercurio al del cielo preferido
Para enseñar a España su Eloquencia.

DE

Digitized by Google

DE DON ALONSO Meſsia, y Leiua.

ETerniçoſe a par de mil edades
El renombre ſin par, ſin competencia:
Que a Alcides dio, no el braço, la Eloquẽcia
Por quien altares tubo entre deidades.
Deſpoblar montes y poblar ciudades
Obras diuinas deſta vmana ciencia
Del Tracio las eſcribe la eſperiencia
Y aunque parecen ſueños ſon verdades
Tales efetos con igual renombre
Maeſtro de Retorica de Eſpaña
De vueſtro libro producidos veo
Y pues con la Eloquencia vence el ombre
Pueblos en paz, legiones en campaña
Lẽgua nos dais de Alcides, voz de Orfeo.

DE DON DIEGO dela Zerda, hijo del Mar ques de la Laguna.

COn fuerça de juſticia, y de raçones
Aiax de Aquiles pretendio la erencia,
Mas Vliſſes a fuerça de Eloquencia

Aña-

Digitized by Google

Añadio este blason a sus blasones.
Porque del campo embuelto en opiniones
Reduxo a su demanda la sentencia
Que valen mas que esfuerço encõpotẽcia
Retoricas figuras, o Inuenciones.
Si Aiax perdio las armas por valiente
Y Vlisses las ganò por auisado
No vera España semejante efeto.
Porque si nace el Español armado
Le hara vuestra Retorica eloquente
Y Vlisses, y Aiax contendra vn sujeto.

DEL MAESTRO GE ronimo de Mendoza y Nauarrete.

VEncio inuencible la Española saña
Con solo su valor, con solo espanto
Quanto emprendio su osada mano y quãto
Tiene a los pies de su cabeça España.
Mas ya que de Eloquencia se acompaña
Este osado valor temido tanto
Pongase el resto de la tierra en llanto
Si aqueste cetro como nueuo estraña.
Que si mil mundos que vencer vbiera
Fuerças para vencerlos se hallaran
En tal compuesto de armas, y Eloquẽcia,

Y pues es zero en el valor la ciencia.
Aunque la espada, y la eloquencia obrará
El todo a vuestra pluma se deuiera.

DEL LICENCIADO Alonso Abad de Contreras.

QVual suele el gentil pinpollo
Entre breñas escondido
Leuantar su cuello ergido
Mas que encaramado escollo
De zarçales defendido.
Assi vos aqui apartado
Aueis tal aumento dado
A la Española Eloquencia
Con propia inuencion y ciencia
con que aueis la patria onrrado.

DE DON LVIS DE Mendoza, hijo del Conde de la Coruña.

Digitized by Google

De las Indias el camino
Abrio Colon con ſu ciencia
Y vueſtro ingenio diuino
Nos abre el de la Eloquencia
Del modo que nos conuino
Tiene os eſta obligacion
Eſpaña en Grandezas ſola
Que ſus nueuas Indias ſon
Vueſtra Eloquencia Eſpañola
De quien vos ſoys el Colon

DE IOAN INIGO Velaſco.

PAdre os podemos llamar
En los hechos, y en el nombre
Pues eſte arte ſingular
Engendra de mucho al ombre
Y le enſeña a bien hablar
Tanto vueſtro amor nos toca
Que por el mereceys palma,
Pues que con ciencia y no poca
Lo que teneys en el alma
Guardais para nueſtra boca.

Digitized by Google

De Doña Ynes de Figueroa.

DE Eloquencia y arte eſtraña
Nueua luz al mundo aſoma
Tal que enſeña y deſengaña
Que como a ſu Tulio Roma
Tiene ya ſu Tulio Eſpaña
Tulio ſoys ſauio Maeſtro
Que al primero en arte alcança
Pues ſi fue ſu ingenio dieſtro
De Roma nueua eſperança
A ſido de Eſpaña el vueſtro.

De doña Luiſa Fornarl.

EL cielo con ſu influencia
Mueue las coſas del ſuelo
Y aſsi parece euidencia
Que podays vos lo que el cielo
En mouer con la Eloquencia.
Aqui vueſtra pluma dieſtra
Mas fuertes que el cielo mueſtra
Que tiene las propiedades
Pues mueue las voluntades
A lo que quiere la vueſtra.

Digitized by Google

ELOGIO DE DON Francisco Enrriquez, hijo del Marques. de Villa nueua del Rio.

MOSTRO Ciceron en el desseo que tubo de ilustrar su lenguar serle tan aficionado, como ella le fue agradecida, pues no solo se contentò con darle nombre de padre dela Eloquencia, sino que tambien le hiço noble, y assi con raçon en su Orador se alaba de que hiço hablar en su vulgar Latin los Filosofos Griegos, diciendo que todo el cuidado, que puso en saùer la lengua Griega fue para enrriquecer la suya, en el qual se me represeta nuestro Autor pues no solo no a querido sacar otras obras de mucha consideracion, sino que de aquella pratica nos a dado la verdadera teorica en tan brebe compendio, y con tan facil, y industrioso metodo: que a mostrado bien ser mucha la agudeça de su ingenio, y grande la riqueça de nuestra lengua de exornaciones Retoricas pues descubre en nada ser inferior a la Latina, y Griega, de las quales parece auer sido estudioso solo por poder mas bien declarar la propiedad de la Española, profesando ser hijo agradecido: aunque (por el nueuo ser que

con este arte le da) dixera mejor padre pues Roma no dudò de darle tal nombre a su Orador: y no por otras causas. A cuia imitacion con exemplos de los mas ingeniosos autores assi antiguos, como modernos a cõpuesto este libro, y por camino no trillado, ni aun de algunos otros andado, apuesto en vso comun de nuestra nacion en su lengua bulgar lo que se entendia que era solo de las dos por principales conocidas. Mucho le deue España por el bien que le a hecho, y mucho su patria pues la a de hacer famosa, y no a sido poca vẽtura suya, que auiendo nacido en ella vn Ciceron, aya tenido que darle vn Decio, Bruto que le fauorezca, y vn Herenio que le acredite.

PROLOGO AL DO

TOR DON FRANCISCO DE ALARcon Canonigo, y Maestre escuela de la santa Iglesia de Cuenca, de la escelencia de la lengua Española.

AVNque todos los Españoles tenemos natural obligacion a nuestra patria y lengua considero la particular de v.m. y veo que es en sumo grado, por lo mucho que España deue a sus esclarecidos ascendientes, que con su erudicion, dotrina, y letras tan grandemente la an enrriquecido pues por timbre delos demas bienes que

en

Digitized by Google

en ſus muchas,graues,y doctas obras nos dexo en erencia a todos el teſoro de nueſtra lengua,aquel cuio eredero, y ſuceſor eſpecial es v. m. no ſolo en la dinidad, mas en las eſperanças que todos tenemos conceuidas de ſus letras, eſtudio, y virtud Heroica. Conociendo,y prometiendome vn grãde amparo me determine (con mui cierta confiança de la buena acogida a poner ſegunda vez en ſus manos las Inſtituciones de nueſtra Gramatica Eſpañola, las quales por parecerme que por indice ſe le deuian al Teſoro dende que me diſpuſe a ordenallas dedique al ſeñor Mueſtre eſcuela (que Dios nos llebò) y llebandoſe al cielo para ſi tanto bien ſalieron onrradas con la ſombra de ſu nombre. Aora continuando la vſura que en ſu agradecido animo de v. m. è conocido no quiſe contentarme con la direcion antigua, mas antes añadir la nueua recomendacion de las Inſtituciones, con los teſtimonios de lo que los naturales a nueſtra lengua debemos. De cuyas eſcelencias en muchas ocaſionesè dicho y eſcrito mucho, (ſino tal como debia por ſer mio, ò ſi alguna coſa q̃ proceda de agradecimiento de hijo a madre lo puede ſer) y en las que ſe me ofrecieren y pudieren eſcrebire,y dire. Porque los que deſto ſe eſcuſan no eſtan ſeguros de que el autor primero de nueſtra patria (ſea quien fuere) con alguna iluſion fantaſtica les reprehenda y caſtigue como Oracio quenta en ſus Satiras, que le ſucedio en pena de que oluidandoſe de hacer verſos Latinos los cõ-

ponia trabajaba, y publicaba Griegos. Aunque si ellos salieſen tan eſcarmentados, y corregidos sin duda seran menores Zoilos de los que aumentan nueſtra lengua con sus obras, y si tienen caudal lo emplearian en su acrecentamiento onrroso, como lo an hecho muchos otros con animo agradecido a la que deſpues de engendrarlos, los a criado a sus pechos, y sustentado con alimentos tan sustanciales, como son las buenas letras de que España goça en toda diferencia de materias y asuntos. En la poesia deſpues de la propia qual es la de las Quintillas, Redondillos, Quebradillos, Romances, y arte maior, como entre los Latinos Oracio tuxo a Roma la poesia Lirica, que era propia de los Griegos, en los Eſpañoles Garcilaſo de la Vega trasladò los metros Toſcanos a Eſpaña tan perfetos, que ya los miſmos Italianos nos enuidian la abentajada perfecion y ecelencia. En la oratoria los muchos y mui trabajados libros que llaman predicables dan teſtimonio de que ni a Griegos ni Latinos se les concede vẽtaja, porque tienen lo mejor que en ellos se halla, y mas el aumento que sus autores les an dado. Hiſtorias en nueſtra lengua materna ai tantas eſcritas, tan graue, curioſa y diligentemente que no pienſo se an dexado oluidado ſuceſo delas naciones antiguas, delas que eſtaban en otras lẽguas eſcritos y delos que de nueuo ſuceden nos dan mui entera, y cierta noticia. Finalmente no ai materia ni asunto de que no aya mui copioſos, y graues volumenes de

que

que se puedan llenar, y adornar ricas, y capaces librerias. Todo lo qual es bastante testimonio de la grandeça de nuestra lengua. Y si las naciones estrangeras se precian de sauella, y estudialla por arte, y acosta de trabajo, y cuidado, porque a los que nuestra suerte buena de nacer en prouincia Cristiana y docta nos la comunico graciosa, no haremos la estimacion deuida de su escelencia? En muchas partes (como emos dicho) se enseña por arte, y me parecio que le eran necesarias estas Institaciones para mas facilitarla, y para que se pueda sauer por sus principios, y primeras causas. que esto es sauer con certeça, y por eso me puse a trabajallas sera posible conuiden a otros a hacellas mas copiosas y perfetas. Determineme a juntallas en este cuerpo, y aunque despues de la Eloquencia an de ser como preambulo della. Pues Dios nos llebò al primer Mecenas, y v.m. le suceda en todo auiendo ganado por sus meritos el nombre que tambien tiene eredado, no solo se muestra Maestre escuela en la dinidad de su Iglesia, mas lo sea en la de aquellos, que nos listamos en la matricula y profesion del aumento de nuestra lengua. Porque testimonios tenemos de varones mui graues, eminentes, y doctos de lo que de sto se deue qualquiera preciar, y no me dedinare de repitillos. Sea el primero del eminentisimo Frai Luis de Leon en el estordio del libro tercero de los nombres de Christo el qual dice assi.

De los dos libros pasados que publique, para probar en ellos lo que se juzgaba de aqueste escrebir è entẽdido (mui Ilustre señor) que algunos an hablado mucho, y por diferente manera. Porque vnos se maravillan, que vn Teologo, de quien (como ellos dizen) esperauan algunos grandes tratados llenos de profundas questiones aya salido al fin con vn libro en romance. Otros dicen que no eran para Romance las cosas que se tratan en estos libros, porque no son capaces dellas todos los que entienden Romance, y otros ai que no los an querido leer, porque estan en su lengua, y dicen que si estuuieran en Latin los leyeran. Y de aquellos que los leen ai algunos, que hallan nouedad en mi estilo. Y otros que no quisieran Dialogos. Y otros que quisieran capitulos, y que finalmente se llegaran mas a la manera de hablar vulgar, y ordinaria de todos: porque fueran para todos mas tratables, y mas comunes. Y porque juntamente con estos libros publique vna declaracion del capitulo vltimo de los Prouerbios, que intitule la perfeta casada, no a faltado quien diga, que no era de mi persona, ni de mi profesion decirles a las mugeres casadas lo que deben hacer. A los quales todos respondere si son amigos para que se desengañen, y sino lo son para que no se contenten: a los vnos porque es justo la satisfacion; y a los otros porque gusten menos de estar satisfechos: a aquellos para que sepan lo que an de decir, a estos para que conozcan lo poco que nos dañan sus dichos. Porque los que esperaban maiores cosas de mi, si las esperaban porque me estiman en algo, yo les soi mui deudor, mas si porque tienen en poco aquestas, que é escrito no crean y piensen que en la Teologia, que llaman se tratan ningunas, ni mayores, que las que tratamos aqui, ni mas

d si-

dificultosas, ni menos sauidas, ni mas dinas de serlo. Y es engaño comun tener por facil y de poca estima todo lo que se escribe en Romance, que a nacido, ô de lo mal que vsamos de nuestra lengua, no la empleando sino en cosas sin ser ó de lo poco que entendemos della creyendo que no es capaz de lo que es de importancia: que lo vno es vicio, y lo otro engaño, y todo ello falta nuestra, y no de la lengua, ni de los que se esfuerçan a poner en ella todo lo graue y precioso, que en alguna de las otras se halla. Assi que no piensen porque ven Romance, que es de poca estima lo que se dice: mas al reues, viendo lo que se dice, juzguen, que puede ser de mucha estima lo que se escribe en Romence, y no desprecien por la lengua las cosas, sino por ellas estimen la lengua, si acaso las vieron, porque es mui de creer, que los que esto dicen no las an visto, ni oido.

Mas noticia tienen dellas, y mejor juicio hacen los segundos, que las quisieron ver en Latin, aunque no tienen mas raçon que los primeros en lo que piden, y quieren porque preguntó. Porque las quieren mas en Latin? no diran, que por entenderlas mejor ni hara tan del Latino ninguno que profese entenderlo mas, que a su lengua: ni es justo decir que porque fueran entendidas de menos, por eso no les quisieran ver en Romãce: porque es enuidia no querer, que el bien sea comun a todos, y tanto mas sea quanto mas el bien es mejor. Mas diran que no lo dicen sino por las cosas misмas, que siendo tan graues piden lengua, que no sea vulgar para que la grauedad del decir se conforme con la grauedad de las cosas a lo qual se responde, que vna cosa es la forma del decir, y otra la lengua en que lo que escribe se dice. En la forma del decir la raçon pide, que las palabras,

y las cosas que se dicen por ellas sean conformes, y que lo vmilde se digan con llaneça y lo grande con estilo mas leuantado, y lo graue con palabras, y con figuras quales conuienen: mas en lo que toca a la lengua no ai diferencia, ni son vnas lenguas para decir vnas cosas, sino en todas ai lugar para todas. Y esto mismo de que tratamos no se escribiera como deuia por solo escrebirse en Latin si se escribiera vilmente: que las palabras no son graues por ser Latinas sino por ser dichas como a la grauedad le conuiene, o sean Españolas, ó sean Francesas. Que si porque a nuestra lengua la llaman vulgar se imagina que no podemos escrebir en ella sino vulgar, y baxamente es grauissimo error: Que Platon escribio no vulgarmente, ni cosas vulgares en su lengua vulgar. Y no menores, ni menos lebantadamente las escribio Ciceron en lengua, que era vulgar en su tiempo. Y por decir lo que es mas vecino a mi hecho: los santos Basilio, y Crisostomo, y Gregorio Nacianceno, y Cyrilo con toda la antiguedad de los Griegos en su lẽgua materna Griega, que quando ellos viuian la mamaban con la leche los niños, y la hablaban en la plaça las vendederas, escribieron los misterios mas diuinos de nuestra fe, y no dudaron de poner en su lengua lo que sauian que no auia de ser entendido por muchos de los que entendian la lengua. Que es otra raçon en que estriban los que nos contradicen diciendo que no son para todos los que sauen Romance estas cosas que yo escribo. Como si todos los que sauen Latin quando yo las escribiera en Latin se pudieran hacer capaces dellas? ò como si todo lo que se escribe en Castellano fuese entendido de todos los que sauen Castellano, y lo leen? Porque cierto es que en nuestra (aunque poco cultibada por nuestra cul-

pa,

pa)ai toda via cosas bien ò mal escritas, que pertenecen a conocimiento de diuersas artes, que los que no tienen noticia dellas, aunque las lean en Romance no las entienden. Mas a los que dicen que no leen aqueſtos mis libros por estar en Romance, y que en Latin los leyeran se les responde que les deue poco su lengua, pues por ella aborrecen, lo que si estuuiera en otra tubieran por bueno. Y no se yo de donde les nace el estar con ella tan mal, que ni ella lo merece, ni ellos sauen tanto de la Latina que no sepan mas de la suya, por poco que della sepan; como de hecho sauen poquissimo della muchos. Y destos son los que dicen que no hablo en Romance, porque no hablo desaradamente, y sin orden: y porque pongo en las palabras concierto, y las escojo y les doi su luger. Porque piensan que hablar Romance es hablar como se habla en el vulgo, y no conocen que el bien hablar no es comun, sino negocio de particular juicio, assi en lo que se dice, como en la manera como se dice: y negocio que de las palabras, que todos hablan; elige las que conuienen, y mas mira el sonido dellas, y aun quenta a veces las letras y las pesa, y las mide, y las còmpone, para que no solamente digan con claridad, lo que se pretende decir, sino tambien con armonia, y dulçura. Y si dicen que no es estilo para los vmildes, y simples, entiendan que assi como los vmildes tienen su gusto, assi los sauios, y los graues, y los naturalmente compuestos no se aplican bien a lo que se escribe mal, y sin orden: y confiessen que deuemos tener quenta con ellos, y señaladamente en las escrituras, que son para ellos solos, como aqueſta lo es. Y si acaso dixeren que es nouedad, yo confieſso que es nueuo, y camino no vsado para los que escriben en esta lengua poner en ella numero,

leuan

leuantandola del deſcaimiento ordinario. El qual camino quiſe yo abrir, no por la preſuncion que tengo de mi, que ſe bien la pequeñez de mis fuerças, ſino para que los que las tienen ſe animen a tratar de aqui adelante ſu lengua como los ſauios y eloquentes paſados cuias obras por tantos ſiglos viuen trataron las ſuyas, y para que la igualen en eſta parte que le falta con las lenguas mejores, a las quales (ſegun mi juicio) vence ella en otras muchas virtudes. Y por el miſmo fin quiſe eſcrebir en Dialogo ſiguiendo en ello el exemplo de los eſcritores antiguos aſsi ſagrados como profanos, que mas graue, y mas eloquentemente eſcribieron. Haſta aqui todo es del doctiſsimo Frai Luis de Leon. Y en lo dicho como hijo agradecido al ſer que le dio ſu patria, y a la leche de ſu madre declara, y prueba euidentemente, y con eficacia el affecto que todos deuemos a la materna lengua, y eſta deuda nos obliga a que cada vno en lo que podemos la aumentemos, iluſtremos, y adornemos; como tambien lo an ſentido otros varones doctos, graues, y de mucha autoridad, y no ſera ocioſo repitamos al propoſito, (porq̃ viene mui al nueſtro) lo que dice Frai Hernando de Santiago en el prologo ſobre los Euangelios dela Quareſma por eſtas palabras.

E conſentido que la fidelidad de la impreſsion de teſtimonio de mis originales en la miſma lengua, que yo los e predicado, que tambien para eſcrebir en eſta é de referir algunas de las raçones q̃ me an mouido. No es la menor ver que los que de las demas naciones eſcriben ſemejantes materias no dexan ſu lengua materna, por la que es comun a

todas

todas (como lo es la Latina) y andando la lengua Española en esta era tan valida con su imperio, porque con ella corre la moneda del que enrriquece al mundo, no ai en el quien (sino lo saue) no la entienda. Conforme a lo qual justo parece, que para la posteridad sean testigos de la grandeça deste siglo, que goçamos los escritos que los subditos deste imperio (que aora es el supremo en señal de que lo es) dexaren. Que vno de los maiores republicos de nuestra edad (aũque no de nuestra nacion) da por muestra dela suprema autoridad forçar los suditos a mudar lengua, y dice que esto hicieron los Romanos para autoriçar la suia mejor, que principe, ni otra republica del mundo, aunque no pudieron acabar esto con el vltimo Rei de los antiguos Toscanos, que siendo vencido dellos hiço todo lo que le pidieron esceto receuir la lengua Latina, y assi dixo del Caton, (y aun mui en alabança suya) Latinas literas, vt reciperet persuaderi non potuit. Y aun quando Francia se hinchó de llos, y de sus Cornelias introduxeron su lengua Romana, (que era Latina) tan mañosamente que no poco tiempo todas las escrituras sentencias y otros actos publicos se hacian en Latin, hasta que sobre esto hiço vna ordenacion el Rei Francisco el primero, con que restituyó su lengua no obstante, que en la escritura la Francesa, con la Latina ayã quedado tan incorporadas como se ve en las bulas de Cancelleria que vienen de Roma en lengua Latina, y letra Frãcesa. Los Arabes plantaron su lengua en toda Asia, y la Africa. Los Griegos en la declinacion de su imperio procuraron voluerla a esforçar, quiriendo leuãtar el resplandor de su lengua enseñando a los estudiantes las leyes en Griego. Aunque sin causa se maraville Cuiacio de los que

dice,

dicen que las leyes del Codigo ayan estado en Griego, pues Iustiniano espresamente lo dice assi. Y assi traduxeron los vltimos libros de la Metafisica de Aristoteles de Arabigo en Griego, quando se perdio el original Griego, que dexò el Filosofo. Y buena parte de las obras de santo Tomas passaron de la lengua Latina a la suya propia. Y en resolucion barbaro llamaban antiguamente al que no hablaba la lengua del Pais: y esto era mas vsado entre los Hebreos: como lo notò vn gran Rabino sobre vn Salmo de Dauid: donde los Egicios por esta raçon son llamados barbaros, con auer sido estimados de Cesar Herodoto, y de todos los antiguos por la gente de mejor entendimiento de su edad. Y vltimamente cierran este intento las palabras, que refiere Aulio Gelio, que dixo Fauorino Filosofo a vn mancebo que hablaba con affectacion. A se de viuir con las costumbres passadas, y hablar con las palabras presentes. Y aunque bastaran estas autoridades y otras innumerables, que ayudan a este intento, otra raçon ai principal del nuestro que creo que vence a todas las que se le pueden oponer, y es, que no se yo que cosa se pueda desear mas, que ver en nuestra lengua con propiedad declarado el estilo de la Escritura sagrada en la qual las sentencias, que parecẽ inteligibles, y destrabadas parecen en nuestro ordinario lenguage, tan lisas, faciles, y corrientes, que se satisface el entendimiento, como cayendo en la quenta, y asegurandose de que el Espiri-

tu

tu Santo (sin duda) las quiso entender assi, que como es el autor de la diuina Escritura, y vino en lẽguas, en la propiedad de todas se puede hallar la propiedad della; y la que yo en este libro ê procurado guardar con cuidado de declararar la elegãcia secreta, que en las sagradas letras *ai (que vence infinitamente la de Ciceron, y se ajusta mucho a nuestra lengua) deseo mucho que se aduierta, y pues ya nuestra lengua no es tan grosera como antiguamente, que desautoriça ba, y no declarava los testos sagrados, antes esta tan adornada de tropos, y figuras; que no solo declara con propiedad los mas delgados concetos, pero encarece lo bueno, y vitupera lo malo dentro de los limites de la verdad con mayor rigor, que otra. Bien puede fiarsele con estas condiciones la interpretacion de la escritura sagrada. Y con auerme mouido estas raçones, y otras no quiero dexar prenda metida para el Santoral que quedo acabando, que si en esta lengua esto no pareciere como espero, como tiniendole en la Latina hecho le è buelto (persuadido de amigos, y aun mãdo de superiores) en la vulgar, estotro q̃ esta ya casi en la nuestra le voluere luego a la Latina, pero si el estilo, orden, y sustancia como aqui agrada, como vamos a buscar el libro, q̃ tiene algo desto a la Italiana, y otras, y con cuidado le traduzimos vengan de alla a buscar desto en los nuestros donde no hallaran menos, y sino hallaren tanto ô mas con el mismo lo traduzgan.* Todo esto es de Frai Hernando de Santiago, llamado por su bien decir Pico de oro. Y Lope de Vega en su Poema Heroico lo dixo gallardamente.

Da pues licencia tu que los preceptos

Digitized by Google

Y dellos haces de tu ingenio vano
A que fino la causa los effetos
Refiera (no el Latino) el Castellano
Que los versos no pueden ser sujetos
Naciendo libres a Señor tirano
Que lo que el cielo infunde al que los hace
Dira mejor si para hacerlos nace

Y esto deuia bastar para los mal contentadiços, y desagradados de las cosas escritas en nuestra lengua. Para reprehension de los quales no puedo dexar de repetir dos quenteçuelos. El vno es, que estando en esta villa que resido viendo vna libreria de vn mercader forastero, llegò vn profesor de la predicacion, y viendo que casi todos los libros que auia predicables, eran en vulgar se mostrò enfadado (a caso por estar presente yo) que es la mercaduria que mas se gasta, y dixo contra esto lo que pudo, el librero buscò dos que traya solos en Latin, y mui modernos, y se los puso en las manos, mui poco los tubo en las suyas, porque los ojos, y el dinero le lleuaron los vulgares, y comprò vna mui buena partida diciendo mal dellos. El otro me embiò a decir que le acomodase vna partida de libros, y que aduirtiese era mas aficionado a los Latinos, que a los Castellanos embiele copia de vnos, y otros, embio señalados todos los que queria, y ninguno señalò de los Latinos. De suerte que dicen mal de la pera (segun el refran) para comella. Y esto tambien descubre la gran fuerça y escelencia del amor, que a nuestra lengua ma-

ter-

terna se deue. Y quando todo cesara bastaba para ostentacion de su riqueça el Tesoro que dexo a España el señor Maestre escuela para cuio ministerio, hice yo las Instituciones, que como a sucesor suio y eredero, de nueuo põgo bajo dela protecion, amparo, onrra, y defensa con prendas ciertas del seguro, por su virtud propia, nobleça heredada, arte con estudio, y naturaleça con exercicio, y de que sus libros y letras nos dan bastante testimonio, y el affecto a los professores de qualesquier ciencia esperanças de todo buen suceso bajo de tal patrocinio. A quien Dios en todo acrecentamiento prospere, y muchos años nos guarde de Villanueua de los Infantes.

AL LICENCIADO DON SEBASTIAN DE COBARRVbias Orozco, Capellan de su Magestad, Maestre-escuela, y Canonigo de la Santa Iglesia de Cuenca, y Consultor de el santo Oficio de la Inquisicion, y Autor del tesoro de la lengua Española.

AL tesoro de la lengua Española, minas de propiedad, Indias, de su elegancia dedico, ofrezco, y enuio el ardiente plomo, y poco açogue que con mi pequeña industria è po-

dido adquirir en estas Instituciones, reglas, y preceptos de su gramatica. Tal Mario, Nizolio, ò Ambrosio Calepino pedian otro de Librixa, ò Prisciano: Pero mientras estos resucitan naciendo otros como ellos acompañen al presente Nicanor, ò Minucio. Pues como v. m. igual en el asunto, y mayor en la erudicion que ellos, yo en la metodo menor que estos, y en el argumento semejante quiero que el ardiente junto con tan gran tesoro tenga precio, esta pequeña plomada, en el vso de las minas sea estimable. Y para la labor de tãtas como en esta nueua España nos a descubierto el açogue sera de alguna importancia. Sino tan cendrado como deuia, lo mas bien labrado que yo è podido, y todo con el arrimo de tan gran tesoro sera dè codicia. Porque diciendo lo que siento pareceme que Plinio segundo escriuiendo è Seuero nos dio la figura de v.m. y sus obras, y aũque su poca salud, y prolixa enfermedad en Tito Ariston en estas palabras. *Perturbat me longa, & pertinax valetudo Titi Aristonis: quem singulariter & miror, & diligo. Nihil est enim illo grauius, sanctius, doctius, vt mihi non vnus homo, sed literæ ipsæ, omnesque bonæ artes in vno homine summum periculum adire videantur. Quam peritus ille & priuati iuris, & publici, quantum rerum, quantum exemplorum, quantam antiquitatis tenet, Nihil est quod discere velis, quod ille docere non possit: mihi certe quoties aliquid abditum quæro, ille thesaurus est.* Y no me parece que son menos a nuestro proposito las causas porque a la erudicion de Aristõ

llamò

llama teſoro proſiguiendo. *Iam quanta ſermonibus eius fides? quanta authoritas? quam preſſa, & decora cunctatio? quid eſt, quod non ſtatim ſciat? & tamen plerumque heſitat. Dubitat diuerſitate rationũ, quàs acri, magnoque iudicio ab origine, cauſiſque primis repetit, diſcernit, expendit.* El miſmo en otra epiſtola eſcuſa mi atreuimiento de acomodar tan vmilde trabajo a tan grãdioſa obra por ſer el fin vno defender, Onrrar, engrandecer la gloria de nueſtra patria. *Inde liber* (dice) *creuit, dum ornare patriam, & amplificare, gaudemus: pariter & defenſioni eius ſeruimus, & gloriæ.* Aunque con gran deſigualdad. v. m. con gran teſoro. Porque ſiendo (como lo es) quando mayor, mas rico, demas prouecho y eſtimacion como en otra Epiſtola lo dixo tambien Plinio. *Et hercule vt aliæ bonæ artes, ita liber bonus melior eſt quiſque, quo maior.* Y con tan pequeños tratados como ſon la Elo quencia Eſpañola, el Orador, eſtas Inſtituciones y Ortografia. Porque como en el Teſoro eſta cierto lo bueno en eſtas partes ay temor de lo malo à que ſe da algun remedio con la breuedad ſegun Opinion de Marcial a ſu libro.

Tertia res hæc eſt, quod ſicui forte legeris:
Sis, licet vſque malus, non odioſus eris.

Vna milicia profeſamos. Vna empreſa pretendemos aunque ocupando diferentes plaças, v. m. de general. Yo de minimo ſoldado con tal capitã puedo prometerme buenas eſperanças, y aſegurar buen ſuceſo: como el Salamino lo tenia (aunque pequeño) defendido de el eſcudo de Tela-

mon su ermano. Que quando es Leon el Capitan no se duda en la gloria aunque sea el soldado cier uo. v. m. como capitan desta jornada mereciua en su conducion, como Maestro en su dotrina y la de estos renglones en su protecion y a mi me põga en el numero de los que le desean seruir assi guarde Dios a v. m.

FIN.

INS-

INSTITV CIONES DE LA Gramatica Eſpañola.

LAS partes de la Oracion todas las lenguas conuienen en que ſean las miſmas, aunque en el numero ay opiniones. Mas ſupueſto que ſe determine quantas, y quales ſon ſeran en nueſtra lengua las que en la Griega, y Latina como conſtara. Varron ſeñalò dos partes ſolas, y parece lo tomò de Ariſtoteles; aunque deſpues ſiguiendo el parecer de Dion dixo que eran tres, y en eſto no tuuo conſtancia, pues vltimamente ſeñalò quatro. Ariſtarco afirmò que eran once: y aſsi lo ſintiò Quintiliano aũque deſpues puſo ocho Pedro Simon Abril en ſu arte Latina y Griega puſo diez. Antonio de Nebrixa enſeñò ocho, y eſta es la opinion que mas fuerça a tenido, y durado. Franciſco Sanchez de las Broças prueua que ſon ſeis. Mi opinion (dende que tuue diſcurſo propio) a ſido de que ſon cinco, y aſsi lo enſeño a mis dicipulos, y ſe a defendido en

conclusiones publicas, sin que con ningunas raçones, ni argumentos nos ayan podido conuencer, ni probar lo contrario: y mas sin temor lo tenemos despues, que con ser opinion nuestra hallamos ser tan antigua que la tubo, y enseñò Platon, y despues del lo escribio Diogenes Laercio en la vida de Zenon, y las quenta Nombre, Verbo, Preposicion, Adueruio, Coniuncion. Las palabras de de Platon son estas: *Todas las cosas del mundo ò son permanentes como el ombre, arbol. Y estas se llaman nombres: otras si cuia naturaleça dura en quanto se exercita la tal cosa como Corre, Ama; y este es verbo. El nombre a menester alguna cosa que la determine a aquesto, o aquello, y desto sirue la Preposicion en la inorancia por la inorancia. El verbo tiene tambien necesidad de cosa que le de calidad buena, o mala, y esto hace el aduerbio, bien, corre, mal corre. Finalmente conuenia que las oraciones que constan de las quatro cosas dichas se trabasen, y atasen entre si, y para esto aprouecha la conjuncion, como yo leo, y tu oyes.* Esto es de Platon, y dotrina verdadera, y siendolo porque se a de seguir la opinion que fuere mas comun? No tiniendo fundamẽto de verdad, pues es cierto, que el yerro comun no a de establecer derecho forçoso?

El nombre (en lengua Española no se declina) por casos, sino se varia con prepositiones, como *el ombre, del ombre, para el ombre.* El verbo se conjuga por modos, y tiempos, como *amo, amaba, ame.* La prepositicion se pone al nombre por aposicion, y no por composicion como en el Latin, como *con*

Pedro,

Digitized by Google

Pedro, a Pedro, contra Pedro. Si algunas veces se halla en composicion sera en diciones que salen de Latinas no propiamente Españolas, como *permanente, perfido, ingrato, reprobo.*

El aduerbio es al que el nombre ò verbo le da calidad buena, ò mala; como *bien ama, mal corre, mui santo, poco santo.*

La conjuncion junta semejantes oraciones; como *tu lees, y Pedro escribe.* El pronombre no hace distinta parte de la oracion que el nombre, y lo mismo decimos del participio. El qual es nombre adjetiuo verbal. La interjecion no es parte de la oracion propia ni reducida, como adelante probaremos lo vno y lo otro.

El nombre es en dos maneras sustantiuo, ò adjetiuo: sustantiuo es el que se junta solo a vn articulo, como *el ombre, la muger.* Porque en Español no ai sustantiuos comunes de dos. Adjetiuo que se varia ò por dos terminaciones, como *santo, santa,* y estas siempre se acaban en O. y en A. la que se acaba en A. concierta con los femeninos; com, *muger santa,* la que en O. con los masculinos. Y si vinieren los adjetiuos solos se suple el sustantiuo, como *enemigo ombre, enemiga muger,* sacase *testigo* que es comun de dos. Lo qual tambien sucede frequentemente entre los Latinos. O el adjetiuo es comun de dos porque (contra la opinion de los q̃ contrario pensaron) en Español no ai comunes de tres. Los comunes de dos conuienen a ambos generos, y se acaban en muchas terminacione

en E. como *leue*, *infame*, en IL. como *facil*, *debil*, en AZ. como *capaz*, en OZ. como *feroz*, &c. El nombre sustantiuo puede estar por si solo en la oracion, y el adjetiuo no puede estar sin sustantiuo expreso, ò suplido.

Los generos de los nombres son quatro, masculino, femenino, neutro, comun de dos. Al masculino acompaña este articulo. El. Al femenino La. al neutro Lo. el qual no se halla sino en sustantiuos adjetiuados, como *lo fuerte*, *lo bueno*, *lo facil*. El comun de dos es el adjetiuo (como queda dicho) y se llega a vno y otro sustantiuo, como *ombre infame*, *muger infame*, *varon mordaz*, *hembra mordaz*. Como a los cinco Latinos se añaden Epiceno, y Ambigo, tambien los podemos añadir a estos quatro Españoles porque los ai, como *el vinagre* le dice en esta tierra y en Castilla *la vinagre*, *el chinche*, y *la chinche*, y otros muchos que ai ambigos quando los nombres sustantiuos baxo de vna terminaciõ admiten dos generos. Epiceno es el que no tiene mas de vn genero, y en el se entiende macho, y hembra, como *la Grulla*, *la Cigueña*, se entiende aun que sea el macho de aquella especie. Y *el Gorrion*, *el Cuerno*, aunque sea la hembra.

Para conocer los generos en quanto lo significado la misma regla tienen los Españoles que los Latinos. Las voces que significan varon verdadero ò fingido son del masculino, las que hembra de el femenino, como lo enseña la primera regla del genero en todas las artes Latinas en quanto a

las

Digitized by Google

las terminaciones tambien ſon reglas ciertas, y ſin excepcion, que los nombres acabados en O. ſon Maſculinos, como *Libro, Carro, Fuego.* Los acabados en A. ſon Femeninos, como *Carta, Traça. Yerba,* ſacaſe *dia* que es Maſculino, aunque por abuſo, ò por eufonia ſe an hecho ambigos, los que comiençan en vocal, y ſe juntan mas de ordinario al articulo Maſculino, como *el Agua, el Alma, el Aſa,* con que en rigor ſe auia de decir *la Alma, la Aſa, la Agua.* Mas a tenido tal fuerça la eufonia entre los Eſpañoles, que por ella no ſolo en los verſos mas en las proſas no ſolo las cometen pronunciandolas, mas eſcribiendolas, como *A el Lector, a el Dotor, a el Maeſtro.* Eſcriben los que bien *al Lector al Dotor, al Maeſtro,* y en verſo.

De aquellos que arderan eternamente.

Imprimen

Daquellos quarderan eternamente.

Y en los ſobre eſcritos de los nombres, que comiençan en vocal no dicen *a Antonio, a Andres,* ſino *Antonio, Andres.* Y aun ſin auer eſte concurſo de vocales ſolo tiniendo atencion aſi ſe poſpone, ò antepone el adjetiuo hace eſtas ſinalefas, como. *Ombre primero, ò tercero, coſa grande, Pedro ſanto.* Antepueſto ſe dice. *Primer ombre, tercer ombre, ſan Pedro, ſan Ioan, Mari Lopez, Garci Sanchez, gran coſa, gran negocio.* Eſto en quanto la eufonia Eſpañola. En quãto a las demas terminaciones (queſon muchas) no es facil de eſtablecer regla general, porque por muchas partes hallo muchos de ambos

gene

generos. Por lo qual pide ocupacion particular, si algun curioso quisiere tomarla por su quenta sera agradecido a su patria, que las muchas mias me an de ser impedimento para no hacerlo yo. Solo quiero aduertir no se dexen llebar del genero, que las dicionestienen en Latin, que haran solecismos y mal Romance; como los que dicen *el Puente, el Culebra* porque. *Pons*, y *Anguis*, son Masculinos, y assi tambien abran de decir *el fuente, el sangre.* Estos tales aun las etimologias de las diciones quieren explicar, quando hablan diciendo *los Abreojos, los Anteojos*, por *Abrojos, Antojos.* Parece me, que estos picando de resauidos pican de necios, pues vno dellos dixo allanandose a dar genero femenino a la culebra en Romance, que era hembra en Romance, y macho en Latin. Para huir stos hierros sigan el genero que el Español tuuiere receuido, y en los ambigos el vsado en la prouincia donde estuuieren conforme esta regla.

Orator Patriæ doctum ne spreuerit vsum.

Los articulos son tres. El, ò, Le, para Masculino, La, para Femenino. Lo, para Neutro. Aduierte se, que esto tiene comun la lengua Española con la Griega, que casi siempre se acompañan los articulos, y los nombres sustantiuos: como. *El ombre ama las virtudes.* Lo que no tiene en Latin, que sino es en ocasion forçosa no se junta a ellos, y esto es quando hacen la dicion comun indiuidua y singular, como *hic homo fecit.*

Los numeros son dos, Singular, Plural. Singu-

lar

lar que habla de vno, como *Ombre*, Plural de muchos, como *Ombres*. Solo en el tranſito del ſingular al plural hace eſta variacion en los nombres Eſpañoles en los acabados en vocal añadiendo. S. como *Santo, ſantos. Buena, buenas. Fuerte, fuertes. Caniqui, caniquis*, aunque algunos dicen *Caniques*, como *Alhories*. En los acabados en conſonantes ſe añade Es, como *Martir, martires. Virgen, virgines. Celemin, celemines. Par, pares. Verdad, verdades. Almud, almudes. Dolor, dolores.*

Caſo es la caida, y terminacion de la dicion, y eſtas en ninguna otra lengua ſe hallan (de las que yo tengo noticia) con la variedad y elegancia, que en la Griega, y Latina, que tienen ſeis en cada numero. Las lenguas que deſto carecen ſe ayudan para variar las diciones (como diximos) delas Prepoſiciones. Aunque dos ò tres pronombres ai, que tienen variacion, en el ſingular. *Yo, de mi, para mi, conmigo. Tu, de ti, para ti, contigo, Aquel*, quando hace reziprocacion decimos *para ſi, conſigo*. De aqui ſe ſigue que como no tienen variedad no conſtituyen diferentes declinaciones. Porque ſolo en el recto, ò nominatiuo tienen ſu diferencia, y en las terminaciones diferentes ſon tantas, y mas que en Latin.

Tambien ai nombres diminutiuos, y aun tienẽ mas terminaciones que entre los Latinos, como de *Ombre, ombrecito, ombrecillo. De ſanto, ſantito, ſantillo ſantico*, y aun *ſantuelo*, de *Pedro, perico, periquito, periquillo*. Que tambien ſe halla la diminucion en los

nom-

nombres propios, los quales son los que significan cosa propia y determinada: como *Roma, Toledo, Toledo, Andalucia, Anibal, Taxo, &c.*

De los nombres propios de varon se deriban los Patronimicos, de que esta llena la lengua Española, como la Griega. Porque antiguamente, aunque los primeros nombres se hizieron comunes con auer muchos de vn nombre Pedros, Ioanes, Franciscos. Para la distincion necesaria al conocimiento decian *Alonso hijo de Pedro, Pedro de Fernando, Fernando de Martin. Martin de Sancho. Bartolome de Ximeno.* El qual modo de hablar tomaron de los Romanos. Despues a imitacion de los Griegos (de quien lo tomaron los poetas Latinos) vsaron de Patronimos diciendo. *Alonso Perez, Pedro Fernandez, Fernando Martinez Martin Sanchez, Sancho Rodriguez, ò Ruiz*, porque Rúiz, ò Rodriguez vienen de Rodrigo, porque aun Rui se dice; como el Cid Ruidiaz, y Diaz, es Patronimico de Diego, de *Nuño, Nuñez, de Ximeno, Ximenez, de Marcos Marquez de Enrrico, Enrriquez, &c.* Aunque algunos ai de quien no salen Patronimicos, y siendo nombres enteros juntos con otros se hacen parte: como *Marco Antonio, Ioan Francisco, Pedro Alonso.* Los Patronimicos son comunes a ombres y mugeres. como *Ioana Martinez, Ana Fernandez.* De nombres de hembras no se deriuan Patronimicos.

Los tres grados de nombres Positiuos, Comparatiuos, y Superlatiuos los ai en cierta manera,

por·

Digitized by Google

porque no guardan la formacion que entre los Latinos, ſino es los Superlatiuos, que ò vienen de llos ò les imitan, como *Santiſsimo, boniſsimo*. Lo que tiene de ſu Idioma es ſuplir con dos aduerbios eſtos grados, el poſitiuo, y mas en las comparaciones; como *Mas ſabio, mas ſanto*, y mui en los Superlatiuos: como *Mui abil, mui fiel*. Tambien a tomado algunos comparatiuos de los Latinos, como *Mejor, peor, menor mayor*. La conſtrucion del Comparatiuo es la conjuncion. Que como. *Mas bueno, que otro, ó mejor que otro, peor que tu, ò mas malo que tu, &c.*

Las perſonas, (como en qualquier lengua) ſon tres. Yo, tu, aquel. Los vocatiuos ſiempre ſon de la ſegunda. Los demas nominatiuos de la tercera, ſino es que por apoſicion ſe reducen a la primera ò ſegunda, como aun ſe reduce aquel en eſte verſo.

Yo aquel que exercite mi debil canto.

En rigor la perſona es del verbo, y decir què es del nombre, no es otra coſa que decir que el nombre ſirue a la tal perſona.

El Participio no hace diſtinta parte de la oracion, que el nombre, porque es cierta manera de nombre verbal adjetiuo, y ſi por alguna cauſa auia de ſer parte diſtinta fuera por ſu ſinificar con tiempo, no ſinifica luego no es? Porque *Amans*, en Latin y *Amante* en Eſpañol, puede ſer de todos tiempos: como *ſoi amante, Amans ſum, fui amante, amans fui, auia ſido amante, amans fueram, ſere amante, amans ero, abre ſido amante amans fuero*. Aſsi lo enſeñò ſan

Iuſ-

Iustino martir. *Quandoquidem* (dice) *hæc syllaba. Ens, non vnum duxaxat, sed tria innuit tempora, præsens, præteritum, atque futurum.* Platon puso esta palabra. *Ens.* con el tiempo futuro. Ciceron dixo. *Et absui proficiscens in Græciam.* Iulio Cesar. *Quos ab vrbe discedens Pompeius erat adhortatus.* Terencio. *Sed postquam amans accessit præcium pollicens.* El mismo. *Vltro ad eam veniens indicans amare.* A querer traer todos los exemplos que desto ai fuera no querer acabar *Amatus, Amaturus, Amandus.* Al variar de los verbos los vemos juntos con todos los tiempos.

El pronombre tambien no constituye distinta parte de la oracion que el nombre. Porque si lo fuera tuuiera difinició particular que declarara su naturaleça, y no le conuiniera la que le dan al nõbre como le conuiene, y quadra, luego tambien es nombre? Porque se declina por casos y no sinifica con tiempo. Demas desto, Aristoteles dixo de la oracion, que constaba del nombre, y del verbo consta deste que llaman pronombre, y del verbo, luego es lo mismo que el nombre? San Agustin no dixo que el pronombre se ponia por el nombre, sino el nombre por el pronombre; como *Bartolome supone por mi*, y parece le dio ocasion Platon diciendo en el Timeo, que antes que las cosas tuuiesen nombre se llamaban con los pronombres, y por eso el cielo se decia. *Hoc, ó Ipsum.* Y ami me parece que el Sabio se lo llamò quando dixo, *& hoc (id est Cœlum) quod continet omnia scientiam ha-*

bet

bet vocis. Y lo comenta Dauid quando dice. *Cæli enarrant gloriam Dei, &c.* Y esta mas indiuidual el Yo. Tu. Aquel, señalandole, que el que llaman nõbre propio Francisco, Sancho, Andres. Porque ai muchos destos nombres, y puedo dudar de quien se entienda, y diciendo. Yo, no se entiende otro que de mi, y tu, de ti. Porque a ser la dotrina contraria verdadera tambien fueran pronõbres. *Maestro, Doctor, Capitan, Rei, Duque, &c.* Porque se ponen por los nombres de los que tienen estos oficios, grados, ò superioridad. Fueranlo tambien las diciones dichas por Antonomasia *el Poeta, por Virgilio, el Orador, por Ciceron.* Los possesiuos salidos de nombres propios fueran pronombres: como *Pompeianus, Ciceronianus,* porque se ponen por los nombres propios de quien se deriban. Demas desto era necesario dar otra concordancia diferente de las tres, si esta no es de sustantiuo, y adjetiuo por no ser estas diciones nombres. *Liber meus, mater tua, Palium suum.* Luego como quiera que sea, yerran los que dicẽ que estas son partes distintas del nombre, como tambien variaron en el numero, pues Probo Gramatico dixo que eran veinte y vno, Prisciano, y los modernos quince, y otras cosas, que no nos importa sauer, mas que estas voces son verdaderos nombres y no hacen parte distinta. En lo qual me ẽ detenido por ser dotrina, que importa a la Gramatica de muchas lenguas.

El verbo ò es impersonal, ò personal. El personal es el que tiene numeros y personas ciertas y

determinadas: como, *amas, lees, oyes,* Impersonal el que no tiene numeros, ni personas ciertas, ni determinadas; como son todos los infinitiuos, *amar leer, oir,* y no otros modos.

Las conjugaciones son tres, y no quatro (como algunos quisieron fuesen a imitacion de los Latinos) y se conocen en los infinitiuos. La primera se acaba en Ar. como, *amar, enseñar.* La segũda en Er, como *leer, saber.* La tercera en Ir. como *oir, seruir.* Algunos verbos son de dos conjugaciones, cõmo *añader, añadir.*

Los modos son segun los aduerbios, mas los mas comunes son quatro. Indicatiuo, Imperatiuo, Conjuntiuo, Infinitiuo. Y aun a este mejor le dixeramos sin modo pues no le tiene con determinacion y certeça, mas este es su modo no tenerle. Es de tal naturaleça que por la figura Enalage se pone por el nombre, y aun recibe articulos, y preposiciones, como *el escrebir es prouechoso, del escrebir se sigue mucho bien, con el escrebir me é facilitado, la pluma es para escrebir.* Iunto con los verbos exadjunto se hace de su misma naturaleça: como, *puedo escrebir, acostumbro leer, debo enseñar.* Y con algunos reciue preposicion, como *dexo de amar, no trato de oir,* Con Entiendo, Pienso, Digo, no se juntan infinitiuos sino esta conjuncion. Que, y con indicatiuo como, *entiendo que amas, pienso que escribes, digo que lees,* assi quando se les llega infinitiuo es por Enalage vn tiempo, y modo por otro, y apela sobre la persona del verbo determinante, como, *entiendo amar,*

Digitized by Google

mar, es decir *entiendo que amare*, *pienso escrebir*, *pienso que escribire*.

Los generos de los verbos son tres el Sustantiuo, *Soi*, *Eres*, *Ser*. Los Neutros que no dicen transficion, como, *Viuo*, *Duermo*, *Ando*. Los actiuos los que la dicen; como *Leo*, *Amo*, *Escribo*. Aunque Viuo algunas veces se hace actiuo; como *viuo vida triste*. Porque no es inconueniente vn verbo ser de dos generos por diferentes vsos, ò en diferentes tiempos, ò en diferentes tierras, como este verbo *entrar* en España siempre auia sido neutro, y ya muchas veces le hacen actiuo diciendo. *Entra ese pecado*, *entra esas cosas*. La pasiua se sinifica por circunloquios del participio en Do, y el verbo Ser, como *Ser amado*, *yo soi enseñado*, *tu fuiste oydo*. Algunos participios ai (como en Latin) q̃ sinifican actiua, y pasiua, como *Leido*, *cenado*, *bebido*, *comido*, *Ombre bien leido* se dice en actiua, y *libro leido*, en pasiua, *Estoi bien cenado*, *bien bedido*, *bien comido* se dice en actiua, y tambien se hallan en pasiua pero no verbo ninguno sino es ayudado de Soi, Eres, &c. La construcion destos verbos actiuos es mediante preposicion, y sin ella. En cosas animadas por la maior parte se pone la preposicion, como *siruo a Pedro*, *fauorezco a Ioan*, *amo a Francisco*. En cosa sin alma estan sin ella, como, *amo la verdad*, *leo los libros*, *oyo el Euangelio*. Aunque los de mouimiento quieren los lugares con preposicion, como *Voi á Toledo*, *parto a Sevilla*. Quando se hace reciprocacion sobre qualquiera de las tres personas se dice desta

manera. *Amo me, Amaſte, Amaſe. Amamonos, Amanſe.* Y tambien ſin hacerla decimos. *Amaſme, amote, amannos, amanos.* Y en la tercera ſe hace el articulo relatiuo, como *Amanle, amanles, amanla, amanlas.* Quando ſe juntan a infinitiuos algunos conuierten la R. en L. y dicen por *amarle, amalle, amarles, amallos, amarla; amalla.*

Los tiempos ſon los que entre los Latinos (digo) ſeis. Los tres que ſon Preterito imperfeto, Preterito perfeto, Preterito perfeto Futuro imperfeto ſe forman del preſente; como *Amo, amas, amaba, ama, amare. Leo, lees, leya, leere.* El Preterito pluſquam perfeto, el Futuro perfeto, y los dos preteritos del conjuntiuo ſon circunloquios, como *yo auia amado, yo abre amado, yo aya amado, vbieſe amado.* El imperatiuo tambien ſe forma del preſente, como *ama tu.* Eſte verbo. *E. As. A. auemos, aueis, an,* es caſi como *Soi*, aſsi ayuda a los circunloquios: aunque por venir de *Habeo.* Latino tiene algunas veces ſu ſinificado y conſtrucion, como *A quatro años*, es decir tiene quatro años. El Italiano caſi ſiempre lo vſa por tener ſu Infinitiuo. *Auer*, a dexado la fuerça de ſer verbo, y la tiene de nombre, y aſsi le dan plural *aueres*, por las riqueças, aunque no eſta biẽ receuida eſta dicion en buen lenguage. Deſte verbo, deſta dicion. De. y los Infinitiuos ſe hacen circunloquios, que correſpõden a los de Rus, y Dus en Latin, como, *è de amar, é de ſer amado, aueis de enſeñar, aueis de ſer enſeñado.* Del preterito imperfeto no ſe forma otro tiempo, aunque en algunos ai que

con-

conſiderar aduirtiendo al vſo de *ver*, es preterito *vi*, y eſtà reprobado *vide*. Mas en tercera perſona ſe dice, *vio*, y *vido*, de *traer*, ſe dice, *truxo*, y *traxo*, y lo toma de *traho* Latino. Los de la primera conjugacion ſe acaban en E. como *amè*, *enſeñé*, *alabè*. Los de la ſegunda, y tercera en I. como *lei*, *vi*, *ſerui*. En la primera ſilaba en la tercera perſona de ſingular, y plural, en eſtas dos conjugaciones la E ſe conuierte en I. como *Serui*, *ſiruio*, y *ſiruieron*. Eſto en algunos verbos, que en otros no, como *Lei*, *leyo*, *leyeron*. Pero es bien, que eſtas, y otras tales mudanças aduierta el curioſo en la lengua Eſpañola.

Aduerbios no ai tantos como en la lengua Latina. Los Numerales Latinos, como *Semel*, *Bis*, *Ter*, *&c.* ſe interpretan por nombres Eſpañoles, como *vna vez*, *dos*, *tres*, *&c.* Los de tiempo en Latin muchos lo ſon, como *Nuper*, *nunc*, *ſemper*. Mas no todos los q̃ quentan, porque *hodie*, es ablatiuo, y *Sero*, *cito*, *breui*, *continuo*. Y otros a quien ſe le ſuple tẽpore, y aſsi tambien en *mucho*, *poco* ſe entiende *tiẽpo*, y *mañana*, *mediodia*, *tarde*, ſon nombres Aduerbios ſon, *aora*, *antes*, *depues*. Tambien lo ſon de lugar *Aqui*, *ay*, *lexos*, *cerca*. Y no ai la copia que en Latin. Las afirmaciones tambien ſe hacen por nombres, y no por aduerbios, como *ciertamente*, *deberas*, *por mi vida*, ſino es *Si*, que es aduerbio, y *no*, en las negaciones. *Ojala* es aduerbio optatiuo. *Si*, y *ſino*, condicional. Las interrogaciones ſon nombres, como *Porque*? donde ſe ſuple *raçon*, ó *cauſa*. Y aun en Latin tambien lo ſon. *Quare*, ablatiuo *Quamobrem*.

brem. Acusatiuo. Las demonstraciones se hacen por verbos, como *veislo alli, alli esta.* Las dudas por nombres, como *acaso, por ventura, hola,* que es dicionvocatiua tengola yo por nombre comun, y algunos le dan plural *Holas acaba* es verbo.

Las prepositiones tambien son menos que en Latin. *A. para, sin con, para con, de, Contra, hacia.* hasta Los Hispanismos que les corresponden a las demas Latinas, ò son nombres ò aduerbios Españoles.

Conjunciones no hallo mas de tres. *Y.* conjuntiua, *O.* disjuntiua, *Ni,* negatiua, La interjecion en Latin, Griego, ò Español no hace parte de oració. Porque las partes de la oració an de sinificar por albedrio de los nõbres, y no naturalmente. La interjecion es vn afecto del animo que sinifica sus pasiones naturalmente, luego no puede constituir parte de la oracion? El suspiro, sollòço, quexa, risa, y las demas señales de dolor y alegria de la misma manera se hallan en el Griego, que en el Latino, Arabigo, Hebreo, Indio, Español, y aũ las ai en los brutos, luego son afectos naturales? Pues por serlo todos rien, y lloran con vnas mismas voces, y assi no hacẽ parte de la oracion segũ Aristoteles. Los Griegos contaron entre sus aduerbios las interjeciones, mas fue engaño, porque ni son voces Griegas, ni Latinas, ni Españolas, aunque se escriban con sus letras, las quales no son mas de vnas señales de alegria, ò de pesar que se hallan en los brutos, que ni tienen discurso

ni ha-

ni habla. Por eſtas cauſas Lorenço Vala deſechò la interjecion de las partes de la oracion. An replicado algunos, que baſta hacerle mudar el ſentido a la oracion para que ſea parte ſuya. A los quales è reſpondido, que vna pũtuacion deſta, ò de aquella manera cauſa eſta variedad de ſentido, y no por eſo los puntos ſon parte de la oracion, de lo qual ſe infiere euidentemente que ſon cinco como auemos probado.

Las concordancias ſon tres (como en Latin) de nominatiuo, y verbo, ſuſtantiuo, y adjetiuo, relatiuo, y antecedente.

La denominatiuo, y verbo conciertan en dos coſas en numero, y en perſona; como *yo amo, tu amas.* No puede auer verbo ſin nominatiuo, ò coſa que haga las partes. Los nominatiuos que ordinariamente ſe ſuplen, ſon la primera y ſegunda perſona, y terceras del plural: como, *Amo, lees, dicen.* Quando ai dos ò mas nominatiuos de diferentes perſonas el verbo a de ſeguir la mas principal. La primera es mas principal, que la ſegunda, la ſegunda que la tercera, y muchos nominatiuos de ſingular, quieren el verbo de plural: como *Yo y tu amamos. Tu y aquel leeis.* La corteſia Eſpañola tiene algunos modos de hablar, que peruierten deſtas concordancias vſando de el plural por ſingular, y de la tercera por ſegunda perſona, como *Vos haceis eſto* para decir *tu haces. V. Mageſtad, Excelencia, Señoria, ò Merced me ayude y fauorezca.* Aqui la ſegunda perſona la hace tercera.

El sustantiuo, y adjetiuo conciertan en genero y numero: como *Varon santo, muger onesta.* Muchos sustantiuos de singular de ordinario quierē el adjetiuo de plural: como *Pedro y Ioan santos.* Si ai muchos sustantiuos, y el adjetiuo es de singular concierta con el mas cercano como: *Enojos, rencores, pasiones, enemistad mala.* Esto es poco vsado, dixerase bien, *todo es malo, ó es cosa mala, ò son cosas malas.* Si es de plural el adjetiuo a de seguir el mas principal genero; que es el masculino: como *Pedro y Maria santos.* El relatiuo y antecedente conciertan en dos cosas, en numero, y en persona: como *Conozco a Pedro, el qual te ama. La doncella sirue a Dios: a la qual el premia. Los ombres me onrran a los quales amo.* Aunque algunas veces el relatiuo es inuariable, que, ò quien como. *Pedro, que te ama es conocido mio. Maria que me sirue te onra. Los ombres que onras te pagan. Las mugeres que estimas corresponden bien. Pedro a quien onras te ama. Ioana a quien sustentas te sirue. Los ombres a quien conoces tè quieren.* Aunque a este algunos le dan plural comun de dos diciendo. *Los ombres, ó mugeres, a quienes conoces.*

Acerca de la propiedad de la lengua Española me parece es bien aduertir, que aunque es verdad que tiene muchas diciones de otras lenguas como de la Gotica, Arabiga, Hebrea, Latina, (porque estas naciones particularmente la an auitado) y de la Francesa, Italiana, Flaméca, Alemana, Griega, y otras (por la comunicaciō, y correspōdēcia) con todo no es facil de aueriguar en los vocablos

que

Digitized by Google

que tengan analogia, vna y otra lengua, qual los tomò de qual. A demas, que no porque los vocablos ſean comunes a algunas lenguas es cierto q̃ vnas los tomarõ de otras. Porq̃, q̃ mas raçõ ai para q̃ el Eſpañol reciuieſe eſtos nõbres, *tabula*, ó *pared* y otros, *de Tabula*, *& paries*, Latinos, que el Latino de el Eſpañol? pues Quintiliano confieſa, que reciuieron muchos terminos los Latinos de los Eſpañoles, y los reduxeron a ſu Idioma, como tambien ſe nos an pegado de otras naciones, y las emos reducido al nueſtro. Aſsi digo que lo mas cierto es en ſemejantes voces que dende la confuſion de las lenguas en Babilonia ſon muchiſsimas dellas comunes ſino todas. Porque nunca Dios caſtigò a los ombres ſin que en el maior rigor del caſtigo dexaſe de acordarſe, y vſaſe de ſu miſericordia. Aſsi aunque caſtigò aquellos locos de la torre con la confuſion de las ſetenta y dos lenguas, vſò de ſu miſericordia dexando los vocablos comunes para que tuuieſen alguna entrada y principio de comunicacion para la intelligencia de los que les dio particulares. Y (ſino juzgo mal) me parece que los mas de los tales vocablos comunes ſerian de la lengua Hebrea, que era ſola la que haſta entonces ſe hablaua. En prueba deſto hace la dotrina de Frai Rodrigo de Yepes en el libro del Niño Inocente de la Guarda, y la de don Ioã. Lopez Velaſco en el de la lengua Caſtellana, y no pienſo que dexara de ayudarnos del doctiſsimo Couarrubias.

Tambien aunque (como emos enseñado) la lengua Española tiene su Idioma, y dialetos la emos ido cotejando con la Latina por hazer mas conocida esta verdad con la diferencia de declinaciones, conjugaciones, generos, y otras cosas, que en nuestra dotrina se podran auer aduertido, y porque estas instituciones, y los demas preceptos que acerca desta lengua se podran dar no son para nosotros sino para los estrangeros que la deseã sauer, y el medio mas comun que entre nosotros y ellos ai para entendernos es la lengua Latina, por eso para comunicarles la nuestra la vamos equiparando en lo que es posible aduirtiendo en lo que tienen diferencia, porque assi les sera mas facil esta dotrina, como tambien lo es la Gramatica Griega a los que primero supieron Latin. Que por ser esta lengua tan comũ a todas las naciones del mundo, y enseñarse casi en todas ellas cõ tanto cuidado; y curiosidad en estudios publicos, y particulares â permitido Dios que no aya Prouincia donde este en su puridad, y que solo aya quedado en los libros que tenemos de los antiguos en su origen, de quien se deriua a los que an escrito y escriben los sucesores de todas las naciones en todas las materias con la imitacion posible, vnos mas, otros menos bien, procurando dar a entender sus concetos.

Con esto entiendo emos dado vn suficiente principio a la Gramatica Española, para que otros de cuio ingenio mas se pueda fiar la aumenten

Digitized by Google

como la Griega, y Latina pues es vna de las setenta y dos lenguas estimadas en las naciones estrangeras. El letor reciua de mi los deseos que en esta obra puede auer conocido pues suelen tener estimacion del animo que proceden. Y particularmente. v. m. pues arrimo a su gran tesoro mi pobreça para que cobre valor, y pues ambos procuramos hacer conocido el de nuestra lengua concluyo con las coplas Españolas de Francisco Guzman.

Onrra del onor Hispano
(Mas ilustre, y escelente)
Receuid este presente
Pequeño de pobre mano.
Mas ya que no me concede
La fuerça que poco puede
Crecer en la cantidad
Receuid la voluntad
Crecida de do procede.

DECIMA DOMINI Philippi de Melgarejo, ac Manrriqui discipuli Autoris.

CEdat tibi ipse Archimedes
Grammaticus, ac Sosibius
Aristonicus, Archibius
Donatus, Acron, Diomedes
Eleates, Palamedes,
Apion, Crates, Dicæarcus,
Diogenianus, Aristarchus
In Grammaticis præceptis
Admodum doctis erectis,
Et in Eticis Plutarchus.

Digitized by Google

AL LICENCIADO don Fernando de Balleſteros y Saauedra, Vicario y viſitador general de Ciudad real y ſus partidos, por el Sereniſsimo Infante Cardenal de España.

EL ruego del ſeñor, y aun la inſinuaçion de ſu voluntad es mandato mui apretado para el ſieruo fiel. Por tal è tenido yo el guſto que v.m. me a moſtrado de que paſaſe los ojos por la Eloquencia Eſpañola del mui docto Maeſtro Bartolome Ximenez Paton, y le apuntaſe lo que me pareciese. E la mirado con antojos de aficion por ſu dueño, y ſu patron, y cõ mui buen deſeo de acertar. Dire lo que yo mudara, añadiera, ò quitara, ſi vbiera de ſalir en mi nombre, como quien tiene freſcas las eſpecies de la E-

loquen-

Eloquencia. Sino contentaren mis apuntamientos, no abra nada perdido, y yo desde luego los anulo y doy por no hechos, y me sujeto al parecer de v.m. y del señor Maestro, cuio siruo, y Capellan soi, y sere siempre.

1 Lo que en este libro se trata de la Elocucion está mui bien tratado y merece su autor eternas alabanças por tan buen trabajo: mas no se deue cõtentar con lo hecho, sino acrecentarlo con lo que el mismo fol. 16. confiesa ser necesario, que es la inuencion, y disposicion: porq̃ el argumento desnudo es propio del Logico; mas el vestido con probaciones, el asseado, y vistoso con magestad de palabras es del Retorico. Confieso que el cepillo, y el azuela, no son parte del arte, ni de la madera que se labra, instrumentos si, con mas madera que hierro, sin los quales no se labrara. Pues porque emos de querer hacer eloquentes sin los instrumentos, que an menester para ser lo? el padre quiere que el hijo se enseñe a escreuir, no le a de dar tinta, papel y pluma para que escriba? si la padre enseña a labrar a la hija, no le a de dar aguja, dedal, seda, y lienço con que haga su labor? ò que son instrumentos: si, pero sin ellos, ni el hijo sera escribano, ni la hija labrandera. Assi el padre, y maestro dela Eloquencia deue dar a sus hijos, y discipulos lo que les ayuda para ser eloquentes.

2 Y si el mismo Maestro Ximenez, fol. 94. 6. dice que qualquier lugar Topico pertenece a la Amplificacion: y fol. 11. 6. que la Eloquencia a de te-

ner

ner grauedad de sentẽcias, mageſtad de palabras, y abundancia de coſas; porque no enſeñara a amplificar los lugares Topicos? porque no moſtrara las fuentes de donde an de ſacarſe las ſentencias, y las coſas que enrriquecen la elocucion? No me negara el Maeſtro lo que dice Ariſtoteles, lib. 3. cap. 1. Rheto. que tres coſas ſon en las que conſiſte la Eloquencia, la primera hallar, que decir, y con que probarlo: la ſegunda adornar lo que a hallado, y diſcurrido: la tercera diſponerlo bien. *Tria* (dice) *habentur, quibus omnis inſtitutio dicendi continetur: nam primum inuenire oportet, quibus fides fiat, deinde concepta, cogitataque eloqui poſtremo inuenta, commode, atque apte diſponere.* Y yo tengo por cierto, que el perfeto eloquente â de tener lo que dice Caſſ. ſuper Pſalm. 73. *Eloquens eſt, qui ſcit parua ſubmiſsè, media temperatè, magna granditer dicere: qui ſcit inuenire præclarè, enunciare magnificè, diſponere aperte, ac figurare variè: qui præmiatur apte, narrat apertè, arguit acriter, colligit fortiter, ornat excelsè, docet delectat, & efficit.* Si todo ſto a meneſter el eloquente, el arte de la Eloquen ia lo a de moſtrar, la qual ſe eſcribe prin cipalmente para predicadores. Pues conſidere v. m. ſi con la eſplicacion de Tropos, y figuras ſe a cũ plido con todas eſtas obligaciones, y ſino enſeñe el docto Maeſtro de Eloquẽcia Eſpañola, pro dignitate las queſtiones, y generos de cauſas para que el dicipulo tenga alguna luz de como a de alabar, engrandecer, vituperar, abatir, perſuadir, ò diſuadir, acuſar, ò defender: enſeñele a diuidir, a definir,

a ar-

a argumentar, para que pruebe lo que dixere, y amplifique el raçonamiento que hiciere. Enseñele a disponer las partes de la oracion Retorica, para que conforme a su opinion refute la contraria, y mueba a afectos varios. Enseñele demas delos tropos, y figuras el estilo numeroso, medio, è infimo; el orden con que a de colocar los nombres, los verbos, las dicciones vnas con otras. Y traiga exẽplos graues que enseñen, mueban, y deleiten de Frai Luis de Granada, de Frai Luis de Leon, del Padre Ribadeneira, de Cabrera, Fonseca, Castillo, y otros, y no sean todos de Poetas. Que assi lo an hecho los que doctamente an escrito de la Elocuencia Latina: y aunque no lo vbieran hecho, lo auia de hacer el que escribe de la Española para meros romancistas, que no an oido Logica, y an de aprender en el arte Retorica; lo que en los artes no pueden. Porque para no enseñar mas que la Elocucion, no auia para que tomar este trabajo tan lucido, pues las mugercillas mas viles gastan llebadas de sus afectos mas tropos, y figuras, que Ciceron. Y los poetas, cuios exemplos se traen, tan sin arte vsan el artificio que se les nota, como los versos que componen forçados de su buen natural. Assi que no se deue contentar el Maestro con lo que a escrito, pues no cumple con la obligacion en que le pone el titulo de Eloquencia, que es copiosè loquens sapiencia, y donde esta no se halla, no se hallara esotra, sino le enseña a buscar con agudeça, a hallar con presteça, disponer con

orden

Digitized by Google

orden, y distincion, a decir con ornato y suauidad, y a pronunciar con grauedad y donaire, que este es el principio desta sauiduria, que tanto bien y mal a hecho en el mundo. Y porque *sapienti sat est*, pasare a decir de paso lo que è notado en este libro.

3 Folio 9. del prologo se muestra el autor agradecido al Dotor Madera, y a Dios nuestro Señor por auerle alumbrado sus sentidos en la opinion que antes tenia, de que la lengua Española era Latin corrompido. Suplicole que lea al Dotor Alderete sobre la lengua Castellana, y se confirmara en la opinion que antes tenia.

4 Folio 17. 6. se trata mui bien de la Catacresis, mas en los exemplos que se traen, folio 18. quando se pone vn epiteto por otro, no parece ai tanta verisimilitud ò claridad como conuiene para que sea abusion. Entenderase mejor quando se pone vn nõbre ageno a otro que lo tiene propio y mejor, como quando llamamos *a la seueridad, justicia; a la prodigalidad, liberalidad: al pertinaz constante: y al hipocrita santo*, por la similitud que entre si tienen estos vicios, y virtudes en la aparencia, y cercania.

Folio 18. la distincion que se da de Catacresis, y Metalepsis no la apruebo, porque en raçon de similitud, ò de cercania se toma la Catacresis: La Metalepsis se reduce a la Metonimia como se vera en mi Retorica, pagina 141. por otra raçon.

5 Folio 21. Vease mi sinedoque, y juzguese

quien va mas breue, mas claro, mas acertado.

6 Antonomasia no es tomar la dicion general por cosa particular, sino lo especial por lo indiuiduo. A este tropo reduxera yo la perifrasis como virtud, y la Perisologia como vicio: mas no la Macrologia por no ser falta conocida.

7 Folio 22. 6. El Soneto exemplo de Sinedoque es bueno enmendados los pies siguientes, como aqui estan.

2 *La fe aumentar del Terno soberano.*
4 *Que entrar el Turco a España es cosa fea*
9 *Que no le a de faltar el pan, y el vino*
10 *Que la tierra produce en abundancia.*

8 Folio 23. escelentemente se trata de la Metonimia, mas aduierto, que la Metalepsis es especie de Metonimia, quando discurriendo de vna en otra circunstancia iterandose la Metonimia, venimos a dar en lo sinificado, mas no de otra manera como la pone el autor.

9 Folio 30. La Antifrasis està mui doctamente esplicada: vease si la Etopeya, ò Mimesis, y el Sarcasmos tienen alguna similitud con ella: para vnirse.

Folio 33. Quando cosas torpes se nombran cõ palabras onestas no parece que es por eufonismos, sino por metafora, ò perifrasis. Quando se batiçan con nombre de virtud los vicios, aũque sea por adulacion, ò lisonja, es catacresis, mas si es por sinificar lo contrario sera Ironia, ò Antifrasis.

31 Folio 35. 6. Las figuras de las palabras dice

el

Digitized by Google

el autor, son en tres maneras, ò por auméto, ò por diminucion, ò por trastrueque. Vease si es mejor decir, son en quatro maneras. Repeticion semejãte, repeticion diferente, trastocada, y numerosa; Porque es diuision mas copiosa, y entera, mas clara, y distinta.

10 Folio 36. Yo quitara la letrilla de don Luis, y pusiera otra mejor.

11 Folio 35.6. Anafora es (dice el Maestro) quãdo vn mesmo vocablo se repite en los principios de los miembros. Yo dixera en los principios de los incisos, miembros y periodos, y truxera exemplos de cada cosa.

12 Folio 39. se puede poner en medio vn vocablo, &c. Esta figura se llama en Griego Epizeuxis, y es repeticion al principio: Como Tu tu lo hiciste; aunque se suele poner en medio vna palabra, ò vn parentesis corto, ò largo, segun el exemplo, que pone el Maestro.

13 Folio 40. La Epanodos es gallarda figura de repeticion diferente. Vease en mi Retorica, que es dina de tratarse mas de proposito.

14 Folio 42. El Eco reduzgo yo a la Anadiplosis, porque assi como en ella se repite al principio de la clausula el vocablo que se dixo al fin de la precedente, assi en el Eco. A esta figura ahijo yo las oraciones enteras repetidas con emfasis.

15 Folio 41.6. el Soneto de don Diego de Mendoça es admirable exemplo para la Epanodos.

Folio 43. 6. Los nombres Españoles, &c. Esta

nota y regla quitara yo ſupueſto que es para Eſpañoles que no la an meneſter; para eſtrangeros es buena, aunque con algunas fallencias: como, poeta, profeta.

17 Folio 47. Aora diremos,&c. Todo lo que ſe dice deſde eſta plana haſta las figuras, que ſe hacen por falta, no eſta en ſu lugar. Es bueno para la compoſicion tratada ex profeſſo; para aqui no.

18 Folio 52. Zeuma es quando a vna palabra, que ſe pone al principio, ò al fin, &c. ſi ſe pone al principio ſe llama Protozeugma, ſi enmedio Moſozeugma: ſi en el fin Hypozeugma.

19 Quando ſe pone vna dicion,&c. Mireſe bien que eſta Prolepſis es de Gramaticos; la de Retoricos es lo meſmo, que Occupacio, quando ſe reſponde a la tacita.

20 Folio 54. Aunque en la Latina,&c. Todo lo que ſe dice deſde aqui haſta la hoja 58.6. no es de Eloquencia, ni deſte lugar.

21 Folio 63. Lo feſto,&c. Lo que reſta deſta plana, y toda la ſiguiente pertenece a la Epanodos en quanto repeticion.

22 Folio 64. En nueſtro Eſpañol, &c. No me puedo conformar con el Maeſtro en lo que dice, que no ſiempre a de guardar la diſtribucion vn orden ſolo: porque en no llebandolo no ſera eſornacion, ſino confuſion. Es fuerça que la tenga, como los exemplos que ſe traẽ fuera de el de la Dragontea. El de Virgilio es eſcelente.

Paſtor arator, eques, paui, colui, ſuperaui.

Ca-

Digitized by Google

Capras, rus, hostes, fronde, ligone, manu.

23 Folio 69. De la figura peticion, veanse varios modos en mi Retorica, pagina 158. de los quales no se acuerda el Maestro.

24 Folio 72.6. Subjecciõ, en Griego Antiphora, &c. De esta figura veanse cinco modos galanissimos en mi Retorica, pagina 260.

25 Folio 73. la Permision, y Prolepsis, no se incluyen debaxo de la Peticion, sino de la ficcion; porque en ellas no preguntamos sino fingimos.

26 Folio 74. Yo añadiera a la Prosopopeya recta, y oblica la muda que es mui galana, como la pongo en mi Retorica, pagina 169.

27 Folio 77. Veasse bien si la Ironia puede ser tropo como la pongo en mi Alegoria. 133.

28 Folio 78.6. El señor Maestro no a hallado aquel genero de Ironia que pone de Castillejo, ni en Latinos, ni en Castellanos modernos. Vea si le contenta este distico que hiço vn antiguo en la cõsagracion de cierto Prelado.

Laus tua, non tua fraus, virtus, non copia rerum
Scandere te fecit hoc decus eximium.

Leasse del rebes assi.

Eximium decus hoc fecit te scandere rerum
Copia, non virtus, fraus tua, non tua laus.

29 Folio 82. De la Aposiopesis, y Paralepsis, de su variedad, y vsos se dice aqui poco. Veasse lo que yo digo, y tambien de la esclamacion, que dice poco el Maestro, fol. 87.

30 Folio 84. La digresion no es figura pues no

le quadra la difininicion, yo la põgo entre los modos de amplificar.

31 Folio 88. Aclamacion es tambien, &c. Los exemplos de la Epifonema no parecen a proposito, porque a de ser con aclamacion, ò admiracion, infiriendo de lo ya contado el daño, ò el probecho, &c. con alguna sentencia breue.

32 Folio 93. Los Refranes reduzgo yo a la Alegoria, porque casi siempre lo son.

33 Folio 98. La Comoracion es al modo de la sustentacion, y parece especie della, y assi deuen andar juntas.

34 Folio 98.6. La Auxesis, es hyperbole fina, y no deue apartarse della, como ni la miosis. Y el exẽplo que se trae no es de Auxesis, sino de incremento. Y la Perifrasis mejor lugar tubiera en la Antonomasia pues solo se diferencia della en la copia de palabras.

35 Folio 101.6. La Transicion esta diuinamente tratada, pero no es figura, como ni la premonicion de que se trata en la plana antes.

36 Folio 102. Este capitulo de los sentidos de las escrituras es bueno, sed quor sum? Despues de los Tropos era su lugar, este no.

37 Folio 103. En lo que dice aqui el autor de la Alegoria contradice lo que dixo antes, fol. 19.

38 Folio 105. Esto de las fabulas esta aqui mui suelto, y lo demas q̃ resta no esta tratado, pro dignitate, porque como el Maestro juzga que no es parte de la Eloquencia apuntalo no mas, y dexa-

Digitized by Google

ſelo por eſplicar, eſto me pareee ſaluo meliori iudicio. Lo demas es admirable. Franciſco de Caſtro.

AL LICENCIADO don Fernando de Balleſteros, y Saauedra Vicario y viſitador general de Ciudad real y ſus partidos, por el Sereniſsimo Infante Cardenal de Eſpaña.

NO de v.m. mas de ſu linage todo es tã propio el moſtrar afecto a mi perſona, y trabajos, onrrarlos, y multiplicar mercedes, que con la repetida continuacion ſe ponen cada dia en mayor obligacion: porque es de animo mui noble aumentar beneficios en el ſujeto, que vna vez ſe començò. Para los cuerdos ſuelen ſer de maior eſtimacion los auiſos, que miran a la amigable cenſura de las acciones, principalmente publi-

cas.

cas. Las mias no eſtan libres deſta obligacion, ni jamas negare yo el deuido agradecimiento al aficionado cuidado, que v. m. a puesto en que mis eſtudios ſalgan dinos de la aprobacion de los doctos con el eſamen y cenſura de los que lo ſon, y tanto como el padre Franciſco de Caſtro, de los muchos, que la Santa Compañia de Ieſus tiene vno en quien mejor, que en Eufraſtes ſe halla, los que deſte dice Plinio. *Diſputat ſubtiliter, grauiter, ornate.* Y aun lo que precedio. *Eſt enim obuius, & expoſitus, plenuſque humanitæ, quam præcepit.* Y por ſu particular de v. m. ocioſo ſera repetir lo mui ſauido por tan notorio, más para el agradecimiendo que a ſu Paternidad dire lo que Marcial â Pudente.

Cogis me calamo, manuque noſtra
Emendare meos, Pudens, libellos
O quam me vitium probas, amaſque.

Con proteſta de agradecer eſte amor, y aprobacion en las enmiendas, que ſe conoceran, que proceden de ſu amigable cenſura, para tener algunas opiniones que le an quadrado a la mia me dara ſu Paternidad licencia, pues conoce la fuerça, que hace al entendimiento, y voluntad de vn eſtudioſo deſpues de auer dado en vn penſamiento (que no tiene de nueuo mas, que parecello) hallar antiguos, que ayan tenido lo miſmo; ſegun lo de Cayo Plinio. *Varia ſunt* (dice) *hominum iudicia, varia voluntates. Inde, qui eandem cauſam ſimul audierunt, ſæpe diuerſum, interdum idem, ſed ex diuerſis animi moribus ſentiunt. Præterea ſuæ quiſque inuentioni fauet, & quaſi for-*

tiſ-

tissimum complectitur, quam ab alio dictum est, quod ipse præuidet. Omnibus ergo dandum est aliquid, quod teneant, quod agnoscant. Con esta licencia, y concerteça de que lo que dixere no es con animo de escusar yerros, sino de dar raçon de mi doctrina, porque me parece, que su paternidad me la pide en el mismo autor diciendome. *Sed plane cum dissentias, explices, rogo.* Porque a su Paternidad le consta quãta mayor fuerça tiene la raçon, que la autoridad, aũque ninguna hallo yo que no este fundada en la primera. Y assi dire las que mas me hacen y mas me cõuencen en el argumento presente.

1 Bien entendia como quedaba probado, como la Inuencion, y Disposicion no son partes de la Eloquencia, y lo deue de estar, pues su parnidad confiesa, que ni el cepillo, ni açuela son partes del arte, ni dela madera, que se labra, instrumentos si, con mas madera, que hierro, sin los quales no se labrara. Y de aqui infiere, q̃ no emos de querer hacer eloquentes sin los instrumentos, que an menester para serlo. Como el padre, que quiere que su hijo se enseñe a escrebir le da primero que comiẽce tinta, papel, y pluma, y forma: y la madre enseña a su hija a labrar dandole aguja, dedal, seda, y lienço con que haga su labor. Porque aunque son instrumentos sin ellos, ni el hijo sera escribano, ni la hija labrandera. Y con que de la misma suerte el padre, y Maestro de la Eloquencia debe dar a sus hijos, y dicipulos lo que les ayuda para ser eloquẽtes, esto es la inuencion, y disposicion, constituyẽ

do diferencia en que el argumento desnudo es propio del Logico, mas el vestido con sus probaciones, el aseado, y vistoso con magestad de palabras es del Retorico. Aqui ya se nos concede, que no son partes, sino instrumentos necesarios, cosa que la tenemos muchas veces confesada, y aceptando la confesion hecha en nuestro fauor decimos. Que es bien assi como la açuela, cepillo, sierra en el carpintero, pluma, y papel en el niño, dedal, y aguja en la niña: y assi como estos instrumentos no los labra el mismo oficial sino el açuela el herrero, la aguja, quien las hace, el papel sus artifices, y de cada vno delos otros instrumentos ai oficial diferente, aunque vno pueda hacerlos todos, por saber diferentes oficios, assi estos instrumentos de la Inuencion, y Disposicion se los a de dar labrados a la Elocucion, y los da a otros artes y ciencias la Logica. De suerte que de sus raçones lo q̃ yo infiero es, que almenos se deue enseñar antes la Logica, que la Eloquencia, y no llebare yo a pesadumbre en confesallo, aunque veo que el vso tiene lo contrario. Presumo es, porque tiene mas dificultad la Inuencion, y Disposicion para enseñalla a niños, que la Eloquencia. Ademas que por la misma raçon la Inuencion, y Disposicion enseñan obras necesarias para la Gramatica, pues tambien difine, diuide, y hace argumentaciones infiriendo vno de otro: y para sauella con perfecion es necesario sauello hacer, y nadie a dicho, que son parte suya, ni que se deue enseñar antes, por-

que

que la misma naturaleça suple estos instrumentos suficientemente hasta que llega la perfecion del artificio que se adquiere andando el tiempo. Y si porque es necesario esto se a de enseñar lo vno con lo otro junto, y confundido, seguirasé que tambiē se a de enseñar la Filosofia, pues no se puede sauer con perfecion, que son las quatro causas; y otras cosas de que se sacan los argumentos sino es sauiendo la dotrina de los Fisicos de Aristoteles en que se trata dellas. Y esto no obstante se enseñan los Topicos antes que los Fisicos contentandonos con aquella noticia tal qual, que podemos tener, hasta que llegue el sauer con perfecion las causas, y principios. Luego assi tambien deuemos contentarnos con la noticia que tubieremos de lo que trata la Logica, hasta que se nos enseñe, y mas que el tiempo, que se dilata no es mucho, pues de la Retorica pasamos a ella. Fuera desto los Logicos en sus questiones prohemiales con euidencia prueban, que ninguna ciencia, ni arte liberal se puede sauer con perfecion, sino es con la ayuda del instrumento Dialetico, y todos lo confesamos: mas no por esto se enseña juntamente con ellas, sino distinta, y apartada, en diferente tiempo, ocasion, y lugar, porque aqui entra mui bien aquella maxima. *Absurdum est enim simul querere scientiam, & modum sciendi.* Las ciencias, y artes vnas se ayudan a otras, que esto es lo que dicen subalternarse, y assi como las virtudes participan vnas de otras, sean estas facultades, como lo

prueba Plinio. *Artes enim, & scientiæ, ita copulatæ, connexeque sunt, vt omnes omnium participes sint.* Por esto es forçoso, que cosas de vnas se toquen en otras.

2 No niego, ni es raçon (porque sera ir cotra la verdad, y contra mi dotrina) la de Aristoteles, ni la de Cas. sobre los Salmos, antes la tengo confesada, y esplicada diciendo, y probando, que es todo aquello necesario al Orador, no al Retorico, y de aquel, no deste hablan estos autores. Porque como enseñamos no obsta que al Orador se llame con el nombre de eloquente por abusion, antes es mui comun este lenguaje: y assi para la satisfacion desto reuease toda la dotrina de nuestro primer capitulo. Y Aristoteles tambien tubo su descuido (como ombre, aunque mui agudo) pues dixo que lo segundo era decir lo concebido, y pensado, y lo vltimo disponer lo inuentado; deuiendo decir que lo segundo era disponer, y lo vltimo el decir cõ adorno: y este es el oficio del Orador. Que aun esta graducion dan vnas diciones antiguas diciendo.

Grã loquitur. Dia vera refert. Re verba colorat.

Que fue decir la Grmatica enseña la congruẽcia de la lengua, y se a de enseñar primero a hablar, que a raciocinar, la Dialetica muestra como se a de discurrir para sauer las verdades en segundo lugar, y en tercero la Retorica declara como estas verdades, se an de adornar, pulir, y galantear para quitalles lo amargo que suelen tener con la dul-

çura

çura del bien decir. De ſuerte que nos prueban lo que tenemos confeſádo, y quando mas, que deuia mos enſeñar tábiẽ é nueſtra légua lo q̃ a eſte inſtru mento pertenece. A lo qual decimos, que no co-mençamos por el, porque Pedro Simon Abril nos lo dexò eſcrito en ſu Logica en Romãce, y porque no ſe entendieſe, que por la mayor dificultad que tiene eſto de la Inuencion, y Diſpoſicion que la Elocucion lo auiamos dexado emos hecho vn in-ſtrumento neceſsario para todas las ciencias, tam-bien en Eſpañol con que ſatisfagamos el deſeo de los que eſto echan menos, y para obiar las re-plicas de algunos, que dicen no enſeñamos del todo lo que es deſte arte, hicimos el Orador Cri-ſtiano, que es el Perfeto predicador, y porque aũ echan menos la pratica de eſtas Teoricas, ſi Dios nos da vida, ſalud, y fuerças, prometemos dar exẽ-plificada la dotrina en oraciones de las que oi en-tre noſotros ſe vſan, porque aunque en coſas ten gan mucho de la de los antiguos, no me negaran que en lo principal ſon mui diferentes. Porque lo que la antigue dad Latina gaſtaba era Iudicial ca-ſi todo, de lo qual no a quedado oi en eſtilo ora-torio nada, en peticiones, y eſtilo de abogados vn poco, y eſtos tienen eſtilo particular de las audien cias, en que ſe les enſeña el que an de guardar. Las oraciones de nueſtros tiempos ſon los ſermones, eſtos ſe ſiguen, y tratan de muchas maneras, como (ſi Dios nos da lugar) lo enſeñaremos: aora con-tenteſe el Eſpañol con el principio que emos da-

do, hasta que otro mas felice ingenio lo acrecien te, con aquella perfecion que desea. En lo que di ce que el argumento desnudo es propio de la Dia letica, y el adornado de la Eloquencia, no tengo que decir mas que lo que dixo el doctissimo Fran ciſco Sanchez de las Broças, de quien yo me apro uecho a este proposito. *Quasi vlla possit esse disputa-tio, quæ tota logica non sit, aut quasi mantile duplicatum differat ab eodem explicato, aut iguis maior ab minore. Na turam rerum plura, vel pauciora, maiora vel minora non mutabunt.* Que es lo que el Filosofo dice, que por mas, ò menos no se distinguen las esencias de las cosas. Verdad es, que esta desnudez la viste, com-pone, pule, y adorna el Retorico con sus figuras, y tropos, haciendo las definiciones perifrases, am-pliando, galanteando, y hermoseando, mas no por esto lo que es argumento dexa de ser Dialetica, y lo que es ornato Retorica, aunque cayan en vnas mismas oraciones, y sobre vnas mismas cosas, por que tienen su distincion de raçon, como el olor, color, y sauor de la mançana, que aunque estan en vn sujeto son diuersos acidentes, que pertenecen a diferentes potencias, ò sentidos.

Tener por ocioso el trabajo que se a puesto en enseñar solas la elocucion, y accion, que son la verdadera esfera de la Eloquencia, no lo apruebã los que en Castilla, y mas en Aragon, y Valencia, y muchos mas en Roma, Genoua, Venecia, y toda Italia an hecho la estimacion del libro, que es no-torio en toda la Europa. Ademas que entre los

Latinos

Digitized by Google

Latinos muchos se contentaron con la Elocuciõ sola, y no an sido trabajos desestimados, como el de Aquila sobre las figuras, Demetrio Falereo, Iulio Rusiniano, Publio Rutilio, y el Presbitero Beda Saxon. El parecelles ocioso es, porque las mugercillas mas viles gastan llebadas de sus afectos mas tropos y figuras que Ciceron, y los poetas cuyos exemplos se traen tan sin arte vsan el artificio que se les nota como los versos que componen forçados de su buen natural. A lo qual se responde (que segun nuestra imaginacion) eso es la que estiman en nuestro trabajo aquellos a quien les â agradado, que les a descubierto, y dado a conocer lo que traian en la lengua, y entre las manos, sin saber qual era vocablo propio, qual tropo, y sin sauer de los tropos qual, y de las figuras aunque les agradaba lo dulce de su sonido no sabian el nombre, ni mas que a imitacion de otros, que oian hablar de aquel modo, ò leian en libros hablauan, y escrebian los vnos, y los otros. Y aora que les emos enseñado los principios, descubierto las causas tales quales en esto las ai, estiman esto, que sauen, y piensan que hablan cõ certeça de arte, porque, *Tunc vnamquamque rem scire arbitramur, quum eius principia, & causas cognouimus.* En los Latinos, Griegos, y otras naciones sucede lo mismo, porque en todas las cosas es primero lo natural, que lo artificial, y de la aduertencia, y nota de las cosas mas señaladas, y escelentes de la naturaleça se juntaron los preceptos con industria, muchos que miran a

vn fin, y este es el arte que enseña la perfecion a la misma naturaleça. Y por la que yo è descubierto en nuestra lengua me an dado muchos agradecimientos de palabra, otros por escrito confesando, que en lo que ellos an impreso no sauian, que figura, ni tropo cometian aunque los vsauan, otros me an confesado que enseñados por este librito an escrito con arte lo que no se auian atreuido antes a hacer. Muchos dicen, que aunque oyeron en voz viua la Retorica Latina de sus maestros, que no la entendieron hasta auer visto esta escrita, cõ que la voz viua es mas eficaz para enseñar, que por escrito, algunas veces, porque ai mas ocasion de leer siempre que quieren, y no la ai de oir, por esto abra sido demas prouecho este libro segun lo de Plinio. *Legendi semper occasio est, audiendi non semper præterea multo magis (vt vulgo dicitur) viua vox afficit.* De los predicadores los menos son los que sauen los colores Retoricos, que vsan, porque son los mas los que predicã por cartapacios decorados, y aũ de los q̃ traçan sermones los mas los hacẽ a imitacion de otros, que por precetos de Retorica, ni Oratoria, y es cierto que desean sauer con fundamento ya que no lo tubieron en sus principios, que se huelgan de sauer despues el nombre de la parte de adorno, que predicaron, ò escribieron. Assi que vna de las cosas, que yo è estimado de mi trabajo mas es el auer exemplificado en voces, que los que las vsaban no sabian el color que tenian, y confieso que importaria llebar tan al cabo

como

como su Paternidad dice esta escelencia de nuestra lengua haciendo diferencia de estilos, enseñã do la colocacion de las palabras, y deseo quien lo haga, pues tambien entre los Latinos vbo quien hiço libros particulares desto, como de obra que pide estudio particular: como Paulo Cortes *de imitatione*, Bartolome Ricio de lo mismo, Erasmo *de copia verborum*, Francisco Bencio *de stylo*, Adriano Cardenal, *de sermone Latino, & modis Latinè loquendi*, y Iacobo Luis *de electione, & Oratoria collocatione verborum*. Quando esto se haga no es forçoso saquen los preceptos de lo vsado, los que lo vsaron, y colocaron las palabras, assi tambien lo hicieron llebados de la fuerça de su buen natural, que no por quellos entonces tenian otras reglas que las del buẽ oido, que es el juez destas cosas, y lo mismo a sucedido en los Griegos y Latinos. De donde se an sacado los preceptos sino de los elegantes modos de hablar, que repetidos an dado ocasion de hacer reglas, y arte en el estado, que oi estan, y lo mismo a de pasar por nuestra lengua, ya tiene Gramatica, ya Retorica ya Tesoro, ò dicionario ya Ortografia, ya Arte poetica, tambiẽ tendra presto de colocacion, y estilo, porque añadir a lo inuentado nunca fue dificultoso, aunque al perficionarlo se le deue agradecimiento.

3 Al Dotor Alderete è visto de la lengua Castellana, y otros muchos de su opinion mas confiesso, que dende que vi la del Dotor Madera me quadrò de suerte que no la puedo dexar, y bien po-

dra ser que en esto obre el piadoso afecto que a la patria deuo, porque con aficion miro las cosas que hacen en su fauor. Si el hierro (que yo no lo tengo por tal) me asienta como cosa mui acertada, y las raçones de su probabilidad me agradan mucho, y supuesto que es opinion, bajo dela licencia pedida me la den para perseuerar en ella. Y si por no ser negocio de fe erré en decir que Dios auia alumbrado mis sentidos, y parece mas que hiperbolico encarecimiento enmiendese en ora buena y digamos que la raçon corrigió mi discurso agradeciendo la bien aduertida censura del descuido.

4 Siguiendo la dotrina, y exemplos de algunos autores despues del discurso propio dimos la diferencia señalada entre Catacresis, y Metalepsis, y la an estimado algunos: porque aunque los exemplos, que pone su Paternidad son bonisimos no contradicen a los nuestros, ni a nuestra dotrina. Porque no es inconueniente que vna misma voz sea exemplo de dos Tropos, como la materia y forma consideradas como partes, que se vsan por su todo son Sinedoque, y como causas, que suponen por el efeto son Metonimia: pelon por el pollo es Antisrasis por el ombre pobre es Metafora, y no sacada de la propiedad sino desta Antifrasis la similitud.

5 Confesamos la perfecion de la Sinedoque de su Paternidad, mas aqui nos aprouechamos de la licencia pedida en raçon de opiniones. *Petimus*

han

hanc veniam, damusque vicissim.

6 Que Antonomasia sea lo general por lo particular (aunque por alguna escelencia) lo enseñò primero que yo el doctissimo Brocense con estas palabras. *Tertius, quum genus prospecie, vt poeta pro Homero, seu Virgilio, orator pro Cicerone, Priamides pro Hectore. Hic modus proprium habet nomen, dicitur enim Antonomasia.* Aqui tambien pienso, que decimos todos vna misma cosa, y que solo nos diferenciamos en que su paternidad llama especie a lo mismo q̃ yo genero, pues dice especie, que se toma por el indiuiduo. Yo llamo genero a qualquier cosa que se predica de inferiores, como hombre de Pedro, Francisco, Ioan (como lo enseño en mi Instrumẽto) y su Paternidad llama especie a lo mismo que es lo que se predica de los indiuiduos. El fundamento que yo tengo para mi lenguage es de Aristoteles en el libro tercero de su Metafisica testo once, donde dice que ai tres maneras de generos, los primeros, como *Vnum*, los de en medio, como *Animal*, los infimos, como *Homo, leo*, con estas palabras traducidas fielmente en Latin. *Genera enim magis diuisibilia in species: vnum itaque erit, quod vltimo loco prædicatur: huius autem homo est genus.* De las quales consta que los que se predican de los indiuiduos son los principales generos, y que esta palabra homo es genero; y el mismo Filosofo en el libro primero donde trata de las partes de los animales capitulo quarto, dice assi. *Sed quum vltimæ species substantiæ sint, quæ quidem species nullo discrimine speciei dif-*

ferant, vt Socrates, & Coriſcus. Aqui llama vltimas eſpecies alos indiuiduos Socrates, y Coriſco, cuio genero es ombre, Diogenes, Laercio en la vida de Zenon dice. *La propia eſpecie es la que ſiendo eſpecies no tiene eſpecie como Socrates.* Galeno libro primero de temperamento declarando el predicamẽto de ſuſtancia al ombre le llama genero. Seneca en el libro octauo epiſtola primera, dice eſtas palabras. *Catera quidem genera ſunt, ſed ſpecialia; tanquam homo. Habet enim inſonationum ſpecies Græcos, Romanos, Parthos, &c.* Los Iuriſconſultos llaman genero a lo que ſe predica de los indiuiduos, como caballo, y ombre Perſio poeta a los indiuiduos llama eſpecie a diciendo.

Mille hominum ſpecies, & rerum diſcolor vſus.

Y aſsi parece eſtà bien dicho, que la Antonomaſia esquando lo general ſe toma por lo particular, y de ninguna manera le reducire la Perifraſis, por q̃ eſta de dotrina de ſu Paternidad es quando lo que ſe puede decir en vna, ò pocas palabras ſe dice en muchas. Dialogo tercero capitulo nono dice ſu Paternidad. *Quid eſt Perifraſis. D. Circũloquutio, vel circuitio verborum, quum pluribus verbis explicatur id, quod vno, vel paucioribus dici poterat.* Y el tropo conforme a nueſtra dotrina, y la de ſu Paternidad Dialogo tercero, capitulo doce. *Tropus ſit in vno verbo trãslato figura vero in pluribus, & proprijs.* Pues ſi el tropo ſe a de hallar en vna palabra, y la figura en muchas, y la Perifraſis ſe halla en muchas bien ſe ſigue que no es tropo ſino figura, como lo enſe

ñamos

ñamos. No por esto negare yo que aquellos modos de hablar. *Euersor Cartaginis* por Cipiõ, y otros assi dexen de ser Antonomasia, porque los reducimos a los nombres de compuesta figura, como *signifer armiger, senatus consultum, y respublica*, que valen por diciones vnicas, y sencillas. Mas no confesare, que sea Antonomasia tropo, sino Perifrasis figura. Aquello de Virgilio.

Tempus erat, quo prima quies mortalibus ægris
Incipit, & dono diuum gratissima serpit.

Ni me agrada la difinicion que algunos dan de la Antonomasia, *Ponit aliquod pro nomine*, porque a ser cierto. Yo por Bartolome. Tu por Fernando. Aquel por Francisco fueran Antonomasia, lo qual no es cierto: y otros muchos modos que ponemos en nuestra Gramatica Española. Y assi estamos contẽtos con nuestra opinion la que en esto sea.

7 En agradecimiento de la censura de los quatro versos del Soneto saldran en la impresion siguiente corregidos como su Paternidad lo aduierte.

8 De la Metalepsis diximos satisfaciẽdo a lo que se opone a la Catacresis.

9 De la Mimesis y Sarcasmos tratamos en su lugar, q̃ son figuras de sentẽcias (segũ la nuestra) y no Tropos. Y los exẽplos q̃ ponemos de Eufonismos, ò eufomismos aũq̃ no son del todo cõtrarios en el sinificado como pide la difiniciõ de la Antifrasis, porque este modo tiene particular difinicion, y

segun ella les quadra, y estamos contentos de auerlos puesto, y aun muchos nos los an agradecido. La definicion es (segun Demetrio Faloreo) *bona ominatio, & quando res odiosas bonis verbis edit.* Pues por aquellos nombres que callamos (que son los propios) sinifican cosas odiosas y lo mudamos en suaues y amigas les quadra el ser Eufonismos.

10 La letrilla de don Luis de Gongora se a quitado, y se an puesto en vez della exemplos mui graues en prosa de Frai Luis de Granada, y otros autores clasicos de nuestra lengua.

11 Dice su Paternidad, que diga que la Anafora es, quando vn mismo vocablo se repite en los principios de los incisos, miembros, y periodos, digase en buen ora, y si alli no ai bastantes exemplos añadanse estos. Frai Luis de Granada en el Simbolo, parte primera capitulo segundo, dice en los incisos. *Vos Señor tan savio, tan poderoso, tan piadoso, y tan grande amador de todo lo que criastes.* Y mas abajo. *Quien mas bueno que vos? quien mas hermoso? quien mas perfeto? quien mas padre?* De los miembros en el mismo capitulo. *Amamos naturalmente la bondad, y la hermosura, amamos a nuestros padres, y bien hechores, amamos a nuestros amigos, y aquellos con quien tenemos semejança.* De los periodos en el capitulo siguiente tercero. *La fe nos esfuerça con su firmeça, y la razon alegra con su claridad. La fe nos enseña a Dios encubierto con el velo de su grandeça, mas la razon clara quita vn poco de ese velo para que se vea su hermosura. La fe nos ense-*

ña lo

ña lo que deuemos creer, y la raçon hace que con alegria lo creamos. Con esto satisfacemos a dos generos de gustos, vnos que desean prosas, y otros que no quieren la letrilla.

12 Confesamos ser aquel su propio nombre como lo teniamos dicho y enseñado en la Romana, y como aora se dice en todas tres.

13 Su Paternidad trata mui doctamente la Epanodos, y en ella las figuras, que yo tengo por partes de la Antitos, ò Antitesis, y tienen mui bien lugar en el que les pone, mas no le tienen malo en el que yo les doi. Porque respeto de diuersas consideraciones bien puede vn mismo exemplo pertenecer a diferentes figuras, y lugares, y aqui no hallo lugar de condenar ninguna destas elecciones.

14 La misma satisfacion se da a lo del Eco, que a su Paternidad le parece reducillo a la Anadiplosis, y a mi hacella figura distinta, ò por mejor decir modo particular de la conduplicacion.

15 Confieso que es buen exemplo para la Epanodos, mas quien le negara ser bonissima para la Gradacion, aũque se interpole aquella palabra *o ya, que*, pues tambien tiene algo de Anafora, porque ya lo aduertimos que al figuras a quien podremos llamar mistas, porque en vn exemplo lo estã, y porque a penas vienen las vnas sin las otras, como en la adiuncion, y similiter cadente, y desinente siempre se halla Compar Isocolon, y en otras como en ellas lo aduertimos.

16 La nota y regla leemos no quitado, mas mudado a la Gramatica Española; porque aunque aqui no tenia desacomodado lugar parece mas propio el que aora se le a dado, y no daña a los Españoles sauerlo, que acaso algunos no abrian aduertido en la formacion, y para los estrangeros es necesaria, y sauemos, que estos an hecho mas estimacion deste trabajo, que los naturales, que aü ellos son los que nos an obligado a la reformacion, aumento, y nueua impresion con importunas peticiones, y por mostrarnos agradecidos lo emos trabajado con nueuo gusto por darlo con algun prouecho. Y desta regla damos las escepciones, que llama fallencia, con el cuidado, que nos a sido posible.

17 Dotrina es de Aristoteles, y de qualquier escuela, que de los contrarios a de auer vna misma raçon, diciplina, y ciencia, como quien trata de la luz a de tratar de las tinieblas, quien escribe de la salud, escribe de la enfermedad, quien enseña a amar el bien enseña a huir el mal, quien instruye en el argumento demonstratiuo, instruye en el falaz. Luego como al Dialetico le toca la disputa, y dotrina de los Topicos, y Elenços, al Retorico que le pertenece el enseñar las essornaciones de la oracion, tambien le pertenecera, desenseñar los vicios que la an de descomponer, desadornar, y afear. Y assi no esta mal auer tratado tras de las palabras, que por aumento adornan, las que por el siendo vicioso hacen grossera, y basta la oracion

Si bien es verdad que nos parecio iria mejor por via de apendice esta dotrina, y otras, q̃ se an aumẽtado, que de ninguna condicion a nadie an parecido ser fuera de proposito, ni agenas del arte, y lugar en que se tratan.

18 No me esta mal la distincion de Zeuma, que su Paternidad hace, aunque nuestra dotrina tiene mui grandes fiadores, y sea Protozeuma. *Leo todos los dias cartas, libros, procesos, memoriales, y otros escritos.* Messozeuma. *Familia, hijos, y criados, gouierna hacienda propia, y negocios agenos.* Hypozeuma. *Lo ausente como lo presente, las cosas de tus amigos, como las propias, las de los pobres como las de los ricos, las pequeñas como las grandes cuidas, solicitas, y tratas.* Con estos exemplos se aduertiran los de los autores.

19 Ninguna Prolepsis tẽgo yo por figura Gramatica, como en otra parte lo tẽgo yo enseñado; bien es verdad, que ai otra Prolepsis de sentẽcias, como otras muchas figuras que son de palabras, y tambien de sentencias como esta, la distribucion, y correcion ay otras.

Al doctissimo Brocẽse, y otros no le parecio lugar geno tratar en este del numero poetico pues dixo, *Hipedes poetici sunt, & oratorij, sed de numero poetico nihil agemus (quamuis non alienus erat locus) quia diligenter hæc pars a multis est pertractata.* De suerte que dice dexa de tratar de las locuciones poeticas figuras y pies, porque otros lo an tratado mui bien en asuntos particulares. Luego si nuestros Españoles an dexado de tratar esto con tanto cuida

do, como deuian en sus artes de poesia, no sera fuera de proposito decir desto, y mas auiendo exemplificado lo demas en poetas a persuasion de muchos. Mas porque no les opongan esto por via de apendice, como lo abran visto.

21 A este satisfago en la aduertencia 13. con lo que me parece mui fundado en raçon.

22 Que su Paternidad no se conforme conmigo en algunas cosas, no me marauillo, porque antes el conformar dos en vn pensamiento se tiene por marauilla segun lo de Persio.

Velle suum cuique est; nec voto viuitur vno.

Seneca. *Vt inter hominum millia nullæ facies sunt per omnia similes, nec vllæ voces, ita suum cuique ingenium est, suus cuique mos.* De donde proceden las diuersas opiniones que al principio dixe, y por eso no quiero yo necesitar a nadie a que se conforme cō la mia, y esta deseo sustentar mientras no se pueda conuencer de manifiesto yerro. Dixe pues que no era siempre forçoso guardar vn orden solo, esto se entiende en que correspondan en el mismo numero de lugar las cosas distribuidas, a las distribuyentes, y puse este exemplo de la Dragontea, porque yo hago los precetos, ò esceciones de las autoridades que noto de Lope de Vega.

Y alla la fama Duque, Marques, Conde
De Osuna, Vreña, Peñafiel responde.

Y trocando los lugares se entiende *Duque de Osuna, Conde de Vreña, Marques de Peñafiel*, y porque no se da por satisfecho con este solo exemplo, y le

agra

agradan, y hacen mas fuerça los Latinos en el segundo distico que pongo no corresponden.

Anguis, aper, iuuenis pereunt vi, vulnere, morsu:
Hic fremit, ille gemit, sibilat hic moriens.

Donde *Hic fremit*, que es de jauali, se pone en primer lugar auiendo tenido el segundo en el primer verso, y *gemit*, que es del mancebo esta en el segundo, auiendo precedido en el tercero, y *sibilat*, que es la culebra en tercero precedio en primero. Y otros dos disticos del mismo pensamiento tienen assi trastocado el orden (porque aunque se preuierten orden tiene) y dicen.

Sus, Iuuenis, serpens casum venère sub vnum
Sus iacet exictu, pede serpens, ille veneno.
Sus, serpens, iuuenis pariter periere vicissim
Dente perit iuuenis, serpens pede, porcus ictu.

Y porque no se atribuya a necessidad del verso de nos exemplo san Cipriano en prosa. *Offerre lucem cæco, sermonem surdo sapientiam bruto: quum neque sentire brutus possit, nec cæcus lumen comitere, nec surdus audire.* Mas no por estos exemplos y otros que se encontraran, negare yo la mejoria, elegancia mayor, y perfecion que las que se corresponden tienen, aduiertolo por escecion, porque algunas veces el orden falta puniendolo preuertido como consta.

23 Confieso que ai los modos varios que su paternidad pone de Peticion particularmente en la Interrogacion, ò Erotima, mas con los que en la

nuestra

muestra se ponen se colige bastantemente se an de reducir todos alli.

24 Los cinco modos de sucesion puse yo en mi Latina; mas despues aca lo è considerado, y por parecerme, que se pueden reducir a menos lo è hecho assi.

25 La Permision, ó Prolepsis es mucha raçon que se entienda, y ponga en el capitulo de Ficiõ, porque desto tiene mucho, y de Peticion nada. Y *Pudens discere, quam probe nescire malo.*

26 A la Prosopopeya añadasele norabuena la muda, que es quando fingimos que vna voz tacita le esta respondiendo al pensamiento: cuio exẽplo mui elegante pusimos tambien en la Addubitacion de Lope de Vega.

A donde yre, que si los ojos buelno. Toda la Otaua.

Y como muchas contemplaciones, y soliloquios (que estos aqui se an dereducir) de S. Agustin, Blosio, y otros espirituales, que por ser tantos, y estar tan a la mano me parecio remitirme a ellos para poner de vna vez muchos exemplos mui buenos.

27 La Ironia muchas veces mui de espacio lo è considerado, y no hallo raçon por donde pueda ser tropo; aunque lo escriban, y enseñen varones graues, no puedo conformarme cõ ellos en esto, perdonen, que licencia es de opinion.

28 El exemplo Latino para la Ironia como con las coplas de Castillejo estimo, y agradezco, porque aunque lo oi leyendo oyente Gramatico lo

auia oluidado, y assi aora lo pondre en la Latina.

29 Los modos que su Paternidad pone se reducen a lo que decimos, como constara de los exẽplos que le emos añadido.

30 La digresion tengo por figura, y assi la tengo por tal, y le acomodo la definicion con otros autores graues.

31 A mi me parece que son aclamando los exemplos de la Epifonema, y aclaman sobre lo dicho arriba resumiendo, y para probar esta verdad es necesario ver lo que precedio: que es notable todo.

32 Los Refranes son Alegorias particulares, y assi los hago figuras de Amplificacion, porque amplifican lo que se dice.

33 De la Commoracion Exergasia, Auxesis, y Sinonimia de sentencias se podra notar lo que digo aora de nueuo.

34 De la Perifrasis se note la censura nueua, y de ninguna manera la tengo por Antonomasia, ni tropo.

35 La Transicion ponen por figura de Amplificacion autores graues, y en conformidad suya seguimos esta dotrina.

36 Si tubiera buen lugar en otro el capitulo de los Sentidos de las escrituras, no le juzgamos desacomodado el que aqui le dimos: porque de los quatro sentidos; el literal consiste en las voces, los otros tres en el sentido: en los tropos no se trata

mas

mas que de las voces, aunque en ſinificados, que hacen ſinificar diferentes ſentidos, y las figuras de las ſentencias miran al ſentido de qualquier delos tres que ſea: luego aqui es ſu lugar, pues queda tratado de las voces y ſentidos. Segun aquel diſtico.

Litera rem geſtam loquitur, res ipſa medulam.
Verbi, quam viuax mens videt, vnus habet.

37 Conſiderado è en que me contradigo con lo que dixe de la Alegoria tratando de la Metafora, y no hallo en que ſino es en que aqui digo, *que la Alegoria no es tropo*, y alli dixe *que la Alegoria ſe hacia de Metaforas continuadas*. Y aora lo bueluo a decir que por la mayor parte la Alegoria ſe hace de Metaforas, mas no de aqui ſe ſigue, que la Alegoria ſea tropo, porque eſte conſiſte en vna palabra, y la Alegoria en todo el conteſto de la oracion en la forma que aqui enſeñamos, y en la Alegoria pueden concurrir otros tropos, y figuras: y no por eſto ai contradicion. Parecele a ſu Paternidad, que lo de las fabulas eſta mui ſuelto, y a mi me parece, que no auia en eſte tratado lugar mas acomodado auiendoſe do dar luz dellas, como quieren Quintiliano, y Celio Rodiginio, el vno en ſus Inſtituciones, y el otro en ſus Leciones antiguas. La ligadura, que tenga con lo que ſe va tratando es, que dõde ſe halla eſta diuerſidad de ſentidos es en las fabulas. (La eſcritura ſagrada eſceta) luego ſino trataramos della no ſatisfaciamos a lo dicho, ni a lo que pretendemos de la Eloquen-

cia.

Digitized by Google

cia, pues ayudan mucho al ornato de la oracion suelta (si bien mas a la poetica) y assi el Maestro de la Eloquencia las deue enseñar, como otros Retoricos lo an hecho, y dellos vno, que vale por muchos nos lo diga. libro quinto, capitulo once, por estas palabras. *Eadem ratio est* (dice yendo tratando de la historia para pasar a la fabula) *eorum, quæ ex poeticis fabulis ducuntur, nisi quod his minus affirmationis adhibetur: cuius usus qualis esse deberet idem optimus autor, ac magister Eloquentiæ ostendit.* Esto dice de Ciceron de quien luego pone exemplo. Y en el libro segundo capitulo quarto al principio de tres especies, que hace de narraciones es vna la de la fabula el argumento, y historia. Diogenes despues de auer dicho la dotrina de Aphtonio, y de Quintiliano en esta conformidad dice de parecer de Hermogenes libro Decimo, capitulo setimo. *Illud adnotandum fabellas, præcipue voluptatem prædulcem orationi inspergere.* Por esto, y por lo que se dice en el mismo capitulo no deue parecer, que esta desatado, ni que su dotrina es fuera del proposito. De las demas cosas si parece que se tratan mui de paso, porque lo que falta se dice en el Predicador, y en el Instrumento que ya tenemos escrito de mano en limpio, sino impreso, y si Dios nos da vida, salud, fuerças, y tiempo lo daremos en pratica. Esto podra decirle v.m.a su Paternidad, y aseguralle de que en mis escritos, y en las cosas de su seruicio que quiera esperimentar mi animo le conocera devn pecho tan agradecido como obligado;

porque como dixo el Español en su Romance (*liceat illis vti*) a este propósito.

Que los dones mas de estima
Suelen ser consejos sanos.

Y los de su Paternidad son como de tan grã Maestro, y padre mio: cuya persona nos guarde Dios para nuestra dotrina muchos años.

A las demas objeciones, ò dare raçon de mi dotrina (como en lo pasado) ò executare la enmienda. A lo primero que conuerna se enquaderne de por si la Eloquencia Española dela Romana, y Sacra digo, que ai diferentes gustos, y que a todos se les podra dar haciendolo de todas maneras enquadernandolas juntas y deporsi. Que las voces deban ser siempre de vn genero, no es dotrina cierta entre Griegos, ni Latinos, y menos entre los Españoles, como en nuestra Gramatica lo enseñamos, y lo pudieramos confirmar con exemplos infinitos de Frai Luis de Granada, Frai Hernãdo del Castillo, y otros de cuio lenguaje ai mui gran satisfacion. *El mar, y la mar* dicen tantas veces lo vno, como lo otro, y mas veces *el agua, que la agua el alma*, ò *el anima la alma*, ó *la anima*, el arte, y la arte: y otros ambiguos, cuios exemplos no cito porque son muchos. Desta dicion *Arte*, que dicẽ que esta en la dedicatoria desta obra, de ambos generos podran ver al Tesoro de Cobarrubias, y veran, que en quatro renglones lo vsa de ambos generos. Yo no profeso reformar el lenguaej, ni introducillo nueuo, sino enseño en el mas vsado, y

mas

mas bien receuido, que Gramatica ai, ò que Retorica adorna eſtando a lo receuido en el vſo, con mas acetacion de los doctos. Y porque muchas coſas de las q̃ aqùi ſe echan menos las tengo declaradas en la magiſtral del Arte poetica de Oracio para alli conuido al curioſo, que lo deſea.

Tiene ya tãto dominio eſta locucion entre los Eſpañoles doctos de dos negaciones por vna, que tratar de reformallo es poner falta, en todos los q̃ mejor an eſcrito, y aſsi no lo tengo yo por barbariſmo, como ni lo es entre los Griegos, que paſa lo miſmo, entre los Latinos es donde. *Paritas negationum affirmat, imparitas vero negat*, mas no en nueſtra lengua, que antes dos niegan mas, elegãtemente ſe vſan por vna, como tambien algunas veces ſe duplica el articulo con elegancia diciendo. *Quiere que la ciencia la adornemos.*

No deſautoriça nueſtra lengua que los exemplos Eſpañoles ſean traducidos de Latinos, antes (en cierta manera) ſe conoce aſsi la igualdad de eſcelencia que con ella tiene pues es capaz de vſar ſus eſſornaciones, figuras, y colores. Dixeramos eſto ſi al traducillas no quedaran en nueſtro Eſpañol bien adornadas. Y ſi por reducillas al ornato Retorico hiſpaniçandolas quedaran mal arromançadas barbaras de mal ſonido, mas quedando con tal hermoſura, y con la miſma fuerça del ſentido antes en eſto reſplandece mas la eſcelencia de nueſtra lengua.

Otras coſas les occurriran a otras, mas no es

posible que vno diga lo que todos piensan, que assi dixo en sus oraciones el doctissimo Mureto. *Necesse est multa, multis in mentem venire, nec fieri potest, vt quæ omnes cogitant dicat.* Satisfacer a todos es imposible, pues solos tres conuidados tenia Oracio, y cada vno le pedia manjares diferentes. Acuerdome (en prueba desta verdad) que quando intente este assunto, quise exemplificar con prosistas, y de muchos aquienes lo comunique si no fue vno todos me detuuieron, y obligaron a hazerlo con poetas. Hicelo como consta, aora de aquellos, q̃ me induxeron los mas me piden ponga exemplos en prosa, de suerte, que aun en vnos mismos sujetos ai en diferẽtes tiempos varios gustos. Y aun Oracio dice que en vna sola ora. Desta verdad es v. m. buen testigo: y lo que entonces diximos digamoslo aora, y es que aunque en prosa ai muchas figuras, y tropos, mas es la abundancia de exemplos en los versos assi en Latin como en Español: mas porque no se vayan ayunos estos gustos, ya les ponemos exemplos de prosa, y el q̃ quisiere mas lea buenos autores, y notelos; estos son Frai Luis de Granada, Frai Hernãdo del Castillo, Frai Luis de Leon, el Padre Marquez, el Licenciado Pedro de Herrera en las fiestas del Sagrario. Politicas de Bobadilla, y de los historiadores todos los Padres que la an escrito de la Compañia de Iesus, y la Pontifical de Illescas.

Para sauer juzgar de lo que se dice ò escribe an de considerar tres diferencias que ai en lo que se

dize

dice, ò es tenue, ò graue, ò medio El tenue genero de lo que se dice es el de las conuersaciones, y hablas familiares de corrillos, juntas, lenguage casero y comun (como lo difine Ciceron enlos Officios) y a este se reducen los librillos de entretenimiento, y donayre, como el de Carneſtolédas, Lazarillo de Tormes, Celestina, &c. Tambien se reducen a este genero los libros dotrinales, q̃ aun que tratan cosas sutiles, y agudas por mayor claridad se tratan con palabras humildes, claras, sinificatiuas, comunes, ordinarias intelligibles para q̃ mejor se entienda lo q̃ se disputa, y enseña, y assi lo afirma Ciceron. El segundo genero, qu es el graue, vehemente, y leuantado, se a de tratar con lenguage, sublime, illustre, sonoro, y de cuidadoso y artificial adorno. Para el primero basta la Gramatica, y Dialetica, mas para este segundo es necessaria la Eloquencia. Este resplandece, y luce en los pulpitos y en los sermones escritos con maior perfecion, q̃ en otras ocasiones, y en las Poesias heroicas de nuestros Poetas con maior licencia, porque cosas esta bien al Poeta, que fuerã de affectaciõ en el Orador; y muchas vezes las delos vnos quadrañ a los otros. Algunas Poesias ai que pertenecen al genero tenue, quales son coplillas ordinarias, Romãces. El tercer genero es medio entre el tenue, y graue, que participa de los dos, y assi se trata con mediania de palabras ni humildes, ni graues, sino mistas templadas (que dize el vulgo) entreueradas. En este genero escriben

nueſtros Eſpañoles ſus hiſtorias. Eſtos ſiruen para tres officios vno de los quales ò todos a de hacer el que eſcribe, ò ora, porque con el tenue enſeña, con el graue mueue, con el medio deleita, tratando las coſas pequeñas con humildad, las graues con vehemencia, las medias con templança. Por eſto el que eſcribe, ò habla a de aduertir del genero que ſon las coſas para acomodarſe a el, y conſiderar, que en vna miſma oracion ſera neceſario vſar de todos ſegun ſe offreciere.

Algunos Retoricos Latinos an querido enſeñar que algunos pies que ſe hallan caſuales, y con el torrente, y curſo natural en las oraciones de Ciceron, y otros Latinos los puſieron con particular artificio en los principios, medios, y fines; como quando en fauor de Cluencio dixo Ciceron al principio dela Oracion *Animaduerti iudices*: don de ai dos pies vn Anapeſto, y otro Eſpondeo: y en fauor de Milon los troco Eſpõdeo, y Anapeſto diziendo. *Et ſi vereor iudices.* En la Agraria tercera començo con Datilo, y Eſpondeo: y finalmente eſto lo exemplifican en otras muchas partes como pueden. Yo nunca me è perſuadido, a que el Orador hizo eſto con arte, ſino caſualmente cayeron aſsi. Porque a ſer artificioſamente tuuiera conſtancia en començar, ò acabar con vna manera de pies lo qual no hace, porque los de vn principio ſon ſiempre diferentes de los otros coen ſus miſmas aduertencias quien lo quiſiere notar. No es ſino que como ai tantas diferencias de

pies

Digitized by Google

pies Latinos forçosamente an de ser vnos, ò otros, y saliendo assi como salen a caso, y naturalmente, ya lo quierē hacer artificioso. No me puedo persuadir a creerlo, porque a nuestros oradores Españoles escribiendo, ò hablando les sucede muchas veces decir versos enteros vno, y muchos y no por eso dire yo, que con artificio los dixerō, porque no fueron sino casualmente sin arte. En la santa Iglesia de Toledo le oimos a vn gran predicador hablando de Cristo a las orillas del mar este verso.

Embeleso las ondas de los rios.

Y vno de los grandes poetas de España que lo oyò lo puso despues en cierta obra suya, de suerte, que lo que fue arte, y cuidado en el poeta, en el orador fue al descuido sin arte. El Padre Zamora en el destierro de la Virgen, si lo aduierten hallarran, que escribiendo prosa naturalmēte, dice muchisimos versos, y a otros sucede lo mismo. De suerte que en el orador yo no hallo artificio en los pies, ò versos, que acaso dice, sino en las figuras, tropos, y colores Retoricos; y las reglas de la Colocacion se an de ir haciendo poco a poco de lo que se fuere aduirtiendo.

Algunos nos an notado de cortos en la eleciō, y colocacion de las palabras, y es porque no an visto lo que sobre la Arte poetica de Oracio emos escrito, y porque no anda impreso sera bien decirles alguna cosa, con que satisfagamos su gusto en la parte, que sea posible, que en el todo no lo es.

De lo enseñado se abra aduertido como lo que se habla, ò escribe a de ser puro ordenado, y acomodado a las cosas de que se trata. Puro llamo lo que es propio, y natural del lenguaje en que se habla Latino, ò Español. Esto se alcança (como queda declarado) guardãdose de vsar vocablos, y modos de decir estrangeros huyendo los vicios de la Oracion Grammatica, y Retorica. Estos son los de qualquier lengua, que no se vsan en la que hablamos. Por esto se a de tener quenta, que siempre hablemos de manera, que aquellos, que nos oyẽ nos entiendan todos. En esto puede auer variacion segun las personas, que nos oyen, aun en los vocablos mui propios de nuestro lenguaje, quãdo son de alguna facultad y officio, que sino son los que sauen del tal oficio, como vocablos de carpinteros, marineros, pintores, arquitectos, soldados, y otros artes de que algunos charlatanes hacẽ gran caudal, pareciendoles que con ellos hacen maior ostentacion de su curiosidad. Estos tales, sino es hablando con los del mismo oficio no se pueden vsar, con los demas aduirtiendo del arte, que son como *Garlopa* llaman los carpinteros a vn instrumento de aquellos con que acepillan. De la copia de diferentes vocablos de oficios y artes hiço recopilacion Palmireno en su Estudioso de Aldea, q̃ podra ver el curioso, para vsar a tiempo, y aduertidamente, no para vna ostentacion. Los vocablos estrangeros emos de huirlos siempre, que los tengamos en nuestra lengua particularmente los

que

que saben a letraderia, ò bachilleria: como decir. *Esta mui prouecto en la filosofia*: para decir que la saue bien, ò que esta mui adelante en ella. En este vicio, ya aduertimos como suelen caer algunos Gramaticos. Y otros por algun poco de comunicacion, que an tenido con estrangeros, que dicen *escarpes por zapatos, estringas* por agujetas, y los poeticos: como, *las nueue moradoras del Parnaso* por las Musas, *los hermanos hijos de Latona*, por el Sol, y la Luna. Aunque vocablos estrangeros se podran vsar por vna de quatro causas.

La primera por necesidad, por no auer otros: como, *Estafeta, Coche, Trabuco, Tacamahaca, Sumiller*: que son vocablos que vienen con las mismas cosas de otras naciones: y generalmente todas las cosas que en la nacion en cuya lengua hablamos no las ai se an de nombrar con los vocablos de la nacion cuyos son: como *Consul, Pretor, Morabito, Zaquique*. Porque como nuestra nacion no tiene aquellas cosas no puede ponerles nombres. Y por el contrario yerran grandemente los que piensan que tienen licencia para poner vocablos Latinos a las cosas que los antiguos no conocieron engañados con aquella sentencia de Cicero, que a las cosas nueuas se les an de poner nueuos nombres: yo no entiendo quiere decir, que los tales nombres los a de poner otra nacion diferente de aquella, que los a de vsar: porque los vocablos son como la moneda, que solamente corre en la nacion que la vate, que no valdra en Castilla lo que en Italia

talia llaman *Picar, Carlin, ni Quatrin*: assi no puede el Castellano dar vocablo al Latino, Griego, ò Turco.

La segunda causa es por estar ya tan receuidos, que son como naturales, quales son los que reciuio nuestro lenguaje por necesidad, y otros por vso: como *enorme, atroz*.

La tercera por breuedad de vocablos, como decimos *oficioso*, por escusar decir: *aficionado a hacer buenas obras: insolente* por no decir *poco respeto, y recato en el trato comun*.

La quarta por huir la bajeça en el decir, y por hacer mas autoriçada la Oracion: como *Senador Romano* por ombre, que representa mucha autoridad: *Matrona* por vna muger casta, y de mucho gouierno, *Enigma* por no decir *ques y ques*.

La puridad en el lenguaje se alcança notando mui bien los que la tienen en el suyo, como son los que en la tal nacion viuen mas apartados del mar, los mas cortesanos, y receuidos por tales, y en la propiedad las mugeres, porque no mezclan su lenguaje con otros que se pegan de estudio, ò comunicacion: escetas algunas bachillerias de mõjas, ò no monjas, que por sus melindres, ò affectada curiosidad buscã los vocablos estrangeros (como lo murmura Iuuenal, y burla Marcial) para vsarlos, ò ellas de suyo inuentan otros estraordinarios y fuera de la comun inteligencia, y vso de los demas: de los quales a de huir mucho el ombre onrrado, cuerdo, y graue, que procura el acierto en lo

que

Digitized by Google

que dice.

Lo que se dice se adorna con lo que auemos enseñado en este arte con el cuidado, que nos a sido posible en el vso de los tropos y figuras, y en las aduertencias que consisten en la elecion de los vocablos, y modos de decir, y en la colocació. La eleció de vocablos y modos de decir se an de considerar, segun el fin para que se toman, porque el vocablo, que para vna cosa es propio y bueno para otro no sera. El juicio desta elecion procede del conocimiento de los vocablos, fuerça, y vso de la lengua.

Los vocablos, ò son sucios, ò onestos. Sucios son los que sinifican cosas sucias, ò desonestas: sucias las que se hacẽ por la necesidad natural guardandose de la vista de los ombres cuios vocablos tambien se an de disfraçar con otros metaforicos, ò de qualquiera suerte trasladados. Desonestas las que naturalmente tapamos y escondemos de los ojos de los ombres: y estas se an de decir por vocablos mui apartados de la propiedad, con nueuos y diferentes modos de decir, como. *Entraba, y salia en casa de la muger*, antes que otra cosa demas cerca sinifique lo que queremos dar a entender. Otros ai antiguos desechados por tales, y estos son en dos maneras, vnos que se desechan todos ellos enteros: como: *Guisa por modo*: otros que se an mudado ya de lo antiguo añadiendo, quitando, mudando, ò trastocando silabas, ò letras; como son casi todos los que vsamos. Esta variacion se

hace en las lenguas dentro de pocos años mui de ordinario: como *ombres por homes, hembra por fembra, hijo por fijo, aluedo por anteuado.* La primera manera de antiguedad se puede vsar algunas veces en materias mui graues, y con algun affecto porque trae consigo vna manera de veras, y antiguedad: como si quexandose vno de algun principe dixese assi: *No se en que se an de parar tantos y tan intolerables tuertos como nos hace.* Mas esto a de ser mui raro.

Otros ai nueuos y recien nacidos (como emos enseñado) que no esta bien a vn ombre graue vsarlos hasta que tengan mas autoridad: como no le estaria bien sacar vn sombrero, calças, ò otro traje nueuo de los primeros estos tales cada dia salê a luz, y en esto y en los antiguos hace el tiempo, y el gusto lo que en los trajes renouando los ya desechados, y desechando los vsados: como Oratio lo enseña y nosotros lo declaramos.

Otros ai baxos, otros ai graues. Baxos los que no son decentes a la cosa que se trata, ò a la persona que los dice, ò a la que los oye, y no por sucios, ni desonestos (de que ya tratamos) sino por vnildes: como, *Asno, Rocin.* Aqui se reducen los vocablos de donaire, picarescos, ò comicos: como, *entrebar la flor, dar papilla, hacer la mueca.*

Los vocablos y modos de decir mas generales son mas graues que los particulares, y la negació de los contrarios mas que la afirmació: como mas grauemente se dice, *Viue mal*, que *es puto*, y mui bié

se sinifica diciendo. *No viue mui onestamente.* Ai otros vocablos mal sonantes, ò por sí, ò por la junta de otros: estos se an de esaminar por el oido. Para todo esto es mui prouechoso tener quenta como hablan todos, y reparar entre sí en todas estas cosas; leyendo los libros con la misma atencion, y cuidado aduirtiendo en el adorno de figuras. Mas porque tambien consiste el ornato de lo que se dice en la colocacion de las palabras, y nos acusan que no aurmos dicho desto nada auiendolo hecho por modo de notas ábremos de boluer a repetir algo de lo dicho. Porque esta colocacion esta en las partes de la oracion que son vocablos, ò en la oracion entera, y junta. En las partes se nota la confecucion de las diciones, y el numero oratorio: en la oracion entera se mira la cantidad de los incisos, miembros, y periodos. En la confecucion se tendra gran quenta con la letra: en que acaba el vocablo, y en la que comiença, y en el que se sigue inmediatamente tras el no hagan insuaue la pronunciacion: como quando comiença el siguiẽte en la vocal en que acaba el que precedio, particularmente si fuesen ambas A. A. como *santa alabada.* O quando se encuentran A, y, O; como *Sanz donden*, O y A. como *Perro alón*, O, y, V, como *mucho amor*, V, y, O, *su ombre*, E, y, I. *Bien se ir.* O muchas vocales; como. *Yo è ido.* Estos detiniendo la pronunciacion quitan la suauidad al son de las voces.

En las consonantes; como quando se encuen-

tran

tran dos SS.ò dos RR.ò R.y, S, como *sois sanio, por robar, mas rico*, y otras muchas asperas consecuciones, que se an de juzgar por el oido, y huir en las composiciones cuidadosas de las oraciones, y versos, aunque ya diximos desto.

A se de huir el concurso de la mesma letra, como *Buen bobo: Sois Sanson*, ò de las mismas silabas: como *Dacala: No somos*; ò de las mesmas terminaciones de vocablos, de que pecò el Obispo de Mondoñedo, y queda mui aduertido: como *Ni hiel, ni miel, ni clauel*. An se de huir las Cacofatones: y los i que llaman frenos en Latin, que son las repeticiones de silabas asperas, y dificultosa pronuciacion: como *Este rompe santos, opofagos Batragmanes Tropoglodita, trapacea, Iconomaco Minotauriçado*: y otras cosas que se echan mucho de ver porque ofenden al oido con su aspereça, y mal sonido.

Para euitar esto es buena la consideracion del numero oratorio, porque della depende el conocimiento de la cantidad de las silabas, y de la imitacion particularmente de los buenos autores donde se hallara exemplo de todo, notándo en ellos (como cosa de mucha importancia) como acabā las clausulas para la sonoridad, y suauidad, que da gusto al oido del oyente. La regla que en Latin dan, y en Español se deue guardar es, que escusen de hacer versos en la prosa. Aunque a veces se vienen ellos de manera, que sin pensar se hacen, (como arriba diximos) mas almenos con mas cuidado se euitaran los consonantes, porque no ven-

gan

Digitized by Google

gan a hacer copla.

Para la clausula se aduierta, que no acaba bien el final en diciones de vna silaba, sino es interrogacion, ò vehemente obiurgacion: las de dos silabas acaban bien, ora tengan el acento en la primera, ora en la vltima. En los de tres ò mas es insuaue si tiene el acento en la ante penultima: como en los pies Asdruxulos, mas en los que la tienen en la vltima, ô penultima es sonoro, y suaue el final: como la esperiencia lo enseña. Y para que estas clausulas se coloquen mejor sera bien aduertir las partes menores de el periodo.

Periodo (que los Latinos llaman ambito, ò circuicion) es la perfeta cantidad a que puede llegar vna sentencia, y en estos se parten, y diuiden todos nuestros raçonamientos para la clariadd dellos, y para la facilidad del decirlos; y para esto en los mismos periodos ai otras maneras de diuisiones, que son pausas, que hacemos en el hablar, las quales an de hacer con raçon, y no acaso parando adonde se nos antojare.

Son pues las partes menores de que se compone el periodo dos, coma, y colon (que diximos en la ortografia) coma, ò inciso es la menor parte del periodo, que algunas veces es de vn vocablo solo, quando ponemos en la oracion muchos jũtos; como. *Verdad, justicia, fortaleça, constancia, piedad, religion, feè, y prudencia le acompañan.* Otras veces demas vocablos, ò de oraciones enteras: mas se queda el sonido, y la sentencia pendiente del todo:

como

como. *Pues que no podiades venir, Vnos querian hacer esto,* O quando se interpone alguna oracion dentro de otra, ora sea haciendose por relatiuo, ora por alguna particula condicional, lo que va delante de la interposicion se pone por coma, y la mesma interposicion, y luego sigue la parte, que quedaba de la oracion principal: com *Los ombres, que desean tener onra an de tratar verdad, y vuestros negocios (si vos no fuerades descuidado) estuuieran acabados.*

Colon, ò miembro es la mayor parte del periodo, que acaba sentido ella de porsi, aunque tiniendo respeto a lo que se sigue, no es el sentido perfeto: como. *Los buenos aman a los buenos: y los malos a los malos.* Aquel miembro *los buenos aman a los buenos*, si el otro no se siguiera, *fuera perfeto del todo*, porque assi hacia periodo, y acababa en sentido: mas como se siguio el otro, que hace aquella contrariedad, ò contraposicion de sentencia era imperfeto el sentido, y assi se reputa por colon. O quãdo despues de vna sentencia ponemos la causa de aquello, entonces la sentencia precedente es colon: como. *Bien podeis adereçar la posada: porque mañana vèdran vuestros guespedes.* De suerte que el periodo, ò es de solo vn colon: como. *Ni ai lugar aqui para vos* ò es de dos: como, *Los ombres andamos tras las cosas agenas: y menospreciamos las propias.* O es de tres; como, *venciste a tus enemigos; libraste de muerte a tus amigos: y ganaste gloria inmortal.* Mas el mas lleno, y entero es de quatro miembros: como, *Conuiene, que amemos a Dios de todo coraçon de todas veras, y con sen-*

cillo

Digitized by Google

cello espiritu: onrremos su santo nombre, y fiestas: a los padres corporales, y espirituales veneremos con amor filial, y obediente respeto: al proximo le hagamos bien, y no le deseemos mal. Algunos dicen, que si pasa desta cãtidad es viciosa, y escura, mas algunas veces en la figura disiuncion podra pasar con gracia mas a de ser las menos veces, que lo mejor es sea el periodo breue, para maior claridad, y sobre todo sea como a la materia, y se dispongan las sentencias de suerte, que las palabras tengan suauidad en el sonido, y en nada aspereça, y escabrosidad.

Acomodado sera lo que se trata y dice, si la elocucion conuiene con la inuencion; y esto se hace vsando de las Ideas conuenientes. La Idea es el aire, ò forma de lo que se dice, que le hace que tenga alguna virtud particular. Ai seis maneras de Ideas, claridad, grandeça, hermosura, velocidad, aptitud, y grauedad: y en cada vna se consideran siete cosas: el conceto, ò sentencia, que es el fundamento de lo que se trata: metodo, que es la manera, como se proponen las sentencias: dicion en la qual se tiene quenta con los vocablos, y el son dellos: figura, que contiene las que se an de vsar en cada Idea: Composicion, que tiene quenta cõ la de los vocablos: longitud de los miembros, y periodos: el numero oratorio, ò clausula.

La Idea de la claridad se cõpone de dos Ideas, puridad, y distincion. La puridad consiste en que las sentencias se tomen del comun modo de entender, y hablar sin mas hondura, ni agudeça. Me-

todo

todo es, que se pongan las sentencias sin ningunas circuiciones, ni interposicion, ni subcontinuacion. La dicion de los vocablos propios, huyendo lo posible de tropos, y que tenga los mas verbos, que se puedan poner. Las figuras no se an de vsar aun sin afectacion. La longitud de los periodos tambien se procure euitar. La composicion, y clausula sin cuidado. Esto conuiene a la puridad.

En la distincion no ai sentencias propias, porque qualesquiera se pueden poner con distinció. La metodo es, que las cosas se propongan con el mesmo orden, que se hicieron, y con el mas natural que se pudiere: y si alguna vez se a de trastrocar este orden se auise antes: como. *Respondere a lo vltimo de vuestra carta primero, por sacaros luego deste duda.* Las figuras son todas las que valen para proponer, proseguir, y concluir, huyendo de digresiones quanto se pudiere. Las demas tiené la puridad como la distincion.

La grandeça de la oracion se hace con cinco Ideas: autoridad, esplendor, circuicion, asperidad, y vehemencia. Las sentencias de la autoridad son concetos de cosas de Dios, y de sus santos, y no fabulosas, y poeticas, sino es que vienen con la declaracion de sus causas: de las costumbres de historias mui señaladas, y admirables, como la de Oracio Cocles, Muscio Escebola, y las de los santos que siguieron a Cristo. Metodo es, que proponga mos las sentencias con afirmacion, y no en duda.

La

Digitized by Google

La dicion de vocablos ſonoros libres de los frenos y aſpereças que emos enſeñado;llenos de ſuauidad, tenga la oracion mas nombres, y participios,que verbos:muchos tropos,Metafora, Sinedoque,y Alegorias. Las figuras principales conceſion, y aſeueracion. La compoſicion no cuidadoſa,y la lõgitud templada de periodos, ni largos ni breues.

Eſplendor,ò lucimiento dela oracion tiene las ſentencias de coſas lluſtres,y mui ſauidas propias nueſtras, ò de los nueſtros, ò por los oyentes, ò ſus aſcendientes, cuya narracion redunda en onrra de los que nos oyen. Metodo, que las ſentencias ſe propongan llanas, y ſencillamente ſin ninguna duda,ni interpoſicion, llenas de confiança. Figuras Aſindeton, Synatiſmos, Commoracion, Aſeueracion,y a veces con juramento. Longitud de periodos largos. Las demas coſas como en la Idea de la autoridad.

Las ſentencias de la aſperidad ſon las reprehenſiones,particularmente de coſas importãtes,y graues. Metodo decir las coſas de nueſtra autoridad ſin ninguna correcion. Dicion de vocablos aſperos,metaforas duras de ſon inſuaue.Figuras Apoſtrofe,erotima,conceſion,obiurgacion.Longitud de miembros breues,periodos cortos. Compoſicion deſcuidada,antes inſuaue.Clauſula de vocablos de vna ſilaba,ò aſdrujulos.

En la vehemencia las ſentẽcias ſe an acomodadas a la oracion vehemente como de quexas, re-

prehenſiones, y aprobaciones. Metodo la que en la aſperidad, y algo mas libre. La dicion como en la aſperidad, y es licito en eſta vſar vocablos raros, y a veces fingidos. De las demas como en la aſpereça.

La circuicion ò hablar rodado puede tener lugar en qualquiera ſentencia, que no las tiene propias. Metodo es, que las probaciones precedan a lo que prueban: como, *pues ſois bien nacido; obligado eſtais a hacer lo que es raçon.* Y que todas las ſentencias ſe amplifiquen lo poſible, por todas las circunſtancias, y ſentencias de amplificacion particularmente por los contrarios. Figuras todas las que ſuſpenden al animo del oyente, y las de ornato, y amplificacion, y las demas. Longitud de miẽbros larga: y en todo la gala, y adorno mayor, que el orador pudiere.

La hermoſura de la oracion es cómo el afeite, que ſe pone a qualquier ſentencia, y metodo, y aſſi eſtas dos coſas no las tiene propias. Dicion pura, y propia, vocablos de mui ſuaue ſonido, y de pocas ſilabas. Figuras de palabras, y ſentencias todas las que aya de pulimento, adorno, y amplificacion. Compoſicion cuidadoſa. Circuicion de miẽbros medianos. Clauſulas breues, que ſon las mas hermoſas.

Para dar eſpiritu y brio a la oracion ſe añade la velocidad; que no tiene propias ſentencias. Metodo es, que a objeciones breues ſe le den luego breues ſoluciones. La diſtincion de vocablos propios

y bre-

Digitized by Google

y breues. Las figuras Apostrofe de tal manera, que en breue se conuierta la pratica a varias personas, y Asindeton; Anafora, Antistrofe, Polisindeton. Los miembros los mas breues, que se puedã vsar. La composicion sin concurso de vocablos. Las clausulas mui breues.

La aptitud se hace de otras dos Ideas, simplicidad, y dulçura. Las sentencias dela simplicidad son las que suelen decir las personas simples: como los pastores: quando se traen muchos exemplos de los animales brutos, y de las plantas: como en las Fabulas de Esopo. Metodo, que cada cosa se descubra mui por menudo, desnudamente, sin ninguna circuicion. Lo demas como en la puridad.

La dulçura consiste en fabulas poeticas, ò en las historias, que les parecen: como las de Herodoto: ò quando se describen cosas, que alegran a los sentidos, como la tierra, y sucesos, y cosas de amores, y secretos naturales, antipatias, y simpatias. Metodo como en la simplicidad, y la dicion, aunque mas libre, que se llege mas al estilo poetico, con muchos epitetos. Longitud como en la puridad, y hermosura, y la composicion. Clausula como en la autoridad.

La grauedad en la oracion, ò es, y parece: ò es, y no parece: ò parece, y no es. La que es, y parece, se hace con qualquiera Idea de grandeça, y principalmente con la autoridad. An se de vsar las sentencias admirables, y sutiles, fuera de la comun inteligencia, y sentimiento de los ombres. La gra

uedad, que es, y no parece en la oracion, es, quando decimos sentencias mui graues con la Idea de la simplicidad. La grauedad, que parece, y no es, se hace, quando se leuantan concetos baxos, de poca importancia con la grandeça de la oracion: y quando las raçones se amplifican, mas que se prueban, y se mezclan muchas digresiones de fabulas, historias, descripciones, que no pertenecen al punto de que se trata. A se de notar, que apenas se hallara vna destas Ideas pura, sin mezcla de otra; mas segun la materia, de que se trata, se a de procurar vsar de la Idea conueniente, quanto sea posible.

Porque en esta dotrina de la colacion, y destas Ideas, emos hecho mencion de algunas, que muchos las tienen por figuras; y yo estoi determinado a no dexar de decir las cosas, que me vinieren a la noticia, aunque yo no las tenga por tales, è de decir dellas, cumpliendo lo que prometi en las aduertencias, apendices, y notas.

Destas es vna la Adseueracion, y es, quando aprobamos, ò reprobamos el dicho, ó hecho de alguno: como, *discreto dicho por cierto, y dino de ombre tan sauio. Haçaña, q̃ merece nombre eterno, valor heroico, que descubre el del animoso coraçon, y generoso pecho.*

La otra es objurgacion, quando con grandissima colera, y palabras despompuestas reprehendemos a alguno: como, *desuergonçado, tacaño, insolente, malnacido, como tuuiste atreuimiento para cometer tal maldad.*

La

La Interposicion, yo no hallo, que sea otra cosa, que la Parentesis, modo de Hyperbaton. Breue conclusion es, quando hacemos vn breuissimo epilogo, ò suma, en dos palabras de lo que emos dicho en muchas: como, *Pareceme, que emos dicho de la vida deste lo que se podia decir.* Esto sospecho, que saue a Epifonema.

Distincion segun la colecion llaman, quando contamos algunas cosas, puniendo delante el numero dellas: como, *yo entiendo, que vn capitan a de tener estas quatro cosas, conocimiento del arte militar, esfuerço, autoridad, felicidad.*

Reiecion es, quando decimos, que dexamos de decir vna cosa para mejor lugar, ocasion, ò tiempo: *otra ocasion abra, en que podamos tratar desto mas largamente.* Esta la redujera yo a la Metastasis, ò pretericion.

Parison es, quando los miembros del periodo no son del todo iguales en el numero d' palabras: mas son tã pocas mas, ò menos, que lo parecen: como, *cuidado de todo, sus amigos, amor a sus deudos, blandura con los estraños.* Esta no me parece diferente dela Isocolon, ò Compaz, de quien diximos.

Mucho me abre alargado, y puedo decir de mi lo que Oracio del barrero.

amphora cœpit
Institui: currente rota cur vrceus exit?

Y es porque a salido tan larga mi respuesta dara ocasion ya de nueua duda, deuiendo serlo para las muchas, que se nos an puesto, y no se si me de-

xo algunas. En caſos, que la neceſsidad lo pide, no ai prolixidad, antes ſe quedara la eſcuridad en ſu punto, ſi procuramos abreuiar, y no es menos vicio, quando ſe falta en eſto: porque aſsi (como dicen) ſe peca por carta de menos, como por carta de mas; tanto es no llegar, como paſar; como lo dixo bien Plinio. *Sed non magis ſeruat modum, qui infra rem, quam, qui ſupra: qui adſtrictius, quam qui effuſius dicit.* Y reſpondiendo a la tacita de que la breuedad es agradable a muchos, dice, que para los floxos, deſcuidados, y pereçoſos. Si an ſido muchas las aduertencias, muchas las dudas, muchas las objeciones? como podia ſatisfacer en pocas palabras? Cõ las deſte autor cõcluyo. *Hæc eſt adhuc ſententia mea: quam mutabo, ſi tu diſſenſeris. Sed plane cur diſſentias, explices, rogo. Quanuis enim cedere autoritati tuæ debeam, reclius tamen arbitror in tanta re, ratione, quam autoritate ſuperari.*

La de v.m.me dara licencia para que eſta ſatisfacion ſe imprima, porque aſsi eſte mas eſpueſta para darla a los q̃ me an hecho merced de aduertir eſtas coſas, que me an obligado a eſcrebir con algun cuidado, y eſpacio: el de ſu vida de v.m. aumente Dios con proſpera ſalud, y los merecidos acrecentamientos. Y guarde. Deſte eſtudio. Abril vltimo de 1618.

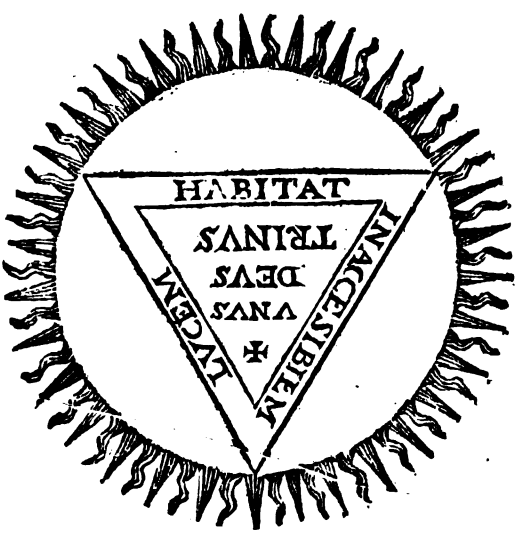
El Maeſtro Bartolome Ximenez Paton.

ELO-

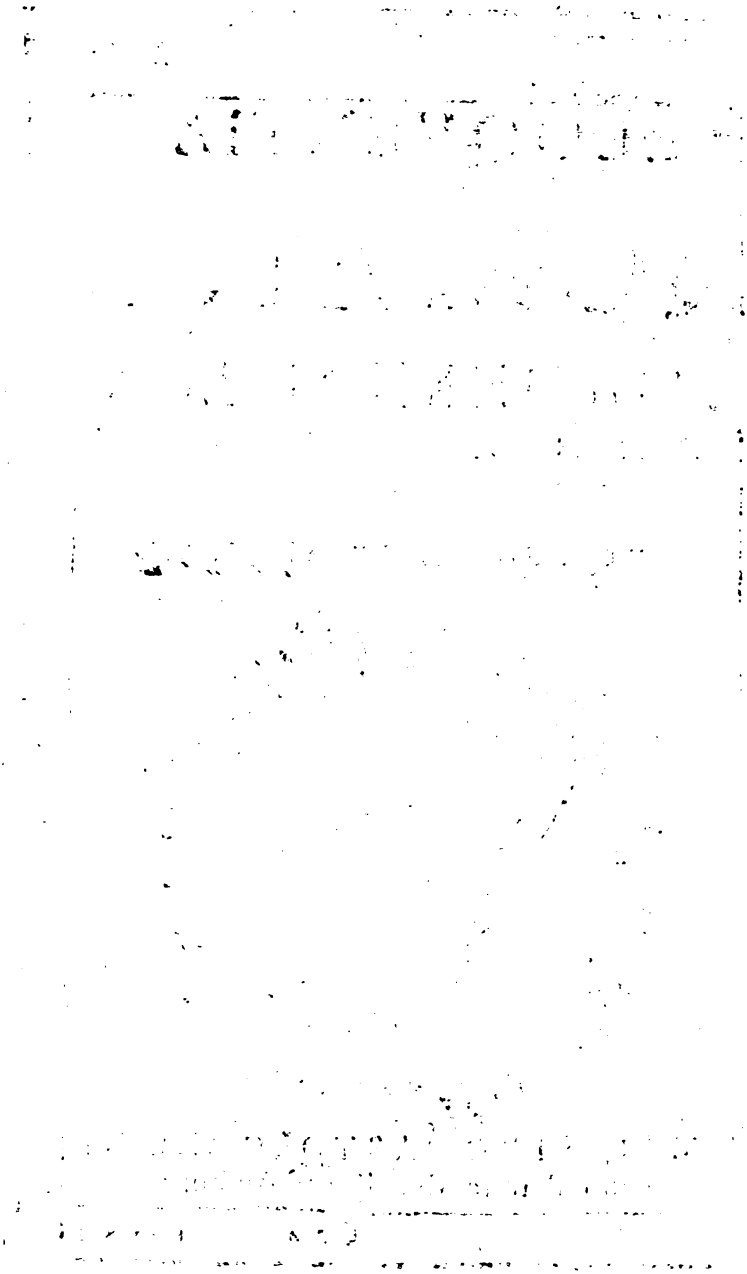
ELOQVENTIA ROMANA.

ACADEMIAE BIACENSI SCIENCIAE, ET VIRTVtum Seminario dicat.

RECOGNITA ET AVCTA.



A MAGISTRO BARTOLOMEO XImenio Patone Almedinensi Authore.



Digitized by Google

INCLYTAE BIAcienſi Academiæ Magiſter Bartholomæus Ximenus Paton gaudere, & bene rem gerere.

NE animans rationis expers Ciconia me ingratitudinis argueret, timens ſuperioribus temporibus (alma, & chara mihi mater Academia) xeniolum (neſcio quale) tibi dicaui, & ſub tuo nomine in publicũ & ſi pudens, hæſitans, & tremebundus mittere fui auſus. Quod (quia indignum, quia imperfectum abſque dubio) non eo vultu, & animo, quo matres filiorum res ſolent, accepiſti; potiùs vt expoſitũ explosum fuiſſe arbitror. Sed quia ingrati animi crimen horreo, hac cauſa ate nouum beneficium in me collatum fatebor. Tu enim primis literis me alumnum tuum inſtituiſti, moribus à te probatis, à me qualibuſcunque, exornaſti, & maioribus quàm dignum honoribus affeciſti (& ſi Magiſterij laure

Digitized by Google

Salmanticæ fui decoratus) & hac (neſcio an dicã) repulſa eam, quam potuiſti mei addere perfectionem addidiſti. Cùm enim a parentibus in filios nulla poſsit proficiſci ignominia, ſed potiùs honos dimanet maximus in illos, qui patienter quemlibet contemptum ferunt: non animo cecidi, ſed mihi ipſum addidi illud Horatianũ repetẽs:

non hodie ſi
Excluſus fuero, deſiſtam; tempora quæram.

Et verũ vt fatear nunc non tui oblito, ſed non illa quærenti ex animi ſententia euenit, te memorem mei fuiſſe ſignificantem mihi, tibi in votis eſſe, vt meum officium præſtarem, quod ſponte aliàs, & libentiſsimus obtuli (quamuis idem tunc non gratum) & nunc eodem animo, eadem voluntate, & amore tui meo lætiſsimus (vt cui totũ debeo me, quia quicquid ſpiro & placeo, ſi placeo, tuum eſt) offerrem, & opere præſtarem ſi illud in me, aut ego ipſe meus eſſem. Sed multa me impediunt, ne tibi, vt deſidero, inſeruiam. Stipẽdium publicum, quo deuinctus ſum, in hoc oppido Villa noua Infantium, nec non amor omnium mei me tenet, & quod paucis cõtingere audieris, celebriore quàm quoſum dignus, in patria nomine gaudeo. Tum etiam Senecæ Cordubenſis Conſilium me moratur, quem conſului, & me his verbis monuit. Mutare te loca, & de alio in aliud tranſire, nolo; quia ſignificatio eſt inſtabilis animi. Hæc, & alia, quæ ſilentio prætereo, non locum meis antiquis deſiderijs concedunt. Mutationibus non inquietor, gratum

noſtris

nostris hominibus me ostendere desidero; ne patiaris, dum tibi placere conor, nostratibus valde displiceam, meque indigno nomine; & malè audiri apud eos, quibus cum ætatē vixi. Ac si mea sunt (vt significas) grata, hunc, vt tibi seruiret primo velùti vrsi filium imperfectum, genitum nunc nouis lucubrationibus ea (quam a me potes expectare) perfectione, nouis præceptis imbutum, noua instructione perpolitum accipe. Ipsè enim (vt qui eū genuit) tibi vsui esse desiderat. Ne ergo hunc conatum, amorem, & animum abijcias, contemnas, & aspernere; sed nobis te amore prosequentibus, & omnia prospera, ac fælicia desiderantibus tibi tuum amorem impertire, nosque defendendos tuo præsidio, tutandos tuo fauore suscipe; & quando experimento nepotes chariores auijs quàm filios esse cognoscimus, ne iste inte erga hunc nepotem (quia a me filio tuo genitum) affectus, & amor desideretur; ad te enim desiderio tui flagrans proficiscitur illum diligens foue; nam hoc vno omnia tuta arbitrabimur.

Bene, atque fæliciter vale.

Digitized by Google

LIBER VNICVS DE ELOQVENtia Romana.

Caput. 1. de diffinitione, & partibus illius.

ELOQVENTIA est ars exornãdæ orationis. Eius duæ sunt partes Eloquutio, & Actio. Quamuis non defuerunt, qui sex esse dixerunt, & quam plurimi quinque assignauerunt. Nostris temporibus Magister Zespedes Salmanticensis quatuor asseruit. Eius socer Magister Franciscus Sanctius Brocensis vir omni ex parte doctissimus suis primis temporibus tres putauit. Sed cum ingraueſceret ætate, omni contentione has duas defendit, & sententia permansit. Sic etiam Complutensis Magister Segura, eiusque æmulator Guzman sermone vernaculo

hic,

Digitized by Google

hic, ille latio, docuerunt. Inuentio tamen, & dispositio Dialecticę partes sunt, non Eloquętiæ. Quod verum esse ex Ciceronæ constat dicente Inuentionem, & inuẽtionem, ad dispositionem esse prudentis hominis, Eloquentiam Oratoris. Atque si de hoc Aristotelem consulere velimus; demonstratori (hoc est Dialectico, vel Logico) inuentionem, atque dispositionem tribuit. Et cùm Marcus Antonius (apud Ciceronẽm) inquit, â se disertos visos esse multos, eloquentes nuerò neminem: disserti ibi sunt intelligendi inuentores, ac dispositores rerum. Nam homo suapte natura rationis est particeps, ac proinde Logicus. Et cùm ad Atticũ scribit: *Celer tuus magis disertus est, quàm sapiens*: nemo sibi persuadeat ibi nomine sapientis intellegere inuentorem, ac dispositorem; sed eloquentem. Nam (teste ipso Cicerone) *nil aliud est Eloquentia, quàm copiosè loquens sapientia.* Nomine verò diserti non intelligendus est eloquens, sed disputatur, id est Dialecticus. Non tamen inficiabor, quãdoque vnum vsurpari pro alio. Horatius: *Fœcundi calices quem non fecere disertum?* Disertum, hoc est eloquentem, vel potiùs loquentem. At apud Nasonem verè ponitur pro eloquente

Et quid facundia posset:
Tunc patuit, fortisque viri tulit arma disertus.

Duo sunt in nobis munera diuina, vtilitate magna, nobilitate prima, ipso genere præclara ratio, & quasi nũcius quidam rationis, & interpres sermo. Illa res abditas inuestigat, inuestigatas comprehẽdit,

dit,comprehensas diggerit,& componit, disipata colligit, collecta diuidit, præterita recordatur, cernit instantia,futura coniectat,& extrema conferens primis omnium rerum cursum,& euentorum consequentiam notat. Sed hæc omnia veluti quibusdam obruta tenebris latent inclusa penitus pectoribus,& animis nostris,quæ vbi lumen orationis accessit, tum demum ab omnibus patefacta,& illustrata cernuntur. Hæc duo sunt,quæ nos homines reddunt,hæc bestias longè nobis faciunt inferiores, quæ tanta inter se naturæ cognatione coniunguntur, vt animantia rationis expertia significare volentes muta dicamus. Rationem autem ne fallatur, atque erret differēdi vis (quam Logicam vocamus) informat inueniendo, ac disponendo. At orationem,quò sit aptior ad persuadendum,benedicendi facultas(quam Eloquentiam dicimus) verbis, sententijsque locupletat. Quod si vix eòs homines esse dicimus, qui non studio, ac labore rationem effecerunt:quis non ab hominum societate remouendos illos arbitrabitur,qui sermonem non excoluerunt, sine cuius luce illa vis ingenij mirabilis enitescere non potest? Hæc igitur duo munera Dialecticæ, ac Eloquentiæ esse constat, primum fungendum inueniendo, ac disponendo, secundum ornatè loquendo.

Cōstat etiam hoc discrimen ex vtriusque fine. Nam Dialecticæ finis est vti ratione,seu differere, finis verò Eloquentiæ est exornare tropis, condecorare figuris,numeris cōponere orationem. At-

Digitized by Google

que in officijs Ciceronis cuiuis attentamente consideranti fiet hoc perspicuum. Vel (vt alijs placet) Dialecticæ finis est docere, Eloquentię delectare. Vt ratione illius, & ornatu huius orator persuadeat, ac moueat. Nam dicere appositè ad persuadendum hoc dat Eloquentia oratori, persuadere verò non est finis Eloquentiæ (vt quidam arbitrantur) sed oratoris, si Cicero rectè consideretur, & attenta mente eius doctrina rimetur. Ideo notandum est, longo interse distare interuallo Oratorem, & Rhetorem, siue Eloquentem (quamquam sæpe alterum pro altero capiant authores) nam Rhetor est, qui orationem tropis, figuris, & numeris condecorat, atque aptè, & cum decore exornata pronuntiat; orator ille tantùm apellandus est, qui in omni disciplinarũ genere sit versatissimus. Sic distat nudus Theologus â sacri verbi concionatore. In Theologo enim solam theologiam requiris, at verò concionator perfectus non est, in quo vltra theologiæ peritiam mathematicæ artes desiderantur, rhetorica non splendet, dialectica non ratiocinatur, Legum, Canonumque prudentia obmutescit, historia non res gestas narrat, medicina ægrotat, Cosmographia, & Geographia nec mensura vtuntur, nec vella expandunt; atque hæc, & alia multa sordescent, si cum summa fide, atque prudentia ptobitas, & santitas non apparuerint.

Ita Orator tot scientijs, artibus, dotibus, virtutibus, omnisque generis rebus præditus, ornatus, &

imbu-

imbutus esse debet, vt perfectum inueniri posse desperet Cicero. Ex multisque his vna pars est, Dialectica, altera verò Eloquentia, Græcè, Rhetorica.

Et quamuis ex sententia Zenonis quidam Rhetoricam palmæ, Dialecticam pugno similem esse dicant, quòd latiùs loquerentur Rhetores, Dialectici autem comprehensiùs: hæc distinctio ridicula perpendentibus accuratè discrimina rerum visa fuit; quia nulla occurrere poterit disputatio, quæ tota Logica non sit; & etiam manuspugno supresso, seu digitis extensis eadem manus est, sicut & eadem mapa complicata, vel explicata.

Memoria etiam nullius facultatis est pars, sed potiùs ipsa est facultas animi, sicut & mens, & voluntas (sicut in sacra Eloquentia docemus) atque si cui facultati esset tribuenda: iurisperiti iure optimo eam sibi vindicare deberēt; nullius verò est, sed facultas ad omnes perdiscendas omnino necessaria. Quia Rhetor sine memoria suum potest officium fungi, siquidem Isocratem constat elegantissimas orationes composuisse, quas (vt multorū opinio est) nunquam publicè recitauit ipse.

Obijciēdo dices: Ergo nec Actio est pars, quia hæc elucet quando acclamatur. Respondere non grauabor. Nihilominus tamen, quia est Actio veluti quædam corporis eloquentia, & (vt ait Cicero) *qualis cogitatio fuit, talis & pronunciatio erit*, ideo eam partem Eloquentiæ Magistri doctissimi constituunt. Tum vt commodiùs Rhetorica in duas di-

uide-

Digitized by Google

uideretur partes (sicut ipse oratorum princeps testatur) scilicet, eloquutionẽ, & actionem, sine qua prior videtur superuacanea esse, & similis gladio condito, atque intra vaginam hærenti. Hac enim orator oratori est multò præstantior.

Adhuc repugnabis: Memoria, Inuentio, & dispositio cùm sint partes necessariæ ad ipsam percipiendam Eloquentiam, quomodo possunt non esse partes illius? Facillimo tamen negotio tibi satisfaciam inquiens: Quia non quidquid est necessarium, sequitur futurum esse partem illius, quod illo indiget. Alioqui Crãmaticam esse partem omnium artium, & Dialecticam omnium scientiarũ dicere cogeremur, quo nihil absurdius. Approximatio ignis ad ligna (vt philosophicis vtar) necessaria prorsus est ad accendendum ignem, sed nõ pars illius ignis. Calamus, quo hæc scribo omnino necessarius est; at nemo mente sanus dicere audebit, partem literæ esse, quam illo signauimus. Sunt & alia innumera exempla huius veritatis.

Caput. 2. de Eloquutione.

ELoquutio est orationis exornatio. Cuius duæ sunt partes Tropus, & Figura, de quibus infra latiùs dicemus.

Romanæ Eloquentiæ parens Cicero quatuor præcipuè in eloquutione spectanda esse ait, nempe vt Latinè, vt perspicuè, vt ornatè, vt ad id quod-

Digitized by Google

cunque agitur aptè congruenterque dicatur.

Primum igitur est, vt oratio Latina sit, atq; emmendata. Quæ res ad Grammaticæ officium præcipuè pertinet cuius est oratione congrua, & incongrua iudicare. Id discriminis enim est inter orationem Grammaticam, & Rhetoricam; illa congruum tantùm attendit, hæc ornatum. Et sic ad Grammaticam pertinet Eloquentiæ orationem congruam tradere, puram ab omni Solecismo, & Barbarismo, quæ vitia hæc ars vitare, & corrigere debet. De barbaralexi, & alijs loqutionibus vitiosis in apendice dicemus. Sed tamen omnes illas, quæ vitium redolent, Rhetor fugere debet, vt oratio Latina sit. Nec illud vitium incidamus, quod Cicero in officiorum libris reprehendit appellans inculcātes verba Græca illos, qui hæc Latinis miscent, vel alia alterius linguæ. Fauius Quintilianus hoc præcipit, & monet dicens: *Verba amaia, & vox huius alumnum oleant vrbis, vt oratio Romana videatur, non ciuitate donata.* Sic Horatius irridet Lucilium, eo quod Graium Latinum inseruerit sermonem, his verbis:

At magnum fecit, quod verbis Græca Latinis
Miscuit: o seri studiorum, quid ne putatis
Difficile, & mirum Rhodio, quod Pitholeonti
Contigit? at sermo lingua concinus vtraque
Suauior: vt Chionota, si cōmista Falerni est.
Cùm versus facias, te ipsum percontator, an, & cùm
Dura tibi peragenda rei sit causa Petilli?
Scilicet oblitus patriæ, patrisque Latini,

Cùm Pedius causas excudet, publicola, atque
Coruinus: patriis intermiscere petita
Verba foris malis Canusini more bilinguis.
Atque ego cùm Græcos facerem natus mare citra
Versiculos; vetuitme tali voce Quirinus
Post mediam noctem visus, cùm somnia vera:
In syluam ne ligna feras insanius ac si
Magnas Græcorum malis implere cauernas.

Horatianis testimonijs (quoties mihi arrideāt doctrinam hanc confirmabo. Altera virtus est perspicuitas, & ne id desideretur, omnis Thautologia, Amphibologia, seu Macrologia fugiēda est. Quid enim prodest loquutionis integritas, quam non sequitur intellectus audientis?

Vitare etiam debemus Laconismon, ne nimia breuitate oratio tenebris obtegatur, iuxta illud Horatianum:

Decipimur specie recti; breuis esse laboro,
Obscurus fio.

Proligitas etiam obscuritatem solet afferre, secundum illud eiusdem:

Est breuitate opus, vt currat sententia, neuse
Impediat verbis lassas onerantibus aures.

Et in arte:

Quidquid præceperis, esto breuis, vt citò dicta
Percipiant animi dociles, teneantque fideles.

Martialis timuit, ne hæ duæ commemoratę virtutes suis epigramatibus deessent, quādo culpam in librarium conferens dixit:

Si qua videbuntur chartis tibi, Lector, in istis,

Siue obſcura nimis, ſiue Latina parum:
Non meus eſt error, nocuit librarius illis.

Alio etiã loco increpat Sextum amicum, quod ambagibus, ſeu Laconiſmis obtenebret quidquid ſcribat, gloriaturque ipſe perſpecuitate, qua ſuis in ſcriptis vtitur, dicens:

Scribere te, quæ vix intelligat ipſe Modeſtus,
Et vix Claranus, quid rogo, Sexte, iuuat?
Non lectore tuis opus eſt, ſed Apolline libris,
Iudice te, maior Cinna Marone fuit.
Sic tua laudentur, ſanè mea carmina, Sexte,
Grammaticis placeant, & ſine Grammaticis.

Ornatus eſt tertia virtus, qui tam proprius eſt Eloquentiæ, vt abſque illo illa nulla ſit. Exornare enim orationem, eius officium eſt, & finis, vt dictum a nobis eſt. Hic ornatus pulcherrimus erit, ſi ordinem ſerues ellegantiſsimum in conſtruendo illo, vt præcipit Horatius:

Cui lecta potenter erit res,
Nec facundia deſeret hunc, nec lucidus ordo.
Ordinis hæc virtus erit, & Venus, aut ego fallor,
Vt iam nunc dicat, iam nunc debentia dici
Pleraque differat, & præſens in tempus omittat.

Et infra.

In verbis etiam tenuis, cautuſque ſerendis,
Dixeris egregiè, notum ſi callida verbum
Reddiderit iuntura nouum.

Quarta denique virtus, nequid extra rem abſurdum, intempeſtiuum, ineptum ve dicatur, nos monet. Adeoque ſtudendum, vt conſeruetur, nec de

Digitized by Google

sit, vt primùm id intendere debeamus. Nam quãuis multa aliàs præclara, illustria, & optima dicamus: nisi intento congruant; friuola, & inania, seu potius molesta videbuntur, & sic acclamanti meritò obijcietur: *Bona sed quorsum;* Id peccatum ne committatur hortatur Horatius his verbis:

ne intercinat,
Quod non proposito conducat, & hæreat aptè.

Et infra:

Quid deceat, quid non; quò virtus, quò ferat error.

Sed vt omnia hæc rectè teneri possint, & obseruari; opere precium erit de duabus partibus Eloquutionis, scilicet tropis, & figuris exponere, quid sentiamus. Et vt id melius, quædam prænotemus.

Caput. 3. de verbis simplicibus.

ELOQVENTIA conficit orationem ex verbis vel simplicibus, vel coniunctis. Nam est quidam ornatus illius ex singulis verbis proueniens, aliusque ex continuatis, coniunctisq; profiscicitur. Ergo vtemur verbis, aut ijs, quæ propria sunt, & certa quasi vocabula rerum penè vna nata cum illis ipsis rebus; aut ijs, quæ nouant & faciunt authores. Hæc autem sunt verba simplicia, & natura ex his alia sunt consonantiora, grandio-

Digitized by Google

ra, leuiora, & quodammodo nitidiora, alia contrà. Hæc conuenit materiæ idoneè adaptari, & vt facilius dicens id paret: priùs rerum, & sententiarum Syluam perquirat. Rerum enim copia verborum copiam gignit, vt prænonuit Horatius:

Rem tibi Socraticæ poterunt ostendere chartæ,
Verbaque prouisam rem non inuita sequentur.

Ipseq; res nos docebunt, quibus debeant proferri verbis. Quod enim alibi magnificum, tumidum, alibi; & quæ humilia circa res magnas, apta circa minores videntur, & sic in oratione nitida notabile est humilius verbum, & velut macula, ita a sermone tenui sublime, nitidumque discordat, sitque corruptum, quia in plano tumet. Id etiam nobis significauit Venusinus hoc versu:

Versibus exponi tragicis res comica non vult.

Sed fere aurium quodã iudicio ponderanda sunt, in quo consuetudo bene loquendi valet plurimũ. Verba autem simplicia, aut nouata, aut inusitata, aut translata sunt.

Nouantur illa, quæ ab eo ipso, qui dicit, gignũtur, ac fiunt quatruplici modo, aut similitudine, aut imitatione, aut inflexione, aut adiũctione. Similitudine, vt *Syllaturijt* à Cicerone formatũ est, & ab Asinio *Fimbraturijt*, ad similitudinẽ verbi *Proscripturijt*, & a Liuio *Sobolescere*, ab Horatio *Inuenescere*, a Virgilio *Lẽtescere*, & *Ignescere* dictũ est, vt *Feruescere*. Imitatione facta sunt *Tinnio*, *Rugio*, *Clangor*, *Murmur*, aliaque per multa, quæ per Onomathopeiam fieri dicuntur, quæ non est Tropus. Dixit Despaute-

rius

rius de hoc:

Sæpe sonus causam fingendi nomina præstat.

Nec hæc licentia solis permissa Græcis, sed omnibus linguis.

Adiunctione, vt Versaliloquus, *Sonipes, Taurici da.* Inflexione, vt a Bibo *Biboſus* Inflexit Laberius. Quid de nouandis verbis senserit Horatius dicat ipse:

Si forte necesse est,
Indicijs monstrare recentibus abdita rerum
Fingere cinctutis non exaudita Cethegis
Continget; dabiturque licentia sumpta prudenter,
Et noua, fictaque nuper habebunt fidem,
Si Græco fonte cadant parcè detorta; quid autem
Cæcilio, Plautoque dabit Romanus ademptum
Virgilio, Varioque? ego cur acquirere pauca
Si possum, invideor? Cùm lingua Catonis, & Enni
Sermonem patrium ditauerit, & noua rerum
Nomina protulerit? licuit, semperque licebit,
Signatum præsente nota producere nomen.

Ponit similitudinem, & sequitur.

Nedum sermonum stet honos, & gratia viuax
Multa renascentur, quæ iam cecidere, cadentque
Quæ nunc sunt in honore vocabula, si volet vsus,
Quem penes arbitrium est, & vis, & norma loquendi.

Inusitata sunt prisca, ac vetusta, & ab vsu quotidiani sermonis iam diu intermissa, quæ sunt Poetarum liberiora licentiæ, quàm Oratorum eoque ornamento Publiùs Virgilius vnicè vsus est: *alli, quia nam,* &c. Habent etiam authoritatem, si rarò

etiam, & in loco adhibeantur. Id enim significatur in illo versu.

Multa renascentur, quæ iam ceciderunt.

Et hæc solent efficerè grandiorem, grauiorem, & honestiorem, atque meliorem orationem.

Translata sunt tropi. Tropus est verbi a propria significatione in aliam cum virtute. De eo sic ait Despauterius:

Vertit ad improprium tropus omnia significata.

De his verbis inquit Cicero: *Ornari orationem Græci putant, si verborum immutationibus vtantur, quos appellant tropos.* Hi sunt numero quatuor tantum, quamquam quidam dixerunt esse terdecim, quidam duodecim, alij vndecim. Et sunt qui quatuor, sed non eosdem, quos nos, Scilicet, Methaphoram, Synecdochem, Metonymiam, & Antiphrasim. de horum singulis videamus, quæ nos oporteat scire.

Caput. 4. de Methaphora.

Despauterius:

Propter rem similem pro verbis verba reponens.

Metaphora Græce, Latine translatio est, cùm verbum in quādam rem transfertur ex alia, quòd propter similitudinem rectè videtur transferri posse. Hic tropus pulcherrimus, & frequentissimus est, de eo enim inquit Cicero:

Nihil est in rerum natura, cuius non in alijs rebus possi

Digitized by Google

m⁹ vti vocabulo, & nomine; vnde enim simile duci potest (potest autem ab omnibus) ibidē verbū vnū, quod similitudinem continet, translatum lumen affert orationi. Hæc igitur contingit quatuor modis. Primus modus ab animato ad animatum, vt Liuius *Scipionem a Catone allatrari solitum* refert. Secundus pro alijs generis eiusdem sumuntur in anima, vt *Concentu virtutum nihil est suauius.* Tertius pro rebus animalibus inanima, vt *Duo fulmina belli Scipiades.* Quartus ab animali ad inanimale. Vt illud Ciceronis: *Quid enim tuus ille, Tubero, distritus in acie Pharsalica gladius agebat? cuius latus ille mucro petebat? qui sensus erat armorum tuorum?* Hanc distinctionem modorum feci, ne viderer despicere aliorum authorum ordinem, sed necesse non erat, quia ex mente Ciceronis (vt dixi) genus hoc tam latè patet, quam naturæ genera. Exemplis etiam pluribus supersedemus, quia ita tritus omniū linguis hic tropus est, vt nihil fere loquamur absque translatione, si attente consideres. Poteras tamen appellare modum alium Cathacresim, de qua Despauterius:

Esto Cathacresis bona vocis abusio nobis.

Non enim est tropus distinctus a Methaphora, sed ipsa quando est duriuscula nuncupabitur Cathacresis. Cicero cum Aristotele translationi coniunxit. Et est quando rebus non habentibus nomen necessitate coacti mediocri, vel apparente similitudine imponimus illud, quod primùm obuium fit. Vt illud Maronis:

Instar montis equum diuina Palladis arte Ædificant.
Et cùm grādem orationem pro magna ponimus, minutum animum pro paruo dicim⁹, aut cùm pro virtutibus vicina vitia vsurpamus. Vt pro forti audacem, pro prodigo liberalem. Hunc modum Methaphoræ Latini dixere Abusionem. Si Methaphora multiplicetur, dicetur Allegoria, siue Inuersio, nec diuersum genus est a Methaphora. Vt illa Horatij:

O nauis, referent in mare te noui fluctus.
O, quid agis? fortiter occupa portum.

Et totus ille locus, in quo nauis pro republica, portus pro pace, fluctus pro bellis ciuilibus accipiuntur (vt in meis Comentarijs potes videre). Allegoria perplexior, & obscurior dicitur Ænigma (quamuis possit esse ænigma sine tropo) qualia sunt Pythagoræ Symbola: *Ignem gladio nefodito cor ne edito, Hirundinem sub eodem tecto ne alas, fabam ne edito,* & cætera. Methaphoram necessitas genuit inopia coacta, & angustijs; post autem delectatio, & iucunditas celebrauit. Vtimur illa tribus de causis, aut quia necesse, aut quia significātiùs, aut quia decentiùs. *Nam gemmare vites, luxuriem esse in herbis, lætas segetes etiam rustici necessitate dicunt. Oratores durum hominem, aut asperum.* Non enim proprium erat, quod darent his affectionibus, nomen. Iam *incensum ira, inflammatum cupiditate, & lapsum errore significandi gratia.* Nihil enim horum suis verbis, quàm his accersitis significantius erat. Illa ad ornatum, *lumen orationis, generis claritatem, concionum procellas,*

Digitized by Google

& eloquentiæ flumina. Sic Cicero pro Milone *Clodiũ fontem eius gloriæ* vocat, & alio loco *Segetem, ac materiam.* Decent, hæc: *Aluum soluere, Virginem vitiare,* & id genus plura.

Potest peccare Methaphora tribus, turpitudine, dissimilitudine, & inconstantia. Turpitudine, quando deducitur de re turpi. Vt cùm dicitur *Rem publicam Romanam morte Camilli fuisse castratam, aut ipsam a Iulio stupatam.* Dissimilitudine, cùm translatio exitdere dissimili. Vt qui dixerit: *Campos pacis, montes belli:* Et illa Virgilij:

Auri sacra fames, quid non mortalia pectora cogis?

Cupiditas enim non fami, sed siti similis est.

Et illa Horatij:

Feruet auaritiæ misera cupidine pectus.

Verbum Feruère potiûs debedat assimilari amori, aut furori, quam auaritiæ, quia ab igne eductum fuit. Inconstantia peccatur, quando multa verba transferuntur, & consequens verbum repugnat præcedenti, Vt si dicamus: *Quædam scriptura ex fontibus Ciceronis messa est, & exhusta ex segetibus.* Debet enim translatio esse maximè consentanea, & consimilis naturæ; nam aliàs fiet eloquutionis monstrum.

Illud admirandum videtur, quid sit, quod omnes translatis, & alienis magis delectantur verbis, quàm proprijs, & suis. Nam si res suum nomen, & proprium vocabulum non habeat: (vt pes in scabelo, in vite gemma) necessitas cogit, quod non habeas, aliunde sumere. Sed in suorum verborũ

maxima copia tamẽ homines aliena multò magis (si sunt ratione translata) delectant. Causa autẽ illa est, quod translatio est similitudo ad vnum verbũ contracta; similitudine autem mirificè capiuntur animi. Comparatio est, cùm dicimus, *feciſſe quid hominem, vt leonem.* Translatio, cùm dicitur *Homo leo.*

Hîc monitos habere velim illos, qui Alexandrũ pro liberali, *Ciceronem pro eloquente, Neronem pro crudeli, Mæcenatem pro patrono literarum ponunt*, & alia huiusmodi, hunc loquendi modum non esse Antonomasiam (vt aliqui affirmare voluerunt) sed Methaphoram, quia similitudine, qua referunt se, vel benignitate, vel eloquentia, vel immanitate, vel patrocinio; ita appellatur liberalis eloquens, crudelis, patronus quiuis. Sed quando hæc nomina indiuidua vsurpantur pro communi appellatione liberalium, eloquentium, crudelium, patronorum: tunc est quartus modus sinedoche, vt suo loco dicetur. Non enim est inconueniens, vt respectu diuersarum considerationum sint diuersi tropi.

Datur etiam Methaphora in aduerbijs, vt *Vbi*, cùm accipitur pro *quando*, & *quando* pro *vbi*, quod contingit frequenter in multis alijs aduerbijs, si rectè consideres.

Caput. 5. de Sinedoche.

Despauterius:

Digitized by Google

Pro naui pupis, contrarie Sinedoche habetur.

Sinedoche est quando ex toto pars, aut ex parte totum, ex genere species, aut ex specie genus intelligitur. Latinè dicitur Conceptio, seu intellectio, contineturque quatuor modis.

Primus cùm totius appellatione pars declaratur, vt illud Maronis:

Fontem, ignemque ferebant.

Hoc est, aquæ partem ex fonte, & aliquid ignis. Et idem Maro:

Xanthumque bibißent.

Et rursus idem:

Aut Ararim Parthus bibet, aut Germania Tigrim,

Voluit enim significare aquam illorum fluuiorum bibendam. Et Martialis:

Vicina in ipsum sylua descendet focum.

Idest, pars lignorum syluæ ad comburendum afferetur. Idem in eodem loco:

Auidam rigens Dircenna placabit sitim.

Et Nemea, quæ vincit niues.

Idest, Parte aquæ, qua fontes Dircenna, & Nemea manant, sitim sedabit.

Aput Virgilium *Mons* pro *saxo*, *vel lapide* aliquoties inuenitur Martialis frequentissimus omnium authorum. In hoc huius tropi modo est *nemus pro arboribus*, & alia tota pro suis partibus sæpissimè vsurpantur.

Secundus, cùm pars totius vicem gerit. Cicero: *Mucrones eorum a iugulis vestris reiecimus*, id est, gladios. Idem: *Vix in ipsis tectis habitari queat*; hoc

est,

est, in ipsis domibus. Terentius: *Quot capita, tot sententiæ*; hoc est, quot homines. *Puppis* pro *nauí* Ouidius:

Dum mea puppis erat valida fundata carina.

Et Virgilius:

Interea Æneas socios de puppibus altis
Pontibus exponit.

Hę voces frequentissimè sunt in authoribus, *& aurum, & argentum*, pro *aurea, & argentea pecunia, ferrum* pro *gladio*, *pinus* pro *nauí*, quæ nomina multi volunt esse partes, nec fallũtur; sed si vt partes materiales considerentur ad primum Methonimiæ modum pertinent. Salinum pro tota mensa Persius:

Purum, & sine labe salinum.

Et pro quocunque vase fictili mensæ pauperis Horatius:

Viuitur paruo bene, cui paternum
Splendet in mensa tenui salinum.

Os pro tota facie Ouidius:

Pronaque cum spectent animantia cætera terram,
Os homini sublime dedit, cœlumque tueri.

Et pro conspectu, & præsentia hominis totius Terentius: *Vereor in os te laudare.* Et Tacitus: *In ore eius iugulatur.* Pellis pro calciamento Martialis:

Lunata nusquam pellis.

Quia lunata nobilium, & vt signum, & vt materia pertinebit ad Methonimiam. Quamquam mihi in animo est, hanc artem non solum veteribus, sed

Digitized by Google

etiam nouis locupletare testimonijs. *Gleba* pro *agro* dixit Martialis.

Tertius, cùm genus loco speciei statuitur. Horatius:

Qualem ministrum fulminis alitem.

Ales genericè quidquid habet alas significat, & hic ponitur pro aquila. Hac loquutione sumitur Orbis (quæ dictio quo duis corpus rotundum significat) pro aliqua regione. Plinius: *In nostro orbe proximè laudatur Syriacum.* Pro oculis Lactantius: *Orbes ipsos humoris puri, ac liquoris esse volait.*

Et pro foraminibus oculorum Statius: *Tum vacuos orbes.* Virgilius pro aquila dixit:

Prædamque ex unguibus ales
Proiecit fluuio.

Pars huius tropi, & nõ modus distinctus est Anthonomasia, de qua Despauterius.

Appellatiuum proprij vice sæpe locatur.

Quando alicuius excellentiæ gratia nomen commune proprio annumeratur. Vt Virgilius dixit virum pro Aenea.

Arma, virumque cano. Ius ciuile per Anthonomasiam intelligitur *Romanum.* Poeta inter Græcos *Homerus*, inter Latinos *Virgilius.* Sic Iustinianus suis Institutis Imperialibus: *Ius ciuile, quoties non addimus nõmen cuius sit ciuitatis, nostrum ius significamus, sicut cùm Poetam dicimus, nec addimus nomẽ subauditur apud Græcos egregius Homerus, apud nos Virgilius.* Sic *Orator* pro *Cicerone*, *Philosophus* pro *Aristotele.* Apud Medicos *Methonimiè ad lepram, Crancum, & species herpe-*

tis, & bothor qui se comedũt (inquit Mesue) *sumitur medicina in communi pro elleboro in specie, sicut & pro theriaca.* Et secundum ipsum *medicamentum expurgans genericé usurpatur pro Scamonea.* Huc etiam referas, quando authoritatis, maiestatis ve gratia numerus pluralis accipitur pro singulari. Vt illud Ciceronis: *Paulo imposuimus, & oratores visi sumus.* Et Iuuenalis: *Et nos ergo magnum ferulæ subduximus, & nos Cõsilium dedimus Syllæ.*

Martialis numero plurali nominauit Zenonem, Platonem, & Democritum sic:

Democritos, Zenonas, in expliciosque Platonas..

Huius item loci est numerus infinitus pro finito. Cicero cùm multam, & magnam pecuniam â Verre ereptam, atque ablatam vellet significare, dixit: *Cognoscite nunc innumerabilem pecuniam frumentario nomine ereptam.* Et Lucanus:

Adde, quòd innumeræ concurrunt undique gentes. Cicero pro Roscio: *Qui tantas, & tam infinitas pecunias non propter inertiam laboris, sed propter magnificentiam liberalitatis repudiauit.*

Quartus denique modus est, cum species repræsentat genus. *Gramen* pro *qualibet herba*, ita vt quamuis nõ floreat pro herbis florentibus posuerit Martialis:

Sic in gramineo flore recliuis.

Apud Poetas est vsitatissimum pro qualibet specie herbarum. *Formianum, Cecubum, Calenum, Masicum*,, & alia nomina specialia vinorum optimi generis *pro quouis excellentissimo vino* apud ipsos pas-

sim

sim se offerunt. Et ideo reliqua fere infinita exempla, quæ in medium possem proferre, missa facio. *Ensis Noricus* dicitur ab Horatio *quiuis ensis*. *Tuscus ager* A Marciale pro *quolibet agro*. Ab vtroque *Sirus*, *Dama*, *Dauus*, *Geta*, & a Iuuenale *Liburnus* pro quocunq; *seruo*, *vel mancipio*. *Ganymedem* appellat Martialis *famulum eleganter cultum*, *seu pincernam*, quia nostro vulgo *Page de copa* nominatur, & est plurimus in hac loquutione, vt in alijs plurimis huius generis. Ipse vsurpat *Marsilæum equum* pro *Omni equo*. Virgilius dixit pro quouis sue:

Denteſque Sabellicus exacuit ſus.

Iuuenalis pro bonis dixit Curios nuncupans speciali nomine communem conceptum:

Qui Curios ſimulant, & Bachanalia bibunt.

Non possum non dicere quid sentiam de his loquutionibus meo iudicio. Methaphoram redolentibus. Et vt verum eligam dicerem ad vtrumq; tropum pertinere. Nam si hanc indimus appellationem ratione similitudinis, quam perspicimus in re, quam illo vocamus nomine, absque dubio Methaphoram nominabo Sin verò hæc vocabula speialia, vt in se continentia conceptum cõmunem consideremus; tunc huius loci erunt. Tale est illud Martialis. Ex his sunt *Mæcenas* pro *patrono literarum*, *Alexander* pro *liberali*, *Nero* pro *crudeli*, *Creſſus* pro *diuite*, *Ariſtoteles* pro *philoſopho*, *Cato* pro *rigido homine*, *Cicero* pro *eloquente*. *Virgilius* pro *Poeta*, vnde dixit Martialis:

Sint Mæcenates, non deerunt, Flacce, Maroues,

Virgiliumque tuum vel tua rura dabunt.

Idem liberam mulierem volens significare, ex pudica meretricem fuisse factam dixit:

Casta nec antiquis cedens Lauina Sabinis,
Et quamuis tetrico tristior ipsa viro.
Dum modo Lucrino, modo se permittit Auerno,
Et dum Baianis sæpe fouetur aquis,
Incidit in flammas, iuuenemque sequuta relicto
Coniuge, Penelope venit, abit Helene.

Hac doctrina Enodabis obscurum illud Epigrama eiusdem Martialis scribentis:

Castora de Polluce Gabinia fecit Achilam
Pixagathos fuerat, nuncerit Hippodamus.

Vt sensum rectè teneas, attende. Castor gauisus fuit equis, & Pollux eius frater pignis (constat ex Homero, & Horatio) sic per nomen speciale ostenditur generale, scilicet Hippodamus, vel domitor equorum, & per Pollucem significatur pugil. Sententia ergo erit, Gabinia fæmina tot, & tantis muneribus donauit Achilem, hoc est, iuuenem pugilem, vt receptus fuerit in ordinem equestrem, quod summa numorum ad id necessaria sit præditus, & diues. Sic *Fabricios*, *Camillos* pro hominibus bene cordatis, & maxima prudentia oræditis. Sic pro prætoribus insolentibus, & rapientibus veluti prædonibus Iuuenalis inquit:

Inde Dolabella est, atque hinc Antonius, inde
Saurilegus Verres referebant nauibus altis
Occulta, & spolia, & plures de pace triumphos.

Medici sumunt elleborum pro quolibet medica-

mento

mento purganti, & eo vſus eſt Horatius:

Danda eſt ellebori pars maxima auaris.

Iuriſconſulti ſępiſsimè vtuntur ſpecie pro genere, vt *plebs* pro *populo*. Conſulito D. Gregorium Lupum in Methodo eiuſdem facultatis. Numerus ſingularis pro plurali huiuſce loci eſt. Liuius pro Romanis, *Romanus prælio victor*. Et omnes hiſtorici, ac poetæ dicunt *Parthum, Medum, Perſam, Germanum*, &c. Pro *Parthis, Medis, Perſis, Germanis*, &c. Virgilius:

Hoſtis habet muros.

Sic *miles* pro *militibus* Hic collocabis numerũ finitũ pro infinito, ſeu indeterminato. Horatius centum poſuit pro innumeris dum ait: *Et cẽtu artium puer.*

Perſius:

Mille hominum ſpecies, & rerum diſcolor vſus.

Virgiliuus: *Terque, quaterque beati.*

Caput. 6. de Methonymia.

Deſpauterius:

Dicito Methonymiam Bachum bibo, vina coronant.

Methonymia eſt, quãdo cauſas, ꝓ effectu, ſeu per effecta, vel effecta per cauſas, vel ex eo, ꝙ cõtinet id ꝙ cõtinetur, vel rem è ſigno intellegim°. Id cõtingit multis modis, quos referemus. Sed priùs ex philoſophis debemus notare quatuor eſſe genera cauſarum, efficientem (ad hanc reducitur in-

ſtrumentalis) materialem, formalem (ad quam refertur exemplaris) & finalem. Et non ſolùm efficiens eſt, quæ tropicè pro effectu reperitur, ſed omnes. Sic probemus teſtimonijs.

Primus modus eſt, cùm cauſa ponitur pro effectu, & ex his cauſis prima eſt efficiens. Huius ſunt omnes authores operum, vel rerum, ſeu illi, qui illis præſunt, vel earum ſunt inuentores. Hinc *Vulcanus pro igne*, *Hymenæus* pro *nuptijs*, *Ceres* pro *Pane*, *Bachus* pro *vino*, *Venus*, ſeu *Cupido* pro *amore*, *Mercurrus* pro *eloquentia*, *Mars* pro *bello*. De Vulcano Horatius:

Nec vaga per veterem dilapſo flammaculinam
Vulcano, ſummum properabat lambere tectum.

De Hymenæo Virgilius:

Pergama cùm peteret, in conceſſoſque Hymenæos.

De tribus ſequentibus Terentius:

Sine Cerere, & libero friget Venus.

De Cupidine Virgilius:

Bellum ſæpe parit ferus exitiale Cupido,

De Mercurio Horatius:

Sed me per hoſtes Mercurius Celer
Denſo pauentem ſuſtulit aere.

Morphæus pro ſomno Ouidius:

Excitat artificem, ſimulatoremque figuræ
Morphæa.

Martem pro bello frequentiſsimè poetæ. Sed & Liuius: Aliquando ibi *Marte incerto, varia victoria pugnatum eſt.* Hinc etiam authores pro operibus ab eis compoſitis, Plato, Ariſtoteles, Cicero,

Digitized by Google

Ennius, Suetonius, Homerus, Plutarchus, Seneca Cicero: *Lectitasse Platonem, audiuisse etiam Demosthenes dicitur.* Horatius dixit: *Ennius inmanibus non est, sed adhuc recens in mentibus hæret.* Tum etiam nomina artificum sumuntur pro ipsis artificijs. Pro imaginibus Mironis statuarij ad viuum sculptis referentibus bobes, & armenta Statius:

Atque aram circum steterant armenta Mironis,

hoc est ab ipso elaborata, vt exponit versus sequēs:

Quatuor artificis viuida signa bobes.

Sic Mentorē Iuuenalis pro poculis ab ipso factis:

Multus vbique labor, raræ sine Mentore mensæ.

Vnguentarium Cosmum pro vnguentis ab eo cō positis Martialis sic:

Quod quacunque venis, Cosmum migrare putamus.

Hoc est, quocunque tu vadis arculas Cosmi vnguentarias deferri putamus. Sic Parhasius, Apelles, Zeuxis, Thimantes pro picturis, & imaginibus ab eis effictis. Phidias, & Policletus sicut & Miron pro statuis, & signis manibus eorum politis. Efficienti causæ adiunges instrumentum (iuxta Philosophorum doctrinam) quando opus, quod ab eo procedit repræsentat. Sic *lingua* pro *sermone*, seu *elocutione* frequentissimè vsurpatus. Plautus: *Et is omnes linguas scit, sed dissimulat sciens, se scire.* Hinc dicitur *lingua Latina, lingua Græca, lingua Hispanica*, & cæt. Cicero ad Varronem: *Tibi autem idem consilij do, quod mihimetipsi, vt vitemus oculos hominum, si linguas minus facilè possumus.* Vbi etiam oculos posuit pro visu, seu conspectu. Ouidius:

Hoſtibus eueniat, quàm ſis violentis in armis,
Sentire, & linguæ tela ſubire tuæ.

Hinc *mala lingua*, vel *bona*, vel *impudica*, pro homine malè, vel bene, vel impudice loquente, & etiam pro faciente illa impudicam, & turpem rem. Vnde Martialis:

De nullo quæreris, nulli maledicis, Appici,
Rumor at linguæ te tamen eſſe malæ.

Sic guttur vſurpatur pro cantu, ſeu auium, ſeu voce hominis canente aſpere, vel ſuauiter. Vigilius,

Et lætæ pecudes, & ouantes gutture corui.

Sambucus in Emblematibus:

Et pleno memorem virtutes gutture ſummas

ideſt, voci gaandi & canora.

Manus, cùm (ſecundũ Galenũ) inſtrumentũ inſtrumẽtorum ſit, & (ſecundum S. Thomam) organus organorum, pro omni opere vſurpatur, ſed pro ſcritura non vnquam, vt conſtat ex Quintiliano in libro de Orthographia ſic: *Cauſſa, caſſus, Cicero, Virgilius ſcripſerunt: ſic manus eorũ docent*, hoc eſt, ſic ipſi ſcribunt, Cicero: *Quibus tibi videbitur velim des literas nomine meo, noſti familiares, ſignum requirent & manum, dices eis, me propter cuſtodias eas vitaſſe.* Hoc eſt, volent ſcire, quis ſcripſerit, & ſignauerit, cùm videant non eſſe ſcriptas mea manu, Et pro quolibet artificio, ſeu opere Martialis:

Quis labor in phyala docti Myos, anne Myronis?
Mentoris hæc manus eſt, an Policlete tua?

Hæc ſufficiant exempla, & ea, quæ in ſacra Eloquentia ponuntur de inſtrumento, quod ad cau-

ſam

ſam efficientem ſpectat.

Materies pro materiato, vt ferrum pro gladio, aurum, & argentum non ſolùm pro aurea, & argentea pecunia, verum & pro quacunque ſupelectili eiuſdem materiæ, vt ſunt vaſa, pateræ, & alia. Martialis prophiala argentea:

Lacerta viuit, & timetur argentum. Idem:

Quod non argentum, quod non tibi miſimus aurum

id eſt vaſa aurea, & argentea. Idem propyxidibus alabaſtrinis alabaſtrum dixit:

Quod Coſmi redolent alabaſtra, focique Deorum

Sic pinus pro naui, æs pro tuba, Virgilius:

Ære ciere viros, Martemque accendere cantu.

Criſtalum pro vaſibus criſtalinis, Martialis:

Nec labris niſi magna meis criſtala terantur.

Et denique quæcunque materia pro re ex ea conſtanti huius loci eſt.

Forma pro toto compoſito vt anima, cauſa, & pars formalis hominis pro ipſo homine. Sic Cicero Terentiam eius vxorem, & Tuliam filiam *animas ſuas vocat*; & Horatius loquens de Virgilio, Quintilio, Vario, & Plocio ait:

Plocius, & Varius Sinueſſæ, Virgiliuſque
Occurrunt, animæ quales neque candidiores
Terra tulit.

Ideſt, homines candidiſsimi. Sicut in rebus animalibus anima eſt forma illarum (vt docent philoſophi) ſic in artificialibus figura iudicatur forma. Ideo quia menſæ antiquorum erant figuræ orbicularis, orbes pro menſis ponuntur, vt conſtat ex multis locis Martialis, ſed hic ſufficiat:

Et *Mauri lybici centum ſtent dentibus orbes.*
Huius cauſæ rariora ſunt teſtimonia.

Finis pro medio, quo intenditur, vt illud Terentij in Eunucho:

Cæterum idem hoc tute, meliùs quantò inueniſſes Traſo.

Ideſt quantò meliùs tu dediſſes operam quærendo. Et ſic ego intelligo illud Ouidij: *Tu non inuenta reperta es*, ideſt, cùm non te quæſiuerint apparuiſti. Quamuis alij dicant, hoc procedere ex diſcrimine ſignificati verborum Reperio, & inuenio. Etiam finis eſt ſæpe effectus cauſæ efficientis, & ſic quodammodo multa ex illis, quæ dicentur ſecundo ſubſequenti modo exempla poterunt eſſe huius cauſæ, & quando conſequentia pro antecedentibus ponuntur.

Secundus modus poetis familiarior, cum ſignificare volunt ex effectis cauſas. Virgilius:

Pallentesque habitant morbi, triſtisque ſenectus.
Et metus, & malè ſuada fames, & turpis egeſtas.

Huc etiam ſunt referenda impropria epitheta, vt *amabilis inſania, concordia diſcors, ſtrenua diligentia*, & alia apud Horatium. Sed ſi forte addubitaueris (& iure) quod quidam amicus, cur ſtrenuam diligentiam appellauerim epithetum improprium, quia non eſt vt *concordia diſcors*, ſed potiùs videtur propriſsimum (vt ita dicam) reſponſum a me habeto ſic. Improprietas in epithetis contingit duplici via, vel ob repugnantiam, quam epitethon dicit ipſi ſubſtantiuo, cum quo concordat, vt manifeſtum fit in *concordia diſcors, mors immortalis*, vel

Digitized by Google

procedit a vitiosa, & pleonasmica ratione, vt *strenua diligentia, pigricia pigra.* Sunt enim hæ vitiosæ, & impropriæ loquutiones, vt *videre oculis, audire auribus.* Sic per pleonasmicam rationem licet hęc epitheta appellare impropria. Non solùm his verum & omnibus poeticis epithetis hic erit locus, non enim epithetum reducitur ad Anthonomasiam (quæ Sinecdochæ est pars) nec nonstituit tropum distinctum, de quo Despauterius;

Exornat carmen fixo bene nomine quadrans.

Quod perpetuam ferme naturam rei indicat, vt *alma Ceres, pulcha Venus, tristia bella, dulce mustum, albi dentes,* quæ locutiones poetis vsitatissimæ sunt rariores tamen oratoribus, & alio modo, vt *spes fallaces, cogitationes inanes, scelus abominandum,* & alia id genus.

Huic etiam loco signa pro re signata attribuuntur, vt *tæda* pro *nuptijs, secures, seu falces* pro *consulatu, scetrum,* vel *corona* pro *regno,* & *imperio,* & etiam pro hoc sumitur *purpura,* vt illud Virgilij:

Non illum populi falces, non purpura regum Flexit.

Horatius dixit: Deponit secures, vt significet, renuntiasse consulatum. Et Valerius Maximus frequens est in hac loquutione, & maximè lib. 1. dum inquit; *Laudabile duodecim fascium religiosum obsequium, laudabilior quatuor, & vigiati in consimili re obedientia.* Hoc est, laudabile Consulis Postlumij religiosum obsequium; laudabilior tamen obedientia Caij Figuli, & Scipionis Nasicę itidem Cōsulum. Teda pro nuptijs vox frequentissima est,

sed hæc vox Thalasio tamquam signum illarum in illis sæpius repetita referebatur. Martialis dicit, nõ posse nuptias absque appellatione Thalasionis nominari, dum ait:

Quid, si me iubeas Thalasionem
Verbis dicere non Thalasionis.

Quid originis id habuerit, Plutarchum consule. Iuuenalis, vt significaret vexilla Romana, quibus depictæ erant aquilæ, vt insigne illius verbis dixit:

Hic petit Euphratem iuuenis, domitique Batani
Custodes aquilas armis industrius.

Quasi diceret copias Romanas, nam signum ponitur pro copijs, inquit enim Vegetius: *Primum signum totius legionis est aquila, & ideo* in eadem satyra infra inquit:

Da nunc, & volucrem, sceptroque surgit eburno.

Ideo, qui id vexillum primum ferebat aquilifer nũ cupabatur. *Lunatam pellem* dixit Martialis pro calciamento virorum nobilium. Quid signum indicabat originem ab Archadibus iuxta Plutarchi doctrinam. *Lictor* etiam pro *magistratu* frequentissimũ indicium est. Sic etiam *hædera* pro *taberna vinaria*, quia vinum ibi vendi significat.

Si rationem desideras, Plutarchus in problematibus docebit. Alia innumera exempla apud optimos quosque autores inuenies.

Tertius modus, cùm proprium subiectæ reiad significandam rem adiunctam traducitur, vt continens pro contento. Virgilius pro cœlestibus ait: *Cœlo gratissimus annis.* Idem pro Romanis:

Digitized by Google

Illa inclyta Roma
Imperium terris, animos æquauit Olympo.

Sic Italis Hispania pro *Hispanis, Sicilia* pro *Siculis, Carcer* pro *vinctis, caluē* pro *potu.* Hùc etiā pertinet cū possessor pro re possessa ponitur. Terentius ait: *Famus ad me.* Ideſt ad domum meam. Virgilius pro domo Vcalegontis ardente ait:

Iam proximus ardet Vcalegon.

Huius loci eſt, quando imperator, ſeu dux pro ſuis copijs, & exercitu vſurpatur, vt a Liuio dicitur, *ſexaginta milliū ab Annibale cæſa fuiſſe apud Canas*, quod eſt a ſuis militibus. Cæſar ſuis in Commentarijs ſæpiſſimè hoc loquendi modo eſt vſus, & denique omnes hiſtorici. Huic modo attribues, quando nomen principis perſonæ in comædijs, ipſis titulū, & nomē inditū, & pro ipſa comædia accipitur. Apud Iuuenalem plurima tibi exempla occurēt dicētē:

Vexatus toties rauci Theſeidē Codri. Ideſt cùm me toties Comædia Theſei a Codro poeta compoſita vexauerit, & infra ait ipſe:

Impunè diem conſumpſerit ingens
Thelephus, aut ſummi plena iam margine libri
Scriptus, & intergo nec dum finitus Oreſtes.

Fabulam Thelephi, & Oreſtis ſignificare volens. Nomen Deorum pro eorum delubris huius affirmabo eſſe loci, & quando eorum nominibus viæ publicæ, ſeu plateæ, foraue nota fiunt. Martialis pro vico, ſeu foro, vbi depicta erat Europes: *Currit ad Europem.*

Pro foro Iani, in quo fœneratores conſiſtebant

dixit

dixit Cicero Ianum in officijs: *Qui in medio Iani sedent.* Et Ouidius Naso:

Qui puteal, Ianumque timet, celeresque.

Calendas. Hoc est, timet tribunal iudicum, quod erat apud libonis puteal; timet fœneratores, & vsurarios commemorantes in foro, quo simulacra Iani depicta erant; timet tempus determinatũ solutioni, quæ Calendis fiebat. Et Horatius eàdẽ vsus loquutione ait:

Hæc Ianus summus ab imo.

Perdocet. Idest, in toto foro Iani perdocetur. *Iupiter* pro *Capitolio, Mars* pro *eius templo, & etiam campo,* quo gymnasica fiebant. Iuuenalis, vt nominaret delubra Cereris, & Dianæ, inquit:

Ne quoque ad Eluinam Cererem, vestramque Dianam Conscelle.

Quartus modus, cùm ex adiunctis res subiectas intelligimus. Terẽtius: *Vbi est scelus, qui me perdidit?* Ouidius pro amantibus credulis: *Credula res amor est.* Martialis, vt significaret Zoilum summopere vitiosum, ait: *Non vitiosus homo, sed vitium.* Sic *sapientia* pro *sapienti, ignoratia* pro *ignaro, pulchritudo* pro *pulcherrimo, deformitas* pro *deformi, auaritia* pro *auaro, inuidia* pro *inuido.* Nomina denique virtutũ, & vitiorũ, pro ipsis vitijs, seu virtutibus plenis. Hinc Valerius Maximꝰ: *Humilitas ampletudinẽ venerari debet.* Hoc est, Humiles homines amplos debẽt venerari

Ad hunc modum quidam referunt signa pro re signata, sed rectiùs (ni fallor) sunt in secũdo. Quintus modus ex superioribus compositus, cùm adiun

Digitized by Google

ctum pro alio adiuncto ſumitur, idque non vno modo, nam ſunt aliquando duo epitheta duobus ſubiectis adnexa, in propriè tamen, niſi ſubiectis ſuis reſtituantur, vt in illo Virgilij: *Ibant obſcuri ſola ſub nocte per vmbras.* Ideſt, *ibant ſoli ſub obſcura nocte.* Hunc modum aliqui Hypalagen (quia conuertitur rerum ordo) appellant.) Sed Rhetores hoc nomine totam Methonimiæ ſpheram comprehendi volũt. Huc refer, cùm ex antecedentibus conſequentia, & contrà intelliguntur, numquam enim mihi perſuadere potui id ad Sinedochẽ ſpectare. Huius rei exemplum ſit *diligentia*, quę propriè amorem ſignificat, vt ab eius ethymo, & nomen claritura conſtat, quia deſcendit a verbo *Diligo*, quod amare eſt: eiuſque oppoſitum *negligentia*, quod nomen a *Negligo* verbo, quod eſt contemnere, & ſic propriè contemptum notat. Conſtat ex Terentio dicente: *Illa negligentia ſui.* Ideſt, ſe contemnens. Quia quod amamus, maxima cura, & ſolicitudine procuramus, iuxta illud Ouidij:

Res eſt ſolliciti plena timoris amor.

Ideo ipſa vox, quæ ſignificat amorem, ſumitur pro cura, & ſolicitudine. Et contra quia illa, quæ contemnimus, ſeu negligimus, non curamus: negligẽtia frequentius quàm propriè ſumitur pro incuria. Sic etiam pigritia, cùm propriè ſit idem quod pudor, & cùm pudor cauſa ſit ſocordiæ, & tarditatis: ſumitur pro mora, & accedia (vulgo noſtro Pereza) Methonimicè hoc quinto modo. Labor cuilibet operi præcedit iuxta illud Horatij:

Nil

Nil sine magno vita labore dedit mortalibus. Et ideo pro quouis artificio sumitur. Iuuenalis dixit: *Multus vbique labor*, cum vellet significare multas statuas. Signa,& alia multa præcedentia pro subsequentibus ponuntur, & subsequentia pro præcedentibus eodem pacto. Albus accipitur ab Horatio pro sine carne,& cute,vbi ait: *Albis informem spectabant ossibus agrum.* A Martiali pro tenui, debili, seu delicato vsurpatur,dum ait: *Vivat in vrbanis albus officijs.* Ab eodem pro timido,& tepido:

Non tot in Eois timuit Gangeticus aruis
Raptor, in Hyrcano qui fugit albus equo.

Rubicunda pro verecunda,pudica,& casta ab eodem Marciali accipitur,ait enim:

Hirsuta peperit rubicunda sub ilice coniux.

Liuor pro inuidia, liuidus pro inuido non solum apud hunc, sed & apud alios frequentissimus modus loquendi est. Virgilius, vel quis fuerit author: *Liuor tabificum malis venenum.* Et Martialis: *Omnibus inuideas liuide, nemo tibi.* Idem *libere, & liuescere: liuet Carinus, rumpitur, furit, plorat.* Et liuor propriè significat colorem, quem cuti inuidia inducit, eoque eâ tegit. Consideranti attentè exempla multa occurrent. Sextus Methonimiæ modus est Methalepsis. Non enim ad tropum distinctum pertinet. De ea Despauterius:

Methalepsis erit transsumptio facta gradatim. Hæc contingit aliquando in adiectiuis per Sinonimiam, quando duo nomina conueniunt in vna significatione, sed illorum alterum aliud præterea sig-

Digitized by Google

nificat. Vt Sæuus, & immanis idem significant abusiuè, sed & immanis etiam significat ingens, vt *Immania templa*, idest, ingentia. Cum ergo pro ingẽti sumitur est Methalepsis. Virgilius: *Sæuus vbi Aeacide telo iacet Hector.* Idem: *Nec minus Aeneas maternis sæuus in armis.* Sic dixit numina *læua* pro sinistris. Homerus (vt sæpe monet Plutarchus) plurimus est in Methalepsi, vocat enim *insulas veloces*; cùm velit acutas intelligere, quia acutum vtramque significationem complectitur. Idem *velocem* appellat *noctem*, quod vmbra terræ sit acuta, authore eodem Plutarcho. Virgilius etiam *tristes* appellat *lupinos*, hoc est, amaros, nam *amarus tristem* etiam significat: vt *Hostis amare, quid increpitas?* Horatius: *Libet iacère sub antiqua ilice*, id est magna ilice, ac proinde vmbrosa. Sed iam hoc est aliud Methalepsis genus, quando gradatim itur ad id, quod erat proprium. Virgilius: *Speluncis abdidit atris*, Atris, ergo profundis. Idem:

Post aliquot mea regna videbis aristas.

Per aristas spicas, per spicas messes, per messes æstates, per æstates annos intelligimus. Sic Cicero suas in Antonium orationes vocauit Philippicas. Sic Martialis, *Coracinum piscem gloriam primam gulæ Pelææ* nominauit, cùm Alexandrinæ vellet significare Alexander enim Pellæus Alexandriam condidit. Horatius:

Carmine tu gaudes, hic delectatur Iambis,
Ille Bioneis sermonibus, & sale nigro.

Bioneis sermonibus, id est satyris compositis ab

Ariſtophane filio Bionis. Idem Horatius: *Mæonij carminis alite.* Alite, ideſt calamo (totum pro parte) carminis Mæonij, hoc eſt Homeri, qui iuxta communem ſententiam filius fuit Mæonis. Sed ſatis teſtimoniorum Methonimiæ, eiuſque partis Methalepſis ſit.

Caput. 7. de Antiphraſi.

Deſpauterius.

Antiphraſis verbum ſit per contraria dictum.

Duæ diuerſę, & admodum repugnantes ſententiæ veniunt in quæſtionem elucidandam in doctrina huius tropi conſtituenda. Antiqui enim multas dictiones dici per Antiphraſim fatentur, Ironiæque faciunt partem. Recentiores verò omnino negãt talem tropum, ſeu figuram eſſe, quamuis alia facie oſtendunt reddere liptotem. Sed (tantorum virorum ſalua pace) Antiphraſim eſſe, & eſſe tropum, nec Ironiæ ſpeciem meos diſcipulos, & meam ſectantes doctrinam ſemper docebo. Nam ſi de rebus quilibet vti iudicio ſuo poteſt: meum mihi id perſuadet exemplis, quæ conſideranti mihi occurrere, & non poſſum non ſequi hanc doctrinam, etſi de hoc nullius addictus iurare inverbo magiſtri ſim.

Eſt igitur Antiphraſis, quando verbum eſt contrarium proprietati illius, quod ſignificare volumus. Nec affirmabo dici per Antiphraſim omnia,

quæ

Digitized by Google

quæ Grammatici ſunt arbitrati, potius maiori parte doctrinæ doctiſsimi Brocenſis aſſentior; ſed tamen aliqua dici, non poſſum inficiari. Hoſtis enim (vt conſtat ex Cicerone, Varrone, & duodecim tabulis) proprio vocabulo peregrinum, vel hoſpitem ſignificabat; & nunc nemo eſt, qui abſque irriſione non eo appellet per duelem, ſeu inimicum communem. Epicurus vir fuit eximiæ frugalitatis (ſecundum mentem D. Auguſtini, & Senecæ) & nihilominus eius nomen guloſis, & ebrijs tribuitur ſine irriſione, ergo per Anthiphraſim, quandoquidem verbum contrarium intelligitur. Nec ſolum in nominibus hoc contingit, verùm & in alijs dictionibus, vt in aduerbijs. Siquidem *Olim* tempus præteritum tantùm ſignificat e ſua proprietate, & hac conſideratione accipitur pro futuro, & *quondam* eodem modo. Et etiam in præpoſitionibus. *In* enim propriè negationem importat, ſed aliquando affimans inuenitur in compoſitione. *Ex* aliquando augens, aliquando priuans ſe offert. *Per* non diſsimili modo, & alia. Differt ab Ironia Anthiphraſis, quia illa in conformatione totius ſententiæ, & fictione totius voluntatis cum irriſione verſatur. Hæc autem in dictione ſimplici abſque fictione, & irriſione. Non negabo multas harum dictionum introductas fuiſſe per Ironiam, ſed tunc commitabantur alia verba, quæ ipſam irriſionem oſtentabāt; at nunc nullum ironiæ veſtigium præſeferunt. Multæque etiam alijs cōſiderationibus adinuentæ, & vſurpatæ fue

runt, præsertim illæ, quæ per Euphomisſmum.

Euphomisſmus quidam Antiphrasis modus est, & vt inquit Demetrius Phaleræus, est idem, quod bona ominatio, & eloquutio, quæ odiosas res bonis, & impias pijs verbis edit. Accidit sic. Antiqui summopere auguria obseruabant, & illa præsertim, quæ ab hominum ore prodibant, quæ propriè omina vocantur. Vt docet Cicero libro primo de diuinatione, hunc ritum Pythagoræis tribuens his verbis: *Neque solum Deorum voces Pythagoræ obseruarunt, sed etiam hominum, quæ vocant omina; quæ maiores nostri, quia valere censebant, id circo omnibus rebus agendis, quod bonum faustum, felix fortunatumque esset præfabantur, rebusque diuinis, quæ publicè fierent, vt fauerent linguis imperabatur.*

Hæc Cicero, & constat ex Horatio:

Linguis, animisque fauete.

Vbi fauete linguis, non intelligo idē esse quod tacete (vt quidam arbitrantur) sed bona verba dicite. Nam credebant vitiari sacra, siquis dura, mala, & ominosa verba loqueretur, ideoque alio loco ait:

Malè ominatis parcite verbis.

Præcipit Tibullus in solemnitatibus natalium, vt id religiosissimè seruetur:

Dicamus bona verba, venit Natalis ad aras.

Ouidius Fastos sic præparat:

Prospera lux oritur, linguis, animisque fauete.

Hac religione significata dictionum inuertebant, & volentes exponere res tristes, aut alio-

quin

quin in festas bouis vocabulis operam dabant, vt ipsas expromerent, vt illud Virgilij: *At sperate Deos.* Idest, timete. Sic *sacra fames* pro execranda, *Sacer morbus, homo sacer* apud Macrobium. *Potiri hostium* propriè significat illis præ esse, & dominari, & apud Plautum inuenitur pro captum esse. *Hic* (inquit) *potius est hostium*, idest, captus est ab hostibus. Hęc omnia dicuntur in contrariam significationem per Euphomismum, qui rationem Anthiphrasis induit. Hæc, & alia exempla non sunt vocabula propria, nec referuntur ad tropos superiores, ergo est alius tropus ab illis distinctus, non ironia, quia tropi secundum diffinitionem versantur in verbis simplicibus, ironia in oratione integra, & cum irrisione, qua caret Antiphrasis. Hoc de eius doctrina sufficiat.

Prima Appendix.

CIRCA communem horum troporum doctrinam mihi notanda videntur hæc. Primùm ob diligentiam supinam nescio an docentium, an auditorum factum fuisse, vt omnes loquutiones tropicæ Methaphoricæ putẽtur; quasi Methaphora sola esset tropus. Itaque discrimen inter ipsos tropos illos fugit, nedum inter modos cuiuscunque tropi, quod longè difficilius est, & si non tan graue peccatum. Nam vna consideratione possunt ad hunc pertinere modum, altera

ad illum.

Secundum, non solùm hoc contingere modis, verum & ipsis tropis, vt ostendimus quædam nomina indiuidua, & specialia pertinere ad Methaphoram, & eadem posse spectare ad quartum Sinedochæ modum, qui est species pro genere.

Tertium, has mutationes tropicas non tantum nominibus, verùm & verbis, & aduerbijs, nec non præpositionibus esse communes, vt exemplis & testimonijs ostēdimus. Hinc *Ad* præpositio, quæ significat appropinquationem cum motu, solet accipi pro *Apud*, quæ cum quiete id significat, vt illud Ciceronis: *Habes hortos ad Tyberim.* Et illud: *Dionisius ad me fuit bene manè*, quod fit per quintum Methonimiæ modum consequens pro antecedente.

Quartum multa esse vocabula, quibus multò frequētiùs vtimur in tropica, quàm in propria significatione. Exemplum sit *Supplicium, diligentia, negligentia, pigritia, liuor*, de quibus diximus, ac si alia desideras, maioris copiæ gratia aliqua proponam. *Flagellum* propriè significat palmitem teneriorem ex anniculis sarmentis renatum, priùs flabellum (vt quibusdam placet) a ventorum flatu, & agitatione dictum: quamquam alij a flagris potius deduci malunt, quæ longitudine, & flexibilitate referre videntur. Hæc Calepinus, & affert testimonium Columellæ: *At certe in ordinarijs vitibus vtique obtinendum est, ne pluribus flagellis emacientur, nisi propaginibus futuris prospiciemus.* Virgilius in Geor-

gicis.

gicis:

Neue interuites corylum fere, neue flagella
Summa pete, aut summas defringe ex arbore plagas.

Iam vides vnum, & alterum exemplum in proprietate, & vix alia inuenies; sed tropicè frequentissimè accipitur pro *loro*, siue *mastige*, quibus seruos nudatos cædere solebãt, quod pœnæ genus grauius est, quàm fustibus cædi, vt constat ex iurisconsultis, Cicerone, & alijs. Inde etiam flagella dicuntur, quibus aurigæ vtuntur, quæ excussa clarum reddunt sonum. Restat scire, quo tropo hanc habeat acceptionem significati. Et vt breui absoluam, dico id pertinere ad primum Methonimiæ modum causam instrumentalem, illo enim flagello, vel palmite cædebantur serui. Obijcies, Iam non verberantur flagello, sed loro, igitur flagellum non instrumentum, & sic nec is tropus.

Compulistime vt respondeam, quod desiderabam, scilicet, quintum notandum in vna, eademq; significatione sæpe duos conuenire tropos, vt in hac. Est enim Methaphora ob similitudinem flagelli, quam lorum refert, & quia illius vice fungitur, & etiam est Methonimia Methaphotica (sic oportet eam appellare) quia illo instrumento res fit, & id est notandum in alijs dictionibus: *Codex* propriè significat truncum, seu stipitem arboris, cui cortex detrahitur, & ita Columella: *Nec tam celeriter radiculæ in veterato iam codice nascuntur.* Etiam apud Iuuenalem in hac proprietate inuenitur: *Codice sedet.* Sed vix alia testimonia tibi occur-

rent. Tropicè fortaſſè apud Plautum notabis dicentem: *Ego iam detrudam ad molas, inde ad puteum, atque robuſtum codicem.* Feſtus Ponpeius dicit eſſe locum, quò præcipitabatur malefactorum genus. Sed cùm non alius locus inueniatur, qui id denotet: non mihi perſuadeo tale genus eſſe ſuplicij, ſed laboris, & ſenſus Plauti erit. *Echale a vna taho-na, y a vna anoria, y haz que haga valientes raxas.* Et ſic etiam erit in proprietate. Tropicè verò pro libro frequentiſsimè vſurpatur, ideo nulla affero teſtimonia. Sed videamus cuius tropi ſit, & non paruæ difficultatis. Sed operæ precium eſt examinare proprietatem huius vocis *liber*, & propriè corticis genus eſt tenuius, quod in philiras plures diuidi poteſt, cuiuſmodi erant, quæ papyris in Aegypto detrahebantur, chartæque vſum præbebant. Ita Cicero: *Trunci obducuntur libro, aut cortice, quo ſint a caloribus, & frigoribus tutiores.* Columella: *Ita librum arboris inoleſcere ſinito.* Virgilius:

Cùm moriens alta liber aret in vlmo. Idem

Hinc aliena ex arbore germen
Includunt, vdoque docent inoleſcere libro

Plinius palmarum folijs primo ſcriptatum, deinde quarumdam arborum libris affirmat. Hinc eſt ratio, quam quærimus. Nam cùm libri, hoc eſt, tenuiores arborum cortices chartæ olim vſum præberent, codices quoque qui ex his compaginari ſolent, libri dicti ſunt, obtinuitque vſus, vt quãuis mutata re, alijſque iam inuentis chartarum generibus, priſcum tamen manſerit nomen, librique

dican-

dicantur, qui ex pluribus concinnati sunt chartis ex quacunque materia præparatis. Sed etiam perquiramus nomen *Papyrus*, quid propriè significet.

Papyrus arbuscula est præcipuè in AEgypti paluſtribus nascens habens radicem obliquam trian gulis lateribus decem, non amplius, cubitorum longitudine in gracilitatem fastigiata, thyrsimodo cacumen includens. Ex hoc frùtice præparabantur chartæ acu diuisæ in prætenues, & latissimas philiras, quæ eò meliores erant, quò mediæ papyro propinquiores, quæ ab huius fruticis appellatione etiam papyri nomen acceperunt. Ab huius quoque fruticis nomine etiam hodie chartas nostras, quæ ex cõtritis linteis fiunt, papyrum appellamus, eò quòd eundem nobis præstent vsum, quem olim AEgyptijs præstabat papyrus.

Nunc licet cuilibet harum dictionum assignare verum tropum, quandoquidem ter, quaterue ad summum in proprio significato reperiuntur, cùm in tropico sint frequentissimæ.

Et meo iudicio si (vt historiæ docent) primis temporibus in tabulis, quę ex codicibus fiebant, scribebatur, & ideo tunc appellabant ipsa scripta tabulas: in hac appellatione versabatur primus modus Methonimiæ quia materies, ex qua componebatur scriptum, erat. Vel dicamus esse eiusdem tropi tertium modum, cõtinens scilicet pro contento, quia in illis tabulis scriptum continebatur, & sumebantur pro ipso scripto. At nunc, quia liber eiusdem vsus est, cuius codex, vel tabulæ ex

Digitized by Google

eo erant antiquitus: Methaphoricè codex volumen ſcriptorum nuncupatur. Idemque dicendum de libro mihi perſuadeo, quando illis in corticibus ſcribebatur, Methonimia dabatur, quia ſumebantur pro ſcriptis, at nunc Methaphora; nec alia ratio diſsimilis ab hac, quæ ſignificationem papyri demonſtrat. Idemque dicendum de hac dictione charta. Hæc enim propriè ſignificabat eam, quã veteres papyri arboris cortice, & glutino præparabant ad ſcribendum in ea, & cùm ſimilitudinem referat, quæ hodie ex linteis conficitur, Methaphoricè charta frequentiſsimè nuncupantur.

Calamus etiam arundo magis minuta habens internodia longa, & recta, ex qua ſagitæ apud diuerſas gentes fiebant, ideoque per Methonimiam in primo modo pro ſagitis accipiebatur. Vnde Plinius: *Calamis populi Orientis bella conficiunt.*
Et Virgilius:

Cum Daphnis arcum,
Fregiſti, & calamos.

Eodem tropo etiam inuenitur pro muſico inſtrumento concauo ex fiſtulis, & calamis compoſito, quod Syringam vocabant. Vnde Virgilius:

Non calamis ſolùm æquiparas, ſed voce magiſtrum.

Huius primum inuentorem fuiſſe Pana docent poetæ, vt Virgilius expreſſè:

Dan primus calamos cera coniungere plures
Inſtituit.

Etiam per eandem Methonimiam cauſæ inſtrumentalis eſt calamus virga, cui hamus filo longo

alliga-

alligatur ad capiendos pisces. Hinc Martialis:

Galbula decipitur calamis, & retibus ales.

Aliquando Methaphoricè sumitur pro stipula, & quacunque re tereti, ac fistulosa ad similitudinem arumdinis, vnde arborum quoque ac vitum calamos dicimus teretes particulas, & virgas ad serendum in terra aptas. Sic Plinius: *Qui si longius efferantur pomorum calami, rapis infixos optimè custodire sucum arbitrantur.* Est etiam calamus mensura sex cubitorum primo eiusdem tropi modo, quia instrumentum. Et olim scribebatur instrumentis, quæ fiebant ex calamo. Vnde Martialis.

Dat chartis calamos habiles Memphitica tellus.

Et etiam erat Methonimia, & idem modus. Hinc ventum est, vt etiam per Methaforam appelletur frequentissimè penna, qua scribimus, ita vt hodie non alius sit nomen huic instrumento, nec eius appellatione aliam intelligamus rem. Et hæc sufficiant, vt ex eis alia multa intelligantur.

Caput. 8. De figuris verborum, quæ fiũt per Adiectionem.

FIGVRA Latinè, Schema Græcè est conformatio, quædam orationis remota a cõmuni, & primùm se offerente ratione, qua

rectus sermo in alium cum virtute mutatur. Despauterius:

Multa figurarum descriptio nomina sumit.

Figuræ aliæ sunt verborum, aliæ sententiarum Figurę verborum fiunt triplici ratione Adiectione, Abstractione, conmutatione. Despauterius:

Schemata dant species tibi lexeos, & Dianocas,

Lexeos, ideſt, verborum, Dianocas, ideſt, mentis, seu sententiarum. Ex quibus primum agemus de his, quæ fiunt per adiectionem, seu Repetitionem. Sit ergo prima repetitio ita, dicta Latinè per Antonomasiam, Græcè Anaphora, Epibole, seu Epanaphora, quam aliqui interpretantur Relationem. Et est cùm ab eodem principio ducitur sæpius oratio. De hac Despauterius:

Principium sit idem nonnumquam versibus aptè.

Terentius: *Primus sentio mala nostra, primus reciſco omnia, primus porro obnuntio, ægrè solus, si quid sit, fero.* Cicero: *Quid tam populare, quám pax? qua non modo ij. quibus natura sensum dedit, sed etiam tecta, atque agri mihi Lætari videntur. Quid tam populare, quàm libertas? quam non solùm ab hominibus, verum etiam abeſt ijs expeti, atque omnibus rebus anteponi videtis. Quid tam populare, quám otium? quod ita iucundum eſt, vt & vos, & maiores veſtri, & fortiſſimus quiſque vir maximos labores ſuſcipiendos putet, vt aliquando in otio poſſit eſſe preſertim cum imperio, ac dignitate.*

Martialis de catella publi iſſa nomine:

Iſſa paſſere nequior Catulli.
Iſſa purior oſculo columbæ.

Digitized by Google

Issa blandior omnibus puellis.
Issa est charior Indicis lapillis.
Issa est delitiæ catella publi.

Multa alia exempla sunt apud hunc poetam.

Conuersio Latinè, Græcè Antistrophe, Epiphora, seu Epistrophe, qua idem verbum sæpius in eundem finem conuertitur, & illo desinit. Cicero: *Doletis tres exercitus populi Romani interfectos? Interfecit Antonius. Desideratis clarissimos ciues? eos quoque ademit, vobis Antonius. Authoritas huius ordinis afflicta est? Afflixit Antonius.* Martialis:

Capto tuam (heu pudet) Maxime, cenam;
Tu captas aliás, iam sumus ergo pares.
Manè salutatum venio, tu diceris isse
Ante salutatum, iam sumus ergo pares.
Dum comes ipse tuus, tumidique ante ambulo regis,
Tu comes alterius, iam sumus ergo pares.
Esse sat est seruum, iam nolo vicarius esse,
Qui rex est, regem Maxime non habeat.

Ad hanc reduces Epimonem. Despaterius:

Inuenies versum repetitum sæpe decenter.

Quando vnus, & idem versus post fines periodorũ multorũ sępius repetitur, vt in ludicro Virgiliano:

Incipe Menalios mecum mea tibia versus.

Qui in Egloga octaua septies repetitur, & hic, qui sequitur, nouies:

Ducite ab vrbe domum mea carmina, ducite
Daphnim.

Complexio, Eparastrophe, Simploce, Cenotes ex superioribus composita, quia ab Repetitione

incipit

incipit, & in conuersionem desinit, vtrãque enim complectitur. Cicero: *Qui sunt, qui fœdera ruperunt? Carthaginenses. Qui sunt, qui Italiam deformauerunt? Charraginenses. Qui sunt, qui crudele bellum in Italia gesserunt. Carthaginenses. Qui sunt, qui sibi postulant ignosci? Carthaginenses.* Martialis Iulio:

Rumpitur inuidia quidam, Chariſime Iuli,
Quod me Roma legit, rumpitur inuidia.
Rumpitur inuidia, quod turba ſemper in omni,
Monſtramur digito, rumpitur inuidia.
Rumpitur inuidia, tribuit quod Cæſar vterque
Ius mihi natorum, rumpitur inuidia.
Rumpitur inuidia, quod rus mihi dulce ſub vrbe,
Paruaque in vrbe domus, rumpitur inuidia.
Rumpitur inuidia, quod ſum iucundus amicis
Quod conuiua frequens, rumpitur inuidia.
Rumpitur inuidia, quod amamur, quòdque probamur.
Rumpitur quiſquis, rumpatur inuidia.

Cicero: *Quis legem tulit? Rullus. Quis maiorem populi partem ſuffragijs priuabit? Rullus. Quis comitijs præfuit? Rullus.*

Conduplicatio eſt verbi geminatio. Geminantur verba modis plurimis. Primo, cùm principio dicitur verbum, & ad extremum refertur, diciturque tunc Circulus, Periodus, Orbis, vel Epanalepſis, de qua Deſpauterius:

Principio, & fine repetitur verſus eodem.

Cicero: *Multi, & graues dolores inuenti parentibus, & propinquis multi.* Virgilius:

Multa ſuper Priamo rogitans, ſuper Hectore multa.

Martia-

Digitized by Google

Martialis in omnibus illis epigrammatibus, quæ constituimus pro exemplo complexionis. Et Epigramma 25. libri 7. continetur hoc schemate, & illo exornatur. Qui enim ex decem versibus primus est, idem est & vltimus, hic scilicet ad Apollinarem Scazonta:

Apollinarem conueni meum, Scazon.

Et illud eiusdem non est omittendum.

Phosphore, redde diem, qui gaudia nostra moraris?
Cæsare venturo, Phosphore redde diem.

Alia his similia inuenies apud hunc poetam.

Secundo modo, quando idem iteratur principio, medio, & fine absque interpositione medij, & tunc dicitur Epizeuxis. De qua Despauterius:

Dictio format Epizeuxim cum vi geminata.

Virgilius frequens est in hoc schemate, & ibi:

Meme, adsum, qui feci, in me conuertite ferrum.

Et Horatius:

O ciues, ciues, quærenda pecunia primùm est,
Virtus post numos.

Tertio efficitur Anadiplosis, quæ est repetitio vnius dictionis in fine vnius sententiæ, & principio alterius. De qua Despauterius:

Finem principio repetens Anadiplosim edes.

Virgilius sic:

Pierides hæc vos facietis maxima Gallo:
Gallo, cuius amor tantùm mihi creuit in horas.

Cicero: *Principum dignitas erat penè par, non par fortasse eorum, qui sequebantur. Hæc fit aut continua, aut disiuncta.* Cicero: *Bona, miserum me (consumptis e-*

nim

nim lacrimis, tamen infixus animo hæret dolor) bona, inquam, CNei Pompeij acerbißime voci ſubiecta præconis. Poſſunt quoque media reſpondere vel primis, Virgilius:

Tenemus Augitiæ vitrea, te Fuſcinus vnda.

Vel vltimis. Cicero: *Hæc nauis onuſta ex præda Siciliensi, cum ipſa quoque eſſet ex præda.* Aliquando tota ſententia repetitur. Idem Cicero: *Quid Cleomenes facere potuit? non enim poſſum quemquam inſimulare falſo. Quid, inquam Cleomenes magnopere facere potuit.?*

Quarto fit Reſumptio, ſiue Epitome cùm poſt aliqua multa interpoſita perſpicuitatis gratia reſumimus & in principio collocauimus. Virgilius:

Talis amor Daphnim, qualis cum feſſa iuuencum
Per nemora, atque altos quærendo bucula lucos,
Propter aquæ riuum viridi procumbit in herba
Perdita, nec ſeræ meminit decedere nocti,
Talis amor teneat; ſit mihi cura mederi.

Quinto reſultat regreſio, ſeu Epanodos, quæ ſemel propoſita iterat. Ouidius ſic:

Demophon ventis & verba, & vela dediſti:
Vela quæror reditu, verba carere fide.

Et Virgilius ſic:

Iphitus, & Pelias mecum, quorum Iphitus ævo
Iam grauior, Pelias & vulnere tardus Vliſſei.

Sexto conſideranda eſt, vt membrum conduplicationis Traductio, cùm verba paululum immutata, atque deflexa in oratione ponuntur. Cicero: *Pleni ſunt omnes libri, plena exemplorum vetuſtas, plena*

ſapien-

Digitized by Google

ſapientum voces. Quando fit in diuerſis caſibus, dicitur Polyptoton. Cicero: *Homines prope confitentem iuditio liberauerunt hominibus iniuria tui ſtupri in ipſos dolore non fuit; homines tibi arma, alij in me, alij poſt illum inuictum eiuem dederunt; hominum beneficia prorſus concedo tibi, ac maiora non eſſe quærenda.* Lucanus: *Pilaminantia pilis, & litora litoribus contraria.* De hac dixit Deſpauterius:

Bella Polyptoton varij ſit clauſula caſus.

Septimo tamquam pars Conduplicationis annumeretur illi Gradatio, ſeu Clymax, quæ ſurſum verſù redditur, & petit quæ dicta ſunt, & priuſquã ad aliud deſcendat in pluribus reſiſtit. De ea Deſpauterius:

E *verbo in verbum* Clymax *it pulchra figura.*

Ad Herenium ſiue Cicero, ſiue Cornificius: *Aphricano virtutem induſtria, virtus gloriam, gloria æmulos comparauit*: Et Cicero alibi: *Neque verò ſe populo ſolùm, ſed etiam Senatui tradidit; nec Senatui ſolum, ſed publicis præſidijs, & armis; neque his tantùm verùm etiam eius poteſtati cui Senatus totam rempublicam, omnem Italiæ pubem, cuncta populi Romani arma commiſſerat.* In tertio loco pro præſidijs, & armis dixit: *His.* Hìc reperitur arguẽmtatio, quę dicitur Sorytes, & ſemper inuoluta eſt cum hac figura.

Synonimia, ſeu Interpretatio eſt, cùm verba fere idem ſignificantia, vel augentia, vel minuentia, vel ſaltèm explicãtia ponuntur. Cicero: *Quæ enim cùm ita ſint, Catilina, perge, quò cæpiſti, egredere aliquando ex vrbe, proficiſcere, patent portæ.* Et alibi:

Abijt,

Abijt, excesſit, erupit, euaſit. Nec verba modò, ſed ſenſus quoque idem facientes coacerbantur, erit q̃ue Synonimia ſententiarum. Idem: *Perturbatio iſtum mentis, & quædam ſcelerum effuſa caligo, & ardentes furiarum faces excitarunt.*

Parameon eſt repetitio eiuſdem literæ in multis dictionibus continuatis. De hac Deſpauterius:

Principijs eadem eſt Parameon litera multis.

Enius:

O Tite, tute, Tati tibi tanta tyranne, tuliſti.

Machina, multa minax minatur maxima muris.

Hæc figura apud antiquos exornationis erat maximæ, ſed apud nos affectationem ſapit, ni ſatis aptè cohæreat rei, de qua agitur.

Et etiam iuxta doctrinam Diomedis Grammatici dátur Parameon, quando verba vel nomina parum inflexa, & tamen ſimilia ſuperioribus inſeruntur, vt: *Multa viri virtus.* Sed has ego loquutiones Traductioni aſsignarem, hæc enim ſunt, quæ coniugata, vel denominata appellantur. Tu, lector, tuo iuditio vtere.

Scheſiſonomathon eſt, cùm ſingulis nominibus epitheta conn ectuntur. Deſpauterius:

Mobile cuique ſuum fixo connectitur aptè.

Virgilius:

Vt Marſa manus, Peligna cohors, feſtina virum vis.

Et etiam hoc commititur ſchema, quando in cõnexu ſententiarum plures Anthonomaſiæ ponuntur. Tale eſt illud eiuſdem:

Armipotens, Tritonia virgo.

Nec

Nec arbitreris mihimet repugnare, cùm dixerim in tropis, epitheta ad Methonimiam quomodocunque ſpectare. Idem enim & nunc teneo intelligens de ſignificato proprio, vel improprio, hîc verò de coacerbatione, quæ Synonomon redolet. Hæc de illis ſchæmatibus, quæ ex Adiectione reſultant.

Caput. 9. De figuris, quæ fiũt per detractionem.

PRima figurarum, quæ fiunt Detractione, ſit Diſſolutio, Articulus, Dialyton, vel Aſyntheton, cùm demptis coniunctionibus diſſolutè plura dicuntur. De ea Deſpauterius:

Copula ſuprimitur, quó fiat Aſyntheton aptè.

Fit ergo tùm in ſingulis verbis, tum etiam in periodi membris, & tunc ab aliquibus appellatur membrum. Cicero: *Hæc ſtudia adoleſcentiam alunt, ſenectutem oblectant, ſecundas res ornant, aduerſis perfugium præbent, delectant domi, non impediunt foris, per noctant nobiſcum, peregrinantur, ruſticantur.*

Adiunctio, Zeugma, Hipozeugma, ſeu Protozeugma, in qua vnum, ad verbum, quod primum, medium, vel poſtremum collocatur, plures partes referuntur. De ea Deſpauterius ſic:

Verbo vno plureis ſenſus Zeugma recludo.

Quando id, quod deſideratur è proximo aſſumi-

tur manentibus omnibus accidentibus, seu attributis; dicitur Zeugma. Quando verò necesse est mutare genus, numerum, vel aliud attributum: dicitur Syllepsis. Cicero: *Ille timore, ego risu corrui.* De ea sic Despauterius:

Verbo uno varia est Syllepsis clausula nexa.

Attamen, cùm præcesit dictio totum significans quæ rursus in partibus intelligitur. Prolepsis appellatur, de qua Despauterius:

Per partes totum, aut referat post facta Prolepsis.

Vt illud Liuij: *Duo reges Romam auxerunt, alius alia via; Romulus bello, Numa pace.* Virgilius:

Tum pater Aeneas, Romanæ stirpis origo,
Et iuxta Ascanius magnæ spes altera Romæ
Procedunt castris.

Disiunctio, Alython, vel Ypoximenon, seu Hypozeuxis contraria Zeugmati, est cùm vnumquodque eorum, de quibus dicimus, certo clauditur verbo. De ea ait Despauterius:

Iungit Hypozeuxis sua rebus verba quibusque.

Cicero: *Aut otium me abstraxit, aut voluptas auocauerit, aut denique somnus retardauerit.* Virgilius:

Regem adit, & regi memorat nomenque, genusque:
Quidue petat, quidue ipse ferat Mezentius arma,
Quæ sibi conciliet, violentaque pectora Turni.
Edocet humanis, quæ sit fiducia rebus.
Admonet, miscetque preces. Haud sit mora, Tharcon
Iungit opes, fœdusque ferit.

Synedoche (figura, nam de tropo dixi Ellypsis, vel Eclypsis fit, quando id, quod in oratione

Digitized by Google

de eſt, foris omnino petendum eſt. Deſpauterius: *Eclypſis verbum reticentia verba ſubaudit.* Cicero: *Ego, ſi Tiro ad me, cogito in Tuſculanum.* Vbi deeſt, *venerit, & proficiſci.* Nec ſolũ in his, ſed quoties prima, ſecunda, vel tertia perſona tacetur, quoties in nominibus locorum ſupprimuntur præpoſitiones, quoties in adiectiuis ſubſtantiuum non exprimitur. Infinita fere ſunt exempla de quibus Brocenſis elegantiſsimum ordinauit Opuſculũ in ſua Minerua, ipſum perpendito.

Synecioſis eſt, quæ duas res colligat contrarias; vt: *Res, aut auaritia nullius eſt vſus, aut prodigalitate, Homines aut inuidia obcæcantur aut nimio amore.* Ac ſi quis iudicabat multas harum Grammaticæ figuras: In Eloquentia ſacra illi ſatisfactum puto. Non enim ſunt Grammaticæ figuræ, quamuis illis illi opus ſit; nulla enim eſt facultas, quæ non alterius indigeat adiumento. Ad Grammaticam tantùm ſpectant Enallage, & modi eius, Archaiſmos, Heleniſmos, Hebraiſmos, Hiſpaniſmos, & illę, quæ congruentiam impedire, vel adiuuare valẽt. Nam etſi Grammatici explicent aliquas harum: non ideo putes illius ſchemata eſſe. Alia quidem ſunt Grãmatica, alia poetica, alia Rhetorica, de quibus dicemus ſuis locis.

Caput 10. de figuris, quę fiũt per cõmutationem.

NOminatio, Annominatio, Agnominatio, ſeu Paronomaſia eſt, cùm verba paululum immutata quoad literas in oratione ponũtur. De ea Deſpauterius ſic:

In ſimili verbo ludit quandoque poeta.

Ea multis, & varijs rationibus conficitur. Primo, adiectione literæ, vel Syllabæ. Cicero: *Si in hac calamitoſa fama, quaſi in aliqua perniciosa flamma.* Et: *Emit mortem immortalitate. Non amare, ſed hamare eſt.*

Secũdo, detractione. Quintilianus: *Non exigo, vt immoriaris legationi, immorare.* Et: *Tela coniecit, hoſtes in terram iecit.* Et: *Non leno, ſed leo.*

Tertio, Commutatione. Cicero: *Hanc reipublicæ pauliſper peſtẽ reprimi, non in perpetuum comprimi poſſe.* Et: *Cur magiſter eius ex oratore arator factus eſt.*

Quarto, tranſiectione. Idem: *Videte, iudices, homini nauo, an vano credere malitis.* Et: *Parvo, an parvo animo.*

Quinto, variatione accentus. Quintilianus: *Hũc auium cantus ducit ad auium. Hic non tam Curiam, quam curiam amabat.* Nam curia pro ſenatu primam producit, pro meretrice corripit. Aliquid affectationis habet hæc figura, & ideo rarò illa eſt vtendum nobis, & tunc quia leuis videtur, ſententiarum põdere eſt implenda. Merito igitur illa exempla vitãdi potiùs, quàm imitandi gratia ponit. Quintilianus. *Non Piſonum, ſed piſtorum.* Terentius: *Non amantium, ſed amentium;* & alia. Similiter cadens, ſeu Homoioptoton eſt, cùm in eoſdem caſus verba cadunt. Deſpauterius:

Digitized by Google

Verborum similis sit finis Homoioptoton.

Cicero: *Ac primum quanta innocentia debeant esse imperatores? quanta deinde omnibus in rebus temperantia? quanta felicitate? quanto ingenio? quanta humanitate?* Idē: *Hunc ego non diligam? non admirer? non omni ratione defendendum putem?* Nam & casus quoque verba habent. Illa est pulcherrima: *Domuisti gentes immanitate barbaras, multitudine innumerabiles, locis infinitas, omni copiarum genere abundantes.*

Similiter desinens, seu Homoioteleuton est, cùm non solum in eosdem casus, sed consonantes. Despauterius de hac figura:

Casus Homoioteleuton erit tibi similis multus.

Cicero: *Quis in voluptatibus inclinatior? quis in laboribus patientior? quis in rapacitate auarior? quis in largitionibus effusior.* Enius:

Mærentes, flentes, lacrimantes, ac miserantes.

Compar, siue Isocolon constat ex pari ferè numero syllabarum. Hoc non de enumeratione nostra fiet, nam id puerile est, sed tantum affert vsus, & exercitatio facultatis, vt animi quodam sensu par membrum superiori referre possimus. Cicero: *Ita tantum bellum, tam diuturnum, tam longè, latèque dispersum, quo bello omnes gentes tenebantur Gneus Pōpeius extrema hyeme apparauit, inuente verè suscepit, media æstate confecit*

Contrapositum, contrarium, Contentio, Antitetos, seu Antithesis est, quando verba verbis opponuntur per relationem, priuationem, contrarietatem, siue contradictionem, fitque multis modis,

& de ea sic Despauterius:

Antiton quoties contraria nectes.

Primo, quando singula singulis opponuntur, Cicero: *Vicit pudorem libido, timorem audatia, rationem amentia.* Ouidius:

Frigida pugnabant calidis, humentia siccis,
Mollia cum duris, sine pondere habentia pondus:

Secundo, quando bina binis, aut plura pluribus. Ad Herenium: *Habet assentatio iucunda principia, eadem exitus amarissimos affert.* Martialis cum pulcherrima verborum distributione dixit:

Toto candidior puella Cycno,
Argento, niue, lilio, ligustro,
Sed quamdam volo nocte nigriorem,
Formica, pice, graculo, cicada.

Et est hìc suauissima Hiperbolle.

Tertio, quando sententiæ sententijs: Cicero: *Odit populus Romanus priuatam luxuriam, publicam magnificentiam diligit.* Ad Herenium: *Quos ex collibus deiecimus, in campo metuimus dimicare; qui cùm plures erant, paucis nobis exequari non poterant hi post quam pauciores sunt, metuimus, ne superiores sint.*

Quartus modus dicitur Cohabitatio, qua contraria in eadem re, vel persona simul coniunguntur. Horatius de Sole: *Alius, & idem nascens.* Ad Herenium: *Adest, abesse vis; abest, reuerti cupis, in pace bellum quæritas; in bello pacem desideras.*

Quintus modus huic contrarius dicitur Paradiastole. Sicut enim illic contraria copulantur, hìc simillima discernuntur, vt docet Publius Rutilius

tiliùs lupus exempla Hyperidis sic: *Nam cùm cæterorum opinionem fallere conaris, tute frustraris, non enim probas te pro astuto sapientem intelligi, pro confidente fortem, pro illiberali diligentem rei familiaris, pro maleuolo seuerum, nullum enim est vitium, quo virtutis laude gloriari possit.* Hoc enim schema solet fieri illustrius, cùm ratio proposito subiungitur, etsi tunc iam redolet figuram sentnetiæ hoc modo: *Qua propter nolo te pacum appellare, cùm sis auarus, nam qui parcus est, vtitur eo, quod satis est, tu contra propter auaritiam quò plus habes, magis eges. Ita non tam diligentiæ fructus, quàm inopiæ miseria te consequitur.*

Sextus modus Commutatio, Inuersio, seu Paradiastole, vel Anaclasis est, cùm ex verbis prioris sententiæ præposterè ordinatis, & constructis alia resultat figura, vel sentētia dissimilis, vel omnino contraria posterior priori. Vt Plato interrogatus, quì respublica beata fieret, respondisse dicitur: *Si aut qui sapiunt imperare, aut qui imperant sapere discant.* Huc pertinet illud apud Valerium Maximum: Cùm Diogenis Syracusis olera lauanti Aristippus dixesset; *Si Dionysium adulari velles, ista non esses. Imò (inquit) si tu ista esse velles, Dionysium non adulareris.* Theophrastus narrantur dixisse: *Prudentis est, amicitiam probatam apetere, non appetitam probare.* Et Aristoteles dicitur dixisse: *Eius est vita beatissima, cuius & fortunæ sapientia, & sapientiæ fortuna suppeditet.* Sic est illud: *Si poema loquens pictura est, pictura tacitum poema esse debet.* Cicero: *Vt sine inuidia*

culpa plectatur, & sine culpa inuidia ponatur.
Horatius:

Et michi met res, non me rebus submittere conor.

Distributio, non exornatio sententiarum (nam de illa suo loco dicemus) sed verborum, est, quando plura præcedunt verba, quibus totidem respondent, vel ordine, vel præposterè.

Et in Virgilianis operibus est hoc exemplum:

Pastor, arator, eques, paui, colui, superaui,
Capras, rus, hostes, fronde, ligone, manu.

Distributionem solues sic: Pastor paui capras fronde, arator colui rura ligone, eques superaui hostes manu. Tale est & illud:

Anguis, aper, iuuenis pereunt vi, vulnere, morsu,
Hic fremit, ille gemit, sibilat hic moriens.

Atque alia Distica inter Virgiliana opera.

Correctio etiam exornatio verborum (nam de illa, quæ est sententiarum suo loco dicetur) est commutatio in verbo, cum ipsum reprehenditur. Fit autem duobus modis. Nam si antequam efferatur corrigitur, dicitur Prodiorthosis. Cicero: *Non iam leuitatis est, sed, vt quod sentiam dicam, demen tiæ.* Aut fit, cum iam est prolatum verbum, & tunc appellatur Epanorthosis. Idem: *O, hominem fortunatum, qui huiusmodi nuntios, vel potius Pegasos habeat.*

Hiperbatō nec est tropus, nec solis poetis conceditur, sed est exornatio, & figura verborum oratoribus frequentissima. De ea Despauterius:

Valde turbatus vocum fit Hyperbaton ordo.

Quod non sit tropus, patet, nam verba non mutā-

Digitized by Google

tur a proprio significato, vt exemplis constabit. Quod oratoribus sit communis, & maximæ apud illos exornationis, quisquis eorum constructionẽ considerarit, perspicuè agnoscet. Est igitur transgresio verborum cùm orationis structura decoris gratia variatur, neglecto simplicis sermonis ordine. Fit multis modis. Primo Euphoniæ gratia, vt ait Despauterius:

Ob pulchram vocem quid factum Euphonia fertur.

Non enim solum consulimus aures in dictionibus simplicibus, de quibus ipse intelligit, sed præcipuè in collatione verborum, de qua multi,& magni libri agrauibus viris sunt compositi. Exemplum huius sunt fere omnes Ciceronianæ compositiones, & ideo id sufficiat eiusdem exempli gratia: *Animaduerti, iudices, omnem accusatoris orationem in duas diuisam esse partes.* Vt Hyperbaton dissolueretur, dicendum erat sic: *Iudices, ego animaduerti omnem orationem accusatoris in duas partes esse diuisam.* Hic erat simplex ordo.

Secundus modus dicitur Anastrophe, & est duorum verborum ordo præposterus. De ea Despauterius:

Ordo inuersus erit tibi Anastropha præpositura.

Vt *mecum, tecum, nobiscum, i præ, capite tenus,* & alia multa.

Tertius est Tmesis,cùm verbum cõpositum diuiditur,aliqua dictione interposita. Despauterius.

Quoque interposito per Tmesim vocabula scindo.

Cicero: *Per mihi gratum erit.* Virgilius: *Inque salutatam*

lutatam linquo. Idem: *Quæ me cunque vocant terræ,* Cũ: esset dicendum: *Per gratum mihi erit, in salutatamque linquo, quæ cunque terræ vocant me.*

Parentesis est quartus modus, & fit quando sermoni (antequam absoluatur) breuis sermo interponitur, vt in doctrina vides exemplum. Cicero: *O, præclarum custodem ouium (vt aiunt) lupum.* Virgilius.

Nunquam animam talem dextra hac (absiste moueri)
Amittes. Idem:
Vt sceptrum hoc) dextra sceptrum nam forte gerebat)
Nunquam fronde leui fundet virgulta.

De ea Despauterius:

Interiecta Parenthesis est sententia quæuis.

Alios modos ponit ipse Despauterius, quos referam, & si poeticos; sitque quintus Histerologia, siue Hysteron, Protheron, & de ea dicit sic:

Hysteron, & Protheron postponas, si ante locanda.

Et est sententiæ cum verbis ordo mutatus. Virgilius:

Et torrere parant flammis, & frangere saxo.

Prius enim saxo frangunt, quàm torrent. Ille:

Postquam altos tetigit fluctus, & ad æquora venit.

Priùs ad æquora venit, quam tetigit fluctus. Idem rursus:

Moriamur, & in media arma ruamus.

Priùs ruendum erit in arma, & postea moriendum.

Sextus modus Syncheſis Hyperbaton obscurum, & ex omni parte confusum. Despauterius:

idem

Digitized by Google

idem tenuit. Virgilius:

Treis notus abreptas in saxa latentia torquet:
Saxa vocant Itali, mediis quæ in fluctibus aras.

Est autem ordo hic. Notus torquet tres naues abreptas in saxa latentia, quæ Italivocant aras. Idem:

Vina bonus, quæ deinde cadis onerarat Acestes,
Litore Trinacrio, dederatque abeuntibus heros
Diuidit.

Ordo enim simplex hic erat: Deinde heros Aeneas diuidit vina, quæ bonus Acestes dederat illis abeuntibus, & in cadis onerarat.

Alium modum septimum ponit Despauterius, quem vocat Hyrmon hoc versiculo:

Sermonis series prælonga vocabitur Hyrmos.

Et est quando constructio orationis continuè tenorem suum in multos versus protendit, teste Seruio. Vergilius, lib. 6. Aene:

Principio Cœlum, terras, camposque linquentes,
Lucentemque globum lunæ, Titaniaque Castra.

Periphrasis nullo modo tropus, sed figura tam verborum, quam sententiarum; est quando id, quod vno, vel pautioribus verbis dici poterat, pluribus dicitur ornatus, & Euphoniæ, vel optimi soni gratia. De ea Despauterius:

Rem circumloquimur fit quando Periphrasis apta.

Hac circumloquutione vtuntur frequentissimè poetæ. Virgilius vt significaret lucis diuinæ ortum ait:

Occeanum interea surgens aura reliquit.
Et iam prima nouo spargebat lumine terras

Triton croceum linquens aurora cubile

Ipse vt significaret domitionis tempus:

Tempus erat, quo prima quies mortalibus ægris
Incipit, & dono Diuum gratissima serpit.

Quod si hæc descriptio obscurior est, dicitur Aenigma, de quo Despauterius:

Est Ænigma grauis nimium tibi sermo solutus.

Tale est illud: *Mater me genuit, & ego genui illam.*

Despauterius:

Vbi viuos homines mortui infectantur boues.

Et Virgilius:

Dic, quibus in terris, & eris mihi magnus Apollo.
Treis pateat cœli spatium, non amplius vlnas.
Dic quibus in terris inscripti nomina regum
Nascantur flores.

Si solutionem desideras, lege aliquotam partem nostrorum cõmentariorum eruditionis vernaculo sermone scriptorum, nec te pœnitebit.

Hæc sunt, quæ meo iudicio ad exornationes, seu figuras verborum spectant, & non tenui diligẽtia in proprijs sedibus locatas esse arbitror. Est enim assignare numerum, nomina imponere, & locum proprium coaptare non paruæ difficultatis. Sic enim dissentiunt valde authores tam Græci, quàm Latini, nec modò inter se discordant, sed (quod plurimum est) Cicero ipse sibi discrepat, qui vt ornatissimus in dicendo, sic in præcipiendo diligentissimus fuit. Nam (vt Quintilianus animad uertit) multas figuras in tertio de Oratore libro posuit, quas postea videtur repudiasse, siquidem de

Digitized by Google

illis mentionem non fecit. Quaſdam poſuit in verborum exornationibus, quæ ſententiarum ſunt lumina, quædam nec figuræ quidem ſunt. Itaque numerus illarum, nec fuit olim certus, nec vnquam eſſe poterit, quia nouæ figuræ (teſte ipſo Quintiliano) fieri adhuc, & excogitari poſſunt. Ideo non eſt mirandum, ſi ego quas correxerim, ſiquidem ipſe Cicero quos libros de hac oratoria facultate adoleſcens ſcripſit, in ætate ſua perfecta fuiſſe imperfectos faſſus eſt, quia nouiſsima quæque emmendatiſsima. Notandum etiam, multas earum cadere frequenter in eaſdem ſententias, idque cum magna venuſtate. Et item monitum haberi velim huius facultatis ſtudioſum, illis vtendum eſſe parcè, & cùm res poſcit, vt oratio iucundior fiat. Qui enim immodicè, & ſine iudicio eas adhibent ipſam illam venuſtatem varietatis amittent. Igitur danda opera eſt, vt nec ſint multæ ſupra modum, nec eiuſdem generis, aut iunctæ, aut frequentes, quia ſatietas vt paucitate earum, ita varietate quoque vitatur. Id de nobilioribus figuris intelligendum eſt, de vulgaribus enim, & crebrioribus, ſine quibus nulla poteſt eſſe oratio, non loquimur. Conſiderandum eſt, quid locus, quid perſona, quid tempus poſtulet. Et ſciendum eſt, maiorem partem harum figurarum poſitam eſſe in delectatione. Sed vt illarum, quæ adhuc ad noſtras aires peruenere fere nulla intacta relinquantur: etſi poetica, vitioſaue appendix fiat, de illis, quæ præter has ſeſe offerre ſolent apud autores.

AP-

Appendix ſecunda de figuris poeticis ex doctrina Deſpauterij.

Dictio transformata poetæ ſit Metaplaſmus.

Metaplaſmus eſt transformatio quædam recti, ſolitique ſermonis in alteram ſpeciem metri, ornatus, neceſſitatis ve cauſa, Cælicolum, Induperator, dicier. Vocatur etiam Pathos. Nam Georgius Valla ſic ait: *In ſyllabis figura omnis Pathos dicitur, vt Mathateſis, Apocope, &c.*

Adijce principio quicquam, ſic Protheſim edes.

Protheſis appoſitio quædam ad principium dictionis literæ, vel ſyllabę. Vt *Gnatus* pro natus, *tetulit* protulit, *aſtat* pro ſtat. Sic Terentius:

Numquam huc tetuliſſem pedem.

Et Virgilius:

Ardnus armatus medijs in menibus aſtans.

Adijce quid medio, ſin fiet Epentheſis aptè

Epentheſis eſt appoſitio ad mediam dictionem literæ, vel ſyllabæ, vt *velliquias* gemino l. *Induperator.* Hanc nonnulli Parentheſim vocant, authore Donato, alij Pleonaſmon, teſte Diomede; quidem Epecthaſim. Iuuenalis:

Quales tunc epulas ipſum glutiſſe putamus
Induperatorem. Virgilius pro Marte:
Sanguineus Mauros clypeo increpat, &c.

Digitized by Google

Georgius Valla hanc figuram partitur in Anadiplosim, & Epectasim. Anadiplosis est eiusdem literæ iteratio metri causa, vt *relligio, relliquiæ, reduco, rellatus, rettulit, reppuli, repperi.* Epecthasis in media dictione syllabæ addictio est, vt *nauita* pro nauta, *alitulisis* pro alisis.

Adijce fini pulchram facies Paragogen.

Paragoge est appositio literæ, vel syllabæ ad finẽ dictionis. Hanc alij Paralepsim, alij Prolepsim, vel præsumptionem vocant. Sic Donatus. Diomedes verò Proparalepsim, quamquam nil differre credat. Et est sic: *Dicier* pro dici, *poteſtur* pro potest, *adesdum, agendum, egomet, tutè, huiusce, hæccine.* Despauterius Adesdum, & cætera Parelcon nominat de sententia Donati, sic enim hoc versiculo.

Quod nihil ad sensum facit, esto Parelcon vbique.

Sed si hoc attendas, omnes hæ figurę poeticæ dignæ sunt hoc nomine. Ipse etiam egomet &cæt. Idiophalim, vel Allophilim vocat, quæ est reciproca constructio.

Aufer quid capiti, vates, vt aphæresim edas.

Aphæresis est ablatio de principio dictionis literę, vel syllabæ contraria Prothesi. Vt apud Ouidium: *Pone metum*, pro depone, & Virgilius: *Non temnere Diuos*, pro contemnere.

E medio quicquam tollas, ita syncopa fiet.

Syncopa est ablatio literæ de medio dictionis, & item ablatio syllabæ. Est ergo contraria Epenthesi. Vt *audacter* pro audaciter, *commorat* pro com-

memo-

memorat. Sic Donatus. *Vsus autem orationis magister efficit, vt audacter non audaciter dicamus.* Diomedes asserit, *nantes* pro natãtes dici per Syncopam. Sed veriùs *amasti* pro amauisti, *audisti* pro audiuisti etiam apud Oratores.

De fine demens nostris haud versibus apta est.

Apocope est ablatio literæ, vel syllabæ de fine dictionis cõtraria Paragogæ. *Consili* pro cõsilijs, *Sili* pro Silij. Exempla, quæ afferunt probus, Donatus, & Diomedes nec in vsu sunt, nec poetas inuenies, qui illis fuerint vsi, præter *Achili* Achilis, *Vesperug*, pro vesperugo.

Ectasis extendit tibi iure, puer, brebiandam.

Ectasis est productio accentus contra dictionis naturam, vt Baptista Mantuanus:

Perdidit, & fracto passa est naufragia clauo.

Sic Manilius:

Incubuit pontus, timuit naufragia telas.

Virgilius: *Italiam fato profugus.* Idem: *Exercet Diana choros.* Idem rursus: *Pecudes, pictæq; volucres.* De quo Quintilianus: *Volúcres media acuta legã, quia etsi natura breuis, tamẽ positione longa est.* Iuuenalis:

Pallida labra cibum capiunt digitis alienis.

De hac figura intelligendus est Antonius:

Breuibus pro longis vtuntur sæpe poetæ.

Alio nomine hæc dicitur Diastole.

Producenda foret, quam sistola corripit ipsa,

Sistola est contraria superiori, correptio syllabæ contra naturam verbi. De ea sic ait Antonius:

Pro longis breuibus vtuntur sæpe poetæ.

Digitized by Google

Virgilius: *Oſtupui, ſtéterunteque comæ.*

Syllaba per binas diuiſa Diereſis eſto.

Diereſis eſt diuiſio vnius ſyllabæ in duas, quod contingit in dipthongis. Enius: *Olli reſpondit rex Albai longai.* Pro Albæ longæ: Virgilius: *Aulai pictai*, pro Aulæ pictæ.

Syllaba debinis eſt facta ſynereſis vna.

Contraria ſuperiori eſt Synereſis conglutinatio duarum ſyllabarum in vnam, vt *Phaenthon* diſſyllabon pro triſyllabo, *eripedem* tetraſyllabon pro penthaſyllabo, authore eſt Donatus cum Diomede.

M. necat Ellipſis, ceu vocalem Synalepha.

Ellipſis, vel Ecthilipſis eſt eliſio. M. literæ cum vocali antecedenti, quando altera vocalis ſuccedit initialis dictionis ſubſequentis. Synalepha eſt interemptio vocalis præcedentis, quando tali vocali finit dictio, & altera vocali incipit. Sunt qui Synalepham vocant Syncreſim. Sed melius diſtinguntur, vt Synalepha ſit in diuerſis dictionibus, Synereſis in eadem.

Anthiteſis fiet tibi, litera ſi varietur.

Anthiteſis eſt poſitio literæ pro litera, vt *olli* pro illi, *quom* pro quum, *maxumè* pro maxime. Et teſte Diomede, & Probo, *Impete* pro impetu. Alij malunt ab *Impes* rectè id inflecti. Georgius Valla Methalepſim vocat, vt *Pulydamas Vpilio aduleſcens* pro Polydamas, Opilio, adoleſcens. Niger ponit figuram huic cognatam Craſim, cùm duæ vocales in eadem dictione, poſitæ in vnam ab illis alienam vertuntur, vt *ola* pro *aula.*

Est Meta nempe thesis, si transponas elementum.

Metathesis est transformatio literarum in alium locum, nulla litera edictione sublata, vt *Euandre, Tymbre, puere* pro Euander, Tymber, puer: authore Seruio cum Donato, & Diomede. At Priscianus copiosè probat, hos vocatiuos rectè formari a nominatiuis Euandrus, Tymbrus, puerus.

His iungatur Hypermetria, quãdo abundat versus vna syllaba in fine, quæ postea est prima versus sequentis. Virgilius:

Aut dulcis musti Vulcano decoquit humorem,
& silijs vndam.

Nec est necesse sequentis versus dictionem subsequentem a vocali incipere. Nam Horatius:

Grosphe non gemmis, neque purpura venale, nec auro.

Inter poeticas etiam annumeranda est Echo, quãdo in versiculis Echo respondens syllabis vltimis vltimæ dictionis complet sententiam. Policianus dicit apud Græcos frequentiorem esse, iuxta illud Martialis:

Nusquam Græcula quod recantat Echo.

Et ponit exemplum Græcè, & Latinè, sed Latinũ referam, quod tale est:

Echo chara mihi assona aliquid quid?
Amo puellam, illa verò non me amat. amat.
Faciendi tempus occasionem non patitur patitur.
Tu igitur ipsa dic, quod amo amo.
Et fidem ipsi peccuniarum tuda tuda.
Echo quid reliquum, an voto potiri potiri.

Scitum est illud Ouidij in fabulis libro 3.

Dixerat

Dexerat hic, quis adest, & adest responderat Echo.
Hinc coemus ait, nullique libentius vnquam
Responsura sono, coeamus retulit Echo.
Ante ait emoriar, quàm sit tibi copia nostri,
Retulit illa nihil, nisi sit tibi copia nostri,

Horatius ipsam appellat iocosam imaginem, & Ouidius ipse eam diffinit sic:

Nec sinit, incipiat, sed quod sinit illa parata est,
Expectare sonos, ad quos sua verba remittat.
& totidem, quot dixit verba recepit.

Martialis eiusmodi versiculos, vt supinos, & superuacuos, ac multi laboris notat; sed si rarò, & apto tempore, loco ve, ipsis ludas non inconcina esset eloquutio, sed gratum carmen.

Præpostura quidem mutata Parallaga *fiat.*

Prothesеon, Parallaga, aut Parallage, est propositionum mutatio, cùm altera pro altera ponitur. Terentius: *Propter dormias*, id est, prope. Ac si exempla desideras, lege paruulum codicem a Didaco Mexia discipulo nostro editum, & desiderio satisfacies. Has tibi hoc loco tradidi, tum quid ad eloquutionem, etsi poeticam, spectare est certum, & quandoque apud oratores inueniuntur, etsi rarò; tum quòd his ipsis nominibus etiam figuræ multæ Rhetoricæ appellantur, nequando tibi occurrant, amphibologia nominum labores. Et nequid figurarum intactum relinquamus; etiam de illis, quæ ad Grammaticam spectant sumus dicturi.

Appendix tertia de figuris Grammaticis.

ENaloge figura est, cùm pars vna orationis pro altera ponitur; hoc est, quando aduerbium loco nominis, vt *instar montis equum ædificant, satis iam verborum est, Instar mihi omnium est. Plato.* Sat, & satis frequentissimè reperiuntur. Nomen pro aduerbio, vt *Nihil admè attinet*, ideſt, non attinet; & multa nomina comparatiua aduerbialiter sumpta inuenies. Hæc dictio *Multùm* sæpissimè obuia erit, & *Multa* aliquando in plurali. Quod verò vsitatissimum est verbum infinitum vicem gerens nominis substãtiui, vt *amare* pro amore, *docere* pro doctrina. Cicero: *Quam turpis est assentatio, cùm viuere ipsum turpe sit nobis.* Fit etiam Enallage in attributis partium orationis, quæ accidentia appellantur, etsi tunc habeat aliud speciale nomen. Quando casus ponitur pro casu, Terentius: *Commigrauit huic viciniæ*, pro in hanc viciniam, & tunc dicitur Antiptosis iuxta doctrinam Despauterij:

Antiptosis erit, pro casu ponito casum.

Quando numerus pro numero, & genus pro genere; sensus potiùs quàm verborum ratio habetur. Vt Virgilius: *Pars in fruſtra secant.* Terentius. *Vbi ille est scelus?* & tunc dicitur Synthesis. De ea Despauterius:

Synthesis haud vocem, sed cernit significatum.

Quan-

Digitized by Google

Quando modus pro modo, tempus pro tempore, nihil moror. Quando prima persona euocat ad se secundam, vel tertiam, aut secunda tertiam expres sè, vel subintellectè, dicitur Euocatio. Virgilius: *Ego ille. Roges* pro roget aliquis. Appositionē, sunt qui Grammaticam figuram constituant; ego autē ad Rhetoricas refero, & ideo de illa hîc nec vnū quidem verbum fit, nec de Zeugmate, & quę illud comitantur. Archaismus est constructio, qua prisca vetustas potissimùm vsa est. Terentius sic

Nescio quid profectò absente nobis turbatum est domi. Cicero: *Hanc sibi rem sperant præsidio futurum.* Et quā do Comicus dicit; *Ego cupidus illius videndi*, cum dictio illius sit generis fœmenini, vt ex adiūctis perspicuum fit, & in alijs apud Comicos.

Helleuismus est constructio, quæ Græci sermonis, non Latini leges obseruat. Hoc contingit pluribus modis, tribus præsertim. Primo, quando relatiuum conuenit cum antecedente genere, numero, & casu; nam sic se habet hæc concordia apud Græcos, etsi non præponatur. Vt illud Lucilij ad Ciceronem:

Cùm scribas, & agas aliquid eorum, quorū consueuisti; pro quæ consueuisti, vt Latina lex præcipit. Sic illud Virgilij:

Vrbem, quam statuo vestra est; pro vrbs. Non tamē illud Terentij, vt quidam falsò arbitrati sunt: *Populo vt placerent, quas fecissent fabulas.* Hoc enim admodùm Latinum, quia præponitur relatiuum, vt illud Ciceronis: *Quos cùm misseram pueros.* Et alia. Secun-

do, quando nomen adiectiuum determinat verbum infinitum, hoc enim proprium Græcorum est. Virgilius: *Docti*

æra ciere viros, Martemque accendere cantu.

Horatius: *Celerem iraſci.* Et alia ſimilia. Tertio, quando quæ debebant eſſe in ablatiuo ponuntur in gignendi, accuſandiue caſu. Horatius: *Integer vitæ, ſceleriſque purus*: pro vita, & ſcelere. Virgilius: *Os, humeroſque Deo ſimilis*, pro ore, humeriſq; Et alia, quæ frequentiſsima ſunt apud poetas.

Dulce ridentem, dulce loquentem, & alia huiuſmodi dicunt eſſe etiam loquutiones Græcas, ſed ego latinas conſidero, vel adiectiuum pro ſubſtantiuo, vel aduerbialiter per Enallagem. Et quando gignendi caſus iungitur adiectiuis, dicunt eſſe Helleniſmum, quod mihi nullo potuit placere modo; quia ita communis loquutio eſt, vt merito dubitem, an alia frequentior. Sed tamen vt vocabula ſunt communia aliqua, ſic erunt & aliquæ conſtructiones communes. Eadem cauſa numquam mihi potui perſuadere, has conſtructiones eſſe proprias Græcorum: *Nolo eſſe longior, mihi negligenti eſſe non licet.* Dicam tamen eſſe cõmunes tam Latinis, quâm Græcis. Hebraiſmus etiam inuenitur inter Latinos præſertim in libris ſacris, & apud noſtros Theologos, quando phraſibus, vel conſtructione Hebreorum vtuntur. De quo Hieronymus Oleaſter in Penthatheucum Moiſi inquit: *Quoniam vnaquæque lingua ſuas proprias phraſes, adagia, idiotiſmos, & id genus figuras habet, quæ ſæpius ſenſum*

Digitized by Google

ſubitò verba facere Latina in maximam cateruam Barbariſmorum, Solæciſmorum, & Barbaræ lexis incidebant. cùm ex tempore, & nullo ſumpto ſpatio ad cogitandum, illam profunderent orationẽ. Quando mea patria Almedina florebat opibus, & nobilitate humanarum literarum ſchola vigebat; multa mihi memorant horum vitia celeberrima contigiſſe. Ex quibus exempli gratia duo triaue referam.

Quidam puer, ne pœna in non ita loquentes lata puniretur, ſignificare volens, quod leges, dixit in hunc modum: *O Domine quam redondum andas cum tuis calcis follatis, ſi antè aca veniſes videres vnum porcum tan granden quia non cabebat per iſtun forun.* Cui alter reſpondit: *Tu quid garlaris ſi porcun vidiſti, ego engullibi multarum morcillarum, quæ ſapiunt mihi magis bene.* Quidam, rogante magiſtro, quiſnam ſtrepitũ feciſſet, & hoc materna lingua, cùmque ipſe puer cogeretur reſponſum præbere latio ſermone; dixit: *Domine, per iſtam crucem, quia non cruxiui, non ego ſum tam deſcuidatus, vt iſtum facerem.* Sed abhinc paucis diebus in hanc ſcholam noſtram quidam adoleſcens Gallus ingreſſus eſt admodum loquax, quẽ omnes audientes iudicabant cum ipſo poſſe comparari Cicerone præelegantia, & proprietate Latina. Sed breui ſpatio temporis quid proloqueretur aduertentes non pautiores Solæciſmos, ac Barbariſmos, prolixam denique Barbaram lexim notarant. Non enim aliud expectandum eſt nobis abhis, qui inconſideratè ipſam maternam linguam

exercent, nedum Latinam. Plura exempla refert Palmirenus ridicula, & festiua.

Acyrologia est impropria dictionis vsurpatio absque tropica virtute. De ea Despauterius:

Impropriè sumptum verbum dicatur Acyron.

Cuius exempla mihi non probantur, nam quando Virgilius inquit:

Hunc ego si potui tantum sperare dolorem. Et:

Si genus huamnum, & mortalia temnitis arma:
At sperate Deos memores fandi, atque nefandi.

Vbi sperare pro timere ego non Acyrologiam iudico, sed Anthiphrasim, Euphonismon. Et quando Terentius dicit: *Accede ad ignem hunc* pro meretrice: ne Acyrologiam putes, quia elegantissima Methaphora est optima cum constantia. Sequitur enim: *Iam calescet plus satis.* Acnologiam ego appellabo Methaphoras illas. quæ aliquo illorum vitiorum notabilium peccant, vt *Respublica castrata, Mõs belli,* & id genus alia.

Pleonasmus est adiectio superuacua ad plenã significationem. De eo Despauterius:

Omne superuacuum Pleonasmus ritè vocatur.

Vt. *Sic ore loquuta est. Vidi oculis ipse meis.*

Virgilius: *Vocemque auribus hausi.*

Huiuis loquutionis sunt partes, seu modi Perisologia, & est adiectio verborum sine vlla vi rerum. Vt: *Ibant quá poterant; quà non poterant non ibant.* Plautus: *Hi, qui stant, hi stant, hi ambo non sedent.* Et Macrologia.

Macrologia sermo nimium prolixus habetur.

Digitized by Google

occultant, idem ſæpiſſimè habet Hecraica lingua. Quare enitendum eſt, vt hos peculiares modos loquendi (quos vocant Hebraiſmos) perdiſcas, ne ob eorum ignorantiam in loco etiam claro te cæcutire contingat. Hæc ille, & ponit exemplorum copiam per ordinem Alphabeticum, quæ poteris videre, ſi vis.

Hiſpaniſmus etiam reperitur apud Latinos, quãdo modos loquẽdi Hiſpanorum imitantur, quod contingit aliquibus modis, de quibus Doctor Gregorius Lupus de Madera (nunc clauum ſupremi magiſtratus Toleti tenens, & antiquiſsimus iudicum de crimine, qui vulgò noſtro appellantur Alcaldes de caſa y Corte) in opere de Monte ſancto Granatenſi. Cuius doctrinam poteris videre, & quod ego trado in mea Eloquentia Hiſpana. Sed ſi deſideras vnum, aut alterum exemplum, illud Ouidij Saphi poetricis ſit:

Non facit ad lacrimas barbitos illa meas.

Sudare mella, & multa alia verba neutra per Hiſpaniſmum facta fuere actiua. *Dolet mihi caput* & alia. Ad vitioſas progrediamur loquutiones.

Appendix quarta de figuris vitioſis.

PRima ſit Soleciſmus, de quo Deſpauterius:

Eſto Soleciſmus vitioſa oratio quæuis.

Authores docent quatuordecim modis Solæciſ-

mum cõmitti, ſed ego paucioribus dicam. Quoties concordia deeſt, vel regimen, nec aliqua figura alia excuſatur, contingit hoc vitium. Iuuenalis carpit vxores nimis doctas, quæ Soleciſmos maritorum notant, ſic:

Solæciſmum liceat feciſſe marito.

Hoc eſt, quamuis barbarè loquatur, nec ſeruet regimen, nec concordiam. Martialis Solæciſmum demonſtrat ſic:

Vnus cùm ſitis, duo, Caliodore, ſedet is.
Surge, Soleciſmum, Calliodore, facis.

De Barbariſmo, & Barbara lexi, Deſpauterius:

Barbariſmus eſt, quiſquis ſcribendo, ſiue loquendo
Verbum corrumpit. Peregrinum eſt Barbara lexis.

Barbariſmꝰ fit duobus modis. Vel pronũciãdo longa accẽtu breui, vel breuia lõgo, vel ſcribẽdo pluribus, vel pautioribꝰ ſeu diuerſis literis, quibus ſcribendæ eſſent dictiones. Martialis in Cinnamum:

Cinnam, Cinname, te iubes vocari;
Non eſt id rogo, Cinna Barbariſmus.
Tu ſi Furius ante dictus eſſes,
Fur iſta ratione diceveris.

Item ſi ſcribas *Vonus eſcriwo*, pro Bonus ſcribo. Item ſi ponas verba barbara, vt *perla*, pro vnione & alia id genus.

Barbara lexis eſt oratio ex pluribus Barbariſmis conſtans. Hanc ego etiam Koiſmum, vel Soroiſmum appello, eò quod eiuſmodi loquutio ſimilis eſt Horatiano o monſtro.

Quando præceptores diſcipulos compellebãt

ſubito

Quæ eſt longa ſententia res non neceſſarias comprehendens. Quintilianus: *Legati non impetrata pace, vetro domum, vnde venerant abierunt.* Alia exempla, quæ hîc ab authoribus ponuntur, potiùs ſunt Periphraſes pulcherrimæ, quam Macrologiæ. Et etiam Thautologia, de qua:

Thautologos verbis variis rem ſignat eamdem.

Diuerſorum verborum, aut orationum eamdem rem ſinificantium inculcatio. Vt: *Egomet ipſe ve venio, exultans redeo, gaudenſque reuertor.* Alia etiam exempla, quæ authores ponunt, potiùs ad Periphraſim, vel Synonimiam, vel Auxeſim reduces. Et nũc iudicabis Synonimiæ diffinitionem a nobis tradi tam, cùm dixerimus, verba congregari non idem omnino ſignificantia, ſed fere idem augendo, minuendouè, vel ſaltem explicãdo. Nam ſi idem omnino ſignificarent, non Synonimia figura eſſet exornationis (vt eſt, & ex elegantiſsimis) ſed vitioſa eſſet, & non alia a Tautologia.

Polyſyndeton alijs figura exornans, mihi vitioſa videtur. De eo Deſpauterius:

Copula multiplicata facit Polyſindeton vſque.

Eſt oratio multis nexa cõiunctionibus. Virgilius.

Athamaſque, Thoaſque, Polideſque, Neptolemus,
Primuſque Machaon. Idem Virgilius:
Tectuque, laremque, arma que, Amiclenmque canem,
Creſſamque pharetram.

Amphibologia eſt compoſitio, quæ vitioſa fit ambiguo ſenſu.

Amphibolon dubius Romanis ſermo ſentur.

Fit

Fit plurimis modis,& primo eſt notandum, aliam eſſe dictionis,aliam orationis.Dictionis eſt,quando vocabulum eſt Analogum, & Ambiguum, ita vt neſcias de proprio,vel de tropico ſignificato dicatur. Vt *Taurus* ſignificat multa, animal ſcilicet cornibus petens,& id propriè;abuſibè verò quemdam montem, radicem quamdam arboris,vnum ex duodecim Zodiaci ſignis, & denique nomen proprium viri eſt. Apud Dialecticos hæc vox Canis eſt æquiuoca ob Amphibologiam. Orationis etiam multis modis.Primo,cùm prouenit a gemino accuſatiuo in modo infinito. Vt illud: *Aio te, Aeacide, Romanos vincere poſſe.* Et his reſponſionibus Dæmon in oraculis Ethnicos illudebat. Et etiam extra infinitum.Vt illud: *Video ſtatuam auream haſtam tenentem.*

Dubium enim eſt,an haſta,ſtatuaue aurea ſit,& quæ quam teneat.Et inter accuſatiuum,& nominatiuum ratione inflexionis.Vt illud Terentij: *Adeo vno animo omnes ſocrus oderunt nurus.* Sed ſi meum ſenſum licet aperire;hîc poeta induſtrius,& ſciens vſus fuit amphibologico ſermone, vt ſignificaret odium ſocruum in nurus, & nuruum in ſocrus.Apud Hiſpanos poetas aptè accommodata maxime exornationis habetur. Gemino datiuo committitur ſic:*Tibi ſeruiendum eſt mihi.* Ab ablatiuo procedit ita:*Numi accipiendi ſunt a me a te.* Quomodo amphiboliæ hæ diſſoluantur,a Grãmaticis iam didiſceris.

Tapinoſis eſt, quando rei magnitudo, & grauitas

tas humilitate, seu paruitate significantis dictionis minuitur, vt si quis hominem maximis, & plurimis sceleribus obrutum *nequam* tantum vocet Aliqui ponunt pro exemplo illud Virgilij: *Armato milite complevit*, Sed non est Tapinosis, sed Synedoche singularis pro plurali. Et illud, *vexare rates*, Gelius negat etiam esse Tapinosim, eiusque doctrina mihi placet, quia verbi proprietas ad illud extenditur, quod illi desiderant. Despauterius:

Magna Tapinosis tenui sermone recludit.

Æschrologia est vitio compositionis in verecunda oratio, & compositio verborum obscænæ significationis, aut vnius verbi obscæna significatio, aut pronuntiatio.

Compositionis fit, vt *Dorica castra*. Vnius verbi, aput Salustium: *Dactabat, & arrexit animos.* Obscena significatione. Id spectat etiam ad vitia Metaphorę causa turpitudinis. Et ab hac non potui disquirere, quo differat modo Cacophaton. De quo sic:

Est Cacoritephaton quicquid sonat haud bene nobis.

Et ideo eandem iudico figuram iuxta doctrinam, & exempla Diomedis, Seruij, Donati, & Despauterij.

Cacozelia ab omnibus inter vitiosas constituitur figuras, eo quod redolet affectationem, non optimam iuxta illud:

Esto Cacozelon prauaffectatio nobis.

Itaque erit quoties abutimur figuris exornãtibus affectuosè nimio tumore. Virgilius:

Iupiter, oppæsens, cæli qui sydera torques,
Ore tuo dicenda loquor. Idem:
Aureus axis erat, temo aureus, aurea summæ
Curuatura rotæ radiorum, argenteus ordo,
Perinæa Chrysoliti, positæque ex ordine gemmæ.

Hæc Diomedes. Et Quintilianus dicit: *Quam tumida nimis exilia, prædulcia, acersita, & exultantia, & vt breui dicam, quoties vitia virtutem ingenium iudicio caret*, & specie recti decipitur (iuxta præceptum Horatianum) committitur Cacocelia, & vitiorum est pessimum; quod frequentissimum est ingenijs adolescentum lasciuientis ætatis, qui vix prauum a recto discernunt, & quid hoc, vel illud sit agnoscunt, quo ad multi temporis experientia eos per docet rectum, & verissimum confirmat.

Cacosyndeton est vitiosa dictionum compositio. De eo versiculus iste:

Haud bene compositum Cacosyntheton esto Latinis.

Donatus dicit: *Cacosyntheton est indecens structura verborum.* Idem sentit Diomedes, & ambo hoc exemplum constituunt Virgilij:

Versaque iuuencum
Terga fatigamus hasta. Quintilianus appellat malè collocatum. Hæc ego hic docui, quia opposita ad vnam, atque eamdem facultatem spectant, vt vitium cognitum vitetur. Sed iam æquum erit, vt ad exornationes sententiarum progrediamur.

CAPVT

Caput 11. de figuris sententiarum petitionis, aut responsionis.

PArens nostræ Eloquentiæ Romanæ in Oratoris libro tertio, hoc discriminis esse inter conformationes verborũ,& sentẽtiarum asserit;quòd verborum ornatus tolitur,si verba mutaueris sententiarum permanet,quibuscũque verbis vti velis. Et figura sententiæ sic diffinitur,quæ est in totius orationis comprehensione separata à communi modo loquendi. Sunt igitur sententiarum figuræ in quatuor genera diuisa, scilicet Petitionem,seu Responsionem, Fictionem, Abruptionem,& Amplificationem. Sed tamen non omnia sub his membris (vt dicemus) comprehendi possunt.

Optatio sit prima, & est voti significatio. Cicero:*Vtinam aliquando dolor populi Romani pariat, quoniã iam diu parturijt.* Virgilius:

Sic tua Cyrnæas fugiant ex anima taxos.

Ad optationem refertur Salutatio, qua benebolum animum erga aliquem salutãdo significamus. Virgilius:

Salue fatis mihi debita tellus. Antonius Nebrissensis:

Salue parua domus, paritev saluete penates.

Huius ordinis est imprecatio, Execratio, seu Pereia, qua alicui aliquid sinistri imprecamur. Terentius: *Vt te quidem Dij, Deaque omnes cum isto inuento perdiderint.*

Illa Ouidij imprecatio in Ibim, & si admodum prolixa, est pulcherrima, quæ incipit sic post deprecationem:

Quasque ego transiero pœnas, patiar, & illas,
Plenius ingenio sit miser ille meo, &c.

Deprecatio, seu Deesis etiam Optationi est coniungenda; quando opem alicuius imploramus. Cicero: *Hoc nos metu Cai Cæsar per fidem, & constantiam tuam libera.* Hac ad Deum homines, & res alias, etsi inanimas nos referimus, & sic semper commutatur Anastrophem. Cicero: *Vos Albani, tumuli, atque luci, vos in quam imploro.* Illa Quidij est celebris:

Dij maris, ac terræ, quique his meliora tenetis,
Inter diuersos cum Ioue regna polos,
Huc præcor, huc vestras omnes aduertite mentes,
Et finite optatis pondus inesse meis.

E alijs quatuordecim versibus Deprecatio amplificatur. Qua etiam inuocamus. Hinc Virgilius: *Musa mihi causas memora.*

Addubitatio, Dubitatio, seu Aporia est, cùm perplexi, animoque dubij hæsitamus, quidnam potissimum inter duo, plura ve dicendum, aut faciendum; itaq; præse fert soliciti animi affectum, cùm quærimus vbi incipiendum, vbi desinendum. Cicero pro Cluentio: *Equidem quod ad me attinet, quò me vertam nescio. Negem fuisse infamiam iudicij corrup-*

Digitized by Google

ti,&c. Liuius in persona Publij Scipionis egregiã Addubitationem inducit cum Subiectione loquẽtis sic: *Apud vos quemadmodum loquar, nec consilium, nec oratio suppeditat, quos neque quo nomine quidẽ appellare debeam, scio; ciues? quia patria vestra discidistis, an milites? qui imperium auspiciumque abnuistis, sacramenti religionem rupistis; hostes? corpora, ora, vestitum, habitum ciuium agnosco; facta, dicta, consilia, animos hostium video.* Et illa Ouidij sæpe repetita:

Sic quia posse datur, diuersas reddere causas,
Quó ferar ignoro, copiaque ipsa nocet.

Communicatio, seu Anacænosis huic est contermina, & consimilis. Quando alium consulimus, & cum eo deliberamus, quid faciendum, aut quid factum oportuerit. Differt a superiori, quod illic apud nosmetipsos, hîc cum alijs rationem inimus. Cicero: *Tu denique Lubiene, quid faceres in tali re, ac tempore; cùm ignauiæ ratio re in fugam, atque latebras impelleret, improbitas, & furor Lucij Saturnini in Capitolium accerseret: Consules ad patriæ salutem, ac libertatem vocarent; quam tandem authoritatem, aut quam vocem, cuius sectam sequi, cuius imperio potissimùm parere, velles.* Alio loco cum iudicibus sic Cicero:

Si vos in eo loco essetis, quid aliud fecissetis?

Interrogatio, seu Erotima est, quoties non scisciandi, sed instandi gratia interrogamus. Cicero: *Quousque tandem abutère, Catilina, patientia nostra? & potère tua consilia non sentis?* Interrogamus etiam, quod negari non potest, aut vbi respondendi difficilis est ratio, vt vulgò vti solemus, *Quomodo? Qui fieri po-*

est? aut inuidiæ, aut miserationis causa. Virgilius:

Heu, quæ nunc tellus (inquit) quæ me æquora possunt
Accipere? Et conuenit indignationi. Idem:
Quisquam numen Iunonis adoret.

Et admirationi, Idem:

Auri sacra fames, quid non mortalia pectora cogis?

Est etiam acrius imperandi genus. Idem Virgilius:

Non arma expedient, totaque ex urbe sequentur,

Et ipsi nos met rogamus. Ipse in persona Turni:

Quid agam? aut quæ iam fatis ima debiscat.
Terra mihi? Despauterius:
Quæstio Erotima interrumperata figuras.

Responsio figura est, cùm aliud interroganti ad aliud, quia sic vtilius sit, occurritur, tùm augendi criminis gratia, vt *testis interrogetur an a reo fustibus vapulasset?* Et *innocens, inquit.* Tum declinandi, quod est frequentissimum. *Quæro, an occideris hominem? Respondes, latronem.*

Subiectio, Antipaphora, vel Prosapodosis est, cùm orator vel interrogat se ipsum, & sibi respondet; vel cùm alium interrogauerit nõ expectat responsum. Cicero pro Ligario: *Apud quem igitur hoc dico? nempe apud eum, qui, cùm hoc sciret, tamen antequã vidit, reipublicæ reddidit. Et domus tibi deerat? at habebas. Pecunia superabas? at egebas.*

Sunt autem interrogandi, ac respondendi sibi non non ingratæ vices. Ad Herenium: *Quibus rebus fusus tibi tantopere places? an patria? at ea barbara est; an*

gene-

Digitized by Google

genere? ad id obscurissimum est; an ingenio? at istud tibi natura stupidissimum contigit. Valerius Maximus: *Quantæ amplitudinis Agrippam Menenium fuisse arbitremur, quem senatus, & plebs pacis inter se faciendæ authorem legit? Quantus scilicet esse debuit arbiter publicæ salutis.*

Sunt qui alios Subiectionis modos constituãt, quos ego consultò omitto, quia vel hoc comprehenduntur, vel reducuntur ad alias figuras.

Occupatio, præoccupatio, seu Prolepsis est alicuius quæstionis reprehensio, & ante occupatio. Inuenitur plerũque in exordijs orationum, & proœmijs operum. Cicero: *Credo ego, vos, iudices, mirari, quid sit quod cùm tot summi oratores, hominesque nobilissimi sedeant; ego potissimum surrexerim, qui neque ætate, neque ingenio, neque authoritate sim cum ijs, qui sedeant, comparandus.* Deinde subdit causas excusationis, & satisfacit obijciendis. In Verrem: *Siquis vestrum, iudices, aut eorum, qui adsunt, forte miratur.* Pro Cælio: *Siquis fortè nunc adsit. &c.* Et sic in alijs locis; sed frequentius, & aptius in exordijs. Ibi enim eiusmodi quæstiones dissoluendæ sunt; in orationis corpore Subiectione meliùs vtemur.

Caput 12. de Figuris Fictionis In Sententijs.

PRosopopœia est omnium figurarum huius ordinis princeps. Latinè dicitur Sermocinatio, vel

rei alicuius fictio. Est ergo ficta personarum inductio; per quam cuiuscunque generis res vocem, & sermonem accipiunt, seu illis sensus internus, vel externus, corpus; & aliud huius generis tribuitur. Hæc apud pictores, & poetas æquè versatur; apud Oratores non ita frequenter. Quando signa Zodiaci animalia finguntur; tempora anni, quatuor mundi partes, & alia id genus forma humana pinguntur: ad Prosopopeiã pertinet. Quando Virgilius famam, Prodicus voluptatem, & virtutem, Ouidius inuidiam, Alciatus occasionem; hi, & cæteri poetæ in similibus Prosopopeia vtuntur. Plenique sunt illius, quia schema hoc est grauissimũ eloquutionis lumen. Hac aduersariorum, & nostros cum alijs sermones introducimus credibiliter; & suadendo, laudando, obiurgando, querendo, miserando personas idoneas damus. Et mortuos excitare in hoc dicendi genere concessum est. Vrbes etiam, populique voces accipiũt, in quibus hoc modo mollior fit figura. Cicero: *Sicilia tota si vna voce loqueretur, hoc diceret.* Valerius Maximus: *Ipsæ literæ obstupiescunt.* Rursus Cicero: *Si mecum patria, quæ mihi vita mea est multò charior, Si cuncta Italia, si omnis respublica sic loqueretur: Marce Tulli, quid agis?*

Sed in hac figura quædam magna eloquentiæ vis desideratur. Falsa enim, & incredibilia natura necesse est, aut magis moueant, quia supra vera sunt, aut pro vanis accipiantur, quia vera non sunt. Poetica apud Horatium poteris multa videre tota

Digitized by Google

ſatyra octaua libri primi; ibi enim imaginem Priapi loqui poeta fingit. In ſequenti dialogiſmum inter ipſum, & quendam importunum, moleſtum, & garrulum introducit. In ſecunda libri ſecundi Ofellum ruſticum de parſimonia præcepta tradentem facit. In ſequenti Damaſippum omnes mortales inſanos eſſe aſſerentem inducit. Et in Odis Architam Tarentinum, & viatorem proponit. Et alia multa habet exempla. Virgilius nulla in pagina illis non abundat, ſed hoc ſufficiat, pro multis, cùm Dido inquit:

Dulces exuviæ, dum fata, Deuſque ſinebant
Accipite hanc animam, meque his exoluite curis.
Vixi, & quem dederat curſum fortuna, peregi;
Et nunc magna mei ſub terras ibit imago.
Dixit.

Vno verbo Proſopopeiam concludit. Sed in huius Schematis vſu maximè ſeruare decorum oportet; hoc eſt, vt ficta perſona dicat, quod ſi viua adeſſet, diceret. Nam idcirco ab alijs Ethopeia dicitur, quod mores alienos ad viuum effingat. Hæc figura triplici modo contingit, vel rectè, vel obliquè, vel mutè. Recta eſt, ſi perſona inducta, tamquam ſi adeſſet, dicit quod ei tribuitur, cuiuſmodi ſunt exempla poſita, & aſſignata. Obliqua quādo author dicit, quæ dici potuiſſe videretur a perſona ficta. Huius exempla ſunt in Cæſaris cōmentarijs. Numquam enim illic rectæ ponuntur contiones, ſed quid potuit aliquis dixiſſe, obliquo ſermone deſcribitur. Quod proprium hiſtoriæ eſt, vt

asserit Trogus Pompeius, qui Liuium, & Salustium reprehendit, quòd contiones directas pro sua oratione operi suo inserendo, historiæ modum excesserint. Muta est, cùm cogitationi vocem tacitam obseruari fingimus. Cicero in Verrem: *Occurrebat illa ratio: Quid, Cleomeni, fiet? Potero ne animaduertere in eos, quos dicto audientes esse, iussi? missum facere eum, cui imperium, potestatemque permisi? potero ne eos afficere supplicio, qui Cleomenem sequuti sunt? potero ne in eos esse vehemens, qui naues inanes non modò habuerunt, sed etiam apertas. In eum dissolutus, qui solus habuerit constratam nauem, & minus exinanitã? Pereat Cleomenes vna. Vbi fides? vbi execrationes? vbi dextræ, complexusque?*

Huc referunt quidam Dialogismum. Hanc additionem debes Patri doctissimo Francisco de Castro. Sed aduerte in Dubitatione, Subiectione, & Interrogatione sæpe hunc inueniri modum Prosopopeiæ. De qua Despauterius:

Fingere personam, res est percrebra poetæ.

Prosopopeiæ modus specialis est Mimesis, quę dicta tantum alienæ petit, & representat. Tale est illud Phædræ vocem, & verba Thaidis apud Terentium imitantis:

At ego nescibam, quorsum tu ires, &c.

Hæc etiam appellatur Mysterissimus Ironię modus, si eiusdem verba irridens obiiciat; vt dicemus infra.

Ironia, seu illusio, aut Dissimulatio non est tropus, sed sententiarum figura, & ideo inter ip-

Digitized by Google

sas a Cicerone, Quintiliano, & plurimis authoribus numeratur. Est fictio totius voluntatis, quando aliquam rem irridentes, ludibrioque habentes contrarijs verbis eam tractamus, Cicero pro Ligario: *Nouum crimen Gai Cæsar, & ante hunc diem in audiendo propinquus meus edite Q. Tubero detulit, Q. Ligarium in Africa fuisse, idque Caius Pansa præstanti viro ingenio (fretus fortasse ea familiaritate, quæ est ei tecum) ausus est confiteri. Itaque quò me vertam, nescio. Paratus enim veneram, cùm tu id neque per te scires, neque audire alibunde potuisses, vt ignoratione tua ad hominis salutem abuterer.* Virgilius:

Egregiam verò laudem, & spolia ampla refertis
Tuque puerque tuus magnum & memorabile nomen,
Vna dolo Diuûm fœmina victa duorum est.

Valerius Maximus: *Illi etiam prædiuites, quibus aratro accersebantur, vt consules fierent, voluptatis gratia sterile, atque æstuosissimum Pupinia solum versabant.*

De ea Despauterius:

Illudens recte, sermo Ironia vocatur.

Habet aliquos modos, & ex eis est Sarcasmus, iracunda quædam irrisio præ animi dolore. Terentius: *O bone custos salue, columen verum familiæ, cui commendaui filium hinc abiens meum.* Virgilius:

En agros, & quam bello, Troiane, petisti
Hesperiam metire iacens. Despauterius:

Hosticus irrisus nobis Sarcasmus habetur.

Alius modus est Asteismus, quicquid vrbanitate satisfacta exprimitur. Virgilius:

Qui Bauium non odit, amet tua carmina, Mœui,

Atque idem iungat vulpes, & mulgeat hircos.

Atque multa in persona Cæsaris Cicero refert in Oratore. Despauterius:

Simplicitas Astrismus erit, si rustica desit.

Modus alius est Mycterismus, cum quodam risu, & contractione narium subdola illusio, & quamuis differat ratione irrisionis a Mimesi, fere semper simul inueniuntur, & vnum, atque idem est vtriusque exemplum. Repetas hic, quod discrimen assignauimus in Sacra.

Debes etiam huic annumerare figuræ duplicis sermonem sensus; quando verba prima facie occurrentia leguntur, & laudem sonant; arti modum legendi mutes, conuitijs plena sunt; vt illud Castillexi in Hispana, & in Latino disthico antiquo idem annotatur ornatus:

Laus tua, non tua fraus, virtus, non copia rerum
Scandere te fecit hoc decus eximium.

Retro lege; sensum contrarium sonabit sic:

Eximium decus hoc fecit te scandere rerum
Copia, non virtus, fraus tua, non tua laus.

Hypotyposis, Enargia, Euidentia, Illustratio, Suffiguratio, Demonstratio, Descriptio, Effictio, Deformatio, Sublectio sub oculos, Illustris explanatio a Cicerone dicta, est quando persona, res, locus, tempus, aut aliud quicquam, tum scribendo, tum dicendo, ita verbis exprimitur, vt oculis cerni, ac geri coram potius, quàm audiri, aut legi videatur. Cicero in Verrem: *Ipse inflammatus scelere, ac furore in forum venit, ardebant oculi, toto ex ore*

crude-

crudelitas emicabat. Nec solum, quæ facta sint, aut fiant, sed etiam, quæ futura sint dicendo exprimimus. Cicero quę facturus esset Clodius, si prætura inuasisset, in oratione pro Milone significat. Aliquando intererit proponere talia, Cicero: *Hæc quæ non vidistis oculis, animis cernere poteritis.*

Differt ab Ethopeia, quia illa in recta Prosopopeia, hęc in obliqua se offert.

Emphasis, seu significatio est, cum plus significationi relinquitur, quam verbis exprimitur. Virgilius:

Demissum lapsi per funem. Item:

Iacuitque per antrum immensum, Et:

Srabant equi stabulis altis.

Vnde altitudinem equorum, prodigiosam Cyclopis magnitudinem, proceritatem Grecorum intelligi datur. Despauterius de ea:

Emphasis est sensus maior, quàm verba recludant.

Quintilianus duas species esse docet. Alteram, quæ plus significat, quàm dicit, vt in exemplis positis. Alteram in voce, aut in suppressione illius. Cicero pro Ligario: *Quod si in tanta fortuna bonitas tanta non est, quam tu per te, per te inquam, obtines: intelligo quod loquor. Tacuit illud, quod nihilominus intelligitur, non dè esse homines, qui ad crudelitatem impellerent.*

Noema, siue intellectus est cùm testè significamus, quod auditor ex se diuinet; vt Hortensius negabat, se vnquam cum matre, aut sorore redijsse in gratiam. Vbi intelligitur, numquam illi cum matre, aut sorore incidisse dissidium. Martialis:

Nubere Paulla cupit nobis; ego ducere Paullam
Nolo; anus est. Vellem, si magis anus esset.

Intelligitur, quia nimia senectute citò periret, & ego hæres illius essem, Huius figuræ pars est Liptote, de qua Despauterius:

Lipiote erit, quoties plus significans, minus aio.

Hinc dicimus: *Haud parum doctus*, idest, admodum doctus. Virgilius: *Munera nec sperno*; hoc est, mihi placent, Martialis:

Bis quartum decies non toto tabuit anno.

Horatius: *Iudice te, non sordidus autor.*

Neuma etiam figura huius ordinis est, cùm per vocem non perfectam perfectam lætitiam, tristitiam ve maximam significas. Vt Bachanalibus hac ista voce *Aeue, Aeue*. Et in triumphis, *yo, yo, yo triunfe, yo triunfé*. Hoc exemplum est Horatij, apud alios enim raro reperitur.

Precisio, Reticentia, Interpretatio, siue Aposiopesis est, cùm oratio truncatur, & ex modo proferendi infertur, quid relinquatur in audientium iudicio. Virgilius:

Quos ego; sed motos præstat componere fluctus.

Cicero Tironi: *Primum quia omnes Græci*. Terentius: *Ego ne illam? quæ illum? quæ me? quæ non?* Hoc discrimen est inter Aposiopesim, & Sinedochen, quod in omni Aposiopesi necessariò inuenitur Sinedodoche, non tamen in omni Sinedoche Aposiopesis.

Præteritio, Prætermissio, Paralepsis, Apophasis, vel Parasiopesis: est cùm fingimus vel nolle, vel nõ

posse dicere aliquam rem, vel ob prolixitatẽ eius vel quia nota omnibus, & ne fastidio sit, & denique dicimus summatim id quod fingimus velle præterire. Cicero: *Neque ea dico, quæ si dicam tamen inficiari non possis, te antequam è Sicilia discesseris in gratiam redisse cum Verre.* Virgilius:

Quid repetam exustas Ericino in littore classes?
Quid tempestatum regem, ventosque furentes
Æoliæ excitos, aut actam nubibus Irim?

Huc pertinent similationes illæ, quæ ad audiendum id, quod dicitur, adhibentur, cùm ostẽdimus, rem tantam esse, vt verbis exprimi non possit, & longius tempus ad dicendum postulet. Cicero: *Diés iam me deficiet, si quæ dici in hanc sententiam possunt, conor expromere, de corruptelis, de adulterijs, de proteruitate, de sumptibus immensa oratio est.* Virgilius.

O Dea, si prima repetens ab origine pergam,
Et vacet annales nostrorum audire laborum;
Ante diem clauso componet vesper Olympo.

Permissio, vel Pitrope est, cùm alicui rei vehemẽter confidimus; & ostendimus, nos eam tradere, atque concedere alicuius voluntati, & plerumque incipit ab Ironia. Virgilius:

I, sequere Italiam, pete regna perundas.

Et alibi: *Hesperiam metire iacens.*

Iuuenalis: *I, ventis animam Committe.*

Terentius: *Profundat, perdat, Pereat.*

Cicero: *Sed ego iam, iudices, summum, ac legitimum causæ ius omitto; vobis, quod æquissimum videatis, vt cõstituatis permitto.*

Concessio, vel Synchorisis est, cùm id quod cõ ceditur, stat a nobis, vel certè non nocet, sed aduersarium vrget. Cicero: *Sit sacrilegus, sit fur, sit flagiciorum princeps, at est bonus Imperator.* Idem: *Habes, igitur, Tubero, (quod est accusatori maximè optandum,) confitentem reum.* Hæc figura differt à superiori, quòd illa indictis, hæc indictis, & argumentis est; cùm aliquid damus, quod alias sibi postulat, vt patet.

Color est figura fictionis; Simulata permissio, immo obliqua defensio suspectæ causæ, vel perperam factæ. Cicero: *In altera parte ita res est a Lucio Luculo administrata, vt initia illa gestarum rerum magna, atque præclara non felicitati eius, sed virtuti; hæc autem extrema, quæ nuper acciderunt, fortunæ, & felicitati.* Horatius:

Me Capitolinus conuictore vsus, amicoque
A puero est, causaque mea per multa rogatus
Fecit, & incolumis lætor quòd vixit in vrbe.
Sed tamen admiror, quo pacto iudicium illud
Fugerit. Idem:
Hic nigræ sucus loliginis, hæc erugo mera.

Imago, siue Icon est formæ cum forma ex quadã similitudine collatio. Despauterius:

Est Icon, quoties formæ bene confero formam.

Varia nomina huic figuræ indidere authores. Appellant enim illam Auticon, Icasmon, Catatyposim. Alij volunt inuolutam esse cum Hypotyposi. Cicero: *Repente etiam te, tamquam serpens é latibulis, oculis eminentibus, inflato collo, tumidis cervicibus intuli sti.* Virgilius hoc in schemate frequentissimus est,

Digitized by Google

ad quod referes Parabolam, de qua sic:

Iure disertus erit, quisquis rem comparat apte.

Hæc est rerum genere dissimilium comparatio. Cicero: *Vt aiunt, in Græcis artificibus eos auloedes esse, qui Citaredi esse non possunt: sic nos videmus, qui Oratores euadere non potuerunt ad iuris studium deuenire.* Diomedes appellat Parabolam Similitudinem, alij Cõparationem, Quintilianus exemplum, quod Græcè dicitur Paradigma. De eo:

Exemplum facti, vel dicti sit Paradigma.

Hoc fit aut hortando, vt illud Virgilij:

Antenor potuit mediis elapsus Achiuis
Illiricos penetrare sinus. Aut dehortando sic:
At non sic Phrygius penetrat Lacedæmona pastor,
Ledeamque Helenam Troianus vexit ad vrbes.

Caput 13. De Figuris Sententiarum Abruptionis.

DIgressio sit prima, quæ etiam excursus, vel Parechasis dicitur. Et est cùm a re proposita in aliam non omnino alienam abrumpimus, vel excurrimus. Si sit breuis admodum, dicitur Parenthesis, de qua iam diximus.

Si autem longior, aliqua præmonitione præmunitur, ne inconsiderati, & imprudentes alias res a-

gere

gere videamur; & cùm tota excursin facta est, sæpe adhibetur clausula, quę reditum ad significat ad id, vnde digresa erat oratio. Cicero longa, & elegantissima oratione Siciliam, & Siracusas depinxit. Salustius in bello Iugurtino de Philenorum aris texit narrationem. Sed a doctis repræhenditur, quòd nihil ad historiam.

Fieri solet, vel laudandi, vel vituperandi, vel exornandi, & quandoque delectandi gratia. Erit vitiosa, si nimis sit prolixa; si cum re, de qua agitur, nullo modo coliæreat.

Solet inserta inueniri sæpe cum Prosopopeia recta, & aliquando cùm obliqua. Exempla longiora sunt, quàm hic libellus continere potest, & ideo sufficit dixisse qui, & quibus partibus illa suas exornent orationes.

Auersio, Apostrophe, seu Abruptio Antonoma sicè, est quando sermo a recto, & naturali cursu ad aliud quicquam conuertitur, vt ad Deum, ad cœlum, ad terras, ad homines, ad sydera, ad syluas, ad lucos, ad solitudines, & ad se ipsum; fereque semper comes est Exclamationis. De ea Despauterius:

Versus ad absentem dicetur Apostropha sermo.

Quando in se ipsum, inuenitur in illa Euocatio, & Alcothea secunda proxima persona. Dido apud Virgilium:

Infælix Dido, nunc te fata impia tangunt.

Intelligendum verò ad personam incertam. Ipsa:

Exoriare aliquis nostris ex ossibus vltor,

Qui

Qui face Dardanios, ferroque sequare colonos.

Hîc est secunda pro tertia persona.

De alijs modis sunt innumera exempla, quæ tu (si curiosus) notabis.

Correctio sententiarum (nam de verborum iam diximus) est propositæ sententiæ reprehensio. Cicero: *Italiam ornare, quàm domum suam maluit; quamquam Italia ornata, domus ipsa mihi videtur ornatior.* Huc pertinet sui ipsius reuocatio. Virgilius:

Sed quid ego hæc autem nec quicquam ingrata reuoluo?

Reticentiam, seu Præcisionem multi collocant inter has. Sed ego capite superiori constitui. Neque quòd sic mutem sedem, & capita in figuris, videar tibi alios damnare. Vnusquisque enim in suo sensu abundat, & suam quisque sententiam iustissimè amplectitur. Nec deerit excusatio mihi, nec vlli illorum, iuxta Ouidium:

Est tamen & ratio, Cæsar, quæ moueris illum,
Erroremque suum quo tueatur habet.

Tu, lector, perpende, quid tuo animo satisfaciat.

Caput 13. de Figuris, quæ in sententijs ad Amplificationem spectant.

Eloquentia

EXclamatio primum locum teneat, quæ est Orationis vehementior elatio. Signũ eius *O, Proh, Heu, En.* Cicero: *O frustra suscepti mei labores! O spes fallaces, O cogitationes inanes! O tempora! O mores.* Horatius:

Eheu fugaces, Posthume, Posthume, &c.

Habet interim admirationem. Vt: *O clementia admirabilem.*

Admittit & considerationem, & commiseratio nem. Virgilius:

En, quò discordia ciuer perduxit miseros;
En, quibus consenimus agros.

Huc etiam refertur Acclamatio, seu Epiphonema cum his fere signis, *Tantus, sic adeo, eo.* Virgilius:

Tantæ molis erat Romanam condere gentem.

Idem: *Adeo in teneris consuescere malum est.*

Horatius:

Sic leue, sic parum est animum quód laudis auarum.
Subruit, ac reficit.

Cicero: *Vsque eó illa, quæ dicendade iustitia putabat, auitæ consuetudine, & ciuitatis moribus abhorrebant.* Valerius Maximus: *Tanti ærario nostro virtutis Attilianæ exemplum, quo omnis ætas Romana gloriabatur, stetit.*

Exclamatio mouet acriores affectus, si loco, & tempore opportuno adhibita; nam extra tempus molesta est.

Exordiri ab Exclamatione non licet, nec in re frigida vocem tollere; sapit enim insipientiam. Verùm vbi res magnas Orator persuaserit, vbi iam a-

nimos auditorum inflexerit: Locus erit exclamationi, quam tamen neque frequentem, neque diuturnam esse oportet.

Sustentatio, seu Paradoxon est suspensio sentẽtiæ, cùm res magna dicitur, quæ suspendit animos audientium, vt aliquid maius, aut minus obijciat in opinatum; & fere semper concludit præter opinionem expectantium aliud ab illo, quod resultad. Huius figuræ celebre exemplum est illud apud Martialem:

Mentitur, qui te vitiosum, Zoile, dixit;
Non vitiosus homo es, Zoile, sed vitium.

Cicero in Verrem: *Quid deinde? quid censetis? furtum fortaße, aut prædam aliquam?*

Deinde, cùm multùm suspendisset iudicum animos: subiecit quod multò esset improbius. Aliquãdo etiam cùm expectationem alicuius rei orator concitauerit; ad aliquid, quod leue sit, & nullo modo criminosum descendit. Hoc exemplis notandis ab studioso constabit. Sed non est prætermittendum elegantissimum illud Martialis:

Credis ob hoc me, pastor, opes fortasse rogare
Propter quod vulgus, craßaque turba rogat;
Vt Setina meos consumat gleba ligones,
Et sonet innumera compede Tuscus ager.
Vt Mauri Libicis centum stent dentibus orbes,
Et crepet in nostris aurea lamna toris;
Nec labris, nisi magna meis Crystala terantur,
Et faciant nigras nostra Falerna niues;
Vt Canusinatus nostro Cyrus aßere sudet,

Et mea sit culto sellacliente frequens
Aestuet vt nostro madidus conuius ministro,
Quem permutatum nec Ganymede velim;
Vt lutulenta liniat Tyrias mihi mula lucernas,
Et Masyleum virga gubernet equum.
Est nihil ex istis (superos, ac sydera testor)
Ergo quidi vt dovem, Pastor, & edificem.

Pulcherrimum epigrammà tropis, & figuris admodum exornatum considera, & eius paradoxicam perpende conclusionem.

Licentia, seu Parrhesia est cùm apud eos, quos vereri, aut metuere debet Orator, aliquid pro suo iure dicit, quod eos minimè offendat, & sic libertate, atq; fiducia liberiùs affectũ suũ exprimit. Cicero pro Ligario: *Vide quã nõ reformidẽ, vide lux libertatis, & sapiẽtiæ tuæ mihi apud te dicẽti oboriatur, quantũ potero vocem contendam, vt hoc populus Romanus exaudiat. Suscepto bello, Cæsar, gesto magna ex parte, nulla vi coactus iudicio meo, ac voluntate ad ea arma profectus sum, quæ erant sumpta contra te.* Etiam in prima, & secunda Philippica vtitur sæpius Cicero hac figura.

Hyperbole amplificationis figura non est tropus, quia verba in sua proprietate pónuntur ad amplificandam orationem; & sic fere semper in Comparatiuis, & superlatiuis inuenitur tum augendo, tum minuendo. Virgilius sæpissimè, & ideo vnum hoc ex eo sufficiat exemplum: *Fulminis Ocior alis.* Cicero: *Quæ Carybdis tam vorax? Carybdim dico, quæ (si fuit) fuit animal vnum. Occeanus medius fidius, vix videtur, tot res, tam dissipatas, tam distantibus locis posi-*

Digitized by Google

tas tam citó absorbere potuisse. Hinc etiam dicimus: *Nigrior pice, candidior niue, durior saxo, Cicerone eloquentior, Salomone sapientior, melle dulcior,* & alia id genus, quæ dinumerare velle impossibile est. Sed tam in augendo, quàm in minuendo, debet seruari mensuara quædam. Nam etsi omnis Hyperbole est vltra fidem; non tamen esse debet vltra modum. Despauterius de ea:

Excessus fidei manifestus Hyperbola fertur.

Addamus his amplificationibus illam, quæ fit per nomina comparatiua, quando compatio non cum suismet positiuis fit. In illis enim nescio quid suauitatis, lepòris, & venustatis notaui. Horatius:

O matre pulchra filia pulchrior.

Virgilius: *O fama ingens, ingentior armis.*

Martialis: *Et quamuis tetrico tristior illa viro.*

Vbi Tetricus propositiuo valet, quia idẽ est, quod tristis.

Prouerbium, Adagiũ, seu Paremia est celebre dictum antiquitate temporum, & doctorum virorum authoritate commendatum; sed nouitate accommodationis orationem exornans. Vnde iure optimo, & merito a nobis collocari debet in numero schematum amplificantium illam. Despauterius de illo meminit, & diffinit sic:

Sermo procul notus festiua Paræmia fertur.

Celebritas Adagiorum ex oraculis numinum, sapientum dictis, scena (hoc est Tragicorum, & Comicorum actis) fabulis, epistolis, euentu, historijs,

Digitized by Google

apotegmatibus, verbo temere dicto, ex moribus, consuetudine, ingenio, natura gentis, vel hominis alicuius, aut etiam animantis, & exquapiam vi rei insignis profecta, & vulgo nota Adagio locum fecit, quod schema exornans est. Eorum volumē magnum Erasmus author damnatus ordinauit. Quam necessaria sit cognitio Adagiorum ipse te docebit. Conducunt, & pertinent Adagia ad multas res, ad quatuor præsertim, ad persuadendum, ad philosophandum, ad ornatum orationis, & ad intelligendos optimos quosque authores. Hinc constat partem Paræmiæ esse Apotegma, celebre & insigne dictum ob grauitatem sententiæ. Vide Plularchum in Ethicis, opus enim composuit ex apotegmatibus constans satis eruditum.

Omnes amplificationes, quæ fiunt in vno quoque locorum Topicorum pertinent etiam ad exornationem amplificantem. Sed vt sedem argumenti consideres, Dialectica te docebit, si ornatum amplificationis, id Eloquentia sibi vendicat, vt Virgilius amplificat Iconem, vel similitudem sic:

Restitit Æneas, claraque in luce refulsit,
Os, humerosque Deo similis: namque ipsa decoram
Cæsariem nato genitrix, lumenque iuuentæ
Purpureum, & lætos oculis adflarat honores.
Quale manus addunt ebori decus, aut vbi flauo
Argentum, Parius ve lapis circundatur auro.

Cicero multas, & varias causas, propter quas multi essent ab eo alieniores iungit hoc modo: *Cum alij me suspitione periculi sui non defenderent, alij vetere*

odio

odio bonorum inuitarentur, alij inuiderent, alij obstare sibi me arbitrarentur, alij vlciſci dolorem ſuum aliquem vellent, alij rem ipſam publicam, atq; hunc bonorum ſtatum, oriumque odiſſent, & ob haſce cauſas tot, tamque varias me vnum depoſcerent. Ac ſi multàs locorum amplificationes deſideras: pater Cyprianus Suarez in libro primo ſuæ artis Rhetoricæ copiam tradet, ipſum adito.

Diſtributio, ſeu Meriſmus cùm aliquid in partes plures diſtribuitur, quarum cuiq; ratio ſua ſubiungitur, vt Rutilius ex Ariſtotele: *Alexandro Macedoni neque in deliberando conſilium, neque in præliando virtus, neq; in beneficio benignitas defuit, nam cùm aliqua res dubia, apparebat ſapientiſſimus, cùm autem confligendum eſſet cum hoſtibus, fortiſſimus; cùm verò præmium dignis tribuendum, liberaliſſimus.* Cicero: *Quid enim tam commune, quàm ſpiritus viuis, terra mortuis, mare fluctuantibus, litus ejectis? Ita viuunt, dum poſſunt, vt ducere animam de Cœlo nequeant, ita moriuntur, vt eorum oſſa terram non tangant, ita iactantur fluctibus, vt nunquam alluantur; Ita poſtremo ejiciuntur, vt ne ad ſaxa quidem mortui conquieſcant.* Subiectio quidem reperitur hîc inuoluta, quam aliqui ratiocinationem appellant diuerſam ab illa, quæ argumentatio Dialecticorum eſt.

Frequentatio, Congeries, ſeu Synathroiſmos, eſt cum res in tota cauſa diſperſæ vnum coguntur in locum, quo grauior, acrior, aut criminoſior fiat oratio. Adhibetur attollendæ rei gratia, & epilogis maximè conuenit. Cicero: *A quo tandem abeſt*

iste vitio? quid est, iudices, cur velitis illum liberare? fuæ pudicitiæ proditor est, insidiator alienæ cupidus, intemperans petulans, superbus, impius in parentes, ingratus in amicos, in festus in cognatos, in superiores contumax, in pares fastidiosus, in inferiores crudelis, denique in omnes intollerabilis. Neque in fine solùm, sed in alijs partibus, vbi longa aliqua disputatio non fuerit absoluta, hac figura auditorum memoriam excitare licebit. Et aliquando ob venustatem, quam inclusdit, etiam in epigrammatibus, etsi breuibus. Martialis sic:

Bella es, nouimus, & puella, verum est;
Et dines, quis enim potest negare?
Sed dum te nimium Fabulla laudas:
Nec dines, nec bella, nec puella es.

Commoratio, Expolitio, seu Exergasia est cùm vnam, atque eamdem rem alijs, atque alijs modis tractamus, & in ea inhæremus, & immoramur, ita tamen vt aliud, atque aliud dicere videamur. Cicero pro Flaco vituperans perfidiam ōnium Græcorum sic agit: *Testimonium, religionem, & fidem numquam ista natio coluit, totiusq; huiusce rei quæsit vis, quæ authoritas, quod pondus, ignorat.* Hoc postea alia facie ostendit sic: *Num illos idem putatis? quibus iusiurandum iocus est, testimonium ludus, existimatio vestra tenebræ, laus merces, gratia, gaudulatio posita est omnis in imprudenti mendatio.*

Auxesis, seu Amplificatio, quæ tam in verbis, quàm in sententijs fit, vel a maioribus ad minora, seu ad maiora a minoribus. Cicero in Verrem: *Fa*

Digitized by Google

cinus est viuere ciuem Romanum, scelus verberare, prope parricidium nec are, quid dicam in crucem tollere? Idē alio loco: *Aderat ianitor carceris, carnifex Prætoris, mors, terrorque sociorum, & ciuium Romanorum lictor Sextius.* Si commorationem, Congeriem, Sinonimiam & hanc Auxesim attentè consideres: tam paruum inuenies discrimen, vt fere nullum iudices. Ego verò quādo vnam earum inuenio, omnes inuentas arbitror etsi cōgeriescoacerbet iam dicta, quod non est opus tribus reliquis, sufficit enim, vt coniungant multa non prius prolata.

Præmunitio, Præparatio, seu Parascebe est figura, qua præparamus animos auditorū ad rem summam postea probandam. Vt Cicero pro lege Manilia probaturus CNeum Pompeium Imperatorem esse deligendum contra Mitridatem, præparat animos Romanorum initio cōmemorans Quintum Sertorium amicum Mitridatis ab eodē Pompeio in Hispania victum fuisse.

Confessio, seu Parhomologia est, cùm aduersario multa concedimus, ac vnum tandem inferimus, quod omnia priora euertit. Quintilianus: *Esto sanè, fueris illi aliquando amicus, eodem vsus Præceptore, in vno, eodemque versatus contubernio, iisdem studijs addictus, secretorum denique omnium conscius: an non hoc vno facinore turpiter perpetrato, tota inter vos gratia recidi potuit?* Hæc figura semper a concessione incipit.

Transitio, seu Metabasis est, cùm paucis monemus, quid dictum sit, & quid postea simus dicturi.

Continet octo modos. Primus sumitur ab æquali; vt, *Erant hæc iucundissima, nec minus voluptatis attulerunt illa.* Secundus ab inæquali; vt: *Audistis grauissima, audieris graviora.* Tertius a simili. *Hæc perfidia designauit, cuius generis sint illa, quæ nuper Romæ patrassе dicitur.* Quartus a contrario. *Hæc iuuenis peccauit, nunc senis virtutes audietis.* Quintus a diuerso. *De moribus habes; nunc de doctrina.* Sextus ab occupatione. *Iam ad reliqua properabimus, sed si prius vnum illud adiecerimus.* Septimus a reprehensione. *Quid his simile tor? ad id, quod est huius causæ caput festinet oratio.* Octauus a consequentibus, siue relatiuis. *Habes quid in illum contulerim beneficiorum, nunc quam gratiam mihi retulerit audi.* Omissione huius figuræ Mataſtasis multæ orationes aliàs pulcherrimæ, & elegantissimæ solent vitiari.

Adnotanda mihi hîc quidem videntur, quæ P. Cyprianus esse iucunda, & ad commendationem cùm varietate, tum etiam ipsa natura, plurimum valere affirmat; quę simplicem quandam, & non præparatam ostendunt orationem. Quæ quoniam nullum habent Latinum nomen, breuiter hoc loco explicabuntur.

In primis quasi pœnitentia ducti. Cicero pro Cœlio: *Sed quid ego ita grauem personam induxi.* Introduxerat enim Appium illum cæcum, qui pacem Pirrhi quondam diremerat, cum muliere fuę famiię parum pudica ex postulante. Sed si mea sententia quid valet, ego hunc loquēdi modum ad Correctionem reducerem.

Etiam

Etiam illa, quibus vulgò vtimur hoc modo: *Imprudens incidi.* Vel cùm quærimus quid dicamus: *Quid reliquum est? numquid omisi?* Et cùm aliqua velut ignoramus: Cicero in Verrem: *Sed earum rerum artificem quem? recte admones. Pulcherrum esse dicebant.* Sed ego suspicor hæc ad Dubitationem spectare. Item quando reponimus apud memoriam auditorum aliqua, & re poscimur, quæ deposuerimus. At hunc modum ego Depositionem memoriæ appello. Hæc omnia, & cætera dicta, & dicenda orationi velut varios vultus dant. Auditores enim varietate gaudent, & sicut oculi diuersarum aspectu rerum magis detinentur: ita & animi varietate; quæ illis aliquid præstat, in quod se velut nouum conuertant. Sed vt rè perficiamus; quod sermone, seu scripto promisimus: quicquid nobis circa figuras, & alias res ad Eloquutionē necessarias restare visum est, in appēdice discutiamus, & examinemus.

Appendix quinta disserit, & exponit, quod Eloquutioni de esse videtur.

NVmerus figurarum nec fuit olim certus, nec vnquam esse poterit (vt iam diximus ex do-

ctrina Ciceronis,& Quintiliani) quia quotidie nouæ figuræ possunt excogitari. Et quædam apud peritos huius linguæ sunt, quæ apud doctos alterius non inueniuntur. Nam sicut vna quęq; lingua suas phrases, constructionē, dialetō, & idioma proprium habet: sic & proprias figuras, quāuis multæ omnibus linguis sint. Cōmunes tribus præsertim Grękę, Latinę, & Hispanę. Sed nihilominus quę apud latinos ꝓprię, vel ciuitatę inueniātur, dicam°.

Descriptiones temporis, loci, generationis, pugnæ, & plurium rerum inter figuras a nonnullis numerantur. Sed nos id non sentientes iuxta doctrinam Nigri in Eloquutionis speciebus, quid sint declaramus sic. Primum sit hoc nomen Phrasis, quod significat sermonem eloquentem totius sententiæ significationem ostendentis.

Chronographia est temporis descriptio. Tale est illud Virgilij:

Vertitur interea Cœlum, & ruit Oceano nox.

Si descriptiones simul iunctas omnium partium temporis desideras: Virgilianas multas apud Rauisium Textorem in officina inuenies. Et huiusmodi descriptiones ad Periphrasim pertinent.

Topographia est loci vera descriptio. Virgilius:

Lucus in vrbe fuit media lætissimus vmbra.

Eiusmodi descriptiones sicum enargia pingantur, ad Hypotiposim pertinent. Hæc loci descriptio si omnino est ficta, appellatur Topothesia, vt illa Virgilij:

Est in secessu longo locus insula portum

Digitized by Google

Efficit. Hæc erit Prosopopeia.

Æ Tiologia est causæ reditio, vt illud eiusdem:

Ad Cœlum tendens ardentia lumina frustra:
Lumina, nam teneras arcebant vincula palmas.

Hæc conueniet subiectioni.

Ectasis (non illa poetica, de qua diximus) est longus in describendo discursus, vt in descriptione tempestatis apud Virgilium in Georgicis, & apud Persium, cùm incipit:

Hunc, Macrine, diem numera meliori lapillo.

Antilogia est verborum contradictio, aut refragratio. Virgilius:

Haud vnquam tibi fistula cera iuncta fuit.

Hæc idem est, quod Antitetos.

Cancasmos est risus solutus, vt apud Comicos, *Ha ha he hæ.*

Apologia, seu Apophasis est obiectorum responsio, vel excusatio. Virgilius:

An mihi cantando victus non redderet ille,
Quem mea carminibus meruisset fistula caprum.

Cacoetos est mali moris, aut consuetudinis malæ descriptio. Iuuenalis:

Exul ab octaua Marius bibit.

Catacrisis est alicuius facinoris cõdemnatio, vel indicatio. Idem:

Tum pendere pœnas Cecropidæ iussi.

Apotheosis alicuius mortalis in Deum relatio, vt:

Candidus insuetum miratur limen Olympi.

Catalogus est sermo rerum ordinem, & numerum ostendens. Ouidius:

Tres fumus in bello numero, sine viribus uxor,
Laertes senex, Telemachusque puer.

Elogium est alicuius rei testificatio vel honoris, vel vituperationis gratia, vt Elogium Solonis sapientis est, quo se negat velle suam mortem dolore amicorum lacrymis vacare.

Genealogia est alicuius generationis series descripta. Virgilius:

Hunc Fauno, & Nimphæ genitum Laurente Marica
Accipimus, Fauno Picus patrisque parentem
Te, Saturne, refert.

Genethliacon est natalis descriptio, vt illa Egloga Virgilij de natali Pollionis, quæ incipit: *Sicelydes Musæ*, &c.

Monomachia est duorum singulare certamen, quale Virgilius representat inter Aeneam, & Turnum. libro 12.

OEconomia est rei gubernandæ dispensatio. Virgilius:

Tu regere imperio populos, Romane, memento,
Hæ tibi erunt artes, pacique imponere morem,
Parcere subiectis, & debellare superbos.

Palillogia est dictorum ornata repetitio. Sed hæc nihil aliud est, quàm Cõduplicatio, cuius species, & exempla potest videre, si in cognitionem eius vis venire.

Stratagema est studium militare summa cura imitandum iuxta doctrinam Vegetij, cuius exempla apud Liuium, & in commentarijs Cæsaris inuenies plurima, apud poetas aliqua.

Parado-

Digitized by Google

Paradoxon est sentētia contra opinionem cōmunem. Reducitur ad sustentationem (vt diximus) & a Cicerone aliquę sententiæ hoc nomine editæ, & disputatæ fuere, quales sunt: *Sapiens solus liber*, &c.

Epauxesis est sententiarum incrementum idē, quod Auxesis, Synonimia, seu Exergasia, vt suo loco dictum est.

Pysiologia est rei naturalis descriptio, vt illud Horatij:

Albus vt obscuro deterget nubila Cœlo
Sæpe Notus, nec parturijt imbres perpetuos:
Sic tu sapiens finire memento tristitiam,
Vitæque labores.

Problema est propōsio interrogationem ānexam detinens. Plutarchus multa edidit ciuilia, & quædam naturalia. Aristoteles quàm plurima horum.

Epicedium est carmen funebre, & Seruius in Bucolicis testatur. Virgilius:

Extinctum Nimphæ crudeli funere Daphnim,

& tota illa Egloga, & tota Horatij Ode:

Cui desiderium sit pudor, aut modus.

Epitaphium est carmen cadaueri sepulto cātatum, & in lapide superiacente inscriptum. Apud Martialem sunt multa.

Epithalamium est carmen nuptiale, vt apud Catullum Claudianum, & Ausonium.

Protercticòn est carmen, quod instruit, & hortatur, vt in Horatianis Epistolis, & alijs eiusdem carminibus inuenitur hortatio ad virtutem, & res

honestas.

honeſtas.

Epinicium eſt carmen de victoria, vt eſt illud Horatij : *Nunc eſt bibendum, nunc pede.* Hæc Niger, quibus (vt omnia in promptu habeas) nomina alia tam operum poeticorum, quam orationum ſermone ſoluto adijciam. Ode eſt idem, quod cantus, quod etiam ſignificat Hymnus, & quamuis vtraque dictio generica ſit: ſumitur Ode pro carminibus illis, quæ Horatius Odas apellauit, Hymnus pro illis quos Eccleſia canit carmine compoſitos. Hæc carmina Lirica dicuntur, quia ad liræ ſonũ decantabantur.

Satyra carmen maledicum, & ad carpenda vitia inuentum, quale Lucilius, Horatius princeps, Iuuenalis, Perſius ſcripſere. Vnde autem nomen acceperit vide apud illos, qui de proprietate dictionum agunt. Carmen ſæculare, quod fiebat in honorem Appollinis, & Dianæ, quando ludi ſæculares celebrantur. Qui ita inſtituti fuere, vt non niſi centeſimo quoque anno fierent; etſi poſtea principum ambitione minore ſpatio interiecto, ſæpius fuerint inſtaurati. In his ludis præco pronunciare ſolebat populum Romanum eos viſurum eſſe ludos, quos nemo eius ætatis vmquam vidiſſet, aut viſurus eſſet iterum. Et carmina, quæ ad maiorem ludorum celebritatem componebantur, ſæcularia appellabantur, qualia apud Horatiũ nonnulla inuenies; ſed præcipuum illud quod vltimum in Odis collocatur, & incipit ſic:

Phebé, ſyluarumque potens Diana.

Digitized by Google

Egloga, seu Ecloga est carmen more colloquij, seu dialogi compositum, quale opus inuenitur celeberrimum apud Virgilium, quod etiam Bucolicum nuncupatur, seu pastorale, hoc est, a Bubulcis, quod pastorum genus maximo apud rusticos habetur in precio, & pastores illic carminibus illis interloquentes finguntur.

Elegia carmen miserabile, quo miserabiles hominum ærumnę, & amoris quærimoniæ solent decantari. Horatius in arte:

Versibus impariter iunctis querimonia primum,
Post etiam inclusa est voti sententia compos.

Impariter iunctis, quia hexametris, & penthametris. Ouidius huius carminis celeberrimus author, & princeps in Epicedio Tibulli:

Flebilis indignos Elegia solue capillos,
Ah, nimis ex vero nunc tibi nomen erit.

Propertius etiam fuit plurimus in hoc carmine. Epigramma est carmen breue, & compendiosum, & valet idem, quod superscriptio. At maximè floruit in hoc genere carminis Marcus Valerius, Martialis.

Emblema est epigramma, quod aliqua pictura comitatur, qualia Bartholomæus Annulus, Sambucus, Iunius Medicus, Alciatus, & alij composuere.

Inuectiua oratio est, qua in aliquem inuehimur, & maledictis detrahentes illius moribus, ingenium, aut vitam incessimus. Differt a Satyra, quòd illa versu, hæc fermone soluto vtitur. Tales sunt in

uectiuæ

uectiuæ illæ, quæ falsò Ciceroni, & Salustio alterius in alterum attribuuntur; & veræ actiones in Verrem, Antonium, Catilinam, & Clodium.

Panegiricus sermo erat ille, qui in conuentu populi, & sacris celebritatibus in laudem, & honorem Diuorum, Cæsarum, & imperatorum fiebant. Ideo genus orationis demonstratiuum Panegyricō appellatur. Ille celeberrimus, quem Plinius Secundus in commendationem rerum gestarum, miri ingenij, & morum suauissimorum Traiani habuit. Hæc sufficiant, vt progrediamur.

Caput 15. de Quadruplici sensu scripturarum.

NON extra rem esse huic disputationi, & doctrinæ hoc inserere caput putaui; quia non modo vtile, sed etiam necessarium esse ad intelligendas tam humanas, quam diuinas literas video. Et cùm in hoc tam verborum, quàm sententiarum sit ornatus mixtus: de vtroque simul dicere volui. Quadruplex sensus scripturarum sanctarum ex authoritate, & doctrina S. Thomæ a nobis in Eloquētia sacra expositus est; quotuplicem etiam in fabulis gentium esse cognoscemus Historicum, Allegoricum, Tropologicum, & Anagogicum; quorum vt manifestiùs constet Theologia Simbolica, fabularum exempla ponemus. Literalis,

lis, seu Historicus sensus est, qui res vt gestæ fuerint narrãt plano sermone, vt illud Ouidij de mundi creatione:

Ante mare, & terras, & quod tegit omnia Cœlum,
Vnus erat toto naturæ vultus in orbe,
Quem dixere chaos, rudis, indigestaque moles, &c.

Nec solum sensus literalis sic manifestus est, sed etiam Methaphoris, & alijs tropis figuratis inuenitur, vt in sacra docuimus.

Allegoricus sensus est alienus a litera, y hic fere in omnibus fabulis reperitur, aliud enim significare volunt, quàm sonant, vt pugna Gigantum aduersum Deos significatur vis tonitrùm, & fulminum, quæ cùm terræ filij sint, quia ex eius humectationibus genita, ipsum expugnare cœlum velle videntur suo fulgore, & strepitu. Est elegantissima illa Horatij, qui prosopopeiè nauium alloquẽs illius imagine rempublicam Romanã inducit sic:

O nauis, referent in mare te noui
Fluctus, O, quid agis? fortiter occupa
Portum; nonne vides, vt
Nudum remigio latus?
Et malus celeri saucius Africo
Antennæ gemant? ac sine funibus
Vix durare carinæ
Possint imperiosius
Æquor, non tibi sunt integra lintea
Non Di, quos iterum pressa voces malo,
Quamuis pontica pinus
Syluæ filia nobilis,

Iactes & genus, & nomen inutile
Nil pictis timidus nauita puppibus
Fidit: tu si ventis
Debes ludibrium: caue.
Nuper solicitum quæ mihi tædium
Nunc desiderium, curaque non leuis
Interfusa nitentes
Vites æquora Cycladas.

Efficitur fere semper ex Methaphoris cõtinuatis, vt hoc exemplo cõstat, Cicero etiam hac vsus fuit Allegoria quando dixit: *Sedebamus in puppi, clauumque tenebamus, vix iam est sententiæ locus*, &c.

Tropologicus sensus est, quando quod dicitur ad institutionem morum spectat, vt Danaes auri pluuia decepta nobis declarat vim pecuniæ, cuius cupiditate etiam honestę domi inclusæ mulieres vinci patiuntur, & corrumpi muneribus fere omnes ostendit; quod etiam monile Eriphilis Thebanæ indicat. Omnes illæ fictæ Prosopopeiæ ab AEsopo non in alium finem tendunt, sed mores hominum corrigere componere, & instruere intendunt, vt ex ipsarum moralibus constat.

Anagogicus sensus est, qui a visibilibus ad inuisibilia mentem ducit, vt per Ganymedis raptum contemplatio rerum diuinarum, & altissimarum diuinitatis supernæ, & spirituum Angelicorum, sacratissimorumque significatur. Quę omnia si exẽplis illustrata cupis: Bocatium de genealogia Deorum, & Natalem Comitem vide, nec non alios celeberrimos authores ænigmata, & sensum

multi-

Digitized by Google

multiplicem fabularum poetarum antiquorum enodantes, & enucleantes consule. Sed vt id manifestius fiat, quadruplex etiam fabularum genus capite sequenti explicemus.

Caput 16. De quadruplici genere fabularũ.

CVM Cælium Rodiginium virum antiquitate lectionum celeberrimum cõsuluissem visus est mihi suadere, vt hîc de fabula agerem affirmans, cognitionem illius necessariam esse eloquentibus, quinimo originem Eloquentiæ ex fabulis profluxisse, & ipsas veterem Theologiã appellat. Et ideo sunt, qui fabulam diffiniunt dicentes, esse exemplarem lectionem demonstratiuam sub figmento, cuius amoto cortice intentio fabulantis patet. Cælius Rodiginius in suis lectionibus antiquis illius triplex genus constituit, Bocatius quadruplex, cui assentior.

Primum igitur genus in cortice caret omni veritate, vt quando animalia bruta, & insensata poeta iuterloquentia inducit. Author harum per maximus fuit AEsopus, vir Græcus antiquitate, ac etiam grauitate venerabilis. Et quamquam his ciuile vulgus, agrestes etiam homines, pueri, & anus vtantur: Aristoteles philosophorum princeps aliquãdo suis inserere operibus non est dedignatus.

Alijque multi authores graues inuentis ab AEsopo addidere; & qui non eas finxere, illis sua exornare scripta curauere.

Secundum genus non numquam veritati fabulosa commiscet, vt illud filiarum Minei in vespertiliones conuersarum, Pierij in picas, & etiam quãdo Iupiter specie tauri Europam rapuit, in seque vectauit; ac plures illarum, quas suis in transformationibus Ouidius coniunxit, nescio quid fundamenti veritatis historicæ in se abscondunt, & operiunt.

Tertium genus apertiùs historiam redolet, quo celeberrimi poetæ diuersimodè vsi sunt, vt Homerus, Virgilius, & alij, & quidam ex Comicis honestiores scilicet, vt Plautus, & Terentius hoc fabularum genere vsi sunt.

Quartum denique genus est omnino fabulosum in superficie, & abscondito, nihilque vtilitatis in se continet, estque inuentio vetularum delirantium, & sic numquam illo vtendum erit; ac id suspicor a Cælio Rodiginio tamquam inutile explosum fuisse. Tribus vero primis omne scriptum poeticum, oratoriũ, historicum, ac ęthicum exornatur, quiuis sermo excolitur, & perpolitur. Ideo hãc fabulæ breuem doctrinã prętermittere nolui.

Caput 17. de pronũtiatione secũda Eloquẽtię parte.

Quia

QVIA Actio, seu Pronuntiatio, & Eloquutio sic se habent, veluti potentia, & actus; & quia potentia, quæ actu non perficitur, frustranea iudicatur, Pronunciationem secundam Eloquentiæ partem rectè multi bene cõsiderantes asserunt. Pronunciatio, vel actio dicitur id nomen a gestu, vultuque oris, illud a voce procedit. Hæc est pars, quæ in dicendo plurimum valet, & maximè prędominatur. Demosthenis summi Oratoris Græci sufficiat commendatio; quando quidem non dubitauit affirmare hanc in oratore primum, ac extremũ esse. Neque alia est doctrina Pronunciationis, quàm fuit Eloquutionis. Sed cùm constet duabus ex partibus voce, & gestu: vox ad aures, gestus ad oculos spectat. Ac vocis quidem bonitas aptanda est, sed tractatio, atque vsus est in nobis. Vocis mutationes totidem sunt, quot animorum, qui maximè voce commouẽtur. Itaque vtcunque se affectum videri velit orator, & animos auditorum moueri: ita certum vocis adhibebit sonum. Contenta igitur atrociter dicet, summissa leniter, inclinata grauiter, & inflexa dolenter. In motu obseruabit, nihil vt superfit; in gestu status erectus, & celsus, rarus incessus, nec ita longus, excursio moderata, eaque rara, nulla mollicies ceruicum, nullæ argutiæ digitorum, non ad numerum articulum cadens, nec similis trunco, virili laterum inflexione, brachij proiectione in contentionibus, cõtractione in remissis. Vultus secundum vocem plurimùm potest, multam tum digni-

Digitized by Google

tatem,tum venustatē affert. In quo cùm efficeris, nequid ineptum,aut vultuosum sit,tum oculorum est quædam moderatio. Nam vt imago est animi vultus,sic indices oculi,quorum & hilaritatis,& vicissim tristitiæ modum res ipsæ,de quibus agetur, temperabunt. Est denique Actio quasi quædam corporis Eloquentia.Hæc omnia desumpta ex Cicerone,& plura cupiēti ipse satisfaciet; ego enim breuitati studeo,& prolixitatis argui timeo. Quintilianus etiam dissertissimè,& copiosissimè Pronūciationis præcepta tradidit.

Motus verò regula sit nobis fidus amicus,qui liberè vitia notet, & qui iuxta doctrinam, & consilium Horatij,sumat animum censoris honesti. Itaque in omnibus, quę ad Actionem pertinent,doctorum semper iudicio vtendum est. Illud præterea Ciceroni,& Crasso maximè placuit,vt in exordio, & initio dicendi commouerentur auditores. Qui oratores summi,quamuis optimè dicerent, intelligebant, non numquam summis Oratoribus nō satis ex sententia euentum dicendi procedere. Proinde quod aliquando potest accidere, timebant ne tunc accideret; quia quoties quis dicit, toties de illo iudicatur. Deinde velut quandam impudentiam ostentat,qui cùm graue munus suscipiat, non pertimescat, & contremiscat, cùm silentibus cunctis,maximis de rebus sit audiendus. Nam saltem hac vna re commoueri debet, quòd adest fere nemo,qui non acutiùs, atque acriùs vitia dicentis iudicet, quàm recta videat, & laudet.

Digitized by Google

Itaque quicquid est id, in quo offenditur, id etiam illa, quæ laudanda sunt, obruit. Quare Cicero nō solùm initijs dicendi, aut re vera, aut studioſè cōmoueri ſolebat, ſed etiam id verbis teſtificari non aſpernabatur, vt pro Deiotaro, & libro ſecūdo Oratoris. Homerus quoque canit ſummum illum oratorem Vlixem oculis in terram defixis, ſceptro que immoto ſtitiſſe, antequam diuinam illam Eloquentiæ procellam profudiſſet. Quod Ouidius in eodem Vlixe eſt immitatus. Sed hic non omittendum præceptum, quod Quintilianus regulam auream appellat, & multarum inſtar fore affirmat, & a ſe inuentam experimento duce gloriatur; cùm a Perſio ſit repetitum, & ab Horatio his verbis commendatum, vt ſequitur:

Vt ridentibus arridet, ita flentibus adſunt
Humani vultus. Si vis me flere: dolendum eſt
Primùm ipſi tibi; tunc tua me infortunia lædent
Thelephe, vel Peleu; male ſi mandata loqueris,
Aut dormitabo, aut ridebo. Triſtia mœſtum
Vultum verba decent iratum plena minarum,
Ludentem laſciua, ſeuerum ſeria dicta.
Format enim natura prius nos intus ad omnem
Fortunarum habitum; iuuat, aut impellit ad iram;
Aut ad humum mœrore graui deducit, & angit;
Poſt effert animi motus, interprete lingua.
Si dicentis erunt fortunis abſona dicta
Romani tollent equites, peditesque cachinnum.

Horatium præcipientem quicquid ad veram actionem ſpectat cōſidera, & id docuit priùs quā Quin-

tilianus, & prior ambobus Cicero, cuius verba sunt: *Non me hercule vnquam apud iudices, aut dolorem, aut misericordiam, aut inuidiam, aut odium excitare volui; quin ipse in commouendis iudicibus ijs ipsis sensibus, ad quos illos adducere vellem, permouerem.* Et hæc de hac secunda parte dixisse satis sit.

Caput 18. de Methodo orationis.

Disputatio hæc ad Dialecticos spectabat; sed tamen cùm ipsi Rhetoribus alienos limites inuadentibus intactam relinquant, & admodum necessaria orationi sit nostra doctrina aliquibus manca videretur manere, si de illa non agerem us. Et non solum huius capitis præcepta, verũ & sequentium (præter vltimi) ab ipsis mutuabimur necessariò. Sed dicet quis, ob eam ipsam causam de cæteris Dialecticis, quæ ab alijs huic Rhetoricæ doctrinæ miscẽtur, nos agere debere. Cui respondere non grababor, cætera ex professo tractari, & disputari a Dialecticis, vt necessaria disputationibus eorum; hæc verò, quę ad orationem pertinent, ab ipsis omitti, & sic non esse cur ea a nobis disputentur, hæc tamen vt valde dicentibus necessaria disputare non fugiemus a Methodo incipientes.

Methodus est multorum, atque variorum argu

Digitized by Google

mentorum dispositio. Ea duplex est, altera doctrinæ, altera prudentiæ.

Methodus doctrinæ est dispositio variarum rerum ab vniuersis, & generalibus principijs ad subiectas, & singulares partes deductarum. Qualis ordo est huius nostri libelli. Posuimus enim diffinitionem artis Rhetoricæ, deinde partes, & quid quæq; contineat. Methodus prudentiæ pro conditione personarum, rerum, temporum, locorum consilium disponendi suppeditat. Hinc oratores sæpe ex industria (quia docendę sunt personę, quæ tamen doceri nolūt) rerum partitiones detrahunt narrationes differunt, reffutationes præponunt. Hinc illa obliqua principia, quæ insinuationes vocantur. Nam Cicero pro lege Agraria, cùm ad euertendam populi causam accessisset, longa, vtitur insinuatione, qua se maximè popularem fingit. Terentiana Thais cum ab irato Phædria impetrare vellet, vt biduum militi concederet nulla huius rei mentione facta longo sermone adolescentis animum circum duxit, donec omnia tuta existimauit, maxima etiam ex parte sibi Phedria conciliato, tum demum extremum posuit, quod ordine naturæ erat primum. Quo in genere non omittendę sunt transitiones, maximam enim perspicuitatem narrationibus afferre solent. Sic Virgilius cùm partitus fuisset opus Georgicorum in quatuor prrtes: proxima exposita subdit:

Hactenus arvorum cultus, & Sydera Cœli;
Nunc te, Bache, canam.

Digitized by Google

Partes igitur orationis in doctrinæ Methodo quatuor sunt, Exordium, Narratio, Probatio, Epilogus. Quarum duæ Narratio, & probatio ad rem docendam valent; Exordium, & Epilogus ad permouendos animos. De quibus singulis dicamus, quæ in nostram rem erunt.

Caput. 19. de Exordio.

EXORDIVM Principium, seu initium est oratio, quæ animum auditoris præparat ad audiendum. Solet fieri, aut palam, aut latenter. Nam cùm causa honesta, siue probabilis est: recto Exordio vtimur, si autem turpis, aut auditor est persuasus, aut defessus: circuitione vtimur, quam insinuationem vocamus.

In Exordio, seu Insinuatione igitur vt beneuolum, docilem, aut attentum reddamus auditorem elaborandum est.

Amicos, & beneuolos auditores facimus a persona, & a re ipsa. A persona nostra, si nostrum officium sine arrogantia laudauerimus, & quales in rempublicam, aut eos ipsos, qui audiunt fuerimꝰ, ostendemus; si nostra incommoda, inopiam, solitudinem, miserias, calamitatem proferemus. A persona aduersariorum, tribus modis. Nam si potentes sunt in inuidiam, si abiecti, & humiles, in contemptum; si turpes, & nocentes, in odium rapiemus. A persona auditorũ, si res eorum sine sus-

picione

Digitized by Google

picione assentationis laudauerimus. A re ipsa, si nostram extollemus, & aduersariorum deprimemus. Indigemus beneuolentia, cùm turpis causa est, aut cum aliqua turpitudine. Docilem reddemus auditorem summam rei breuiter, & dilucidè proponendo. Docilitas igitur in causis obscuris elucebit, si verbis, & sententijs perspicuis vtemur, ita vt auditorem nihil fugiat, nullius enim momenti erit ornatus, quem auditor per se non teneat, ac percipiat. Ex perspicuitate, & claritate quidem docilitas emanat. Attentum habebimus auditorem, si magna quædam proponemus, necessaria, noua, inaudita, ad religionem, rempublicam, aut ad eos ipsos, qui audiunt pertinentia; ac si rogabimus, vt attente audiamur. Cùm causa humilis est, & abiecta maximè attentione captãda grandescit, quod egregie præstitit Virgilius de apibus dicturus.

In genere demonstratiuo liberrima sunt proœmia. Nam aut ab historia, fabula, prouerbio, sententia, simili, aut ab officio, loco tempore, persona, a re denique ipsa exordiri licebit, vt fecit Cicero pro Marcello. In genere suasorio sunt, qui velint nulla esse exordia, quia illi, qui sunt audituri sua sponte parate accedant; sed quia est semper aliquid in omni re natutaliter primum; a persona, loco, tempore, & adiunctis commodè exordiemur. Vitia Exordiorum effugies, si Ciceronem obseruaueris dicentem: *Hisce omnibus rebus consideratis, tum id, quod primum est dicendum, postremò soleo consi-*

derare

Digitized by Google

derare, quo vtar exordio. Nam si quando id primum inuenire volui, nullum mihi occurrit, nisi aut exile, aut vngatorium, aut vulgare, aut commune. Hæc Cicero. Et quidem sunt vitia, quæ in Exordijs maximopere vitare curabimus. Idq; ostendit impetrari, si priùs reliquas tres orationis partes composuerimus disponendo, vt illis accomodatum applicemus principium. Hoc enim est, quod dicitur, ex viceribus causæ decerpi aptum Exordium.

Caput. 20. de Narratione secunda parte.

NARRATIO est rei factæ, vel tamquam factæ vtilis ad persuadendum dispositio. Debet esse breuis, dillucida, verisimilis.

Breuitatem hîc appello virtutem quandam in dicẽdo (aliqui inter figurarum exornationes cõstituunt) quæ ornatu, & elegantia non caret; in qua nec redundat quicquam, nec deest. Quam virtutem multi dum sequi conantur, specie recti decepti fiunt obscuri breuitatis præcepta ignorãtes. Breuitas enim, quæ tenebris rem operit, vitium maximùm est, quod dicitur Laconismus. Breuis igitur (vt oportet) erit Narratio, si non a primo principio repetetur, & sumatim, non sigilatim, seu particulatim narrabimus; quæ non iuuant prætermittemus, si ita vniuscuiusq; rei dicemus exitum,

Digitized by Google

vt præcedentia intelligantur, ac si vsquequo opus fuerit progredietur oratio. Talem Narrationem Horatius probat dicens:

Nec reditum Diomedis ab interitu Meleagri,
Nec gemino bellum Troianum orditur ab ouo.
Semper ad eventum festinat, & in medias
Non secus, ac notas, auditorem rapit, & quæ
Desperat tractata nitescere posse relinquit.

Verisimilis, siue probabilis erit, si vt natura rei, & mores hominum, ac opinio postulat, narrabimus. Si causæ consiliorum, rerumque rationes constabunt, vt nihil factum, nihil dictum sine causa putetur. Si falsum narrabimus; danda est opera, vt omnia cohæreant iuxta probernium: *Mendacem memorem esse oportet.* Sin verum; eamdem operam adhibebimus, vt fidem auditoribus faciamus. Nam (vt ait Quintilianus) sunt plurima vera quidem, sed parum credibilia; sicut falsa quoque frequenter verisimilia. De hoc Horatius:

Atque ita mentitur, sic veris falsa remiscet,
Primo ne medium, medio ne discrepet imum.

In genere laudis tota fere oratio nil aliud est, quã Narratio. In quo (ni historiam scribas) poteris temporis ordinem non seruare. In suasorio Narrationes aut nullæ, aut breues erunt. Nam cùm ad docendum sit inuenta Narratio, cùm auditores sint edocti, inutilis videbitur fortasse.

Caput. 21. de Probatione tertia parte.

PRobatio, seu Confirmatio est oratio, in qua tota spes vincendi, ratioque persuadendi cõsistit. Vt igitur nostra confirmemus, & aliena dissoluamus, huc referenda est tota illa materia de statibus, & hic est opus tota vi Dialectica, eiusque argumentis. Quo verò ordine argumenta inuenta sint collocanda, his verbis docet Cicero: *Res postulat, vt eorum expectationi, qui audiunt, quàm celerrimè succurratur; cui si initio satisfactum non sit; multò plus sit in reliqua causa laborandum. Malè enim se res habet, quæ non statim vt dici cœpta est, melior fieri videtur. Ergo in oratione firmissimum quoque sit primum, dum illud tamẽ in vtroque teneatur, vt ea, quæ excellant seruentur etiam ad perorandum; si qua erunt mediocria (nam vitiosis numquam esse oportet locum) in mediam turbam, atque in gregem conijciantur.* Hæc Cicero, & sunt maximopere considerandæ.

Laus fere nullam habet confirmationem; quia certa, non dubia, in laude prædicantur. Si tamen in erit aliqua ex locis personarum, & rerum erit petenda. In suasione Confirmatio tota causa est, cùm possit Exordio, & Narratione carere.

Digitized by Google

Caput. 22. de Epilogo quarta orationis parte.

EPilogus, seu Peroratio (quam quidam Conclusionem, alij Cumulum vocãt) diuisa est in duas partes, Enumerationem, & Amplificationem. Enumeratio (quæ Græcè Anacephaleosis dicitur) non omnia minima repetet (ne ostentatio memoriæ videatur) sed pondera ipsa rerum cõprehendet.

Amplificatio est grauior quædam affirmatio, quæ motu animorum in dicendo fidem cohibet. Hæc genere verborum, & rerum conficitur (ideo a nobis inter figuras commemoratur) & verba ponenda sunt, quæ vim habeant illustrandi, ne abusu sint abhorrentia; potiûs grauia, plena, sonantia, & quæ in Eloquutione diximus. Rerum amplificatio sumitur ex locis, vt causis, effectis, similibus, exemplis, contrarijs. Fictæ etiam personæ, muta deniq; loquentia omnia sunt adhibenda; quæ natura, vel vsu apud homines habentur magna. Sed quod in hac parte primas obtinet, est permotio affectuum. Quæ pars ab oratore bene tractata Eloquentiam efficit admirabilem; sed (vt multi affirmant) a Philosophia pendet. Socrates posse arte tradi negat, & furore quodam diuino contingere affirmat. Nihilominus tamẽ pauca de affectibus dicamus. Affectus, siue animi motus, aut perturbationes multi-

plici

plici ratione considerantur; sed ad quatuor posse capita reduci hac methodo colligamus. Boni, vel mali opinione commouentur homines. Si boni præsentis, voluptas dicitur; si mali, ægritudo. Si boni futuri, cupiditas; si mali metus. Hæc doctrina ex Cicerone in Tusculanis constat. Rursus omnes affectus aut sunt leues, aut cõcitati. Illud genus Græci Ethicon appellant ad naturam, & ad mores, & ad omnem vitæ consuetudinem accomodatum. Hoc Pathicon nominant, quo perturbantur animi, & concitantur vehementi ardore, quo causæ eripiuntur, qui cum rapide fertur, nullo pacto sustineri potest. Affectus etiam si Philosophorum sint, non aliunde quam ex Topicis trahuntur, vt a loco, a tempore, a persona, simili, contrario, sexu, ætate, &c. Sed regulam auream (quæ multarũ est instar) traditam a nobis ex doctrina multorum in capite de Pronunciatione ad mouendos affectus seruare memento.

In genere demonstratiuo historice, ac poetæ epilogo non vtuntur. Orator tamen ad confirmandam auditorum memoriam non inconcinè cum aliqua delectatione vtetur; vt ex Ciceronis orationibus constat. In suasorio præcipua totius orationis sunt repetenda, affectusque mouendi, præcipuèque hac in occasione est amplificandum, & in locos (quos vocant communes) excurrendum, inducendæque sunt Prosopopeiæ, quæ huius generis videntur esse propriæ, de quibus in Eloquutione diximus. Sed quia omnia hæc in Quæstio-

Digitized by Google

nem cadunt; non erit absurdum, etiam hoc a Dialecticis mutuari, & aliquid de illa dicere.

Caput. 23. De generibus causarum.

CVM Dialectica sit ars disserẽdi de qualibet re proposita: non rationi cõgrum erit, hoc tribuere Rhetoricæ. Sed tamen fatendo (vt dictum est) nos id ab ea fuisse metuatos, non erit extra rem hæc, etsi Dialectica, eò quòd nostræ doctrinæ necessaria sunt, inserere. Et quãdo de quo disseritur est quæstio, qua frequenter Retorici vtuntur in propriam vtilitatem segetem alienã conuertentes; ideo de illa quid sentiamus, paucis dicemus.

Quicquid in controuersiam, aut disquisitionem venit, aut facti, aut nominis, aut qualitatis habet quæstionem. Hæc quæstio tum Constitutio, tum status dicitur. Status autem (ex Doctorum sententia) tres sunt. An sit, quid sit, quale sit. Hoc est, Coniectura, Finitio, Qualitas.

Coniectura est, quando de facto aliquo ambigitur, vt, *Vlisses Aiacem interfecerit?* Finitio, cùm de facto quidem constat, sed de nomine disceptatur: vt, *An qui tyrãnum expulit dicatur tyrãnicida?* Quando verò factum, & nomen constat, & deui, & de natura negotij quæritur: Qualitatis status nuncu-

patur: vt, *Iure ne Clodium (quia fuit insidiator) occiderit?* In quolibet verò statu antiqui dicendi magistri (quoniam illi ante Dialecticam ad præcepta redactam inuenire cæperunt) quæstionem quamlibet bifariam diuisere. Nam quęstionem sine proprijs personis, locis, aut temporibus Græcè nominabunt Thesim, Latinè *Propositum*, siue *Consultationem*: vt, *An ducenda sit vxor.* & *An expediat bellum gerere?* Cùm vero appositis proprijs personis, locis, aut temporibus quæstio incidebat: Græcè *Hypothesim*, Latinè *Causam*, seu *Controuersiam* dixere: vt, *An Catoni tępore belli ciuilis Martia ducenda sit?* Hanc posteriorem quæstionem in tres partes diuidebāt, genera causarum appellantes. Nam cùm de vitijs, aut virtutibus erat dicendum, *Exornationis, seu laudis genus* appellabant; cùm de vtile, aut inutili, *Suasorium, seu Deliberationis*; cùm verò de æquitate, *iudiciale* dicebant. Illam quæstionem generalem Dialecticis relinquentes: hanc specialem tantum oratoribus concesserunt, sed falsò, quia vtraque quæstio, vt tota inuentio, & Dispositio solius Dialecticę munus est (vt probauimus) vnde illas oratores desumpsere. Nec tria illa genera causarum admittit Cicero, quia latiùs diffunditur disputatio; sed tamen illis sæpe vtimur tamquam præcipuis capitibus, ad quæ cætera referuntur.

Reducuntur ab Stephano Heluetio sic: *Genus causæ deliberatiuum, quò referuntur Suasio, Dissuasio, Exhortatio, Dehortatio, Monitio, Petitio, Peccatio, Conciliatio, Denunciatio, Consolatio, Commendatio.* Delibe

ratiuū

Digitized by Google

ratiuum cõtinet in se suasionem, & dissuasionem, tempus verò futurum. Finis, quem sibi proponit orator in suadendo, est dignitas, mouetque deliberantem ad spem maximè; in dissuadendo contra indignitatem spectat, & in reformidationem pertrahit.

Iudiciale, *Cui subijciuntur Accusatio, Defensio, Excusatio, Concitatio, Mitigatio, Expostulatio, seu Querimonia, Inuectiua, Exprobratio, Obiurgatio, Purgatio, Cõminatio, Deprecatio.* In iudiciali præteritum tempus maximè valet, præcipuas habet partes in se Accusationem, & Defensionem; finis eius iustorum, & iniustorum quæstione continetur, & ad sæuitiam, vel ad clementiam iudex est incitandus.

Demonstratiuum, seu Exornatiuum ad quod pertinent *Laudatio, Vituperatio, Actio gratiarum, Gratulatio, Expositio hostorica, Lamentatio, Commemoratio beneficiorum, Commendatio.* Nam hæc quadam consideratione est deliberatiui, alia Exornatiui. In hoc duæ sunt partes præcipuè Laus, & Vituperatio, tempus tum præsens, tum præteritum. Spectat autem orator honestatem, præcipuè cùm laudat; turpitudinem, cùm vituperat, mouetque auditores ad delectationem. De generibus his mihi notandum videtur iuditiale non eo modo, quo temporibus antiquis esse in consuetudine. Non enim patroni causarum (quos Aduocatos appellamus) voce causas agunt, nec eo ornatu orationes decorãt; sed scripto, rationibus, & authoritatibus legum, aliorumque iurisprudentium suum propositũ con

firmant, contrariorũque diluunt. Etſi aliquando in tribunalibus ſuperioribus hi adſunt ad informã dos iudices (quod dicitur vulgo noſtro: *Informar en eſtrados*) ſed non perfectis orationibus truncatis tãtùm illis inſtructis, & munitis rationibus, quę maximam vim, ſummum pondus, & grauiſsimam authoritatem habere videantur. Et vt id arte fiat, & vt orationes antiquorum quo genere, & quo artificio compoſitæ eſſe intelligantur, oportuit tradi doctrinam hanc. Antiquitus enim ijdem erant iuriſconſulti, & oratores, temporibus his alio modo cauſæ tractantur. Deliberatiuo, & Demõſtratiuo vtuntur noſtri Concionatoris, & etiam in Scholis oratores ſunt qui illis vtuntur ad petendã facultatem lectionem, & ad laudem Doctorum, Magiſtrorum, & aliorum, qui lauro, vel alio præmio condecorari, & cohoneſtari debeant. Ideo vt Eloquentiam teneas, & multa illam comitantia hæc hîc docui.

Caput 24. De Memoria.

MEmoriam non eſſe Eloquentiæ partem non ſolùm oſtendimus, verùm & probauimus, & fuſius, latius ve in Eloquentia ſacra. Ideo non eſt cur circa hoc plura dicamus; tantum de illis rebus, quæ ipſam adiuuant, quod legero, audiuero ve exponam, ſi prius memoriam firmam animi rerum, & verborum diſpoſitionis

per-

Digitized by Google

perceptricem esse dixero. Ea duplex est, naturalis vna, altera artificialis. Naturalis est ea, quę nostris animis insita est, & simul cum cogitatione nata. Artificiosa est ea, quam confirmat inductio quędam, & ratio perceptionis. Sed vt cæteris in rebus ars naturę commoda confirmat, & auget: sic naturalis memoria, quamuis ea sit egregia, pręceptis, & arte nitescit. Constat igitur artificiosa memoria locis, & imaginib⁹ loci sunt pro charta, imagines pro literis. Dispositio imaginum similis est scripturæ, pronunciatio lectioni. Hanc artem quidam tradidere, ego eam illis relinquens solùm attingam illa, quibus experimento cognoui memoriam augeri, & iuuari.

Sit primum, & certissimum illud cõsilium Quintiliani, qui præcipit, vt eam exerceamus, nam memoria excolendo augetur.

Cùm memoria dispositionis sit perceptio: qui methodo, quæ scripserit ordinauerit, ab alijs scripta methodo ipse colliget, & facillimo negotio memoriæ mandabit, quæ volet. Hinc memoria tenemus facilius ea, quę ordinem conseruarunt, quàm confussa. Non solûm recta compositio, sed & bene considerata diuisio valet plurimùm ad perceptionem. Nam qui rectè diuiserit, numquam in recto ordine errare poterit; & proderit, vt per partes discatur; sed hæ partes non sint perexiguæ.

Non erit inutile aliquas in margine apponere notulas, vt ancoram, si de naui sit dicendum; spiculum si de prælio. Plurimum etiam iuuat ijsdem,

Digitized by Google

quibus scripseris chartis ediscere.

Nox interposita plurimum habet firmitatis, ac si ieiunus, quæ noctu memoriæ mādastis repetas: radices agent, & quandocumque voles reminiscēris illorum.

Ludouicus Viuas, & Palmirenus admonent, non audienda tantum, sed videnda etiam esse, quę memoriæ cōmendare velis iuxta consiliū Horatij:

Segnius irritant animos demissa per aures,
Quàm quæ sunt oculis subiecta fidelibus.

Denique nil vnquam memoriæ mādes, quod non ad vnguem (vt dicitur) intellexeris. Ne tibi molestus videar, non longior in tradendis de hoc præceptis ero. Si fortè plura desideras: quos nominaui adito; sed & medicamina hæc accipito.

Coriandri grana sacharo induta post cibum assumpta fumos ascendentes prohibent, & memoriæ conducunt.

Vuæ passę granulis priùs exactis, & per noctem vnam in ardenti aqua maceratæ, manè què in cibum sumptæ a ieiuno cum eadem aqua egregiè memoriam firmant. Alia apud medicos inuenies, sed caue aliqua periculi plena.

Accipe cādide Lector (nigrum non alloquor) quæ pro mea virili parte elaborata, & ordinata tibi de Eloquentia trado. Vos què præsertim discipuli mei, quorum causa omnem operam, quātum in me est, in vobis instruendis, informandis, & augendis posui, & locaui. Quia stipendio publico id facere sum deuinctus, & doctoris officio fungi

conor,

Digitized by Google

conor, nam meum; ne mihi quid negligentiæ, aut ſocordię tribuatur. Id enim loco infamię ducerē, in excolēdo enim officio omnē honeſtatem, in eo negligendo turpitudinem omnem ſitam arbitror. Non inficiabor, vitioſam planè rem eſſe, non tam quid dicatur, quàm quomodo dicatur attendere. Sed quid cum cum populo agendum? Iam eò ventum eſt, vt nemo ſit ſola ſapientia contentus, ōnes Eloquentiam requirant. Quando non poſſumus cęteros quales volumus habere, demus (ne ſit conatus noſter, atq; labor inanis) operā, vt ſimus nos tales (quando ſine vitio poſſumus) quales illi volunt. Accipite, obſecro, accipite alacri ac prompto ore, & vultu hęc præcepta, eaq; mentibus veſtris, animiſq; mandate. Ipſi profecto fatebimini, illud ipſum optandum eſſe maximè, q; vehementiſsimè nobis obſiſtat. Habet enim Eloquētia vim talem, vt eâdem de re duas cōtrarias orationes explicare poſsit: Eadem vera refellit, & cōfirmat; falſa probabilia reddit, & arguit, turpia vituperat, & laudat, honeſta cōmendat, & reprehendit. Itaq; vt cęterę artes, ac ſcientię, ōnia vel externa, vel naturę bona ſic etiam vis eloquēdi perinde eſt (vt ait Comic°) *vt illius animus, qui eam poſsidet, qui vtiſcit, ei bona, illi, qui non vtitur rectè, mala.* Eius optimi vſus cōmendatio, & bonitatis argumentum, probatio, & teſtimonium ſit noſtra Eloquentia ſacra, quę tanta ſacrorum teſtimoniorum, & exemplorum copia floret, acvalet. Vt illam tenere poſsitis, huic operā date; ancilla enim eſt hęc illius; quādo magiſtrū habetis

si minus eruditum, at certè non indiligentẽ, qui se promittat neq; suo, neq; vestro officio defuturum & quid illi, quid vobis agendum sit non ignoretis. Nec dubitetis, hanc tantã, & tam pręclaram artem eloquentissimorum hominum exemplis olim inuentã, sũmorum postea philosophorũ disputationibus amplificatam, nostra memoria illustrimorũ virorum illustratã, meoq; conatu, & diligentia adiutam, & auctam. Si vobis in vltimas mundi oras eius discendi causa proficiscendum esset: tantum itineris, & periculi subire deberetis, ne tãta, tamq; necessaria arte caruisse videremini. Nunc verò cũ domi vestrę discere possitis, cur negligentia vobis est impedimento futura? Quod ad me attinet, non verbis tãtum, sed scripto, & opere præstare sum conatus. Sin minùs perfeci: at q̃ potui feci illius diffinitionem tradens, diuisionem assignans, tropos, & figuras edocẽs, quę a Dialectica illi mutuari est opus exprimens, nec memorię oblitus. Sin minus vel malitiã, vel inuidiã vitare nequiuero: illam nõ mirabor, hanc irridebo; *nulla enim tam modesta felicitas, quæ* (vt ait Valerius Maximus) *malignitatis dentes vitare possit.* Tu igitur candide (nigrum, vt dixi, nil moror) Lector quo animo offero hęc, accipe, illis faue, me dilige, & doctrina fæliciter fruere.

FINIS.

¶ *Eloquentia multæ vrbes sunt constitutæ, plurima bella restincta, fortissimæ societates, sanctissimæ amititiæ comparatæ.* Cicero, seu quis ille in Salustium.

FER-

Digitized by Google

FERDINANDVS Gunsaluus de Sancta Cruce eloquentiæ institutor illius studiosis. S.

IVlius Quidam Candidus non inuenuste dicere solebat (amice, siue lector, siue auditor) aliud esse eloquentiam, aliud loquentiam, Nam eloquentia vix vni aut alteri, imo (si Marco Antonio apud Ciceronem credimus) nemini. Hæc vero quam candidus loquentiam appellabat multis, atque etiam impudentissimo cuique maximè contingit. Hanc Vulgi homines attendunt, magni faciunt, & mirantur. Illam prætereunt, despiciũt, nec suscipiunt, quia illius vim, & rationem dicendi ignorant: Sed docti loquentiam contemnunt, fugiũt & execrãtur. Eloquentiam colunt, plurimi habẽt, & venerantur; quia illius excelentiam, & virtutem agnoscunt. Et vt ipsam, vel optimam illius partem consequi valeant, totis viribus operam dant, difficultatem non timent, laborem non fugiunt, nec sumptui parcunt. Ex his primi sunt illi, qui nõ modo audientes sed se ipsos alios docentes docent, & vt perfectius sibi illam parent, alijs scribentes si bene scribunt. Vnus horum noster magister absq; dubio haberi debetur, qui noctu, diuque huic va-

cauit facultati cupiens doceri, & discere, quod docere, & præcipere posset, & (nisi fallor) optatam hoc opere contigit metam, quando nostrorum hominum multis (doctis præsertim) probatur, ab exteris in prætio summo habetur, & vbi liber inmanibus non est, nomen eius versatur in ore, & desiderio, illiusque maximo tenentur, quo summis præcibus, & ea contentione, quæ potest esse maxima ab eo petiuerunt; typis remandari dignaretur, quod eum (vt æquum erat) gratum fecit, & vt huius gratitudinis specimen, seu testimonium daret nouis lucubrationibus, & vigilijs perfectum triplicis eloquentiæ nobis tradidit; hoc opus, & studium parui properemus, & amplectum quia perse, & propter se appetendum, & quia â tali compositum autore in quo tantum industriæ, probitatis, eruditionis, ingenij, studij, memorię denique est, quantum expertus inuenies: Nam quanuis ferax seculum bonis artibus habemus, nescio quem illi præferre debeamus. Hunc ego quum simul studeremus arctè, familiariterque dilexi, & ille me (fateor) cum hoc seria, cum hoc iocos miscui, quid enim, aut illo fidelius amico, aut sodale iucundius? mira in sermone, mira etiam in ore, vultuque suauitas; ad hoc mens excelsa, subtilis intellectus, doctrina dulcis, facilis institutio in voce, & scriptis illius a multis adnotatur. Ideo probatus, ideo charus est mihi, & multis. Quod tibi lector faciendum, nec hortor, nec moneo; Nam persuasum iudico: Non enim vulgari opinione ducendũ suspicor illum, qui hãc

Digitized by Google

eloquentiam triplicem dignatus erit perlegere; quia non debet operibus eius obesse, quod vivit, & nobiscum, ansi inter eos, quos nunquam vidimus floruisset, non solum libros eius, verum etiam imagines conquireremus. Eiusdem nunc honor præsentis, & gratia quasi facieratè languescet, at hoc prauum, malignumque erit non admirari hominem admiratione digniſsimum: quia videre, alloqui, adire, complecti; nec laudare tãtum, verum etiam amare contingit. Sed ne de amico amato, & amante me arrogantius æquo dicere iudices, mei epistolij clausula erit, si te prius exoratum mihi persuasero eius opera animo odio libero, amore alieno lecturum huncque Mercurium Trimegistum præsertim, vt eloquentiam inuenias, & loquẽtiam vitandam cognoscas, vt loquentem vites, eloquentem quæras, illumque sequaris, me que diligas, & valeas.

IOANNES INNIGVS VELASCVS PRESBYTER, LITERARUM humanarum professorum minimus, Lectori S. D.

MIraberis fortasse, lector, cur tantillus ego, cuius in re literaria iudicium vix quicquã momenti habet, nobile hoc opus laudare aggrediar, hosq; conatus vel temeritati dabis, vel arrogantiæ tribues. Ast ego modicitatis meæ

non ignarus ab vtroque quidem me vindicauero, si te certũ fecero, ita me iam pridem officijs haud vulgaribus authori esse demeritum, vt si meum elogium (sit qualecumque) non darem, inofficiosi notam (quam horreo) nullo modo effugerẽ. Ideo operæpretium facere visus sum, si meam obseruantiam hoc saltem officij genere testarer. Non quia ex mea prædicatione laudis aliquid volumini sit accessurum; cùm potiùs verendũ sit, ne magis imbecilitatẽ mei ingenioli detegam, quàm illius virtutes, sicut par est, repræsentem. Vt ergo multa taceam, ac illa præsertim, quæ in sua præfatione author attigit, quædàm ijs adijciam. Eloquentiæ igitur tanta est vis, tãtaque necessitas, vt ipsius inter latinos princeps Cicero non ei primatum deferre, non eam rerum omnium dominam dubitauerit appellare. Nec immeritò, quando sine ea nec quæ ignoramus discere, nec quæ scimus docere possumus. Per eloquentiam Valerius, seu (vt alij malunt) Agrippa Menenius ad meliorem mentem Romanum populum reuocauit, Senatuique subiecit. Per ipsam Marcus Antonius militum gladios effugisset, nisi vnus, qui expers eius fuerat vocis, crudele ministerium peregisset. Per ipsam liberis Athenarum ceruicibus seruitutis iugum Pericles imposuit; earumque imperium, vel inuito Solone, comparauit Pisistratus. Per ipsam ad voluntariam mortem auditores multos Hegesias impulit, ac plures impulisset, si a Ptolomeo prohibitus non fuisset de humanæ vitæ miserijs disputare. Per ipsam

(vt

(vt Ethnicos relinquamus) Attilæ, cui cognomentum Flagello Dei D. Leo humanitatem persuasit. Per ipsam D. Ioannes Antiochenus Chrisostomi, D. Petrus Rauēnas Chrisologi, D. Bernardus Mellisiui inuenere cognomina. Nec mirum quod inuenerint, cùm a Deo rarus sit in hac artiū arte cōspicuus, vt Iulius Candidus (Plinio teste) non inuenustè dicere soleret, aliud Eloquentiam, aliud Loquentiam esse. Nam Eloquentia (inquit) vix vni, aut alteri, immo (si M. Antonio credimus) nemini; loquentia verò multis, atque etiam impudentissimo cuique maximè contingit. Hoc Cicero innuere videtur, dum ait: Quis non iure miretur, ex omni ætatum memoria, vt temporum, sic & ciuitatum tam exiguum Oratorum numerum inueniri? Hinc (ni fallor) Alciatus ipsum Eloquentię Deum, Mercurium scilicet, moly herbam nigræ radicis, sed floris lactei, inuentu difficilimam, sed præsentissimū aduersus veneficia remedium, Vlysi de sua in eius manum dantem depinxit sub hoc titulo: Facundia difficilis; & subiunxit:

Eloquij candor, facundiaque allicit omnes;
Sed multi res est tanta laboris opus,

Si miraris, quòd alliciat omnes; mirari desines, dū memineris, esse fortitudine præstantiorem, vt eidem alibi placet, hosce versus subiungenti;

Cedunt arma togæ, & quamuis durissima corda
Eloquio pollens ad sua vota trahit.

Huic igitur quò propius quis accesserit, eò magis cæteris hominibus præstabit. Cùm ergo in volumi-

lumine hoc Eloquentiæ ornamenta, quæ (ſecundum Valerium Maximum) in pronuntiatione apta,& conuenienti motu corporis conſiſtunt, miro quodam ordine tradantur, & tradita enudeentur; & cętera (quotquod ſunt) diſciplinarum genera huius ſubſidia requirant,huius adminiculis nitantur,& ſine hac trunca ſint, & manca: immenſa Ximenio noſtro gratia debetur,qui ſua nobis induſtria,ſuoque labore viam expediuit,qua in plenam tantæ, tamque neceſſariæ facultatis cognitionem poſsimus venire. Quæ cùm ita ſint; reſtat vt ſi,cui volumen non placeat, is omnino ſit barbarus, ac beſtijs vicinus.Nec mirabor, quod tali diſpliceat. Vt enim(Pliniana ſunt verba)de pictore,ſculptore,fictore niſi artifex iudicare:ita niſi ſapiens, non poteſt cognoſcere ſapientem. Hinc bene Fabius apud D.Hieronymum:Fælices eſſent artes,ſi de illis ſoli artifices iudicarent. Quantum mihi tamen cernere datur, multa in volumine hoc eminent, & elucent,diſputantur ſubtiliter,probantur grauiter,breuiter concluduntur, mirabiliter exemplificantur.Sermo eſt copioſus,& varius dulcis in primis.Iam verò,etſi alienæ quoque laudes parum ęquis auribus accipi ſoleant;de authore noſtro omnino retiœre iniuſtum cenſeo; & ideo pro opportunitate multa,pro meritis pauca dicam,cùm præſertim hoc ipſum amantis ſit, non onerare laudibus,quem diligas, ipſeque author plurimos,eoſq; doctiſsimos habeat ſuæ politiſsimæ eruditionis buccinatores, quæ ad inſtar odoratiſsimi fruticis

Digitized by Google

inenarrabilem quandam fragrat suauitatem. Scribam tamen, quod sentio, sentio, quod scribam; cõcordabit cum corde calamus, cum calamo lingua. Is igitur, sine controuersia (nõ me fallit amor, nec adulariscio) inter nostræ ætatis princeps viros (de hoc saltem genere literarum) refertur omnino, & inter cũctos professores primas sibi vindicare posset ob ingenium fęlix, ob multiplicem eruditionẽ, ob plurimam docendi peritiam, ob summam dexteritatem. Quorum, omniũ testes sunt nulli exceptioni obnoxij tot, tantique discipuli, quot, & quantos in munere hoc plurimos annos mirificè versatus fecit, & facit in dies. Accedit rara perspicuitas, exquisita in rebus suę professionis indagandis solertia, facillima tradendorum methodus, nec non continuũ studium, ac indefessus labor, quibus multigenarũ rerum notitiam vndique comparauit, ac comparat. Hinc factum est, vt à Deo (à quo omnis sapientia, & scientia) eruditus in reipublicæ horreum cibos inferat salutares, & suauissimos, Eloquentiæ alimenta populis ministrando. Ad hoc enim (quantum auguror ego) mandauit Deus nubibus suis, vt pluant super Ximenium nostrum, quæ ipse tanquam imbres mittit eloquias; ne sibi soli lucere contentus, cum nequam illo seruo, qui talentum domini sui ligatum sudario abscondit, damnetur. Nec silentio inuoluendum duco, multo pluris apud exteros, quàm apud suos Ximenij nostri scripta haberi. Quæ quidem tam longè, lateque patẽt, vt summa cum acclamatione ex

Digitized by Google

Italia petantur. Fama enim certa, ac constans est, Federicum Bustum primarum apud Romanos Sapientiæ professorem Italico idiomate Hispanam Eloquentiam donauisse, eamque (non mentito authoris nomine) suis communicasse discipulis. Nec tamen istud miror, cùm Albutius præsagiuerit Alciato: *Tu procùl a patria pretio es in maiore futurus.* Pessimus enim eo vsque error increbuit, vt in prouintijs vbi perse optimus quisque autor est cognitus, minorem habeant eius scripta æstimationem. Non minus malus alius inualuit error, quo adhuc cuiventes autores minoris aliquantò fiunt, quàm æuo functi; & sicut vnguentis, & vinis, ita & libris pretium, addit antiquitas. Hoc Valerius Martialis inuidia comparatum esse affirmat, ac necipsis quidem Homero, & Virgilio labem hanc peperciſſe deplorat Regulo:

Esse quid hoc dicam, viuis quod fama negatur.
Et sua quód rarus tempora lector amat?
Hi sunt inuidiæ nimirum, Regule, mores,
Præferat antiquos semper vt illa nouis.
Ennius est lectus, saluo tibi, Roma, Marone;
Et sua riserunt sæcula Mæonidem.

Sed hæc apud indoctos, & qui in pernitiem bonarum artium nati videntur. Docti autem viri, & alicnorum laborum iusti æstimatores longè quidem aliter sentiunt. Ego denique (vt eò redeam, vnde digressus) a nulla temporũ iniuria volumini huic timebo. Non enim tineas pascet, non cum blattis rixabitur vmquam, non Genio (quem, iusta Martia

Digitized by Google

lem, victurus debet habere liber (vllaratione care bit; Immo charum erit mundo, etiam ætate desertum, quam fælicitatem suo ominari Venusinus nō fuit ausus. Hinc iure, & meritò potest noster Ximenius dicere cum ipso Horatio:

Exegi monumentum ære perennius,
Regalique situ pyramydum altius,
Quod non imber edax, non Aquilo impotens
Possit diruere, aut innumerabilis
Annorum series, & fuga temporum.
Non omnis moriar, multaque pars mei
Vitabit Libitinam. Et cùm Ouidio:
Iam opus exegi, quod nec Iouis ira, nec ignes,
Nec potuerit ferrum, nec edax abolere vetustas.
Cum volet illa dies, quæ nil, nisi corporis huius
Ius habet, incerti spatium mihi faciat æui.
Parte tamen meliore mei super astra perennis
Astra ferar, nomenque erit indelebile nostrum.

Cæterum, *cùm* (iuxta prouerbium) *vino vendibili nihil opus sit suspensa hedera*; prolixiore commendatione supersedebo, ne rem perse satis commendatam potiùs culpa ingenij deteram, quàm oratione amplificem. Vale ergo, & boni consule.

Membrillæ anno Domini 1618.

CAIVS Plinius secundus nouo comensis Cornelio Tacito insigni historiographo scribens libro epistolarum quarto pluri-

mùm intereſſe, habere in oppidis præceptoris his verbis ſignificat: Saluum te in vrbem veniſſe gaudeo. Veniſti autem, ſi quando aliàs, nunc maximè deſideratus. Ipſe pauculis ad huc diebus in Tuſculano cõmorabor, vt opuſculum, quod eſt in manibus, ſoluam. Vereor enim ſi hanc intentionem iam in fine laxauero, ægrè reſumam, Interim, ne quid feſtinationi meæ pereat, quod ſum præſens petiturus, hac quaſi præcurſoria epiſtola rogo. Sed priùs accipe cauſas rogandi, deindeipſum, quod peto proximè cùm in patria mea fui, venit ad me ſalutandum municipis mei filius prætextatus. Huic ego, ſtudes, inquam? Reſpondit, Etiam. Vbi? Mediolani. Cur non hic? Et pater eius (erat enim vnà, atq; ipſe etiam adduxerat puerum) Quia nullos hîc præceptores habemus. Quare nullos? nam vehementer intererat veſtra, qui patres eſtis (& opportunè complures patres audiebant) liberos veſtros hîc potiſsimum diſcere. Vbi enim aut iucundiùs, morarentur, quàm in patria? aut pudicitiùs continerentur, quàm ſub oculis parentum? aut minore ſumptu, quàm domi? Quantulum eſt ergo collata pecunia conducere præceptores? quodque nunc in habitationes, in viatica, in ea, quæ peregrè emuntur, impenditis, adijcere mercedibus? Atque ego adeo, qui nondum liberos habeo paratus ſum pro republica noſtra, quaſi pro filia, vel parente, tertiam partem eius, quod cõferre vobis placebit, dare. Totũ etiam pollicerer, niſi timerem, ne hoc munus meum quãdoque am-

Digitized by Google

bitu corrumperetur, vt accidere multis in locis video, in quibus præceptores publicè conducuntur. Huic vitio vno remedio occurri potest; si parentibus solis ius conducendi relinquatur, ijsdemque religio rectè iudicandi necessitate collationis addatur. Nam qui fortasse de alieno negligentes, certè de suo diligentes erunt, dabuntque operam, ne eam pecuniam non nisi dignus accipiat, si acceptu rus & ab ipsis erit. Proinde consentite, conspirate, maioremque animum ex meo sumite, qui cupio esse quam plurimum, quod debeam conferre. Nihil honestius præstare liberis vestris, nihil gratius patriæ potestis. Educentur hîc, qui hîc nascuntur; statimque ab infantia natale solum amare, frequẽtare consuescant. Atque vtinam tam claros præceptores conducatis, vt finitimis oppidis studia hinc petantur; vtque nunc liberi vestri aliena in loca, ita mox alieni in hunc locum confluant. Hæc putaui altiùs, & quasi a fonte repetenda, quò magis scires, quã gratũ mihi foret, si susceperis, quod iniungo. Iniungo autem, & pro rei magnitudine rogo, vt ex copia studiorum, quæ ad te ex admiratione ingenij tui conuenit, circumspicias præceptores, quos sollicitare possimus, sub ea tamen conditione, ne cui fidem meam obstringam. Omnia enim libera parentibus seruo. Illi iudicent, illi eligant. Ego mihi curam tantùm, & impendium vindico. Proinde si quis fuerit repertus, qui ingenio suo fidat: eat illuc ea lege, vt hinc nihil aliud certũ, quàm fiduciam suam ferat.

Cùm probitas sine eloquentia parum prosit; & eloquentia absque probitate plurimum noceat: qualis Doctor illius futurus sit, explicat idem Hispulle scribens lib. 3. sic: Cùm patrem tuum grauissimum, & sanctissimum virum iuspexerim magis, an amauerim, dubitem, teque in honorem eius vnicè diligam, cupiam, necesse est, atque etiam quantum in me fuerit, enitar, vt filius eius, quo similis existat; equidem malo maternos, quamquam illi paternus etiam clarus, spectatusque contigerit, pater quoque, & patruus illustri laude cōspicui; quibus omnibus ita demum similis adolescet, si imbutus honestis artibus fuerit, quas plurimùm refert, a quo potissimùm accipiat. Adhuc illum puerilis ratio intra contubernium tuum tenuit. Præceptores domi habuit, vbi est vel erroribus modica, vel etiam nulla materia; iam studia eius extra limen proferenda sunt; iam circumspiciendus rhetor latinus, cuius scholę seueritas, pudor imprimis castitas constet. Adest enim adolescenti nostro cum cæteris naturæ, fortunæque dotibus eximia corporis pulchritudo, cui *in* hoc lubrico ætatis non præceptor modò, sed custos etiam, rectorque quærendus est. Videor ego demonstrare tibi posse Iulium. Genitorem; amatur a me; iudicio tamen meo non obstat charitas hominis, quæ ex iudicio nata est. Vir est emendatus, & grauis, paulò etiam horridior; & durior, vt in hac licentia temporum quantùm eloquentia valeat, plurimus credere potes. Nam dicendi facultas aperta, & exposita statim cernitur. Vita hominum

Digitized by Google

altos recessus, magnasq; latebras habet, cuius progenitore me sponsorem accipe. Nihil ex hoc viro filius tuus audiet, nisi pro futurum, nihil discet, ꝙ nescisse rectius fuerit; nec minùs sæpe ab illo, quàm a te, meque admonebitur, quibus imaginibus oneretur, quæ nomina, & quanta sustineat. Proinde, fauentibus Dijs, trade eum præceptori, a quo mores primùm, mox eloquentiam discat, quę malè sine moribus discitur.

HIERONYMVS ad Titũ, de magistro sic:

NIHIL est fœdius præceptore furioso, qui cùm debeat esse mansuetus, & humilis ad omnes: ex diuerso toruo vultu, trementibus labijs, rugata fronte, effrenatis conuitijs, facie inter pallorem, & ruborem variata clamore perstrepitat, errantes non tam a bono retrahat, quàm ad malum sua sæuitia præcipitat.

Et alio loco idem:

Magister probeæ ætatis, vitæ, & eruditionis eligendus est.

Et infra eadem epistola:

Prodiuis enim est malorum æmulatio, & quorum virtutes assequi nescis, vitia imitaris.

Gregorius in Pastorali:

Sunt plerique, qui dum metiri se nesciunt, quæ

non didicere docere concupiſcunt, qui pondus magiſtrij tanto leuius æſtimant, quantò vim magnitudinis illius ignorant.

Boetius de ſcholaſtica diſciplina:

Doctor debet eſſe eruditus; prius enim oportet vt diſcat, quàm doceat. Debet eſſe manſuetus, prout opportunum eſt. Debet eſſe rigidus, vt lites diſſoluat, oblatrantes remordeat, obloquentes reprimat, proteruientes caſtiget. Debet eſſe diligens; nam ſicut in vnoquoque opere mater conſtantia inuenitur, ita vniuerſæ doctrinæ nouerca eſt negligentia. Idem infra: Sit in ſermone verax, in iudicando iuſtus, in conſilio prouidus, in commiſſo fidelis, & conſtans in vultu, pius aſpectu virtutibus inſignis, bonitate laudabilis.

De munere, & officio præceptoris
Iuuenalis Satyra 7.

Rara tamē merces, quæ cognitione Tribuni non egeat. Sed vos ſæuas imponite leges, vt præceptori verborum regula conſtet; vt legat hiſtorias, authores nouerit omnes, tamquā vngues, digitoſq; ſuos, vt fortè rogatus.

Dum petit aut thermas, aut Phæbi balnea, dicat.

Nutricem Anchiſæ, nomen, patriamque nouercæ.

Arthemori. Dicat, quot Aceſtes vixerit annos;
Quot Siculus Phrygibus vini donauerit vrnas.

Eraſmus Roterodamus in opere de conſcribendis epiſtolis, ſic:

Digitized by Google

Hui (inquiunt) nætu dura mones, & negotij plena. At ego iam ab initio non asinum, sed præceptorem mihi requirebam, nec in eruditum, nec laboris fugitantem. Nam si indoctus est; qua fronte Doctoris nomen, ac locum occupat? Si ignauus; cur negotium tam operosum suscipit?

Et rursus: Prima igitur cura sit, vt præceptorem tibi deligas quam eruditissimum. Neq; enim fieri potest, vt is rectè quemquam erudiat, qui sit ipse ineruditus. *Et denique*:

Nepotem meum fac, vt quam primum ab isto præceptore tam inepto abducas, ac eruditiori cõmittito. Caue, te pecuniæ ratio offendat, si modò idoneum doctorem nanciscì poteris.

MAGISTER BARTHOLOMÆVS *Ximenius Paton Eloquentiæ studiosos tam discentes, quàm docentes illam, hæc monita animo voluant, mente considerent, cogitatu perpendant, monet, hortatur, & orat.*

Diego Gonçalez de Villa Roel.

Digitized by Google

INDEX CAPITVM,

ET NOTABILIVM, QVAE MERCVrius Trimegistus Continet.

S. Intelligitur Sacra. E. Española. R. Romana.

CAput Primum de diffinitione, & partibus Rhetoricę siue Eloquētię. S. fol. 1. E. 53. R. 208.

Cap. 2. Se Eloquutione. S. 1. E. 56. R. 211.

Cap. 3. de verbis simplilibus. S. 2. E. 60. R. 213.

Cap. 4. de Methaphora. S. 3. E. 62. R. 214.

Cap. 5. de Sinedoch. S. 5. E. 66. R. 216.

Cap. 6. de Methonimia. S. 6. E. 69. R. 220.

Cap. 7. de Anthiphrasi. S. 9. E. 77. R. 226.

Cap. 8. de Figuris verborum, & primo de illis quæ fiunt per adiectionem. S. 10. E. 79. R. 231.

Cap. 9. de Figuris quæ fiunt per detractionem. S. 13. E. 88. R. 235.

Cap. 10. de Figuris quę fiunt per commutationem. S. 14. E. 91. R. 236.

Cap. 11. de figuris sentētiarū. S. 19. E. 209. R. 250.

Cap. 12. de Figuris sententiarum fictionis. S. 21. E. 113. R. 252.

Cap. 13. de figuris sententiarum abruptionis. S. 26. E. 121. R. 257.

Cap. 14. de Figuris amplificationis. S. 27. E. 123. R. 256.

Cap. 15. de Sensu quadruplici scripturæ. S. 31. E. 135. R. 266.

Cap. 16. de Historia sacra. S. 32. E. De los generos de fabulas. E. 137. R. 268.

Cap. 17. de Pronuntiatione vel actione. S. 35. E. 139. R. 268.

Cap. 18. de Oratione, siue methodo. S. 38. E. 139. R. 270.

* Cap.

Digitized by Google

Cap. 19. de Exordio. S. 38. E. 140. R. 271.
Cap. 20. de Narratione. S. 39. E. 141. R. 272.
Cap. 21. de Confirmatione. S. 4. E. 142. R. 273.
Cap. 22. de Epilogo. S. 41. E. 143. R. 274.
Cap. 23. de Quæstione. S. 42. E. 144. R. 275.
Cap. 24. de Memoria. S. 43. E. 146. R. 276.
Nota primera, de las Figuras poeticas. E. 100.
Nota segunda, de las Figuras viciosas. E. 102.
Nota tercera (aunque por yerro segunda) delas cosas q̃ parece pertenecen a la Eloquencia E. 130.
Gramatica Española. E. 166.
Carta del Padre Francisco de Castro de la Compañia de Iesus, en q̃ opone ciertas dificultades a la dotrina del Autor. E. 177.
Carta en que satisface el Autor a estas oposiciones con aumento de dotrina a la Eloquencia. E. 182.
Prima appendix circa dotrinam Troporum. R. 228.
Appendix secunda de Figuris poeticis ex doctrina Despauterij. R. 241.
Appendix tertia, de Figuris Grãmaticis. R. 244.
Appendix quarta, de Figuris vitiosis. R. 246.
Appendix quinta, Differit, & exponit, quod eloquutioni de esse videtur. R. 263.

INDEX DICTIONVM, QVAS MERcurius Trimegistus exponit.

S. Sacra. E. Española. R. Romana.

Actio. S. fol. 35. E. 139. R. 268.
Adiunctio. S. 14. E. 89. R. 235.
Aenigma. S. 19. E. 98. R. 240.
Aeserologia. R. 249. Adseueracion. E. 204.
Allegoria. S. 32. E. 136. R. 267.
Allophilis. R. 242. Amphibologia. E. 108. R. 248.
Anacænosis. S. 20. E. 111. R. 251.

Ana-

Digitized by Google

Anadiplosis. S. 11. E. 82. R. 233.
Anagoge. S. 32. E. 136. R. 267.
Anaphora. S. 10. E. 80. R. 231.
Anthitopsis. R. 244.
Antimetabole. S. 16. E. 95. R. 238.
Antiphrasis. S. 9. E. 77. R. 226.
Antipophora. S. 20. E. 112. R. 251.
Antithetos, siue Antithesis. S. 15. E. 94. R. 237.
Antonomasia. S. 5. E. 67. R. 218.
Apheresis. R. 242.
Apocope. R. 242. Apologia. R. 246.
Apophasis, vel Parasiopesis. S. 24. E. 118. R. 256.
Aporia. S. 20. E. 111. R. 250.
Aposiopesis. S. 24. E. 118. R. 255.
Apostrophe. S. 25. E. 121. R. 257.
Apoteosis. R. 246. Aptitud. E. 204.
Archaism°. R. 245. Articul°. S. 13. E. 88. R. 235.
Asyndeton. S. 13. E. 88. R. 235.
Auocatio. S. 6. E. 67. R. 218.
Asperidad. E. 199. Atiologia. R. 246.
Auxesis. S. 30. E. 129. R. 261.
Azirologia. E. 105. R. 246.

B.

Barbarismus. E. 103. R. 246.
Barbara lexis. E. 104. R. 246.

C.

Cacoetes. R. 246. Cacosinthetos. E. 109. R. 249.
Cacophaton. E. 108. R. 249.
Cacozelia. E. 108. R. 249. Cancasmos. R. 246.
Carmen seculare. R. 247.
Catacresis. S. 4. E. 64. R. 215.
Catacresis. R. 246. Catalogus. R. 246.
Cenotes. S. 10. E. 80. R. 232.

Digitized by Google

INDEX.
Clymax. S. 12, E. 84. R. 234.
Cohabitatio. S. 16. E. 94. R. 237.
Coiniſmos. R. 246. Coma. E. 201. Colõ. E. 201.
Color. S. 25. E. 119. R. 256.
Communicatio. S. 20. E. 111. R. 251.
Commutatio. S. 16. E. 95. R. 238.
Compar. S. 15. E. 92. R. 237.
Complexio in Syncheriſi. S. 10. E. 81. R. 232.
Conduplicatio, ſiue Circulus. S. 11. E. 82. R. 232.
Confirmatio. S. 40. E. 142. R. 273.
Contrapoſitũ, ſiue Cõtentio. S. 15. E. 94. R. 237.
Conuerſio. S. 10. E. 80. R. 232.
Correctio. S. 17. E. 96. R. 238.
Corrrectio ſententiæ. S. 27. E. 121. R. 257.
Cronographia. R. 245.
D
Diaſtole. R. 242. Dereſis. R. 243.
Dialeton. S. 13. E. 88. R. 235.
Disiunctio. S. 14. E. 89. R. 235.
Diſolutio. S. 13. E. 88. R. 235.
Diſtincion. E. 202. & 205. Dulçura. E. 204.
Dubitatio, vel Addubitatio. S. 20. E. 111. R. 250.
E.
Eclipſis, ſiue Elipſis. S. 14. E. 90. R. 135.
Ectaſis. R. 242. & 246. Egloga. R. 248.
Elogium. R. 246. Elegia. R. 248.
Eloquentia. S. E. 53. R. 208.
Eloquutio. S. 1. E. 57. R. 211.
Emphaſis. S. 23. E. 117. R. 255.
Emblema. R. 243. Enalage. R. 244.
Epanaphora. S. 10. E. 80. R. 231. Hæc etiam dicitur Epibole.
Epanalepſis. S. 11. E. 82. R. 232.
Epa-
Digitized by Google

INDEX.

Epanodos. S. 10. E. 83. R. 233.
Epanortoſis. S. 17. E. 96. R. 238.
Epauxeſis. R. 246. Epicedium. R. 247.
Eparaſtrophe. S. 10. E. 80. R. 232.
Epiphonema. S. 27. E. 123. R. 258.
Epiphora, ſiue Epiſtrophe. S. 10. E. 80. R. 232.
Epilogus. S. 41. E. 143. R. 274.
Epinicium. R. 247. Epitaphium. R. 247.
Epithome. S. 11. E. 83. R. 233.
Epizeuxis. S. 11. E. 83. R. 233.
Erotyma. S. 20. E. 111. R. 251.
Eſplendor. E. 205. Epitalamium. R. 247.

F.

Figura. S. 10. E. 79. R. 231.

G.

Genealogia. R. 246. Genathlia. R. 246.
Grandeça. E. 202. Grauedad. E. 204.
Gradatio. S. 12. E. 84. R. 234.

H.

Hermoſura. E. 203. Hebraiſmus. R. 245.
Heleniſmus. R. 245.
Hyperbaton. S. 17. E. 97. R. 238. & ibi Paréteſis. Tmeſis, & Anaſtrophe.
Hyperbole. S. 28. E. 125. R. 259.
Hypermetria. E. 101. R. 243.
Hypotipoſis. S. 23. E. 116. R. 254.
Hypozeuxis. S. 14. E. 89. R. 235.
Homeutoleuton. S. 15. E. 91. R. 237.
Homoioptoton. S. 15. E. 91. R. 237.
Hiſtoria. S. 32. Hiſpaniſmus. R. 246.

I.

Idea. E. 202. Idiophalis. R. 242.
Imago, ſiue Icon. S. 25. E. 120. R. 256.

Ipozeugma. S. 14. E. 89. R. 235.
Ironia. S. 22. E. 115. R. 253.
Iſocolon. S. 15. E. 92. R. 235.
Interpoſicion. E. 205. Inuectiua. R. 247.
Inuerſio. S. 16. E. 95. R. 238.

K.

Koiniſmus. E. 105.

L.

Laconiſmus. E. 108.
Literalis ſenſus. S. 31. E. 135. R. 297.

M.

Macrologia. R. 246.
Membrum. S. 13. E. 88. R. 235.
Memoria. S. 43. E. 146. R. 276.
Meriſmus. S. 29. E. 127. R. 261.
Metabaſis. S. 16. E. 95. R. 238.
Metalepſis. S. 9. E. 75. R. 225.
Metaphora. S. 3. E. 62. R. 214.
Metaplaſmus. R. 241. Metateſis. R. 243.
Mataſtaſis. S. 31. E. 129. R. 262.
Methodus. S. 38. E. 139. R. 270.
Metonymia. S. 7. E. 69. R. 220.

N.

Narratio. S. 39. E. 141. R. 272.
Neuma. S. 24. E. 117. R. 255.
Noema. S. 23. E. 117. R. 255.
Nominatio, Annominatio, Agnominatio ſiue Paranomaſia. S. 14. E. 91. R. 231.

O.

Obiurgacion. E. 204.
Occupatio vel Prœoccupatio. S. 21. E. 112. R. 252.
Ode. R. 247. OEconomia. R. 247.
Optatio. S. 19. E. 109. R. 250.

Oratio

Digitized by Google

Oratio. S. 38. E. 139. R. 270.
Orbis. S. 11. E. 82. R. 232.

P.

Paradiaſtole. S. 16. E. 95. R. 237.
Paræmia. S. 28. E. 125. R. 260.
Paradoxon. S. 27. E. 124. R. 257. & 247.
Paralepſis. R. 242. Pariſon. E. 205.
Parechaſis. S. 26. E. 121. R. 237.
Paranomaſia. S. 14. E. 91. R. 236.
Parheſia. S. 27. E. 125. R. 260.
Panegericus. R. 248. Palilogia. R. 246.
Parhomologia. S. 30. E. 129. R. 262.
Periphraſis. S. 19. E. 98. R. 240.
Pariſologia. E. 106. R. 246.
Periodus. S. 11. E. 82. R. 232. & E. 210.
Pleonaſmus. E. 106. R. 246.
Pyſologia. R. 247. Phraſis. R. 245.
Polyſindeton. R. 248. Problema. R. 247.
Prodiorthoſis. S. 17. E. 96. R. 238.
Pronuntiatio. S. 35. E. 139. R. 268.
Prophoneſis. S. 27. E. 123. R. 258.
Proſopodoſis. S. 21. E. 112. R. 251.
Proſopopeia. S. 21. E. 113. R. 252.
Protheſis. R. 241. Prothepticon. R. 235.
Prothozeugma. S. 14. E. 89. R. 235.

Q.

Quæſtio ſiue de generibus cauſarum. S. 42. E. 144. R. 275.

R.

Regreſio. S. 11. E. 83. R. 233.
Repetitio. S. 10. E. 80. R. 231.

Reſpon-

Digitized by Google

INDEX.
Responsio. S. 20. R. 233.
Resumptio. S. 11. E. 83. R. 233.
S.
Salutatio. S. 19. E. 110. R. 250.
Satyra. R. 247. Schema. S. 10. E. 79. R. 227.
Sensus scripturæ. S. 31. E. 135. R. 266.
Sermocinatio. S. 21. E. 113. R. 252.
Similiter cadens. S. 15. E. 91. R. 237.
Similiter desinens. S. 15. E. 92. R. 237.
Simploce. S. 10. E. 80. R. 232.
Sinalepha. E. 100. R. 241.
Synatismus S. 29. E. 127. R. 261.
Syncopa. R. 242. Synæresis. E. 101. R. 243.
Synchæresis. S. 25. E. 119. R. 256.
Synedoche. S. 5. 66. E. 216.
Synedoche figura. S. 14. E. 90. R. 235.
Synecdosis. S. 14. E. 90. R. 236.
Synonimia. S. 12. E. 86. R. 234.
Systola. R. 242. Sinthesis. R. 244.
Solecismus. E. 102. R. 246. Soroismos. E. 105.
Stratagema. R. 246.
Subiectio. S. 21. E. 112. E. 251.
T.
Tapinosis. E. 108. R. 248.
Thautologia. E. 107. R. 248.
Traductio. S. 11. E. 85. R. 233.
Tropologia. S. 32. E. 136. R. 276.
Tropus. S. 3. E. 62. R. 214.
V.
Verba noua, antiqua, & translata. S. 2. E. 6. E. 213.
Z.
Zeugma. S. 14. E. 89. R. 235.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Ditta SALVAREZZA s.a.s.
RESTAURO
Via A. Corvi 6 Roma

00565 7969

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google